

KORAN-Transliteration

Hans Zirker

Die Transliteration richtet sich weitgehend nach den Normen DIN 31 635 und ISO 233 (die auf denen der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft basieren). Erläuterungen hierzu sind S. 295–298 beigelegt. Der verwendete Font ist Linux Libertine.

Als Originaltext liegt zugrunde: Al-Qur'ān al-karīm bi-r-rasm al-‘uṭmānī bi-riwāyat Ḥafṣ ‘an ‘Āṣim, Kairo 1342, Dū l-ḥiġġa = 1924.

Für wissenschaftliche Untersuchungen funktionstüchtiger ist eine Fassung dieser Transliteration im Textprogramm Word. Eine entsprechende docx-Datei kann bezogen werden über HansZirker@aol.com. An diese Adresse richte man bitte auch die Mitteilung gefundener Fehler.

Für beharrliche Durchsicht und zahlreiche Korrekturen danke ich freundschaftlich Andreas Koch.

Im Internet sind auch ältere Versionen dieser Transliteration im Umlauf. Es ist deshalb stets ratsam, in der digitalen Bibliothek der Universität Duisburg-Essen die gültige Fassung zu beachten: <http://duepublico.uni-duisburg-essen.de/servlets/DocumentServlet?id=10802>.

Meine Übersetzung des Koran ist erschienen in der Wissenschaftlichen Buchgesellschaft, Darmstadt (Imprint: Lambertus Schneider Verlag), 4., überarbeitete Auflage 2013; dazu: Der Koran. Zugänge und Lesarten, 2., vollst. neu bearb. und erw. Aufl., Darmstadt 2012.

Über weitere, auch online verfügbare Veröffentlichungen orientiert meine Webseite www.uni-due.de/katheol/zirker.

Stand: 15. September 2013

Inhaltsverzeichnis

| | |
|----------------------|-----|
| 1 al-fātiḥa | 6 |
| 2 al-baqara..... | 6 |
| 3 'āl 'imrān | 25 |
| 4 an-nisā' | 37 |
| 5 al-mā'ida | 48 |
| 6 al-'an'ām | 57 |
| 7 al-'a'rāf | 67 |
| 8 al-'anfāl | 79 |
| 9 at-tawba | 83 |
| 10 yūnus | 91 |
| 11 hūd | 97 |
| 12 yūsuf | 104 |
| 13 ar-ra'd..... | 109 |
| 14 'ibrāhīm | 112 |
| 15 al-ḥiğr..... | 115 |
| 16 an-naḥl | 118 |
| 17 al-'isrā' | 124 |
| 18 al-kahf | 130 |
| 19 maryam | 135 |
| 20 ṭā hā | 139 |
| 21 al-'anbiyā' | 144 |
| 22 al-ḥağğ..... | 148 |
| 23 al-mu'minūn | 152 |
| 24 an-nūr..... | 156 |
| 25 al-furqān | 161 |
| 26 aš-šu'arā' | 164 |
| 27 an-naml | 170 |
| 28 al-qaşaş | 174 |
| 29 al-'ankabūt | 179 |
| 30 ar-rūm | 182 |
| 31 luqmān | 185 |
| 32 as-sağda | 187 |
| 33 al-'aḥzāb | 188 |
| 34 saba' | 193 |
| 35 fāṭir | 196 |
| 36 yā sīn | 198 |
| 37 aş-şāffāt | 201 |
| 38 şād | 206 |

| | |
|-----------------------|-----|
| 39 az-zumar | 209 |
| 40 ġāfir | 213 |
| 41 fuşşilat | 217 |
| 42 aš-şūrā | 220 |
| 43 az-zuḥruf | 223 |
| 44 ad-duḥān | 226 |
| 45 al-ġātiya | 228 |
| 46 al-'aḥqāf | 229 |
| 47 muḥammad | 232 |
| 48 al-faṭḥ | 234 |
| 49 al-ḥuġurāt | 236 |
| 50 qāf | 237 |
| 51 aḍ-ḍāriyāt | 238 |
| 52 aṭ-ṭūr | 240 |
| 53 an-naġm | 241 |
| 54 al-qamar | 243 |
| 55 ar-raḥmān | 245 |
| 56 al-wāqi'a | 247 |
| 57 al-ḥadīd | 250 |
| 58 al-muġādala | 252 |
| 59 al-ḥašr | 253 |
| 60 al-mumtaḥana | 255 |
| 61 aš-şaff | 256 |
| 62 al-ġumu'a | 257 |
| 63 al-munāfiqūn | 258 |
| 64 at-taġābun | 258 |
| 65 aṭ-ṭalāq | 259 |
| 66 at-taḥrīm | 260 |
| 67 al-mulk | 261 |
| 68 al-qalam | 263 |
| 69 al-ḥāqqa | 264 |
| 70 al-ma'āriġ | 266 |
| 71 nūḥ | 267 |
| 72 al-ġinn | 268 |
| 73 al-muzzammil | 269 |
| 74 al-muddattir | 270 |
| 75 al-qiyāma | 272 |
| 76 al-'insān | 273 |
| 77 al-mursalāt | 274 |

| | |
|--|-----|
| 78 an-naba' | 275 |
| 79 an-nāzi'āt | 276 |
| 80 'abasa..... | 278 |
| 81 at-takwīr | 279 |
| 82 al-'infiṭār | 280 |
| 83 al-muṭaffifīn | 280 |
| 84 al-'inṣiqāq | 281 |
| 85 al-burūğ..... | 282 |
| 86 aṭ-ṭāriq | 283 |
| 87 al-'a'lā | 283 |
| 88 al-ğāṣiya | 284 |
| 89 al-fağr | 285 |
| 90 al-balad | 285 |
| 91 aš-šams | 286 |
| 92 al-layl | 287 |
| 93 aḍ-ḍuhā | 287 |
| 94 al-'inṣirāḥ | 288 |
| 95 at-tīn | 288 |
| 96 al-'alaq..... | 288 |
| 97 al-qadr | 289 |
| 98 al-bayyina..... | 289 |
| 99 al-zalzala..... | 290 |
| 100 al-'ādiyāt..... | 290 |
| 101 al-qāri'a..... | 290 |
| 102 at-takātur | 291 |
| 103 al-'aṣr | 291 |
| 104 al-humaza | 291 |
| 105 al-fīl | 291 |
| 106 qurayš | 292 |
| 107 al-mā'ūn..... | 292 |
| 108 al-kawṭar..... | 292 |
| 109 al-kāfirūn | 292 |
| 110 an-naṣr | 293 |
| 111 al-masad | 293 |
| 112 al-'ihlāṣ | 293 |
| 113 al-falaq | 293 |
| 114 an-nās | 293 |
| Erläuterungen zur Transliteration und Aussprache | 295 |
| 1. Zu den Zeichen der Umschrift | 295 |

| | |
|---|-----|
| 2. Zur Betonung der Wörter | 296 |
| 3. Die Anzeige von Assimilationen | 296 |
| 4. Die in der Transliteration hochgestellten Zeichen | 297 |
| 5. Die Schreibung des Hilfsvokals -i | 298 |
| 6. Die Transliteration auslautender Vokale bei der Verschiedenheit von Schreibung und Lautwert | 298 |
| 7. Gelegentliche Sonderschreibungen..... | 298 |

1 al-fātiḥa

- 1 bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi
- 2 al-ḥamdu li-llāhi rabbi l-‘ālamīna
- 3 ar-raḥmāni r-raḥīmi
- 4 māliki yawmi d-dīni
- 5 'iyyāka na‘budu wa-'iyyāka nasta‘īnu
- 6 ihdinā ṣ-ṣirāṭa l-mustaqīmā
- 7 ṣirāṭa llaḍīna 'an‘amta ‘alayhim ḡayri l-maḡḍūbi ‘alayhim wa-lā ḍ-ḍāllīna

2 al-baqara

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi
- 1 ʾ-l-m ('alif lām mīm)
 - 2 ḍālika l-kitābu lā rayba fihi hudan li-l-muttaqīna
 - 3 allaḍīna yu'minūna bi-l-ḡaybi wa-yuqīmūna ṣ-ṣalāta wa-mimmā razaqnāhum yunfiqūna
 - 4 wa-llaḍīna yu'minūna bi-mā 'unzila 'ilayka wa-mā 'unzila min qablika wa-bi-l-'āḥirati hum yūqinūna
 - 5 'ulā'ika 'alā hudan min rabbihim wa-'ulā'ika humu l-mufliḥūna
 - 6 'inna llaḍīna kafarū sawā'un 'alayhim 'a-'andartahum 'am lam tunḍirhum lā yu'minūna
 - 7 ḥatama llāhu 'alā qulūbihim wa-'alā sam‘ihim wa-'alā 'abṣārihim ḡiṣāwatun wa-lahum 'aḍābun 'aẓīmūn
 - 8 wa-mina n-nāsi man yaqūlu 'āmannā bi-llāhi wa-bi-l-yawmi l-'āḥiri wa-mā hum bi-mu'minīna
 - 9 yuḥādi‘ūna llāha wa-llaḍīna 'āmanū wa-mā yaḥḍa‘ūna 'illā 'anfusahum wa-mā yaš‘urūna
 - 10 fi qulūbihim maraḍun fa-zādahumu llāhu maraḍan wa-lahum 'aḍābun 'alimūn bi-mā kānū yakḍibūna
 - 11 wa-'idā qīla lahum lā tufsidū fi l-'arḍi qālū 'innamā naḥnu muṣliḥūna
 - 12 'a-lā 'innahum humu l-mufsidūna wa-lākin lā yaš‘urūna
 - 13 wa-'idā qīla lahum 'āminū ka-mā 'āmana n-nāsu qālū 'a-nu'minu ka-mā 'āmana s-sufahā'u 'a-lā 'innahum humu s-sufahā'u wa-lākin lā ya‘lamūna
 - 14 wa-'idā laqū llaḍīna 'āmanū qālū 'āmannā wa-'idā ḥalaw 'ilā ṣayāṭīnihim qālū 'innā ma‘akum 'innamā naḥnu mustahzi'ūna
 - 15 allāhu yastahzi'u bihim wa-yamudduhum fi ṭuḡyānihim ya‘mahūna

- 16 'ulā'ika llađīna štarawu ɖ-ɖalālata bi-l-hudā fa-mā rabiḥat tiğāratuhum wa-mā kånū muhtadīn^a
- 17 maṭaluhum ka-maṭali llađī stawqada nāran fa-lammā 'ađā'at mā ḥawlahū dahaba llāhu bi-nūrihim wa-tarakahum fī zulumātin lā yubşirūn^a
- 18 şummun bukmun 'umyun fa-hum lā yargī'ūn^a
- 19 'aw ka-şayyibin mina s-samā'i fihī z-zulumātun wa-ra'ḍun wa-barqun yağ'alūna 'aşābi'ahum fī 'ađānihim mina ş-şawā'iqi ḥađara l-mawti wa-llāhu muḥiṭun bi-l-kāfirīn^a
- 20 yakādu l-barqu yaḥṭafu 'abşārahum kullamā 'ađā'a lahum maşaw fihī wa-'iđā 'aẓlama 'alayhim qāmū wa-law şā'a llāhu la-dahaba bi-sam'ihihim wa-'abşārihim 'inna llāha 'alā kulli şay'in qadīr^{un}
- 21 yā-'ayyuhā n-nāsu 'budū rabbakumu llađī ḥalaqakum wa-llađīna min qablikum la'allakum tattaqūn^a
- 22 'allađī ġa'ala lakumu l-'arḍa firāşan wa-s-samā'a binā'an wa-'anzala mina s-samā'i mā'an fa-'aḥraġa bihī mina t-ṭamarāti rizqan lakum fa-lā tağ'alū li-llāhi 'andādan wa-'antum ta'lamūn^a
- 23 wa-'in kuntum fī raybin mimmā nazzalnā 'alā 'abdinā fa-'tū bi-sūratin min miṭlihi wa-d'ū şuhadā'akum min dūni llāhi 'in kuntum şādiqīn^a
- 24 fa-'in lam taf'alū wa-lan taf'alū fa-ttaqū n-nāra llatī waqūduhā n-nāsu wa-l-ḥiğāratu 'u'iddat li-l-kāfirīn^a
- 25 wa-başşiri llađīna 'amanū wa-'amilū ş-şāliḥāti 'anna lahum ġannātin tağrī min taḥtiḥā l-'anhāru kullamā ruziqū minhā min ṭamaratin rizqan qālū ḥađā llađī ruziqnā min qablu wa-'utū bihī mutaşābihan wa-lahum fihā 'azwāğun muṭahharatun wa-hum fihā ḥālidūn^a
- 26 'inna llāha lā yastaḥyī 'an yađriba maṭalan mā ba'ūđatan fa-mā fawqahā fa-'ammā llađīna 'amanū fa-ya'lamūna 'annahū l-ḥaqqu min rabbihim wa-'ammā llađīna kafarū fa-yaqūlūna māđā 'arāda llāhu bi-ḥađā maṭalaⁿ yuđillu bihī kaṭīran wa-yahđi bihī kaṭīran wa-mā yuđillu bihī 'illā l-fāsiqīn^a
- 27 'allađīna yanquđūna 'ahda llāhi min ba'ḍi miṭāqihī wa-yaqṭa'ūna mā 'amara llāhu bihī 'an yūşala wa-yufsidūna fī l-'arḍi 'ulā'ika humu l-ḥāsirūn^a
- 28 kayfa takfurūna bi-llāhi wa-kuntum 'amwātan fa-'aḥyākum ṭumma yumītukum ṭumma yuḥyīkum ṭumma 'ilayhi turġa'ūn^a
- 29 huwa llađī ḥalaqa lakum mā fī l-'arḍi ġamī'an ṭumma stawā 'ilā s-samā'i fa-sawwāhunna sab'a samāwātin wa-huwa bi-kulli şay'in 'alīm^{un}
- 30 wa-'iđ qāla rabbuka li-l-malā'ikati 'innī ġā'ilun fī l-'arḍi ḥalīfatan qālū 'a-tağ'alū fihā man yufsidu fihā wa-yasfiku d-dimā'a wa-naḥnu nusabbiḥu bi-ḥamdika wa-nuqaddisu laka qāla 'innī 'a'lamu mā lā ta'lamūn^a
- 31 wa-'allama 'ādama l-'asmā'a kullahā ṭumma 'arađahum 'alā l-malā'ikati fa-qāla 'anbi'ūnī bi-'asmā'i ḥā'ulā'i 'in kuntum şādiqīn^a

- 32 qālū subhānaka lā 'ilma lanā 'illā mā 'allamtanā 'innaka 'anta l-'alīmu l-ḥakīm^u
- 33 qāla yā-'ādamu 'anbi'hum bi-'asmā'ihim fa-lammā 'anba'ahum bi-'asmā'ihim qāla
'a-lam 'aql lakum 'innī 'a'lamu ḡayba s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-'a'lamu mā
tubdūna wa-mā kuntum taktumūn^a
- 34 wa-'id qulnā li-l-malā'ikati sḡudū li-'ādama fa-saḡadū 'illā 'iblīsa 'abā wa-stakbara
wa-kāna mina l-kāfirīn^a
- 35 wa-qulnā yā-'ādamu skun 'anta wa-zawḡuka l-ḡannata wa-kulā minhā raḡadan
ḡaytu šī'tumā wa-lā taqrabā ḡadihi š-šaḡarata fa-takūnā mina z-ḡālimīn^a
- 36 fa-'azallahumā š-šayṭānu 'anhā fa-'aḡraḡahumā mimmā kānā fihi wa-qulnā hbiṭū
ba'ḡukum li-ba'ḡdin 'aduwun wa-lakum fi l-'arḍi mustaqarrun wa-matā'un 'ilā
ḡīnⁱⁿ
- 37 fa-talaqqā 'ādamu min rabbihī kalimātin fa-tāba 'alayhi 'innahū huwa t-tawwābu
r-raḡīm^u
- 38 qulnā hbiṭū minhā ḡamī'an fa-'immā ya'tiyannakum minnī hudan fa-man tabi'a
hudāya fa-lā ḡawfun 'alayhim wa-lā hum yaḡzanūn^a
- 39 wa-llaḡīna kafarū wa-kaḡḡabū bi-'āyātīnā 'ulā'ika 'aḡḡābu n-nāri hum fiḡā ḡālidūn^a
- 40 yā-banī 'isrā'īla ḡkurū ni'matiya llatī 'an'amtu 'alaykum wa-'awfū bi-'ahḡi 'ūfi
bi-'ahḡikum wa-'iyyāya fa-rḡabūnⁱ
- 41 wa-'āminū bi-mā 'anzaltu muḡaddiqan li-mā ma'akum wa-lā takūnū 'awwala
kāfirin biḡi wa-lā taḡtarū bi-'āyātī ṭamanan qalīlan wa-'iyyāya fa-ttaqūnⁱ
- 42 wa-lā talbisū l-ḡaḡqa bi-l-bāṭili wa-taktumū l-ḡaḡqa wa-'antum ta'lamūn^a
- 43 wa-'aqīmū ḡ-ḡalāta wa-'ātū z-zakāta wa-rka'ū ma'a r-rāki'in^a
- 44 'a-ta'murūna n-nāsa bi-l-birri wa-tansawna 'anfusakum wa-'antum tatlūna l-kitāba
'a-fa-lā ta'qilūn^a
- 45 wa-sta'inū bi-ḡ-ḡabri wa-ḡ-ḡalāti wa-'innahā la-kabīratun 'illā 'alā l-ḡāḡi'in^a
- 46 allaḡīna yazunnūna 'annahum mulāqū rabbihim wa-'annahum 'ilayhi rāḡi'un^a
- 47 yā-banī 'isrā'īla ḡkurū ni'matiya llatī 'an'amtu 'alaykum wa-'annī faḡḡaltukum 'alā
l-'ālamīn^a
- 48 wa-ttaqū yawman lā taḡzī nafsūn 'an nafsīn ḡay'an wa-lā yuḡbalu minhā ḡafā'atun
wa-lā yu'ḡaḡu minhā 'adlun wa-lā hum yunḡarūn^a
- 49 wa-'id naḡḡaynākum min 'āli fir'awna yasūmūnakum sū'a l-'aḡābi yuḡabbihūna
'abnā'akum wa-yastahyūna nisā'akum wa-fi ḡālikum balā'un min rabbikum 'aḡīm^{un}
- 50 wa-'id faraḡnā bikumu l-baḡra fa-'aḡaynākum wa-'aḡraḡnā 'āla fir'awna
wa-'antum tanzurūn^a
- 51 wa-'id wā'adnā mūsā 'arba'inā laylatan ṭumma ttaḡaḡtumu l-'iḡla min ba'ḡdihī
wa-'antum ḡālimūn^a
- 52 ṭumma 'afawnā 'ankum min ba'ḡdi ḡālika la'allakum taḡkurūn^a
- 53 wa-'id 'ātaynā mūsā l-kitāba wa-l-furḡāna la'allakum taḡtadūn^a

- 54 wa-'iḍ qāla mūsā li-qawmihī yā-qawmi 'innakum ḡalamtum 'anfusakum
bi-ttiḡādikumu l-'iḡla fa-tūbū 'ilā bāri'ikum fa-qtulū 'anfusakum ḡālikum ḡayrun
lakum 'inda bāri'ikum fa-tāba 'alaykum 'innahū huwa t-tawwābu r-raḡīm^u
- 55 wa-'iḍ qultum yā-mūsā lan nu'mina laka ḡattā narā llāḡa ḡḡahratan fa-'aḡḡadatkumu
ḡ-ḡā 'iqatu wa-'antum tanḡurūn^a
- 56 ḡumma ba'atnākum min ba'di mawtikum la'allakum taḡkurūn^a
- 57 wa-ḡallalnā 'alaykumu l-ḡamāma wa-'anzalnā 'alaykumu l-manna wa-s-salwā kulū
min ḡayyibāti mā razaqnākum wa-mā ḡalamūnā wa-lākin kānū 'anfusahum
yaḡlimūn^a
- 58 wa-'iḍ qulnā dḡulū ḡāḡihi l-qaryata fa-kulū minḡā ḡayḡu ḡi'tum raḡadan wa-dḡulū
l-bāba suḡḡadan wa-qulū ḡittatun naḡfir lakum ḡaḡāyākum wa-sa-nazidu
l-muḡsinīn^a
- 59 fa-baddala llaḡīna ḡalamū qawlan ḡayra llaḡī qīla lahum fa-'anzalnā 'alā llaḡīna
ḡalamū riḡzan mina s-samā'i bi-mā kānū yafsuqūn^a
- 60 wa-'iḍi stasqā mūsā li-qawmihī fa-qulnā dḡrib bi-'aḡāka l-ḡaḡara fa-nfaḡarat minhu
ḡnatā 'aḡrata 'aynan qad 'alima kullu 'unāsīn maḡrabahum kulū wa-ḡrabū min rizqi
llāḡi wa-lā ta'taw fī l-'arḡi mufsidīn^a
- 61 wa-'iḍ qultum yā-mūsā lan naḡbira 'alā ḡa'āmin wāḡidīn fa-d'ū lanā rabbaka yuḡriḡ
lanā mimḡā tunbitu l-'arḡu min baqliḡā wa-qittā'ihā wa-fūmihā wa-'adasihā
wa-baḡalihā qāla 'a-tastabdilūna llaḡī huwa 'adnā bi-llaḡī huwa ḡayrun-i hbiḡū
miḡḡran fa-'inna lakum mā sa'altum wa-ḡuribat 'alayhimu d-dillatu wa-l-maskanatu
wa-bā'ū bi-ḡaḡabin mina llāḡi ḡālika bi-'annahum kānū yakfurūna bi-'āyāti llāḡi
wa-yaqtulūna n-nabiyyīna bi-ḡayri l-ḡaḡqi ḡālika bi-mā 'aḡaw wa-kānū ya'tadūn^a
- 62 'inna llaḡīna 'āmanū wa-llaḡīna ḡādū wa-n-naḡārā wa-ḡ-ḡābi'īna man 'āmana
bi-llāḡi wa-l-yawmi l-'āḡiri wa-'amila ḡāliḡan fa-lahum 'aḡruhum 'inda rabbiḡim
wa-lā ḡawfun 'alayḡim wa-lā hum yaḡzanūn^a
- 63 wa-'iḍ 'aḡadnā miḡāqakum wa-rafa'nā fawqakumu ḡ-ḡūra ḡudū mā 'āḡaynākum
bi-quwwatin wa-ḡkurū mā fīhi la'allakum tattaqūn^a
- 64 ḡumma tawallaytum min ba'di ḡālika fa-law-lā faḡlu llāḡi 'alaykum wa-raḡmatuhū
la-kuntum mina l-ḡāsīrīn^a
- 65 wa-la-qad 'alimtum llaḡīna 'tadaw minkum fī s-sabti fa-qulnā lahum kūnū
qiradatan ḡāsi'īn^a
- 66 fa-ḡa'alnāḡā nakālan li-mā bayna yadayḡā wa-mā ḡalfahā wa-maw'izatan
li-l-muttaqīn^a
- 67 wa-'iḍ qāla mūsā li-qawmihī 'inna llāḡa ya'murukum 'an taḡbaḡū baḡaratan qālū
'a-tattaḡidunā huzuwan qāla 'a'ūḡu bi-llāḡi 'an 'akūna mina l-ḡāḡilīn^a
- 68 qālū d'ū lanā rabbaka yubayyin lanā mā hiya qāla 'innahū yaqūlu 'innahā
baḡaratun lā fāriḡun wa-lā bikrun 'awānun bayna ḡālika fa-f'alū mā tu'marūn^a

- 69 qālū d' u lanā rabbaka yubayyin lanā mā lawnuhā qāla 'innahū yaqūlu 'innahā
baqaratun ṣafrā'u fāqi'un lawnuhā tasurru n-nāzirīn^a
- 70 qālū d' u lanā rabbaka yubayyin lanā mā hiya 'inna l-baqara tašābaha 'alaynā
wa-'innā 'in šā'a llāhu la-muhtadūn^a
- 71 qāla 'innahū yaqūlu 'innahā baqaratun lā ḍalūlun tuṭīru l-'arḍa wa-lā tasqī l-ḥarṭa
musallamatun lā šiyata fihā qālū l-'āna ḡi'ta bi-l-ḥaqqi fa-ḍabaḥūhā wa-mā kādū
yaf'alūn^a
- 72 wa-'id qaltum nafsān fa-ddāra'tum fihā wa-llāhu muḥriḡun mā kuntum taktumūn^a
- 73 fa-qulnā ḍribūhu bi-ba'ḍihā ka-ḍālika yuḥyi llāhu l-mawtā wa-yurīkum 'āyātihī
la'allakum ta'qilūn^a
- 74 ṭumma qasat qulūbukum min ba'ḍi ḍālika fa-hiya ka-l-ḥiḡārati 'aw 'ašaddu
qaswatan wa-'inna mina l-ḥiḡārati la-mā yatafaḡḡaru minhu l-'anhāru wa-'inna
minhā la-mā yaššaqqaqu fa-yahruḡu minhu l-mā'u wa-'inna minhā la-mā yahbiṭu
min ḥašyati llāhi wa-mā llāhu bi-ḡāfilin 'ammā ta'malūn^a
- 75 'a-fa-taṭma'ūna 'an yu'minū lakum wa-qad kāna farīqun minhum yasma'ūna
kalāma llāhi ṭumma yuḥarrifūnahū min ba'ḍi mā 'aqlūhu wa-hum ya'lamūn^a
- 76 wa-'idā laqū llaḍīna 'āmanū qālū 'āmannā wa-'idā ḥalā ba'ḍuhum 'ilā ba'ḍin qālū
'a-tuḥadditūnahum bi-mā fataḥa llāhu 'alaykum li-yuḥāḡḡūkum bihī 'inda rabbikum
'a-fa-lā ta'qilūn^a
- 77 'a-wa-lā ya'lamūna 'anna llāha ya'lamu mā yusirrūna wa-mā yu'linūn^a
- 78 wa-minhum 'ummiyyūna lā ya'lamūna l-kitāba 'illā 'amāniyya wa-'in hum 'illā
yazunnūn^a
- 79 fa-waylun li-llaḍīna yaktubūna l-kitāba bi-'aydihim ṭumma yaqūlūna ḥaḍā min 'indi
llāhi li-yaštarū bihī ṭamanān qalīlan fa-waylun lahum mim mā katabat 'aydihim
wa-waylun lahum mim mā yaksibūn^a
- 80 wa-qālū lan tamassanā n-nāru 'illā 'ayyāman ma'dūdatan qul 'a-ttaḥaḍtum 'inda
llāhi 'ahdan fa-lan yuḥlifa llāhu 'ahdahū 'am taqūlūna 'alā llāhi mā lā ta'lamūn^a
- 81 balā man kasaba sayyi'atan wa-'aḥāṭat bihī ḥaṭī'atuhū fa-'ulā'ika 'ašḡābu n-nāri
hum fihā ḥālidūn^a
- 82 wa-llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḡāti 'ulā'ika 'ašḡābu l-ḡannati hum fihā ḥālidūn^a
- 83 wa-'id 'aḥaḍnā mītāqa banī 'isrā'īla lā ta'budūna 'illā llāha wa-bi-l-wāliḍayni
'iḡsānan wa-ḍī l-qurbā wa-l-yatāmā wa-l-masākini wa-qūlu li-n-nāsi ḡusnan
wa-'aqīmū ṣ-ṣalāta wa-'ātū z-zakāta ṭumma tawallaytum 'illā qalīlan minkum
wa-'antum mu'riḍūn^a
- 84 wa-'id 'aḥaḍnā mītāqakum lā tasfikūna dimā'akum wa-lā tuḥriḡūna 'anfusakum
min diyārikum ṭumma 'aqartum wa-'antum tašhadūn^a
- 85 ṭumma 'antum ḥā'ulā'i taqtulūna 'anfusakum wa-tuḥriḡūna farīqan minkum min
diyārihim taḡāharūna 'alayhim bi-l-'iṭmi wa-l-'udwāni wa-'in ya'tūkum 'usārā
tufādūhum wa-huwa muḥarrāmūn 'alaykum 'iḡrāḡuhum 'a-fa-tu'minūna bi-ba'ḍi

- l-kitābi wa-takfurūna bi-ba‘dīn fa-mā ġazā‘u man yaf‘alu dālika minkum ‘illā
 ħizyun fi l-ḥayāti d-dunyā wa-yawma l-qiyāmati yuraddūna ‘ilā ‘ašaddi l-‘aḍābi
 wa-mā llāhu bi-ġāfilin ‘ammā ta‘malūn^a
- 86 'ulā'ika llaḍīna štarawu l-ḥayāta d-dunyā bi-l-'āḥirati fa-lā yuḥaffafu ‘anhumu
 l-‘aḍābu wa-lā hum yunṣarūn^a
- 87 wa-la-qad 'ātaynā mūsā l-kitāba wa-qaffaynā min ba‘dihī bi-r-rusuli wa-'ātaynā
 ‘īsā bna maryama l-bayyināti wa-'ayyadnāhu bi-rūḥi l-quḍusi 'a-fa-kullamā
 ġā'akum rasūlun bi-mā lā tahwā 'anfusukum stakbartum fa-farīqan kaḍḍabtum
 wa-farīqan taqtulūn^a
- 88 wa-qālū qulūbunā ġulfun bal la‘anahumu llāhu bi-kufrihim fa-qalīlan mā yu‘minūn^a
- 89 wa-lammā ġā'ahum kitābun min ‘indi llāhi muṣaddiqun li-mā ma‘ahum wa-kānū
 min qablu yastaftihūna ‘alā llaḍīna kafarū fa-lammā ġā'ahum mā ‘arafū kafarū bihī
 fa-la‘natu llāhi ‘alā l-kāfirīn^a
- 90 bi'samā štaraw bihī 'anfusahum 'an yakfurū bi-mā 'anzala llāhu baġyan 'an
 yunazzila llāhu min faḍlihi ‘alā man yašā‘u min ‘ibādihī fa-bā‘ū bi-ġaḍabin ‘alā
 ġaḍabin wa-li-l-kāfirīna ‘aḍābun muhīn^{un}
- 91 wa-'idā qīla lahum 'āminū bi-mā 'anzala llāhu qālū nu‘minu bi-mā 'unzila ‘alaynā
 wa-yakfurūna bi-mā warā‘ahū wa-huwa l-ḥaqqu muṣaddiqan li-mā ma‘ahum qul
 fa-li-ma taqtulūna 'anbiyā'a llāhi min qablu 'in kuntum mu‘minīn^a
- 92 wa-la-qad ġā'akum mūsā bi-l-bayyināti ṭumma ttaḥaḍtum l-‘iġla min ba‘dihī
 wa-'antum ḡālimūn^a
- 93 wa-'id 'aḥaḍnā mītāqakum wa-rafa‘nā fawqakumu ṭ-ṭūra ḥuḍū mā 'ātaynākum
 bi-quwwatin wa-sma‘ū qālū sami‘nā wa-‘aṣaynā wa-'uṣribū fi qulūbihimu l-‘iġla
 bi-kufrihim qul bi'sa-mā ya'murukum bihī 'imānukum 'in kuntum mu‘minīn^a
- 94 qul 'in kānat lakumu d-dāru l-'āḥiratu ‘inda llāhi ḥāliṣatan min dūni n-nāsi
 fa-tamannawu l-mawta 'in kuntum ṣādiqīn^a
- 95 wa-lan yatamannawhu 'abadan bi-mā qaddamat 'aydihim wa-llāhu ‘alīmun
 bi-ḡ-ḡālimīn^a
- 96 wa-la-taġidannahum 'aḥraṣa n-nāsi ‘alā ḥayātin wa-mina llaḍīna 'ašrakū yawaddu
 'aḥaduhum law yu‘ammaru 'alfa sanatin wa-mā huwa bi-muzaḥḏihī min l-‘aḍābi
 'an yu‘ammara wa-llāhu baṣīrun bi-mā ya‘malūn^a
- 97 qul man kāna ‘aduwwan li-ġibrīla fa-'innahū nazzalahū ‘alā qalbika bi-'idni llāhi
 muṣaddiqan li-mā bayna yadayhi wa-hudan wa-buṣrā li-l-mu‘minīn^a
- 98 man kāna ‘aduwwan li-llāhi wa-malā'ikatihī wa-rusulihī wa-ġibrīla wa-mīkāla
 fa-'inna llāha ‘aduwwun li-l-kāfirīn^a
- 99 wa-la-qad 'anzalnā 'ilayka 'āyātin bayyinātin wa-mā yakfuru bihā 'illā l-fāsiqūn^a
- 100 'a-wa-kullamā ‘āḥadū ‘ahdan nabaḍahū farīqun minhum bal 'akṭaruhum lā
 yu‘minūn^a

- 101 wa-lammā ḡā'ahum rasūlun min 'indi llāhi muṣaddiqun li-mā ma'ahum nabaḍa farīqun mina llaḍīna 'ūtū l-kitāba kitāba llāhi warā'a zuhūrihim ka-'annahum lā ya'lamūn^a
- 102 wa-ttaba'ū mā tatlū š-šayāṭīnu 'alā mulki sulaymāna wa-mā kafara sulaymānu wa-lākinna š-šayāṭīna kafarū yu'allimūna n-nāsa s-siḥra wa-mā 'unzila 'alā l-malakayni bi-bābila hārūta wa-mārūta wa-mā yu'allimāni min 'aḥadin ḥattā yaqūlā 'innamā naḥnu fitnatun fa-lā takfur fa-yata'allamūna minhumā mā yufarriqūna bihī bayna l-mar'i wa-zawḡihī wa-mā hum bi-ḍārrīna bihī min 'aḥadin 'illā bi-'iḍni llāhi wa-yata'allamūna mā yaḍurruhum wa-lā yanfa'uhum wa-la-qad 'alimū la-mani štarāhu mā lahū fi l-'āḥirati min ḥalāqin wa-la-bi'sa mā šaraw bihī 'anfusahum law kānū ya'lamūn^a
- 103 wa-law 'annahum 'āmanū wa-ttaqaw la-maṭūbatun min 'indi llāhi ḥayrun law kānū ya'lamūn^a
- 104 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā taqūlū rā'inā wa-qūlū nḡurnā wa-sma'ū wa-li-l-kāfirīna 'aḍābun 'alim^{un}
- 105 mā yawaddu llaḍīna kafarū min 'ahli l-kitābi wa-lā l-mušrikīna 'an yunazzala 'alaykum min ḥayrin min rabbikum wa-llāhu yaḥtaṣṣu bi-raḥmatihī man yašā'u wa-llāhu ḍū l-faḍli l-'aẓīmⁱ
- 106 mā nansaḡ min 'āyatin 'aw nunsihā na'ti bi-ḥayrin minhā 'aw miṭliḥā 'a-lam ta'lam 'anna llāha 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 107 'a-lam ta'lam 'anna llāha lahū mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā lakum min dūni llāhi min waliyyin wa-lā naṣīrⁱⁿ
- 108 'am turīdūna 'an tas'alū rasūlakum ka-mā su'ila mūsā min qablu wa-man yatabaddali l-kufra bi-l-'īmāni fa-qad ḍalla sawā'a s-sabīlⁱ
- 109 wadda kaṭīrun min 'ahli l-kitābi law yaruddūnakum min ba'ḍi 'īmānikum kuffāran ḥasadan min 'indi 'anfusihim min ba'ḍi mā tabayyana lahumu l-ḥaqqu fa-'fū wa-šfaḥū ḥattā ya'tiya llāhu bi-'amriḥi 'inna llāha 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 110 wa-'aqīmū š-ṣalāta wa-'ātū z-zakāta wa-mā tuqaddimū li-'anfusikum min ḥayrin taḡidūhu 'inda llāhi 'inna llāha bi-mā ta'malūna baṣīr^{un}
- 111 wa-qālū lan yadhūla l-ḡannata 'illā man kāna hūdan 'aw naṣārā tilka 'amāniyyuhum qul hātū burhānakum 'in kuntum ṣādiqīn^a
- 112 balā man 'aslama waḡḥahū li-llāhi wa-huwa muḥsinun fa-lahū 'aḡruhū 'inda rabbihī wa-lā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum yaḥzanūn^a
- 113 wa-qālati l-yahūdu laysati n-naṣārā 'alā šay'in wa-qālati n-naṣārā laysati l-yahūdu 'alā šay'in wa-hum yatlūna l-kitāba ka-ḍālika qāla llaḍīna lā ya'lamūna miṭla qawlihim fa-llāhu yaḥkumu baynahum yawma l-qiyāmati fi-mā kānū fihi yaḥtalifūn^a

- 114 wa-man 'azlamu mimman mana^ʿa masāğida llāhi 'an yuḍkara fihā smuhū wa-sa^ʿā fi ḥarābihā 'ulā'ika mā kāna lahum 'an yadḥulūhā 'illā ḥā'ifina lahum fi d-dunyā ḥizyun wa-lahum fi l-'āḥirati ^ʿaḍābun ^ʿazīm^{un}
- 115 wa-li-llāhi l-mašriqu wa-l-mağribu fa-'aynamā tuwallū fa-ṭamma wağhu llāhi 'inna llāha wāsi^ʿun ^ʿalīm^{un}
- 116 wa-qālū ttaḥaḍa llāhu waladan subḥānahū bal lahū mā fi s-samāwāti wa-l-'arḍi kullun lahū qānitūn^a
- 117 badī^ʿu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-'idā qaḍā 'amran fa-'innamā yaqūlu lahū kun fa-yakūn^u
- 118 wa-qāla llaḍīna lā ya^ʿlamūna law-lā yukallimunā llāhu 'aw ta'tinā 'āyatun ka-dālika qāla llaḍīna min qablihim miṭla qawlihim tašābahat qulūbuhum qad bayyannā l-'āyāti li-qawmin yūqinūn^a
- 119 'innā 'arsalnāka bi-l-ḥaqqi bašīran wa-naḍīran wa-lā tus'alu ^ʿan 'ašḥābi l-ğāḥimī
- 120 wa-lan tarḍā ^ʿanka l-yahūdu wa-lā n-našārā ḥattā tattabi^ʿa millatahum qul 'inna hudā llāhi huwa l-hudā wa-la-'ini ttaba^ʿta 'ahwā'ahum ba^ʿda llaḍī ḡā'aka mina l-^ʿilmi mā laka mina llāhi min waliyyin wa-lā našīrⁱⁿ
- 121 alladīna 'ataynāhumu l-kitāba yatlūnahū ḥaqqa tilāwatihī 'ulā'ika yu'minūna bihī wa-man yakfur bihī fa-'ulā'ika humu l-ḥāsirūn^a
- 122 yā-banī 'isrā'īla ḍkurū ni^ʿmatiya llatī 'an^ʿamtu ^ʿalaykum wa-'annī faḍḍaltukum ^ʿalā l-^ʿālamīn^a
- 123 wa-ttaqū yawman lā tağzī nafsun ^ʿan nafsīn šay'an wa-lā yuqbalu minhā ^ʿadlun wa-lā tanfa^ʿuhā šafā^ʿatun wa-lā hum yunšarūn^a
- 124 wa-'idī btalā 'ibrāhīma rabbuhū bi-kalimātin fa-'atammahunna qāla 'innī ḡā'iluka li-n-nāsi 'imāman qāla wa-min ḍurriyyatī qāla lā yanālu ^ʿahdī z-zālimīn^a
- 125 wa-'id ḡa^ʿalnā l-bayta maṭābatan li-n-nāsi wa-'amnan wa-ttaḥiḍū min maqāmi 'ibrāhīma muşallan wa-^ʿahidnā 'ilā 'ibrāhīma wa-'ismā'īla 'an ṭahhirā baytiya li-ṭ-ṭā'ifina wa-l-^ʿākifina wa-r-rukka^{ʿi} s-suğūdi
- 126 wa-'id qāla 'ibrāhīmu rabbi ḡ^ʿal hādā baladan 'āminan wa-rzuq 'ahlahū mina ṭ-tamarāti man 'āmana minhūm bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḥiri qāla wa-man kafara fa-'umatti^ʿuhū qalīlan ṭumma 'aḍṭarruhū 'ilā ^ʿaḍābi n-nāri wa-bi'sa l-mašīr^u
- 127 wa-'id yarfā^ʿu 'ibrāhīmu l-qawā'ida mina l-bayti wa-'ismā'īlu rabbanā taqabbal minnā 'innaka 'anta s-samī^ʿu l-^ʿalīm^u
- 128 rabbanā wa-ḡ^ʿalnā muslimayni laka wa-min ḍurriyyatinā 'ummatan muslimatan laka wa-'arinā manāsikanā wa-tub ^ʿalaynā 'innaka 'anta t-tawwābu r-raḥīm^u
- 129 rabbanā wa-b^ʿaṭ fihim rasūlan minhūm yatlū ^ʿalayhim 'āyātika wa-yu^ʿallimuhumu l-kitāba wa-l-ḥikmata wa-yuzakkīhim 'innaka 'anta l-^ʿazīzu l-ḥakīm^u
- 130 wa-man yarḡabu ^ʿan millati 'ibrāhīma 'illā man safiha nafsahū wa-la-qadi ṣṭafaynāhu fi d-dunyā wa-'innahū fi l-'āḥirati la-mina ṣ-ṣāliḥīn^a
- 131 'id qāla lahū rabbuhū 'aslim qāla 'aslamtu li-rabbi l-^ʿālamīn^a

- 132 wa-waṣṣā bihā 'ibrāhīmu banīhi wa-ya'qūbu yā-baniyya 'inna llāha ṣṭafā lakumu d-dīna fa-lā tamūtunna 'illā wa-'antum muslimūn^a
- 133 'am kuntum šuhadā'a 'iḍ ḥaḍara ya'qūba l-mawtu 'iḍ qāla li-banīhi mā ta'budūna min ba'dī qālū na'budu 'ilāhaka wa-'ilāha 'ābā'ika 'ibrāhīma wa-'ismā'īla wa-'iṣhāqa 'ilāhan wāḥidan wa-naḥnu laḥū muslimūn^a
- 134 tilka 'ummatun qad ḥalat laḥā mā kasabat wa-lakum mā kasabtum wa-lā tus'alūna 'ammā kānū ya'malūn^a
- 135 wa-qālū kūnū ḥudan 'aw naṣārā tahtadū qul bal millata 'ibrāhīma ḥanīfan wa-mā kāna mina l-mušrikīn^a
- 136 qūlū 'āmannā bi-llāhi wa-mā 'unzila 'ilaynā wa-mā 'unzila 'ilā 'ibrāhīma wa-'ismā'īla wa-'iṣhāqa wa-ya'qūba wa-l-'asbāṭi wa-mā 'ūtiya mūsā wa-'isā wa-mā 'ūtiya n-nabiyyūna min rabbihim lā nufarriqu bayna 'aḥadin minhum wa-naḥnu laḥū muslimūn^a
- 137 fa-'in 'āmanū bi-miṭli mā 'āmantum bihī fa-qadi htadaw wa-'in tawallaw fa-'innamā hum fi šiqāqin fa-sa-yakfīkahumu llāhu wa-huwa s-samī'ū l-'alīm^u
- 138 šibgata llāhi wa-man 'aḥsanu mina llāhi šibgatan wa-naḥnu laḥū 'ābidūn^a
- 139 qul 'a-tuḥāḡḡūnanā fi llāhi wa-huwa rabbunā wa-rabbukum wa-lanā 'a'mālunā wa-lakum 'a'mālukum wa-naḥnu laḥū muḥliṣūn^a
- 140 'am taqūlūna 'inna 'ibrāhīma wa-'ismā'īla wa-'iṣhāqa wa-ya'qūba wa-l-'asbāṭa kānū ḥudan 'aw naṣārā qul 'a-'antum 'a'lamu 'ami llāhu wa-man 'aḥlamu mimman katama šahādatan 'indahū mina llāhi wa-mā llāhu bi-ḡāfilin 'ammā ta'malūn^a
- 141 tilka 'ummatun qad ḥalat laḥā mā kasabat wa-lakum mā kasabtum wa-lā tus'alūna 'ammā kānū ya'malūn^a
- 142 sa-yaqūlu s-sufahā'u mina n-nāsi mā wallāhum 'an qiblatihimu llatī kānū 'alayhā qul li-llāhi l-mašriqu wa-l-maḡribu yahdī man yašā'u 'ilā širāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 143 wa-ka-ḍālika ḡa'alnākum 'ummatan wasaṭan li-takūnū šuhadā'a 'alā n-nāsi wa-yakūna r-rasūlu 'alaykum šahīdan wa-mā ḡa'alnā l-qiblata llatī kunta 'alayhā 'illā li-na'lama man yattabi'ū r-rasūla mimman yanqalibu 'alā 'aqibayhi wa-'in kānat la-kabīratan 'illā 'alā llaḍīna hadā llāhu wa-mā kāna llāhu li-yuḍī'a 'imānakum 'inna llāha bi-n-nāsi la-ra'ūfun raḥīm^{un}
- 144 qad narā taqalluba waḡhika fi s-samā'i fa-la-nuwalliyannaka qiblata tarḍāhā fa-walli waḡhaka šaṭra l-masḡidi l-ḥarāmi wa-ḥayṭu mā kuntum fa-wallū wuḡḥakum šaṭrahū wa-'inna llaḍīna 'ūtū l-kitāba la-ya'lāmūna 'annahu l-ḥaqqu min rabbihim wa-mā llāhu bi-ḡāfilin 'ammā ya'malūn^a
- 145 wa-la-'in 'atayta llaḍīna 'ūtū l-kitāba bi-kulli 'āyatin mā tabi'ū qiblataka wa-mā 'anta bi-tābi'in qiblatahum wa-mā ba'ḍuhum bi-tābi'in qiblata ba'ḍin wa-la-'ini ttaba'ta 'ahwā'ahum min ba'di mā ḡā'aka mina l-'ilmi 'innaka 'iḍan la-mina z-ẓālimīn^a

- 146 ^allaḍīna 'ātaynāhumu l-kitāba ya'rifūnahū ka-mā ya'rifūna 'abnā'ahum wa-'inna farīqan minhum la-yaktumūna l-ḥaqqa wa-hum ya'lamūna^a
- 147 ^al-ḥaqqu min rabbika fa-lā takūnanna mina l-mumtarīna^a
- 148 wa-li-kullin wiġhatun huwa muwallihā fa-stabiqū l-ḥayrāti 'ayna mā takūnū ya'ti bikumu llāhu ġamī'an 'inna llāha 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 149 wa-min ḥaytu ḥaraġta fa-walli waġhaka šaṭra l-masġidi l-ḥarāmi wa-'innahū la-l-ḥaqqu min rabbika wa-mā llāhu bi-ġāfilin 'ammā ta'malūna^a
- 150 wa-min ḥaytu ḥaraġta fa-walli waġhaka šaṭra l-masġidi l-ḥarāmi wa-ḥaytu mā kuntum fa-wallū wuġūhakum šaṭrahū li-'allā yakūna li-n-nāsi 'alaykum ḥuġġatun 'illā llaḍīna ḫalamū minhum fa-lā taḥšawhum wa-ḥšawnī wa-li-'utimma ni'mati 'alaykum wa-la'allakum tahtadūna^a
- 151 ka-mā 'arsalnā fikum rasūlan minkum yatlu 'alaykum 'āyātīnā wa-yuzakkīkum wa-yu'allimukum l-kitāba wa-l-ḥikmata wa-yu'allimukum mā lam takūnū ta'lamūna^a
- 152 fa-ḍkurūnī 'aḍkurkum wa-škurū lī wa-lā takfurūnīⁱ
- 153 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū sta'inū bi-š-šabri wa-š-šalāti 'inna llāha ma'a š-šābirīna^a
- 154 wa-lā taqūlū li-man yuqtalu fī sabīli llāhi 'amwātun bal 'aḥyā'un wa-lākin lā taš'urūna^a
- 155 wa-la-nabluwannakum bi-šay'in mina l-ḥawfi wa-l-ġū'i wa-naqšin mina l-'amwāli wa-l-'anfusi wa-t-ṭamarāti wa-bašširi š-šābirīna^a
- 156 ^allaḍīna 'idā 'ašābathum mušibatun qālū 'innā li-llāhi wa-'innā 'ilayhi rāġi'un^a
- 157 'ulā'ika 'alayhim šalawātun min rabbihim wa-raḥmatun wa-'ulā'ika humu l-muhtadūna^a
- 158 'inna š-šafā wa-l-marwata min ša'a'iri llāhi fa-man haġġa l-bayta 'awi 'tamara fa-lā ġunāḥa 'alayhi 'an yaṭṭawwafa bihimā wa-man taṭawwā'a ḥayran fa-'inna llāha šākirun 'alim^{un}
- 159 'inna llaḍīna yaktumūna mā 'anzalnā mina l-bayyināti wa-l-hudā min ba'di mā bayyannāhu li-n-nāsi fī l-kitābi 'ulā'ika yal'anuhumu llāhu wa-yal'anuhumu l-lā'inūna^a
- 160 'illā llaḍīna tābū wa-'ašlahū wa-bayyanū fa-'ulā'ika 'atūbu 'alayhim wa-'ana t-tawwābu r-raḥīm^u
- 161 'inna llaḍīna kafarū wa-mātū wa-hum kuffārun 'ulā'ika 'alayhim la'natu llāhi wa-l-malā'ikati wa-n-nāsi 'aġma'in^a
- 162 ḥālidīna fihā lā yuḥaffafu 'anhumu l-'aḍābu wa-lā hum yunzarūna^a
- 163 wa-'ilāhukum 'ilāhun wāḥidun lā 'ilāha 'illā huwa r-raḥmānu r-raḥīm^u
- 164 'inna fī ḥalqi s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-ḥtilāfi l-layli wa-n-nahāri wa-l-fulki llatī taġrī fī l-baḥri bi-mā yanfa'u n-nāsa wa-mā 'anzala llāhu mina s-samā'i min mā'in fa-'aḥyā bihi l-'arḍa ba'da mawtihā wa-baṭṭa fihā min kulli dābbatin wa-tašrīfi

- r-riyāhi wa-s-sahābi l-musahḥari bayna s-samā'i wa-l-'arḍi la-'āyātin li-qawmin ya'qilūn^a
- 165 wa-mina n-nāsi man yattaḥidu min dūni llāhi 'andādan yuḥibbūnahum ka-ḥubbi llāhi wa-llaḍīna 'āmanū 'ašaddu ḥubban li-llāhi wa-law yarā llaḍīna ḡalamū 'id yarawna l-'aḍāba 'anna l-quwwata li-llāhi ḡamī'an wa-'anna llāha šadīdu l-'aḍābi
- 166 'id tabarra'a llaḍīna ttubi'ū mina llaḍīna ttaba'ū wa-ra'awu l-'aḍāba wa-taqaṭṭa'at bihimu l-'asbāb^u
- 167 wa-qāla llaḍīna ttaba'ū law 'anna lanā karratan fa-natabarra'a minhum ka-mā tabarra'ū minnā ka-ḡālaka yurīhimu llāhu 'a'mālahum ḡasarātin 'alayhim wa-mā hum bi-ḡarīḡīna mina n-nārⁱ
- 168 yā-'ayyuhā n-nāsu kulū mim mā fi l-'arḍi ḡalālan ṭayyiban wa-lā tattabi'ū ḡuṭuwāti š-šayṭāni 'innahū lakum 'aduwwun mubīn^{un}
- 169 'innamā ya'murukum bi-s-sū'i wa-l-faḡšā'i wa-'an taqūlū 'alā llāhi mā lā ta'lamūn^a
- 170 wa-'idā qīla lahumu ttabi'ū mā 'anzala llāhu qālū bal nattabi'ū mā 'alfaynā 'alayhi 'ābā'anā 'a-wa-law kāna 'ābā'uhum lā ya'qilūna šay'an wa-lā yahtadūn^a
- 171 wa-maṭalu llaḍīna kafarū ka-maṭali llaḍī yan'iqu bi-mā lā yasma'u 'illā du'ā'an wa-nidā'an ṡummun bukmun 'umyun fa-hum lā ya'qilūn^a
- 172 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū kulū min ṭayyibāti mā razaqnākum wa-škurū li-llāhi 'in kuntum 'iyyāhu ta'budūn^a
- 173 'innamā ḡarrama 'alaykumu l-maytata wa-d-dama wa-laḡma l-ḡinzīri wa-mā 'uhilla bihī li-ḡayri llāhi fa-mani ḡurra ḡayra bāḡin wa-lā 'ādin fa-lā 'iṭma 'alayhi 'inna llāha ḡafūrun raḡīm^{un}
- 174 'inna llaḍīna yaktumūna mā 'anzala llāhu mina l-kitābi wa-yaštarūna bihī ṭamanān qalīlan 'ulā'ika mā ya'kulūna fi buṭūnihim 'illā n-nāra wa-lā yukallimuhumu llāhu yawma l-qiyāmati wa-lā yuzakkīhim wa-lahum 'aḡābun 'alīm^{un}
- 175 'ulā'ika llaḍīna štarawu ḡ-ḡalālata bi-l-hudā wa-l-'aḡāba bi-l-maḡfirati fa-mā 'aṡbarahum 'alā n-nārⁱ
- 176 ḡālaka bi-'anna llāha nazzala l-kitāba bi-l-ḡaqqi wa-'inna llaḍīna ḡṭalafū fi l-kitābi la-fi šiqāqin ba'īdⁱⁿ
- 177 laysa l-birra 'an tuwallū wuḡūhakum qibala l-mašriqi wa-l-maḡribi wa-lākinna l-birra man 'āmana bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḡiri wa-l-malā'ikati wa-l-kitābi wa-n-nabiyyīna wa-'ātā l-māla 'alā ḡubbiḡī ḡawī l-qurbā wa-l-yatāmā wa-l-masākīna wa-bna s-sabīli wa-s-sā'ilīna wa-fi r-riqābi wa-'aḡāma ṡ-ṡalāta wa-'ātā z-zakāta wa-l-mūfūna bi-'ahdihim 'idā 'āḡadū wa-ṡ-ṡābirīna fi l-ba'sā'i wa-ḡ-ḡarrā'i wa-ḡīna l-ba'si 'ulā'ika llaḍīna ṡadaqū wa-'ulā'ika humu l-muttaḡūn^a
- 178 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū kutiba 'alaykumu l-qīṡāṡu fi l-qatlā l-ḡurru bi-l-ḡurri wa-l-'abdu bi-l-'abdi wa-l-'untā bi-l-'untā fa-man 'ufiya lahū min 'aḡīhi šay'un fa-ttibā'un bi-l-ma'rūfi wa-'adā'un 'ilayhi bi-'iḡsānin ḡālaka taḡḡifun min rabbikum wa-raḡmatun fa-mani 'tadā ba'ḡa ḡālaka fa-lahū 'aḡābun 'alīm^{un}

- 179 wa-lakum fi l-qiṣāṣi ḥayātun yā-'ulī l-'albābi la'allakum tattaqūna^a
- 180 kutiba 'alaykum 'iḍā ḥaḍara 'aḥadakumu l-mawtu 'in taraka ḥayran-i l-waṣiyyatu
li-l-wāliḍayni wa-l-'aqrabīna bi-l-ma'rūfi ḥaqqan 'alā l-muttaqīna^a
- 181 fa-man baddalahū ba'da mā sami'ahū fa-'innamā 'iṭmuhū 'alā llaḍīna
yubaddilūnahū 'inna llāha samī'un 'alīm^{un}
- 182 fa-man ḥāfa min mūṣin ḡanafan 'aw 'iṭman fa-'aṣlaḥa baynahum fa-lā 'iṭma 'alayhi
'inna llāha ḡafūrun raḥīm^{un}
- 183 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū kutiba 'alaykumu ṣ-ṣiyāmu ka-mā kutiba 'alā llaḍīna
min qablikum la'allakum tattaqūna^a
- 184 'ayyāman ma'dūdātin fa-man kāna minkum marīḍan 'aw 'alā safarin fa-'iddatun
min 'ayyāmin 'uḥara wa-'alā llaḍīna yuṭiqūnahū fidyatun ṭa'āmu miskīnin fa-man
taṭawwa'a ḥayran fa-huwa ḥayrun laḥū wa-'an taṣūmū ḥayrun lakum 'in kuntum
ta'lamūna^a
- 185 ṣahru ramaḍāna llaḍī 'unzila fihi l-qur'ānu hudan li-n-nāsi wa-bayyinātin mina
l-hudā wa-l-furqāni fa-man ṣahida minkumu ṣ-ṣahra fa-l-yaṣumhu wa-man kāna
marīḍan 'aw-'alā safarin fa-'iddatun min 'ayyāmin 'uḥara yurīdu llāhu bikumu
l-yusra wa-lā yurīdu bikumu l-'usra wa-li-tukmilū l-'iddata wa-li-tukabbirū llāha
'alā mā hadākum wa-la'allakum taṣkurūna^a
- 186 wa-'iḍā sa'alaka 'ibādī 'annī fa-'innī qarībun 'uḡību da'wata d-dā'i 'iḍā da'āni
fa-l-yastaḡībū lī wa-l-yu'minū bī la'allahum yarṣudūna^a
- 187 'uḥilla lakum laylata ṣ-ṣiyāmi r-rafaṭu 'ilā nisā'ikum hunna libāsun lakum
wa-'antum libāsun lahunna 'alima llāhu 'annakum kuntum taḥtānūna 'anfusakum
fa-tāba 'alaykum wa-'afā 'ankum fa-l-'āna bāṣirūhunna wa-btaḡū mā kataba llāhu
lakum wa-kulū wa-ṣrabū ḥattā yatabayyana lakumu l-ḥayṭu l-'abyaḍu mina l-ḥayṭi
l-'aswadi mina l-faḡri ṭumma 'atimmū ṣ-ṣiyāma 'ilā l-layli wa-lā tubāṣirūhunna
wa-'antum 'ākifūna fi l-masāḡidi tilka ḥudūdu llāhi fa-lā taqrabūhā ka-dālika
yubayyinu llāhu 'āyātihī li-n-nāsi la'allahum yattaqūna^a
- 188 wa-lā ta'kulū 'amwālakum baynakum bi-l-bāṭili wa-tudlū bihā 'ilā l-ḥukkāmi
li-ta'kulū farīqan min 'amwāli n-nāsi bi-l-'iṭmi wa-'antum ta'lamūna^a
- 189 yas'alūnaka 'ani l-'ahillati qul hiya mawāqītu li-n-nāsi wa-l-ḥaḡḡi wa-laysa l-birru
bi-'an ta'tū l-buyūta min zuḥūrihā wa-lākinna l-birra mani ttaqā wa-'tū l-buyūta
min 'abwābihā wa-ttaqū llāha la'allakum tufliḥūna^a
- 190 wa-qātilū fi sabīli llāhi llaḍīna yuqātilūnakum wa-lā ta'tadū 'inna llāha lā yuḥibbu
l-mu'tadīna^a
- 191 wa-qtulūhum ḥayṭu ṭaqtumūhum wa-'aḥriḡūhum min ḥayṭu 'aḥraḡūkum
wa-l-fitnatu 'aṣaddu mina l-qatli wa-lā tuqātilūhum 'inda l-masāḡidi l-ḥarāmi ḥattā
yuqātilūkum fihi fa-'in qātalūkum fa-qtulūhum ka-dālika ḡazā'u l-kāfirīna^a
- 192 fa-'ini ntaḥaw fa-'inna llāha ḡafūrun raḥīm^{un}

- 193 wa-qātilūhum ḥattā lā takūna fitnatun wa-yakūna d-dīnu li-llāhi fa-'ini ntaḥaw fa-lā
 ʿudwāna 'illā ʿalā z-zālimīn^a
- 194 aš-šahru l-ḥarāmu bi-š-šahri l-ḥarāmi wa-l-ḥurumātu qišāṣun fa-mani ʿtadā
 ʿalaykum fa-ʿtadū ʿalayhi bi-miṭli mā ʿtadā ʿalaykum wa-ttaqū llāha wa-ʿlamū
 'anna llāha ma ʿa l-muttaqīn^a
- 195 wa-'anfiqū fi sabīli llāhi wa-lā tulqū bi-'aydikum 'ilā t-tahlukati wa-'aḥsinū 'inna
 llāha yuḥibbu l-muḥsinīn^a
- 196 wa-'atimmū l-ḥaḡḡa wa-l-ʿumrata li-llāhi fa-'in 'uḥṣirtum fa-mā staysara mina
 l-hadyi wa-lā taḥliqū ru'ūsakum ḥattā yabluḡa l-hadyu maḥillahū fa-man kāna
 minkum marīḍan 'aw bihī 'aḍan min ra'sihī fa-fidyatun min ṣiyāmin 'aw ṣadaqatin
 'aw nusukin fa-'idā 'amintum fa-man tamatta ʿa bi-l-ʿumrati 'ilā l-ḥaḡḡi fa-mā
 staysara mina l-hadyi fa-man lam yaḡid fa-ṣiyāmu taḷātati 'ayyāmin fi l-ḥaḡḡi
 wa-sabʿatin 'idā raḡaʿtum tilka ʿašaratun kāmilatun ḍālika li-man lam yakun
 'ahluhū ḥādirī l-masḡidi l-ḥarāmi wa-ttaqū llāha wa-ʿlamū 'anna llāha ṣadīdu
 l-ʿiqābi
- 197 al-ḥaḡḡu 'ašhurun ma ʿlūmātun fa-man faraḍa fihinna l-ḥaḡḡa fa-lā rafaṭa wa-lā
 fusūqa wa-lā ḡidāla fi l-ḥaḡḡi wa-mā tafʿalū min ḥayrin ya ʿlamhu llāhu
 wa-tazawwadū fa-'inna ḥayra z-zādi t-taqwā wa-ttaqūni yā-'ulī l-'albābi
- 198 laysa ʿalaykum ḡunāḥun 'an tabtaḡū faḍlan min rabbikum fa-'idā 'afaḍtum min
 ʿarafātin fa-ḍkurū llāha ʿinda l-mašʿari l-ḥarāmi wa-ḍkurūhu ka-mā hadākum
 wa-'in kuntum min qabliḥi la-mina ḍ-ḍallīn^a
- 199 tumma 'afiḍū min ḥaytu 'afāḍa n-nāsu wa-staḡfirū llāha 'inna llāha ḡafūrun raḥīm^{un}
- 200 fa-'idā qaḍaytum manāsikakum fa-ḍkurū llāha ka-ḍkrikum 'ābā'akum 'aw 'ašadda
 ḍikran fa-mina n-nāsi man yaqūlu rabbanā 'ātinā fi d-dunyā wa-mā laḥū fi l-'aḥirati
 min ḥalāqⁱⁿ
- 201 wa-minhum man yaqūlu rabbanā 'ātinā fi d-dunyā ḥasanatan wa-fi l-'aḥirati
 ḥasanatan wa-qinā ʿaḍāba n-nārⁱ
- 202 'ulā'ika lahum naṣībun mimmā kasabū wa-llāhu sarīʿu l-ḥisābi
- 203 wa-ḍkurū llāha fi 'ayyāmin ma ʿdūdātin fa-man ta ʿaḡḡala fi yawmayni fa-lā 'iṭma
 ʿalayhi wa-man ta'aḥḥara fa-lā 'iṭma ʿalayhi li-mani ttaqā wa-ttaqū llāha wa-ʿlamū
 'annakum 'ilayhi tuḥṣarūn^a
- 204 wa-mina n-nāsi man yu ʿḡibuka qawluḥū fi l-ḥayāti d-dunyā wa-yuṣhidu llāha ʿalā
 mā fi qalbiḥi wa-huwa 'aladdu l-ḥiṣāmⁱ
- 205 wa-'idā tawallā saʿā fi l-'arḍi li-yufsiḍa fihā wa-yuhlika l-ḥarṭa wa-n-nasla wa-llāhu
 lā yuḥibbu l-fasād^a
- 206 wa-'idā qīla lahu ttaqi llāha 'aḥaḍathu l-ʿizzatu bi-l-'iṭmi fa-ḥasbuhū ḡahannamu
 wa-la-bi'sa l-mihād^u
- 207 wa-mina n-nāsi man yašrī nafsahu btiḡā'a marḍāti llāhi wa-llāhu ra'ūfun bi-l-'ibādi

- 208 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū dhulū fi s-silmi kāffatan wa-lā tattabi'ū ḥuṭuwāti
š-šayṭāni 'innahū lakum 'aduwwun mubīn^{un}
- 209 fa-'in zalaltum min ba'di mā ḡā'atkumu l-bayyinātu fa-'lamū 'anna llāha 'azīzun
ḥakīm^{un}
- 210 hal yanzurūna 'illā 'an ya'tiyahumu llāhu fi zulalin mina l-ḡamāmi wa-l-malā'ikatu
wa-quḍiya l-'amru wa-'ilā llāhi turḡa'u l-'umūr^u
- 211 sal banī 'isrā'īla kam 'āṭaynāhum min 'āyatin bayyinatīn wa-man yubaddil ni'mata
llāhi min ba'di mā ḡā'athu fa-'inna llāha šadīdu l-'iqābi
- 212 zuyyina li-llaḍīna kafarū l-ḥayātu d-dunyā wa-yasharūna mina llaḍīna 'āmanū
wa-llaḍīna ttaqaw fawqahum yawma l-qiyāmati wa-llāhu yarzuqu man yašā'u
bi-ḡayri ḥisābⁱⁿ
- 213 kāna n-nāsu 'ummatan wāḥidatan fa-ba'āṭa llāhu n-nabiyyīna mubašširīna
wa-munḍirīna wa-'anzala ma'ahumu l-kitāba bi-l-ḥaqqi li-yaḥkuma bayna n-nāsi
fi-mā ḥṭalafū fihi wa-mā ḥṭalafa fihi 'illā llaḍīna 'ūtūhu min ba'di mā ḡā'athumu
l-bayyinātu baḡyan baynahum fa-hadā llāhu llaḍīna 'āmanū li-mā ḥṭalafū fihi mina
l-ḥaqqi bi-'idnihī wa-llāhu yahdī man yašā'u 'ilā širāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 214 'am ḥasibtum 'an tadḥulū l-ḡannata wa-lammā ya'tikum maṭalu llaḍīna ḥalaw min
qablikum massathumu l-ba'sā'u wa-ḍ-ḍarrā'u wa-zulzilū ḥattā yaqūla r-rasūlu
wa-llaḍīna 'āmanū ma'ahū matā naṣru llāhi 'a-lā 'inna naṣra llāhi qarīb^{un}
- 215 yas'alūnaka māḍā yunfiqūna qul mā 'anfaqtum min ḥayrin fa-li-l-wālidayni
wa-l-'aqrabīna wa-l-yatāmā wa-l-masākīni wa-bni s-sabīli wa-mā taf'alū min
ḥayrin fa-'inna llāha bihī 'alīm^{un}
- 216 kutiba 'alaykumu l-qitālu wa-huwa kurhun lakum wa-'asā 'an takrahū šay'an
wa-huwa ḥayrun lakum wa-'asā 'an tuḥibbū šay'an wa-huwa šarrun lakum
wa-llāhu ya'lamu wa-'antum lā ta'lamūn^a
- 217 yas'alūnaka 'ani š-šahri l-ḥarāmi qitālin fihi qul qitālun fihi kabīrun wa-šaddun 'an
sabīli llāhi wa-kufrun bihī wa-l-masḡidi l-ḥarāmi wa-'iḥrāḡu 'ahlihī minhu 'akbaru
'inda llāhi wa-l-fitnatu 'akbaru mina l-qatli wa-lā yazālūna yuqātilūnakum ḥattā
yaruddūkum 'an dīnikum 'ini staṭā'ū wa-man yartadid minkum 'an dīnihī fa-yamut
wa-huwa kāfirun fa-'ulā'ika ḥabīṭat 'a'māluhum fi d-dunyā wa-l-'āḥirati
wa-'ulā'ika 'aṣḥābu n-nāri hum fiḥā ḥālidūn^a
- 218 'inna llaḍīna 'āmanū wa-llaḍīna ḥāḡarū wa-ḡāhadū fi sabīli llāhi 'ulā'ika yarḡūna
raḥmata llāhi wa-llāhu ḡafūrun raḥīm^{un}
- 219 yas'alūnaka 'ani l-ḥamri wa-l-maysiri qul fihimā 'iṭmun kabīrun wa-manāfi'u
li-n-nāsi wa-'iṭmuhumā 'akbaru min naf'ihimā wa-yas'alūnaka māḍā yunfiqūna
quli l-'afwa ka-dālika yubayyinu llāhu lakumu l-'āyāti la'allakum tatafakkarūn^a
- 220 fi d-dunyā wa-l-'āḥirati wa-yas'alūnaka 'ani l-yatāmā qul 'iṣlāḥun lahum ḥayrun
wa-'in tuḥālīṭuhum fa-'iḡwānukum wa-llāhu ya'lamu l-mufsida mina l-muṣliḥi
wa-law šā'a llāhu la-'a'natakum 'inna llāha 'azīzun ḥakīm^{un}

- 221 wa-lā tankiḥū l-mušrikāti ḥattā yu'minna wa-la-'amatun mu'minatun ḥayrun min mušrikatin wa-law 'a'ğabatkum wa-lā tunkiḥū l-mušrikīna ḥattā yu'minū wa-la-'abdun mu'minun ḥayrun min mušrikin wa-law 'a'ğabakum 'ulā'ika yad'ūna 'ilā n-nāri wa-llāhu yad'ū 'ilā l-ğannati wa-l-mağfirati bi-'idnihi wa-yubayyinū 'āyātihi li-n-nāsi la'allahum yataḍakkarūna
- 222 wa-yas'alūnaka 'ani l-maḥīḍi qul huwa 'aḍan fa-'tazilū n-nisā'a fi l-maḥīḍi wa-lā taqrabūhunna ḥattā yaḥurna fa-'idā taṭahharna fa-'tūhunna min ḥaytu 'amarakumu llāhu 'inna llāha yuḥibbu t-tawwābīna wa-yuḥibbu l-mutaṭahhirīna
- 223 nisā'ukum ḥartun lakum fa-'tū ḥartakum 'annā ši'tum wa-qaddimū li-'anfusikum wa-ttaqū llāha wa-'lamū 'annakum mulāqūhu wa-bašširi l-mu'minīna
- 224 wa-lā tağ'alū llāha 'urḍatan li-'aymānikum 'an tabarrū wa-tattaqū wa-tuṣliḥū bayna n-nāsi wa-llāhu samī'un 'alīm^{un}
- 225 lā yu'aḥiḍukum llāhu bi-l-lağwi fi 'aymānikum wa-lākin yu'aḥiḍukum bi-mā kasabat qulūbukum wa-llāhu ġafūrun ḥalīm^{un}
- 226 li-llaḍīna yu'lūna min nisā'ihim tarabbušu 'arba'ati 'ašhurin fa-'in fā'ū fa-'inna llāha ġafūrun raḥīm^{un}
- 227 wa-'in 'azamū ṭ-ṭalāqa fa-'inna llāha samī'un 'alīm^{un}
- 228 wa-l-muṭallaqātu yatarabbaşna bi-'anfusihinna ṭalātata qurū'in wa-lā yaḥillu lahunna 'an yaktumna mā ḥalaqa llāhu fi 'arḥāmihinna 'in kunna yu'minna bi-llāhi wa-l-yawmi l-'aḥiri wa-bu'ūlatuhunna 'aḥaqqu bi-raddihinna fi ḍālika 'in 'arādū 'işlāḥan wa-lahunna miṭlu llaḍī 'alayhinna bi-l-ma'rūfi wa-li-r-riğāli 'alayhinna darağatun wa-llāhu 'azīzun ḥakīm^{un-i}
- 229 aṭ-ṭalāqu marratāni fa-'imsākun bi-ma'rūfin 'aw tasriḥun bi-'iḥsānin wa-lā yaḥillu lakum 'an ta'ḥuḍū mim mā 'ātaytumūhunna şay'an 'illā 'an yaḥāfā 'allā yuqīmā ḥudūda llāhi fa-'in ḥiftum 'allā yuqīmā ḥudūda llāhi fa-lā ġunāḥa 'alayhimā fi-mā ftadat bihi tilka ḥudūdu llāhi fa-lā ta'tadūhā wa-man yata'adda ḥudūda llāhi fa-'ulā'ika humu z-zālimūna
- 230 fa-'in ṭallaqahā fa-lā taḥillu lahū min ba'du ḥattā tankiḥa zawğan ġayrahū fa-'in ṭallaqahā fa-lā ġunāḥa 'alayhimā 'an yatarāğa'a 'in zannā 'an yuqīmā ḥudūda llāhi wa-tilka ḥudūdu llāhi yubayyinuhā li-qawmin ya'lamūna
- 231 wa-'idā ṭallaqtumu n-nisā'a fa-balağna 'ağalahunna fa-'amsikūhunna bi-ma'rūfin 'aw sarriḥūhunna bi-ma'rūfin wa-lā tumsikūhunna ḍirāran li-ta'tadū wa-man yaf'al ḍālika fa-qad ḫalama nafsahū wa-lā tattaḥiḍū 'āyāti llāhi huzuwan wa-ḍkurū ni'mata llāhi 'alaykum wa-mā 'anzala 'alaykum mina l-kitābi wa-l-ḥikmati ya'izukum bihi wa-ttaqū llāha wa-'lamū 'anna llāha bi-kulli şay'in 'alīm^{un}
- 232 wa-'idā ṭallaqtumu n-nisā'a fa-balağna 'ağalahunna fa-lā ta'ḍlūhunna 'an yankiḥna 'azwāğahunna 'idā tarāḍaw baynahum bi-l-ma'rūfi ḍālika yū'azu bihi man kāna minkum yu'minu bi-llāhi wa-l-yawmi l-'aḥiri ḍālikum 'azkā lakum wa-'aḥaru wa-llāhu ya'lamu wa-'antum lā ta'lamūna

- 233 wa-l-wālidātu yurđi‘na 'awlādahunna ḥawlayni kāmīlayni li-man 'arāda 'an yutimma r-rađā‘ata wa-‘alā l-mawlūdi laḥū rizquhunna wa-kiswatuhunna bi-l-ma‘rūfi lā tukallafu nafsun 'illā wus‘ahā lā tuđarra wālidatun bi-waladihā wa-lā mawlūdun laḥū bi-waladihī wa-‘alā l-wāriṭi miṭlu dālīka fa-'in 'arādā fiṣālan ‘an tarāđin minhumā wa-tašāwurin fa-lā ġunāḥa ‘alayhimā wa-'in 'aradtum 'an tastarđi‘ū 'awlādakum fa-lā ġunāḥa ‘alaykum 'idā sallamtum mā 'ātaytum bi-l-ma‘rūfi wa-ttaqū llāha wa-‘lamū 'anna llāha bi-mā ta‘malūna baṣīr^{un}
- 234 wa-llađīna yutawaffawna minkum wa-yađarūna 'azwāġan yatarabbaṣna bi-'anfusihinna 'arba‘ata 'ašhurin wa-‘ašran fa-'idā balaġna 'aġalahunna fa-lā ġunāḥa ‘alaykum fi-mā fa‘alna fi 'anfusihinna bi-l-ma‘rūfi wa-llāhu bi-mā ta‘malūna ḥabīr^{un}
- 235 wa-lā ġunāḥa ‘alaykum fi-mā ‘arrađtum bihī min ḥiṭbati n-nisā'i 'aw 'aknantum fi 'anfusikum ‘alima llāhu 'annakum sa-tađkurūnahunna wa-lākin lā tuwā‘idūhunna sirran 'illā 'an taqūlū qawlan ma‘rūfan wa-lā ta‘zimū ‘uqdata n-nikāhi ḥattā yabluġa l-kitābu 'aġalahū wa-‘lamū 'anna llāha ya‘lamu mā fi 'anfusikum fa-ḥđarūhu wa-‘lamū 'anna llāha ġafūrun ḥalīm^{un}
- 236 lā ġunāḥa ‘alaykum 'in ṭallaqtumu n-nisā'a mā lam tamassūhunna 'aw tafriđū lahunna farīđatan wa-matti‘ūhunna ‘alā l-mūsi‘i qadaruhū wa-‘alā l-muqtiri qadaruhū matā‘an bi-l-ma‘rūfi ḥaqqan ‘alā l-muḥsinīn^a
- 237 wa-'in ṭallaqtumūhunna min qabli 'an tamassūhunna wa-qad farađtum lahunna farīđatan fa-niṣfu mā farađtum 'illā 'an ya‘fūna 'aw ya‘fuwa llađi bi-yadihī ‘uqdatu n-nikāhi wa-'an ta‘fū 'aqrabu li-t-taqwā wa-lā tansawu l-fađla baynakum 'inna llāha bi-mā ta‘malūna baṣīr^{un}
- 238 ḥāfiżū ‘alā ṣ-ṣalawāti wa-ṣ-ṣalāti l-wuṣṭā wa-qūmū li-llāhi qānitīn^a
- 239 fa-'in ḥiftum fa-riġālan 'aw rukbānan fa-'idā 'amintum fa-đkurū llāha ka-mā ‘allamakum mā lam takūnū ta‘lamūn^a
- 240 wa-llađīna yutawaffawna minkum wa-yađarūna 'azwāġan waṣiyyatan li-'azwāġihim matā‘an 'ilā l-ḥawli ġayra 'iḥrāġin fa-'in ḥaraġna fa-lā ġunāḥa ‘alaykum fi mā fa‘alna fi 'anfusihinna min ma‘rūfin wa-llāhu ‘azīzun ḥakīm^{un}
- 241 wa-li-l-muṭallaqāti matā‘un bi-l-ma‘rūfi ḥaqqan ‘alā l-muttaqīn^a
- 242 ka-dālīka yubayyinu llāhu lakum 'ayātihi la‘allakum ta‘qilūn^a
- 243 'a-lam tara 'ilā llađīna ḥaraġū min diyārihim wa-hum 'ulūfun ḥađara l-mawti fa-qāla lahumu llāhu mūtū ṭumma 'aḥyāhum 'inna llāha la-đū fađlin ‘alā n-nāsi wa-lākinna 'akṭara n-nāsi lā yaškurūn^a
- 244 wa-qātilū fi sabīli llāhi wa-‘lamū 'anna llāha samī‘un ‘alīm^{un}
- 245 man dā llađi yuqriđu llāha qarđan ḥasanan fa-yuđā‘ifahū laḥū 'ađ‘āfan kaṭīratan wa-llāhu yaqbiđu wa-yabsuṭu wa-'ilayhi turġa‘ūn^a
- 246 'a-lam tara 'ilā l-mala'i min banī 'isrā'ila min ba‘di mūsā 'id qālū li-nabiyyin lahumu b‘aṭ lanā malikan nuqātil fi sabīli llāhi qāla hal ‘asaytum 'in kutiba

- ‘alaykumu l-qitālu 'allā tuqātilū qālū wa-mā lanā 'allā nuqātila fi sabīli llāhi wa-qad
'uḥriḡnā min diyārinā wa-'abnā'inā fa-lammā kutiba ‘alayhimu l-qitālu tawallaw
'illā qalīlan minhum wa-llāhu ‘alīmun bi-ḡ-ḡālimīn^a
- 247 wa-qāla lahum nabīyyuhum 'inna llāha qad ba‘aṭa lakum ṭālūta malikan qālū 'annā
yakūnu lahu l-mulku ‘alaynā wa-naḥnu 'aḥaqqu bi-l-mulki minhu wa-lam yu'ta
sa‘atan mina l-māli qāla 'inna llāha ṣṭafāhu ‘alaykum wa-zādahū baṣṭatan fi l-‘ilmi
wa-l-ḡismi wa-llāhu yu'tī mulkahū man yašā'u wa-llāhu wāsi‘un ‘alīm^{un}
- 248 wa-qāla lahum nabīyyuhum 'inna 'āyata mulkihī 'an ya'tiyakumu t-tābūtu fihi
sakīnatun min rabbikum wa-baqīyyatun mimmā taraka 'ālu mūsā wa-'ālu hārūna
taḥmiluhu l-malā'ikatu 'inna fi dālīka la-'āyatan lakum 'in kuntum mu'minīn^a
- 249 fa-lammā faṣala ṭālūtu bi-l-ḡunūdi qāla 'inna llāha mubtalīkum bi-naharin fa-man
ṣariba minhu fa-laysa minnī wa-man lam yaṭ‘amhu fa-'innahū minnī 'illā mani
ḡtarafa ḡurfatan bi-yadihī fa-ṣarībū minhu 'illā qalīlan minhum fa-lammā ḡāwazahū
huwa wa-llaḡīna 'āmanū ma‘ahū qālū lā ṭāqata lanā l-yawma bi-ḡālūta wa-ḡunūdihī
qāla llaḡīna yazunnūna 'annahum mulāqū llāhi kam min fi'atin qalīlatin ḡalabat
fi'atan kaṭīratan bi-'iḡni llāhi wa-llāhu ma‘a ṣ-ṣābirīn^a
- 250 wa-lammā barazū li-ḡālūta wa-ḡunūdihī qālū rabbanā 'afriḡ ‘alaynā ṣabran
wa-ṭabbit 'aqdāmanā wa-nṣurnā ‘alā l-qawmi l-kāfirīn^a
- 251 fa-hazamūhum bi-'iḡni llāhi wa-qatala dāwūdu ḡālūta wa-'ātāhu llāhu l-mulka
wa-l-ḡikmata wa-‘allamahū mimmā yašā'u wa-law-lā daf‘u llāhi n-nāsa ba‘ḡahum
bi-ba‘ḡin la-fasadati l-'arḡu wa-lākinna llāha dū faḡḡin ‘alā l-‘ālamīn^a
- 252 tilka 'āyātu llāhi natlūhā ‘alayka bi-l-ḡaqqi wa-'innaka la-mina l-mursalīn^a
- 253 tilka r-rusulu faḡḡalnā ba‘ḡahum ‘alā ba‘ḡin minhum man kallama llāhu wa-rafa‘a
ba‘ḡahum daraḡātin wa-'ātaynā 'isā bna maryama l-bayyināti wa-'ayyadnāhu
bi-rūḡi l-quḡusi wa-law ṣā'a llāhu mā qtatala llaḡīna min ba‘ḡihim min ba‘ḡi mā
ḡā'athumu l-bayyinātu wa-lākinni ḡtalafū fa-minhum man 'āmana wa-minhum man
kafara wa-law ṣā'a llāhu mā qtatalū wa-lākinna llāha yaf‘alu mā yurīd^u
- 254 yā-'ayyuhā llaḡīna 'āmanū 'anfiqū mimmā razaqnākum min qabli 'an ya'tiya
yawmun lā bay‘un fihi wa-lā ḡullatun wa-lā ṣafā‘atun wa-l-kāfirūna humu
ḡ-ḡālimūn^a
- 255 a'llāhu lā 'ilāha 'illā huwa l-ḡayyu l-qayyūmu lā ta'ḡuḡuhū sinatun wa-lā nawmun
lahū mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḡi man dā llaḡī yaṣfa‘u ‘indahū 'illā bi-'iḡnihī
ya‘lamu mā bayna 'ayḡihim wa-mā ḡalfahum wa-lā yuḡīṭūna bi-ṣay'in min 'ilmihī
'illā bi-mā ṣā'a wasi‘a kursiyyuhu s-samāwāti wa-l-'arḡa wa-lā ya'ūduhū
ḡifzuhumā wa-huwa l-‘aliyyu l-‘aḡīm^u
- 256 lā 'ikrāha fi d-dīni qad tabayyana r-ruṣḡu mina l-ḡayyi fa-man yakfur bi-ṭ-ṭāḡūti
wa-yu'min bi-llāhi fa-qadi stamsaka bi-l-‘urwati l-wuṭqā lā nfiṣāma lahā wa-llāhu
samī‘un ‘alīm^{un-i}

- 257 ^allāhu waliyyu llaḍīna 'āmanū yuḥriḡuhum mina z-zulumāti 'ilā n-nūri wa-llaḍīna kafarū 'awliyā'uhumu ṭ-ṭāḡūtu yuḥriḡūnahum mina n-nūri 'ilā z-zulumāti 'ulā'ika 'aṣḡābu n-nāri hum fiḡā ḡālidūn^a
- 258 'a-lam tara 'ilā llaḍī ḡāḡḡa 'ibrāḡīma fi rabbihī 'an 'ātāhu llāhu l-mulka 'iḍ qāla 'ibrāḡīmu rabbiya llaḍī yuḡyī wa-yumītu qāla 'ana 'uḡyī wa-'umītu qāla 'ibrāḡīmu fa-'inna llāha ya'tī bi-ṣ-ṣamsi mina l-maṣriqi fa-'ti biḡā mina l-maḡribi fa-buhita llaḍī kafara wa-llāhu lā yaḡdī l-qawma z-zālimīn^a
- 259 'aw ka-llaḍī marra 'alā qaryatin wa-hiya ḡāwiyatun 'alā 'urūṣihā qāla 'annā yuḡyī ḡāḍihī llāhu ba'ḍa mawtiḡā fa-'amātaḡu llāhu mi'ata 'āmin ṭumma ba'ataḡu qāla kam labiṭṭa qāla labiṭṭu yawman 'aw ba'ḍa yawmin qāla bal labiṭṭa mi'ata 'āmin fa-nzur 'ilā ṭa'āmika wa-ṣarābika lam yatasannah wa-nzur 'ilā ḡimārika wa-li-naḡ'alaka 'āyatan li-n-nāsi wa-nzur 'ilā l-'iḡāmi kayfa nunṣizuhā ṭumma naksūḡā laḡman fa-lammā tabayyana laḡu qāla 'a'lamu 'anna llāha 'alā kulli ṣay'in qadīr^{un}
- 260 wa-'iḍ qāla 'ibrāḡīmu rabbi 'arinī kayfa tuḡyī l-mawtā qāla 'a-wa-lam tu'min qāla balā wa-lākin li-yaṭma'inna qalbī qāla fa-ḡuḍ 'arba'atan mina ṭ-ṭayri fa-ṣurhunna 'ilayka ṭumma ḡ'al 'alā kulli ḡabalīn minhunna ḡuz'an ṭumma d'uhunna ya'tīnaka sa'yan wa-'lam 'anna llāha 'azīzun ḡakīm^{un}
- 261 maṭalu llaḍīna yunfiqūna 'amwālahum fi sabīli llāhi ka-maṭali ḡabbatin 'anbatat sab'a sanābila fi kulli sunbulatin mi'atu ḡabbatin wa-llāhu yuḍā'ifu li-man yaṣā'u wa-llāhu wāsi'un 'alīm^{un-i}
- 262 allaḍīna yunfiqūna 'amwālahum fi sabīli llāhi ṭumma lā yutbi'ūna mā 'anfaqū mannan wa-lā 'aḍan lahum 'aḡruhum 'inda rabbihim wa-lā ḡawfun 'alayhim wa-lā hum yaḡzanūn^a
- 263 qawlun ma'rūfun wa-maḡfiratun ḡayrun min ṣadaqatin yatba'uhā 'aḍan wa-llāhu ḡaniyyun ḡalīm^{un}
- 264 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tubṭilū ṣadaqāṭikum bi-l-manni wa-l-'aḍā ka-llaḍī yunfiḡu mālahū ri'ā'a n-nāsi wa-lā yu'minu bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḡiri fa-maṭaluhū ka-maṭali ṣafwānin 'alayhi turābun fa-'aṣābahū wābilun fa-tarakahū ṣaldan lā yaqdirūna 'alā ṣay'in mimmā kasabū wa-llāhu lā yaḡdī l-qawma l-kāfirīn^a
- 265 wa-maṭalu llaḍīna yunfiqūna 'amwālahumu btiḡā'a marḍāti llāhi wa-taṭbītan min 'anfusiḡim ka-maṭali ḡannatin bi-rabwatin 'aṣābahā wābilun fa-'ātat 'ukulahā ḍi'fayni fa-'in lam yuṣibḡā wābilun fa-ṭallun wa-llāhu bi-mā ta'malūna baṣīr^{un}
- 266 'a-yawaddu 'aḡadukum 'an takūna laḡu ḡannatun min naḡīlin wa-'a'nābin taḡrī min taḡtiḡā l-'anhāru laḡu fiḡā min kulli ṭ-ṭamarāti wa-'aṣābahu l-kibaru wa-lahū ḍurriyyatun ḍu'afā'u fa-'aṣābahā 'i'ṣārūn fiḡi nārūn fa-ḡtaraqat ka-ḍālika yubayyinū llāhu lakumu l-'āyāti la'allakum tatafakkarūn^a

- 267 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū 'anfiqū min ṭayyibāti mā kasabtum wa-mimmā 'aḥrağnā lakum mina l-'arđi wa-lā tayammamū l-ḥabīta minhu tunfiqūna wa-lastum bi-'aḥidīhi 'illā 'an tuğmiđū fihi wa-'lamū 'anna llāha ġaniyyun ḥamīd^{un-i}
- 268 aš-šayṭānu ya'idukumu l-fağra wa-ya'murukum bi-l-faḥšā'i wa-llāhu ya'idukum mağfiratan minhu wa-fađlan wa-llāhu wāsi'un 'alīm^{un}
- 269 yu'tī l-ḥikmata man yašā'u wa-man yu'ta l-ḥikmata fa-qad 'ūtiya ḥayran kaṭīran wa-mā yađđakkaru 'illā 'ulū l-'albābi
- 270 wa-mā 'anfaqtum min nafaqatin 'aw nađartum min nađrin fa-'inna llāha ya'lamuhū wa-mā li-z-zālimīna min 'anšārⁱⁿ
- 271 'in tubdū ṣ-ṣadaqāti fa-ni'immā hiya wa-'in tuḥfūhā wa-tu'tūhā l-fuqarā'a fa-huwa ḥayrun lakum wa-yukaffiru 'ankum min sayyi'ātikum wa-llāhu bi-mā ta'malūna ḥabīr^{un}
- 272 laysa 'alayka hudāhum wa-lākinna llāha yahdī man yašā'u wa-mā tunfiqū min ḥayrin fa-li-'anfusikum wa-mā tunfiqūna 'illā btigā'a wağhi llāhi wa-mā tunfiqū min ḥayrin yuwaffa 'ilaykum wa-'antum lā tuzlamūn^a
- 273 li-l-fuqarā'i llađīna 'uḥşirū fi sabīli llāhi lā yastaṭī'ūna ḍarban fi l-'arđi yaḥsabuhumu l-ğāhīlu 'ağniyā'a mina t-ta'affufi ta'rifuhum bi-sīmāhum lā yas'alūna n-nāsa 'ilḥāfan wa-mā tunfiqū min ḥayrin fa-'inna llāha bihī 'alīm^{un-i}
- 274 allāđīna yunfiqūna 'amwālahum bi-l-layli wa-n-nahāri sirran wa-'alāniyatan fa-lahum 'ağruhum 'inda rabbihim wa-lā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum yaḥzanūn^a
- 275 allāđīna ya'kulūna r-ribā lā yaqūmūna 'illā ka-mā yaqūmu llađī yataḥabbatuhu š-šayṭānu mina l-massi ḍālika bi-'annahum qālū 'innamā l-bay'ū miṭlu r-ribā wa-'aḥalla llāhu l-bay'a wa-ḥarrama r-ribā fa-man ġā'ahū maw'izatun min rabbihī fa-ntahā fa-lahū mā salafa wa-'amruhū 'ilā llāhi wa-man 'āda fa-'ulā'ika 'aşḥābu n-nāri hum fiḥā ḥālidūn^a
- 276 yamḥaqu llāhu r-ribā wa-yurbī ṣ-ṣadaqāti wa-llāhu lā yuḥibbu kulla kaffārin 'aṭīmⁱⁿ
- 277 'inna llađīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti wa-'aqāmū ṣ-ṣalāta wa-'ātawu z-zakāta lahum 'ağruhum 'inda rabbihim wa-lā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum yaḥzanūn^a
- 278 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū ttaqū llāha wa-ḍarū mā baqiya mina r-ribā 'in kuntum mu'minīn^a
- 279 fa-'in lam taf'alū fa-'ḍanū bi-ḥarbin mina llāhi wa-rasūlihī wa-'in tubtum fa-lakum ru'ūsū 'amwālikum lā taẓlimūna wa-lā tuzlamūn^a
- 280 wa-'in kāna dū 'usratin fa-naẓiratun 'ilā maysaratin wa-'an taşaddaqū ḥayrun lakum 'in kuntum ta'lamūn^a
- 281 wa-ttaqū yawman turğā'ūna fihi 'ilā llāhi ṭumma tuwaffā kullu nafsin mā kasabat wa-hum lā yuzlamūn^a
- 282 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū 'idā tadāyantum bi-daynin 'ilā 'ağalin musamman fa-ktubūhu wa-l-yaktub baynakum kātibun bi-l-'adli wa-lā ya'ba kātibun 'an yaktuba ka-mā 'allamahu llāhu fa-l-yaktub wa-l-yumlili llađī 'alayhi l-ḥaqqu

- wa-l-yattaqi llāha rabbahū wa-lā yabḥas minhu šay'an fa-'in kāna llađī 'alayhi l-ḥaqqu safihan 'aw ḍa'ifan 'aw lā yastaṭī'u 'an yumilla huwa fa-l-yumlil waliyyuhū bi-l-'adli wa-stašhidū šahīdayni min riğālikum fa-'in lam yakūnā rağulayni fa-rağulun wa-mra'atāni mimman tarḍawna mina š-šuhadā'i 'an tađilla 'iḥdāhumā fa-tuđakkira 'iḥdāhumā l-'uḥrā wa-lā ya'ba š-šuhadā'u 'idā mā du'ū wa-lā tas'amū 'an taktubūhu ṣağīran 'aw kabīran 'ilā 'ağalihī ḍālikum 'aqsaṭu 'inda llāhi wa-'aqwamu li-š-šahādati wa-'adnā 'allā tartābū 'illā 'an takūna tiğāratan ḥāđīratan tudīrūnahā baynakum fa-laysa 'alaykum ġunāḥun 'allā taktubūhā wa-'ašhidū 'idā tabāya'tum wa-lā yuđarra kātibun wa-lā šahīdun wa-'in taf'alū fa-'innahū fusūqun bikum wa-ttaqū llāha wa-yu'allimukumu llāhu wa-llāhu bi-kulli šay'in 'alīm^{un}
- 283 wa-'in kuntum 'alā safarin wa-lam tağidū kātiban fa-rihānun maqbūdatun fa-'in 'amina ba'ḍukum ba'ḍan fa-l-yu'addi llađī 'tumina 'amānatahū wa-l-yattaqi llāha rabbahū wa-lā taktumū š-šahādata wa-man yaktumhā fa-'innahū 'aṭimun qalbhū wa-llāhu bi-mā ta'malūna 'alīm^{un}
- 284 li-llāhi mā fī s-samāwāti wa-mā fī l-'arđi wa-'in tubdū mā fī 'anfusikum 'aw tuḥfūhu yuḥāsibkum bihi llāhu fa-yağfiru li-man yašā'u wa-yu'addibu man yašā'u wa-llāhu 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 285 'āmana r-rasūlu bi-mā 'unzila 'ilayhi min rabbihī wa-l-mu'minūna kullun 'āmana bi-llāhi wa-malā'ikatihī wa-kutubihī wa-rusulihī lā nufarriqu bayna 'aḥadin min rusulihī wa-qālū sami'nā wa-'aṭa'nā ġufrānaka rabbanā wa-'ilayka l-mašīr^u
- 286 lā yukallifu llāhu nafsan 'illā wus'ahā lahā mā kasabat wa-'alayhā mā ktasabat rabbanā lā tu'aḥīdnā 'in nasīnā 'aw 'aḥṭa'nā rabbanā wa-lā taḥmil 'alaynā 'iṣran ka-mā ḥamaltahū 'alā llađīna min qablinā rabbanā wa-lā tuḥammilnā mā lā ṭāqata lanā bihī wa-'fu 'annā wa-ğfir lanā wa-rḥamnā 'anta mawlānā fa-nṣurnā 'alā l-qawmi l-kāfirīn^a

3 'āl 'imrān

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 'l-m ('alif lām mīm)
- 2 ^allāhu lā 'ilāha 'illā huwa l-ḥayyu l-qayyūm^u
- 3 nazzala 'alayka l-kitāba bi-l-ḥaqqi muṣaddiqan li-mā bayna yadayhi wa-'anzala t-tawrāta wa-l-'ingīl^a
- 4 min qablu hudan li-n-nāsi wa-'anzala l-furqāna 'inna llađīna kafarū bi-'āyāti llāhi lahum 'aḍābun šadīdun wa-llāhu 'azīzun ḍū ntiqāmⁱⁿ
- 5 'inna llāha lā yaḥfā 'alayhi šay'un fī l-'arđi wa-lā fī s-samā'ⁱ
- 6 huwa llađī yuṣawwirukum fī l-'arḥāmi kayfa yašā'u lā 'ilāha 'illā huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u

- 7 huwa llađi 'anzala 'alayka l-kitāba minhu 'āyātun muḥkamātun hunna 'ummu l-kitābi wa-'uḥaru mutašābihātun fa-'ammā llađina fi qulūbihim zayğun fa-yattabi'ūna mā tašābaha minhu btiğā'a l-fitnati wa-btiğā'a ta'wilihī wa-mā ya'lamu ta'wilahū 'illā llāhu wa-r-rāsiḥūna fi l-'ilmi yaqūlūna 'āmannā bihī kullun min 'indi rabbinā wa-mā yaḍḍakkaru 'illā 'ulū l-'albābi
- 8 rabbanā lā tuziğ qulūbanā ba'ḍa 'iḍ hadaytanā wa-hab lanā min ladunka raḥmatan 'innaka 'anta l-wahhāb^u
- 9 rabbanā 'innaka ġāmi'ū n-nāsi li-yawmin lā rayba fihi 'inna llāha lā yuḥlifū l-mī'ād^a
- 10 'inna llađina kafarū lan tuğniya 'anhum 'amwāluhum wa-lā 'awlāduhum mina llāhi šay'an wa-'ulā'ika hum waqūdu n-nārⁱ
- 11 ka-da'bi 'āli fir'awna wa-llađina min qablihim kaḍḍabū bi-'āyātinā fa-'aḥḍaḥumu llāhu bi-ḍunūbihim wa-llāhu šadīdu l-'iqābi
- 12 qul li-llađina kafarū sa-tuğlabūna wa-tuḡšarūna 'ilā ġahannama wa-bi'sa l-mihād^u
- 13 qad kāna lakum 'āyatun fi fi'atayni ltaqatā fi'atun tuqātilu fi sabili llāhi wa-'uḥrā kāfiratun yarawnahum miṭlayhim ra'ya l-'ayni wa-llāhu yu'ayyidu bi-naşrihi man yaşā'u 'inna fi ḍālika la-'ibratan li-'ulī l-'abşāri
- 14 zuyyina li-n-nāsi ḥubbu š-şahawāti mina n-nisā'i wa-l-banīna wa-l-qanāṭiri l-muqanṭarati mina ḍ-ḍahabi wa-l-fiḍḍati wa-l-ḥayli l-musawwamati wa-l-'an'āmi wa-l-ḥartī ḍālika matā'ū l-ḥayāti d-dunyā wa-llāhu 'indahū ḥusnu l-ma'ābⁱ
- 15 qul 'a-'unabbi'ukum bi-ḥayrin min ḍālikum li-llađina ttaqaw 'inda rabbihim ġannātun tağri min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fihā wa-'azwāğun muṭahharatun wa-riḍwānun mina llāhi wa-llāhu başirun bi-l-'ibādi
- 16 allāđina yaqūlūna rabbanā 'innanā 'āmannā fa-ğfir lanā ḍunūbanā wa-qinā 'aḍāba n-nārⁱ
- 17 aş-şābirīna wa-ş-şādiqīna wa-l-qānitīna wa-l-munfiqīna wa-l-mustağfirīna bi-l-'aşḥārⁱ
- 18 šahida llāhu 'annahū lā 'ilāha 'illā huwa wa-l-malā'ikatu wa-'ulū l-'ilmi qā'iman bi-l-qisṭi lā 'ilāha 'illā huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 19 'inna d-dīna 'inda llāhi l-'islāmu wa-mā ḥtalafa llađina 'ūtū l-kitāba 'illā min ba'ḍi mā ġā'ahumu l-'ilmu bağyan baynahum wa-man yakfur bi-'āyāti llāhi fa-'inna llāha sarī'ū l-ḥisābi
- 20 fa-'in ḥāğğūka fa-qul 'aslamtu wağhiya li-llāhi wa-mani ttaba'ani wa-qul li-llađina 'ūtū l-kitāba wa-l-'ummiyyīna 'a-'aslamtum fa-'in 'aslamū fa-qadi htadaw wa-'in tawallaw fa-'innamā 'alayka l-balāgu wa-llāhu başirun bi-l-'ibādi
- 21 'inna llađina yakfurūna bi-'āyāti llāhi wa-yaqtulūna n-nabiyyīna bi-ğayri ḥaqqin wa-yaqtulūna llađina ya'murūna bi-l-qisṭi mina n-nāsi fa-başşirhum bi-'aḍābin 'alīmⁱⁿ
- 22 'ulā'ika llađina ḥabiṭat 'a'māluhum fi d-dunyā wa-l-'āḥirati wa-mā lahum min nāşirīn^a

- 23 'a-lam tara 'ilā llaḏīna 'ūtū naṣīban mina l-kitābi yud'awna 'ilā kitābi llāhi
li-yaḥkuma baynahum ṭumma yatawallā farīqun minhū wa-hum mu'riḏūn^a
- 24 ḏālika bi-'annahum qālū lan tamassanā n-nāru 'illā 'ayyāman ma'dūdātin
wa-ḡarrahum fi dīnihim mā kānū yaftarūn^a
- 25 fa-kayfa 'idā ḡama'nāhum li-yawmin lā rayba fihi wa-wuffiyat kullu nafsin mā
kasabat wa-hum lā yuḏlamūn^a
- 26 quli llāhumma mālika l-mulki tu'tī l-mulka man tašā'u wa-tanzi'ū l-mulka mimman
tašā'u wa-tu'izzu man tašā'u wa-tuḏillu man tašā'u bi-yadika l-ḡayru 'innaka 'alā
kulli šay'in qadīr^{un}
- 27 tūliḡu l-layla fi n-nahāri wa-tūliḡu n-nahāra fi l-layli wa-tuḡriḡu l-ḡayya mina
l-mayyiti wa-tuḡriḡu l-mayyita mina l-ḡayyi wa-tarzuqu man tašā'u bi-ḡayri ḡisābⁱⁿ
- 28 lā yattaḡiḏi l-mu'minūna l-kāfirīna 'awliyā'a min dūni l-mu'minīna wa-man yaf'al
ḏālika fa-laysa mina llāhi fi šay'in 'illā 'an tattaqū minhū tuqātan
wa-yuḡaddīrukumu llāhu nafsaḡu wa-'ilā llāhi l-maṣīr^u
- 29 qul 'in tuḡfū mā fi ṣudūrikum 'aw tubdūhu ya'lamhu llāhu wa-ya'lamu mā fi
s-samāwāti wa-mā fi l-'arḏi wa-llāhu 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 30 yawma taḡḏi kullu nafsin mā 'amilat min ḡayrin muḡḏaran wa-mā 'amilat min
sū'in tawaddu law 'anna baynahā wa-baynahū 'amadan ba'īdan
wa-yuḡaddīrukumu llāhu nafsaḡu wa-llāhu ra'ūfun bi-l-'ibādi
- 31 qul 'in kuntum tuḡibbūna llāha fa-ttabi'ūnī yuḡbibkumu llāhu wa-yaḡfir lakum
ḏunūbakum wa-llāhu ḡafūrun raḡīm^{un}
- 32 qul 'aṡī'ū llāha wa-r-rasūla fa-'in tawallaw fa-'inna llāha lā yuḡibbu l-kāfirīna
- 33 'inna llāha ṣṡafā 'ādama wa-nūḡan wa-'āla 'ibrāḡīma wa-'āla 'imrāna 'alā
l-'ālamīn^a
- 34 ḏurriyyatan ba'ḡuhā min ba'ḡin wa-llāhu samī'un 'alīm^{un}
- 35 'iḏ qālati mra'atu 'imrāna rabbi 'innī naḡartu laka mā fi baṡnī muḡarraran
fa-taqabbal minnī 'innaka 'anta s-samī'ū l-'alīm^u
- 36 fa-lammā waḡa'athā qālat rabbi 'innī waḡa'tuhā 'unṡā wa-llāhu 'a'lamu bi-mā
waḡa'at wa-laysa ḏ-ḏakaru ka-l-'unṡā wa-'innī sammaytuhā maryama wa-'innī
'u'īḏuhā bika wa-ḏurriyyataḡa mina š-šayṡāni r-raḡīmⁱ
- 37 fa-taqabbalahā rabbuhā bi-qabūlin ḡasanin wa-'anbataḡa nabātan ḡasanan
wa-kaffalahā zakariyyā kullamā ḡaḡala 'alayḡa zakariyyā l-miḡrāba waḡada 'indahā
rizqan qāla yā-maryamu 'annā laki ḡadā qālat huwa min 'indi llāhi 'inna llāha
yarzuqu man yašā'u bi-ḡayri ḡisābⁱⁿ
- 38 hunālika ḡa'ā zakariyyā rabbahū qāla rabbi ḡab lī min ladunka ḏurriyyatan
ṡayyibatan 'innaka samī'ū d-du'āⁱ
- 39 fa-nādathu l-malā'ikatu wa-huwa qā'imun yuṣallī fi l-miḡrābi 'anna llāha
yubašširuka bi-yaḡyā muṣaddīqan bi-kalimatīna mina llāhi wa-sayyidan wa-ḡaṣūran
wa-nabiyyan mina ṣ-ṣāliḡīn^a

- 40 qāla rabbi 'annā yakūnu lī ġulāmun wa-qad balaġaniya l-kibaru wa-mra'atī 'āqirun
qāla ka-dālīka llāhu yaf'alu mā yašā'u
- 41 qāla rabbi ġ'al lī 'āyatan qāla 'āyatuka 'allā tukallima n-nāsa ṭalāṭata 'ayyāmin 'illā
ramzan wa-ḍkur rabbaka kaṭīran wa-sabbih bi-l-'ašiyi wa-l-'ibkārⁱ
- 42 wa-'id qālāti l-malā'ikatu yā-maryamu 'inna llāha ṣṭafāki wa-ṭahharaki wa-ṣṭafāki
'alā nisā'i l-'ālamīn^a
- 43 yā-maryamu qnutī li-rabbiki wa-sġudī wa-rka'ī ma'a r-rāki'īn^a
- 44 dālīka min 'anbā'i l-ġaybi nūḥīhi 'ilayka wa-mā kunta ladayhim 'id yulqūna
'aqlāmahum 'ayyuhum yakfulu maryama wa-mā kunta ladayhim 'id yaḥṭašimūn^a
- 45 'id qālāti l-malā'ikatu yā-maryamu 'inna llāha yubašširuki bi-kalimatīn minhu
smuhu l-masīḥu 'īsā bnu maryama waġīhan fī d-dunyā wa-l-'āḥirati wa-mina
l-muqarrabīn^a
- 46 wa-yukallimu n-nāsa fī l-mahdi wa-kahlan wa-mina ṣ-ṣāliḥīn^a
- 47 qālat rabbi 'annā yakūnu lī waladun wa-lam yamsasnī bašarun qāla ka-dālīki llāhu
yaḥluqu mā yašā'u 'idā qaḍā 'amran fa-'innamā yaqūlu laḥū kun fa-yakūn^u
- 48 wa-yu'allimuhu l-kitāba wa-l-ḥikmata wa-t-tawrāta wa-l-'inġīl^a
- 49 wa-rasūlan 'ilā banī 'isrā'īla 'annī qad ġi'tukum bi-'āyatin min rabbikum 'annī
'aḥluqu lakum mina ṭ-ṭīni ka-hay'ati ṭ-ṭayri fa-'anfuḥu fīhi fa-yakūnu ṭayran
bi-'idni llāhi wa-'ubri'u l-'akmaha wa-l-'abraša wa-'uḥyi l-mawtā bi-'idni llāhi
wa-'unabbi'ukum bi-mā ta'kulūna wa-mā taddaḥirūna fī buyūtikum 'inna fī dālīka
la-'āyatan lakum 'in kuntum mu'minīn^a
- 50 wa-muṣaddiqan li-mā bayna yadayya mina t-tawrāti wa-li-'uḥilla lakum ba'ḍa llaḍī
ḥurrima 'alaykum wa-ġi'tukum bi-'āyatin min rabbikum fa-ttaqū llāha wa-'aṭī'ūnīⁱ
- 51 'inna llāha rabbī wa-rabbukum fa-'budūhu hādā širāṭun mustaqīm^{un}
- 52 fa-lammā 'aḥassa 'īsā minhumu l-kufra qāla man 'anšārī 'ilā llāhi qāla
l-ḥawāriyyūna naḥnu 'anšāru llāhi 'āmannā bi-llāhi wa-šhad bi-'annā muslimūn^a
- 53 rabbanā 'āmannā bi-mā 'anzalta wa-ttaba'nā r-rasūla fa-ktubnā ma'a š-šāhidīn^a
- 54 wa-makarū wa-makara llāhu wa-llāhu ḥayru l-mākirīn^a
- 55 'id qāla llāhu yā-'īsā 'innī mutawaffika wa-rāfi'uka 'ilayya wa-muṭahhiruka mina
llaḍīna kafarū wa-ġā'ilu llaḍīna ttaba'ūka fawqa llaḍīna kafarū 'ilā yawmi
l-qiyāmati ṭumma 'ilayya marġi'ukum fa-'aḥkumu baynakum fī-mā kuntum fīhi
taḥṭalifūn^a
- 56 fa-'ammā llaḍīna kafarū fa-'u'addibuhum 'adāban šadīdan fī d-dunyā wa-l-'āḥirati
wa-mā lahum min nāširīn^a
- 57 wa-'ammā llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti fa-yuwaffihim 'uġūrahum wa-llāhu
lā yuḥibbu z-zālimīn^a
- 58 dālīka natlūhu 'alayka mina l-'āyāti wa-d-ḍikri l-ḥakīmīⁱ
- 59 'inna maṭala 'īsā 'inda llāhi ka-maṭali 'ādama ḥalaqahū min turābin ṭumma qāla
lahū kun fa-yakūn^u

- 60 al-ḥaqqu min rabbika fa-lā takun mina l-mumtarīna^a
- 61 fa-man ḥāḡḡaka fihi min ba'di mā ḡā'aka mina l-ʿilmi fa-qul taʿālaw nadʿu
'abnā'anā wa-'abnā'akum wa-nisā'anā wa-nisā'akum wa-'anfusanā wa-'anfusakum
tumma nabtahil fa-naḡʿal laʿnata llāhi ʿalā l-kāḡibīna^a
- 62 'inna hādā la-huwa l-qaṣaṣu l-ḥaqqu wa-mā min 'ilāhin 'illā llāhu wa-'inna llāha
la-huwa l-ʿazīzu l-ḥakīm^u
- 63 fa-'in tawallaw fa-'inna llāha ʿalīmun bi-l-mufsidīna^a
- 64 qul yā-'ahla l-kitābi taʿālaw 'ilā kalimatin sawā'in baynanā wa-baynakum 'allā
naʿbuda 'illā llāha wa-lā nuṣrika bihī ṣay'an wa-lā yattaḡida baʿḡunā baʿḡan
'arbāban min dūni llāhi fa-'in tawallaw fa-qūlu ṣhadū bi-'annā muslimūna^a
- 65 yā-'ahla l-kitābi li-ma tuḡāḡḡūna fi 'ibrāhīma wa-mā 'unzilati t-tawrātu wa-l-'inḡīlu
'illā min baʿdihī 'a-fa-lā taʿqilūna^a
- 66 hā-'antum hā'ulā'i ḡāḡḡtum fi-mā lakum bihī ʿilmun fa-li-ma tuḡāḡḡūna fi-mā
laysa lakum bihī ʿilmun wa-llāhu yaʿlamu wa-'antum lā taʿlamūna^a
- 67 mā kāna 'ibrāhīmu yahūdiyyan wa-lā naṣrāniyyan wa-lākin kāna ḡanīfan musliman
wa-mā kāna mina l-muṣrikīna^a
- 68 'inna 'awlā n-nāsi bi-'ibrāhīma la-llaḡīna ttabaʿūhu wa-hādā n-nabiyyu wa-llaḡīna
'āmanū wa-llāhu waliyyu l-mu'minīna^a
- 69 waddat ṡā'ifatun min 'ahli l-kitābi law yuḡillūnakum wa-mā yuḡillūna 'illā
'anfusahum wa-mā yaṣʿurūna^a
- 70 yā-'ahla l-kitābi li-ma takfurūna bi-'āyāti llāhi wa-'antum taṣhadūna^a
- 71 yā-'ahla l-kitābi li-ma talbisūna l-ḡaḡqa bi-l-bāḡīli wa-taktumūna l-ḡaḡqa wa-'antum
taʿlamūna^a
- 72 wa-qālat ṡā'ifatun min 'ahli l-kitābi 'āminū bi-llaḡī 'unzila ʿalā llaḡīna 'āmanū
waḡha n-nahāri wa-kfurū 'āḡirahū laʿallahum yarḡiʿūna^a
- 73 wa-lā tu'minū 'illā li-man tabiʿa dīnakum qul 'inna l-hudā hudā llāhi 'an yu'tā
'aḡadun miṡla mā 'ūtītum 'aw yuḡāḡḡūkum ʿinda rabbikum qul 'inna l-faḡla bi-yadi
llāhi yu'tīhi man yaṣā'u wa-llāhu wāsiʿun ʿalīm^{un}
- 74 yaḡṡaṣṡu bi-raḡmatihī man yaṣā'u wa-llāhu ḡū l-faḡli l-ʿazīmīⁱ
- 75 wa-min 'ahli l-kitābi man 'in ta'manhu bi-qinṡārin yu'addihī 'ilayka wa-minhum
man 'in ta'manhu bi-dīnārin lā yu'addihī 'ilayka 'illā mā dumta ʿalayhi qā'iman
ḡālika bi-'annahum qālū laysa ʿalaynā fi l-'ummiyyīna sabīlun wa-yaqūlūna ʿalā
llāhi l-kāḡiba wa-hum yaʿlamūna^a
- 76 balā man 'awfā bi-ʿahdihī wa-ttaqā fa-'inna llāha yuḡibbu l-muttaqīna^a
- 77 'inna llaḡīna yaṣtarūna bi-ʿahdi llāhi wa-'aymānihim ṡamanan qalīlan 'ulā'ika lā
ḡalāqa lahum fi l-'āḡirati wa-lā yukallimuhumu llāhu wa-lā yanṡuru 'ilayhim
yawma l-qiyāmati wa-lā yuzakkīhim wa-lahum ʿaḡābun 'alīm^{un}

- 78 wa-'inna minhum la-farīqan yalwūna 'alsinatahum bi-l-kitābi li-taḥsabūhu mina l-kitābi wa-mā huwa mina l-kitābi wa-yaqūlūna huwa min 'indi llāhi wa-mā huwa min 'indi llāhi wa-yaqūlūna 'alā llāhi l-kaḍiba wa-hum ya'lamūn^a
- 79 mā kāna li-bašarin 'an yu'tiyahu llāhu l-kitāba wa-l-ḥukma wa-n-nubuwwata ṭumma yaqūla li-n-nāsi kūnū 'ibādan lī min dūni llāhi wa-lākin kūnū rabbāniyyīna bi-mā kuntum tu'allimūna l-kitāba wa-bi-mā kuntum tadrusūn^a
- 80 wa-lā ya'murakum 'an tattaḥidū l-malā'ikata wa-n-nabiyyīna 'arbāban 'a-ya'murukum bi-l-kufri ba'da 'id 'antum muslimūn^a
- 81 wa-'id 'aḥada llāhu mītāqa n-nabiyyīna la-mā 'ātaytukum min kitābin wa-ḥikmatin ṭumma ḡā'akum rasūlun mušaddiqun li-mā ma'akum la-tu'minunna bihī wa-la-tanṣurunnahū qāla 'a-'aqrartum wa-'aḥadtum 'alā dālikum 'iṣrī qālū 'aqrarnā qāla fa-šhadū wa-'ana ma'akum mina š-šahidīn^a
- 82 fa-man tawallā ba'da dālika fa-'ulā'ika humu l-fāsiqūn^a
- 83 'a-fa-ḡayra dīni llāhi yabḡūna wa-lahū 'aslama man fi s-samāwāti wa-l-'arḍi ṭaw'an wa-karhan wa-'ilayhi yurḡa'ūn^a
- 84 qul 'āmannā bi-llāhi wa-mā 'unzila 'alaynā wa-mā 'unzila 'alā 'ibrāhīma wa-'ismā'īla wa-'iṣḥāqa wa-ya'qūba wa-l-'asbāṭi wa-mā 'ūtiya mūsā wa-'isā wa-n-nabiyyūna min rabbihim lā nufarriqu bayna 'aḥadin minhum wa-naḥnu laḥū muslimūn^a
- 85 wa-man yabtaḡi ḡayra l-'islāmi dīnan fa-lan yuqbalā minhu wa-huwa fi l-'āḥirati mina l-ḥāsirīn^a
- 86 kayfa yahdī llāhu qawman kafarū ba'da 'imānihim wa-šahidū 'anna r-rasūla ḥaqqun wa-ḡā'ahumu l-bayyinātu wa-llāhu lā yahdī l-qawma ḡ-ḡālimīn^a
- 87 'ulā'ika ḡazā'uhum 'anna 'alayhim la'nata llāhi wa-l-malā'ikati wa-n-nāsi 'aḡma'īn^a
- 88 ḥālidīna fihā lā yuḥaffafu 'anhumu l-'aḍābu wa-lā hum yunzarūn^a
- 89 'illā llaḍīna tābū min ba'di dālika wa-'aṣlahū fa-'inna llāha ḡafūrun raḥīm^{un}
- 90 'inna llaḍīna kafarū ba'da 'imānihim ṭumma zdādū kufran lan tuqbalā tawbatuhum wa-'ulā'ika humu ḡ-ḡāllūn^a
- 91 'inna llaḍīna kafarū wa-mātū wa-hum kuffārun fa-lan yuqbalā min 'aḥadhim mil'u l-'arḍi ḡahaban wa-lawi ftadā bihī 'ulā'ika lahum 'aḍābun 'alīmun wa-mā lahum min nāṣirīn^a
- 92 lan tanālū l-birra ḡattā tunfiqū mimmā tuḥibbūna wa-mā tunfiqū min šay'in fa-'inna llāha bihī 'alīm^{un}
- 93 kullu ṭ-ṭā'ami kāna ḡillan li-banī 'isrā'īla 'illā mā ḡarrama 'isrā'īlu 'alā nafsihī min qabli 'an tunazzala t-tawrātu qul fa-'tū bi-t-tawrāti fa-tlūhā 'in kuntum ṣādiqīn^a
- 94 fa-mani ftarā 'alā llāhi l-kaḍiba min ba'di dālika fa-'ulā'ika humu ḡ-ḡālimūn^a
- 95 qul ṣadaqa llāhu fa-ttabi'ū millata 'ibrāhīma ḡanīfan wa-mā kāna mina l-mušrikīn^a

- 96 'inna 'awwala baytin wuḍi‘a li-n-nāsi la-llaḍī bi-bakkata mubārakan wa-hudan li-l-‘ālamīn^a
- 97 fihi 'āyātun bayyinātun maqāmu 'ibrāhīma wa-man daḥalahū kāna 'āminan wa-li-llāhi ‘alā n-nāsi ḥiḡḡu l-bayti mani staṭā‘a 'ilayhi sabīlan wa-man kafara fa-'inna llāha ḡaniyyun ‘ani l-‘ālamīn^a
- 98 qul yā-'ahla l-kitābi li-ma takfurūna bi-'āyāti llāhi wa-llāhu šahīdun ‘alā mā ta‘malūn^a
- 99 qul yā-'ahla l-kitābi li-ma taṣuddūna ‘an sabīli llāhi man 'āmana tabḡūnahā ‘iwaḡan wa-'antum šuhadā'u wa-mā llāhu bi-ḡāfilin ‘ammā ta‘malūn^a
- 100 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'in tuṭi‘ū farīqan mina llaḍīna 'ūtū l-kitāba yaruddūkum ba‘da 'imānikum kāfirīn^a
- 101 wa-kayfa takfurūna wa-'antum tutlā ‘alaykum 'āyātu llāhi wa-fīkum rasūluhū wa-man ya‘tašim bi-llāhi fa-qad hudiya 'ilā širāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 102 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū ttaqū llāha ḥaqqa tuqātihī wa-lā tamūtunna 'illā wa-'antum muslimūn^a
- 103 wa-‘tašimū bi-ḥabli llāhi ḡamī‘an wa-lā tafarraqu wa-ḍkurū ni‘mata llāhi ‘alaykum 'iḍ kuntum 'a‘dā'an fa-'allafa bayna qulūbikum fa-'ašbaḥtum bi-ni‘matihī 'iḥwānan wa-kuntum ‘alā šafā ḥufratin mina n-nāri fa-'anqaḍakum minhā ka-ḍālika yubayyinu llāhu lakum 'āyātihī la‘allakum tahtadūn^a
- 104 wa-l-takun minkum 'ummatun yad‘ūna 'ilā l-ḥayri wa-ya'murūna bi-l-ma‘rūfi wa-yanhawna ‘ani l-munkari wa-'ulā'ika humu l-muflīḥūn^a
- 105 wa-lā takūnū ka-llaḍīna tafarraqu wa-ḥtalaḑū min ba‘di mā ḡā'ahumu l-bayyinātu wa-'ulā'ika lahum ‘aḍābun ‘azīm^{un}
- 106 yawma tabyaḍḍu wuḡūhun wa-taswaddu wuḡūhun fa-'ammā llaḍīna swaddat wuḡūhuhum 'a-kafartum ba‘da 'imānikum fa-ḍūqu l-‘aḍāba bi-mā kuntum takfurūn^a
- 107 wa-'ammā llaḍīna byaḍḍat wuḡūhuhum fa-fi raḥmati llāhi hum fihā ḥālidūn^a
- 108 tilka 'āyātu llāhi natlūhā ‘alayka bi-l-ḥaqqi wa-mā llāhu yurīdu ḡulman li-l-‘ālamīn^a
- 109 wa-li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi wa-'ilā llāhi turḡa‘u l-'umūr^u
- 110 kuntum ḥayra 'ummatin 'uḥriḡat li-n-nāsi ta'murūna bi-l-ma‘rūfi wa-tanhawna ‘ani l-munkari wa-tu'minūna bi-l-llāhi wa-law 'āmana 'ahlu l-kitābi la-kāna ḥayran lahum minhumu l-mu'minūna wa-'akṭaruhumu l-fāsiqūn^a
- 111 lan yaḍurrūkum 'illā 'aḍan wa-'in yuqātilūkum yuwallūkumu l-'adbāra ṭumma lā yunṣarūn^a
- 112 ḍuribat ‘alayhimu ḍ-ḍillatu 'ayna mā tuqifū 'illā bi-ḥablin mina llāhi wa-ḥablin mina n-nāsi wa-bā'ū bi-ḡaḍabin mina llāhi wa-ḍuribat ‘alayhimu l-maskanatu ḍālika bi-'annahum kānū yakfurūna bi-'āyāti llāhi wa-yaqtulūna l-'anbiyā'a bi-ḡayri ḥaqqin ḍālika bi-mā ‘aṣaw wa-kānū ya‘tadūn^a

- 113 laysū sawā'an min 'ahli l-kitābi 'ummatun qā'imatun yatlūna 'āyāti llāhi 'ānā'a
l-layli wa-hum yaşğudūn^a
- 114 yu'minūna bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āhiri wa-ya'murūna bi-l-ma'rūfi wa-yanhawna
'ani l-munkari wa-yusāri'ūna fi l-ḥayrāti wa-'ulā'ika mina ş-şāliḥīn^a
- 115 wa-mā yaf'alū min ḥayrin fa-lan yukfarūhu wa-llāhu 'alīmun bi-l-muttaqīn^a
- 116 'inna llaḍīna kafarū lan tuğniya 'anhum 'amwāluhum wa-lā 'awlāduhum mina llāhi
şay'an wa-'ulā'ika 'aşḥābu n-nāri hum fiḥā ḥālidūn^a
- 117 maṭalu mā yunfiqūna fi ḥāḍihi l-ḥayāti d-dunyā ka-maṭali rīḥin fiḥā şirrun 'aşābat
ḥarta qawmin ḫalamū 'anfusahum fa-'ahlakathu wa-mā ḫalamahumu llāhu wa-lākin
'anfusahum yaḫlimūn^a
- 118 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tattaḥidū biṭānatan min dūnikum lā ya'lūnakum
ḥabālan waddū mā 'anittum qad badati l-bağḍā'u min 'afwāhihim wa-mā tuḥfi
şudūruhum 'akbaru qad bayyannā lakumu l-'āyāti 'in kuntum ta'qilūn^a
- 119 hā-'antum 'ulā'i tuḥibbūnahum wa-lā yuḥibbūnakum wa-tu'minūna bi-l-kitābi
kullihī wa-'idā laqūkum qālū 'āmannā wa-'idā ḫalaw 'aḍḍū 'alaykumu l-'anāmila
mina l-ğayzi qul mūtū bi-ğayzikum 'inna llāha 'alīmun bi-dāti ş-şudūri
- 120 'in tamsaskum ḥasanatun tasu'hum wa-'in tuşibkum sayyi'atun yafraḥū biḥā wa-'in
taşbirū wa-tattaqū lā yaḍurrukum kayduhum şay'an 'inna llāha bi-mā ya'malūna
muḥiṭ^{un}
- 121 wa-'id ḡadawta min 'ahlīka tubawwi'u l-mu'minīna maqā'ida li-l-qitāli wa-llāhu
samī'un 'alīm^{un}
- 122 'id hammat ṭā'ifatāni minkum 'an tafşalā wa-llāhu waliyyuhumā wa-'alā llāhi
fa-l-yatawakkali l-mu'minūn^a
- 123 wa-la-qad naşarakumu llāhu bi-badrin wa-'antum 'aḍillatun fa-ttaqū llāha
la'allakum taşkurūn^a
- 124 'id taqūlu li-l-mu'minīna 'a-lan yakfiyakum 'an yumiddakum rabbukum bi-ṭalāṭati
'ālāfin mina l-malā'ikati munzalīn^a
- 125 balā 'in taşbirū wa-tattaqū wa-ya'tūkum min fawrihim ḥādā yumdidkum rabbukum
bi-ḫamsati 'ālāfin mina l-malā'ikati musawwimīn^a
- 126 wa-mā ḡa'alahu llāhu 'illā buşrā lakum wa-li-taṭma'inna qulūbukum biḥī wa-mā
n-naşru 'illā min 'indi llāhi l-'azīzi l-ḫakīmī
- 127 li-yaqṭa'a ṭarafan mina llaḍīna kafarū 'aw yakbitahum fa-yanqalibū ḥā'ibīn^a
- 128 laysa laka mina l-'amri şay'un 'aw yatūba 'alayhim 'aw yu'addibahum fa-'innahum
zālimūn^a
- 129 wa-li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi yağfiru li-man yaşā'u wa-yu'addibu
man yaşā'u wa-llāhu ḡafūrun raḥīm^{un}
- 130 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā ta'kulū r-ribā 'aḍ'āfan muḍā'afatan wa-ttaqū llāha
la'allakum tufliḥūn^a
- 131 wa-ttaqū n-nāra llatī 'u'iddat li-l-kāfirīn^a

- 132 wa-'aṭī'ū llāha wa-r-rasūla la'allakum turḥamūna^a
- 133 wa-sāri'ū 'ilā maḡfiratin min rabbikum wa-ḡannatin 'arḍuhā s-samāwātu
wa-l-'arḍu 'u'iddat li-l-muttaqīna^a
- 134 alladīna yunfiqūna fī s-sarrā'i wa-ḍ-ḍarrā'i wa-l-kāzimīna l-ḡayza wa-l-'āfina 'ani
n-nāsi wa-llāhu yuḥibbu l-muḥsinīna^a
- 135 wa-lladīna 'idā fa'alū fāḥiṣatan 'aw ḡalamū 'anfusahum ḍakarū llāha fa-staḡfarū
li-ḍunūbihim wa-man yaḡfiru ḍ-ḍunūba 'illā llāhu wa-lam yuṣirru 'alā mā fa'alū
wa-hum ya'lamūna^a
- 136 'ulā'ika ḡazā'uhum maḡfiratun min rabbihim wa-ḡannātun taḡrī min taḥtiḥā
l-'anhāru ḥālidīna fihā wa-ni'ma 'aḡru l-'āmilīna^a
- 137 qad ḥalat min qablikum sunanun fa-sīrū fī l-'arḍi fa-nzurū kayfa kāna 'āqibatu
l-mukaddibīna^a
- 138 ḥādā bayānun li-n-nāsi wa-hudan wa-maw'izatun li-l-muttaqīna^a
- 139 wa-lā tahinū wa-lā taḥzanū wa-'antum l-'a'lawna 'in kuntum mu'minīna^a
- 140 'in yamsaskum qarḥun fa-qad massa l-qawma qarḥun miṭluḥū wa-tilka l-'ayyāmu
nudāwiluhā bayna n-nāsi wa-li-ya'lama llāhu lladīna 'āmanū wa-yattaḥida minkum
ṣuhadā'a wa-llāhu lā yuḥibbu ḡ-ḡālimīna^a
- 141 wa-li-yumaḥḥiṣa llāhu lladīna 'āmanū wa-yamḥaqa l-kāfirīna^a
- 142 'am ḥasibtum 'an tadḥulū l-ḡannata wa-lammā ya'lami llāhu lladīna ḡāhadū
minkum wa-ya'lama ṣ-ṣābirīna^a
- 143 wa-la-qad kuntum tamannawna l-mawta min qabli 'an talqawhu fa-qad
ra'aytumūhu wa-'antum tanzurūna^a
- 144 wa-mā muḥammadun 'illā rasūlun qad ḥalat min qablihi r-rusulu 'a-fa-'in māta 'aw
qutila nqalabtum 'alā 'a'qābikum wa-man yanqalib 'alā 'aqibayhi fa-lan yaḍurra
llāha ṣay'an wa-sa-yaḡzī llāhu ṣ-ṣākirīna^a
- 145 wa-mā kāna li-nafsin 'an tamūta 'illā bi-'idni llāhi kitāban mu'aḡḡalan wa-man
yurid ṭawāba d-dunyā nu'tihī minhā wa-man yurid ṭawāba l-'āḥirati nu'tihī minhā
wa-sa-naḡzī ṣ-ṣākirīna^a
- 146 wa-ka-'ayyin min nabīyyin qātala ma'ahū ribbiyyūna kaṭīrun fa-mā wahanū li-mā
'aṣābahum fī sabīli llāhi wa-mā ḍa'ufū wa-mā stakānū wa-llāhu yuḥibbu ṣ-ṣābirīna^a
- 147 wa-mā kāna qawlahum 'illā 'an qālū rabbanā ḡfir lanā ḍunūbanā wa-'isrāfanā fī
'amrinā wa-ṭabbit 'aqḍāmanā wa-nṣurnā 'alā l-qawmi l-kāfirīna^a
- 148 fa-'ātāhumu llāhu ṭawāba d-dunyā wa-ḥusna ṭawābi l-'āḥirati wa-llāhu yuḥibbu
l-muḥsinīna^a
- 149 yā-'ayyuhā lladīna 'āmanū 'in tuṭī'ū lladīna kafarū yaruddūkum 'alā 'a'qābikum
fa-tanqalibū ḥāsirīna^a
- 150 bali llāhu mawlākum wa-huwa ḥayru n-nāṣirīna^a
- 151 sa-nulqī fī qulūbi lladīna kafarū r-ru'ba bi-mā 'aṣrakū bi-llāhi mā lam yunazzil bihi
sulṭānan wa-ma'wāhumu n-nāru wa-bi'sa maṭwā ḡ-ḡālimīna^a

- 152 wa-la-qad ṣadaqakumu llāhu wa‘dahū 'id taḥussūnahum bi-'idnihī ḥattā 'idā fašiltum wa-tanāza‘tum fī l-'amri wa-‘aṣaytum min ba‘di mā 'arākum mā tuḥibbūna minkum man yurīdu d-dunyā wa-minkum man yurīdu l-'āḥirata ṭumma ṣarafakum ‘anhum li-yabtaliyakum wa-la-qad ‘afā ‘ankum wa-llāhu dū faḍlin ‘alā l-mu'minīna
- 153 'id tuṣ‘idūna wa-lā talwūna ‘alā 'aḥadin wa-r-rasūlu yad‘ūkum fī 'uḥrākum fa-'atābakum ḡamman bi-ḡammin li-kay-lā taḥzanū ‘alā mā fatakum wa-lā mā 'aṣābakum wa-llāhu ḥabīrun bi-mā ta‘malūna
- 154 ṭumma 'anzala ‘alaykum min ba‘di l-ḡammi 'amanatan nu‘āsan yaḡṣā ṭā'ifatan minkum wa-ṭā'ifatun qad 'ahammathum 'anfusuhum yazunnūna bi-llāhi ḡayra l-ḥaqqi ḡanna l-ḡāhiliyyati yaqūlūna hal lanā mina l-'amri min ṣay'in qul 'inna l-'amra kullahū li-llāhi yuḥfūna fī 'anfusihim mā lā yubdūna laka yaqūlūna law kāna lanā mina l-'amri ṣay'un mā qutilnā hāhunā qul law kuntum fī buyūtikum la-baraza llaḍīna kutiba ‘alayhimu l-qatlu 'ilā maḍāḡi‘ihim wa-li-yabtaliya llāhu mā fī ṣudūrikum wa-li-yumaḥḥiṣa mā fī qulūbikum wa-llāhu ‘alīmun bi-ḍāti ṣ-ṣudūri
- 155 'inna llaḍīna tawallaw minkum yawma ltaqā l-ḡam‘āni 'innamā stazallahumu ṣ-ṣayṭānu bi-ba‘di mā kasabū wa-la-qad ‘afā llāhu ‘anhum 'inna llāha ḡafūrun ḥalīm^{un}
- 156 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā takūnū ka-llaḍīna kafarū wa-qālū li-'iḥwānihim 'idā ḍarabū fī l-'arḍi 'aw kānū ḡuzzan law kānū ‘indanā mā mātū wa-mā qutilū li-yaḡ‘ala llāhu ḍalīka ḥasratān fī qulūbihim wa-llāhu yuḥyī wa-yumītu wa-llāhu bi-mā ta‘malūna baṣīr^{un}
- 157 wa-la-'in qultum fī sabīli llāhi 'aw muttum la-maḡfiratun mina llāhi wa-raḥmatun ḥayrun mim mā yaḡma‘ūna
- 158 wa-la-'in muttum 'aw qultum la-'ilā llāhi tuḥṣarūna
- 159 fa-bi-mā raḥmatin mina llāhi linta lahum wa-law kunta faḡḡan ḡalīza l-qalbi la-nfaḍḍū min ḥawlika fa-‘fu ‘anhum wa-staḡfir lahum wa-ṣāwirhum fī l-'amri fa-'idā ‘azamta fa-tawakkal ‘alā llāhi 'inna llāha yuḥibbu l-mutawakkilīna
- 160 'in yaṣurkumu llāhu fa-lā ḡālība lakum wa-'in yaḥḍulkum fa-man ḍā llaḍī yaṣurukum min ba‘dihī wa-‘alā llāhi fa-l-yatawakkali l-mu'minūna
- 161 wa-mā kāna li-nabiyyin 'an yaḡulla wa-man yaḡlul ya'ti bi-mā ḡalla yawma l-qiyāmati ṭumma tuwaffā kullu nafsīn mā kasabat wa-hum lā yuḡlamūna
- 162 'a-fa-mani ttaba‘a riḍwāna llāhi ka-man bā'a bi-saḥaṭin mina llāhi wa-ma'wāhu ḡahannamu wa-bi'sa l-maṣīr^u
- 163 hum daraḡātun ‘inda llāhi wa-llāhu baṣīrun bi-mā ya‘malūna
- 164 la-qad manna llāhu ‘alā l-mu'minīna 'id ba‘ata fihim rasūlan min 'anfusihim yatlu ‘alayhim 'āyātihī wa-yuzakkīhim wa-yu‘allimuhumu l-kitāba wa-l-ḥikmata wa-'in kānū min qablu la-fī ḍalālin mubīnⁱⁿ
- 165 'a-wa-lammā 'aṣābatkum muṣībatun qad 'aṣābtum miṭlayhā qultum 'annā hādā qul huwa min ‘indi 'anfusikum 'inna llāha ‘alā kulli ṣay'in qadīr^{un}

- 166 wa-mā 'aṣābakum yawma ltaqā l-ḡam'āni fa-bi-'iḍni llāhi wa-li-ya'lama
l-mu'minīn^a
- 167 wa-li-ya'lama llaḍīna nāfaqū wa-qīla lahum ta'ālaw qātilū fi sabili llāhi 'awi dfa'ū
qālū law na'lamu qitālan la-ttaba'nākum hum li-l-kufri yawma'iḍin 'aqrabu
minhum li-l-'īmāni yaqūlūna bi-'afwāhihim mā laysa fi qulūbihim wa-llāhu 'a'lamu
bi-mā yaktumūn^a
- 168 allāḍīna qālū li-'iḥwānihim wa-qa'adū law 'aṭā'ūnā mā qutilū qul fa-dra'ū 'an
'anfusikum l-mawta 'in kuntum ṣādiqīn^a
- 169 wa-lā taḥsabanna llaḍīna qutilū fi sabili llāhi 'amwātan bal 'aḥyā'un 'inda rabbihim
yurzaqūn^a
- 170 fariḥīna bi-mā 'ātāhumu llāhu min faḍlihī wa-yastabširūna bi-llaḍīna lam yalḥaqū
bihim min ḥalfihim 'allā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum yaḥzanūn^a
- 171 yastabširūna bi-ni'matin mina llāhi wa-faḍlin wa-'anna llāha lā yuḍī'u 'aḡra
l-mu'minīn^a
- 172 allāḍīna staḡābū li-llāhi wa-r-rasūli min ba'di mā 'aṣābahumu l-qarḥu li-llaḍīna
'aḥsanū minhum wa-ttaqaw 'aḡrun 'aẓīm^{un-i}
- 173 allāḍīna qāla lahumu n-nāsu 'inna n-nāsa qad ḡama'ū lakum fa-ḥṣawhum
fa-zādahum 'īmānan wa-qālū ḥasbunā llāhu wa-ni'ma l-wakīl^u
- 174 fa-nqalabū bi-ni'matin mina llāhi wa-faḍlin lam yamsashum sū'un wa-ttaba'ū
riḍwāna llāhi wa-llāhu dū faḍlin 'aẓīmⁱⁿ
- 175 'innamā ḍālikumu ṣ-ṣayṭānu yuḥawwifu 'awliyā'ahū fa-lā taḥāfūhum wa-ḥāfūni 'in
kuntum mu'minīn^a
- 176 wa-lā yaḥzunka llaḍīna yusāri'ūna fi l-kufri 'innahum lan yaḍurrū llāha ṣay'an
yurīdu llāhu 'allā yaḡ'ala lahum ḥaẓẓan fi l-'āḥirati wa-lahum 'aḍābun 'aẓīm^{un}
- 177 'inna llaḍīna ṣtarawu l-kufra bi-l-'īmāni lan yaḍurrū llāha ṣay'an wa-lahum 'aḍābun
'alīm^{un}
- 178 wa-lā yaḥsabanna llaḍīna kafarū 'annamā numlī lahum ḥayrun li-'anfusihim
'innamā numlī lahum li-yazdādū 'iṭman wa-lahum 'aḍābun muḥīn^{un}
- 179 mā kāna llāhu li-yaḍara l-mu'minīna 'alā mā 'antum 'alayhi ḥattā yamīza l-ḥabīṭa
mina ṭ-ṭayyibi wa-mā kāna llāhu li-yuṭli'akum 'alā l-ḡaybi wa-lākinna llāha yaḡtabī
min rusulihī man yaṣā'u fa-'āminū bi-llāhi wa-rusulihī wa-'in tu'minū wa-tattaqū
fa-lakum 'aḡrun 'aẓīm^{un}
- 180 wa-lā yaḥsabanna llaḍīna yabḥalūna bi-mā 'ātāhumu llāhu min faḍlihī huwa ḥayran
lahum bal huwa ṣarrun lahum sa-yuṭawwaqūna mā baḥilū bihī yawma l-qiyāmati
wa-li-llāhi mīrāṭu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-llāhu bi-mā ta'malūna ḥabīr^{un}
- 181 la-qad sami'a llāhu qawla llaḍīna qālū 'inna llāha faqīrun wa-naḥnu 'aḡniyā'u
sa-naktubu mā qālū wa-qatlahumu l-'anbiyā'a bi-ḡayri ḥaqqin wa-naqūlu dūqū
'aḍāba l-ḥarīqⁱ
- 182 ḍālika bi-mā qaddamat 'aydikum wa-'anna llāha laysa bi-ḡallāmin li-l-'abīdⁱ

- 183 ^allaḍīna qālū 'inna llāha 'ahida 'ilaynā 'allā nu'mina li-rasūlin ḥattā ya'tiyanā
bi-qurbānin ta'kuluhu n-nāru qul qad ḡā'akum rusulun min qablī bi-l-bayyināti
wa-bi-llaḍī qultum fa-li-ma qataltumūhum 'in kuntum ṣādiqīn^a
- 184 fa-'in kaḍḍabūka fa-qad kuḍḍiba rusulun min qablīka ḡā'ū bi-l-bayyināti
wa-z-zuburi wa-l-kitābi l-munīrⁱ
- 185 kullu nafsin ḍā'iqatu l-mawti wa-'innamā tuwaffawna 'uḡūrakum yawma
l-qiyāmati fa-man zuḥziḥa 'ani n-nāri wa-'udḥila l-ḡannata fa-qad fāza wa-mā
l-ḥayātu d-dunyā 'illā matā' u l-ḡurūrⁱ
- 186 la-tublawunna fi 'amwālikum wa-'anfusikum wa-la-tasma' unna mina llaḍīna 'ūtū
l-kitāba min qablikum wa-mina llaḍīna 'aṣrakū 'aḍan kaṭīran wa-'in taṣbirū
wa-tattaqū fa-'inna ḍālika min 'azmi l-'umūrⁱ
- 187 wa-'id 'aḥḍa llāhu mītāqa llaḍīna 'ūtū l-kitāba la-tubayyinunnahū li-n-nāsi wa-lā
taktumūnahū fa-nabaḍūhu warā'a zuḥūrihim wa-ṣtaraw bihī ṭamanān qalīlan
fa-bi'sa mā yaṣtarūn^a
- 188 lā taḥsabanna llaḍīna yafraḥūna bi-mā 'ataw wa-yuḥibbūna 'an yuḥmadū bi-mā lam
yaf' alū fa-lā taḥsabannahum bi-mafāzatin mina l-'aḍābi wa-lahum 'aḍābun 'alīm^{un}
- 189 wa-li-llāhi mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-llāhu 'alā kulli ṣay'in qadīr^{un}
- 190 'inna fi ḥalqi s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-ḥtilāfi l-layli wa-n-nahāri la-'āyātin li-'ulī
l-'albābⁱ
- 191 ^allaḍīna yaḍkurūna llāha qiyāman wa-qu'ūdan wa-'alā ḡunūbihim
wa-yatafakkarūna fi ḥalqi s-samāwāti wa-l-'arḍi rabbanā mā ḥalaqta ḥadā bāṭilan
subḥānaka fa-qinā 'aḍāba n-nārⁱ
- 192 rabbanā 'innaka man tudḥili n-nāra fa-qad 'aḥzaytahū wa-mā li-z-zālimīna min
'anṣārⁱⁿ
- 193 rabbanā 'innanā sami'nā munādiyan yunādi li-l-'īmāni 'an 'āminū bi-rabbikum
fa-'āmannā rabbanā fa-ḡfir lanā ḍunūbanā wa-kaffir 'annā sayyi'ātinā
wa-tawaffanā ma'a l-'abrārⁱ
- 194 rabbanā wa-'ātinā mā wa'adtanā 'alā rusulika wa-lā tuḥzinā yawma l-qiyāmati
'innaka lā tuḥlifū l-mī'ad^a
- 195 fa-staḡāba lahum rabbuhum 'annī lā 'uḍī' u 'amala 'āmilin minkum min ḍakarīn 'aw
'unṭā ba'ḍukum min ba'ḍin fa-llaḍīna ḥāḡarū wa-'uḥriḡū min diyārihim wa-'ūḍū fi
sabīli wa-qātalū wa-qutilū la-'ukaffiranna 'anhum sayyi'ātihim
wa-la-'udḥilannahum ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru ṭawāban min 'indi llāhi
wa-llāhu 'indahū ḥusnu ṭ-ṭawābⁱ
- 196 lā yaḡurrannaka taqallubu llaḍīna kafarū fi l-bilādⁱ
- 197 matā' un qalīlun ṭumma ma'wāhum ḡahannamu wa-bi'sa l-mihād^u
- 198 lākini llaḍīna ttaqaw rabbahum lahum ḡannātun taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna
fiḥā nuzulan min 'indi llāhi wa-mā 'inda llāhi ḥayrun li-l-'abrārⁱ

- 199 wa-'inna min 'ahli l-kitābi la-man yu' minu bi-llāhi wa-mā 'unzila 'ilaykum wa-mā
'unzila 'ilayhim ḥāšī'ina li-llāhi lā yaštarūna bi-'āyāti llāhi ṭamanan qalīlan 'ulā'ika
lahum 'ağruhum 'inda rabbihim 'inna llāha sarī'u l-ḥisāb'
- 200 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū šbirū wa-šābirū wa-rābiṭū wa-ttaqū llāha la'allakum
tufliḥūn^a

4 an-nisā'

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīm'

- 1 yā-'ayyuhā n-nāsu ttaqū rabbakumu llaḍī ḥalaqakum min nafsin wāḥidatin
wa-ḥalaqa minhā zawğahā wa-baṭṭa minhumā riğālan kaṭīran wa-nisā'an wa-ttaqū
llāha llaḍī tasā'alūna bihī wa-l-'arḥāma 'inna llāha kāna 'alaykum raqībanⁿ
- 2 wa-'ātū l-yatāmā 'amwālahum wa-lā tatabaddalū l-ḥabīṭa bi-ṭ-ṭayyibi wa-lā ta'kulū
'amwālahum 'ilā 'amwālikum 'innahū kāna ḥūban kabīraⁿ
- 3 wa-'in ḥiftum 'allā tuqsiṭū fi l-yatāmā fa-nkiḥū mā ṭāba lakum mina n-nisā'i maṭnā
wa-ṭulāṭa wa-rubā'a fa-'in ḥiftum 'allā ta'dilū fa-wāḥidatan 'aw mā malakat
'aymānukum ḍālika 'adnā 'allā ta'ulū
- 4 wa-'ātū n-nisā'a ṣaduqātihinna niḥlatan fa-'in ṭibna lakum 'an šay'in minhu nafsan
fa-kulūhu hanī'an marī'aⁿ
- 5 wa-lā tu'tū s-sufahā'a 'amwālakumu llatī ḡa'ala llāhu lakum qiyāman
wa-rzuqūhum fiḥā wa-ksūhum wa-qulū lahum qawlan ma'rūfaⁿ
- 6 wa-btalū l-yatāmā ḥattā 'idā balağū n-nikāḥa fa-'in 'ānastum minhum rušdan
fa-dfa'ū 'ilayhim 'amwālahum wa-lā ta'kulūhā 'isrāfan wa-bidāran 'an yakbarū
wa-man kāna ḡaniyyan fa-l-yasta'fif wa-man kāna faqīran fa-l-ya'kul bi-l-ma'rūfi
fa-'idā dafa'tum 'ilayhim 'amwālahum fa-'ašhidū 'alayhim wa-kafā bi-llāhi ḥasībanⁿ
- 7 li-r-riğāli našībun mimmā taraka l-wālidāni wa-l-'aqrabūna wa-li-n-nisā'i našībun
mimmā taraka l-wālidāni wa-l-'aqrabūna mimmā qalla minhu 'aw kaṭura našīban
mafrūḍaⁿ
- 8 wa-'idā ḥaḍara l-qismata 'ulū l-qurbā wa-l-yatāmā wa-l-masākīnu fa-rzuqūhum
minhu wa-qulū lahum qawlan ma'rūfaⁿ
- 9 wa-l-yaḥša llaḍīna law tarakū min ḥalfihim ḍurriyyatan ḍi'āfan ḥāfū 'alayhim
fa-l-yattaqū llāha wa-l-yaqulū qawlan sadīdaⁿ
- 10 'inna llaḍīna ya'kulūna 'amwāla l-yatāmā ḡulman 'innamā ya'kulūna fi buṭūnihim
nāran wa-sa-yašlawna sa'iraⁿ
- 11 yūşikumu llāhu fi 'awlādikum li-ḍ-ḍakari miṭlu ḥaḡzi l-'untayayni fa-'in kunna
nisā'an fa-wqa ṭnatayni fa-lahunna ṭuluṭā mā taraka wa-'in kānat wāḥidatan fa-lahā
n-niṣfu wa-li-'abawayhi li-kulli wāḥidin minhumā s-sudusu mimmā taraka 'in kāna
lahū waladun fa-'in lam yakun lahū waladun wa-wariṭahū 'abawāhu fa-li-'ummihi
ṭ-ṭuluṭu fa-'in kāna lahū 'iḥwatun fa-li-'ummihi s-sudusu min ba'di wašiyyatini yūši

- bihā 'aw daynin 'ābā'ukum wa-'abnā'ukum lā tadrūna 'ayyuhum 'aqrabu lakum naf'an farīḍatan mina llāhi 'inna llāha kāna 'alīman ḥakīmaⁿ
- 12 wa-lakum niṣfu mā taraka 'azwāḡukum 'in lam yakun lahunna waladun fa-'in kāna lahunna waladun fa-lakumu r-rubu'ū mimmā tarakna min ba'di waṣiyyatin yūṣīna bihā 'aw daynin wa-lahunna r-rubu'ū mimmā taraktum 'in lam yakun lakum waladun fa-'in kāna lakum waladun fa-lahunna t-tumunu mimmā taraktum min ba'di waṣiyyatin tūṣūna bihā 'aw daynin wa-'in kāna raḡulun yūraṭu kalālatan 'awi mra'atun wa-lahū 'aḡun 'aw 'uḡtun fa-li-kulli wāḡidin minhumā s-sudusu fa-'in kānū 'aktara min dālīka fa-hum šurakā'u fi t-tuluṭi min ba'di waṣiyyatin yūṣā bihā 'aw daynin ḡayra muḍārrin waṣiyyatan mina llāhi wa-llāhu 'alīmun ḡalīm^{un}
- 13 tilka ḡudūdu llāhi wa-man yuṭi'i llāha wa-rasūlahū yudḡilhu ḡannātin taḡrī min taḡtihā l-'anhāru ḡalīdīna fihā wa-dālīka l-fawzu l-'aḡīm^u
- 14 wa-man ya'ṣi llāha wa-rasūlahū wa-yata'adda ḡudūdahū yudḡilhu nāran ḡalīdan fihā wa-lahū 'aḡābun muḡin^{un}
- 15 wa-llāti ya'tīna l-fāḡišata min nisā'ikum fa-staṣḡidū 'alayhinna 'arba'atan minkum fa-'in ṣaḡidū fa-'amsikūhunna fi l-buyūti ḡattā yatawaffāhunna l-mawtu 'aw yaḡ'ala llāhu lahunna sabīlaⁿ
- 16 wa-llaḡāni ya'tiyānihā minkum fa-'aḡḡuhumā fa-'in tābā wa-'aṣḡaḡā fa-'a'riḡū 'anhumā 'inna llāha kāna tawwāban raḡīmaⁿ
- 17 'innamā t-tawbatu 'alā llāhi li-llaḡīna ya'malūna s-sū'a bi-ḡaḡālatin ṭumma yatūbūna min qarībin fa-'ulā'ika yatūbu llāhu 'alayhim wa-kāna llāhu 'alīman ḡakīmaⁿ
- 18 wa-laysati t-tawbatu li-llaḡīna ya'malūna s-sayyi'āti ḡattā 'iḡā ḡaḡara 'aḡadahumu l-mawtu qāla 'innī tubtu l-'āna wa-lā llaḡīna yamūtūna wa-hum kuffārun 'ulā'ika 'a'tadnā lahum 'aḡāban 'alīmaⁿ
- 19 yā-'ayyuhā llaḡīna 'āmanū lā yaḡillu lakum 'an tariṭū n-nisā'a karhan wa-lā ta'ḡulūhunna li-taḡḡabū bi-ba'ḡi mā 'ātaytumūhunna 'illā 'an ya'tīna bi-fāḡišatin mubayyinatin wa-'āṣirūhunna bi-l-ma'rūfi fa-'in karihtumūhunna fa-'asā 'an takrahū ṣay'an wa-yaḡ'ala llāhu fiḡi ḡayran kaṭīraⁿ
- 20 wa-'in 'aradtumu stibḡāla zawḡin makāna zawḡin wa-'ātaytum 'iḡḡāhunna qinṭāran fa-lā ta'ḡudū minhu ṣay'an 'a-ta'ḡudūnahū buḡtānan wa-'iṭman mubīnaⁿ
- 21 wa-kayfa ta'ḡudūnahū wa-qad 'afḡā ba'ḡukum 'ilā ba'ḡin wa-'aḡaḡna minkum miṭṭāqan ḡalīzaⁿ
- 22 wa-lā tankiḡū mā nakaḡa 'ābā'ukum mina n-nisā'i 'illā mā qad salafa 'innahū kāna fāḡišatan wa-maḡtan wa-sā'a sabīlaⁿ
- 23 ḡurrimat 'alaykum 'ummahātukum wa-banātukum wa-'aḡawātukum wa-'ammātukum wa-ḡālātukum wa-banātu l-'aḡi wa-banātu l-'uḡti wa-'ummahātukum llāti 'arḡa'nakum wa-'aḡawātukum mina r-raḡā'ati wa-'ummahātu nisā'ikum wa-rabā'ibukum llāti fi ḡuḡūrikum min nisā'ikum llāti

- daḥaltum bihinna fa-'in lam takūnū daḥaltum bihinna fa-lā ḡunāḥa 'alaykum wa-ḥalā'ilu 'abnā'ikumu llaḍīna min 'aṣlābikum wa-'an taḡma'ū bayna l-'uḥtayni 'illā mā qad salafa 'inna llāha kāna ḡafūran raḥīmaⁿ
- 24 wa-l-muḥṣanātu mina n-nisā'i 'illā mā malakat 'aymānukum kitāba llāhi 'alaykum wa-'uḥilla lakum mā warā'a dālīkum 'an tabtaḡū bi-'amwālikum muḥṣinīna ḡayra musāfiḥīna fa-mā stamta'tum bihī minhunna fa-'ātūhunna 'uḡūrahunna farīḍatan wa-lā ḡunāḥa 'alaykum fī-mā tarāḍaytum bihī min ba'ḍi l-farīḍati 'inna llāha kāna 'alīman ḥakīmaⁿ
- 25 wa-man lam yastaḥi' minkum ṭawlan 'an yankiḥa l-muḥṣanāti l-mu'mināti fa-min mā malakat 'aymānukum min fatayātikumu l-mu'mināti wa-llāhu 'a'lamu bi-'imānikum ba'ḍukum min ba'ḍin fa-nkiḥūhunna bi-'iḍni 'ahlihinna wa-'ātūhunna 'uḡūrahunna bi-l-ma'rūfi muḥṣanātin ḡayra musāfiḥātin wa-lā muttaḥiḍāti 'aḥḍānin fa-'iḍā 'uḥṣinna fa-'in 'atayna bi-fāḥiṣatin fa-'alayhinna niṣfu mā 'alā l-muḥṣanāti mina l-'aḍābi dālīka li-man ḥaṣīya l-'anata minkum wa-'an taṣbirū ḥayrun lakum wa-llāhu ḡafūrun raḥīm^{un}
- 26 yurīdu llāhu li-yubayyina lakum wa-yahdiyakum sunana llaḍīna min qablikum wa-yatūba 'alaykum wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 27 wa-llāhu yurīdu 'an yatūba 'alaykum wa-yurīdu llaḍīna yattabi'ūna ṣ-ṣahawāti 'an tamīlū maylan 'azīmaⁿ
- 28 yurīdu llāhu 'an yuḥaffifa 'ankum wa-ḥuliqa l-'insānu ḍa'ifaⁿ
- 29 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā ta'kulū 'amwālakum baynakum bi-l-bāṭili 'illā 'an takūna tiḡāratan 'an tarāḍin minkum wa-lā taqtulū 'anfusakum 'inna llāha kāna bikum raḥīmaⁿ
- 30 wa-man yaf'al dālīka 'udwānan wa-ḡulman fa-sawfa nuṣliḥi nāran wa-kāna dālīka 'alā llāhi yasīraⁿ
- 31 'in taḡtanibū kabā'ira mā tunhawna 'anhu nukaffir 'ankum sayyi'ātikum wa-nudḥilkum mudḥalan karīmaⁿ
- 32 wa-lā tatamannaw mā faḍḍala llāhu bihī ba'ḍakum 'alā ba'ḍin li-r-riḡāli naṣībun mim mā ktasabū wa-li-n-nisā'i naṣībun mim mā ktasabna wa-s'alū llāha min faḍliḥi 'inna llāha kāna bi-kulli ṣay'in 'alīmaⁿ
- 33 wa-li-kullin ḡa'alnā mawāliya mim mā taraka l-wālidāni wa-l-'aqrabūna wa-llaḍīna 'aqadat 'aymānukum fa-'ātūhum naṣibahum 'inna llāha kāna 'alā kulli ṣay'in ṣahīdaⁿ⁻ⁱ
- 34 ar-riḡālu qawwāmūna 'alā n-nisā'i bi-mā faḍḍala llāhu ba'ḍahum 'alā ba'ḍin wa-bi-mā 'anfaḡū min 'amwālihim fa-ṣ-ṣāliḥātu qānitātun ḥāfiḡātun li-l-ḡaybi bi-mā ḥafiḡa llāhu wa-llāti taḥāfūna nuṣūzahunna fa-'izūhunna wa-ḡurūhunna fī l-maḍāḡi'i wa-ḍribūhunna fa-'in 'aṭa'nakum fa-lā tabḡū 'alayhinna sabīlan 'inna llāha kāna 'aliyyan kabīraⁿ

- 35 wa-'in ħiftum šiqāqa baynihimā fa-b'atū ḥakaman min 'ahlihī wa-ḥakaman min 'ahlihā 'in yurīdā 'iṣlāḥan yuwaffiqi llāhu baynahumā 'inna llāha kāna 'alīman ḥabīraⁿ
- 36 wa-'budū llāha wa-lā tušrikū bihī šay'an wa-bi-l-wālidayni 'iḥsānan wa-bi-dī l-qurbā wa-l-yatāmā wa-l-masākīni wa-l-ğāri dī l-qurbā wa-l-ğāri l-ğunubi wa-ş-şāḥibi bi-l-ğanbi wa-bni s-sabīli wa-mā malakat 'aymānukum 'inna llāha lā yuḥibbu man kāna muḥtālan faḥūraⁿ⁻ⁱ
- 37 'allaḏīna yabḥalūna wa-ya'murūna n-nāsa bi-l-buḥli wa-yaktumūna mā 'ātāhumu llāhu min faḏlihī wa-'a'tadnā li-l-kāfirīna 'aḏāban muḥīnaⁿ
- 38 wa-llaḏīna yunfiqūna 'amwālahum ri'ā'a n-nāsi wa-lā yu'minūna bi-llāhi wa-lā bi-l-yawmi l-'āḥiri wa-man yakuni š-şayṭānu lahū qarīnan fa-sā'a qarīnaⁿ
- 39 wa-māḏā 'alayhim law 'āmanū bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḥiri wa-'anfaqu mim mā razaqahumu llāhu wa-kāna llāhu bihim 'alīmaⁿ
- 40 'inna llāha lā yazlimu miṭqāla ḏarratin wa-'in taku ḥasanatan yuḏā'ifhā wa-yu'ti min ladunhu 'ağran 'aẓīmaⁿ
- 41 fa-kayfa 'iḏā ği'nā min kulli 'ummatin bi-şahīdin wa-ği'nā bika 'alā hā'ulā'i şahīdanⁿ
- 42 yawma'iḏin yawaddu llaḏīna kafarū wa-'aşawu r-rasūla law tusawwā bihimu l-'arḏu wa-lā yaktumūna llāha ḥaḏītaⁿ
- 43 yā-'ayyuhā llaḏīna 'āmanū lā taqrabū ş-şalāta wa-'antum sukārā ḥattā ta'lamū mā taqūlūna wa-lā ḡunuban 'illā 'ābirī sabīlin ḥattā tağtasilū wa-'in kuntum marḏā 'aw 'alā safarin 'aw ğā'a 'aḥadun minkum mina l-ğā'iṭi 'aw lāmastumu n-nisā'a fa-lam tağidū mā'an fa-tayammamū şa'īdan ṭayyiban fa-msaḥū bi-wuğūḥikum wa-'ayḏikum 'inna llāha kāna 'afuwwan ḡafūraⁿ
- 44 'a-lam tara 'ilā llaḏīna 'ūtū naşīban mina l-kitābi yaştarūna ḏ-ḏalālata wa-yurīdūna 'an taḏillū s-sabīla^a
- 45 wa-llāhu 'a'lamu bi-'a'dā'ikum wa-kafā bi-llāhi waliyyan wa-kafā bi-llāhi naşīraⁿ
- 46 mina llaḏīna hādū yuḥarrifūna l-kalima 'an mawāḏi'ihī wa-yaqūlūna sami'nā wa-'aşaynā wa-sma' ḡayra musma'in wa-rā'inā layyan bi-'alsinatihim wa-ṭa'nan fi d-dīni wa-law 'annahum qālū sami'nā wa-'aṭa'nā wa-sma' wa-nẓurnā la-kāna ḥayran lahum wa-'aqwama wa-lākin la'anahumu llāhu bi-kufrihim fa-lā yu'minūna 'illā qalīlaⁿ
- 47 yā-'ayyuhā llaḏīna 'ūtū l-kitāba 'āminū bi-mā nazzalnā muşaddiqan li-mā ma'akum min qabli 'an naṭmisa wuğūhan fa-naruddahā 'alā 'adbārihā 'aw nal'anahum ka-mā la'annā 'aşḥāba s-sabti wa-kāna 'amru llāhi maf'ūlaⁿ
- 48 'inna llāha lā yağfiru 'an yuşraka bihī wa-yağfiru mā dūna ḏālika li-man yaşā'u wa-man yuşrik bi-llāhi fa-qadi ftarā 'iṭman 'aẓīmaⁿ
- 49 'a-lam tara 'ilā llaḏīna yuzakkūna 'anfusahum bali llāhu yuzakkī man yaşā'u wa-lā yuzlamūna fatīlaⁿ⁻ⁱ
- 50 'nẓur kayfa yaftarūna 'alā llāhi l-kaḏība wa-kafā bihī 'iṭman mubīnaⁿ

- 51 'a-lam tara 'ilā llađīna 'ūtū naşīban mina l-kitābi yu'minūna bi-l-ğibti wa-ṭ-ṭāğūti wa-yaqūlūna li-llađīna kafarū hā'ulā'i 'ahdā mina llađīna 'āmanū sabīlaⁿ
- 52 'ulā'ika llađīna la'anahumu llāhu wa-man yal'ani llāhu fa-lan tağīda lahū naşīraⁿ
- 53 'am lahum naşībun mina l-mulki fa-'iđan lā yu'tūna n-nāsa naqīraⁿ
- 54 'am yaḥsudūna n-nāsa 'alā mā 'ātāhumu llāhu min fađlihī fa-qad 'ātaynā 'āla 'ibrāhīma l-kitāba wa-l-ḥikmata wa-'ātaynāhum mulkan 'azīmaⁿ
- 55 fa-minhum man 'āmana bihī wa-minhum man şadda 'anhu wa-kafā bi-ğahannama sa'īraⁿ
- 56 'inna llađīna kafarū bi-'āyātinā sawfa nuşlihim nāran kullamā nađiğat ğulūduhum baddalnāhum ğulūdan ğayrahā li-yađūqū l-'ađāba 'inna llāha kāna 'azīzan ḥakīmaⁿ
- 57 wa-llađīna 'āmanū wa-'amilū ş-şālīḥāti sa-nudḥiluhum ğannātin tağrī min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālīdīna fiḥā 'abadan lahum fiḥā 'azwāğun muṭahharatun wa-nudḥiluhum zillan zalīlaⁿ
- 58 'inna llāha ya'murukum 'an tu'addū l-'amānāti 'ilā 'ahliḥā wa-'iđā ḥakamtum bayna n-nāsi 'an taḥkumū bi-l-'adli 'inna llāha ni'immā ya'izukum bihī 'inna llāha kāna samī'an başīraⁿ
- 59 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū 'aṭī'ū llāha wa-'aṭī'ū r-rasūla wa-'ulī l-'amri minkum fa-'in tanāza'tum fi şay'in fa-ruddūhu 'ilā llāhi wa-r-rasūli 'in kuntum tu'minūna bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḥiri dālika ḥayrun wa-'aḥsanu ta'wīlaⁿ
- 60 'a-lam tara 'ilā llađīna yaz'umūna 'annahum 'āmanū bi-mā 'unzila 'ilayka wa-mā 'unzila min qablīka yurīdūna 'an yataḥākamū 'ilā ṭ-ṭāğūti wa-qad 'umirū 'an yakfurū bihī wa-yurīdu ş-şayṭānu 'an yuđillahum dālālan ba'īdaⁿ
- 61 wa-'iđā qīla lahum ta'alaw 'ilā mā 'anzala llāhu wa-'ilā r-rasūli ra'ayta l-munāfiqīna yaşuddūna 'anka şudūdaⁿ
- 62 fa-kayfa 'iđā 'aşābathum muşibatun bi-mā qaddamat 'aydīhim ṭumma ğā'ūka yaḥlifūna bi-llāhi 'in 'aradnā 'illā 'iḥsānan wa-tawfiqaⁿ
- 63 'ulā'ika llađīna ya'lamu llāhu mā fi qulūbihim fa-'a'riđ 'anhum wa-'iżhum wa-qul lahum fi 'anfusihim qawlan balīğāⁿ
- 64 wa-mā 'arsalnā min rasūlin 'illā li-yuṭā'a bi-'iđni llāhi wa-law 'annahum 'iđ zalamū 'anfusahum ğā'ūka fa-stağfarū llāha wa-stağfara lahumu r-rasūlu la-wağadū llāha tawwāban raḥīmaⁿ
- 65 fa-lā wa-rabbīka lā yu'minūna ḥattā yuḥakkimūka fi-mā şağara baynahum ṭumma lā yağīdū fi 'anfusihim ḥarağān mimmā qađayta wa-yusallimū taslīmaⁿ
- 66 wa-law 'annā katabnā 'alayhim 'ani qtulū 'anfusakum 'awi ḥruğū min diyārikum mā fa'alūhu 'illā qalīlun minhum wa-law 'annahum fa'alū mā yū'azūna bihī la-kāna ḥayran lahum wa-'aşadda taṭbītaⁿ
- 67 wa-'iđan la-'ātaynāhum min ladunnā 'ağran 'azīmaⁿ
- 68 wa-la-hadaynāhum şirāṭan mustaqīmaⁿ

- 69 wa-man yuṭī'ī llāha wa-r-rasūla fa-'ulā'ika ma'ā llaḏīna 'an'ama llāhu 'alayhim
mina n-nabīyyīna wa-ṣ-ṣiddīqīna wa-ṣ-ṣuhadā'i wa-ṣ-ṣāliḥīna wa-ḥasuna 'ulā'ika
rafīqaⁿ
- 70 dālika l-faḏlu mina llāhi wa-kafā bi-llāhi 'alīmaⁿ
- 71 yā-'ayyuhā llaḏīna 'āmanū ḥuḏū ḥiḏrakum fa-nfirū ṭubātin 'awi-nfirū ḡamī'āⁿ
- 72 wa-'inna minkum la-man la-yubattī'anna fa-'in 'aṣābatkum muṣibatun qāla qad
'an'ama llāhu 'alayya 'iḏ lam 'akun ma'ahum ṣahīdaⁿ
- 73 wa-la-'in 'aṣābakum faḏlun mina llāhi la-yaqūlanna ka-'an lam takun baynakum
wa-baynahū mawaddatun yā-laytanī kuntu ma'ahum fa-'afūza fawzan 'aẓīmaⁿ
- 74 fa-l-yuqātil fī sabīli llāhi llaḏīna yaṣrūna l-ḥayāta d-dunyā bi-l-'āḥirati wa-man
yuqātil fī sabīli llāhi fa-yuqtal 'aw yaḡlib fa-sawfa nu'tīhi 'aḡran 'aẓīmaⁿ
- 75 wa-mā lakum lā tuqātilūna fī sabīli llāhi wa-l-mustaḏ'afīna mina r-riḡāli wa-n-nisā'i
wa-l-wildāni llaḏīna yaqūlūna rabbanā 'aḥriḡnā min hādīhi l-qaryati ḏ-ḏālīmi
'ahluhā wa-ḡ'al lanā min ladunka waliyyan wa-ḡ'al lanā min ladunka naṣīraⁿ⁻ⁱ
- 76 allaḏīna 'āmanū yuqātilūna fī sabīli llāhi wa-llaḏīna kafarū yuqātilūna fī sabīli
ṭ-ṭāḡūti fa-qātilū 'awliyā'a ṣ-ṣayṭāni 'inna kayda ṣ-ṣayṭāni kāna ḏa'īfaⁿ
- 77 'a-lam tara 'ilā llaḏīna qīla lahum kuffū 'aydiyakum wa-'aqīmū ṣ-ṣalāta wa-'ātū
z-zakāta fa-lammā kutiba 'alayhimu l-qitālu 'iḏā farīqun minhum yaḥṣawna n-nāsa
ka-ḥaṣyati llāhi 'aw 'aṣadda ḥaṣyatan wa-qālū rabbanā li-ma katabta 'alaynā
l-qitāla law-lā 'aḥḥartanā 'ilā 'aḡalin qarībin qul matā'u d-dunyā qalīlun
wa-l-'āḥiratu ḥayrun li-mani ttaqā wa-lā tuḏlamūna fatīlaⁿ
- 78 'aynamā takūnū yudrikkumu l-mawtu wa-law kuntum fī burūḡin muṣayyadatin
wa-'in tuṣibhum ḥasanatun yaqūlū hādīhī min 'indi llāhi wa-'in tuṣibhum
sayyi'atun yaqūlū hādīhī min 'indikā qul kullun min 'indi llāhi fa-mā-li hā'ulā'i
l-qawmi lā yakādūna yafqahūna ḥadīṭaⁿ
- 79 mā 'aṣābaka min ḥasanatin fa-mina llāhi wa-mā 'aṣābaka min sayyi'atin fa-min
nafsika wa-'arsalnāka li-n-nāsi rasūlan wa-kafā bi-llāhi ṣahīdaⁿ
- 80 man yuṭī'ī r-rasūla fa-qad 'aṭā'ā llāha wa-man tawallā fa-mā 'arsalnāka 'alayhim
ḥafīzaⁿ
- 81 wa-yaqūlūna ṭā'atun fa-'iḏā barazū min 'indikā bayyata ṭā'ifatun minhum ḡayra
llaḏī taqūlu wa-llāhu yaktubu mā yubayyitūna fa-'a'riḏ 'anhum wa-tawakkal 'alā
llāhi wa-kafā bi-llāhi wakīlaⁿ
- 82 'a-fa-lā yatadabbarūna l-qur'āna wa-law kāna min 'indi ḡayri llāhi la-waḡadū fīhi
ḥtilāfan kaṭīraⁿ
- 83 wa-'iḏā ḡā'ahum 'amrun mina l-'amni 'awi l-ḥawfi 'aḏā'ū bihī wa-law raddūhu 'ilā
r-rasūli wa-'ilā 'ulī l-'amri minhum la-'alimahu llaḏīna yastanbiṭūnahū minhum
wa-law-lā faḏlu llāhi 'alaykum wa-raḥmatuhū la-ttaba'tumu ṣ-ṣayṭāna 'illā qalīlaⁿ
- 84 fa-qātil fī sabīli llāhi lā tukallafu 'illā nafsaka wa-ḥarriḏi l-mu'minīna 'asā llāhu 'an
yakuffa ba'sa llaḏīna kafarū wa-llāhu 'aṣaddu ba'san wa-'aṣaddu tankīlaⁿ

- 85 man yaşfa‘ şafā‘atan ḥasanatan yakun lahū naşibun minhā wa-man yaşfa‘ şafā‘atan sayyi‘atan yakun lahū kiflun minhā wa-kāna llāhu ‘alā kulli šay‘in muqītaⁿ
- 86 wa-‘idā ḥuyyītum bi-taḥiyyatin fa-ḥayyū bi-‘aḥsana minhā ‘aw ruddūhā ‘inna llāha kāna ‘alā kulli šay‘in ḥasībaⁿ⁻ⁱ
- 87 allāhu lā ‘ilāha ‘illā huwa la-yağma‘annakum ‘ilā yawmi l-qiyāmati lā rayba fihi wa-man ‘aşdaqū mina llāhi ḥadīṭaⁿ
- 88 fa-mā lakum fi l-munāfiqīna fi‘atayni wa-llāhu ‘arkasahum bi-mā kasabū ‘a-turīdūna ‘an tahdū man ‘aḍalla llāhu wa-man yuḍlīli llāhu fa-lan tağida lahū sabīlaⁿ
- 89 waddū law takfurūna ka-mā kafarū fa-takūnūna sawā‘an fa-lā tattaḥīdū minhum ‘awliyā‘a ḥattā yuhāğirū fi sabīli llāhi fa-‘in tawallaw fa-ḥuḍūhum wa-qtulūhum ḥayṭu wağadtumūhum wa-lā tattaḥīdū minhum waliyyan wa-lā naşīraⁿ
- 90 ‘illā llaḍīna yaşīlūna ‘ilā qawmin baynakum wa-baynahum mītāqun ‘aw ġā‘ūkum ḥaşirat şudūruhum ‘an yuqātilūkum ‘aw yuqātilū qawmahum wa-law šā‘a llāhu la-sallaṭahum ‘alaykum fa-la-qātalūkum fa-‘ini ‘tazalūkum fa-lam yuqātilūkum wa-‘alqaw ‘ilaykumu s-salama fa-mā ġa‘ala llāhu lakum ‘alayhim sabīlaⁿ
- 91 sa-tağīdūna ‘aḥarīna yurīdūna ‘an ya‘manūkum wa-ya‘manū qawmahum kulla mā ruddū ‘ilā l-fitnati ‘urkisū fiḥā fa-‘in lam ya‘tazilūkum wa-yulqū ‘ilaykumu s-salama wa-yakuffū ‘aydiyahum fa-ḥuḍūhum wa-qtulūhum ḥayṭu taqīftumūhum wa-‘ulā‘ikum ġa‘alnā lakum ‘alayhim sulṭānan mubīnaⁿ
- 92 wa-mā kāna li-mu‘minin ‘an yaqtula mu‘minan ‘illā ḥaṭa‘an wa-man qatala mu‘minan ḥaṭa‘an fa-taḥrīru raqabatın mu‘minatın wa-diyatun musallamatun ‘ilā ‘ahlihī ‘illā ‘an yaşşaddaqū fa-‘in kāna min qawmin ‘aduwwin lakum wa-huwa mu‘minun fa-taḥrīru raqabatın mu‘minatın wa-‘in kāna min qawmin baynakum wa-baynahum mītāqun fa-diyatun musallamatun ‘ilā ‘ahlihī wa-taḥrīru raqabatın mu‘minatın fa-man lam yağīd fa-şiyāmu şahrayni mutatabī‘ayni tawbatan mina llāhi wa-kāna llāhu ‘alīman ḥakīmaⁿ
- 93 wa-man yaqtul mu‘minan muta‘ammidan fa-ğazā‘uhū ġahannamu ḥālidan fiḥā wa-ğadıba llāhu ‘alayhi wa-la‘anahū wa-‘a‘adda lahū ‘aḍāban ‘aẓīmaⁿ
- 94 yā-‘ayyuhā llaḍīna ‘āmanū ‘idā ḍarabtum fi sabīli llāhi fa-tabayyanū wa-lā taqūlū li-man ‘alqā ‘ilaykumu s-salama lasta mu‘minan tabtağūna ‘araḍa l-ḥayāti d-dunyā fa-‘inda llāhi mağānimu kaṭīratun ka-ḍālika kuntum min qablu fa-manna llāhu ‘alaykum fa-tabayyanū ‘inna llāha kāna bi-mā ta‘malūna ḥabīraⁿ
- 95 lā yastawī l-qā‘idūna mina l-mu‘minīna ġayru ‘ulī ḍ-ḍarari wa-l-muğāhidūna fi sabīli llāhi bi-‘amwālihīm wa-‘anfusihiḥ faḍḍala llāhu l-muğāhidīna bi-‘amwālihīm wa-‘anfusihiḥ ‘alā l-qā‘idīna darağatan wa-kullan wa‘ada llāhu l-ḥusnā wa-faḍḍala llāhu l-muğāhidīna ‘alā l-qā‘idīna ‘ağran ‘aẓīmaⁿ
- 96 darağatın minhu wa-mağfiratan wa-raḥmatan wa-kāna llāhu ġafūran raḥīmaⁿ

- 97 'inna llađina tawaffāhumu l-malā'ikatu zālimī 'anfusihim qālū fī-ma kuntum qālū kunnā mustađ'afina fī l-'arđi qālū 'a-lam takun 'arđu llāhi wāsi'atan fa-tuhāğirū fihā fa-'ulā'ika ma'wāhum ġahannamu wa-sā'at maşīraⁿ
- 98 'illā l-mustađ'afina mina r-riğāli wa-n-nisā'i wa-l-wildāni lā yastađi'ūna ħilatan wa-lā yahtadūna sabīlaⁿ
- 99 fa-'ulā'ika 'asā llāhu 'an ya'fuwa 'anhum wa-kāna llāhu 'afuwwan ġafūraⁿ
- 100 wa-man yuhāğir fī sabīli llāhi yağid fī l-'arđi murāğaman kađiran wa-sa'atan wa-man yahruğ min baytihi muhāğiran 'ilā llāhi wa-rasūlihi tumma yudrikhu l-mawtu fa-qad waqa'a 'ağruhū 'alā llāhi wa-kāna llāhu ġafūran rađīmaⁿ
- 101 wa-'idā đarabtum fī l-'arđi fa-laysa 'alaykum ġunāhun 'an taqşurū mina ş-şalāti 'in ħiftum 'an yaftinakumu llađina kafarū 'inna l-kāfirīna kānū lakum 'aduwwan mubīnaⁿ
- 102 wa-'idā kunta fihim fa-'aqamta lahumu ş-şalāta fa-l-taqum t̄a'ifatun minhum ma'aka wa-l-ya'ħudū 'asliħatahum fa-'idā sağadū fa-l-yakūnū min warā'ikum wa-l-ta'ti t̄a'ifatun 'uħrā lam yuşallū fa-l-yuşallū ma'aka wa-l-ya'ħudū ħidrahum wa-'asliħatahum wadda llađina kafarū law tağfulūna 'an 'asliħatikum wa-'amti'atikum fa-yamīlūna 'alaykum maylatan wāħidatan wa-lā ġunāħa 'alaykum 'in kāna bikum 'ađan min mađarin 'aw kuntum marđā 'an tađa'ū 'asliħatakum wa-ħudū ħidrakum 'inna llāha 'a'adda li-l-kāfirīna 'ađāban muhīnaⁿ
- 103 fa-'idā qađaytumu ş-şalāta fa-đkurū llāha qiyāman wa-qu'ūdan wa-'alā ġunūbikum fa-'idā t̄ma'nantum fa-'aqīmū ş-şalāta 'inna ş-şalāta kānat 'alā l-mu'minīna kitāban mawqūtaⁿ
- 104 wa-lā tahnū fī btiğā'i l-qawmi 'in takūnū ta'lamūna fa-'innahum ya'lamūna ka-mā ta'lamūna wa-tarğūna mina llāhi mā lā yarğūna wa-kāna llāhu 'alīman ħakīmaⁿ
- 105 'innā 'anzalnā 'ilayka l-kitāba bi-l-ħaqqi li-taħkuma bayna n-nāsi bi-mā 'arāka llāhu wa-lā takun li-l-ħā'inīna ħaşīmaⁿ
- 106 wa-stağfiri llāha 'inna llāha kāna ġafūran rađīmaⁿ
- 107 wa-lā tuğādil 'ani llađina yaħtānūna 'anfusahum 'inna llāha lā yuħibbu man kāna ħawwānan 'ađīmaⁿ
- 108 yastaħfūna mina n-nāsi wa-lā yastaħfūna mina llāhi wa-huwa ma'ahum 'id yubayyitūna mā lā yardā mina l-qawli wa-kāna llāhu bi-mā ya'malūna muħītaⁿ
- 109 hā-'antum hā'ulā'i ġādaltum 'anhum fī l-ħayāti d-dunyā fa-man yuğādilu llāha 'anhum yawma l-qiyāmati 'am man yakūnu 'alayhim wakīlaⁿ
- 110 wa-man ya'mal sū'an 'aw yazlim nafsahū tumma yastağfiri llāha yağidi llāha ġafūran rađīmaⁿ
- 111 wa-man yaksib 'iṭman fa-'innamā yaksibuhū 'alā nafsihī wa-kāna llāhu 'alīman ħakīmaⁿ
- 112 wa-man yaksib ħađi'atan 'aw 'iṭman tumma yarmi bihī barī'an fa-qadi ħtamala buhtānan wa-'iṭman mubīnaⁿ

- 113 wa-law-lā faḍlu llāhi ‘alayka wa-raḥmatuhū la-hammat ṭā'ifatun minhum 'an
yuḍillūka wa-mā yuḍillūna 'illā 'anfusahum wa-mā yaḍurrūnaka min šay'in
wa-'anzala llāhu ‘alayka l-kitāba wa-l-ḥikmata wa-‘allamaka mā lam takun ta‘lamu
wa-kāna faḍlu llāhi ‘alayka ‘azīmaⁿ
- 114 lā ḥayra fi kaṭīrin min naḡwāhum 'illā man 'amara bi-ṣadaqatin 'aw ma‘rūfin 'aw
'iṣlāḥin bayna n-nāsi wa-man yaf‘al ḍālika btiḡā'a marḍāti llāhi fa-sawfa nu'tīhi
'aḡran ‘azīmaⁿ
- 115 wa-man yuṣāqīqi r-rasūla min ba‘di mā tabayyana lahu l-hudā wa-yattabi‘ ḡayra
sabīli l-mu'minīna nuwallihī mā tawallā wa-nuṣlihī ḡahannama wa-sā'at maṣīraⁿ
- 116 'inna llāha lā yaḡfiru 'an yuṣraka bihī wa-yaḡfiru mā dūna ḍālika li-man yašā'u
wa-man yuṣrik bi-llāhi fa-qad ḍalla ḍalālan ba‘idaⁿ
- 117 'in yad‘ūna min dūnihī 'illā 'ināṭan wa-'in yad‘ūna 'illā šayṭānan marīdaⁿ
- 118 la‘anahu llāhu wa-qāla la-'attaḥidanna min ‘ibādika naṣīban mafrūḍaⁿ
- 119 wa-la-'uḍillannahum wa-la-'umanniannahum wa-la-'āmurannahum
fa-la-yubattikunna 'ādāna l-'an‘āmi wa-la-'āmurannahum fa-la-yuḡayyirunna ḥalqa
llāhi wa-man yattaḥīdi š-šayṭāna waliyyan min dūni llāhi fa-qad ḥasira ḥusrānan
mubīnaⁿ
- 120 ya‘iduhum wa-yumanniḥim wa-mā ya‘iduhumu š-šayṭānu 'illā ḡurūraⁿ
- 121 'ulā'ika ma'wāhum ḡahannamu wa-lā yaḡidūna ‘anhā maḥīšaⁿ
- 122 wa-llaḍīna 'āmanū wa-‘amilū ṣ-ṣāliḥāti sa-nudḥiluhum ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā
l-'anhāru ḥālidīna fihā 'abadan wa‘da llāhi ḥaqqan wa-man 'aṣdaqu mina llāhi qīlaⁿ
- 123 laysa bi-'amāniyyikum wa-lā 'amāniyyi 'ahli l-kitābi man ya‘mal sū'an yuḡza bihī
wa-lā yaḡid lahu min dūni llāhi waliyyan wa-lā naṣīraⁿ
- 124 wa-man ya‘mal mina ṣ-ṣāliḥāti min ḍakarīn 'aw 'unṭā wa-huwa mu'minun
fa-'ulā'ika yadḥulūna l-ḡannata wa-lā yuzlamūna naqīraⁿ
- 125 wa-man 'aḥsanu dīnan mimman 'aslama waḡhahū li-llāhi wa-huwa muḥsinun
wa-ttaba‘a millata 'ibrāhīma ḥanīfan wa-ttaḥaḍa llāhu 'ibrāhīma ḥalīlaⁿ
- 126 wa-li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi wa-kāna llāhu bi-kulli šay'in muḥiṭaⁿ
- 127 wa-yastaftūnaka fi n-nisā'i quli llāhu yuṭfikum fihinna wa-mā yutlā ‘alaykum fi
l-kitābi fi yatāmā n-nisā'i llātī lā tu'tūnahunna mā kutiba lahunna wa-tarḡabūna 'an
tankiḥūhunna wa-l-mustaḍ‘afīna mina l-wildāni wa-'an taqūmū li-l-yatāmā
bi-l-qisṭi wa-mā taf‘alū min ḥayrin fa-'inna llāha kāna bihī ‘alīmaⁿ
- 128 wa-'ini mra'atun ḥāfat min ba‘lihā nuṣūzan 'aw 'i‘rāḍan fa-lā ḡunāḥa ‘alayhimā
'an yuṣliḥā baynahumā ṣulḥan wa-ṣ-ṣulḥu ḥayrun wa-'uḥḍirati l-'anfusu š-ṣuḥḥa
wa-'in tuḥsinū wa-tattaqū fa-'inna llāha kāna bi-mā ta‘malūna ḥabīraⁿ
- 129 wa-lan tastaṭī‘ū 'an ta‘dilū bayna n-nisā'i wa-law ḥaraṣtum fa-lā tamīlū kulla
l-mayli fa-taḍarūhā ka-l-mu‘allaqati wa-'in tuṣliḥū wa-tattaqū fa-'inna llāha kāna
ḡafūran raḥīmaⁿ
- 130 wa-'in yatafarraqā yuḡni llāhu kullān min sa‘atihī wa-kāna llāhu wāsi‘an ḥakīmaⁿ

- 131 wa-li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi wa-la-qad waṣṣaynā llaḍīna 'ūtū
l-kitāba min qablikum wa-'iyyākum 'ani ttaqū llāha wa-'in takfurū fa-'inna li-llāhi
mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi wa-kāna llāhu ġaniyyan ḥamīdaⁿ
- 132 wa-li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi wa-kafā bi-llāhi wakīlaⁿ
- 133 'in yaša' yuḍhibkum 'ayyuhā n-nāsu wa-ya'ti bi-'āḥarīna wa-kāna llāhu 'alā ḍālika
qadīraⁿ
- 134 man kāna yurīdu ṭawāba d-dunyā fa-'inda llāhi ṭawābu d-dunyā wa-l-'āḥirati
wa-kāna llāhu samī'an baṣīraⁿ
- 135 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū kūnū qawwāmīna bi-l-qisṭi šuhadā'a li-llāhi wa-law 'alā
'anfusikum 'awi l-wālidayni wa-l-'aqrabīna 'in yakun ġaniyyan 'aw faqīran fa-llāhu
'awlā bihimā fa-lā tattabi'ū l-hawā 'an ta'dilū wa-'in talwū 'aw tu'riḍū fa-'inna
llāha kāna bi-mā ta'malūna ḥabīraⁿ
- 136 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'āminū bi-llāhi wa-rasūlihī wa-l-kitābi llaḍī nazzala 'alā
rasūlihī wa-l-kitābi llaḍī 'anzala min qablu wa-man yakfur bi-llāhi wa-malā'ikatihī
wa-kutubihī wa-rusulihī wa-l-yawmi l-'āḥiri fa-qad ḍalla ḍalālan ba'idaⁿ
- 137 'inna llaḍīna 'āmanū ṭumma kafarū ṭumma 'āmanū ṭumma kafarū ṭumma zdādū
kufran lam yakuni llāhu li-yaġfira lahum wa-lā li-yahdiyahum sabīlaⁿ
- 138 bašširi l-munāfiqīna bi-'anna lahum 'aḍāban 'alīmaⁿ⁻ⁱ
- 139 aḷlaḍīna yattaḥiḍūna l-kāfirīna 'awliyā'a min dūni l-mu'minīna 'a-yabtaġūna
'indahumu l-'izzata fa-'inna l-'izzata li-llāhi ġamī'aⁿ
- 140 wa-qad nazzala 'alaykum fi l-kitābi 'an 'iḍā sami'tum 'āyāti llāhi yukfaru bihā
wa-yustahza'u bihā fa-lā taq'udū ma'ahum ḥattā yaḥūḍū fi ḥaḍiṭin ġayrihī
'innakum 'iḍan miṭluhum 'inna llāha ġamī'ū l-munāfiqīna wa-l-kāfirīna fi
ġahannama ġamī'aⁿ⁻ⁱ
- 141 aḷlaḍīna yatarabbaṣūna bikum fa-'in kāna lakum faṭḥun mina llāhi qālū 'a-lam
nakun ma'akum wa-'in kāna li-l-kāfirīna naṣībun qālū 'a-lam nastahwid 'alaykum
wa-namna'kum mina l-mu'minīna fa-llāhu yaḥkumu baynakum yawma l-qiyāmati
wa-lan yaġ'ala llāhu li-l-kāfirīna 'alā l-mu'minīna sabīlaⁿ
- 142 'inna l-munāfiqīna yuḥādi'ūna llāha wa-huwa ḥādi'uhum wa-'iḍā qāmū 'ilā ṣ-ṣalāti
qāmū kusālā yurā'ūna n-nāsa wa-lā yaḍkurūna llāha 'illā qalīlaⁿ
- 143 muḍabḍabīna bayna ḍālika lā 'ilā hā'ulā'i wa-lā 'ilā hā'ulā'i wa-man yuḍlīli llāhu
fa-lan taġida lahū sabīlaⁿ
- 144 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tattaḥiḍū l-kāfirīna 'awliyā'a min dūni l-mu'minīna
'a-turīdūna 'an taġ'alū li-llāhi 'alaykum sultānan mubīnaⁿ
- 145 'inna l-munāfiqīna fi d-darki l-'asfali mina n-nāri wa-lan taġida lahum naṣīraⁿ
- 146 'illā llaḍīna tābū wa-'aṣlahū wa-'taṣamū bi-llāhi wa-'aḥlaṣū dīnahum li-llāhi
fa-'ulā'ika ma'a l-mu'minīna wa-sawfa yu'ti llāhu l-mu'minīna 'aġran 'aẓīmaⁿ
- 147 mā yaf'alu llāhu bi-'aḍābikum 'in šakartum wa-'āmantum wa-kāna llāhu šakīran
'alīmaⁿ

- 148 lā yuḥibbu llāhu l-ğahra bi-s-sū'i mina l-qawli 'illā man ḡulima wa-kāna llāhu samī'an 'alīmaⁿ
- 149 'in tubdū ḡayran 'aw tuḡfūhu 'aw ta'fū 'an sū'in fa-'inna llāha kāna 'afuwwan qadīraⁿ
- 150 'inna llaḡīna yakfurūna bi-llāhi wa-rusulihī wa-yurīdūna 'an yufarriqū bayna llāhi wa-rusulihī wa-yaqūlūna nu'minu bi-ba'ḡin wa-nakfuru bi-ba'ḡin wa-yurīdūna 'an yattaḡidū bayna ḡālika sabīlaⁿ
- 151 'ulā'ika humu l-kāfirūna ḡaqqan wa-'a'tadnā li-l-kāfirīna 'aḡāban muḡīnaⁿ
- 152 wa-llaḡīna 'āmanū bi-llāhi wa-rusulihī wa-lam yufarriqū bayna 'aḡādin minhum 'ulā'ika sawfa yu'tihim 'uḡūrahum wa-kāna llāhu ḡafūran raḡīmaⁿ
- 153 yas'aluka 'ahlu l-kitābi 'an tunazzila 'alayhim kitāban mina s-samā'i fa-qad sa'alū mūsā 'akbara min ḡālika fa-qālū 'arinā llāha ḡahratan fa-'aḡaḡathumu ṡ-ṡā'iqatu bi-ḡulmihim ṡumma ttaḡaḡdū l-'iḡla min ba'ḡi mā ḡā'athumu l-bayyinātu fa-'afawnā 'an ḡālika wa-'āṡaynā mūsā sulṡānan muḡīnaⁿ
- 154 wa-rafa' nā fawqahumu ṡ-ṡūra bi-mīṡāqihim wa-qulnā lahumu ḡḡulū l-bāba suḡḡadan wa-qulnā lahum lā ta'ḡū fi s-sabti wa-'aḡaḡnā minhum mīṡāqan ḡalīzaⁿ
- 155 fa-bi-mā naḡḡihim mīṡāqahum wa-kufrihim bi-'āyāti llāhi wa-qatlihimu l-'anbiyā'a bi-ḡayri ḡaqqin wa-qawlihim qulūbunā ḡulfun bal ṡaba'a llāhu 'alayḡā bi-kufrihim fa-lā yu'minūna 'illā qalīlaⁿ
- 156 wa-bi-kufrihim wa-qawlihim 'alā maryama buḡtānan 'aḡīmaⁿ
- 157 wa-qawlihim 'innā qatalnā l-masīḡa 'īsā bna maryama rasūla llāhi wa-mā qatalūhu wa-mā ṡalabūhu wa-lākin ṡubbiḡa lahum wa-'inna llaḡīna ḡṡalafū fiḡi la-fi ṡakkin minḡu mā lahum biḡī min 'ilmin 'illā ṡṡibā'a ḡ-ḡanni wa-mā qatalūhu yaqīnaⁿ
- 158 bal rafa' aḡu llāhu 'ilayḡi wa-kāna llāhu 'azīzan ḡakīmaⁿ
- 159 wa-'in min 'ahli l-kitābi 'illā la-yu'minanna biḡī qabla mawṡihī wa-yawma l-qiyaṡati yakūnu 'alayhim ṡahīdaⁿ
- 160 fa-bi-ḡulmin mina llaḡīna ḡādū ḡarramnā 'alayhim ṡayyibātin 'uḡillat lahum wa-bi-ṡaddihim 'an sabīli llāhi kaṡīraⁿ
- 161 wa-'aḡḡihimu r-ribā wa-qad nuḡū 'anḡu wa-'aklihim 'amwāla n-nāsi bi-l-bāṡili wa-'a'tadnā li-l-kāfirīna minhum 'aḡāban 'alīmaⁿ
- 162 lākini r-rāsīḡūna fi l-'ilmi minḡum wa-l-mu'minūna yu'minūna bi-mā 'unzila 'ilayka wa-mā 'unzila min qablika wa-l-muḡīmīna ṡ-ṡalāta wa-l-mu'tūna z-zakāta wa-l-mu'minūna bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḡiri 'ulā'ika sa-nu'tihim 'aḡran 'aḡīmaⁿ
- 163 'innā 'awḡaynā 'ilayka ka-mā 'awḡaynā 'ilā nūḡin wa-n-nabiyyīna min ba'ḡihī wa-'awḡaynā 'ilā 'ibrāḡīma wa-'ismā'īla wa-'ishāqa wa-ya'qūba wa-l-'asbāṡi wa-'īsā wa-'ayyūba wa-yūnusa wa-ḡārūna wa-sulaymāna wa-'āṡaynā ḡāwūda zabūraⁿ
- 164 wa-rusulan qad qaṡaṡnāhum 'alayka min qablu wa-rusulan lam naḡṡuṡhum 'alayka wa-kallama llāhu mūsā taklīmaⁿ

- 165 rusulan mubašširīna wa-munḍirīna li-'allā yakūna li-n-nāsi 'alā llāhi ḥuḡḡatun
ba'ḍa r-rusuli wa-kāna llāhu 'azīzan ḥakīmaⁿ
- 166 lākini llāhu yašhadu bi-mā 'anzala 'ilayka 'anzalahū bi-'ilmihī wa-l-malā'ikatu
yašhadūna wa-kafā bi-llāhi šahīdaⁿ
- 167 'inna llaḍīna kafarū wa-šaddū 'an sabīli llāhi qad ḍallū ḍalālan ba'īdaⁿ
- 168 'inna llaḍīna kafarū wa-ḡalamū lam yakuni llāhu li-yaḡfira lahum wa-lā
li-yahdiyahum ṭarīqaⁿ
- 169 'illā ṭarīqa ḡahannama ḥalīdīna fihā 'abadan wa-kāna ḍālika 'alā llāhi yasīraⁿ
- 170 yā-'ayyuhā n-nāsu qad ḡā'akumu r-rasūlu bi-l-ḥaqqi min rabbikum fa-'āminū
ḥayran lakum wa-'in takfurū fa-'inna li-llāhi mā fī s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-kāna
llāhu 'alīman ḥakīmaⁿ
- 171 yā-'ahla l-kitābi lā taḡlū fī dīnikum wa-lā taqūlū 'alā llāhi 'illā l-ḥaqqa 'innamā
l-masīḥu 'īsā bnu maryama rasūlu llāhi wa-kalimatuhū 'alqāhā 'ilā maryama
wa-rūḥun minhu fa-'āminū bi-llāhi wa-rusulihī wa-lā taqūlū ṭalāṭatun-i ntaḥū
ḥayran lakum 'innamā llāhu 'ilāḥun wāḥidun subḥānahū 'an yakūna lahū walad^{un}
lahū mā fī s-samāwāti wa-mā fī l-'arḍi wa-kafā bi-llāhi wakīlaⁿ
- 172 lan yastankifa l-masīḥu 'an yakūna 'abdan li-llāhi wa-lā l-malā'ikatu l-muḡarrabūna
wa-man yastankif 'an 'ibādatihī wa-yastakbir fa-sa-yaḥšuruhum 'ilayhi ḡamī'aⁿ
- 173 fa-'ammā llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-šāliḥāti fa-yuwaffīhim 'uḡūrahum
wa-yazīduhum min faḍlihī wa-'ammā llaḍīna stankafū wa-stakbarū
fa-yu'addibuhum 'aḍāban 'alīman wa-lā yaḡidūna lahum min dūni llāhi waliyyan
wa-lā našīraⁿ
- 174 yā-'ayyuhā n-nāsu qad ḡā'akum burḥānūn min rabbikum wa-'anzalnā 'ilaykum
nūran mubīnaⁿ
- 175 fa-'ammā llaḍīna 'āmanū bi-llāhi wa-'taṣamū bihī fa-sa-yudḥiluhum fī raḥmatin
minhu wa-faḍlin wa-yahdīhim 'ilayhi širāṭan mustaqīmaⁿ
- 176 yastaftūnaka quli llāhu yuftikum fī l-kalālati 'ini mru'un halaka laysa lahū waladun
wa-lahū 'uḡṭun fa-lahā niṣfu mā taraka wa-huwa yariṭuhā 'in lam yakun lahā
waladun fa-'in kānatā ṭnatayni fa-lahumā ṭ-ṭuluṭāni mimmā taraka wa-'in kānū
'iḥwatan riḡālan wa-nisā'an fa-li-d-ḍakari miṭlu ḥazzi l-'unṭayayni yubayyinu llāhu
lakum 'an taḍillū wa-llāhu bi-kulli šay'in 'alīm^{un}

5 al-mā'ida

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'awfū bi-l-'uqūdi 'uḥillat lakum bahīmatu l-'an'āmi 'illā
mā yutlā 'alaykum ḡayra muḥilli ṣ-ṣaydi wa-'antum ḥurumun 'inna llāha yaḥkumu
mā yurīd^u

- 2 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū lā tuḥillū ša'ā'ira llāhi wa-lā š-šahra l-ḥarāma wa-lā l-hadya wa-lā l-qalā'ida wa-lā 'āmmīna l-bayta l-ḥarāma yabtağūna fađlan min rabbihim wa-riđwānan wa-'idā ḥalaltum fa-şţādū wa-lā yağrimannakum šana'ānu qawmin 'an şaddükum 'ani l-maşğidi l-ḥarāmi 'an ta'tadū wa-ta'āwanū 'alā l-birri wa-t-taqwā wa-lā ta'āwanū 'alā l-'iṭmi wa-l-'udwāni wa-ttaqū llāha 'inna llāha şadīdu l-'iqābⁱ
- 3 ḥurrimat 'alaykumu l-maytatu wa-d-damu wa-laḥmu l-ḥinziri wa-mā 'uhilla li-ğayri llāhi bihī wa-l-munḥaniqatu wa-l-mawqūdatu wa-l-mutaraddiyatu wa-n-naṭīḥatu wa-mā 'akala s-sabu'u 'illā mā ḍakkaytum wa-mā ḍubiḥa 'alā n-nuşubi wa-'an tastaqsimū bi-l-'azlāmi ḍālikum fisqun-i l-yawma ya'isa llađīna kafarū min dīnikum fa-lā taḥşawhum wa-ḥşawni l-yawma 'akmaltu lakum dīnakum wa-'atmamtu 'alaykum ni'matī wa-rađitu lakumu l-'islāma dīnan fa-mani đturra fi maḥmaşatin ğayra mutağānifin li-'iṭmin fa-'inna llāha ğafūrun raḥīm^{un}
- 4 yas'alūnaka māđā 'uhilla lahum qul 'uhilla lakumu ṭ-ṭayyibātu wa-mā 'allamtum mina l-ğawāriḥi mukallibīna tu'allimūnahunna mimmā 'allamakumu llāhu fa-kulū mimmā 'amsakna 'alaykum wa-đkurū sma llāhi 'alayhi wa-ttaqū llāha 'inna llāha sarī'u l-ḥisābi
- 5 al-yawma 'uhilla lakumu ṭ-ṭayyibātu wa-ṭa'āmu llađīna 'ūtū l-kitāba ḥillun lakum wa-ṭa'āmukum ḥillun lahum wa-l-muḥşanātu mina l-mu'mināti wa-l-muḥşanātu mina llađīna 'ūtū l-kitāba min qablikum 'idā 'ātaytumūhunna 'uğūrahunna muḥşinīna ğayra musāfiḥīna wa-lā muttaḥiđi 'aḥdānin wa-man yakfur bi-l-'imāni fa-qad ḥabiṭa 'amaluhū wa-huwa fi l-'āḥirati mina l-ḥāsirīn^a
- 6 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū 'idā qumtum 'ilā ş-şalāti fa-ğsilū wuğūhakum wa-'aydiyakum 'ilā l-marāfiqi wa-msaḥū bi-ru'ūsikum wa-'arğulakum 'ilā l-ka'bayni wa-'in kuntum ğunuban fa-ṭṭahharū wa-'in kuntum marđā 'aw 'alā safarin 'aw ğā'a 'aḥadun minkum mina l-ğā'iṭi 'aw lāmastumu n-nisā'a fa-lam tağidū mā'an fa-tayammamū şa'īdan ṭayyiban fa-msaḥū bi-wuğūhikum wa-'aydikum minhu mā yurīdu llāhu li-yağ'ala 'alaykum min ḥarağin wa-lākin yurīdu li-yuṭahhirakum wa-li-yutimma ni'matahū 'alaykum la'allakum taşkurūn^a
- 7 wa-đkurū ni'mata llāhi 'alaykum wa-miṭāqahu llađī wāṭaqakum bihī 'iđ qultum sami'nā wa-'aṭa'nā wa-ttaqū llāha 'inna llāha 'alīmun bi-đāti ş-şudūrⁱ
- 8 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū kūnū qawwāmīna li-llāhi şuhadā'a bi-l-qişṭi wa-lā yağrimannakum šana'ānu qawmin 'alā 'allā ta'dilū 'dilū huwa 'aqrabu li-t-taqwā wa-ttaqū llāha 'inna llāha ḥabīrun bi-mā ta'malūn^a
- 9 wa'ada llāhu llađīna 'āmanū wa-'amilū ş-şāliḥāti lahum mağfiratun wa-'ağrun 'aẓīm^{un}
- 10 wa-llađīna kafarū wa-kadđabū bi-'āyātinā 'ulā'ika 'aşḥābu l-ğahīmⁱ

- 11 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū dkurū ni'mata llāhi 'alaykum 'id hamma qawmun 'an yabsuṭū 'ilaykum 'aydiyahum fa-kaffa 'aydiyahum 'ankum wa-ttaqū llāha wa-'alā llāhi fa-l-yatawakkali l-mu'minūn^a
- 12 wa-la-qad 'aḥada llāhu mīṭāqa banī 'isrā'īla wa-ba'atnā minhumu tṇay 'ašara naqīban wa-qāla llāhu 'innī ma'akum la-'in 'aqamtumu ṣ-ṣalāta wa-'ātaytumu z-zakāta wa-'āmantum bi-rusulī wa-'azzartumūhum wa-'aqradtumu llāha qarḍan ḥasanan la-'ukaffiranna 'ankum sayyi'ātikum wa-la-'udḥilannakum ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru fa-man kafara ba'da dālīka minkum fa-qad ḍalla sawā'a s-sabilⁱ
- 13 fa-bi-mā naqḍihim mīṭāqahum la'annāhum wa-ḡa'alnā qulūbahum qāsiyatan yuḥarrifūna l-kalima 'an mawāḍi'ihī wa-nasū ḥaḡḡan mimmā ḍukkirū biḥī wa-lā tazālu taṭṭali'ū 'alā ḥā'inatin minhum 'illā qalīlan minhum fa-'fu 'anhum wa-ṣfaḥ 'inna llāha yuḥibbu l-muḥsinīn^a
- 14 wa-mina llađīna qālū 'innā naṣārā 'aḥaḍnā mīṭāqahum fa-nasū ḥaḡḡan mimmā ḍukkirū biḥī fa-'aḡraynā baynahumu l-'adāwata wa-l-baḡḍā'a 'ilā yawmi l-qiyāmati wa-sawfa yunabbi'uhumu llāhu bi-mā kānū yaṣna'ūn^a
- 15 yā-'ahla l-kitābi qad ḡā'akum rasūlunā yubayyinu lakum kaṭīran mimmā kuntum tuḥfūna mina l-kitābi wa-ya'fū 'an kaṭīrin qad ḡā'akum mina llāhi nūrun wa-kitābun mubīn^{un}
- 16 yahḍī biḥī llāhu mani ttaba'a riḍwānahū subula s-salāmi wa-yuḥriḡuhum mina z-ḡulumāti 'ilā n-nūri bi-'idniḥī wa-yahḍihim 'ilā ṣirāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 17 la-qad kafara llađīna qālū 'inna llāha huwa l-masiḥu bnu maryama qul fa-man yamliku mina llāhi ṣay'an 'in 'arāda 'an yuhlika l-masiḥa bna maryama wa-'ummahū wa-man fi l-'arḍi ḡamī'an wa-li-llāhi mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā baynahumā yaḥluqu mā yašā'u wa-llāhu 'alā kulli ṣay'in qadīr^{un}
- 18 wa-qālati l-yahūdu wa-n-naṣārā naḥnu 'abnā'u llāhi wa-'aḥibbā'uhū qul fa-li-ma yu'addibukum bi-ḍunūbikum bal 'antum bašarun mimman ḥalaqa yaḡfiru li-man yašā'u wa-yu'addibu man yašā'u wa-li-llāhi mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā baynahumā wa-'ilayhi l-maṣīr^u
- 19 yā-'ahla l-kitābi qad ḡā'akum rasūlunā yubayyinu lakum 'alā fatratin mina r-rusuli 'an taqūlū mā ḡā'anā min baširin wa-lā naḍīrin fa-qad ḡā'akum bašīrun wa-naḍīrun wa-llāhu 'alā kulli ṣay'in qadīr^{un}
- 20 wa-'id qāla mūsā li-qawmiḥī yā-qawmi dkurū ni'mata llāhi 'alaykum 'id ḡa'ala fīkum 'anbiyā'a wa-ḡa'alakum mulūkan wa-'ātākum mā lam yu'ti 'aḥadan mina l-'ālamīn^a
- 21 yā-qawmi ḍḥulū l-'arḍa l-muqaddasata llatī kataba llāhu lakum wa-lā tartaddū 'alā 'adbārikum fa-tanqalibū ḥāsīrīn^a
- 22 qālū yā-mūsā 'inna fiḥā qawman ḡabbārīna wa-'innā lan nadḥulahā ḥattā yaḥruḡū minhā fa-'in yaḥruḡū minhā fa-'innā dāḥilūn^a

- 23 qāla rağulāni mina llađīna yaḥāfūna 'an'ama llāhu 'alayhimā dḥulū 'alayhimu l-bāba fa-'idā daḥaltumūhu fa-'innakum ġālibūna wa-'alā llāhi fa-tawakkalū 'in kuntum mu'minīna^a
- 24 qālū yā-mūsā 'innā lan nadḥulahā 'abadan mā dāmū fihā fa-dḥab 'anta wa-rabbuka fa-qātilā 'innā hāhunā qā'idūna^a
- 25 qāla rabbi 'innī lā 'amliku 'illā nafsī wa-'aḥī fa-fruq baynanā wa-bayna l-qawmi l-fāsiqīna^a
- 26 qāla fa-'innahā muḥarramatun 'alayhim 'arba'īna sanatan yatīhūna fi l-'arđi fa-lā ta'sa 'alā l-qawmi l-fāsiqīna^a
- 27 wa-tlu 'alayhim naba'a bnay 'ādama bi-l-ḥaqqi 'id qarrabā qurbānan fa-tuqubbila min 'aḥadihimā wa-lam yutaqabbal mina l-'āḥari qāla la-'aqtulannaka qāla 'innamā yataqabbalu llāhu mina l-muttaqīna^a
- 28 la-'in basatṭa 'ilayya yadaka li-taqtulanī mā 'ana bi-bāsiṭin yadiya 'ilayka li-'aqtulaka 'innī 'aḥāfu llāha rabba l-'ālamīna^a
- 29 'innī 'urīdu 'an tabū'a bi-'iṭmī wa-'iṭmika fa-takūna min 'aḥābi n-nāri wa-dālika ḡazā'u z-zālimīna^a
- 30 fa-ṭawwa'at lahū nafsuhū qatla 'aḥīhi fa-qatalahū fa-'aḥbaḥa mina l-ḥāsirīna^a
- 31 fa-ba'atā llāhu ġurāban yabḥaṭu fi l-'arđi li-yuriyahū kayfa yuwārī saw'ata 'aḥīhi qāla yā-waylatā 'a-'ağztu 'an 'akūna miṭla hādā l-ğurābi fa-'uwāriya saw'ata 'aḥī fa-'aḥbaḥa mina n-nādimīna^a
- 32 min 'ağli dālika katabnā 'alā banī 'isrā'īla 'annahū man qatala nafsān bi-ğayri nafsīn 'aw fasādin fi l-'arđi fa-ka-'annamā qatala n-nāsa ḡamī'an wa-man 'aḥyāhā fa-ka-'annamā 'aḥyā n-nāsa ḡamī'an wa-la-qad ḡā'athum rusulunā bi-l-bayyināti tumma 'inna kaṭīran minhūm ba'da dālika fi l-'arđi la-musrifūna^a
- 33 'innamā ḡazā'u llađīna yuḥāribūna llāha wa-rasūlahū wa-yas'awna fi l-'arđi fasādan 'an yuqattalū 'aw yuḥallabū 'aw tuqaṭṭa'a 'aydīhim wa-'arğuluhum min ḥilāfin 'aw yunfaw mina l-'arđi dālika lahum ḥizyun fi d-dunyā wa-lahum fi l-'āḥirati 'aḍābun 'aẓīm^{un}
- 34 'illā llađīna tābū min qabli 'an taqdirū 'alayhim fa-'lamū 'anna llāha ḡafūrun raḥīm^{un}
- 35 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū ttaqū llāha wa-btağū 'ilayhi l-wasīlata wa-ğāhidū fi sabīlihī la'allakum tufliḥūna^a
- 36 'inna llađīna kafarū law 'anna lahum mā fi l-'arđi ḡamī'an wa-miṭlahū ma'ahū li-yaftadū bihī min 'aḍābi yawmi l-qiyāmati mā tuqubbila minhūm wa-lahum 'aḍābun 'alīm^{un}
- 37 yurīdūna 'an yaḥruğū mina n-nāri wa-mā hum bi-ḥāriğīna minhā wa-lahum 'aḍābun muqīm^{un}
- 38 wa-s-sāriqu wa-s-sāriqatu fa-qṭa'ū 'aydiyahumā ḡazā'an bi-mā kasabā nakālan mina llāhi wa-llāhu 'azīzun ḥakīm^{un}

- 39 fa-man tāba min ba‘di zulmihī wa-‘aşlaḥa fa-‘inna llāha yatūbu ‘alayhi ‘inna llāha ġafūrun raḥīm^{un}
- 40 'a-lam ta‘lam 'anna llāha lahū mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi yu‘addibu man yašā'u wa-yağfiru li-man yašā'u wa-llāhu ‘alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 41 yā-'ayyuhā r-rasūlu lā yaḥzunka llaḍīna yusāri‘ūna fī l-kufri mina llaḍīna qālū 'āmannā bi-'afwāhihim wa-lam tu'min qulūbuhum wa-mina llaḍīna hādū sammā‘ūna li-l-kaḍibi sammā‘ūna li-qawmin 'aḥarīna lam ya'tūka yuḥarrifūna l-kalima min ba‘di mawāḍi‘ihī yaqūlūna 'in 'ūtītum hādā fa-ḥuḍūhu wa-'in lam tu'tawhu fa-ḥḍarū wa-man yuridi llāhu fitnatahū fa-lan tamlika lahū mina llāhi šay'an 'ulā'ika llaḍīna lam yuridi llāhu 'an yuṭahhira qulūbahum lahum fī d-dunyā ḥizyun wa-lahum fī l-'āḥirati ‘aḍābun ‘aẓīm^{un}
- 42 sammā‘ūna li-l-kaḍibi 'akkālūna li-s-suḥti fa-'in ġā'ūka fa-ḥkum baynahum 'aw 'a'riḍ 'anhum wa-'in tu'riḍ 'anhum fa-lan yaḍurrūka šay'an wa-'in ḥakamta fa-ḥkum baynahum bi-l-qišṭi 'inna llāha yuḥibbu l-muqsiṭīn^a
- 43 wa-kayfa yuḥakkimūnaka wa-‘indahumu t-tawrātu fihā ḥukmu llāhi ṭumma yatawallawna min ba‘di ḍālika wa-mā 'ulā'ika bi-l-mu'minīn^a
- 44 'innā 'anzalnā t-tawrāta fihā hudan wa-nūrun yaḥkumu bihā n-nabiyyūna llaḍīna 'aslamū li-llaḍīna hādū wa-r-rabbāniyyūna wa-l-'aḥbāru bi-mā stuḥfizū min kitābi llāhi wa-kānū ‘alayhi šuhadā'a fa-lā taḥšawu n-nāsa wa-ḥšawni wa-lā taštārū bi-'āyātī ṭamanan qalīlan wa-man lam yaḥkum bi-mā 'anzala llāhu fa-'ulā'ika humu l-kāfirūn^a
- 45 wa-katabnā ‘alayhim fihā 'anna n-nafsa bi-n-nafsi wa-l-'ayna bi-l-'ayni wa-l-'anfa bi-l-'anfi wa-l-'uḍuna bi-l-'uḍuni wa-s-sinna bi-s-sinni wa-l-ḡurūḥa qišāṣun fa-man tašaddaqa bihī fa-huwa kaffāratun lahū wa-man lam yaḥkum bi-mā 'anzala llāhu fa-'ulā'ika humu z-zālimūn^a
- 46 wa-qaffaynā ‘alā 'atārihim bi-'isā bni maryama muṣaddiqan li-mā bayna yadayhi mina t-tawrāti wa-'ataynāhu l-'inḡila fihi hudan wa-nūrun wa-muṣaddiqan li-mā bayna yadayhi mina t-tawrāti wa-hudan wa-maw‘izatan li-l-muttaqīn^a
- 47 wa-l-yaḥkum 'ahlu l-'inḡili bi-mā 'anzala llāhu fihi wa-man lam yaḥkum bi-mā 'anzala llāhu fa-'ulā'ika humu l-fāsiqūn^a
- 48 wa-'anzalnā 'ilayka l-kitāba bi-l-ḥaqqi muṣaddiqan li-mā bayna yadayhi mina l-kitābi wa-muhayminan ‘alayhi fa-ḥkum baynahum bi-mā 'anzala llāhu wa-lā tattabi‘ 'ahwā'ahum ‘ammā ġā'aka mina l-ḥaqqi li-kullin ġa‘alnā minkum šir‘atan wa-minhāḡan wa-law šā'a llāhu la-ḡa‘alakum 'ummatan wāḥidatan wa-lākin li-yabluwakum fī mā 'atākum fa-stabiqū l-ḥayrāti 'ilā llāhi marḡi‘ukum ḡamī‘an fa-yunabbi'ukum bi-mā kuntum fihi taḥtalifūn^a
- 49 wa-'ani ḥkum baynahum bi-mā 'anzala llāhu wa-lā tattabi‘ 'ahwā'ahum wa-ḥḍarhum 'an yaftinūka ‘an ba‘di mā 'anzala llāhu 'ilayka fa-'in tawallaw

- fa-‘lam 'annamā yurīdu llāhu 'an yuṣībahum bi-ba‘ḍi ḍunūbihim wa-'inna kaṭīran
mina n-nāsi la-fāsiqūn^a
- 50 'a-fa-ḥukma l-ḡāhiliyyati yabḡūna wa-man 'aḥsanu mina llāhi ḥukman li-qawmin
yūqinūn^a
- 51 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tattaḥidū l-yahūda wa-n-naṣārā 'awliyā'a ba‘ḍuhum
'awliyā'u ba‘ḍin wa-man yatawallahum minkum fa-'innahū minhūm 'inna llāha lā
yahdī l-qawma ḡ-zālimīn^a
- 52 fa-tarā llaḍīna fī qulūbihim maraḍun yusāri‘ūna fihim yaqūlūna naḥṣā 'an tuṣībanā
dā'iratun fa-‘asā llāhu 'an ya'tiya bi-l-fatḥi 'aw 'amrin min ‘indihī fa-yuṣībihū ‘alā
mā 'asarrū fī 'anfusihim nādīmīn^a
- 53 wa-yaqūlu llaḍīna 'āmanū 'a-hā'ulā'i llaḍīna 'aqsamū bi-llāhi ḡahda 'aymānihim
'innahum la-ma‘akum ḥabīṭat 'a‘māluhum fa-'aṣbaḥū ḡāsīrīn^a
- 54 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū man yartadda minkum ‘an dīnihī fa-sawfa ya'ti llāhu
bi-qawmin yuḥibbuhum wa-yuḥibbūnahū 'aḍillatin ‘alā l-mu'minīna 'a'izzatin ‘alā
l-kāfirīna yuḡāhidūna fī sabīli llāhi wa-lā yaḡāfūna lawmata lā'imīn ḍālika faḍlu
llāhi yu'tihī man yaṣā'u wa-llāhu wāsi‘un ‘alīm^{un}
- 55 'innamā waliyyukumu llāhu wa-rasūluhū wa-llaḍīna 'āmanū llaḍīna yuqīmūna
ṣ-ṣalāta wa-yu'tūna z-zakāta wa-hum rāki‘ūn^a
- 56 wa-man yatawalla llāha wa-rasūlahū wa-llaḍīna 'āmanū fa-'inna ḥizba llāhi humu
l-ḡālibūn^a
- 57 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tattaḥidū llaḍīna ttaḥadū dīnakum huzuwan
wa-la‘iban mina llaḍīna 'ūtū l-kitāba min qablikum wa-l-kuffāra 'awliyā'a wa-ttaqū
llāha 'in kuntum mu'minīn^a
- 58 wa-'idā nādaytum 'ilā ṣ-ṣalāti ttaḥadūhā huzuwan wa-la‘iban ḍālika bi-'annahum
qawmun lā ya‘qilūn^a
- 59 qul yā-'ahla l-kitābi hal tanqimūna minnā 'illā 'an 'āmannā bi-llāhi wa-mā 'unzila
'ilaynā wa-mā 'unzila min qablu wa-'anna 'akṭarakum fāsiqūn^a
- 60 qul hal 'unabbi'ukum bi-ṣarrin min ḍālika maṭūbatan ‘inda llāhi man la‘anahu llāhu
wa-ḡaḍība ‘alayhi wa-ḡa‘ala minhumu l-qiradata wa-l-ḡanāzīra wa-‘abada ṭ-ṭāḡūta
'ulā'ika ṣarrun makānan wa-'aḍallu ‘an sawā'i s-sabīlⁱ
- 61 wa-'idā ḡā'ūkum qālū 'āmannā wa-qad daḡalū bi-l-kufri wa-hum qad ḡaraḡū bihī
wa-llāhu 'a‘lamu bi-mā kānū yaktumūn^a
- 62 wa-tarā kaṭīran minhūm yusāri‘ūna fī l-'iṭmi wa-l-‘udwāni wa-'aklihimu s-suḡta
la-bi'sa mā kānū ya‘malūn^a
- 63 law-lā yanḡahumu r-rabbāniyyūna wa-l-'aḡbāru ‘an qawlihimu l-'iṭma
wa-'aklihimu s-suḡta la-bi'sa mā kānū yaṣna‘ūn^a
- 64 wa-qālāti l-yahūdu yadu llāhi maḡlūlatun ḡullat 'aydīhim wa-lu‘inū bi-mā qālū bal
yadāhu mabsūṭatāni yunfiqū kayfa yaṣā'u wa-la-yazīdanna kaṭīran minhūm mā
'unzila 'ilayka min rabbika ṭuḡyānan wa-kufrān wa-'alqaynā baynahumu

- l-‘adāwata wa-l-bağdā'a 'ilā yawmi l-qiyāmati kullamā 'awqadū nāran li-l-ḥarbi
'atfa'ahā llāhu wa-yas'awna fi l-'arđi fasādan wa-llāhu lā yuḥibbu l-mufsidīna^a
- 65 wa-law 'anna 'ahla l-kitābi 'āmanū wa-ttaqaw la-kaffarnā 'anhum sayyi'ātihim
wa-la-'adhālnāhum ḡannāti n-na'īmⁱ
- 66 wa-law 'annahum 'aqāmū t-tawrāta wa-l-'ingīla wa-mā 'unzila 'ilayhim min
rabbihim la-'akalū min fawqihim wa-min taḥti 'arḡulihim minhum 'ummatun
muqtaṣidatun wa-kaṭīrun minhum sā'a mā ya'malūna^a
- 67 yā-'ayyuhā r-rasūlu balliğ mā 'unzila 'ilayka min rabbika wa-'in lam taf'al fa-mā
ballağta risālatahū wa-llāhu ya'ṣimuka mina n-nāsi 'inna llāha lā yahđi l-qawma
l-kāfirīna^a
- 68 qul yā-'ahla l-kitābi lastum 'alā ṣay'in ḥattā tuqīmū t-tawrāta wa-l-'ingīla wa-mā
'unzila 'ilaykum min rabbikum wa-la-yazīdanna kaṭīran minhum mā 'unzila 'ilayka
min rabbika tuğyānan wa-kufrān fa-lā ta'sa 'alā l-qawmi l-kāfirīna^a
- 69 'inna llađīna 'āmanū wa-llađīna hādū wa-ṣ-ṣābi'ūna wa-n-naṣārā man 'āmana
bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āhiri wa-'amila ṣāliḥān fa-lā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum
yaḥzanūna^a
- 70 la-qad 'aḥađnā miṭāqa banī 'isrā'īla wa-'arsalnā 'ilayhim rusulan kullamā ḡā'ahum
rasūlun bi-mā lā tahwā 'anfusuhum farīqan kađđabū wa-farīqan yaqtulūna^a
- 71 wa-ḥasibū 'allā takūna fitnatun fa-'amū wa-ṣammū tumma tāba llāhu 'alayhim
tumma 'amū wa-ṣammū kaṭīrun minhum wa-llāhu baṣīrun bi-mā ya'malūna^a
- 72 la-qad kafara llađīna qālū 'inna llāha huwa l-masīḥu bnu maryama wa-qāla
l-masīḥu yā-banī 'isrā'īla 'budū llāha rabbī wa-rabbakum 'innahū man yuṣrik
bi-llāhi fa-qad ḥarrama llāhu 'alayhi l-ḡannata wa-ma'wāhu n-nāru wa-mā
li-ḡ-ḡālimīna min 'anṣārⁱⁿ
- 73 la-qad kafara llađīna qālū 'inna llāha ṭāliṭu ṭalāṭa^{tin} wa-mā min 'ilāhin 'illā 'ilāhun
wāḥidun wa-'in lam yantahū 'ammā yaqūlūna la-yamassanna llađīna kafarū
minhum 'ađābun 'alīm^{un}
- 74 'a-fa-lā yatūbūna 'ilā llāhi wa-yastağfirūnahū wa-llāhu ḡafūrun raḥīm^{un}
- 75 mā l-masīḥu bnu maryama 'illā rasūlun qad ḥalat min qablihi r-rusulu wa-'ummuhū
ṣiddīqatun kānā ya'kulāni ṭ-ṭa'āma nzur kayfa nubayyinu lahumu l-'āyāti tumma
nzur 'annā yu'fakūna^a
- 76 qul 'a-ta'budūna min dūni llāhi mā lā yamliku lakum ḍarran wa-lā naf'an wa-llāhu
huwa s-samī'u l-'alīm^u
- 77 qul yā-'ahla l-kitābi lā taḡlū fi dīnikum ḡayra l-ḥaqqi wa-lā tattabi'ū 'ahwā'a
qawmin qad ḍallū min qablu wa-'ađallū kaṭīran wa-ḍallū 'an sawā'i s-sabīli
- 78 lu'ina llađīna kafarū min banī 'isrā'īla 'alā lisāni dāwūda wa-'isā bni maryama
ḍālika bi-mā 'aṣaw wa-kānū ya'tadūna^a
- 79 kānū lā yatanāhawna 'an munkarin fa'alūhu la-bi'sa mā kānū yaf'alūna^a

- 80 tarā kaṭīran minhum yatawallawna llaḍīna kafarū la-bi'sa mā qaddamat lahum
'anfusuhum 'an saḥīṭa llāhu 'alayhim wa-fi l-'aḍābi hum ḥālidūna^a
- 81 wa-law kānū yu'minūna bi-llāhi wa-n-nabiyyi wa-mā 'unzila 'ilayhi mā
ttaḥaḍūhum 'awliyā'a wa-lākinna kaṭīran minhum fāsiqūna^a
- 82 la-taḡidanna 'ašadda n-nāsi 'adāwatan li-llaḍīna 'āmanū l-yahūda wa-llaḍīna
'ašrakū wa-la-taḡidanna 'aqrabahum mawaddatan li-llaḍīna 'āmanū llaḍīna qālū
'innā našārā ḍālika bi-'anna minhum qissīsīna wa-ruhbānan wa-'annahum lā
yastakbirūna^a
- 83 wa-'idā sami'ū mā 'unzila 'ilā r-rasūli tarā 'a'yunahum tafīḍu mina d-dam'i mim mā
'arafū mina l-ḥaqqi yaqūlūna rabbanā 'āmannā fa-ktubnā ma'a š-šāhidīna^a
- 84 wa-mā lanā lā nu'minu bi-llāhi wa-mā ḡā'anā mina l-ḥaqqi wa-naṭma'ū 'an
yudḥilanā rabbunā ma'a l-qawmi ṣ-ṣāliḥīna^a
- 85 fa-'atābahumu llāhu bi-mā qālū ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fihā
wa-ḍālika ḡazā'u l-muḥsinīna^a
- 86 wa-llaḍīna kafarū wa-kaddabū bi-'āyātīnā 'ulā'ika 'ašḥābu l-ḡaḥīmī
yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tuḥarrimū ṭ-ṭayyibāti mā 'aḥalla llāhu lakum wa-lā
ta'tadū 'inna llāha lā yuḥibbu l-mu'tadīna^a
- 88 wa-kulū mim mā razaqakumu llāhu ḥalālan ṭayyiban wa-ttaqū llāha llaḍī 'antum bihī
mu'minūna^a
- 89 lā yu'āḥiḍukumu llāhu bi-l-laḡwi fi 'aymānikum wa-lākin yu'āḥiḍukum bi-mā
'aqqadtumu l-'aymāna fa-kaffāratuhū 'iṭ'āmu 'ašarati masākīna min 'awsaṭi mā
tuṭ'imūna 'ahlīkum 'aw kiswatuhum 'aw taḥrīru raqabatin fa-man lam yaḡid
fa-ṣiyāmu ṭalāṭati 'ayyāmin ḍālika kaffāratu 'aymānikum 'idā ḥalaftum wa-ḥfazū
'aymānakum ka-ḍālika yubayyīnu llāhu lakum 'āyātīhī la'allakum taškurūna^a
- 90 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'innamā l-ḥamru wa-l-maysīru wa-l-'anšābu
wa-l-'azlāmu riḡsun min 'amali š-šayṭāni fa-ḡtanibūhu la'allakum tufliḥūna^a
- 91 'innamā yurīdu š-šayṭānu 'an yūqi'a baynakumu l-'adāwata wa-l-baḡḍā'a fi l-ḥamri
wa-l-maysīri wa-yašuddakum 'an ḍikri llāhi wa-'ani ṣ-ṣalāti fa-hal 'antum
muntahūna^a
- 92 wa-'aṭī'ū llāha wa-'aṭī'ū r-rasūla wa-ḥḍarū fa-'in tawallaytum fa-'lamū 'annamā
'alā rasūlinā l-balāḡu l-mubīn^u
- 93 laysa 'alā llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti ḡunāḥun fi-mā ṭa'imū 'idā mā ttaqaw
wa-'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti ṭumma ttaqaw wa-'āmanū ṭumma ttaqaw
wa-'aḥsanū wa-llāhu yuḥibbu l-muḥsinīna^a
- 94 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū la-yabluwannakumu llāhu bi-šay'in mina ṣ-ṣaydi
tanāluhū 'aydikum wa-rimāḥukum li-ya'lama llāhu man yaḥāfuhū bi-l-ḡaybi
fa-mani 'tadā ba'da ḍālika fa-lahū 'aḍābun 'alīm^{un}
- 95 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā taqtulū ṣ-ṣayda wa-'antum ḥurumun wa-man
qatalahū minkum muta'ammidan fa-ḡazā'un miṭlu mā qatala mina n-na'ami

- yaḥkumu bihī dawā ‘adlin minkum hadyan bāliḡa l-ka‘bati ‘aw kaffāratun ṭa‘āmu
masākīna ‘aw ‘adlu dālīka ṣiyāman li-yaḍūqa wabāla ‘amrihī ‘afā llāhu ‘ammā
salafa wa-man ‘āda fa-yantaqimu llāhu minhu wa-llāhu ‘azīzun dū ntiqāmⁱⁿ
- 96 ‘uḥilla lakum ṣaydu l-baḥri wa-ṭa‘āmuhū matā‘an lakum wa-li-s-sayyārati
wa-ḥurrima ‘alaykum ṣaydu l-barri mā dumtum ḥuruman wa-ttaqū llāha llaḍī
‘ilayhi tuḥṣarūn^a
- 97 ḡa‘ala llāhu l-ka‘bata l-bayta l-ḥarāma qiyāman li-n-nāsi wa-š-šahra l-ḥarāma
wa-l-hadya wa-l-qalā‘ida dālīka li-ta‘lamū ‘anna llāha ya‘lamu mā fi s-samāwāti
wa-mā fi l-‘arḍi wa-‘anna llāha bi-kulli ṣay‘in ‘alim^{un-i}
- 98 i‘lamū ‘anna llāha ṣadīdu l-‘iqābi wa-‘anna llāha ḡafūrun raḥīm^{un}
- 99 mā ‘alā r-rasūli ‘illā l-balāḡu wa-llāhu ya‘lamu mā tubdūna wa-mā taktumūn^a
- 100 qul lā yastawī l-ḥabītu wa-ṭ-ṭayyibu wa-law ‘a‘ḡabaka kaṭratu l-ḥabīti fa-ttaqū llāha
yā-‘ulī l-‘albābi la‘allakum tufliḥūn^a
- 101 yā-‘ayyuhā llaḍīna ‘āmanū lā tas‘alū ‘an ‘ašyā‘a ‘in tubda lakum tasu‘kum wa-‘in
tas‘alū ‘anhā ḥīna yunazzalu l-qur‘ānu tubda lakum ‘afā llāhu ‘anhā wa-llāhu
ḡafūrun ḥalīm^{un}
- 102 qad sa‘alahā qawmun min qablikum ṭumma ‘aṣbaḥū bihā kāfirīn^a
- 103 mā ḡa‘ala llāhu min baḥīratin wa-lā sā‘ibatin wa-lā waṣīlatin wa-lā ḥāmin
wa-lākinna llaḍīna kafarū yaftarūna ‘alā llāhi l-kaḍība wa-‘akṭaruhum lā ya‘qilūn^a
- 104 wa-‘idā qīla lahum ta‘ālaw ‘ilā mā ‘anzala llāhu wa-‘ilā r-rasūli qālū ḥasbunā mā
waḡadnā ‘alayhi ‘ābā‘anā ‘a-wa-law kāna ‘ābā‘uhum lā ya‘lamūna ṣay‘an wa-lā
yahtadūn^a
- 105 yā-‘ayyuhā llaḍīna ‘āmanū ‘alaykum ‘anfusakum lā yaḍurrukum man ḡalla ‘idā
htadaytum ‘ilā llāhi marḡi‘ukum ḡamī‘an fa-yunabbi‘ukum bi-mā kuntum
ta‘malūn^a
- 106 yā-‘ayyuhā llaḍīna ‘āmanū ṣahādātu baynikum ‘idā ḥaḡara ‘aḡadakumu l-mawtu
ḥīna l-waṣīyyati ṭnāni dawā ‘adlin minkum ‘aw ‘aḡarāni min ḡayrikum ‘in ‘antum
ḡarabtum fi l-‘arḍi fa-‘aṣābatkum muṣībatu l-mawti taḡbisūnahumā min ba‘ḍi
ṣ-ṣalāti fa-yuqsimāni bi-llāhi ‘ini rtabtum lā naṣtarī bihī ṭamanan wa-law kāna ḡā
qurbā wa-lā naktumu š-ṣahādata llāhi ‘innā ‘iḡan la-mina l-‘āṭimīn^a
- 107 fa-‘in ‘uṭira ‘alā ‘annahumā staḡaqqā ‘iṭman fa-‘aḡarāni yaqūmāni maqāmahumā
mina llaḍīna staḡaqqā ‘alayhimu l-‘awlayāni fa-yuqsimāni bi-llāhi la-š-ṣahādātunā
‘aḡaqqu min ṣahādatihimā wa-mā ‘tadaynā ‘innā ‘iḡan la-mina ṣ-ṣalīmīn^a
- 108 dālīka ‘adnā ‘an ya‘tū bi-š-ṣahādati ‘alā waḡḡihā ‘aw yaḡāfū ‘an turadda ‘aymānun
ba‘ḡa ‘aymānihim wa-ttaqū llāha wa-sma‘ū wa-llāhu lā yaḡdī l-qawma l-fāsiqīn^a
- 109 yawma yaḡma‘u llāhu r-rusula fa-yaqūlu māḡā ‘uḡibtum qālū lā ‘ilma lanā ‘innaka
‘anta ‘allāmu l-ḡuyūbi
- 110 ‘iḡ qāla llāhu yā-‘isā bna maryama ḡkur ni‘matī ‘alayka wa-‘alā wālidatika ‘iḡ
‘ayyadtuka bi-rūḡi l-quḡusi tukallimu n-nāsa fi l-mahdi wa-kahlan wa-‘iḡ

- ‘allamtuka l-kitāba wa-l-ḥikmata wa-t-tawrāta wa-l-‘ingīla wa-‘id taḥluqu mina
 ṭ-ṭini ka-hay'ati ṭ-ṭayri bi-‘idnī fa-tanfuḥu fihā fa-takūnu ṭayran bi-‘idnī wa-tubri'u
 l-'akmaha wa-l-'abraṣa bi-‘idnī wa-‘id tuḥriḡu l-mawtā bi-‘idnī wa-‘id kafaftu banī
 'isrā'ila ‘anka 'id ḡi'tahum bi-l-bayyināti fa-qāla llaḏīna kafarū minhum 'in hādā
 'illā siḥrun mubīn^{un}
- 111 wa-‘id 'awḥaytu 'ilā l-ḥawāriyyīna 'an 'āminū bī wa-bi-rasūli qālū 'āmannā
 wa-šhad bi-'annanā muslimūn^a
- 112 'id qāla l-ḥawāriyyūna yā-‘isā bna maryama hal yastaṭī‘u rabbuka 'an yunazzila
 ‘alaynā mā'idatan mina s-samā'i qāla ttaqū llāha 'in kuntum mu'minīn^a
- 113 qālū nurīdu 'an na'kula minhā wa-ṭaṭma'inna qulūbunā wa-na‘lama 'an qad
 ṣadaqtanā wa-nakūna ‘alayhā mina š-šāhidīn^a
- 114 qāla ‘isā bnu maryama llāhumma rabbanā 'anzil ‘alaynā mā'idatan mina s-samā'i
 takūnu lanā ‘īdan li-'awwalinā wa-'āḥirinā wa-'āyatan minka wa-rzuqnā wa-'anta
 ḥayru r-rāziqīn^a
- 115 qāla llāhu 'innī munazziluhā ‘alaykum fa-man yakfur ba‘du minkum fa-'innī
 'u‘addībuhū ‘aḏāban lā 'u‘addībuhū 'aḥadan mina l-‘ālamīn^a
- 116 wa-‘id qāla llāhu yā-‘isā bna maryama 'a-'anta qulta li-n-nāsi ttaḥīdūnī wa-'ummī
 'ilāhayni min dūni llāhi qāla subḥānaka mā yakūnu lī 'an 'aqūla mā laysa lī
 bi-ḥaqqin 'in kuntu qultuhū fa-qad ‘alimtahū ta‘lamu mā fī nafsī wa-lā 'a‘lamu mā
 fī nafsika 'innaka 'anta ‘allāmu l-ḡuyūbⁱ
- 117 mā qultu lahum 'illā mā 'amartanī bihī 'ani ‘budū llāha rabbī wa-rabbakum
 wa-kuntu ‘alayhim šahīdan mā dumtu fihim fa-lammā tawaffaytanī kunta 'anta
 r-raqība ‘alayhim wa-'anta ‘alā kulli šay'in šahīd^{un}
- 118 'in tu‘addībhum fa-'innahum ‘ibāduka wa-'in taḡfir lahum fa-'innaka 'anta l-‘azīzu
 l-ḥakīm^u
- 119 qāla llāhu hādā yawmu yanfa‘u ṣ-ṣādiqīna ṣidquhum lahum ḡannātun taḡrī min
 taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fihā 'abadan raḏiya llāhu ‘anhum wa-raḏū ‘anhu ḏālika
 l-fawzu l-‘aẓīm^u
- 120 li-llāhi mulku s-samāwāti wa-l-'arḏi wa-mā fihinna wa-huwa ‘alā kulli šay'in
 qadīr^{un}

6 al-'an‘ām

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 al-ḥamdu li-llāhi llaḏī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḏa wa-ḡa‘ala ṣ-ṣulūmāti wa-n-nūra
 ṭumma llaḏīna kafarū bi-rabbihim ya‘dilūn^a
- 2 huwa llaḏī ḥalaqakum min ṭinin ṭumma qaḏā 'aḡalan wa-'aḡalun musamman
 ‘indahū ṭumma 'antum tamtarūn^a

- 3 wa-huwa llāhu fī s-samāwāti wa-fī l-'arḍi ya'lamu sirrakum wa-ğahrakum
wa-ya'lamu mā taksibūn^a
- 4 wa-mā ta'tihim min 'āyatin min 'āyāti rabbihim 'illā kānū 'anhā mu'riḍīn^a
- 5 fa-qad kaḍḍabū bi-l-ḥaqqi lammā ġā'ahum fa-sawfa ya'tihim 'anbā'u mā kānū bihī
yastahzi'ūn^a
- 6 'a-lam yaraw kam 'ahlaknā min qablihim min qarnin makkannāhum fī l-'arḍi mā
lam numakkin lakum wa-'arsalnā s-samā'a 'alayhim midrāran wa-ğā'alnā l-'anhāra
tağrī min taḥtihim fa-'ahlaknāhum bi-ḍunūbihim wa-'anša'nā min ba'dihim qarnan
'aḥarīn^a
- 7 wa-law nazzalnā 'alayka kitāban fī qirtāsīn fa-lamasūhu bi-'aydīhim la-qāla llaḍīna
kafarū 'in hādā 'illā siḥrun mubīn^{un}
- 8 wa-qālū law-lā 'unzila 'alayhi malakun wa-law 'anzalnā malakan la-quḍiya l-'amru
ṭumma lā yunzarūn^a
- 9 wa-law ġā'alnāhu malakan la-ğā'alnāhu rağulan wa-la-labasnā 'alayhim mā
yalbisūn^a
- 10 wa-la-qadi stuhzi'a bi-rusulin min qablīka fa-ḥāqa bi-llaḍīna saḥīrū minhum mā
kānū bihī yastahzi'ūn^a
- 11 qul sīrū fī l-'arḍi ṭumma nzurū kayfa kāna 'āqībatu l-muḥaddibīn^a
- 12 qul li-man mā fī s-samāwāti wa-l-'arḍi qul li-llāhi kataba 'alā nafsihi r-raḥmata
la-yağma'annakum 'ilā yawmi l-qiyāmati lā rayba fihi llaḍīna ḥasīrū 'anfusahum
fa-hum lā yu'minūn^a
- 13 wa-lahū mā sakana fī l-layli wa-n-nahāri wa-huwa s-samī'u l-'alīmu^u
- 14 qul 'a-ğayra llāhi 'attaḥīdu waliyyan fāṭiri s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-huwa yuṭ'imu
wa-lā yuṭ'amu qul 'innī 'umirtu 'an 'akūna 'awwala man 'aslama wa-lā takūnanna
mina l-mušrikīn^a
- 15 qul 'innī 'aḥāfu 'in 'aṣaytu rabbi 'aḍāba yawmin 'aẓīmⁱⁿ
- 16 man yuṣraf 'anhu yawma'idīn fa-qad raḥimahū wa-dālika l-fawzu l-mubīn^u
- 17 wa-'in yamsaska llāhu bi-ḍurrīn fa-lā kāšifa lahū 'illā huwa wa-'in yamsaska
bi-ḥayrin fa-huwa 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 18 wa-huwa l-qāhiru fawqa 'ibādihī wa-huwa l-ḥakīmu l-ḥabīr^u
- 19 qul 'ayyu šay'in 'akbaru šahādatan quli llāhu šahīdun baynī wa-baynakum
wa-'ūḥiya 'ilayya hādā l-qur'ānu li-'undīrakum bihī wa-man balağa 'a-'innakum
la-tašhadūna 'anna ma'a llāhi 'ālihatan 'uḥrā qul lā 'ašhadu qul 'innamā huwa
'ilāhun wāḥidun wa-'innanī barī'un mim mā tušrikūn^a
- 20 allaḍīna 'ataynāhumu l-kitāba ya'rifūnahū ka-mā ya'rifūna 'abnā'ahum^u allaḍīna
ḥasīrū 'anfusahum fa-hum lā yu'minūn^a
- 21 wa-man 'aẓlamu mimmani ftarā 'alā llāhi kaḍīban 'aw kaḍḍaba bi-'āyātihī 'innahū
lā yuflīhu z-ẓālimūn^a

- 22 wa-yawma naḥṣuruhum ġamī'an ṭumma naqūlu li-llaḍīna 'ašrakū 'ayna
 šurakā'ukumu llaḍīna kuntum taz'umūna^a
- 23 ṭumma lam takun fitnatuhum 'illā 'an qālū wa-llāhi rabbinā mā kunnā mušrikīna^a
- 24 ʔnṣur kayfa kaḍabū 'alā 'anfusihim wa-ḍalla 'anhum mā kānū yaftarūna^a
- 25 wa-minhum man yastami'ū 'ilayka wa-ġa'alnā 'alā qulūbihim 'akinnatan 'an
 yafqahūhu wa-fi 'aḍānihim waqran wa-'in yaraw kulla 'āyatin lā yu'minū bihā
 ḥattā 'idā ġā'ūka yuġādilūnaka yaqūlu llaḍīna kafarū 'in hāḍā 'illā 'asāṭīru
 l-'awwalīna^a
- 26 wa-hum yanhawna 'anhu wa-yan'awna 'anhu wa-'in yuhlikūna 'illā 'anfusahum
 wa-mā yaš'urūna^a
- 27 wa-law tarā 'id wuqifū 'alā n-nāri fa-qālū yā-laytanā nuraddu wa-lā nukaddība
 bi-'āyāti rabbinā wa-nakūna mina l-mu'minīna^a
- 28 bal badā lahum mā kānū yuḥfūna min qablu wa-law ruddū la-'ādū li-mā nuḥū 'anhu
 wa-'innahum la-kāḍībūna^a
- 29 wa-qālū 'in hiya 'illā ḥayātunā d-dunyā wa-mā naḥnu bi-mab'ūtīna^a
- 30 wa-law tarā 'id wuqifū 'alā rabbihim qāla 'a-laysa hāḍā bi-l-ḥaqqi qālū balā
 wa-rabbinā qāla fa-dūqū l-'aḍāba bi-mā kuntum takfurūna^a
- 31 qad ḥasira llaḍīna kaḍḍabū bi-liqā'i llāhi ḥattā 'idā ġā'athumu s-sā'atu baġtatan qālū
 yā-ḥasratana 'alā mā farratnā fihā wa-hum yaḥmilūna 'awzārahum 'alā zuḥūrihim
 'a-lā sā'a mā yazirūna^a
- 32 wa-mā l-ḥayātu d-dunyā 'illā la'ibun wa-lahwun wa-la-d-dāru l-'āḥīratu ḥayrun
 li-llaḍīna yattaqūna 'a-fa-lā ta'qilūna^a
- 33 qad na'lamu 'innahū la-yaḥzunuka llaḍī yaqūlūna fa-'innahum lā yukaddībūnaka
 wa-lākinna ṣ-ṣālimīna bi-'āyāti llāhi yaġḥadūna^a
- 34 wa-la-qad kuḍḍibat rusulun min qablika fa-ṣabarū 'alā mā kuḍḍibū wa-'ūdū ḥattā
 'atāhum naṣrunā wa-lā mubaddila li-kalimāti llāhi wa-la-qad ġā'aka min naba'i
 l-mursalīna^a
- 35 wa-'in kāna kabura 'alayka 'i'rāḍuhum fa-'ini staṭa'ta 'an tabtaġiya nafaqan fi
 l-'arḍi 'aw sullaman fi s-samā'i fa-ta'tiyahum bi-'āyatin wa-law šā'a llāhu
 la-ġama'ahum 'alā l-hudā fa-lā takūnanna mina l-ġāhilīna^a
- 36 'innamā yastaġību llaḍīna yasma'ūna^a wa-l-mawtā yab'aṭuhumu llāhu ṭumma 'ilayhi
 yurġa'ūna^a
- 37 wa-qālū law-lā nuzzila 'alayhi 'āyatan min rabbihī qul 'inna llāha qādirun 'alā 'an
 yunazzila 'āyatan wa-lākinna 'aktarahum lā ya'lamūna^a
- 38 wa-mā min dābbatin fi l-'arḍi wa-lā tā'irin yaṭīru bi-ġanāḥayhi 'illā 'umamun
 'amṭālukum mā farratnā fi l-kitābi min šay'in ṭumma 'ilā rabbihim yuḥšarūna^a
- 39 wa-llaḍīna kaḍḍabū bi-'āyatinā ṣummun wa-bukmun fi ṣ-ṣulumāti man yaša'i llāhu
 yuḍlilhu wa-man yaša' yaġ'alhu 'alā širāṭin mustaqīmīnⁱⁿ

- 40 qul 'a-ra'aytakum 'in 'atākum 'adābu llāhi 'aw 'atatkumu s-sā'atu 'a-ğayra llāhi tad'ūna 'in kuntum šādiqīn^a
- 41 bal 'iyyāhu tad'ūna fa-yakšifu mā tad'ūna 'ilayhi 'in šā'a wa-tansawna mā tušrikūn^a
- 42 wa-la-qad 'arsalnā 'ilā 'umamin min qabluka fa-'aḥadnāhum bi-l-ba'sā'i wa-ḍ-ḍarrā'i la'allahum yataḍarra'ūn^a
- 43 fa-law-lā 'id ḡā'ahum ba'sunā taḍarra'ū wa-lākin qasat qulūbuhum wa-zayyana lahumu š-šayṭānu mā kānū ya'malūn^a
- 44 fa-lammā nasū mā ḍukkirū bihī fataḥnā 'alayhim 'abwāba kulli šay'in ḥattā 'idā fariḥū bi-mā 'ūtū 'aḥadnāhum bağtatan fa-'idā hum mublisūn^a
- 45 fa-quṭi'a dābiru l-qawmi llaḍīna ḡalamū wa-l-ḥamdu li-llāhi rabbi l-'ālamīn^a
- 46 qul 'a-ra'aytum 'in 'aḥaḍa llāhu sam'akum wa-'abšarakum wa-ḥatama 'alā qulūbikum man 'ilāhun ḡayru llāhi ya'tikum bihi nżur kayfa nuşarrifu l-'āyāti tumma hum yaşdifūn^a
- 47 qul 'a-ra'aytakum 'in 'atākum 'adābu llāhi bağtatan 'aw ḡahratan hal yuhlaku 'illā l-qawmu ḡ-ḡālimūn^a
- 48 wa-mā nursilu l-mursalīna 'illā mubaşşirīna wa-munḍirīna fa-man 'āmana wa-'aşlaḥa fa-lā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum yaḥzanūn^a
- 49 wa-llaḍīna kaḍḍabū bi-'āyātīna yamassuhumu l-'adābu bi-mā kānū yafsuqūn^a
- 50 qul lā 'aqūlu lakum 'indī ḥazā'īnu llāhi wa-lā 'a'lamu l-ğayba wa-lā 'aqūlu lakum 'innī malakun 'in 'attabi'u 'illā mā yūḥā 'ilayya qul hal yastawī l-'a'mā wa-l-başīru 'a-fa-lā tatafakkarūn^a
- 51 wa-'andir bihi llaḍīna yaḥāfūna 'an yuḥşarū 'ilā rabbihim laysa lahum min dūnihī waliyyun wa-lā şafī'un la'allahum yattaqūn^a
- 52 wa-lā taṭrudi llaḍīna yad'ūna rabbahum bi-l-ğadāti wa-l-'aşıyyi yurīdūna waḡḥahū mā 'alayka min ḥisābihim min šay'in wa-mā min ḥisābika 'alayhim min šay'in fa-taṭrudahum fa-takūna mina ḡ-ḡālimīn^a
- 53 wa-ka-ḍālika fatannā ba'ḍahum bi-ba'ḍin li-yaqūlū 'a-hā'ulā'i manna llāhu 'alayhim min bayninā 'a-laysa llāhu bi-'a'lama bi-ş-şākirīn^a
- 54 wa-'idā ḡā'aka llaḍīna yu'minūna bi-'āyātīna fa-qul salāmun 'alaykum kataba rabbukum 'alā nafsihi r-raḥmata 'annahū man 'amila minkum sū'an bi-ğāḥālatin tumma tāba min ba'ḍihī wa-'aşlaḥa fa-'annahū ḡafūrun raḥīm^{un}
- 55 wa-ka-ḍālika nufaşşilu l-'āyāti wa-li-tastabīna sabīlu l-muğrimīn^a
- 56 qul 'innī nuḥītu 'an 'a'buda llaḍīna tad'ūna min dūni llāhi qul lā 'attabi'u 'ahwā'akum qad ḍalaltu 'iḍan wa-mā 'ana mina l-muhtadīn^a
- 57 qul 'innī 'alā bayyinatīn min rabbī wa-kaddabtum bihī mā 'indī mā tasta'ğilūna bihī 'ini l-ḥukmu 'illā li-llāhi yaquşşu l-ḥaqqa wa-huwa ḥayru l-fāşilīn^a
- 58 qul law 'anna 'indī mā tasta'ğilūna bihī la-quḍiya l-'amru baynī wa-baynakum wa-llāhu 'a'lamu bi-ḡ-ḡālimīn^a

- 59 wa-‘indahū mafātiḥu l-ġaybi lā ya‘lamuhā 'illā huwa wa-ya‘lamu mā fi l-barri
wa-l-baḥri wa-mā tasquṭu min waraqatin 'illā ya‘lamuhā wa-lā ḥabbatin fi zulumāti
l-'arḍi wa-lā raṭḥin wa-lā yābisin 'illā fi kitābin mubīnⁱⁿ
- 60 wa-huwa llaḍī yatawaffākum bi-l-layli wa-ya‘lamu mā ġaraḥtum bi-n-nahāri
ṭumma yab‘aṭukum fihi li-yuqḍā 'aġalun musamman ṭumma 'ilayhi marġi‘ukum
ṭumma yunabbi‘ukum bi-mā kuntum ta‘malūn^a
- 61 wa-huwa l-qāhiru fawqa ‘ibādihī wa-yursilu ‘alaykum ḥafazatan ḥattā 'idā ġā'a
'aḥadakumu l-mawtu tawaffathu rusulunā wa-hum lā yufarriṭūn^a
- 62 ṭumma ruddū 'ilā llāhi mawlāhumu l-ḥaqqi 'a-lā lahu l-ḥukmu wa-huwa 'asra‘u
l-ḥāsibīn^a
- 63 qul man yunaġġikum min zulumāti l-barri wa-l-baḥri tad‘ūnahū taḍarru‘an
wa-ḥufyatan la-'in 'anġānā min hādihī la-nakūnanna mina š-šākirīn^a
- 64 quli llāhu yunaġġikum minhā wa-min kulli karbin ṭumma 'antum tušrikūn^a
- 65 qul huwa l-qādiru ‘alā 'an yab‘aṭa ‘alaykum ‘aḍāban min fawqikum 'aw min taḥti
'arġulikum 'aw yalbisakum šiya‘an wa-yuḍīqa ba‘ḍakum ba'sa ba‘ḍin-i nzur kayfa
nuṣarrifu l-'āyāti la‘allahum yafqahūn^a
- 66 wa-kaḍḍaba bihī qawmuka wa-huwa l-ḥaqqu qul lastu ‘alaykum bi-wakīlⁱⁿ
- 67 li-kulli naba'in mustaqarrun wa-sawfa ta‘lamūn^a
- 68 wa-'idā ra'ayta llaḍīna yaḥūḍūna fi 'āyātinā fa-'a'riḍ ‘anhum ḥattā yaḥūḍū fi
ḥadiṭin ġayrihī wa-'immā yunsiyannaka š-šayṭānu fa-lā taq‘ud ba‘da d-dikrā ma‘a
l-qawmi z-zālimīn^a
- 69 wa-mā ‘alā llaḍīna yattaqūna min ḥisābihim min šay'in wa-lākin dikrā la‘allahum
yattaqūn^a
- 70 wa-ḍari llaḍīna ttaḥaḍū dīnahum la‘iban wa-lahwan wa-ġarrathumu l-ḥayātu
d-dunyā wa-ḍakkir bihī 'an tubsala nafsun bi-mā kasabat laysa lahā min dūni llāhi
waliyyun wa-lā šafi‘un wa-'in ta‘dil kulla ‘adlin lā yu'ḥaḍ minhā 'ulā'ika llaḍīna
'ubsilū bi-mā kasabū lahum šarābun min ḥamīmin wa-‘aḍābun 'alīmun bi-mā kānū
yakfurūn^a
- 71 qul 'a-nad‘ū min dūni llāhi mā lā yanfa‘unā wa-lā yaḍurrunā wa-nuraddu ‘alā
'a‘qābinā ba‘da 'id hadānā llāhu ka-llaḍī stahwathu š-šayāṭīnu fi l-'arḍi ḥayrāna
lahū 'aṣḥābun yad‘ūnahū 'ilā l-hudā 'tinā qul 'inna hudā llāhi huwa l-hudā
wa-'umirnā li-nuslima li-rabbi l-‘ālamīn^a
- 72 wa-'an 'aqīmū š-šalāta wa-ttaqūhu wa-huwa llaḍī 'ilayhi tuḥšarūn^a
- 73 wa-huwa llaḍī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa bi-l-ḥaqqi wa-yawma yaqūlu kun
fa-yakūnu qawluhu l-ḥaqqu wa-lahu l-mulku yawma yunfaḥu fi š-ṣūri ‘ālimu
l-ġaybi wa-š-šahādati wa-huwa l-ḥakīmu l-ḥabīr^u
- 74 wa-'id qāla 'ibrāhīmu li-'abīhi 'āzara 'a-tattaḥīḍu 'ašnāman 'ālihatan 'innī 'arāka
wa-qawmaka fi ḍalālin mubīnⁱⁿ

- 75 wa-ka-ḍālika nurī 'ibrāhīma malakūta s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-li-yakūna mina l-mūqinīn^a
- 76 fa-lammā ḡanna 'alayhi l-laylu ra'ā kawkaban qāla hādā rabbī fa-lammā 'afala qāla lā 'uḥibbu l-'āfilīn^a
- 77 fa-lammā ra'ā l-qamara bāziḡan qāla hādā rabbī fa-lammā 'afala qāla la-'in lam yahdinī rabbī la-'akūnanna mina l-qawmi ḍ-ḍāllīn^a
- 78 fa-lammā ra'ā š-šamsa bāziḡatan qāla hādā rabbī hādā 'akbaru fa-lammā 'afalat qāla yā-qawmi 'innī barī'un mim mā tušrikūn^a
- 79 'innī waḡḡahtu waḡḡhiya li-llaḍī faṭara s-samāwāti wa-l-'arḍa ḡanīfan wa-mā 'ana mina l-mušrikīn^a
- 80 wa-ḡaḡḡahū qawmuhū qāla 'a-tuḡḡḡūnnī fi llāhi wa-qad hadāni wa-lā 'aḡāfu mā tušrikūna bihī 'illā 'an yašā'a rabbī šay'an wasi'a rabbī kulla šay'in 'ilman 'a-fa-lā tataḍakkarūn^a
- 81 wa-kayfa 'aḡāfu mā 'ašraktum wa-lā taḡāfūna 'annakum 'ašraktum bi-llāhi mā lam yunazzil bihī 'alaykum sulṭānan fa-'ayyu l-farīqayni 'aḡaqqu bi-l-'amni 'in kuntum ta'lamūn^a
- 82 allaḍīna 'āmanū wa-lam yalbisū 'īmānahum bi-zulmin 'ulā'ika lahumu l-'amnu wa-hum muhtadūn^a
- 83 wa-tilka ḡuḡḡatunā 'ātaynāhā 'ibrāhīma 'alā qawmihī narfa'u daraḡātin man našā'u 'inna rabbaka ḡakīmun 'alīm^{un}
- 84 wa-wahabnā lahū 'iḡḡāqa wa-ya'qūba kullān hadaynā wa-nuḡan hadaynā min qablu wa-min ḍurriyyatihī dāwūda wa-sulaymāna wa-'ayyūba wa-yūsufa wa-mūsā wa-hārūna wa-ka-ḍālika naḡzī l-muḡsinīn^a
- 85 wa-zakariyyā wa-yaḡyā wa-'īsā wa-'ilyāsa kullun mina ḡ-ḡāliḡīn^a
- 86 wa-'ismā'īla wa-l-yasa'a wa-yūnusa wa-lūṭan wa-kullān faḍḍalnā 'alā l-'ālamīn^a
- 87 wa-min 'ābā'ihim wa-ḍurriyyātihim wa-'iḡwānihim wa-ḡtabaynāhum wa-hadaynāhum 'ilā ḡirāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 88 ḍālika hudā llāhi yahdī bihī man yašā'u min 'ibādihī wa-law 'ašrakū la-ḡabiṭa 'anhum mā kānū ya'malūn^a
- 89 'ulā'ika llaḍīna 'ātaynāhumu l-kitāba wa-l-ḡukma wa-n-nubuwwata fa-'in yakfur bihā hā'ulā'i fa-qad wakkalnā bihā qawman laysū bihā bi-kāfirīn^a
- 90 'ulā'ika llaḍīna hadā llāhu fa-bi-hudāhumu qtadiḡ qul lā 'as'alukum 'alayhi 'aḡran 'in huwa 'illā ḍikrā li-l-'ālamīn^a
- 91 wa-mā qadarū llāha ḡaqqā qadrihī 'iḍ qālū mā 'anzala llāhu 'alā bašarin min šay'in qul man 'anzala l-kitāba llaḍī ḡā'a bihī mūsā nūran wa-hudan li-n-nāsi taḡ'alūnahū qarāṭisa tubdūnahā wa-tuḡfūna kaṭīran wa-'ullimtum mā lam ta'lamū 'antum wa-lā 'ābā'ukum quli llāhu ṭumma ḍarhum fi ḡawḍihim yal'abūn^a

- 92 wa-hāḏā kitābun 'anzalnāhu mubārakun muşaddiqu llaḏī bayna yadayhi
wa-li-tunḏira 'umma l-qurā wa-man ḥawlahā wa-llaḏīna yu'minūna bi-l-'aḥirati
yu'minūna bihī wa-hum 'alā ṣalātihim yuḥāfiḏūna^a
- 93 wa-man 'aẓlamu mimmani ftarā 'alā llāhi kaḏiban 'aw qāla 'ūḥiya 'ilayya wa-lam
yūḥa 'ilayhi ṣay'un wa-man qāla sa-'unzilu miṭla mā 'anzala llāhu wa-law tarā 'iḏi
z-zālimūna fi ḡamarāti l-mawti wa-l-malā'ikatu bāsiṭū 'ayḏihim 'aḥriḡū
'anfusakumu l-yawma tuḡzawna 'aḏāba l-hūni bi-mā kuntum taqūlūna 'alā llāhi
ḡayra l-ḥaqqi wa-kuntum 'an 'āyātihi tastakbirūna^a
- 94 wa-la-qad ḡi'tumūnā furādā ka-mā ḥalaqnākum 'awwala marratin wa-taraktum mā
ḥawwalnākum warā'a zuhūrikum wa-mā narā ma'akum ṣufa'ā'akumu llaḏīna
za'amtum 'annahum fikum šurakā'u la-qad taqaṭṭa'a baynakum wa-ḏalla 'ankum
mā kuntum taz'umūna^a
- 95 'inna llāha fāliqū l-ḥabbi wa-n-nawā yuḥriḡū l-ḥayya mina l-mayyiti wa-muḥriḡū
l-mayyiti mina l-ḥayyi ḏālikumu llāhu fa-'annā tu'fakūna^a
- 96 fāliqū l-'iṣbāḥi wa-ḡa'ala l-layla sakanan wa-š-šamsa wa-l-qamara ḥusbānan ḏālika
taqḏīru l-'azīzi l-'alīmiⁱ
- 97 wa-huwa llaḏī ḡa'ala lakumu n-nuḡūma li-tahtadū bihā fi zulumāti l-barri
wa-l-baḥri qad faṣṣalnā l-'āyāti li-qawmin ya'lamūna^a
- 98 wa-huwa llaḏī 'anša'akum min nafsin wāḥidatin fa-mustaqarrun wa-mustawḏa'un
qad faṣṣalnā l-'āyāti li-qawmin yafqahūna^a
- 99 wa-huwa llaḏī 'anzala mina s-samā'i mā'an fa-'aḥraḡnā bihī nabāta kulli ṣay'in
fa-'aḥraḡnā minhu ḥaḏīran nuḥriḡū minhu ḥabban mutarākiban wa-mina n-naḥli
min tal'ihā qinwānun ḏāniyatun wa-ḡannātin min 'a'nābin wa-z-zaytūna
wa-r-rummāna muṣtabihan wa-ḡayra mutaṣābihin-i nḏurū 'ilā ṭamarihi 'iḏā 'aṭmara
wa-yan'ihī 'inna fi ḏālikum la-'āyātin li-qawmin yu'minūna^a
- 100 wa-ḡa'alū li-llāhi šurakā'a l-ḡinna wa-ḥalaqahum wa-ḥaraqū laḥū banīna
wa-banātin bi-ḡayri 'ilmin subḥānahū wa-ta'alā 'ammā yaṣifūna^a
- 101 baḏī'u s-samāwāti wa-l-'arḏi 'annā yakūnu laḥū waladun wa-lam takun laḥū
ṣāḥibatun wa-ḥalaqa kulla ṣay'in wa-huwa bi-kulli ṣay'in 'alīmun^{un}
- 102 ḏālikumu llāhu rabbukum lā 'ilāha 'illā huwa ḥāliqū kulli ṣay'in fa-'budūhu
wa-huwa 'alā kulli ṣay'in wakīl^{un}
- 103 lā tudrikuhu l-'abṣāru wa-huwa yudriku l-'abṣāra wa-huwa l-laṭīfu l-ḥabīru^u
- 104 qad ḡā'akum baṣā'iru min rabbikum fa-man 'abṣara fa-li-nafsihi wa-man 'amiya
fa-'alayhā wa-mā 'ana 'alaykum bi-ḥafīzinⁱⁿ
- 105 wa-ka-ḏālika nuṣarrifu l-'āyāti wa-li-yaqūlū darasta wa-li-nubayyinahū li-qawmin
ya'lamūna^a
- 106 ittabi' mā 'ūḥiya 'ilayka min rabbika lā 'ilāha 'illā huwa wa-'a'riḏ 'ani l-mušrikīna^a
- 107 wa-law šā'a llāhu mā 'ašrakū wa-mā ḡa'alnāka 'alayhim ḥafīẓan wa-mā 'anta
'alayhim bi-wakīlⁱⁿ

- 108 wa-lā tasubbū llaḍīna yad‘ūna min dūni llāhi fa-yasubbū llāha ‘adwan bi-ġayri
‘ilmin ka-ḍālika zayyannā li-kulli 'ummatin ‘amalahum ṭumma 'ilā rabbihim
marġi‘uhum fa-yunabbi'uhum bi-mā kānū ya‘malūn^a
- 109 wa-'aqsamū bi-llāhi ġahda 'aymānihim la-'in ġā'athum 'āyatun la-yu'minunna bihā
qul 'innamā l-'āyātu ‘inda llāhi wa-mā yuš‘irukum 'annahā 'iḍā ġā'at lā yu'minūn^a
- 110 wa-nuqallibu 'af'idatahum wa-'absārahum ka-mā lam yu'minū bihī 'awwala
marratin wa-naḍaruhum fi ṭuġyānihim ya‘mahūn^a
- 111 wa-law 'annanā nazzalnā 'ilayhimu l-malā'ikata wa-kallamahumu l-mawtā
wa-ḥašarnā ‘alayhim kulla šay'in qubulan mā kānū li-yu'minū 'illā 'an yašā' llāhu
wa-lākinna 'aktarahum yaġhalūn^a
- 112 wa-ka-ḍālika ġā‘alnā li-kulli nabiiyin ‘aduwwan šayāṭīna l-'insi wa-l-ġinni yūḥī
ba‘ḍuhum 'ilā ba‘ḍin zuḥrufa l-qawli ġurūran wa-law šā'a rabbuka mā fa‘alūhu
fa-ḍarhum wa-mā yaftarūn^a
- 113 wa-li-tašġā 'ilayhi 'af'idatu llaḍīna lā yu'minūna bi-l-'āḥirati wa-li-yarḍawhu
wa-li-yaqtarifū mā hum muqtarifūn^a
- 114 'a-fa-ġayra llāhi 'abtaġī ḥakaman wa-huwa llaḍī 'anzala 'ilaykumu l-kitāba
mufaššalan wa-llaḍīna 'ātaynāhumu l-kitāba ya‘lamūna 'annahū munazzalun min
rabbika bi-l-ḥaqqi fa-lā takūnanna mina l-mumtarīn^a
- 115 wa-tammat kalimatu rabbika šidqan wa-‘adlan lā mubaddila li-kalimātihī wa-huwa
s-samī‘u l-‘alīm^u
- 116 wa-'in tuṭī‘ 'aktara man fi l-'arḍi yuḍillūka ‘an sabīli llāhi 'in yattabi‘ūna 'illā
z-zanna wa-'in hum 'illā yaḥrušūn^a
- 117 'inna rabbaka huwa 'a‘lamu man yaḍillu ‘an sabīlihī wa-huwa 'a‘lamu
bi-l-muhtadīn^a
- 118 fa-kulū mimmā ḍukira smu llāhi ‘alayhi 'in kuntum bi-'āyātihī mu'minīn^a
- 119 wa-mā lakum 'allā ta'kulū mimmā ḍukira smu llāhi ‘alayhi wa-qad faššala lakum
mā ḥarrama ‘alaykum 'illā mā ḍṭurirtum 'ilayhi wa-'inna kaṭīran la-yuḍillūna
bi-'ahwā'ihim bi-ġayri ‘ilmin 'inna rabbaka huwa 'a‘lamu bi-l-mu‘tadīn^a
- 120 wa-ḍarū zāhira l-'iṭmi wa-bāṭinahū 'inna llaḍīna yaksibūna l-'iṭma sa-yuġzawna
bi-mā kānū yaqtarifūn^a
- 121 wa-lā ta'kulū mimmā lam yuḍkari smu llāhi ‘alayhi wa-'innahū la-fisqun wa-'inna
š-šayāṭīna la-yūḥūna 'ilā 'awliyā'ihim li-yuġādilūkum wa-'in 'aṭa‘tumūhum
'innakum la-mušrikūn^a
- 122 'a-wa-man kāna maytan fa-'aḥyaynāhu wa-ġā‘alnā lahū nūran yamšī bihī fi n-nāsi
ka-man maṭaluhū fi z-zulumāti laysa bi-ḥāriġin minhā ka-ḍālika zuyyina li-l-kāfirīna
mā kānū ya‘malūn^a
- 123 wa-ka-ḍālika ġā‘alnā fi kulli qaryatin 'akābira muġrimihā li-yamkurū fihā wa-mā
yamkurūna 'illā bi-'anfusihim wa-mā yaš‘urūn^a

- 124 wa-'idā ġā'athum 'āyatun qālū lan nu'mina ḥattā nu'tā miṭla mā 'ūtiya rusulu llāhi
 'allāhu 'a'lamu ḥaytu yağ'alu risālahū sa-yuṣību llaḍīna 'ağramū ṣağārun 'inda
 llāhi wa-'adābun ṣadīdun bi-mā kānū yamkurūn^a
- 125 fa-man yuridi llāhu 'an yahdiyahū yašraḥ ṣadrahū li-l-'islāmi wa-man yurid 'an
 yuḍillahū yağ'al ṣadrahū ḍayyiqan ḥarağan ka-'annamā yaṣṣa' 'adu fi s-samā'i
 ka-ḍālika yağ'alu llāhu r-riğsa 'alā llaḍīna lā yu'minūn^a
- 126 wa-hāḍā širāṭu rabbika mustaqīman qad faṣṣalnā l-'āyāti li-qawmin yaḍḍakkarūn^a
 127 lahum dāru s-salāmi 'inda rabbihim wa-huwa waliyyuhum bi-mā kānū ya'malūn^a
 128 wa-yawma yaḥšuruhum ġamī'an yā-ma'sara l-ğinni qadi stakṭartum mina l-'insi
 wa-qāla 'awliya'uhum mina l-'insi rabbanā stamta'a ba'ḍunā bi-ba'ḍin wa-balağnā
 'ağalanā llaḍī 'ağğalta lanā qāla n-nāru maṭwākum ḥālidīna fihā 'illā mā šā'a llāhu
 'inna rabbaka ḥakīmun 'alīm^{un}
- 129 wa-ka-ḍālika nuwallī ba'ḍa z-zālimīna ba'ḍan bi-mā kānū yaksibūn^a
 130 yā-ma'sara l-ğinni wa-l-'insi 'a-lam ya'tikum rusulun minkum yaquṣṣūna 'alaykum
 'āyāti wa-yunḍirūnakum liqā'a yawmikum hāḍā qālū šahidnā 'alā 'anfusinā
 wa-ğarrathumu l-ḥayātu d-dunyā wa-šahidū 'alā 'anfusihim 'annahum kānū
 kāfirīn^a
- 131 ḍālika 'an lam yakun rabbuka muhlika l-qurā bi-zulmin wa-'ahluhā ġāfilūn^a
 132 wa-li-kullin darağātun mimmā 'amilū wa-mā rabbuka bi-ğāfilin 'ammā ya'malūn^a
 133 wa-rabbuka l-ğaniyyu ḍū r-raḥmati 'in yaša' yuḍhibkum wa-yastahlif min ba'dikum
 mā yašā'u ka-mā 'anša'akum min ḍurriyyati qawmin 'āḥarīn^a
- 134 'inna mā tū'adūna la-'ātin wa-mā 'antum bi-mu'ğizīn^a
 135 qul yā-qawmi 'malū 'alā makānatikum 'innī 'āmilun fa-sawfa ta'lamūna man
 takūnu lahu 'āqibatu d-dāri 'innahū lā yufliḥu z-zālimūn^a
- 136 wa-ğa'alū li-llāhi mimmā ḍara'a mina l-ḥartī wa-l-'an'āmi naṣīban fa-qālū hāḍā
 li-llāhi bi-za'mihim wa-hāḍā li-šurakā'inā fa-mā kāna li-šurakā'ihim fa-lā yaşilu 'ilā
 llāhi wa-mā kāna li-llāhi fa-huwa yaşilu 'ilā šurakā'ihim sā'a mā yaḥkumūn^a
- 137 wa-ka-ḍālika zayyana li-kaṭīrin mina l-mušrikīna qatla 'awlādihim šurakā'uhum
 li-yurdūhum wa-li-yalbisū 'alayhim dīnahum wa-law šā'a llāhu mā fa'alūhu
 fa-ḍarhum wa-mā yaftarūn^a
- 138 wa-qālū hāḍihī 'an'āmun wa-ḥartun ḥiğrun lā yaṭ'amuhā 'illā man naşā'u
 bi-za'mihim wa-'an'āmun ḥurrimat zuhūruhā wa-'an'āmun lā yaḍkurūna sma llāhi
 'alayhā ftirā'an 'alayhi sa-yağzīhim bi-mā kānū yaftarūn^a
- 139 wa-qālū mā fi buṭūni hāḍihi l-'an'āmi ḥālişatun li-ḍukūrinā wa-muḥarramun 'alā
 'azwāğinā wa-'in yakun maytatan fa-hum fihi šurakā'u sa-yağzīhim waşfahum
 'innahū ḥakīmun 'alīm^{un}
- 140 qad ḥasira llaḍīna qatalū 'awlādahum safahan bi-ğayri 'ilmin wa-ḥarramū mā
 razaqahumu llāhu ftirā'an 'alā llāhi qad ḍallū wa-mā kānū muhtadīn^a

- 141 wa-huwa llađi 'anša'a ġannātin ma' rūsātin wa-ġayra ma' rūsātin wa-n-naħla
wa-z-zar'a muħtalifan 'ukuluhū wa-z-zaytūna wa-r-rummāna mutašābihan
wa-ġayra mutašābihin kulū min tamarihī 'idā 'aṭmara wa-'ātū ḥaqqahū yawma
ḥašādihī wa-lā tusrifū 'innahū lā yuħibbu l-musrifīn^a
- 142 wa-mina l-'an'āmi ḥamūlatan wa-faršan kulū mimmā razaqakumu llāhu wa-lā
tattabi'ū ḥuṭuwāti š-šayṭāni 'innahū lakum 'aduwwun mubīn^{un}
- 143 tamāniyata 'azwāġin mina ḍ-ḍa'ni tṭayni wa-mina l-ma'zi tṭayni qul 'ād-ḍakarayni
ḥarrama 'ami l-'unṭayayni 'ammā štamalat 'alayhi 'arḥāmu l-'unṭayayni nabbi'ūnī
bi-'ilmin 'in kuntum šādiqīn^a
- 144 wa-mina l-'ibili tṭayni wa-mina l-baqari tṭayni qul 'ād-ḍakarayni ḥarrama 'ami
l-'unṭayayni 'ammā štamalat 'alayhi 'arḥāmu l-'unṭayayni 'am kuntum šuhadā'a
'id waššākumu llāhu bi-hādā fa-man 'aḏlamu mimmani ftarā 'alā llāhi kaḍiban
li-yuḍilla n-nāsa bi-ġayri 'ilmin 'inna llāha lā yahdī l-qawma z-zālimīn^a
- 145 qul lā 'aġidu fī mā 'ūḥiya 'ilayya muḥarraman 'alā ṭā'imīn yaṭ'amuhū 'illā 'an
yakūna maytatan 'aw daman masfūḥan 'aw laḥma ḥinzīrin fa-'innahū riġsun 'aw
fisqan 'uhilla li-ġayri llāhi bihī fa-mani ḍṭurra ġayra bāġin wa-lā 'ādin fa-'inna
rabbaka ġafūrun raḥīm^{un}
- 146 wa-'alā llađina hādū ḥarramnā kulla dī zufurin wa-mina l-baqari wa-l-ġanami
ḥarramnā 'alayhim šuḥūmahumā 'illā mā ḥamalāt zuhūrumā 'awi l-ḥawāyā 'aw
mā ḥtalaṭa bi-'aḏmin ḍālika ġazaynāhum bi-baġyihim wa-'innā la-šādiqūn^a
- 147 fa-'in kaḍḍabūka fa-qul rabbukum ḍū raḥmatin wāsi'atin wa-lā yuraddu ba'suhū
'ani l-qawmi l-muġrimīn^a
- 148 sa-yaqūlu llađina 'ašrakū law šā'a llāhu mā 'ašraknā wa-lā 'ābā'unā wa-lā
ḥarramnā min šay'in ka-ḍālika kaḍḍaba llađina min qablihim ḥattā ḍāqū ba'sanā qul
hal 'indakum min 'ilmin fa-tuḥriġūhu lanā 'in tattabi'ūna 'illā z-zanna wa-'in
'antum 'illā taḥrušūn^a
- 149 qul fa-li-llāhi l-ḥuġġatu l-bāliġatu fa-law šā'a la-hadākum 'aġma'in^a
- 150 qul halumma šuhadā'akumu llađina yašhadūna 'anna llāha ḥarrama hādā fa-'in
šahidū fa-lā tašhad ma'ahum wa-lā tattabi' 'ahwā'a llađina kaḍḍabū bi-'āyātīnā
wa-llađina lā yu'minūna bi-l-'āḥirati wa-hum bi-rabbihim ya'dilūn^a
- 151 qul ta'ālāw 'atlu mā ḥarrama rabbukum 'alaykum 'allā tušrikū bihī šay'an
wa-bi-l-wāliḍayni 'iḥsānan wa-lā taqtulū 'awlādakum min 'imlāqin naḥnu
narzuqukum wa-'iyyāhum wa-lā taqrabū l-fawāḥiṣa mā zahara minhā wa-mā
baṭana wa-lā taqtulū n-nafsa llatī ḥarrama llāhu 'illā bi-l-ḥaqqi ḍālikum waššākum
bihī la'allakum ta'qilūn^a
- 152 wa-lā taqrabū māla l-yatīmi 'illā bi-llatī hiya 'aḥsanu ḥattā yabluġa 'ašuddahū
wa-'awfū l-kayla wa-l-mizāna bi-l-qišṭi lā nukallifu nafsan 'illā wus'ahā wa-'idā
qultum fa-'dilū wa-law kāna ḍā qurbā wa-bi-'ahdi llāhi 'awfū ḍālikum waššākum
bihī la'allakum taḍakkarūn^a

- 153 wa-'anna hādā širāṭī mustaqīman fa-ttabi'ūhu wa-lā tattabi'ū s-subula fa-tafarraqa bikum 'an sabīlihi dālikum waṣṣākum bihī la'allakum tattaqūn^a
- 154 ṭumma 'ātaynā mūsā l-kitāba tamāman 'alā llaḏī 'aḥsana wa-tafṣīlan li-kulli šay'in wa-hudan wa-raḥmatan la'allahum bi-liqā'i rabbihim yu'minūn^a
- 155 wa-hādā kitābun 'anzalnāhu mubārakun fa-ttabi'ūhu wa-ttaqū la'allakum turḥamūn^a
- 156 'an taqūlū 'innamā 'unzila l-kitābu 'alā ṭā'ifatayni min qablinā wa-'in kunnā 'an dirāsatihim la-ġāfilīn^a
- 157 'aw taqūlū law 'annā 'unzila 'alaynā l-kitābu la-kunnā 'ahdā minhum fa-qad ġā'akum bayyinātun min rabbikum wa-hudan wa-raḥmatun fa-man 'aḏlamu mimman kaḏḏaba bi-'āyāti llāhi wa-ṣadafa 'anhā sa-naġzi llaḏīna yaṣḏifūna 'an 'āyātīnā sū'a l-'aḏābi bi-mā kānū yaṣḏifūn^a
- 158 hal yanzurūna 'illā 'an ta'tiyahumu l-malā'ikatu 'aw ya'tiya rabbuka 'aw ya'tiya ba'ḏu 'āyāti rabbika yawma ya'tī ba'ḏu 'āyāti rabbika lā yanfa'ū nafsān 'īmānuhā lam takun 'āmanat min qablu 'aw kasabat fi 'īmānihā ḥayran quli ntaḏirū 'innā muntaḏirūn^a
- 159 'inna llaḏīna farraqū dīnahum wa-kānū šiya'an lasta minhum fi šay'in 'innamā 'amruhum 'ilā llāhi ṭumma yunabbi'uhum bi-mā kānū yaf'alūn^a
- 160 man ġā'a bi-l-ḥasanati fa-lahū 'aṣru 'amṭālihā wa-man ġā'a bi-s-sayyi'ati fa-lā yuġzā 'illā miṭlahā wa-hum lā yuḏlamūn^a
- 161 qul 'innanī hadānī rabbī 'ilā širāṭin mustaqīmin dīnan qiyaman millata 'ibrāhīma ḥanīfan wa-mā kāna mina l-mušrikīn^a
- 162 qul 'inna ṣalāti wa-nusukī wa-maḥyāya wa-mamāti li-llāhi rabbi l-'ālamīn^a
- 163 lā šarīka lahū wa-bi-dālika 'umirtu wa-'ana 'awwalu l-muslimīn^a
- 164 qul 'a-ġayra llāhi 'abġī rabban wa-huwa rabbu kulli šay'in wa-lā taksibu kullu nafsīn 'illā 'alayhā wa-lā taziru wāziratun wizra 'uḥrā ṭumma 'ilā rabbikum marġi'ukum fa-yunabbi'ukum bi-mā kuntum fihi taḥtalifūn^a
- 165 wa-huwa llaḏī ġā'alakum ḥalā'ifa l-'arḏi wa-rafa'a ba'ḏakum fawqa ba'ḏin daraġātin li-yabluwakum fi mā 'ātākum 'inna rabbaka sarī'ū l-'iqābi wa-'innahū la-ġafūrun raḥīm^{un}

7 al-'a'rāf

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 ʾ-l-m-ṣ ('alif lām mīm ṣād)
- 2 kitābun 'unzila 'ilayka fa-lā yakun fi ṣadrika ḥaraġun minhu li-tunḏira bihī wa-dīkrā li-l-mu'minīn^a
- 3 ittabi'ū mā 'unzila 'ilaykum min rabbikum wa-lā tattabi'ū min dūnihī 'awliyā'a qalīlan mā taḏakkarūn^a

- 4 wa-kam min qaryatin 'ahlaknāhā fa-ġā'ahā ba'sunā bayātan 'aw hum qā'ilūn^a
5 fa-mā kāna da'wāhum 'iḍ ḡā'ahum ba'sunā 'illā 'an qālū 'innā kunnā ḡālimīn^a
6 fa-la-nas'alanna llaḍīna 'ursila 'ilayhim wa-la-nas'alanna l-mursalīn^a
7 fa-la-naquṣṣanna 'alayhim bi-'ilmin wa-mā kunnā ḡā'ibīn^a
8 wa-l-waznu yawma'idīn-i l-ḥaqqu fa-man ṭaḡulat mawāzīnuhū fa-'ulā'ika humu
l-mufliḥūn^a
9 wa-man ḥaffat mawāzīnuhū fa-'ulā'ika llaḍīna ḥasirū 'anfusahum bi-mā kānū
bi-'āyātīnā yazlimūn^a
10 wa-la-qad makkannākum fi l-'arḍi wa-ġa'alnā lakum fihā ma'āyiṣa qalīlan mā
taṣkurūn^a
11 wa-la-qad ḥalaqnākum ṭumma ṣawwarnākum ṭumma qulnā li-l-malā'ikati sḡudū
li-'ādama fa-saḡadū 'illā 'iblīsa lam yakun mina s-sāḡidīn^a
12 qāla mā mana'aka 'allā tasḡuda 'iḍ 'amartuka qāla 'ana ḥayrun minhu ḥalaqtanī
min nārīn wa-ḥalaqtahū min ṭīnⁱⁿ
13 qāla fa-hbiṭ minhā fa-mā yakūnu laka 'an tatakabbara fihā fa-ḥruḡ 'innaka mina
ṣ-ṣāḡirīn^a
14 qāla 'anzīrnī 'ilā yawmi yub'atūn^a
15 qāla 'innaka mina l-munzarīn^a
16 qāla fa-bi-mā 'aḡwaytanī la-'aq'udanna lahum ṣīrāṭaka l-mustaḡīm^a
17 ṭumma la-'ātiyannahum min bayni 'aydīhim wa-min ḥalfihim wa-'an 'aymānihim
wa-'an ṣamā'ilihim wa-lā taḡidu 'akṭarahum ṣākirīn^a
18 qāla ḥruḡ minhā maḍ'ūman madḥūran la-man tabi'aka minhum la-'amla'anna
ḡahannama minkum 'aḡma'īn^a
19 wa-yā-'ādamu skun 'anta wa-zawḡuka l-ḡannata fa-kulā min ḥayṭu ṣī'tumā wa-lā
taqrabā ḥāḍīhi ṣ-ṣaḡarata fa-takūnā mina ḡ-ḡālimīn^a
20 fa-waswasa lahumā ṣ-ṣayṭānu li-yubdiya lahumā mā wūriya 'anhumā min
saw'ātihimā wa-qāla mā nahākumā rabbukumā 'an ḥāḍīhi ṣ-ṣaḡarati 'illā 'an takūnā
malakayni 'aw takūnā mina l-ḥālidīn^a
21 wa-qāsamahumā 'innī lakumā la-mina n-nāṣīḥīn^a
22 fa-dallāhumā bi-ḡurūrin fa-lammā ḍāqā ṣ-ṣaḡarata badat lahumā saw'ātuhumā
wa-ṭafīqā yaḥṣīfāni 'alayhimā min waraḡi l-ḡannati wa-nādāhumā rabbuhumā
'a-lam 'anhakumā 'an tilkumā ṣ-ṣaḡarati wa-'aql lakumā 'inna ṣ-ṣayṭāna lakumā
'aduwwun mubīn^{un}
23 qālā rabbanā ḡalamnā 'anfusana wa-'in lam taḡfir lanā wa-tarḥamnā la-nakūnanna
mina l-ḥāsīrīn^a
24 qāla hbiṭū ba'ḍukum li-ba'ḍīn 'aduwwun wa-lakum fi l-'arḍi mustaḡarrun
wa-matā'un 'ilā ḥīnⁱⁿ
25 qāla fihā taḥyawna wa-fihā tamūtūna wa-minhā tuḥraḡūn^a

- 26 yā-banī 'ādama qad 'anzalnā 'alaykum libāsan yuwārī saw'ātikum wa-rīšan
wa-libāsu t-taqwā dālīka ḥayrun dālīka min 'āyāti llāhi la'allahum yaḍḍakkarūna
- 27 yā-banī 'ādama lā yaftinannakumu š-šayṭānu ka-mā 'aḥraḡa 'abawaykum mina
l-ḡannati yanzi'u 'anhumā libāsahumā li-yuriyahumā saw'ātihimā 'innahū yarākum
huwa wa-qabīluhū min ḥayṭu lā tarawnahum 'innā ḡa'alnā š-šayāṭīna 'awliyā'a
li-llaḍīna lā yu'minūna
- 28 wa-'idā fa'alū fāḥišatan qālū waḡadnā 'alayhā 'ābā'anā wa-llāhu 'amaranā bihā qul
'inna llāha lā ya'muru bi-l-faḥšā'i 'a-taqūlūna 'alā llāhi mā lā ta'lamūna
- 29 qul 'amara rabbī bi-l-qisṭi wa-'aqīmū wuḡūhakum 'inda kulli masḡidin wa-d'ūhu
muḥliṣīna lahu d-dīna ka-mā bada'akum ta'ūdūna
- 30 farīqan hadā wa-farīqan ḥaqqā 'alayhimu ḍ-ḍalālatu 'innahumu ttaḡaḍū š-šayāṭīna
'awliyā'a min dūni llāhi wa-yaḥsabūna 'annahum muhtadūna
- 31 yā-banī 'ādama ḥuḍū zīnatakum 'inda kulli masḡidin wa-kulū wa-šrabū wa-lā
tusrifū 'innahū lā yuḥibbu l-musrifīna
- 32 qul man ḥarrama zīnata llāhi llatī 'aḥraḡa li-'ibādihī wa-ṭ-ṭayyibāti mina r-rizqi qul
hiya li-llaḍīna 'āmanū fi l-ḥayāti d-dunyā ḥāliṣatan yawma l-qiyāmati ka-dālīka
nufaṣṣilu l-'āyāti li-qawmin ya'lamūna
- 33 qul 'innamā ḥarrama rabbiya l-fawāḥiṣa mā zahara minhā wa-mā baṭana wa-l-'iṭma
wa-l-baḡya bi-ḡayri l-ḥaqqi wa-'an tuṣrikū bi-llāhi mā lam yunazzil bihī sulṭānan
wa-'an taqūlū 'alā llāhi mā lā ta'lamūna
- 34 wa-li-kulli 'ummatin 'aḡalun fa-'idā ḡā'a 'aḡaluhum lā yasta'ḥirūna sā'atan wa-lā
yastaqdimūna
- 35 yā-banī 'ādama 'immā ya'tiyannakum rusulun minkum yaquṣṣūna 'alaykum 'āyātī
fa-mani ttaqā wa-'aṣlaḡa fa-lā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum yaḡzanūna
- 36 wa-llaḍīna kaḍḍabū bi-'āyātīna wa-stakbarū 'anhā 'ulā'ika 'aṣḡabu n-nāri hum fiḥā
ḥālidūna
- 37 fa-man 'aḡlamu mimmani ftarā 'alā llāhi kaḍīban 'aw kaḍḍaba bi-'āyātihī 'ulā'ika
yanāluhum naṣībuhum mina l-kitābi ḡattā 'idā ḡā'athum rusulunā
yatawaffawnahum qālū 'ayna mā kuntum tad'ūna min dūni llāhi qālū ḍallū 'annā
wa-ṣahidū 'alā 'anfusiḥim 'annahum kānū kāfirīna
- 38 qāla dhūlū fi 'umamin qad ḡalat min qablikum mina l-ḡinni wa-l-'insi fi n-nāri
kullamā daḡalat 'ummatun la'anat 'uḡṡahā ḡattā 'idā ddārakū fiḥā ḡamī'an qālat
'uḡrāhum li-'ulāhum rabbanā hā'ulā'i 'aḍallūnā fa-'ātihim 'aḍāban ḍi'fan mina
n-nāri qāla li-kullin ḍi'fun wa-lākin lā ta'lamūna
- 39 wa-qālat 'ulāhum li-'uḡrāhum fa-mā kāna lakum 'alaynā min faḍlin fa-ḍūqū
l-'aḍāba bi-mā kuntum taksibūna
- 40 'inna llaḍīna kaḍḍabū bi-'āyātīna wa-stakbarū 'anhā lā tufattaḡu lahum 'abwābu
s-samā'i wa-lā yadhūlūna l-ḡannata ḡattā yaliḡa l-ḡamalu fi sammi l-ḡiyāṭi
wa-ka-dālīka naḡzī l-muḡrimīna

- 41 lahum min ġahannama mihādun wa-min fawqihim ġawāšīn wa-ka-dālika naġzī
z-zālimīn^a
- 42 wa-llaḍīna 'āmanū wa-‘amilū ṣ-ṣāliḥāti lā nukallifu nafsān 'illā wus‘ahā 'ulā'ika
'aṣḥābu l-ġannati hum fihā ḥālidūn^a
- 43 wa-naza‘nā mā fī ṣudūrihim min ġillin taġrī min taḥtihimu l-'anhāru wa-qālū
l-ḥamdu li-llāhi llaḍī hadānā li-hādā wa-mā kunnā li-nahtadiya law-lā 'an hadānā
llāhu la-qad ġā'at rusulu rabbīnā bi-l-ḥaqqi wa-nūdū 'an tilkumu l-ġannatu
'ūriṭtumūhā bi-mā kuntum ta‘malūn^a
- 44 wa-nādā 'aṣḥābu l-ġannati 'aṣḥāba n-nāri 'an qad waġadnā mā wa‘adanā rabbunā
ḥaqqan fa-hal waġadtum mā wa‘ada rabbukum ḥaqqan qālū na‘am fa-'aḍḍana
mu'aḍḍinun baynahum 'an la‘natu llāhi ‘alā z-zālimīn^a
- 45 ʾallaḍīna yaṣuddūna ‘an sabīli llāhi wa-yabġūnahā ‘iwaġan wa-hum bi-l-'aḥīrati
kāfirūn^a
- 46 wa-baynahumā ḥiġābun wa-‘alā l-'a‘rāfi riġālun ya‘rifūna kullān bi-sīmāhum
wa-nādaw 'aṣḥāba l-ġannati 'an salāmun ‘alaykum lam yadḥulūhā wa-hum
yaṭma‘ūn^a
- 47 wa-'idā ṣurifat 'abṣāruhum tilqā'a 'aṣḥābi n-nāri qālū rabbanā lā taġ‘alnā ma‘a
l-qawmi z-zālimīn^a
- 48 wa-nādā 'aṣḥābu l-'a‘rāfi riġālan ya‘rifūnahum bi-sīmāhum qālū mā 'aġnā ‘ankum
ġam‘ukum wa-mā kuntum tastakbirūn^a
- 49 'a-hā'ulā'i llaḍīna 'aqsamtum lā yanāluhumu llāhu bi-raḥmatin 'udḥlū l-ġannata lā
ḥawfun ‘alaykum wa-lā 'antum taḥzanūn^a
- 50 wa-nādā 'aṣḥābu n-nāri 'aṣḥāba l-ġannati 'an 'afiḍū ‘alaynā mina l-mā'i 'aw
mimmā razaqakumu llāhu qālū 'inna llāha ḥarramahumā ‘alā l-kāfirīn^a
- 51 ʾallaḍīna ttaḥaḍū dīnahum lahwan wa-la‘iban wa-ġarrathumu l-ḥayātu d-dunyā
fa-l-yawma nansāhum ka-mā nasū liqā'a yawmihim hādā wa-mā kānū bi-'āyatīnā
yaġḥadūn^a
- 52 wa-la-qad ġi'nāhum bi-kitābin faṣṣalnāhu ‘alā ‘ilmin hudan wa-raḥmatan
li-qawmin yu'minūn^a
- 53 hal yanzurūna 'illā ta'wīlahū yawma ya'tī ta'wīluhū yaqūlu llaḍīna nasūhu min
qablu qad ġā'at rusulu rabbīnā bi-l-ḥaqqi fa-hal lanā min šufa‘ā'a fa-yašfa‘ū lanā
'aw nuraddu fa-na‘mala ġayra llaḍī kunnā na‘malu qad ḥasirū 'anfusahum wa-ḍalla
'anhum mā kānū yaftarūn^a
- 54 'inna rabbakumu llāhu llaḍī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa fī sittati 'ayyāmin ṭumma
stawā ‘alā l-'arṣi yuġšī l-layla n-nahāra yaṭlubuhū ḥaṭīṭan wa-š-šamsa wa-l-qamara
wa-n-nuġūma musaḥḥarātin bi-'amrihī 'a-lā lahu l-ḥalqu wa-l-'amru tabāraka llāhu
rabbu l-'ālamīn^a
- 55 ʾud‘ū rabbakum taḍarru‘an wa-ḥufyatan 'innahū lā yuḥibbu l-mu‘adīn^a

- 56 wa-lā tufsidū fi l-'arđi ba' da 'iṣlāḥihā wa-d'ūhu ḥawfan wa-ṭama'an 'inna raḥmata llāhi qarībun mina l-muḥsinīn^a
- 57 wa-huwa llađi yursilu r-riyāḥa buṣran bayna yaday raḥmatihī ḥattā 'idā 'aqallat saḥāban ṭiqālan suqnāhu li-baladin mayyitin fa-'anzalnā bihi l-mā'a fa-'aḥrağnā bihī min kulli ṭ-ṭamarāti ka-dālika nuḥriğū l-mawtā la'allakum taḍakkarūn^a
- 58 wa-l-baladu ṭ-ṭayyibu yaḥruğū nabātuhū bi-'idni rabbihī wa-llađi ḥabuṭa lā yaḥruğū 'illā nakidan ka-dālika nuṣarrifu l-'āyāti li-qawmin yaṣkurūn^a
- 59 la-qad 'arsalnā nūḥan 'ilā qawmihī fa-qāla yā-qawmi 'budū llāha mā lakum min 'ilāhin ġayruhū 'innī 'aḥāfu 'alaykum 'adāba yawmin 'aẓīmⁱⁿ
- 60 qāla l-mala'u min qawmihī 'innā la-narāka fi ḍalālin mubīnⁱⁿ
- 61 qāla yā-qawmi laysa bī ḍalālatun wa-lākinnī rasūlun min rabbi l-'ālamīn^a
- 62 'uballiğukum risālāti rabbī wa-'anṣaḥu lakum wa-'a'lamu mina llāhi mā lā ta'lamūn^a
- 63 'a-wa-'ağibtum 'an ġā'akum ḍikrun min rabbikum 'alā rağulin minkum li-yunḍirakum wa-li-tattaqū wa-la'allakum turḥamūn^a
- 64 fa-kadḍabūhu fa-'anğaynāhu wa-llađina ma'ahū fi l-fulki wa-'ağraqnā llađina kadḍabū bi-'āyātinā 'innahum kānū qawman 'amīn^a
- 65 wa-'ilā 'ādin 'aḥāhum hūdan qāla yā-qawmi 'budū llāha mā lakum min 'ilāhin ġayruhū 'a-fa-lā tattaqūn^a
- 66 qāla l-mala'u llađina kafarū min qawmihī 'innā la-narāka fi safāhatin wa-'innā la-nazunnuka mina l-kādībīn^a
- 67 qāla yā-qawmi laysa bī safāhatun wa-lākinnī rasūlun min rabbi l-'ālamīn^a
- 68 'uballiğukum risālāti rabbī wa-'ana lakum nāṣiḥun 'amīn^{un}
- 69 'a-wa-'ağibtum 'an ġā'akum ḍikrun min rabbikum 'alā rağulin minkum li-yunḍirakum wa-ḍkurū 'id ġa'alakum ḥulafā'a min ba'di qawmi nūḥin wa-zādakum fi l-ḥalqi baṣṭatan fa-ḍkurū 'alā'a llāhi la'allakum tufliḥūn^a
- 70 qālū 'a-ğī'tanā li-na'budā llāha waḥdahū wa-naḍara mā kāna ya'budu 'ābā'unā fa-'tinā bi-mā ta'idunā 'in kunta mina ṣ-ṣādiqīn^a
- 71 qāla qad waqa'a 'alaykum min rabbikum riğsun wa-ğadābun 'a-tuğādilūnanī fi 'asmā'in sammaytumūhā 'antum wa-'ābā'ukum mā nazzala llāhu bihā min sulṭānin fa-ntazirū 'innī ma'akum mina l-muntaẓirīn^a
- 72 fa-'anğaynāhu wa-llađina ma'ahū bi-raḥmatin minnā wa-qaṭa'nā dābira llađina kadḍabū bi-'āyātinā wa-mā kānū mu'minīn^a
- 73 wa-'ilā ṭamūda 'aḥāhum ṣāliḥan qāla yā-qawmi 'budū llāha mā lakum min 'ilāhin ġayruhū qad ġā'atkum bayyinatun min rabbikum hāđihī nāqatu llāhi lakum 'āyatan fa-ḍarūhā ta'kul fi 'arđi llāhi wa-lā tamassūhā bi-sū'in fa-ya'ḥuḍakum 'adābun 'alīm^{un}

- 74 wa-ḍkurū 'id ḡa'alakum ḥulafā'a min ba'di 'ādin wa-bawwa'akum fi l-'arḍi
tattaḥidūna min suhūlihā quṣūran wa-tanḥitūna l-ḡibāla buyūtan fa-ḍkurū 'ālā'a
llāhi wa-lā ta'taw fi l-'arḍi mufsidīn^a
- 75 qāla l-mala'u llaḍīna stakbarū min qawmihī li-llaḍīna stuḍ'ifū li-man 'āmana
minhum 'a-ta'lamūna 'anna ṣāliḥan mursulun min rabbihī qālū 'innā bi-mā 'ursila
bihī mu'minūn^a
- 76 qāla llaḍīna stakbarū 'innā bi-llaḍī 'āmantum bihī kāfirūn^a
- 77 fa-'aḡarū n-nāqata wa-'ataw 'an 'amri rabbihim wa-qālū yā-ṣāliḥu 'tinā bi-mā
ta'idunā 'in kunta mina l-mursalīn^a
- 78 fa-'aḥaḍathumu r-raḡfatu fa-'aṣbaḥū fi dārihim ḡāṭimīn^a
- 79 fa-tawallā 'anhum wa-qāla yā-qawmi la-qad 'ablaḡtukum risālata rabbī wa-naṣaḡtu
lakum wa-lākin lā tuḥibbūna n-nāṣiḥīn^a
- 80 wa-lūṡan 'id qāla li-qawmihī 'a-ta'tūna l-fāḥiṣata mā sabaqakum bihā min 'aḥadin
mina l-'ālamīn^a
- 81 'innakum la-ta'tūna r-riḡāla ṣahwatan min dūni n-nisā'i bal 'antum qawmun
musrifūn^a
- 82 wa-mā kāna ḡawāba qawmihī 'illā 'an qālū 'aḥriḡūhum min qaryatikum 'innahum
'unāsun yataṡahharūn^a
- 83 fa-'anḡaynāhu wa-'ahlahū 'illā mra'atahū kānat mina l-ḡābirīn^a
- 84 wa-'amṡarnā 'alayhim maṡaran fa-nṡur kayfa kāna 'āqibatu l-muḡrimīn^a
- 85 wa-'ilā madyana 'aḡāhum ṣu'ayban qāla yā-qawmi 'budū llāha mā lakum min
'ilāhin ḡayruhū qad ḡā'atkum bayyinatun min rabbikum fa-'awfū l-kayla
wa-l-mīzāna wa-lā tabḡasū n-nāsa 'aṣyā'ahum wa-lā tufsidū fi l-'arḍi ba'da
'iṣlāḡihā ḍālikum ḡayrun lakum 'in kuntum mu'minīn^a
- 86 wa-lā taq'udū bi-kulli ṣirāṡin tū'idūna wa-taṣuddūna 'an sabīli llāhi man 'āmana
bihī wa-tabḡunahā 'iwaḡan wa-ḍkurū 'id kuntum qalīlan fa-kattarakum wa-nṡurū
kayfa kāna 'āqibatu l-mufsidīn^a
- 87 wa-'in kāna ṡā'ifatun minkum 'āmanū bi-llaḍī 'ursiltu bihī wa-ṡā'ifatun lam
yu'minū fa-ṣbirū ḡattā yaḡkuma llāhu baynanā wa-huwa ḡayru l-ḡākimīn^a
- 88 qāla l-mala'u llaḍīna stakbarū min qawmihī la-nuḡriḡannaka yā-ṣu'aybu wa-llaḍīna
'āmanū ma'aka min qaryatinā 'aw la-ta'ūdunna fi millatinā qāla 'a-wa-law kunnā
kāriḡīn^a
- 89 qadi fṡaraynā 'alā llāhi kaḍiban 'in 'udnā fi millatikum ba'da 'id naḡḡānā llāhu
minḡa wa-mā yakūnu lanā 'an na'ūda fihā 'illā 'an yaṣā'a llāhu rabbunā wasi'a
rabbunā kulla ṣay'in 'ilman 'alā llāhi tawakkalnā rabbanā fṡaḡ baynanā wa-bayna
qawminā bi-l-ḡaḡqi wa-'anta ḡayru l-fāṡiḡīn^a
- 90 wa-qāla l-mala'u llaḍīna kafarū min qawmihī la-'ini tṡaba'tum ṣu'ayban 'innakum
'iḍan la-ḡāsirūn^a
- 91 fa-'aḥaḍathumu r-raḡfatu fa-'aṣbaḥū fi dārihim ḡāṡimīn^a

- 92 ʾallādīna kaḍḍabū šuʿayban ka-'an lam yaḡnaw fihā llaḍīna kaḍḍabū šuʿayban kānū
humu l-ḥāsirīn^a
- 93 fa-tawallā ʿanhum wa-qāla yā-qawmi la-qad 'ablaḡtukum risālāti rabbī wa-naṣaḡtu
lakum fa-kayfa 'āsā ʿalā qawmin kāfirīn^a
- 94 wa-mā 'arsalnā fī qaryatin min nabīyyin 'illā 'aḡaḍnā 'ahlahā bi-l-ba'sā'i
wa-ḍ-ḍarrā'i laʿallahum yaḍḍarraʿūn^a
- 95 tumma baddalnā makāna s-sayyi'ati l-ḥasanata ḡattā ʿafaw wa-qālū qad massa
'ābā'anā ḍ-ḍarrā'u wa-s-sarrā'u fa-'aḡaḍnāhum baḡtatan wa-hum lā yašʿurūn^a
- 96 wa-law 'anna 'ahla l-qurā 'āmanū wa-ttaqaw la-fataḡnā ʿalayhim barakātin mina
s-samā'i wa-l-'arḍi wa-lākin kaḍḍabū fa-'aḡaḍnāhum bi-mā kānū yaksibūn^a
- 97 'a-fa-'amina 'ahlu l-qurā 'an ya'tiyahum ba'sunā bayātan wa-hum nā'imūn^a
- 98 'awa 'amina 'ahlu l-qurā 'an ya'tiyahum ba'sunā ḍuḡan wa-hum yalʿabūn^a
- 99 'a-fa-'aminū makra llāhi fa-lā ya'manu makra llāhi 'illā l-qawmu l-ḥāsirūn^a
- 100 'a-wa-lam yahdi li-llaḍīna yariṡūna l-'arḍa min ba'ḍi 'ahlihā 'an law našā'u
'aṣabnāhum bi-ḍunūbihim wa-naṡbaʿu ʿalā qulūbihim fa-hum lā yasmaʿūn^a
- 101 tilka l-qurā naquṣṣu ʿalayka min 'anbā'ihā wa-la-qad ḡā'athum rusuluhum
bi-l-bayyināti fa-mā kānū li-yu'minū bi-mā kaḍḍabū min qablu ka-ḍālika yaṡbaʿu
llāhu ʿalā qulūbi l-kāfirīn^a
- 102 wa-mā waḡaḍnā li-'aktārihim min ʿahdin wa-'in waḡaḍnā 'aktārahum la-fāsiqīn^a
- 103 tumma ba'aṡnā min ba'ḍihim mūsā bi-'āyātinā 'ilā firʿawna wa-mala'ihī fa-ḡalamū
bihā fa-nḡur kayfa kāna ʿāqibatu l-mufsidīn^a
- 104 wa-qāla mūsā yā-firʿawnu 'innī rasūlun min rabbi l-ʿālamīn^a
- 105 ḡaḡiqun ʿalā 'an lā 'aqūla ʿalā llāhi 'illā l-ḡaḡqa qad ḡi'tukum bi-bayyinatin min
rabbikum fa-'arsil maʿiya banī 'isrā'il^a
- 106 qāla 'in kunta ḡi'ta bi-'āyatin fa-'ti bihā 'in kunta mina ṣ-ṣādiqīn^a
- 107 fa-'alqā ʿaṣāḡu fa-'idā hiya tuʿbānun mubīn^{un}
- 108 wa-nazaʿa yadahū fa-'idā hiya bayḍā'u li-n-nāḡirīn^a
- 109 qāla l-mala'u min qawmi firʿawna 'inna ḡaḍā la-sāḡirun ʿalīm^{un}
- 110 yurīdu 'an yuḡriḡakum min 'arḍikum fa-māḍā ta'murūn^a
- 111 qālū 'arḡih wa-'aḡāḡu wa-'arsil fī l-madā'ini ḡāṣirīn^a
- 112 ya'tūka bi-kulli sāḡirin ʿalīmⁱⁿ
- 113 wa-ḡā'a s-saḡaratu firʿawna qālū 'inna lanā la-'aḡran 'in kunnā naḡnu l-ḡālibīn^a
- 114 qāla naʿam wa-'innakum la-mina l-muqarrabīn^a
- 115 qālū yā-mūsā 'immā 'an tulqiya wa-'immā 'an nakūna naḡnu l-mulqīn^a
- 116 qāla 'alqū fa-lammā 'alqaw saḡarū 'aʿyuna n-nāsi wa-starḡabūhum wa-ḡā'ū
bi-siḡrin ʿazīmⁱⁿ
- 117 wa-'awḡaynā 'ilā mūsā 'an 'alqi ʿaṣāka fa-'idā hiya talqafu mā ya'fikūn^a
- 118 fa-waḡaʿa l-ḡaḡqu wa-baṡala mā kānū yaʿmalūn^a
- 119 fa-ḡulibū hunālika wa-nqalabū ṣāḡirīn^a

- 120 wa-'ulqiya s-saḥaratu sāğidīn^a
- 121 qālū 'āmannā bi-rabbi l-‘ālamīn^a
- 122 rabbi mūsā wa-hārūn^a
- 123 qāla fir‘awnu 'āmantum bihī qabla 'an 'ādana lakum 'inna hādā la-makrun
makartumūhu fi l-madīnati li-tuḥriğū minhā 'ahlahā fa-sawfa ta‘lamūn^a
- 124 la-'uqaṭṭi‘anna 'aydiyakum wa-'arğulakum min ḥilāfin tumma la-'uṣallibannakum
'ağma‘īn^a
- 125 qālū 'innā 'ilā rabbinā munqalibūn^a
- 126 wa-mā tanqimu minnā 'illā 'an 'āmannā bi-'āyāti rabbinā lammā ġā'atnā rabbanā
'afriğ 'alaynā ṣabran wa-tawaffanā muslimīn^a
- 127 wa-qāla l-mala'u min qawmi fir‘awna 'a-taḍaru mūsā wa-qawmahū li-yufsidū fi
l-'arđi wa-yaḍaraka wa-'ālihataka qāla sa-nuqattilu 'abnā'ahum wa-nastaḥyī
nisā'ahum wa-'innā fawqahum qāhirūn^a
- 128 qāla mūsā li-qawmihi sta‘īnū bi-llāhi wa-ṣbirū 'inna l-'arđa li-llāhi yūriṭuhā man
yaśā'u min 'ibādihī wa-l-‘āqibatu li-l-muttaqīn^a
- 129 qālū 'ūdīnā min qabli 'an ta'tiyanā wa-min ba‘di mā ġi'tanā qāla ‘asā rabbukum 'an
yuhlika ‘aduwwakum wa-yastaḥlifakum fi l-'arđi fa-yanzura kayfa ta‘malūn^a
- 130 wa-la-qad 'aḥaḍnā 'āla fir‘awna bi-s-sinīna wa-naqşin mina t-ṭamarāti la‘allahum
yaddakkarūn^a
- 131 fa-'idā ġā'athumu l-ḥasanatu qālū lanā hādihī wa-'in tuşibhum sayyi'atun
yatṭayyarū bi-mūsā wa-man ma‘ahū 'a-lā 'innamā ṭā'iruhum 'inda llāhi wa-lākinna
'aktarahum lā ya‘lamūn^a
- 132 wa-qālū mahmā ta'tinā bihī min 'āyatin li-taşḥaranā bihā fa-mā naḥnu laka
bi-mu'minīn^a
- 133 fa-'arsalnā ‘alayhimu ṭ-ṭūfāna wa-l-ğarāda wa-l-qummala wa-ḍ-ḍafādi‘a wa-d-dama
'āyatin mufaşşalātin fa-stakbarū wa-kānū qawman muğrimīn^a
- 134 wa-lammā waqa‘a ‘alayhimu r-riğzu qālū yā-mūsā d‘u lanā rabbaka bi-mā ‘ahida
'indaka la-'in kaşafta ‘annā r-riğza la-nu'minanna laka wa-la-nursilanna ma‘aka
banī 'isrā'īl^a
- 135 fa-lammā kaşafnā ‘anhumu r-riğza 'ilā 'ağalin hum bāliğūhu 'idā hum yankuṭūn^a
- 136 fa-ntaqamnā minhum fa-'ağraqnāhum fi l-yammi bi-'annahum kaḍḍabū bi-'āyatinā
wa-kānū ‘anhā ġāfilīn^a
- 137 wa-'awraṭnā l-qawma llaḍīna kānū yustaḍ‘afūna maşāriqa l-'arđi wa-mağāribahā
llatī bāraknā fiḥā wa-tammat kalimatu rabbika l-ḥusnā ‘alā banī 'isrā'īla bi-mā
ṣabarū wa-dammarnā mā kāna yaşna‘u fir‘awnu wa-qawmuhū wa-mā kānū
ya‘rişūn^a
- 138 wa-ğāwaznā bi-banī 'isrā'īla l-baḥra fa-'ataw ‘alā qawmin ya‘kufūna ‘alā 'aşnāmin
lahum qālū yā-mūsā ġ‘al lanā 'ilāhan ka-mā lahum 'ālihatun qāla 'innakum
qawmun tağḥalūn^a

- 139 'inna hā'ulā'i mutabbarun mā hum fihi wa-bāṭilun mā kānū ya' malūna^a
- 140 qāla 'a-ğayra llāhi 'abgīkum 'ilāhan wa-huwa faḍḍalakum 'alā l-'ālamīna^a
- 141 wa-'id 'anğaynākum min 'āli fir'awna yasūmūnakum sū'a l-'aḍābi yuqattilūna
'abnā'akum wa-yastaḥyūna nisā'akum wa-fi ḍālikum balā'un min rabbikum 'aẓīm^{un}
- 142 wa-wā'adnā mūsā ṭalāṭīna laylatan wa-'atmamnāhā bi-'ašrin fa-tamma mīqātu
rabbihī 'arba'īna laylatan wa-qāla mūsā li-'aḥīhi hārūna ḥlufnī fi qawmī wa-'ašliḥ
wa-lā tattabi' sabīla l-mufsidīna^a
- 143 wa-lammā ġā'a mūsā li-mīqātinā wa-kallamahū rabbuhū qāla rabbi 'arinī 'anzur
'ilayka qāla lan tarānī wa-lākini nzur 'ilā l-ğabali fa-'ini staqarra makānahū
fa-sawfa tarānī fa-lammā tağallā rabbuhū li-l-ğabali ġa'alahū dakkan wa-ḥarra mūsā
ša'iqan fa-lammā 'afāqa qāla subḥānaka tubtu 'ilayka wa-'ana 'awwalu
l-mu'minīna^a
- 144 qāla yā-mūsā 'innī ṣṭafaytuka 'alā n-nāsi bi-risālātī wa-bi-kalāmī fa-ḥuḍ mā
'ātaytuka wa-kun mina š-šākirīna^a
- 145 wa-katabnā laḥū fi l-'alwāḥi min kulli šay'in maw'izatān wa-tafṣīlan li-kulli šay'in
fa-ḥuḍhā bi-quwwatin wa-'mur qawmaka ya'ḥuḍū bi-'aḥsanihā sa-'urikum dāra
l-fāsiqīna^a
- 146 sa-'ašrifu 'an 'āyātiya llaḍīna yatakabbarūna fi l-'arḍi bi-ğayri l-ḥaqqi wa-'in yaraw
kulla 'āyatin lā yu'minū bihā wa-'in yaraw sabīla r-ruṣḍi lā yattaḥiḍūhu sabīlan
wa-'in yaraw sabīla l-ğayyi yattaḥiḍūhu sabīlan ḍālika bi-'annahum kaḍḍabū
bi-'āyātinā wa-kānū 'anhā ġāfilīna^a
- 147 wa-llaḍīna kaḍḍabū bi-'āyātinā wa-liqā'i l-'āḥirati ḥabiṭat 'a'māluhum hal
yuğzawna 'illā mā kānū ya' malūna^a
- 148 wa-ttaḥaḍa qawmu mūsā min ba'ḍihī min ḥuliyiyihim 'iğlan ġasadan laḥū ḥuwārun
'a-lam yaraw 'annahū lā yukallimuhum wa-lā yahdīhim sabīlanⁿ⁻ⁱ ittaḥaḍūhu
wa-kānū ḡālimīna^a
- 149 wa-lammā suqīṭa fi 'aydīhim wa-ra'aw 'annahum qad ḍallū qālū la-'in lam
yarḥamnā rabbunā wa-yağfir lanā la-nakūnanna mina l-ḥāsirīna^a
- 150 wa-lammā rağa'a mūsā 'ilā qawmihī ġaḍbāna 'asifan qāla bi'samā ḥalaftumūnī min
ba'ḍī 'a-'ağiltum 'amra rabbikum wa-'alqā l-'alwāḥa wa-'aḥaḍa bi-ra'si 'aḥīhi
yağurruhū 'ilayhi qāla bna 'umma 'inna l-qawma staḍ'afūnī wa-kādū yaqtulūnanī
fa-lā tušmit biya l-'a'ḍā'a wa-lā tağ'alnī ma'a l-qawmi ḡ-ḡālimīna^a
- 151 qāla rabbi ġfir lī wa-li-'aḥī wa-'adḥilnā fi raḥmatika wa-'anta 'arḥamu r-rāḥimīna^a
- 152 'inna llaḍīna ttaḥaḍū l-'iğla sa-yanāluhum ġaḍabun min rabbihim wa-dillatun fi
l-ḥayāti d-dunyā wa-ka-ḍālika nağzī l-muftarīna^a
- 153 wa-llaḍīna 'amilū s-sayyi'āti ṭumma tābū min ba'ḍihā wa-'āmanū 'inna rabbaka
min ba'ḍihā la-ğafūrun raḥīm^{un}
- 154 wa-lammā sakata 'an mūsā l-ğaḍabu 'aḥaḍa l-'alwāḥa wa-fi nushatihā hudan
wa-raḥmatun li-llaḍīna hum li-rabbihim yarḥabūna^a

- 155 wa-ḥtāra mūsā qawmahū sab‘īna raḡulan li-mīqātinā fa-lammā 'aḥadathumu r-raḡfatu qāla rabbi law ši'ta 'ahlaktahum min qablu wa-'iyyāya 'a-tuhlikunā bi-mā fa‘ala s-sufahā'u minnā 'in hiya 'illā fitnatuka tuḍillu bihā man tašā'u wa-tahdī man tašā'u 'anta waliyyunā fa-ḡfir lanā wa-rḥamnā wa-'anta ḥayru l-ḡāfirīn^a
- 156 wa-ktub lanā fi ḥādīhi d-dunyā ḥasanatan wa-fi l-'āḥirati 'innā hudnā 'ilayka qāla ‘adābī 'uṣību bihī man 'ašā'u wa-raḥmatī wasi‘at kulla šay'in fa-sa-'aktubuhā li-llaḍīna yattaqūna wa-yu'tūna z-zakāta wa-llaḍīna hum bi-'āyātinā yu'minūn^a
- 157 allaḍīna yattabi‘ūna r-rasūla n-nabiyya l-'ummiyya llaḍī yaḡidūnahū maktūban ‘indahum fi t-tawrāti wa-l-'inḡili ya'muruhum bi-l-ma‘rūfi wa-yanhāhum ‘ani l-munkari wa-yuḥillu lahumu ṭ-ṭayyibāti wa-yuḥarrimu ‘alayhimu l-ḥabā'īta wa-yaḍa‘u ‘anhum 'iṣrahum wa-l-'aḡlāla llatī kānat ‘alayhim fa-llaḍīna 'āmanū bihī wa-‘azzarūhu wa-naṣarūhu wa-ttaba‘ū n-nūra llaḍī 'unzila ma‘ahū 'ulā'ika humu l-mufliḥūn^a
- 158 qul yā-'ayyuhā n-nāsu 'innī rasūlu llāhi 'ilaykum ḡamī‘an-i llaḍī lahū mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi lā 'ilāha 'illā huwa yuḥyī wa-yumītu fa-'āminū bi-llāhi wa-rasūlihi n-nabiyyi l-'ummiyyi llaḍī yu'minu bi-llāhi wa-kalimātihī wa-ttabi‘ūhu la‘allakum tahtadūn^a
- 159 wa-min qawmi mūsā 'ummatun yahdūna bi-l-ḥaqqi wa-bihī ya‘dilūn^a
- 160 wa-qatṭa‘nāhumu ṭnatay ‘ašrata 'asbāṭan 'umaman wa-'awḥaynā 'ilā mūsā 'iḍi stasqāhu qawmuhū 'ani ḍrib bi-‘ašāka l-ḥaḡara fa-nbaḡasat minhu ṭnatā ‘ašrata ‘aynan qad ‘alima kullu 'unāsin mašrabahum wa-zallalnā ‘alayhimu l-ḡamāma wa-'anzalnā ‘alayhimu l-manna wa-s-salwā kulū min ṭayyibāti mā razaqnākum wa-mā ḡalamūnā wa-lākin kānū 'anfusahum yaḡlimūn^a
- 161 wa-'iḍ qīla lahumu skunū ḥādīhi l-qaryata wa-kulū minhā ḥayṭu ši'tum wa-qūlū ḥiṭṭatun wa-dḥulū l-bāba suḡḡadan naḡfir lakum ḥaṭī'ātikum sa-nazīdu l-muḥsinīn^a
- 162 fa-baddala llaḍīna ḡalamū minhum qawlan ḡayra llaḍī qīla lahum fa-'arsalnā ‘alayhim riḡzan mina s-samā'i bi-mā kānū yaḡlimūn^a
- 163 wa-s'alhum ‘ani l-qaryati llatī kānat ḥāḍirata l-baḥri 'iḍ ya‘dūna fi s-sabti 'iḍ ta'tīhim ḥītānuhum yawma sabbtihim šurra‘an wa-yawma lā yasbitūna lā ta'tīhim ka-ḡālīka nablūhum bi-mā kānū yafsuqūn^a
- 164 wa-'iḍ qālat 'ummatun minhum li-ma ta'izūna qawman-i llāhu muhlikuhum 'aw mu‘addibuhum ‘adāban šadīdan qālū ma‘ḍiratan 'ilā rabbikum wa-la‘allahum yattaqūn^a
- 165 fa-lammā nasū mā ḡukkirū bihī 'anḡaynā llaḍīna yanhawna ‘ani s-sū'i wa-'aḥadnā llaḍīna ḡalamū bi-‘adābin ba'īsin bi-mā kānū yafsuqūn^a
- 166 fa-lammā ‘ataw ‘an mā nuḥū ‘anhu qulnā lahum kūnū qiradatan ḥāsi'in^a
- 167 wa-'iḍ ta'addana rabbuka la-yab‘aṭanna ‘alayhim 'ilā yawmi l-qiyāmati man yasūmuhum sū'a l-'adābi 'inna rabbaka la-sarī‘u l-'iqābi wa-'innahū la-ḡafūrun raḥīm^{un}

- 168 wa-qaṭṭa 'nāhum fi l-'arḍi 'umaman minhumu ṣ-ṣāliḥūna wa-minhum dūna ḍālika
wa-balawnāhum bi-l-ḥasanāti wa-s-sayyi'āti la'allahum yarḡi'ūna^a
- 169 fa-ḥalafa min ba'dihim ḥalfun waritū l-kitāba ya'ḥudūna 'araḍa ḥadā l-'adnā
wa-yaqūlūna sa-yuḡfaru lanā wa-'in ya'tihim 'araḍun miṭluḥū ya'ḥudūhu 'a-lam
yu'ḥad 'alayhim miṭāqu l-kitābi 'an lā yaqūlū 'alā llāhi 'illā l-ḥaḡqa wa-darasū mā
fihi wa-d-dāru l-'āḥiratu ḥayrun li-llaḍīna yattaqūna 'a-fa-lā ta'qilūna^a
- 170 wa-llaḍīna yumassikūna bi-l-kitābi wa-'aqāmū ṣ-ṣalāta 'innā lā nuḍi'u 'aḡra
l-muṣliḥīna^a
- 171 wa-'id nataqnā l-ḡabala fawqahum ka-'annahū ḡullatun wa-ḡannū 'annahū wāqi'un
bihim ḥudū mā 'ātaynākum bi-quwwatin wa-ḡkurū mā fihi la'allakum tattaqūna^a
- 172 wa-'id 'aḥaḍa rabbuka min banī 'ādama min zuḥūrihim ḡurriyyatahum
wa-'aṣhadahum 'alā 'anfusiḥim 'a-lastu bi-rabbikum qālū balā ṣahidnā 'an taqūlū
yawma l-qiyāmati 'innā kunnā 'an ḥadā ḡāfilīna^a
- 173 'aw taqūlū 'innamā 'aṣraka 'ābā'unā min qablu wa-kunnā ḡurriyyatan min
ba'dihim 'a-fa-tuhlikunā bi-mā fa'ala l-mubṭilūna^a
- 174 wa-ka-ḍālika nufaṣṣilu l-'āyāti wa-la'allahum yarḡi'ūna^a
- 175 wa-tlu 'alayhim naba'a llaḍī 'ātaynāhu 'āyātinā fa-nsalaḥa minhā fa-'atba'ahu
ṣ-ṣayṭānu fa-kāna mina l-ḡāwīna^a
- 176 wa-law ṣi'nā la-rafa'nāhu bihā wa-lākinnahū 'aḡlada 'ilā l-'arḍi wa-ttaba'a hawāhu
fa-maṭaluhū ka-maṭali l-kalbi 'in taḥmil 'alayhi yalhaṭ 'aw tatrukhu yalhaṭ ḍālika
maṭalu l-qawmi llaḍīna kaḡḡabū bi-'āyātinā fa-qṣuṣi l-qāṣaṣa la'allahum
yatafakkarūna^a
- 177 sā'a maṭalan-i l-qawmu llaḍīna kaḡḡabū bi-'āyātinā wa-'anfusahum kānū yaḡlimūna^a
- 178 man yahdi llāhu fa-huwa l-muhtadī wa-man yuḡlil fa-'ulā'ika humu l-ḡāṣirūna^a
- 179 wa-la-qad ḡara'nā li-ḡahannama kaṭīran mina l-ḡinni wa-l-'insi lahum qulūbun lā
yafqahūna bihā wa-lahum 'a'yunun lā yubṣirūna bihā wa-lahum 'aḡḡānūn lā
yasma'ūna bihā 'ulā'ika ka-l-'an'āmi bal hum 'aḡḡallū 'ulā'ika humu l-ḡāfilūna^a
- 180 wa-li-llāhi l-'asmā'u l-ḡusnā fa-d'ūhu bihā wa-ḡarū llaḍīna yulḡidūna fi 'asmā'ihī
sa-yuḡzawna mā kānū ya'malūna^a
- 181 wa-mimman ḡalaqnā 'ummatun yahdūna bi-l-ḡaḡqi wa-bihī ya'dilūna^a
- 182 wa-llaḍīna kaḡḡabū bi-'āyātinā sa-nastadriḡuhum min hayṭu lā ya'lamūna^a
- 183 wa-'umlī lahum 'inna kaydī maṭīn^{un}
- 184 'a-wa-lam yatafakkarū mā bi-ṣāḡhibihim min ḡinnatin 'in huwa 'illā naḡīrun mubīn^{un}
- 185 'a-wa-lam yanḡurū fi malakūti s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā ḡalaḡa llāhu min
ṣay'in wa-'an 'asā 'an yakūna qadī qtaraba 'aḡḡaluhum fa-bi-'ayyi ḡadīṭin ba'dahū
yu'minūna^a
- 186 man yuḡḡlilī llāhu fa-lā ḡadiya lahū wa-yaḡaruhum fi ṭuḡyānihim ya'mahūna^a
- 187 yas'alūnaka 'ani s-sā'ati 'ayyāna mursāḡhā qul 'innamā 'ilmuhā 'inda rabbī lā
yuḡḡallihā li-waqtiḡhā 'illā huwa ṭaḡulat fi s-samāwāti wa-l-'arḍi lā ta'tikum 'illā

- bağtatan yas'alūnaka ka-'annaka ḥafiyyun 'anhā qul 'innamā 'ilmuhā 'inda llāhi wa-lākinna 'akṭara n-nāsi lā ya'lamūn^a
- 188 qul lā 'amliku li-nafsī naf'an wa-lā ḍarran 'illā mā šā'a llāhu wa-law kuntu 'a'lamu l-ğayba la-stakṭartu mina l-ḥayri wa-mā massaniya s-sū'u 'in 'ana 'illā naḍirun wa-baširun li-qawmin yu'minūn^a
- 189 huwa llaḍī ḥalaqakum min nafsīn wāḥidatin wa-ğā'ala minhā zawğahā li-yaskuna 'ilayhā fa-lammā tağāššāhā ḥamalat ḥamlan ḥafīfan fa-marrat bihī fa-lammā 'aṭqalat da'awā llāha rabbahumā la-'in 'ātaytanā šāliḥan la-nakūnanna mina š-šākirīn^a
- 190 fa-lammā 'ātāhumā šāliḥan ḡā'alā lahū šurakā'a fi-mā 'ātāhumā fa-ta'alā llāhu 'ammā yušrikūn^a
- 191 'a-yušrikūna mā lā yaḥluqu šay'an wa-hum yuḥlaqūn^a
- 192 wa-lā yastaṭī'ūna lahum naşran wa-lā 'anfusahum yanşurūn^a
- 193 wa-'in tad'ūhum 'ilā l-hudā lā yattabi'ūkum sawā'un 'alaykum 'a-da'awtumūhum 'am 'antum şāmitūn^a
- 194 'inna llaḍīna tad'ūna min dūni llāhi 'ibādun 'amṭālukum fa-d'ūhum fa-l-yastağībū lakum 'in kuntum şādiqīn^a
- 195 'a-lahum 'arğulun yamşūna bihā 'am lahum 'aydin yabṭişūna bihā 'am lahum 'a'yunun yubşirūna bihā 'am lahum 'ādānun yasma'ūna bihā quli d'ū şurakā'akum tumma kīdūni fa-lā tunzirūni
- 196 'inna waliyyiya llāhu llaḍī nazzala l-kitāba wa-huwa yatawallā ş-şāliḥīn^a
- 197 wa-llaḍīna tad'ūna min dūnihi lā yastaṭī'ūna naşrakum wa-lā 'anfusahum yanşurūn^a
- 198 wa-'in tad'ūhum 'ilā l-hudā lā yasma'ū wa-tarāhum yanşurūna 'ilayka wa-hum lā yubşirūn^a
- 199 ḥuḍi l-'afwa wa-'mur bi-l-'urfi wa-'a'riḍ 'ani l-ğāhilīn^a
- 200 wa-'immā yanzağannaka mina š-şayṭāni nazğun fa-sta'id bi-llāhi 'innahū samī'un 'alīm^{un}
- 201 'inna llaḍīna ttaqaw 'idā massahum ṭā'ifun mina š-şayṭāni taḍakkarū fa-'idā hum mubşirūn^a
- 202 wa-'iḥwānuhum yamuddūnahum fi l-ğayyi tumma lā yuqşirūn^a
- 203 wa-'idā lam ta'tihim bi-'āyatin qālū law-lā ġtabaytahā qul 'innamā 'attabi'u mā yūḥā 'ilayya min rabbī hādā başā'iru min rabbikum wa-hudan wa-raḥmatun li-qawmin yu'minūn^a
- 204 wa-'idā quri'a l-qur'ānu fa-stami'ū lahū wa-'anşitū la'allakum turḥamūn^a
- 205 wa-ḍkur rabbaka fi nafsika taḍarru'an wa-ḥīfatan wa-dūna l-ğahri mina l-qawli bi-l-ğuduwwi wa-l-'āşāli wa-lā takun mina l-ğāfilīn^a
- 206 'inna llaḍīna 'inda rabbika lā yastakbirūna 'an 'ibādatihī wa-yusabbihūnahū wa-lahū yasğudūn^a

8 al-'anfāl

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 yas'alūnaka 'ani l-'anfāli quli l-'anfālu li-llāhi wa-r-rasūli fa-ttaqū llāha wa-'aṣliḥū
ḍāta baynikum wa-'aṭī'ū llāha wa-rasūlahū 'in kuntum mu'minīn^a
- 2 'innamā l-mu'minūna llaḍīna 'idā ḍukira llāhu waḡilat qulūbuhum wa-'idā tuliyat
'alayhim 'āyātuhū zādathum 'īmānan wa-'alā rabbihim yatawakkalūn^a
- 3 allaḍīna yuqīmūna ṣ-ṣalāta wa-mimmā razaqnāhum yunfiqūn^a
- 4 'ulā'ika humu l-mu'minūna ḥaqqan lahum daraḡātun 'inda rabbihim wa-maḡfiratun
wa-rizqun karīm^{un}
- 5 ka-mā 'aḡraḡaka rabbuka min baytika bi-l-ḥaqqi wa-'inna farīqan mina l-mu'minīna
la-kārihūn^a
- 6 yuḡādilūnaka fi l-ḥaqqi ba'da mā tabayyana ka-'annamā yusāqūna 'ilā l-mawti
wa-hum yanzurūn^a
- 7 wa-'id ya'idukumu llāhu 'iḥdā ṭ-ṭā'ifatayni 'annahā lakum wa-tawaddūna 'anna
ḡayra ḍāti ṣ-ṣawkati takūnu lakum wa-yurīdu llāhu 'an yuḥiqqa l-ḥaqqa
bi-kalimātihī wa-yaqṭa'a dābira l-kāfirīn^a
- 8 li-yuḥiqqa l-ḥaqqa wa-yubṭila l-bāṭila wa-law kariha l-muḡrimūn^a
- 9 'id tastaḡīṭūna rabbakum fa-staḡāba lakum 'annī mumiddukum bi-'alfin mina
l-malā'ikati murdifīn^a
- 10 wa-mā ḡa'alahū llāhu 'illā buṣrā wa-li-ṭaṭma'inna bihī qulūbukum wa-mā n-naṣru
'illā min 'indi llāhi 'inna llāha 'azīzun ḡakīm^{un}
- 11 'id yuḡaṣṣikumu n-nu'āsa 'amanatan minhu wa-yunazzilu 'alaykum mina s-samā'i
mā'an li-yuṭahhirakum bihī wa-yuḍhiba 'ankum riḡza ṣ-ṣayṭāni wa-li-yarbiṭa 'alā
qulūbikum wa-yuṭabbita bihi l-'aqḍām^a
- 12 'id yūḥī rabbuka 'ilā l-malā'ikati 'annī ma'akum fa-ṭabbitū llaḍīna 'āmanū sa-'ulqī
fī qulūbi llaḍīna kafarū r-ru'ba fa-ḍribū fawqa l-'a'nāqi wa-ḍribū minhum kulla
banānⁱⁿ
- 13 ḍālika bi-'annahum ṣāqqū llāha wa-rasūlahū wa-man yuṣāqīqi llāha wa-rasūlahū
fa-'inna llāha ṣadīdu l-'iqābi
- 14 ḍālikum fa-ḍūqūhu wa-'anna li-l-kāfirīna 'aḍāba n-nārⁱ
- 15 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'idā laqītumu llaḍīna kafarū zaḡfan fa-lā tuwallūhumu
l-'adbār^a
- 16 wa-man yuwallihim yawma'idīn duburahū 'illā mutaḡarrifan li-qitālin 'aw
mutaḡayyizan 'ilā fi'atin fa-qad bā'a bi-ḡaḍabin mina llāhi wa-ma'wāhu
ḡahannamu wa-bi'sa l-maṣīr^u
- 17 fa-lam taqtulūhum wa-lākinna llāha qatalahum wa-mā ramayta 'id ramayta
wa-lākinna llāha ramā wa-li-yubliya l-mu'minīna minhu balā'an ḡasanan 'inna
llāha samī'un 'alīm^{un}

- 18 dālikum wa-'anna llāha mūhinu kaydi l-kāfirīn^a
- 19 'in tastaftihū fa-qad gā'akumu l-fatḥu wa-'in tantahū fa-huwa ḥayrun lakum wa-'in ta'ūdū na'ud wa-lan tuḡniya 'ankum fi'atukum šay'an wa-law kaṭurat wa-'anna llāha ma'a l-mu'minīn^a
- 20 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'aṭī'ū llāha wa-rasūlahū wa-lā tawallaw 'anhu wa-'antum tasma'ūn^a
- 21 wa-lā takūnū ka-llaḍīna qālū sami'nā wa-hum lā yasma'ūn^a
- 22 'inna šarra d-dawābbi 'inda llāhi ṣ-ṣummu l-bukmu llaḍīna lā ya'qilūn^a
- 23 wa-law 'alima llāhu fihim ḥayran la-'asma'ahum wa-law 'asma'ahum la-tawallaw wa-hum mu'riḍūn^a
- 24 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū staḡībū li-llāhi wa-li-r-rasūli 'idā da'ākum li-mā yuḥyikum wa-'lamū 'anna llāha yaḥūlu bayna l-mar'i wa-qalbihī wa-'annahū 'ilayhi tuḥšarūn^a
- 25 wa-ttaqū fitnatan lā tuṣībanna llaḍīna ḡalamū minkum ḥāṣṣatan wa-'lamū 'anna llāha šadīdu l-'iqābⁱ
- 26 wa-ḍkurū 'id 'antum qalīlun mustaḍ'afūna fi l-'arḍi taḥāfūna 'an yataḥaṭṭafakumu n-nāsu fa-'āwākum wa-'ayyadakum bi-naṣrihī wa-razaqakum mina ṭ-ṭayyibāti la'allakum taškurūn^a
- 27 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā taḥūnū llāha wa-r-rasūla wa-taḥūnū 'amānātikum wa-'antum ta'lamūn^a
- 28 wa-'lamū 'annamā 'amwālukum wa-'awlādukum fitnatun wa-'anna llāha 'indahū 'aḡrun 'aẓīm^{un}
- 29 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'in tattaqū llāha yaḡ'al lakum furqānan wa-yukaffir 'ankum sayyi'ātikum wa-yaḡfir lakum wa-llāhu ḍū l-faḍli l-'aẓīmⁱ
- 30 wa-'id yamkuru bika llaḍīna kafarū li-yuṭbitūka 'aw yaqtulūka 'aw yuḥriḡūka wa-yamkurūna wa-yamkuru llāhu wa-llāhu ḥayru l-mākirīn^a
- 31 wa-'idā tutlā 'alayhim 'āyātunā qālū qad sami'nā law našā'u la-qulnā miṭla hādā 'in hādā 'illā 'asāṭīru l-'awwalīn^a
- 32 wa-'id qālū llāhumma 'in kāna hādā huwa l-ḥaqqā min 'indika fa-'amṭir 'alaynā ḥiḡāratan mina s-samā'i 'awi 'tinā bi-'aḍābin 'alīmⁱⁿ
- 33 wa-mā kāna llāhu li-yu'addibahum wa-'anta fihim wa-mā kāna llāhu mu'addibahum wa-hum yastaḡfirūn^a
- 34 wa-mā lahum 'allā yu'addibahumu llāhu wa-hum yaṣuddūna 'ani l-maṣḡidi l-ḥarāmi wa-mā kānū 'awliyā'ahū 'in 'awliyā'uhū 'illā l-muttaqūna wa-lākinna 'akṭarahum lā ya'lamūn^a
- 35 wa-mā kāna ṣalātuhum 'inda l-bayti 'illā mukā'an wa-taṣḍiyatan fa-ḍūqū l-'aḍāba bi-mā kuntum takfurūn^a

- 36 'inna llađina kafarū yunfiqūna 'amwālahum li-yaşuddū 'an sabīli llāhi
fa-sa-yunfiqūnahā tūmma takūnu 'alayhim ḥasratān tūmma yuğlabūna wa-llađina
kafarū 'ilā ġahannama yuḥşarūna^a
- 37 li-yamīza llāhu l-ḥabīta mina ṭ-ṭayyibi wa-yağ'ala l-ḥabīta ba'ḍahū 'alā ba'ḍin
fa-yarkumahū ġamī'an fa-yağ'alahū fī ġahannama 'ulā'ika humu l-ḥāsirūna^a
- 38 qul li-llađina kafarū 'in yantahū yuğfar lahum mā qad salafa wa-'in ya'ūdū fa-qad
mađat sunnatu l-'awwalīna^a
- 39 wa-qātilūhum ḥattā lā takūna fitnatun wa-yakūna d-dīnu kulluhū li-llāhi fa-'ini
ntahaw fa-'inna llāha bi-mā ya'malūna başīr^{un}
- 40 wa-'in tawallaw fa-'lamū 'anna llāha mawlākum ni'ma l-mawlā wa-ni'ma n-naşīr^u
- 41 wa-'lamū 'annamā ġanimtum min şay'in fa-'anna li-llāhi ḥumusahū wa-li-r-rasūli
wa-li-dī l-qurbā wa-l-yatāmā wa-l-masākīni wa-bni s-sabīli 'in kuntum 'āmantum
bi-llāhi wa-mā 'anzalnā 'alā 'abdinā yawma l-furqāni yawma ltaqā l-ğam'āni
wa-llāhu 'alā kulli şay'in qadīr^{un}
- 42 'id 'antum bi-l-'udwati d-dunyā wa-hum bi-l-'udwati l-quşwā wa-r-rakbu 'asfala
minkum wa-law tawā'adtum la-ḥtalaftum fī l-mī'ādi wa-lākin li-yaqđiya llāhu
'amran kāna maf'ūlan li-yahlika man halaka 'an bayyinatīn wa-yaḥyā man ḥayya
'an bayyinatīn wa-'inna llāha la-samī'un 'alīm^{un}
- 43 'id yurīkahumu llāhu fī manāmika qalīlan wa-law 'arākahum kaṭīran la-faşiltum
wa-la-tanāza'tum fī l-'amri wa-lākinna llāha sallama 'innahū 'alīmun bi-dāti
ş-şudūrⁱ
- 44 wa-'id yurīkumūhum 'idī ltaqaytum fī 'a'yunikum qalīlan wa-yuqallilukum fī
'a'yunihim li-yaqđiya llāhu 'amran kāna maf'ūlan wa-'ilā llāhi turğā'u l-'umūr^u
- 45 yā-'ayyuhā llađina 'āmanū 'idā laqītum fī'atan fa-ṭbutū wa-ḍkurū llāha kaṭīran
la'allakum tufliḥūna^a
- 46 wa-'aṭī'ū llāha wa-rasūlahū wa-lā tanāza'ū fa-tafşalū wa-tađhaba riḥukum wa-şbirū
'inna llāha ma'a ş-şābirīna^a
- 47 wa-lā takūnū ka-llađina ḥarağū min diyārihim baṭaran wa-ri'ā'a n-nāsi
wa-yaşuddūna 'an sabīli llāhi wa-llāhu bi-mā ya'malūna muḥīṭ^{un}
- 48 wa-'id zayyana lahumu ş-şayṭānu 'a'mālahum wa-qāla lā ġālība lakumu l-yawma
mina n-nāsi wa-'innī ġārun lakum fa-lammā tarā'ati l-fi'atāni nakaşa 'alā 'aqībayhi
wa-qāla 'innī barī'un minkum 'innī 'arā mā lā tarawna 'innī 'aḥāfu llāha wa-llāhu
şadīdu l-'iqābⁱ
- 49 'id yaqūlu l-munāfiqūna wa-llađina fī qulūbihim marađun ġarra hā'ulā'i dīnuhum
wa-man yatawakkal 'alā llāhi fa-'inna llāha 'azīzun ḥakīm^{un}
- 50 wa-law tarā 'id yatawaffā llađina kafarū l-malā'ikatu yađribūna wuğūhahum
wa-'adbārahum wa-ḍūqū 'ađāba l-ḥarīqⁱ
- 51 ḍālīka bi-mā qaddamat 'aydikum wa-'anna llāha laysa bi-ẓallāmin li-l-'abīdⁱ

- 52 ka-da'bi 'āli fir'awna wa-llaḍīna min qablihim kafarū bi-'āyāti llāhi fa-'aḥaḍahumu
llāhu bi-ḍunūbihim 'inna llāha qawiyun ṣadīdu l-'iqābi
- 53 ḍālika bi-'anna llāha lam yaku muḡayyiran ni'matan 'an'amahā 'alā qawmin ḥattā
yuḡayyirū mā bi-'anfusihim wa-'anna llāha samī'un 'alīm^{un}
- 54 ka-da'bi 'āli fir'awna wa-llaḍīna min qablihim kaḍḍabū bi-'āyāti rabbihim
fa-'ahlaknāhum bi-ḍunūbihim wa-'aḡraqnā 'āla fir'awna wa-kullun kānū ḡalimīna^a
- 55 'inna šarra d-dawābbi 'inda llāhi llaḍīna kafarū fa-hum lā yu'minūna^a
- 56 allaḍīna 'ahadta minhum tumma yanquḍūna 'ahdahum fi kulli marratin wa-hum lā
yattaqūna^a
- 57 fa-'immā taṭqafannahum fi l-ḥarbi fa-šarriḍ bihim man ḥalfahum la'allahum
yaḍḍakkarūna^a
- 58 wa-'immā taḥāfanna min qawmin ḥiyānatan fa-nbiḍ 'ilayhim 'alā sawā'in 'inna
llāha lā yuḥibbu l-ḥā'inīna^a
- 59 wa-lā yaḥsabanna llaḍīna kafarū sabaqū 'innahum lā yu'ḡizūna^a
- 60 wa-'a'iddū lahum mā staṭa'tum min quwwatin wa-min ribāṭi l-ḥayli turhibūna bihī
'aduwwa llāhi wa-'aduwwakum wa-'aḥarīna min dūnihim lā ta'lamūnahumu llāhu
ya'lamuhum wa-mā tunfiqū min šay'in fi sabīli llāhi yuwaffa 'ilaykum wa-'antum
lā tuḡlamūna^a
- 61 wa-'in ḡanaḥū li-s-salmi fa-ḡnaḥ lahā wa-tawakkal 'alā llāhi 'innahū huwa s-samī'u
l-'alīm^u
- 62 wa-'in yurīdū 'an yaḥḍa'ūka fa-'inna ḥasbaka llāhu huwa llaḍī 'ayyadaka bi-naṣrihī
wa-bi-l-mu'minīna^a
- 63 wa-'allafa bayna qulūbihim law 'anfaḡta mā fi l-'arḍi ḡamī'an mā 'allafta bayna
qulūbihim wa-lākinna llāha 'allafa baynahum 'innahū 'azīzun ḥakīm^{un}
- 64 yā-'ayyuhā n-nabiyyu ḥasbuka llāhu wa-mani ttaba'aka mina l-mu'minīna^a
- 65 yā-'ayyuhā n-nabiyyu ḥarriḍi l-mu'minīna 'alā l-qitāli 'in yakun minkum 'iṣrūna
ṣābirūna yaḡlibū mi'atayni wa-'in yakun minkum mi'atun yaḡlibū 'alfan mina
llaḍīna kafarū bi-'annahum qawmun lā yaḡqahūna^a
- 66 al-'āna ḥaffafa llāhu 'ankum wa-'alima 'anna fikum ḍa'fan fa-'in yakun minkum
mi'atun ṣābiratun yaḡlibū mi'atayni wa-'in yakun minkum 'alfun yaḡlibū 'alfayni
bi-'iḍni llāhi wa-llāhu ma'a ṣ-ṣābirīna^a
- 67 mā kāna li-nabiyyin 'an yakūna lahū 'asrā ḥattā yuṭṭhina fi l-'arḍi turīdūna 'araḍa
d-dunyā wa-llāhu yurīdu l-'āḥirata wa-llāhu 'azīzun ḥakīm^{un}
- 68 law-lā kitābun mina llāhi sabaqa la-massakum fī-mā 'aḥaḍtum 'aḍābun 'azīm^{un}
- 69 fa-kulū mimmā ḡanimtum ḥalālan ṭayyiban wa-ttaqū llāha 'inna llāha ḡafūrun
raḥīm^{un}
- 70 yā-'ayyuhā n-nabiyyu qul li-man fi 'ayḍikum mina l-'asrā 'in ya'lami llāhu fi
qulūbikum ḥayran yu'tikum ḥayran mimmā 'uḥiḍa minkum wa-yaḡfir lakum
wa-llāhu ḡafūrun raḥīm^{un}

- 71 wa-'in yurīdū ḥiyānataka fa-qad ḥānū llāha min qablu fa-'amkana minhum wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 72 'inna llaḍīna 'āmanū wa-hāğarū wa-ğāhadū bi-'amwālihim wa-'anfusihim fī sabīli llāhi wa-llaḍīna 'āwaw wa-naşarū 'ulā'ika ba'ḍuhum 'awliyā'u ba'ḍin wa-llaḍīna 'āmanū wa-lam yuhāğirū mā lakum min walāyatihim min şay'in ḥattā yuhāğirū wa-'ini stanşarūkum fī d-dīni fa-'alaykumu n-naşru 'illā 'alā qawmin baynakum wa-baynahum mītāqun wa-llāhu bi-mā ta'malūna başīr^{un}
- 73 wa-llaḍīna kafarū ba'ḍuhum 'awliyā'u ba'ḍin 'illā taf'alūhu takun fitnatun fī l-'arḍi wa-fasādun kabīr^{un}
- 74 wa-llaḍīna 'āmanū wa-hāğarū wa-ğāhadū fī sabīli llāhi wa-llaḍīna 'āwaw wa-naşarū 'ulā'ika humu l-mu'minūna ḥaqqan lahum mağfiratun wa-rizqun karīm^{un}
- 75 wa-llaḍīna 'āmanū min ba'ḍu wa-hāğarū wa-ğāhadū ma'akum fa-'ulā'ika minkum wa-'ulū l-'arḥāmi ba'ḍuhum 'awlā bi-ba'ḍin fī kitābi llāhi 'inna llāha bi-kulli şay'in 'alīm^{un}

9 at-tawba

- 1 barā'atun mina llāhi wa-rasūlihī 'ilā llaḍīna 'āhadtum mina l-mušrikīna^a
- 2 fa-sīḥū fī l-'arḍi 'arba'ata 'aşhurin wa-'lamū 'annakum ġayru mu'ğizī llāhi wa-'anna llāha muḥzī l-kāfirīna^a
- 3 wa-'adānun mina llāhi wa-rasūlihī 'ilā n-nāsi yawma l-ḥağğī l-'akbari 'anna llāha barī'un mina l-mušrikīna wa-rasūluḥū fa-'in tubtum fa-huwa ḥayrun lakum wa-'in tawallaytum fa-'lamū 'annakum ġayru mu'ğizī llāhi wa-başşiri llaḍīna kafarū bi-'aḍābin 'alīmⁱⁿ
- 4 'illā llaḍīna 'āhadtum mina l-mušrikīna tumma lam yanquşūkum şay'an wa-lam yuzāhirū 'alaykum 'aḥadan fa-'atimmū 'ilayhim 'ahdahum 'ilā muddatihim 'inna llāha yuḥibbu l-muttaqīna^a
- 5 fa-'idā nsalaḥa l-'aşhuru l-ḥurumu fa-qtulū l-mušrikīna ḥaytu wağadtumūhum wa-ḥudūhum wa-ḥşurūhum wa-q'udū lahum kulla marşadin fa-'in tābū wa-'aqāmū ş-şalāta wa-'ātawu z-zakāta fa-ḥallū sabīlahum 'inna llāha ġafūrun raḥīm^{un}
- 6 wa-'in 'aḥadun mina l-mušrikīna stağāraka fa-'ağirhu ḥattā yasma'a kalāma llāhi tumma 'abliğhu ma'manahū ḍālika bi-'annahum qawmun lā ya'lamūna^a
- 7 kayfa yakūnu li-l-mušrikīna 'ahdun 'inda llāhi wa-'inda rasūlihī 'illā llaḍīna 'āhadtum 'inda l-maşğidi l-ḥarāmi fa-mā staqāmū lakum fa-staqīmū lahum 'inna llāha yuḥibbu l-muttaqīna^a
- 8 kayfa wa-'in yazḥarū 'alaykum lā yarqubū fikum 'illan wa-lā ḍimmatan yurḍūnakum bi-'afwāhihim wa-ta'bā qulūbuhum wa-'aktaruhum fāsiqūna^a

- 9 iṣṭaraw bi-'āyāti llāhi ṭamanan qalīlan fa-ṣaddū 'an sabīlihī 'innahum sā'a mā kānū
ya' malūn^a
- 10 lā yarqubūna fi mu'minin 'illan wa-lā ḍimmatan wa-'ulā'ika humu l-mu'tadūn^a
- 11 fa-'in tābū wa-'aqāmū ṣ-ṣalāta wa-'ātau z-zakāta fa-'iḥwānukum fi d-dīni
wa-nufaṣṣilu l-'āyāti li-qawmin ya' lamūn^a
- 12 wa-'in nakaṭū 'aymānahum min ba'di 'ahdihim wa-ṭa'anū fi dīnikum fa-qātilū
'a'immata l-kufri 'innahum lā 'aymāna lahum la'allahum yantahūn^a
- 13 'a-lā tuqātilūna qawman nakaṭū 'aymānahum wa-hammū bi-'iḥrāgi r-rasūli
wa-hum bada'ūkum 'awwala marratin 'a-taḥṣawnahum fa-llāhu 'aḥaqqu 'an
taḥṣawhu 'in kuntum mu'minīn^a
- 14 qātilūhum yu'addibhumu llāhu bi-'aydikum wa-yuḥzihim wa-yansurkum 'alayhim
wa-yaṣfi ṣudūra qawmin mu'minīn^a
- 15 wa-yudhib ḡayza qulūbihim wa-yatūbu llāhu 'alā man yaṣā'u wa-llāhu 'alīmun
ḥakīm^{un}
- 16 'am ḥasibtum 'an tutrakū wa-lammā ya'lami llāhu llaḍīna ḡāhadū minkum wa-lam
yattaḥidū min dūni llāhi wa-lā rasūlihī wa-lā l-mu'minīna waliḡatan wa-llāhu
ḥabīrun bi-mā ta' malūn^a
- 17 mā kāna li-l-muṣrikīna 'an ya'murū masāḡida llāhi ṣāhidīna 'alā 'anfusihi
bi-l-kufri 'ulā'ika ḥabītat 'a'māluhum wa-fi n-nāri hum ḥālidūn^a
- 18 'innamā ya'muru masāḡida llāhi man 'āmana bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḥiri
wa-'aqāma ṣ-ṣalāta wa-'ātā z-zakāta wa-lam yaḥṣa 'illā llāha fa-'asā 'ulā'ika 'an
yakūnū mina l-muhtadīn^a
- 19 'a-ḡa'altum siqāyata l-ḥāḡḡi wa-'imārata l-masḡidi l-ḥarāmi ka-man 'āmana bi-llāhi
wa-l-yawmi l-'āḥiri wa-ḡāhada fi sabīli llāhi lā yastawūna 'inda llāhi wa-llāhu lā
yahdī l-qawma z-zālimīn^a
- 20 allaḍīna 'āmanū wa-hāḡarū wa-ḡāhadū fi sabīli llāhi bi-'amwālihim wa-'anfusihi
'a'zamu daraḡatan 'inda llāhi wa-'ulā'ika humu l-fā'izūn^a
- 21 yubaṣṣiruhum rabbuhum bi-rahmatin minhu wa-riḍwānin wa-ḡannātin lahum fihā
na'imun muqīm^{un}
- 22 ḥālidīna fihā 'abadan 'inna llāha 'indahū 'aḡrun 'azīm^{un}
- 23 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tattaḥidū 'ābā'akum wa-'iḥwānakum 'awliyā'a 'ini
staḥabbū l-kufra 'alā l-'īmāni wa-man yatawallahum minkum fa-'ulā'ika humu
z-zālimūn^a
- 24 qul 'in kāna 'ābā'ukum wa-'abnā'ukum wa-'iḥwānukum wa-'azwāḡukum
wa-'aṣīratukum wa-'amwālun-i qtaraftumūhā wa-tiḡāratun taḥṣawna kasādahā
wa-masākinu tarḍawnahā 'aḥabba 'ilaykum mina llāhi wa-rasūlihī wa-ḡihādin fi
sabīlihī fa-tarabbaṣū ḥattā ya'tiya llāhu bi-'amrihī wa-llāhu lā yahdī l-qawma
l-fāsiqīn^a

- 25 la-qad naşarakumu llāhu fi mawāṭina kaṭīratin wa-yawma ḥunaynin 'iq
'a'ġabatikum kaṭratukum fa-lam tuġni 'ankum šay'an wa-ḍāqat 'alaykumu l-'arḍu
bi-mā raḥubat ṭumma wallaytum mudbirīn^a
- 26 ṭumma 'anzala llāhu sakīnatahū 'alā rasūlihī wa-'alā l-mu'minīna wa-'anzala
ġunūdan lam tarawhā wa-'aḍḍaba llaḍīna kafarū wa-ḍālika ġazā'u l-kāfirīn^a
- 27 ṭumma yatūbu llāhu min ba'di ḍālika 'alā man yašā'u wa-llāhu ġafūrun raḥīm^{un}
- 28 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'innamā l-mušrikūna naġasun fa-lā yaqrabū l-masġida
l-ḥarāma ba'da 'āmihim hādā wa-'in ḥiftum 'aylatan fa-sawfa yuġnīkumu llāhu min
faḍlihī 'in šā'a 'inna llāha 'alīmun ḥakīm^{un}
- 29 qātilū llaḍīna lā yu'minūna bi-llāhi wa-lā bi-l-yawmi l-'āḥiri wa-lā yuḥarrimūna mā
ḥarrama llāhu wa-rasūluhū wa-lā yadīnūna dīna l-ḥaqqi mina llaḍīna 'ūtū l-kitāba
ḥattā yu'tū l-ġizyata 'an yadin wa-hum šāġirūn^a
- 30 wa-qālati l-yahūdu 'uzayrun-i bnu llāhi wa-qālati n-naşārā l-masīḥu bnu llāhi ḍālika
qawluhum bi-'afwāhihim yuḍāhi'ūna qawla llaḍīna kafarū min qablu qātalahu
llāhu 'annā yu'fakūn^a
- 31 ittaḥaḍū 'aḥbārahum wa-ruhbānahum 'arbāban min dūni llāhi wa-l-masīḥa bna
maryama wa-mā 'umirū 'illā li-ya'budū 'ilāhan wāḥidan lā 'ilāha 'illā huwa
subḥānahū 'ammā yušrikūn^a
- 32 yurīdūna 'an yuṭfi'ū nūra llāhi bi-'afwāhihim wa-ya'bā llāhu 'illā 'an yutimma
nūrahū wa-law kariha l-kāfirūn^a
- 33 huwa llaḍī 'arsala rasūlahū bi-l-hudā wa-dīni l-ḥaqqi li-yuḥhirahū 'alā d-dīni kullihī
wa-law kariha l-mušrikūn^a
- 34 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'inna kaṭīran mina l-'aḥbāri wa-r-ruhbāni la-ya'kulūna
'amwāla n-nāsi bi-l-bāṭili wa-yaşuddūna 'an sabīli llāhi wa-llaḍīna yaknizūna
ḍ-ḍahaba wa-l-fiḍḍata wa-lā yunfiqūnahā fi sabīli llāhi fa-başşirhum bi-'aḍābin
'alīmⁱⁿ
- 35 yawma yuḥmā 'alayhā fi nāri ġahannama fa-tukwā bihā ġibāhuhum
wa-ġunūbuhum wa-ḥūruhum hādā mā kanaztum li-'anfusikum fa-ḍūqū mā
kuntum taknizūn^a
- 36 'inna 'iddata š-şuhūri 'inda llāhi ṭnā 'aşara šahran fi kitābi llāhi yawma ḥalaqa
s-samāwāti wa-l-'arḍa minhā 'arba'atun ḥurumun ḍālika d-dīnu l-qayyimu fa-lā
taḥlīmū fihinna 'anfusakum wa-qātilū l-mušrikīna kāffatan ka-mā yuqātilūnakum
kāffatan wa-'lamū 'anna llāha ma'ā l-muttaqīn^a
- 37 'innamā n-nasī'u ziyādatun fi l-kufri yuḍallu bihi llaḍīna kafarū yuḥillūnahū 'āman
wa-yuḥarrimūnahū 'āman li-yuwāṭi'ū 'iddata mā ḥarrama llāhu fa-yuḥillū mā
ḥarrama llāhu zuyyina lahum sū'u 'a'mālihīm wa-llāhu lā yahdī l-qawma l-kāfirīn^a
- 38 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū mā lakum 'idā qīla lakumu nfirū fi sabīli llāhi ṭṭāqaltum
'ilā l-'arḍi 'a-raḍītum bi-l-ḥayāti d-dunyā mina l-'āḥirati fa-mā matā'u l-ḥayāti
d-dunyā fi l-'āḥirati 'illā qalīl^{un}

- 39 'illā tanfirū yu'addibkum 'aḍāban 'alīman wa-yastabdil qawman ḡayrakum wa-lā taḍurrūhu šay'an wa-llāhu 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 40 'illā tanşurūhu fa-qad naşarahu llāhu 'id 'aḡraḡahu llaḍīna kafarū ṭāniya ṭnayni 'id humā fi l-ḡāri 'id yaqūlu li-şāḡibihī lā taḡzan 'inna llāha ma'anā fa-'anzala llāhu sakīnatahū 'alayhi wa-'ayyadahū bi-ḡunūdin lam tarawhā wa-ḡa'ala kalimata llaḍīna kafarū s-suflā wa-kalimatu llāhi hiya l-'ulyā wa-llāhu 'azīzun ḡakīm^{un-i}
- 41 infirū ḡifāfan wa-ṭiqālan wa-ḡāhidū bi-'amwālikum wa-'anfusikum fi sabīli llāhi ḡālikum ḡayrun lakum 'in kuntum ta'lamūn^a
- 42 law kāna 'araḡan qarīban wa-safaran qāşidan la-ttaba'ūka wa-lākin ba'udat 'alayhimu ş-şuqqatu wa-sa-yaḡlifūna bi-llāhi lawi staṭa'nā la-ḡaraḡnā ma'akum yuhlikūna 'anfusahum wa-llāhu ya'lamu 'innahum la-kāḡibūn^a
- 43 'afā llāhu 'anka li-ma 'aḡinta lahum ḡattā yatabayyana laka llaḍīna şadaqū wa-ta'lama l-kāḡibīn^a
- 44 lā yasta'dīnuka llaḍīna yu'minūna bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḡiri 'an yuḡāhidū bi-'amwālihim wa-'anfusihim wa-llāhu 'alīmun bi-l-muttaqīn^a
- 45 'innamā yasta'dīnuka llaḍīna lā yu'minūna bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḡiri wa-rtābat qulūbuhum fa-hum fi raybihim yataraddadūn^a
- 46 wa-law 'arādū l-ḡurūḡa la-'a'addū lahu 'uddatan wa-lākin kariha llāhu nbi'aṭahum fa-ṭabbaṭahum wa-qīla q'udū ma'a l-qā'idīn^a
- 47 law ḡaraḡū fikum mā zādūkum 'illā ḡabālan wa-la-'awḡa'ū ḡilālakum yabḡūnakumu l-fitnata wa-fikum sammā'ūna lahum wa-llāhu 'alīmun bi-z-zālimīn^a
- 48 la-qadi btaḡawu l-fitnata min qablu wa-qallabū laka l-'umūra ḡattā ḡā'a l-ḡaqqu wa-zahara 'amru llāhi wa-hum kārihūn^a
- 49 wa-minhum man yaqūlu 'ḡan lī wa-lā taftinnī 'a-lā fi l-fitnati saqaṭū wa-'inna ḡahannama la-muḡīṭatun bi-l-kāfirīn^a
- 50 'in tuşibka ḡasanatun tasu'hum wa-'in tuşibka muşibatun yaqūlū qad 'aḡaḡnā 'amranā min qablu wa-yatawallaw wa-hum fariḡūn^a
- 51 qul lan yuşībanā 'illā mā kataba llāhu lanā huwa mawlānā wa-'alā llāhi fa-l-yatawakkali l-mu'minūn^a
- 52 qul hal tarabbaşūna binā 'illā 'iḡdā l-ḡusnayayni wa-naḡnu natarabbaşu bikum 'an yuşībakumu llāhu bi-'aḡābin min 'indihī 'aw bi-'ayḡīnā fa-tarabbaşū 'innā ma'akum mutarabbişūn^a
- 53 qul 'anfīqū ṭaw'an 'aw karhan lan yutaqabbala minkum 'innakum kuntum qawman fāsiqīn^a
- 54 wa-mā mana'ahum 'an tuqbala minhum nafaqātuhum 'illā 'annahum kafarū bi-llāhi wa-bi-rasūlihī wa-lā ya'tūna ş-şalāta 'illā wa-hum kusālā wa-lā yunfiqūna 'illā wa-hum kārihūn^a
- 55 fa-lā tu'ḡibka 'amwāluhum wa-lā 'awlāduhum 'innamā yurīdu llāhu li-yu'addibahum bihā fi l-ḡayāti d-dunyā wa-tazḡaqa 'anfusuhum wa-hum kāfirūn^a

- 56 wa-yaḥlifūna bi-llāhi 'innahum la-minkum wa-mā hum minkum wa-lākinnahum qawmun yafraqūn^a
- 57 law yağidūna malğa'an 'aw mağārātin 'aw muddaḥalan la-wallaw 'ilayhi wa-hum yağmaḥūn^a
- 58 wa-minhum man yalmizuka fī ṣ-ṣadaqāti fa-'in 'u'ṭū minhā raḍū wa-'in lam yu'ṭaw minhā 'idā hum yashṭūn^a
- 59 wa-law 'annahum raḍū mā 'ātāhumu llāhu wa-rasūluhū wa-qālū ḥasbunā llāhu sa-yu'tinā llāhu min faḍlihī wa-rasūluhū 'innā 'ilā llāhi rāğibūn^a
- 60 'innamā ṣ-ṣadaqātu li-l-fuqarā'i wa-l-masākīni wa-l-‘āmilīna ‘alayhā wa-l-mu'allafati qulūbuhum wa-fi r-riqābi wa-l-ğārimīna wa-fi sabīli llāhi wa-bni s-sabīli farīḍatan mina llāhi wa-llāhu ‘alīmun ḥakīm^{un}
- 61 wa-minhumu llaḍīna yu'dūna n-nabiyya wa-yaqūlūna huwa 'uḍunun qul 'uḍunu ḥayrin lakum yu'minu bi-llāhi wa-yu'minu li-l-mu'minīna wa-raḥmatun li-llaḍīna 'āmanū minkum wa-llaḍīna yu'dūna rasūla llāhi lahum ‘aḍābun 'alīm^{un}
- 62 yaḥlifūna bi-llāhi lakum li-yurḍūkum wa-llāhu wa-rasūluhū 'aḥaqqu 'an yurḍūhu 'in kānū mu'minīn^a
- 63 'a-lam ya'lamū 'annahū man yuḥādidi llāha wa-rasūlahū fa-'anna lahū nāra ḡahannama ḥālidan fihā ḍālika l-ḥizyu l-‘azīm^u
- 64 yaḥḍaru l-munāfiqūna 'an tunazzala ‘alayhim sūratun tunabbi'uhum bi-mā fi qulūbihim quli stahzi'ū 'inna llāha muḥriğun mā taḥḍarūn^a
- 65 wa-la-'in sa'altahum la-yaqūlunna 'innamā kunnā naḥūḍu wa-nal'abu qul 'a-bi-llāhi wa-'āyātihī wa-rasūlihī kuntum tastahzi'ūn^a
- 66 lā ta'taḍirū qad kafartum ba'da 'īmānikum 'in na'fu 'an ṭā'ifatin minkum nu'addib ṭā'ifatan bi-'annahum kānū muğrimīn^a
- 67 al-munāfiqūna wa-l-munāfiqātu ba'ḍuhum min ba'ḍin ya'murūna bi-l-munkari wa-yanhawna 'ani l-ma'rūfi wa-yaqbiḍūna 'aydiyahum nasū llāha fa-nasiyahum 'inna l-munāfiqīna humu l-fāsiqūn^a
- 68 wa'ada llāhu l-munāfiqīna wa-l-munāfiqāti wa-l-kuffāra nāra ḡahannama ḥālidīna fihā hiya ḥasbuhum wa-la'anahumu llāhu wa-lahum ‘aḍābun muqīm^{un}
- 69 ka-llaḍīna min qablikum kānū 'ašadda minkum quwwatan wa-'aktāra 'amwālan wa-'awlādan fa-stamta'ū bi-ḥalāqihim fa-stamta'tum bi-ḥalāqikum ka-mā stamta'a llaḍīna min qablikum bi-ḥalāqihim wa-ḥuḍtum ka-llaḍī ḥaḍū 'ulā'ika ḥabiṭat 'a'māluhum fi d-dunyā wa-l-'āḥirati wa-'ulā'ika humu l-ḥāsirūn^a
- 70 'a-lam ya'tihim naba'u llaḍīna min qablihī qawmi nūḥin wa-'ādin wa-ṭamūda wa-qawmi 'ibrāhīma wa-'aṣḥābi madyana wa-l-mu'tafikāti 'atathum rusuluhum bi-l-bayyināti fa-mā kāna llāhu li-yaḥlimahum wa-lākin kānū 'anfusahum yaḥlimūn^a
- 71 wa-l-mu'minūna wa-l-mu'minātu ba'ḍuhum 'awliyā'u ba'ḍin ya'murūna bi-l-ma'rūfi wa-yanhawna 'ani l-munkari wa-yuqīmūna ṣ-ṣalāta wa-yu'tūna

- z-zakāta wa-yuṭī'ūna llāha wa-rasūlahū 'ulā'ika sa-yarḥamuhumu llāhu 'inna llāha
 'azīzun ḥakīm^{un}
- 72 wa'ada llāhu l-mu'minīna wa-l-mu'mināti ḡannātin taḡrī min taḥtīhā l-'anhāru
 ḥālidīna fīhā wa-masākīna ṭayyibatān fī ḡannāti 'adnin wa-riḍwānun mina llāhi
 'akbaru ḍālīka huwa l-fawzu l-'azīm^u
- 73 yā-'ayyuhā n-nabiyyu ḡāhidi l-kuffāra wa-l-munāfiqīna wa-ḡluḏ 'alayhim
 wa-ma'wāhum ḡahannamu wa-bi'sa l-maṣīr^u
- 74 yaḥlifūna bi-llāhi mā qālū wa-la-qad qālū kalimata l-kufri wa-kafarū ba'da
 'islāmīhim wa-hammū bi-mā lam yanālū wa-mā naqamū 'illā 'an 'aḡnāhumu llāhu
 wa-rasūluhū min faḍlihi fa-'in yatūbū yaku ḥayran lahum wa-'in yatawallaw
 yu'addibhumu llāhu 'aḍāban 'alīman fī d-dunyā wa-l-'āḥirati wa-mā lahum fī
 l-'arḍi min waliyyin wa-lā naṣīrⁱⁿ
- 75 wa-minhum man 'āhada llāha la-'in 'ātānā min faḍlihi la-naṣṣaddaqanna
 wa-la-nakūnanna mina ṣ-ṣāliḥīn^a
- 76 fa-lammā 'ātāhum min faḍlihi baḥilū bihī wa-tawallaw wa-hum mu'riḍūn^a
- 77 fa-'a'qabahum nifāqan fī qulūbihim 'ilā yawmi yalqawnahū bi-mā 'aḥlafū llāha mā
 wa'adūhu wa-bi-mā kānū yakḍībūn^a
- 78 'a-lam ya'lamū 'anna llāha ya'lamu sirrahum wa-naḡwāhum wa-'anna llāha
 'allāmu l-ḡuyūbⁱ
- 79 'allaḍīna yalmizūna l-muṭṭawwi'īna mina l-mu'minīna fī ṣ-ṣadaqāti wa-llaḍīna lā
 yaḡidūna 'illā ḡuhdahum fa-yashārūna minhū saḥira llāhu minhū wa-lahum
 'aḍābun 'alīm^{un-i}
- 80 istaḡfir lahum 'aw lā tastaḡfir lahum 'in tastaḡfir lahum sab'īna marratan fa-lan
 yaḡfira llāhu lahum ḍālīka bi-'annahum kafarū bi-llāhi wa-rasūlihi wa-llāhu lā yaḥdī
 l-qawma l-fāsiqīn^a
- 81 fariḥa l-muḥallafūna bi-maq'adīhim ḥilāfa rasūli llāhi wa-karihū 'an yuḡāhidū
 bi-'amwālihim wa-'anfusihihim fī sabīli llāhi wa-qālū lā tanfirū fī l-ḥarri qul nāru
 ḡahannama 'aṣaddu ḥarran law kānū yafqahūn^a
- 82 fa-l-yadḥakū qalīlan wa-l-yabkū kaṭīran ḡazā'an bi-mā kānū yaksibūn^a
- 83 fa-'in raḡa'aka llāhu 'ilā ṭā'ifatīn minhū fa-sta'danūka li-l-ḥurūḡi fa-qul lan
 taḥruḡū ma'īya 'abadan wa-lan tuqātilū ma'īya 'aduwwan 'innakum raḍītum
 bi-l-qu'ūdi 'awwala marratin fa-q'udū ma'a l-ḥālifīn^a
- 84 wa-lā tuṣalli 'alā 'aḥadin minhū māta 'abadan wa-lā taqum 'alā qabrihi 'innahum
 kafarū bi-llāhi wa-rasūlihi wa-mātū wa-hum fāsiqūn^a
- 85 wa-lā tuḡibka 'amwāluhum wa-'awlāduhum 'innamā yurīdu llāhu 'an
 yu'addibahum bihā fī d-dunyā wa-tazhaqa 'anfusihihim wa-hum kāfirūn^a
- 86 wa-'idā 'unzilat sūratun 'an 'āminū bi-llāhi wa-ḡāhidū ma'a rasūlihi sta'danaka
 'ulū ṭ-ṭawli minhū wa-qālū ḍarnā nakun ma'a l-qā'idīn^a
- 87 raḍū bi-'an yakūnū ma'a l-ḥawālīfi wa-ṭubi'a 'alā qulūbihim fa-hum lā yafqahūn^a

- 88 lākini r-rasūlu wa-llaḍīna 'āmanū ma'ahū ḡahadū bi-'amwālihim wa-'anfusihi
wa-'ulā'ika lahumu l-ḡayrātu wa-'ulā'ika humu l-mufliḡūn^a
- 89 'a'adda llāhu lahum ḡannātin taḡrī min taḡtihā l-'anhāru ḡalidīna fihā ḡalika
l-fawzu l-'aẓīm^u
- 90 wa-ḡā'a l-mu'addirūna mina l-'a'rābi li-yu'dana lahum wa-qa'ada llaḍīna kaḡabū
llāha wa-rasūlahū sa-yuṡību llaḍīna kafarū minhum 'aḡābun 'alīm^{un}
- 91 laysa 'alā ḡ-ḡu'afā'i wa-lā 'alā l-marḡā wa-lā 'alā llaḍīna lā yaḡidūna mā yunfiḡūna
ḡaraḡun 'idā naṡahū li-llāhi wa-rasūlihī mā 'alā l-muḡsinīna min sabīlin wa-llāhu
ḡafūrun raḡīm^{un}
- 92 wa-lā 'alā llaḍīna 'idā mā 'atawka li-taḡmilahum qulta lā 'aḡidu mā 'aḡmilukum
'alayhi tawallow wa-'a'yunuhum tafīḡu mina d-dam'ī ḡazanan 'allā yaḡidū mā
yunfiḡūn^a
- 93 'innamā s-sabīlu 'alā llaḍīna yasta'dīnūnaka wa-hum 'aḡniyā'u raḡū bi-'an yakūnū
ma'ā l-ḡawālifi wa-ḡaba'ā llāhu 'alā qulūbihim fa-hum lā ya'lamūn^a
- 94 ya'taḡdirūna 'ilaykum 'idā raḡa'tum 'ilayhim qul lā ta'taḡdirū lan nu'mina lakum qad
nabba'anā llāhu min 'aḡbārikum wa-sa-yarā llāhu 'amalakum wa-rasūluhū ḡumma
turaddūna 'ilā 'ālimi l-ḡaybi wa-ṡ-ṡahādati fa-yunabbi'ukum bi-mā kuntum
ta'malūn^a
- 95 sa-yaḡlifūna bi-llāhi lakum 'idā nqalabtum 'ilayhim li-tu'riḡū 'anhum fa-'a'riḡū
'anhum 'innahum riḡsun wa-ma'wāhum ḡahannamu ḡazā'an bi-mā kānū yaksibūn^a
- 96 yaḡlifūna lakum li-tarḡaw 'anhum fa-'in tarḡaw 'anhum fa-'inna llāha lā yarḡā 'ani
l-qawmi l-fāsiqīn^a
- 97 al-'a'rābu 'aṡaddu kufran wa-nifāqan wa-'aḡdaru 'allā ya'lamū ḡudūda mā 'anzala
llāhu 'alā rasūlihī wa-llāhu 'alīmūn ḡakīm^{un}
- 98 wa-mina l-'a'rābi man yattaḡiḡu mā yunfiḡu maḡraman wa-yatarabbaṡu bikumu
d-dawā'ira 'alayhim dā'iratu s-saw'i wa-llāhu samī'un 'alīm^{un}
- 99 wa-mina l-'a'rābi man yu'minu bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āḡiri wa-yattaḡiḡu mā
yunfiḡu qurubātin 'inda lāhi wa-ṡalawāti r-rasūli 'a-lā 'innahā qurbatun lahum
sa-yudḡiluhumu llāhu fi raḡmatihī 'inna llāha ḡafūrun raḡīm^{un}
- 100 wa-s-sābiqūna l-'awwalūna mina l-muḡḡirīna wa-l-'anṡāri wa-llaḍīna ttaba'ūhum
bi-'iḡsānin raḡiya llāhu 'anhum wa-raḡū 'anhu wa-'a'adda lahum ḡannātin taḡrī
taḡtahā l-'anhāru ḡalidīna fihā 'abadan ḡalika l-fawzu l-'aẓīm^u
- 101 wa-mimman ḡawlakum mina l-'a'rābi munāfiḡūna wa-min 'ahli l-madīnati maraḡū
'alā n-nifāqi lā ta'lamuhum naḡnu na'lamuhum sa-nu'addibuhum marratayni
ḡumma yuraddūna 'ilā 'aḡābin 'aẓīmⁱⁿ
- 102 wa-'āḡarūna 'arafū bi-ḡunūbihim ḡalaḡū 'amalan ṡaliḡan wa-'āḡara sayyi'an 'asā
llāhu 'an yatūba 'alayhim 'inna llāha ḡafūrun raḡīm^{un}
- 103 ḡud min 'amwālihim ṡadaqatan tuḡahiruhum wa-tuzakkīhim biḡa wa-ṡalli
'alayhim 'inna ṡalātaka sakanun lahum wa-llāhu samī'un 'alīm^{un}

- 104 'a-lam ya'lamū 'anna llāha huwa yaqbalu t-tawbata 'an 'ibādihī wa-ya'ḥuḍu
 ṣ-ṣadaqāti wa-'anna llāha huwa t-tawwābu r-raḥīm^u
- 105 wa-quli 'malū fa-sa-yarā llāhu 'amalakum wa-rasūluhū wa-l-mu'minūna
 wa-sa-turaddūna 'ilā 'ālimi l-ġaybi wa-š-šahādati fa-yunabbi'ukum bi-mā kuntum
 ta'malūna^a
- 106 wa-'āḥarūna murġawna li-'amri llāhi 'immā yu'addibuhum wa-'immā yatūbu
 'alayhim wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 107 wa-llaḍīna ttaḥaḍū masġidan ḍirāran wa-kufrān wa-tafrīqan bayna l-mu'minīna
 wa-'irṣādan li-man ḥāraba llāha wa-rasūlahū min qablu wa-la-yahlifunna 'in
 'aradnā 'illā l-ḥusnā wa-llāhu yašhadu 'innahum la-kāḍibūna^a
- 108 lā taqum fihi 'abadan la-masġidun 'ussisa 'alā t-taqwā min 'awwali yawmin
 'aḥaqqu 'an taqūma fihi fihi riġālun yuḥibbūna 'an yataḥharū wa-llāhu yuḥibbu
 l-muṭṭahhirīna^a
- 109 'a-fa-man 'assasa bunyānahū 'alā taqwā mina llāhi wa-riḍwānin ḥayrun 'am man
 'assasa bunyānahū 'alā šafā ġurufin hārin fa-nhāra bihi fi nāri ġahanamma wa-llāhu
 lā yahdī l-qawma z-zālimīna^a
- 110 lā yazālu bunyānuhumu llaḍī banaw rībatan fi qulūbihim 'illā 'an taqaṭṭa'a
 qulūbuhum wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 111 'inna llāha štarā mina l-mu'minīna 'anfusahum wa-'amwālahum bi-'anna lahumu
 l-ġannata yuqātilūna fi sabīli llāhi fa-yaqtulūna wa-yuqṭalūna wa'dan 'alayhi
 ḥaqqan fi t-tawrāti wa-l-'inġili wa-l-qur'āni wa-man 'awfā bi-'ahdihī mina llāhi
 fa-stabširū bi-bay'ikumū llaḍī bāya'tum bihī wa-ḍālika huwa l-fawzu l-'aẓīm^u
- 112 at-tā'ibūna l-'ābidūna l-ḥāmidūna s-sā'iḥūna r-rāki'ūna s-sāġidūna l-'āmirūna
 bi-l-ma'rūfi wa-n-nāhūna 'ani l-munkari wa-l-ḥāfiẓūna li-ḥudūdi llāhi wa-bašširi
 l-mu'minīna^a
- 113 mā kāna li-n-nabiyyi wa-llaḍīna 'āmanū 'an yastaġfirū li-l-mušrikīna wa-law kānū
 'ulī qurbā min ba'di mā tabayyana lahum 'annahum 'ašḥābu l-ġaḥīmiⁱ
- 114 wa-mā kāna stiġfāru 'ibrāhīma li-'abīhi 'illā 'an maw'idatin wa'adahā 'iyyāhu
 fa-lammā tabayyana lahū 'annahū 'aduwwun li-llāhi tabarra'a minhu 'inna
 'ibrāhīma la-'awwāhun ḥalīm^{un}
- 115 wa-mā kāna llāhu li-yuḍilla qawman ba'da 'id hadāhum ḥattā yubayyina lahum mā
 yattaqūna 'inna llāha bi-kulli šay'in 'alīm^{un}
- 116 'inna llāha lahū mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi yuḥyi wa-yumītu wa-mā lakum min
 dūni llāhi min waliyyin wa-lā naṣīrⁱⁿ
- 117 la-qad tāba llāhu 'alā n-nabiyyi wa-l-muhāġirīna wa-l-'anṣari llaḍīna ttaba'ūhu fi
 sātati l-'usrati min ba'di mā kāda yazīġu qulūbu farīqin minhum ṭumma tāba
 'alayhim 'innahū bihim ra'ūfun raḥīm^{un}

- 118 wa-‘alā t-ṭalātati llađīna ḥullifū ḥattā 'idā dāqat ‘alayhimu l-'arđu bi-mā raḥubat
wa-dāqat ‘alayhim 'anfusuhum wa-zannū 'an lā malğa'a mina llāhi 'illā 'ilayhi
ṭumma tāba ‘alayhim li-yatūbū 'inna llāha huwa t-tawwābu r-raḥīm^u
- 119 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū ttaqū llāha wa-kūnū ma‘a ṣ-ṣādiqīn^a
- 120 mā kāna li-'ahli l-madīnati wa-man ḥawlahum mina l-'a‘rābi 'an yataḥallafū ‘an
rasūli llāhi wa-lā yarğabū bi-'anfusihim ‘an nafsihī dālika bi-'annahum lā
yuṣībuhum ḡama'un wa-lā naṣabun wa-lā maḥmaṣatun fī sabīli llāhi wa-lā yaṭa'ūna
mawṭi'an yağīzu l-kuffāra wa-lā yanālūna min ‘aduwwin naylan 'illā kutiba lahum
bihī ‘amalun ṣāliḥun 'inna llāha lā yuđī‘u 'ağra l-muḥsinīn^a
- 121 wa-lā yunfiqūna nafaqatan ṣağīratan wa-lā kabīratan wa-lā yaqṭa‘ūna wādiyan 'illā
kutiba lahum li-yağziyahumu llāhu 'aḥsana mā kānū ya‘malūn^a
- 122 wa-mā kāna l-mu'minūna li-yanfirū kaffatan fa-law-lā nafara min kulli firqatin
minhum ṭā'ifatun li-yatafaqqahū fī d-dīni wa-li-yunđirū qawmahum 'idā rağa‘ū
'ilayhim la‘allahum yaḥđarūn^a
- 123 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū qātilū llađīna yalūnakum mina l-kuffāri wa-l-yağidū
fikum ġilzatan wa-‘lamū 'anna llāha ma‘a l-muttaqīn^a
- 124 wa-'idā mā 'unzilat sūratun fa-minhum man yaqūlu 'ayyukum zādathu ḥāđihī
'imānan fa-'ammā llađīna 'āmanū fa-zādathum 'imānan wa-hum yastabširūn^a
- 125 wa-'ammā llađīna fī qulūbihim marađun fa-zādathum riğsan 'ilā riğsihim wa-mātū
wa-hum kāfirūn^a
- 126 'a-wa-lā yarawna 'annahum yuftanūna fī kulli ‘āmin marratan 'aw marratayni
ṭumma lā yatūbūna wa-lā hum yađđakkarūn^a
- 127 wa-'idā mā 'unzilat sūratun nazara ba‘duhum 'ilā ba‘đin hal yarākum min 'aḥadin
ṭumma nṣarafū ṣarafa llāhu qulūbahum bi-'annahum qawmun lā yafqahūn^a
- 128 la-qad ġā'akum rasūlun min 'anfusikum ‘azīzun ‘alayhi mā ‘anittum ḥarīṣun
‘alaykum bi-l-mu'minīna ra'ūfun raḥīm^{un}
- 129 fa-'in tawallaw fa-qul ḥasbiya llāhu lā 'ilāha 'illā huwa ‘alayhi tawakkaltu
wa-huwa rabbu l-'arši l-'aẓīmⁱ

10 yūnus

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 ʾ-l-r ('alif lām rā) tilka 'āyātu l-kitābi l-ḥakīmⁱ
- 2 'a-kāna li-n-nāsi ‘ağaban 'an 'awḥaynā 'ilā rağulin minhum 'an 'andiri n-nāsa
wa-bašširi llađīna 'āmanū 'anna lahum qadama ṣidqin ‘inda rabbihim qāla
l-kāfirūna 'inna ḥāđā la-sāḥirun mubīn^{un}
- 3 'inna rabbakumu llāhu llađī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arđa fī sittati 'ayyāmin ṭumma
stawā ‘alā l-'arši yudabbiru l-'amra mā min ṣafi'in 'illā min ba‘di 'idnihī dālikumu
llāhu rabbukum fa-‘budūhu 'a-fa-lā tađakkarūn^a

- 4 'ilayhi marġi'ukum ġamī'an wa'da llāhi ḥaqqan 'innahū yabda'u l-ḥalqa tumma
yu'īduhū li-yaġziya llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti bi-l-qisṭi wa-llaḍīna kafarū
lahum šarābun min ḥamīmin wa-'aḍābun 'alīmun bi-mā kānū yakfurūn^a
- 5 huwa llaḍī ġa'ala š-šamsa ḍiyā'an wa-l-qamara nūran wa-qaddarahū manāzila
li-ta'lamū 'adada s-sinīna wa-l-ḥisāba mā ḥalaqa llāhu ḍālika 'illā bi-l-ḥaqqi
yufaṣṣilu l-'āyāti li-qawmin ya'lamūn^a
- 6 'inna fī ḥtilāfi l-layli wa-n-nahāri wa-mā ḥalaqa llāhu fī s-samāwāti wa-l-'arḍi
la-'āyātin li-qawmin yattaqūn^a
- 7 'inna llaḍīna lā yarġūna liqā'anā wa-raḍū bi-l-ḥayāti d-dunyā wa-ṭma'annū bihā
wa-llaḍīna hum 'an 'āyātinā ġāfilūn^a
- 8 'ulā'ika ma'wāhumu n-nāru bi-mā kānū yaksibūn^a
- 9 'inna llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti yahdīhim rabbuhum bi-'īmānihim taġrī
min taḥtihimu l-'anhāru fī ġannāti n-na'īmī
- 10 da'wāhum fihā subḥānaka llāhumma wa-taḥiyyatuhum fihā salāmun wa-'āḥiru
da'wāhum 'ani l-ḥamdu li-llāhi rabbi l-'ālamīn^a
- 11 wa-law yu'aġġilu llāhu li-n-nāsi š-šarra sti'ġālahum bi-l-ḥayri la-quḍiya 'ilayhim
'aġaluhum fa-naḍaru llaḍīna lā yarġūna liqā'anā fī ṭuġyānihim ya'mahūn^a
- 12 wa-'idā massa l-'insāna ḍ-ḍurru da'ānā li-ġanbihī 'aw qā'idan 'aw qā'iman
fa-lammā kašafnā 'anhu ḍurrahū marra ka-'an lam yad'unā 'ilā ḍurrin massahū
ka-ḍālika zuyyina li-l-musrifina mā kānū ya'malūn^a
- 13 wa-la-qad 'ahlaknā l-qurūna min qablikum lammā ḥalamū wa-ġā'athum rusuluhum
bi-l-bayyināti wa-mā kānū li-yu'minū ka-ḍālika naġzī l-qawma l-muġrimīn^a
- 14 tumma ġa'alnākum ḥalā'ifa fī l-'arḍi min ba'dihim li-nanzura kayfa ta'malūn^a
- 15 wa-'idā tutlā 'alayhim 'āyātunā bayyinātin qāla llaḍīna lā yarġūna liqā'anā 'ti
bi-qur'anin ġayri hādā 'aw baddilhu qul mā yakūnu lī 'an 'ubaddilahū min tilqā'ī
nafsī 'in 'attabi'u 'illā mā yūḥā 'ilayya 'innī 'aḥāfu 'in 'aṣaytu rabbī 'aḍāba yawmin
'aẓīmīnⁱⁿ
- 16 qul law šā'a llāhu mā talawtuhū 'alaykum wa-lā 'adrākum bihī fa-qad labiṭtu fikum
'umuran min qablihī 'a-fa-lā ta'qilūn^a
- 17 fa-man 'aẓlamu mimmani ftarā 'alā llāhi kaḍīban 'aw kaḍḍaba bi-'āyātihī 'innahū lā
yuflīḥu l-muġrimūn^a
- 18 wa-ya'budūna min dūni llāhi mā lā yaḍurruhum wa-lā yanfa'uhum wa-yaqūlūna
hā'ulā'i šufa'a'unā 'inda llāhi qul 'a-tunabbi'ūna llāha bi-mā lā ya'lamu fī
s-samāwāti wa-lā fī l-'arḍi subḥānahū wa-ta'ālā 'ammā yušrikūn^a
- 19 wa-mā kāna n-nāsu 'illā 'ummatan wāḥidatan fa-ḥtalaḥū wa-law-lā kalimatun
sabaqat min rabbika la-quḍiya baynahum fī-mā fihi yaḥtaliḥūn^a
- 20 wa-yaqūlūna law-lā 'unzila 'alayhi 'āyatun min rabbihī fa-qul 'innamā l-ġaybu
li-llāhi fa-ntaẓirū 'innī ma'akum mina l-muntaẓirīn^a

- 21 wa-'idā 'adaqnā n-nāsa raḥmatan min ba'ḍi ḍarrā'a massathum 'idā lahum makrun fi 'āyātina quli llāhu 'asra'u makran 'inna rusulanā yaktubūna mā tamkurūna^a
- 22 huwa llaḍī yusayyirukum fi l-barri wa-l-baḥri ḥattā 'idā kuntum fi l-fulki wa-ḡarayna bihim bi-rīḥin ṭayyibatin wa-fariḥū bihā ḡā'athā rīḥun 'āṣifun wa-ḡā'ahumu l-mawḡu min kulli makānin wa-ḡannū 'annahum 'uḥīṭa bihim da'awu llāha muḥliṣīna lahu d-dīna la-'in 'anḡaytanā min hādihī la-nakūnanna mina ṣ-ṣākīrīna^a
- 23 fa-lammā 'anḡahum 'idā hum yabḡūna fi l-'arḍi bi-ḡayri l-ḥaqqi yā-'ayyuhā n-nāsu 'innamā baḡyukum 'alā 'anfusikum matā'a l-ḥayāti d-dunyā ṭumma 'ilaynā marḡi'ukum fa-nunabbi'ukum bi-mā kuntum ta'malūna^a
- 24 'innamā maṭalu l-ḥayāti d-dunyā ka-mā'in 'anzalnāhu mina s-samā'i fa-ḥtalaṭa bihī nabātu l-'arḍi mim mā ya'kulu n-nāsu wa-l-'an'āmu ḥattā 'idā 'aḥaḍati l-'arḍu zuḥrufahā wa-zzayyanat wa-ḡanna 'ahluhā 'annahum qādirūna 'alayhā 'atāhā 'amrunā laylan 'aw nahāran fa-ḡa'alnāhā ḥaṣīdan ka-'an lam taḡna bi-l-'amsi ka-ḍālika nufaṣṣilu l-'āyāti li-qawmin yatafakkarūna^a
- 25 wa-llāhu yad'ū 'ilā dāri s-salāmi wa-yahdī man yaṣā'u 'ilā ṣirāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 26 li-llaḍīna 'aḥsanū l-ḥusnā wa-ziyādatun wa-lā yarhaqu wuḡūhahum qatarun wa-lā ḍillatun 'ulā'ika 'aṣḥābu l-ḡannati hum fihā ḥālidūna^a
- 27 wa-llaḍīna kasabū s-sayyi'āti ḡazā'u sayyi'atin bi-miṭlihā wa-tarḥaḡhum ḍillatun mā lahum mina llāhi min 'āṣimin ka-'annamā 'uḡṣiyat wuḡūhuhum qiṭa'an mina l-layli muḡliman 'ulā'ika 'aṣḥābu n-nāri hum fihā ḥālidūna^a
- 28 wa-yawma naḥṣuruhum ḡamī'an ṭumma naqūlu li-llaḍīna 'aṣrakū makānakum 'antum wa-ṣurakā'ukum fa-zayyalnā baynahum wa-qāla ṣurakā'uhum mā kuntum 'iyyānā ta'budūna^a
- 29 fa-kafā bi-llāhi ṣahīdan baynanā wa-baynakum 'in kunnā 'an 'ibādatikum la-ḡāfilīna^a
- 30 hunālika tablū kullu nafsīn mā 'aslafat wa-ruddū 'ilā llāhi mawlāhumu l-ḥaqqi wa-ḍalla 'anhum mā kānū yaftarūna^a
- 31 qul man yarzuqukum mina s-samā'i wa-l-'arḍi 'am-man yamliku s-sam'a wa-l-'abṣāra wa-man yuḥriḡu l-ḥayya mina l-mayyiti wa-yuḥriḡu l-mayyita mina l-ḥayyi wa-man yudabbiru l-'amra fa-sa-yaqūlūna llāhu fa-qul 'a-fa-lā tattaqūna^a
- 32 fa-ḍālikumu llāhu rabbukum l-ḥaqqu fa-mādā ba'ḍa l-ḥaqqi 'illā ḍ-ḍalālu fa-'annā tuṣrafūna^a
- 33 ka-ḍālika ḥaqqat kalimatu rabbika 'alā llaḍīna fasaqū 'annahum lā yu'minūna^a
- 34 qul hal min ṣurakā'ikum man yabda'u l-ḥalqa ṭumma yu'īduhū quli llāhu yabda'u l-ḥalqa ṭumma yu'īduhū fa-'annā tu'fakūna^a
- 35 qul hal min ṣurakā'ikum man yahdī 'ilā l-ḥaqqi quli llāhu yahdī li-l-ḥaqqi 'a-fa-man yahdī 'ilā l-ḥaqqi 'aḥaqqu 'an yuttaba'a 'am-man lā yahiddī 'illā 'an yuhdā fa-mā lakum kayfa taḥkumūna^a

- 36 wa-mā yattabi‘u 'aktaruhum 'illā ḡannan 'inna ḡ-ḡanna lā yuḡnī mina l-ḡaḡqi ṡay'an 'inna llāha ‘alīmun bi-mā yaf‘alūna^a
- 37 wa-mā kāna hādā l-qur'ānu 'an yuftarā min dūni llāhi wa-lākin taṡḡiqa llādī bayna yadayhi wa-tafṡīla l-kitābi lā rayba fihi min rabbi l-‘ālamīna^a
- 38 'am yaqūlūna ftarāhu qul fa-'tū bi-sūratin miṡlihi wa-d‘ū mani staṡa‘tum min dūni llāhi 'in kuntum ṡādiqīna^a
- 39 bal kaḡḡabū bi-mā lam yuḡiṡū bi-‘ilmihī wa-lammā ya'tihim ta'wīluhū ka-ḡālika kaḡḡaba llaḡīna min qablihim fa-nḡur kayfa kāna ‘āqībatu ḡ-ḡālimīna^a
- 40 wa-minhum man yu'minu bihi wa-minhum man lā yu'minu bihi wa-rabbuka 'a‘lamu bi-l-mufsidīna^a
- 41 wa-'in kaḡḡabūka fa-qul lī ‘amalī wa-lakum ‘amalukum 'antum barī'ūna mimmā 'a‘malu wa-'ana barī'un mimmā ta‘malūna^a
- 42 wa-minhum man yastami‘ūna 'ilayka 'a-fa-'anta tusmi‘u ṡ-ṡumma wa-law kānū lā ya‘qilūna^a
- 43 wa-minhum man yanḡuru 'ilayka 'a-fa-'anta tahdī l-‘umya wa-law kānū lā yubṡirūna^a
- 44 'inna llāha lā yaḡlimu n-nāsa ṡay'an wa-lākinna n-nāsa 'anfusahum yaḡlimūna^a
- 45 wa-yawma yaḡṡuruhum ka-'an lam yalbatū 'illā sā‘atan mina n-nahāri yata‘ārafūna baynahum qad ḡasira llaḡīna kaḡḡabū bi-liqā'i llāhi wa-mā kānū muhtadīna^a
- 46 wa-'immā nuriyannaka ba‘ḡa llaḡī na‘iduhum 'aw natawaffayannaka fa-'ilaynā marḡi‘uhum ṡumma llāhu ṡahīdun ‘alā mā yaf‘alūna^a
- 47 wa-li-kulli 'ummatin rasūlun fa-'idā ḡā'a rasūluhum quḡiya baynahum bi-l-qīṡi wa-hum lā yuḡlamūna^a
- 48 wa-yaqūlūna matā hādā l-wa‘du 'in kuntum ṡādiqīna^a
- 49 qul lā 'amliku li-nafsī ḡarran wa-lā naf‘an 'illā mā ṡā'a llāhu li-kulli 'ummatin 'aḡalun 'idā ḡā'a 'aḡaluhum fa-lā yasta'ḡirūna sā‘atan wa-lā yastaqdimūna^a
- 50 qul 'a-ra'aytum 'in 'atākum ‘adābuhū bayātan 'aw nahāran māḡa yasta‘ḡilu minhu l-muḡrimūna^a
- 51 'a-ṡumma 'idā mā waḡa‘a 'āmantum bihi 'āl-'āna wa-qad kuntum bihi tasta‘ḡilūna^a
- 52 ṡumma qīla li-llaḡīna ḡalamū ḡūqū ‘adāba l-ḡuldi hal tuḡzawna 'illā bi-mā kuntum taksibūna^a
- 53 wa-yastanbi'ūnaka 'a-ḡaḡqun huwa qul 'ī wa-rabbi 'innahū la-ḡaḡqun wa-mā 'antum bi-mu‘ḡizīna^a
- 54 wa-law 'anna li-kulli nafsin ḡalamat mā fi l-'arḡi la-ftadat bihi wa-'asarrū n-nadāmata lammā ra'awu l-‘adāba wa-quḡiya baynahum bi-l-qīṡi wa-hum lā yuḡlamūna^a
- 55 'a-lā 'inna li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-l-'arḡi 'a-lā 'inna wa‘da llāhi ḡaḡqun wa-lākinna 'aktarahum lā ya‘lamūna^a
- 56 huwa yuḡyī wa-yumītu wa-'ilayhi turḡa‘ūna^a

- 57 yā-'ayyuhā n-nāsu qad ġā'atkum maw'izatun min rabbikum wa-šifā'un li-mā fi
 ṣ-ṣudūri wa-hudan wa-raḥmatun li-l-mu'minīn^a
- 58 qul bi-faḍli llāhi wa-bi-raḥmatihī fa-bi-dālika fa-l-yafraḥū huwa ḥayrun mim mā
 yaġma'ūn^a
- 59 qul 'a-ra'aytum mā 'anzala llāhu lakum min rizqin fa-ġa'altum minhu ḥarāman
 wa-ḥalālan qul 'allāhu 'aḍina lakum 'am 'alā llāhi taftarūn^a
- 60 wa-mā zannu llaḍīna yaftarūna 'alā llāhi l-kaḍiba yawma l-qiyāmati 'inna llāha
 la-dū faḍlin 'alā n-nāsi wa-lākinna 'aktarahum lā yaškurūn^a
- 61 wa-mā takūnu fi ša'nin wa-mā tatlū minhu min qur'ānin wa-lā ta'malūna min
 'amalin 'illā kunnā 'alaykum šuhūdan 'id tufiḍūna fihi wa-mā ya'zubu 'an rabbika
 min miṭqāli darratin fi l-'arḍi wa-lā fi s-samā'i wa-lā 'ašgara min dālika wa-lā
 'akbara 'illā fi kitābin mubīnⁱⁿ
- 62 'a-lā 'inna 'awliyā'a llāhi lā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum yaḥzanūn^a
- 63 aḷlaḍīna 'āmanū wa-kānū yattaqūn^a
- 64 lahumu l-buṣrā fi l-ḥayāti d-dunyā wa-fi l-'āḥirati lā tabdīla li-kalimāti llāhi dālika
 huwa l-fawzu l-'aẓīm^u
- 65 wa-lā yaḥzunka qawluhum 'inna l-'izzata li-llāhi ġamī'an huwa s-samī'u l-'alīm^u
- 66 'a-lā 'inna li-llāhi man fi s-samāwāti wa-man fi l-'arḍi wa-mā yattabi'u llaḍīna
 yaḍ'ūna min dūni llāhi šurakā'a 'in yattabi'ūna 'illā z-zanna wa-'in hum 'illā
 yaḥruṣūn^a
- 67 huwa llaḍī ġa'ala lakumu l-layla li-taskunū fihi wa-n-nahāra mubširan 'inna fi
 dālika la-'āyātin li-qawmin yasma'ūn^a
- 68 qālū ttaḥaḍa llāhu waladan subḥānahū huwa l-ġaniyyu lahū mā fi s-samāwāti
 wa-mā fi l-'arḍi 'in 'indakum min sulṭānin bi-hādā 'a-taqūlūna 'alā llāhi mā lā
 ta'lamūn^a
- 69 qul 'inna llaḍīna yaftarūna 'alā llāhi l-kaḍiba lā yufliḥūn^a
- 70 matā'un fi d-dunyā ṭumma 'ilaynā marġi'uhum ṭumma nuḍiquhumu l-'aḍāba
 š-šadīda bi-mā kānū yakfurūn^a
- 71 wa-tlu 'alayhim naba'a nūḥin 'id qāla li-qawmihī yā-qawmi 'in kāna kabura
 'alaykum maqāmī wa-taḍkīri bi-'āyāti llāhi fa-'alā llāhi tawakkaltu fa-'aġmi'ū
 'amrakum wa-šurakā'akum ṭumma lā yakun 'amrukum 'alaykum ġummatan ṭumma
 qḍū 'ilayya wa-lā tunzirūnⁱ
- 72 fa-'in tawallaytum fa-mā sa'altukum min 'aġrin 'in 'aġriya 'illā 'alā llāhi
 wa-'umirtu 'an 'akūna mina l-muslimīn^a
- 73 fa-kaḍḍabūhu fa-naġġaynāhu wa-man ma'ahū fi l-fulki wa-ġa'alnāhum ḥalā'ifa
 wa-'aġraqnā llaḍīna kaḍḍabū bi-'āyātinā fa-nzur kayfa kāna 'āqibatu l-munḍarīn^a
- 74 ṭumma ba'aṭnā min ba'dihī rusulan 'ilā qawmihim fa-ġā'ūhum bi-l-bayyināti fa-mā
 kānū li-yu'minū bi-mā kaḍḍabū bihī min qablu ka-dālika naṭba'u 'alā qulūbi
 l-mu'tadīn^a

- 75 tumma ba'atnā min ba'dihim mūsā wa-hārūna 'ilā fir'awna wa-mala'ihī bi-'āyātinā
fa-stakbarū wa-kānū qawman muğrimīna^a
- 76 fa-lammā ġā'ahumu l-ḥaqqu min 'indinā qālū 'inna hādā la-siḥrun mubīn^{un}
- 77 qāla mūsā 'a-taqūlūna li-l-ḥaqqi lammā ġā'akum 'a-siḥrun hādā wa-lā yufliḥu
s-sāḥirūna^a
- 78 qālū 'a-ġi'tanā li-talfitanā 'ammā wağadnā 'alayhi 'ābā'anā wa-takūna lakumā
l-kibriyā'u fi l-'arḍi wa-mā naḥnu lakumā bi-mu'minīna^a
- 79 wa-qāla fir'awnu 'tūnī bi-kulli sāḥirin 'alīmⁱⁿ
- 80 fa-lammā ġā'a s-saḥaratu qāla lahum mūsā 'alqū mā 'antum mulqūna^a
- 81 fa-lammā 'alqaw qāla mūsā mā ġi'tum bihī s-siḥru 'inna llāha sa-yubṭiluhū 'inna
llāha lā yuṣliḥu 'amala l-mufsidīna^a
- 82 wa-yuḥiḥqu llāhu l-ḥaqqu bi-kalimātihī wa-law kariha l-muğrimūna^a
- 83 fa-mā 'āmana li-mūsā 'illā ḍurriyyatun min qawmihī 'alā ḥawfin min fir'awna
wa-mala'ihim 'an yaftinahum wa-'inna fir'awna la-'ālin fi l-'arḍi wa-'innahū
la-mina l-musrifīna^a
- 84 wa-qāla mūsā yā-qawmi 'in kuntum 'āmantum bi-llāhi fa-'alayhi tawakkalū 'in
kuntum muslimīna^a
- 85 fa-qālū 'alā llāhi tawakkalnā rabbanā lā tağ'alnā fitnatan li-l-qawmi ḡ-ḡalimīna^a
- 86 wa-nağğinā bi-raḥmatika mina l-qawmi l-kāfirīna^a
- 87 wa-'awḥaynā 'ilā mūsā wa-'aḥīhi 'an tabawwa'ā li-qawmikumā bi-miṣra buyūtan
wa-ğ'alū buyūtakum qiblatan wa-'aqīmū ṣ-ṣalāta wa-bašširi l-mu'minīna^a
- 88 wa-qāla mūsā rabbanā 'innaka 'ātayta fir'awna wa-mala'ahū zīnatan wa-'amwālan
fi l-ḥayāti d-dunyā rabbanā li-yuḍillū 'an sabīlika rabbanā ṭmis 'alā 'amwālihim
wa-šdud 'alā qulūbihim fa-lā yu'minū ḥattā yarawu l-'aḍāba l-'alīma^a
- 89 qāla qad 'uğibat da'watukumā fa-staqīmā wa-lā tattabi'ānni sabīla llaḍīna lā
ya'lamūna^a
- 90 wa-ğāwaznā bi-banī 'isrā'īla l-baḥra fa-'atba'ahum fir'awnu wa-ğunūduhū bağyan
wa-'adwan ḥattā 'idā 'adrakahu l-ğaraqū qāla 'āmantu 'annahū lā 'ilāha 'illā llaḍī
'āmanat bihī banū 'isrā'īla wa-'ana mina l-muslimīna^a
- 91 'āl-'āna wa-qad 'aṣayta qablu wa-kunta mina l-mufsidīna^a
- 92 fa-l-yawma nunağğīka bi-badanika li-takūna li-man ḥalfaka 'āyatan wa-'inna
kaṭīran mina n-nāsi 'an 'āyātinā la-ğāfilūna^a
- 93 wa-la-qad bawwa'nā banī 'isrā'īla mubawwa'a ṣidqin wa-razaqnāhum mina
ṭ-ṭayyibāti fa-mā ḥtalafū ḥattā ġā'ahumu l-'ilmu 'inna rabbaka yaqḍī baynahum
yawma l-qiyāmati fi-mā kānū fihi yaḥtalifūna^a
- 94 fa-'in kunta fi šakkin mimmā 'anzalnā 'ilayka fa-s'ali llaḍīna yaqra'ūna l-kitāba min
qablīka la-qad ġā'aka l-ḥaqqu min rabbīka fa-lā takūnanna mina l-mumtarīna^a
- 95 wa-lā takūnanna mina llaḍīna kaḍḍabū bi-'āyāti llāhi fa-takūna mina l-ḥāsirīna^a
- 96 'inna llaḍīna ḥaqqat 'alayhim kalimatu rabbīka lā yu'minūna^a

- 97 wa-law ġā'athum kullu 'āyatin ḥattā yarawu l-ʿaḍāba l-'alīm^a
- 98 fa-law-lā kānat qaryatun 'āmanat fa-nafaʿahā 'īmānuhā 'illā qawma yūnusa lammā
'āmanū kašafnā ʿanhum ʿaḍāba l-ḥizyi fi l-ḥayāti d-dunyā wa-mattaʿnāhum 'ilā
ḥīnⁱⁿ
- 99 wa-law šā'a rabbuka la-'āmana man fi l-'arḍi kulluhum ġamīʿan 'a-fa-'anta tukrihu
n-nāsa ḥattā yakūnū mu'minīn^a
- 100 wa-mā kāna li-nafsin 'an tu'mina 'illā bi-'idni llāhi wa-yaġʿalu r-riġsa ʿalā llaḍīna lā
yaʿqilūn^a
- 101 quli nzurū māḍā fi s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā tuġnī l-'āyātu wa-n-nuḍuru ʿan
qawmin lā yu'minūn^a
- 102 fa-hal yantazirūna 'illā miṭla 'ayyāmi llaḍīna ḥalaw min qablihim qul fa-ntazirū
'innī maʿakum mina l-muntazirīn^a
- 103 ṭumma nunaġġī rusulanā wa-llaḍīna 'āmanū ka-ḍālika ḥaqqa ʿalaynā nunġi
l-mu'minīn^a
- 104 qul yā-'ayyuhā n-nāsu 'in kuntum fi šakkin min dīnī fa-lā 'aʿbudu llaḍīna taʿbudūna
min dūni llāhi wa-lākin 'aʿbudu llāha llaḍī yatawaffākum wa-'umirtu 'an 'akūna
mina l-mu'minīn^a
- 105 wa-'an 'aqim waġhaka li-d-dīni ḥanīfan wa-lā takūnanna mina l-mušrikīn^a
- 106 wa-lā tadʿu min dūni llāhi mā lā yanfaʿuka wa-lā yaḍurruka fa-'in faʿalta fa-'innaka
'iḍan mina z-zālimīn^a
- 107 wa-'in yamsaska llāhu bi-ḍurrin fa-lā kāšifa lahū 'illā huwa wa-'in yuridka
bi-ḥayrin fa-lā rādda li-faḍlihī yuṣību bihī man yašā'u min ʿibādihī wa-huwa
l-ġafūru r-raḥīm^u
- 108 qul yā-'ayyuhā n-nāsu qad ġā'akumu l-ḥaqqu min rabbikum fa-mani htaḍā
fa-'innamā yahtadī li-nafsihī wa-man ḍalla fa-'innamā yaḍillu ʿalayhā wa-mā 'ana
ʿalaykum bi-wakīlⁱⁿ
- 109 wa-ttabiʿ mā yuḥā 'ilayka wa-šbir ḥattā yaḥkuma llāhu wa-huwa ḥayru l-ḥākīmīn^a

11 hūd

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 ʾ-l-r ('alif lām rā) kitābun 'uḥkimat 'āyātuhū ṭumma fuṣṣilat min ladun ḥakīmīn
ḥabīrⁱⁿ
- 2 'allā taʿbudū 'illā llāha 'innanī lakum minhu naḍīrun wa-bašīr^{un}
- 3 wa-'ani staġfirū rabbakum ṭumma tūbū 'ilayhi yumattiʿkum matāʿan ḥasanan 'ilā
'aġalin musamman wa-yu'ti kulla ḍī faḍlin faḍlahū wa-'in tawallaw fa-'innī 'aḥāfu
ʿalaykum ʿaḍāba yawmin kabīrⁱⁿ
- 4 'ilā llāhi marġiʿukum wa-huwa ʿalā kulli šay'in qadīr^{un}

- 5 'a-lā 'innahum yaṭnūna ṣudūrahum li-yastahfū minhu 'a-lā ḥīna yastağšūna
ṭiyābahum ya'lamu mā yusirrūna wa-mā yu'linūna 'innahū 'alīmun bi-ḍāti ṣ-ṣudūrī
- 6 wa-mā min dābbatin fi l-'arḍi 'illā 'alā llāhi rizquhā wa-ya'lamu mustaqarrahā
wa-mustawda'ahā kullun fi kitābin mubīnⁱⁿ
- 7 wa-huwa llaḍī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa fi sittati 'ayyāmin wa-kāna 'arṣuhū
'alā l-mā'i li-yabluwakum 'ayyukum 'aḥsanu 'amalan wa-la-'in qulta 'innakum
mab'ūtūna min ba'di l-mawti la-yaqūlanna llaḍīna kafarū 'in hādā 'illā siḥrun
mubīn^{un}
- 8 wa-la-'in 'aḥḥarnā 'anhumu l-'aḍāba 'ilā 'ummatin ma'dūdatin la-yaqūlunna mā
yaḥbisuhū 'a-lā yawma ya'tihim laysa maṣrūfan 'anhum wa-ḥāqa bihim mā kānū
bihī yastahzi'ūn^a
- 9 wa-la-'in 'aḍaḡnā l-'insāna minnā raḥmatan ṭumma naza'nāhā minhu 'innahū
la-ya'ūsun kafūr^{un}
- 10 wa-la-'in 'aḍaḡnāhu na'mā'a ba'da ḍarrā'a massathu la-yaqūlanna ḍahaba
s-sayyi'ātu 'annī 'innahū la-fariḥun faḥūr^{un}
- 11 'illā llaḍīna ṣabarū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti 'ulā'ika lahum maḡfiratun wa-'aḡrun
kabīr^{un}
- 12 fa-la'allaka tārikun ba'da mā yūḥā 'ilayka wa-ḍā'iqun bihī ṣadruka 'an yaqūlū
law-lā 'unzila 'alayhi kanzun 'aw ḡā'a ma'ahū malakun 'innamā 'anta naḍīrun
wa-llāhu 'alā kulli šay'in wakīl^{un}
- 13 'am yaqūlūna ftarāhu qul fa-'tū bi-'ašri suwarin miṭliḥi muftarayātin wa-d'ū mani
staṭa'tum min dūni llāhi 'in kuntum ṣādiqīn^a
- 14 fa-'illam yastaḡībū lakum fa-'lamū 'annamā 'unzila bi-'ilmi llāhi wa-'an lā 'ilāha
'illā huwa fa-hal 'antum muslimūn^a
- 15 man kāna yurīdu l-ḥayāta d-dunyā wa-zīnatahā nuwaffi 'ilayhim 'a'mālahum fihā
wa-hum fihā lā yubḥasūn^a
- 16 'ulā'ika llaḍīna laysa lahum fi l-'āḥirati 'illā n-nāru wa-ḥabiṭa mā ṣana'ū fihā
wa-bāṭilun mā kānū ya'malūn^a
- 17 'a-fa-man kāna 'alā bayyinatīn min rabbihī wa-yatlūhu šāhidun minhu wa-min
qabliḥi kitābu mūsā 'imāman wa-raḥmatan 'ulā'ika yu'minūna bihī wa-man yakfur
bihī mina l-'aḥzābi fa-n-nāru maw'iduhū fa-lā taku fi miryatin minhu 'innahu
l-ḥaḡqu min rabbika wa-lākinna 'aktāra n-nāsi lā yu'minūn^a
- 18 wa-man 'aḡlamu mimmani ftarā 'alā llāhi kaḍiban 'ulā'ika yu'raḍūna 'alā rabbihim
wa-yaqūlu l-'ašhādu hā'ulā'i llaḍīna kaḍabū 'alā rabbihim 'a-lā la'natu llāhi 'alā
z-zālimīn^a
- 19 ^allaḍīna yaṣuddūna 'an sabīli llāhi wa-yabḡūnahā 'iwaḡan wa-hum bi-l-'āḥirati hum
kāfirūn^a

- 20 'ulā'ika lam yakūnū mu'ǧizīna fi l-'arḍi wa-mā kāna lahum min dūni llāhi min
'awliyā'a yuḍā'afu lahumu l-'aḍābu mā kānū yastaṭī'ūna s-sam'a wa-mā kānū
yubširūn^a
- 21 'ulā'ika llaḍīna ḥasirū 'anfusahum wa-ḍalla 'anhum mā kānū yaftarūn^a
- 22 lā ḡarama 'annahum fi l-'āḥirati humu l-'aḥsarūn^a
- 23 'inna llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti wa-'aḥbatū 'ilā rabbihim 'ulā'ika 'aṣḥābu
l-ḡannati hum fiḥā ḥālidūn^a
- 24 maṭalu l-farīqayni ka-l-'a'mā wa-l-'aṣammi wa-l-baṣīri wa-s-samī'i hal yastawiyāni
maṭalan 'a-fa-lā taḍakkarūn^a
- 25 wa-la-qad 'arsalnā nūḥan 'ilā qawmihī 'innī lakum naḍīrun mubīn^{un}
- 26 'an lā ta'budū 'illā llāha 'innī 'aḥāfu 'alaykum 'aḍāba yawmin 'alīmⁱⁿ
- 27 fa-qāla l-mala'u llaḍīna kafarū min qawmihī mā narāka 'illā baṣaran miṭlanā wa-mā
narāka ttaba'aka 'illā llaḍīna hum 'arāḍilunā bādiya r-ra'yi wa-mā narā lakum
'alaynā min faḍlin bal nazunnukum kāḍibīn^a
- 28 qāla yā-qawmi 'a-ra'aytum 'in kuntu 'alā bayyinatīn min rabbī wa-'ātānī raḥmatan
min 'indihī fa-'ummiyat 'alaykum 'a-nulzimukumūhā wa-'antum laḥā kārihūn^a
- 29 wa-yā-qawmi lā 'as'alukum 'alayhi mālan 'in 'aḡriya 'illā 'alā llāhi wa-mā 'ana
bi-ṭāridi llaḍīna 'āmanū 'innahum mulāqū rabbihim wa-lākinnī 'arākum qawman
taḡḥalūn^a
- 30 wa-yā-qawmi man yaṣṣurunī mina llāhi 'in ṭaradtuhum 'a-fa-lā taḍakkarūn^a
- 31 wa-lā 'aqūlu lakum 'indī ḥazā'inu llāhi wa-lā 'a'lamu l-ḡayba wa-lā 'aqūlu 'innī
malakun wa-lā 'aqūlu li-llaḍīna tazdarī 'a'yunukum lan yu'tiyahumu llāhu ḥayran-i
llāhu 'a'lamu bi-mā fi 'anfusihim 'innī 'iḍan la-mina z-ẓālimīn^a
- 32 qālū yā-nūḥu qad ḡādaltanā fa-'aktarta ḡidālanā fa-'tinā bi-mā ta'idunā 'in kunta
mina ṣ-ṣādiqīn^a
- 33 qāla 'innamā ya'tikum bihi llāhu 'in šā'a wa-mā 'antum bi-mu'ǧizīn^a
- 34 wa-lā yanfa'ukum nuṣḥī 'in 'aradtu 'an 'anṣaḥa lakum 'in kāna llāhu yurīdu 'an
yuḡwiyakum huwa rabbukum wa-'ilayhi turḡa'ūn^a
- 35 'am yaqūlūna ftarāhu qul 'ini ftaraytuhū fa-'alayya 'iḡrāmī wa-'ana barī'un mim mā
tuḡrimūn^a
- 36 wa-'ūḥiya 'ilā nūḥin 'annahū lan yu'mina min qawmika 'illā man qad 'āmana fa-lā
tabta'is bi-mā kānū yaf'alūn^a
- 37 wa-ṣna'i l-fulka bi-'a'yuninā wa-waḥyinā wa-lā tuḥāṭibnī fi llaḍīna ḡalamū
'innahum muḡraqūn^a
- 38 wa-yaṣna'u l-fulka wa-kullamā marra 'alayhi mala'un min qawmihī saḥirū minhu
qāla 'in taṣḥarū minnā fa-'innā naṣḥaru minkum ka-mā taṣḥarūn^a
- 39 fa-sawfa ta'lamūna man ya'tihī 'aḍābun yuḥzīhi wa-yaḥillu 'alayhi 'aḍābun
muqīm^{un}

- 40 ḥattā 'idā ḡā'a 'amrunā wa-fāra t-tannūru qulnā ḥmil fihā min kullin zawḡayni
tnayni wa-'ahlaka 'illā man sabaqa 'alayhi l-qawlu wa-man 'āmana wa-mā 'āmana
ma'ahū 'illā qalil^{un}
- 41 wa-qāla rkabū fihā bi-smi llāhi maḡrāhā wa-mursāhā 'inna rabbī la-ḡafūrun raḥīm^{un}
- 42 wa-hiya taḡrī bihim fi mawḡin ka-l-ḡibāli wa-nādā nūḡun-i bnahū wa-kāna fi
ma'zilin yā-bunayya rkab ma'anā wa-lā takun ma'a l-kāfirīn^a
- 43 qāla sa-'āwī 'ilā ḡabalin ya'ṣimunī mina l-mā'i qāla lā 'āšima l-yawma min 'amri
llāhi 'illā man raḥima wa-ḡāla baynahumā l-mawḡu fa-kāna mina l-muḡraqīn^a
- 44 wa-qīla yā-'arḡu bla'ī mā'aki wa-yā-samā'u 'aqli'ī wa-ḡīḡa l-mā'u wa-quḡiya
l-'amru wa-stawat 'alā l-ḡūdiyyi wa-qīla bu'dan li-l-qawmi z-zālīmīn^a
- 45 wa-nādā nūḡun rabbahū fa-qāla rabbi 'inna bnī min 'ahlī wa-'inna wa'daka l-ḡaqqu
wa-'anta 'aḡkamu l-ḡākimīn^a
- 46 qāla yā-nūḡu 'innahū laysa min 'ahlīka 'innahū 'amalun ḡayru ṣālīḡin fa-lā tas'alni
mā laysa laka bihī 'ilmun 'innī 'a'izuka 'an takūna mina l-ḡāḡilīn^a
- 47 qāla rabbi 'innī 'a'ūḡu bika 'an 'as'alaka mā laysa lī bihī 'ilmun wa-'illā taḡfir lī
wa-tarḡamnī 'akun mina l-ḡāsīrīn^a
- 48 qīla yā-nūḡu hbiḡ bi-salāmin minnā wa-barakātīn 'alayka wa-'alā 'umamin mimman
ma'aka wa-'umamun sa-numatti'uhum ṡumma yamassuhum minnā 'aḡābun 'alīm^{un}
- 49 tilka min 'anbā'i l-ḡaybi nūḡihā 'ilayka mā kunta ta'lamuhā 'anta wa-lā qawmuka
min qabli hāḡā fa-ṣbir 'inna l-'āqibata li-l-muttaqīn^a
- 50 wa-'ilā 'ādin 'aḡāḡum hūdan qāla yā-qawmi 'budū llāha mā lakum min 'ilāḡin
ḡayruhū 'in 'antum 'illā muftarūn^a
- 51 yā-qawmi lā 'as'alukum 'alayhi 'aḡran 'in 'aḡriya 'illā 'alā llaḡī faṡaranī 'a-fa-lā
ta'qilūn^a
- 52 wa-yā-qawmi staḡfirū rabbakum ṡumma tūbū 'ilayhi yursili s-samā'a 'alaykum
midrāran wa-yazidkum quwwatan 'ilā quwwatikum wa-lā tatawallaw muḡrimīn^a
- 53 qālū yā-hūdu mā ḡi'tanā bi-bayyinatin wa-mā naḡnu bi-tārikī 'āliḡatinā 'an qawlika
wa-mā naḡnu laka bi-mu'minīn^a
- 54 'in naqūlu 'illā 'tarāka ba'ḡu 'āliḡatinā bi-sū'in qāla 'innī 'uṣhidu llāha wa-ṣḡadū
'annī barī'un mimmā tuṣrikūn^a
- 55 min dūnihī fa-kīdūnī ḡamī'an ṡumma lā tunzīrūnⁱ
- 56 'innī tawakkaltu 'alā llāhi rabbī wa-rabbikum mā min dābbatin 'illā huwa 'aḡiḡun
bi-nāṣiyatihā 'inna rabbī 'alā ṣīrāṡin mustaqīmīnⁱⁿ
- 57 fa-'in tawallaw fa-qad 'ablaḡtukum mā 'ursiltu bihī 'ilaykum wa-yastaḡlifu rabbī
qawman ḡayrakum wa-lā taḡurrūnahū ṣay'an 'inna rabbī 'alā kulli ṣay'in ḡafīz^{un}
- 58 wa-lammā ḡā'a 'amrunā naḡḡaynā hūdan wa-llaḡīna 'āmanū ma'ahū bi-raḡmatin
minnā wa-naḡḡaynāhum min 'aḡābin ḡalīzīnⁱⁿ
- 59 wa-tilka 'ādun ḡaḡadū bi-'āyāti rabbihim wa-'aṣaw rusulahū wa-ttaba'ū 'amra kulli
ḡabbārin 'anīdīnⁱⁿ

- 60 wa-'utbi'ū fī hādīhi d-dunyā la'natan wa-yawma l-qiyāmati 'a-lā 'inna 'ādan kafarū rabbahum 'a-lā bu'dan li-'ādin qawmi hūdⁱⁿ
- 61 wa-'ilā tamūda 'aḥāhum ṣāliḥan qāla yā-qawmi 'budū llāha mā lakum min 'ilāhin ḡayruhū huwa 'anša'akum mina l-'arḍi wa-sta'marakum fihā fa-staḡfirūhu tumma tūbū 'ilayhi 'inna rabbī qarībun muḡīb^{un}
- 62 qālū yā-ṣāliḥu qad kunta finā marḡuwwan qabla hādā 'a-tanhānā 'an na'buda mā ya'budu 'ābā'unā wa-'innanā la-fī ṣakkin mimmā tad'ūnā 'ilayhi murībⁱⁿ
- 63 qāla yā-qawmi 'a-ra'aytum 'in kuntu 'alā bayyinatīn min rabbī wa-'ātānī minhu raḡmatan fa-man yanṣurunī mina llāhi 'in 'aṣaytuhū fa-mā tazīdūnanī ḡayra taḡsīrⁱⁿ
- 64 wa-yā-qawmi hādīhī nāqatu llāhi lakum 'āyatan fa-ḡarūhā ta'kul fī 'arḍi llāhi wa-lā tamassūhā bi-sū'in fa-ya'ḡudakum 'aḡābun qarīb^{un}
- 65 fa-'aqarūhā fa-qāla tamatta'ū fī dārikum ṭalāṭata 'ayyāmin ḡālika wa'dun ḡayru maḡḡūbⁱⁿ
- 66 fa-lammā ḡā'a 'amrunā naḡḡaynā ṣāliḥan wa-llaḡīna 'āmanū ma'ahū bi-raḡmatīn minnā wa-min ḡizyi yawmī'idīn 'inna rabbaka huwa l-qawīyyu l-'azīz^u
- 67 wa-'aḡada llaḡīna ḡalamū ṣ-ṣayḡatu fa-'aṣbahū fī diyārihim ḡāṭīmīn^a
- 68 ka-'an lam yaḡnaw fihā 'a-lā 'inna tamūda kafarū rabbahum 'a-lā bu'dan li-tamūda
- 69 wa-la-qad ḡā'at rusulunā 'ibrāhīma bi-l-buṣrā qālū salāman qāla salāmun fa-mā labīṭa 'an ḡā'a bi-'iḡlin ḡanīdⁱⁿ
- 70 fa-lammā ra'ā 'aydiyahum lā taṣilu 'ilayhi nakirahum wa-'awḡasa minhum ḡīfatan qālū lā taḡaf 'innā 'ursilnā 'ilā qawmī lūṭⁱⁿ
- 71 wa-mra'atuhū qā'imatun fa-ḡaḡikat fa-baṣṣarnāhā bi-'ishāqa wa-min warā'i 'ishāqa ya'qūb^a
- 72 qālat yā-waylatā 'a-'alidu wa-'ana 'aḡūzun wa-hādā ba'li ṣayḡan 'inna hādā la-ṣay'un 'aḡīb^{un}
- 73 qālū 'a-ta'ḡabīna min 'amri llāhi raḡmatu llāhi wa-barakātuhū 'alaykum 'ahla l-bayti 'innahū ḡamīdun maḡīd^{un}
- 74 fa-lammā ḡahaba 'an 'ibrāhīma r-raw'u wa-ḡā'athu l-buṣrā yuḡāḡdilunā fī qawmī lūṭⁱⁿ
- 75 'inna 'ibrāhīma la-ḡalīmun 'awwāhun munīb^{un}
- 76 yā-'ibrāhīmu 'a'riḡ 'an hādā 'innahū qad ḡā'a 'amru rabbika wa-'innahum 'ātīhim 'aḡābun ḡayru mardūdⁱⁿ
- 77 wa-lammā ḡā'at rusulunā lūṭan sī'a bihim wa-ḡāqa bihim ḡar'an wa-qāla hādā yawmun 'aṣīb^{un}
- 78 wa-ḡā'ahū qawmuhū yuhra'ūna 'ilayhi wa-min qablu kānū ya'malūna s-sayyi'āti qāla yā-qawmī hā'ulā'i banātī hunna 'aḡharu lakum fa-ttaqū llāha wa-lā tuḡzūnī fī ḡayfī 'a-laysa minkum raḡulun raṣīd^{un}
- 79 qālū la-qad 'alimta mā lanā fī banātika min ḡaqqin wa-'innaka la-ta'lamu mā nurīd^u
- 80 qāla law 'anna li bikum quwwatan 'aw 'āwī 'ilā ruknīn ṣadīdⁱⁿ

- 81 qālū yā-lūṭu 'innā rusulu rabbika lan yaşilū 'ilayka fa-'asri bi-'ahlīka bi-qit'in mina l-layli wa-lā yaltafit minkum 'aḥadun 'illā mra'ataka 'innahū muşibuhā mā 'aşābahum 'inna maw'idahumu ş-şubḥu 'a-laysa ş-şubḥu bi-qarībⁱⁿ
- 82 fa-lammā ġā'a 'amrunā ġa'alnā 'āliyāhā sāfilahā wa-'amṭarnā 'alayhā ḥiğāratan min siğğīlin mandūdⁱⁿ
- 83 musawwamatan 'inda rabbika wa-mā hiya mina z-zālimīna bi-ba'idⁱⁿ
- 84 wa-'ilā madyana 'aḥāhum şu'ayban qāla yā-qawmi 'budū llāha mā lakum min 'ilāhin ġayruhū wa-lā tanquşū l-mikyāla wa-l-mizāna 'innī 'arākum bi-ḥayrin wa-'innī 'aḥāfu 'alaykum 'adāba yawmin muḥitⁱⁿ
- 85 wa-yā-qawmi 'awfū l-mikyāla wa-l-mizāna bi-l-qişti wa-lā tabḥasū n-nāsa 'aşyā'ahum wa-lā ta'taw fi l-'arđi mufsidīn^a
- 86 baqiyyatu llāhi ḥayrun lakum 'in kuntum mu'minīna wa-mā 'ana 'alaykum bi-ḥafizⁱⁿ
- 87 qālū yā-şu'aybu 'a-şalātuka ta'muruka 'an natruka mā ya'budu 'ābā'unā 'aw 'an naf'ala fi 'amwālīnā mā naş'a'u 'innaka la-'anta l-ḥalīmu r-raşīd^u
- 88 qāla yā-qawmi 'a-ra'aytum 'in kuntu 'alā bayyinatīn min rabbī wa-razaqanī minhu rizqan ḥasanān wa-mā 'urīdu 'an 'uḥālīfakum 'ilā mā 'anhākum 'anhu 'in 'urīdu 'illā l-'işlāḥa mā staṭa'tu wa-mā tawfiqī 'illā bi-llāhi 'alayhi tawakkaltu wa-'ilayhi 'unīb^u
- 89 wa-yā-qawmi lā yağrimannakum şiqāqī 'an yuşībakum miṭlu mā 'aşāba qawma nūḥin 'aw qawma hūdin 'aw qawma şāliḥin wa-mā qawmu lūṭin minkum bi-ba'idⁱⁿ
- 90 wa-stağfirū rabbakum tumma tūbū 'ilāyhi 'inna rabbī raḥīmun wadūd^{un}
- 91 qālū yā-şu'aybu mā nafqahu kaṭīran mim mā taqūlu wa-'innā la-narāka finā ḍa'ifan wa-law-lā raḥṭuka la-rağamnāka wa-mā 'anta 'alaynā bi-'azīzⁱⁿ
- 92 qāla yā-qawmi 'a-rahṭī 'a'azzu 'alaykum mina llāhi wa-ttaḥadtumūhu warā'akum zihriyyan 'inna rabbī bi-mā ta'malūna muḥit^{un}
- 93 wa-yā-qawmi 'malū 'alā makānatikum 'innī 'āmilun sawfa ta'lamūna man ya'tīhi 'adābun yuḥzihi wa-man huwa kāḍibun wa-rtaqībū 'innī ma'akum raqīb^{un}
- 94 wa-lammā ġā'a 'amrunā nağğaynā şu'ayban wa-llaḍīna 'āmanū ma'ahū bi-rahmatīn minnā wa-'aḥadati llaḍīna zalamū ş-şayḥatu fa-'aşbahū fi diyārihim ġāṭimīn^a
- 95 ka-'an lam yağnaw fihā 'a-lā bu'dan li-madyana ka-mā ba'idat tamūd^u
- 96 wa-la-qad 'arsalnā mūsā bi-'āyātīnā wa-sulṭānin mubīnⁱⁿ
- 97 'ilā fir'awna wa-mala'ihī fa-ttaba'ū 'amra fir'awna wa-mā 'amru fir'awna bi-raşīdⁱⁿ
- 98 yaqdumu qawmahū yawma l-qiyāmati fa-'awradahumu n-nāra wa-bi'sa l-wirdu l-mawrūd^u
- 99 wa-'utbi'ū fi ḥādīhī la'natan wa-yawma l-qiyāmati bi'sa r-rifdu l-marfūd^u
- 100 dālika min 'anbā'i l-qurā naquşşuhū 'alayka minhā qā'imun wa-ḥaşīd^{un}

- 101 wa-mā zalamnāhum wa-lākin zalamū 'anfusahum fa-mā 'aġnat 'anhum
'ālihatuhumu llati yad'ūna min dūni llāhi min šay'in lammā ġā'a 'amru rabbika
wa-mā zādūhum ġayra tatbibⁱⁿ
- 102 wa-ka-dālika 'aḥḍu rabbika 'idā 'aḥada l-qurā wa-hiya zālimatun 'inna 'aḥdahū
'alīmun šadīd^{un}
- 103 'inna fi dālika la-'āyatan li-man ḥāfa 'adāba l-'āḥirati dālika yawmun maġmū'un
lahu n-nāsu wa-dālika yawmun mašhūd^{un}
- 104 wa-mā nu'aḥḥiruhū 'illā li-'aġalin ma'dūdⁱⁿ
- 105 yawma ya'ti lā takallamu nafsun 'illā bi-'idnihi fa-minhum šaqiyyun wa-sa'id^{un}
- 106 fa-'ammā llaḍīna šaqū fa-fi n-nāri lahum fihā zafīrun wa-šahīq^{un}
- 107 ḥālidīna fihā mā dāmati s-samāwātu wa-l-'arḍu 'illā mā šā'a rabbuka 'inna rabbaka
fa'ā'ālun li-mā yurīd^u
- 108 wa-'ammā llaḍīna su'idū fa-fi l-ġannati ḥālidīna fihā mā dāmati s-samāwātu
wa-l-'arḍu 'illā mā šā'a rabbuka 'aṭā'an ġayra maġdūdⁱⁿ
- 109 fa-lā taku fi miryatin mimma ya'budu hā'ulā'i mā ya'budūna 'illā ka-mā ya'budu
'ābā'uhum min qablu wa-'innā la-muwaffūhum naṣībahum ġayra manqūšⁱⁿ
- 110 wa-la-qad 'ataynā mūsā l-kitāba fa-ḥtulifa fihi wa-law-lā kalimatun sabaqat min
rabbika la-quḍiya baynahum wa-'innahum la-fi šakkin minhu murībⁱⁿ
- 111 wa-'inna kullan lammā la-yuwaffiannahum rabbuka 'a'mālahum 'innahū bi-mā
ya'malūna ḥabīr^{un}
- 112 fa-staqīm ka-mā 'umirta wa-man tāba ma'aka wa-lā taṭġaw 'innahū bi-mā
ta'malūna baṣīr^{un}
- 113 wa-lā tarkanū 'ilā llaḍīna zalamū fa-tamassakumu n-nāru wa-mā lakum min dūni
llāhi min 'awliyā'a tumma lā tunṣarūn^a
- 114 wa-'aqimi ṣ-ṣalāta ṭarafayi n-nahāri wa-zulafan mina l-layli 'inna l-ḥasanāti
yuḍhibna s-sayyi'āti dālika dīkrā li-d-dākirīn^a
- 115 wa-šbir fa-'inna llāha lā yuḍī'u 'aġra l-muḥsinīn^a
- 116 fa-law-lā kāna mina l-qurūni min qablikum 'ulū baqiyyatin yanhawna 'ani l-fasādi
fi l-'arḍi 'illā qalīlan mimman 'anġaynā minhum wa-ttaba'a llaḍīna zalamū mā
'utrifū fihi wa-kānū muġrimīn^a
- 117 wa-mā kāna rabbuka li-yuhlika l-qurā bi-zulmin wa-'ahluhā muṣliḥūn^a
- 118 wa-law šā'a rabbuka la-ġa'ala n-nāsa 'ummatan wāḥidatan wa-lā yazālūna
muḥtalifīn^a
- 119 'illā man raḥīma rabbuka wa-li-dālika ḥalaqahum wa-tammat kalimatu rabbika
la-'amla'anna ġahannama mina l-ġinnati wa-n-nāsi 'aġma'in^a
- 120 wa-kullan naquṣṣu 'alayka min 'anbā'i r-rusuli mā nuṭabbitu bihi fu'ādaka
wa-ġā'aka fi ḥāḍihi l-ḥaqqu wa-maw'izatun wa-dīkrā li-l-mu'minīn^a
- 121 wa-qul li-llaḍīna lā yu'minūna 'malū 'alā makānatikum 'innā 'āmilūn^a
- 122 wa-ntazirū 'innā muntazirūn^a

123 wa-li-llāhi ġaybu s-samāwāti wa-l-'arđi wa-'ilayhi yurġa 'u l-'amru kulluhū
fa-'budhu wa-tawakkal 'alayhi wa-mā rabbuka bi-ġāfilin 'ammā ta'malūn^a

12 yūsuf

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
- 1 'l-r ('alif lām rā) tilka 'āyātu l-kitābi l-mubīni
- 2 'innā 'anzalnāhu qur'ānan 'arabiyyan la'allakum ta'qilūn^a
- 3 naħnu naquṣṣu 'alayka 'aħsana l-qaṣaṣi bi-mā 'awḥaynā 'ilayka hādā l-qur'āna
wa-'in kunta min qablihī la-mina l-ġāfilīn^a
- 4 'id qāla yūsufu li-'abīhi yā-'abati 'innī ra'aytu 'aħada 'ašara kawkaban wa-š-šamsa
wa-l-qamara ra'aytuhum lī sāġidīn^a
- 5 qāla yā-bunayya lā taquṣ ru'yāka 'alā 'iḥwatika fa-yakīdū laka kaydan 'inna
š-šayṭāna li-l-'insāni 'aduwwun mubīn^{un}
- 6 wa-ka-dālika yaġtabika rabbuka wa-yu'allimuka min ta'wīli l-'aḥādīṭi wa-yutimmu
ni'matahū 'alayka wa-'alā 'āli ya'qūba ka-mā 'atammahā 'alā 'abawayka min qablu
'ibrāhīma wa-'iṣḥāqa 'inna rabbaka 'alīmun ḥakīm^{un}
- 7 la-qad kāna fi yūsufa wa-'iḥwatihī 'āyātun li-s-sā'ilīn^a
- 8 'id qālū la-yūsufu wa-'aḥūhu 'aḥabbu 'ilā 'abīnā minnā wa-naħnu 'uṣbatun 'inna
'abānā la-fi dālālin mubīnⁱⁿ⁻ⁱ
- 9 'uqtulū yūsufa 'awi ṭraḥūhu 'arđan yaḥlu lakum waġhu 'abikum wa-takūnū min
ba'dihī qawman ṣāliḥīn^a
- 10 qāla qā'ilun minhum lā taqtulū yūsufa wa-'alqūhu fi ġayābati l-ġubbi yaltaqīthu
ba'ḍu s-sayyārati 'in kuntum fā'ilīn^a
- 11 qālū yā-'abānā mā laka lā ta'mannā 'alā yūsufa wa-'innā laḥū la-nāṣiḥūn^a
- 12 'arsilhu ma'anā ġadan yarta' wa-yal'ab wa-'innā laḥū la-ḥāfiżūn^a
- 13 qāla 'innī la-yaḥzununī 'an taḍḥabū bihī wa-'aḥāfu 'an ya'kulahu d-di'bu
wa-'antum 'anhu ġāfilūn^a
- 14 qālū la-'in 'akalahu d-di'bu wa-naħnu 'uṣbatun 'innā 'idān la-ḥāsirūn^a
- 15 fa-lammā ḍahabū bihī wa-'aġma'ū 'an yaġ'alūhu fi ġayābati l-ġubbi wa-'awḥaynā
'ilayhi la-tunabbi'annahum bi-'amrihim hādā wa-hum lā yaš'urūn^a
- 16 wa-ġā'ū 'abāhum 'iṣā'an yabkūn^a
- 17 qālū yā-'abānā 'innā ḍahabnā nastabiqu wa-taraknā yūsufa 'inda matā'inā
fa-'akalahu d-di'bu wa-mā 'anta bi-mu'minin lanā wa-law kunnā ṣādiqīn^a
- 18 wa-ġā'ū 'alā qamiṣihī bi-damin kaḍibin qāla bal sawwalat lakum 'anfusakum
'amran fa-ṣabrun ġamīlun wa-llāhu l-musta'ānu 'alā mā taṣifūn^a
- 19 wa-ġā'at sayyāratun fa-'arsalū wāridahum fa-'adlā dalwahū qāla yā-buṣrā hādā
ġulāmun wa-'asarrūhu biḍā'atan wa-llāhu 'alīmun bi-mā ya'malūn^a
- 20 wa-šarawhu bi-ṭamanin baḥsin darāhīma ma'dūdatin wa-kānū fihi mina z-zāhidīn^a

- 21 wa-qāla llaḏī štarāhu min mišra li-mra'atihī 'akrimī maṭwāhu 'asā 'an yanfa'anā
'aw nattaḥidahū waladan wa-ka-dālika makkannā li-yūsufa fi l-'arḏi
wa-li-nu'allimahū min ta'wīli l-'aḥādīti wa-llāhu gālibun 'alā 'amrihī wa-lākinna
'aktara n-nāsi lā ya'lamūn^a
- 22 wa-lammā balāga 'ašuddahū 'ātaynāhu ḥukman wa-'ilman wa-ka-dālika nağzi
l-muḥsinīn^a
- 23 wa-rāwadathu llatī huwa fi baytiḥā 'an nafsihī wa-ğallaqati l-'abwāba wa-qālat
hayta laka qāla ma'āda llāhi 'innahū rabbī 'aḥsana maṭwāya 'innahū lā yuflīhu
z-zālimūn^a
- 24 wa-la-qad hammat bihī wa-hamma bihā law-lā 'an ra'ā burhāna rabbihī ka-dālika
li-našrifa 'anhu s-sū'a wa-l-faḥšā'a 'innahū min 'ibādinā l-muḥlašin^a
- 25 wa-stabaqā l-bāba wa-qaddat qamīšahū min duburin wa-'alfayā s-sayyidahā ladā
l-bābi qālat mā ġazā'u man 'arāda bi-'ahlīka sū'an 'illā 'an yuṣḡana 'aw 'aḏābun
'alīm^{un}
- 26 qāla hiya rāwadatnī 'an nafsi wa-šahida šāhidun min 'ahlīhā 'in kāna qamīšuhū
qudda min qubulin fa-šadaqat wa-huwa mina l-kāḏibīn^a
- 27 wa-'in kāna qamīšuhū qudda min duburin fa-kaḏabat wa-huwa mina ṣ-ṣādiqīn^a
- 28 fa-lammā ra'ā qamīšahū qudda min duburin qāla 'innahū min kaydīkunna 'inna
kaydakunna 'azīm^{un}
- 29 yūsufu 'a'riḏ 'an ḥāḏā wa-stağfirī li-ḏanbiki 'innaki kunti mina l-ḥāṭi'in^a
- 30 wa-qāla niswatun fi l-madīnati mra'atu l-'azīzi turāwidu fatāhā 'an nafsihī qad
šağafahā ḥubban 'innā la-narāhā fi ḏalālin mubīnⁱⁿ
- 31 fa-lammā sami'at bi-makrihinna 'arsalat 'ilayhinna wa-'a'tadat lahunna muttaka'an
wa-'ātat kulla wāḥidatin minhunna sikkīnan wa-qālati ḥruğ 'alayhinna fa-lammā
ra'aynahū 'akbarnahū wa-qaṭṭa'na 'aydiyahunna wa-qulna ḥāša li-llāhi mā ḥāḏā
bašaran 'in ḥāḏā 'illā malakun karīm^{un}
- 32 qālat fa-dālikunna llaḏī lumtunnāni fihi wa-la-qad rāwadtuḥū 'an nafsihī
fa-sta'šama wa-la-'in lam yaf'al mā 'āmuruhū la-yuṣḡananna wa-la-yakūnan mina
ṣ-ṣāğirīn^a
- 33 qāla rabbi s-siğnu 'aḥabbu 'ilayya mimmā yad'ūnanī 'ilayhi wa-'illā tašrif 'annī
kaydahunna 'ašbu 'ilayhinna wa-'akun mina l-ğāhilīn^a
- 34 fa-stağāba lahū rabbuhū fa-šarafa 'anhu kaydahunna 'innahū huwa s-samī'u
l-'alīm^u
- 35 tumma badā lahum min ba'di mā ra'awu l-'āyāti la-yasğununnahū ḥattā ḥīnⁱⁿ
- 36 wa-daḥala ma'ahu s-siğna fatayāni qāla 'aḥaduhumā 'innī 'arānī 'a'šīru ḥamran
wa-qāla l-'aḥaru 'innī 'arānī 'aḥmilu fawqa ra'sī ḥubzan ta'kulu ṭ-ṭayru minhu
nabbi'nā bi-ta'wīliḥī 'innā narāka mina l-muḥsinīn^a

- 37 qāla lā ya'tikumā ṭa'āmun turzaqānihī 'illā nabba'tukumā bi-ta'wīlihī qabla 'an
ya'tiyakumā dālikumā mimmā 'allamanī rabbī 'innī taraktu millata qawmin lā
yu'minūna bi-llāhi wa-hum bi-l-'āhirati hum kāfirūna^a
- 38 wa-ttaba'tu millata 'ābā'i 'ibrāhīma wa-'ishāqa wa-ya'qūba mā kāna lanā 'an
nušrika bi-llāhi min šay'in dālika min faḍli llāhi 'alaynā wa-'alā n-nāsi wa-lākinna
'aktara n-nāsi lā yaškurūna^a
- 39 yā-šāhibayi s-siğni 'a-'arbābun mutafarriqūna ḥayrun 'ami llāhu l-wāḥidu l-qahhār^u
40 mā ta'budūna min dūnihī 'illā 'asmā'an sammaytumūhā 'antum wa-'ābā'ukum mā
'anzala llāhu bihā min sulṭānin 'ini l-ḥukmu 'illā li-llāhi 'amara 'allā ta'budū 'illā
'iyyāhu dālika d-dīnu l-qayyimu wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā ya'lamūna^a
- 41 yā-šāhibayi s-siğni 'ammā 'aḥadukumā fa-yasqī rabbahū ḥamran wa-'ammā
l-'āḥaru fa-yuṣṣabu fa-ta'kulu ṭ-ṭayru min ra'sihī quḍiya l-'amru llaḍi fihi
tastaftiyāniⁱ
- 42 wa-qāla li-llaḍi ḥanna 'annahū nāğin minhumā ḍkurnī 'inda rabbika fa-'ansāhu
š-šayṭānu ḍikra rabbihī fa-labiṭa fi s-siğni biḍ'a sinīna^a
- 43 wa-qāla l-maliku 'innī 'arā sab'a baqarātin simānin ya'kuluhunna sab'un 'iğāfun
wa-sab'a sunbulātin ḥuḍrin wa-'uḥara yābisātin yā-'ayyuhā l-mala'u 'aftūnī fi
ru'yāya 'in kuntum li-r-ru'yā ta'burūna^a
- 44 qālū 'aḍğāṭu 'aḥlāmin wa-mā naḥnu bi-ta'wīli l-'aḥlāmi bi-'ālimīna^a
- 45 wa-qāla llaḍi nağā minhumā wa-ddakara ba'da 'ummatin 'ana 'unabbi'ukum
bi-ta'wīlihī fa-'arsilūniⁱ
- 46 yūsufu 'ayyuhā ṣ-ṣiddīqu 'aftinā fi sab'i baqarātin simānin ya'kuluhunna sab'un
'iğāfun wa-sab'i sunbulātin ḥuḍrin wa-'uḥara yābisātin la'allī 'arği'u 'ilā n-nāsi
la'allahum ya'lamūna^a
- 47 qāla tazra'ūna sab'a sinīna da'aban fa-mā ḥaṣadtum fa-ḍarūhu fi sunbulihī 'illā
qalīlan mimmā ta'kulūna^a
- 48 ṭumma ya'ti min ba'di dālika sab'un šidādun ya'kulna mā qaddamtum lahunna 'illā
qalīlan mimmā tuḥşinūna^a
- 49 ṭumma ya'ti min ba'di dālika 'āmun fihi yuğāṭu n-nāsu wa-fihi ya'şirūna^a
- 50 wa-qāla l-maliku 'tūnī bihī fa-lammā ġā'ahu r-rasūlu qāla rği' 'ilā rabbika fa-s'alhu
mā bālu n-niswati llātī qaṭṭa'na 'aydiyahunna 'inna rabbī bi-kaydihinna 'alīm^{un}
- 51 qāla mā ḥaṭbukunna 'iḍ rāwadtunna yūsufa 'an nafsihī qulna ḥāşa li-llāhi mā
'alimnā 'alayhi min sū'in qālati mra'atu l-'azīzi l-'āna ḥaṣḥaşa l-ḥaqqu 'ana
rāwadtuhū 'an nafsihī wa-'innahū la-mina ṣ-şādiqīna^a
- 52 dālika li-ya'lama 'annī lam 'aḥunhu bi-l-ğaybi wa-'anna llāha lā yahdī kayda
l-ḥā'inīna^a
- 53 wa-mā 'ubarri'u nafsī 'inna n-nafsa la-'ammāratun bi-s-sū'i 'illā mā raḥīma rabbī
'inna rabbī ġafūrun raḥīm^{un}

- 54 wa-qāla l-maliku 'tūnī bihī 'astahliṣhu li-nafsī fa-lammā kallamahū qāla 'innaka l-yawma ladaynā makīnun 'amīn^{un}
- 55 qāla ḡ'alnī 'alā ḥazā'ini l-'arḍi 'innī ḥafīẓun 'alīm^{un}
- 56 wa-ka-dālika makkannā li-yūsufa fi l-'arḍi yatabawwa'u minhā ḥaytu yašā'u nuṣību bi-rahmatinā man našā'u wa-lā nuḍī'u 'ağra l-muḥsinīna
- 57 wa-la-'ağru l-'āḥirati ḥayrun li-llaḍīna 'āmanū wa-kānū yattaqūna
- 58 wa-ḡā'a 'iḥwatu yūsufa fa-daḥalū 'alayhi fa-'arafahum wa-hum laḥū munkirūna
- 59 wa-lammā ḡahhazahum bi-ḡahāzihim qāla 'tūnī bi-'aḥin lakum min 'abīkum 'a-lā tarawna 'annī 'ūfi l-kayla wa-'ana ḥayru l-munzilīna
- 60 fa-'in lam ta'tūnī bihī fa-lā kayla lakum 'indī wa-lā taqrabūni
- 61 qālū sa-nurāwidu 'anhu 'abāhu wa-'innā la-fā'ilūna
- 62 wa-qāla li-fityānihi ḡ'alū biḍā'atahum fi riḥālihim la'allahum ya'rifūnahā 'iḍā nqalabū 'ilā 'ahlihim la'allahum yarḡi'ūna
- 63 fa-lammā raḡa'ū 'ilā 'abīhim qālū yā-'abānā muni'a minnā l-kaylu fa-'arsil ma'anā 'aḥānā naktal wa-'innā laḥū la-ḥafīẓūna
- 64 qāla hal 'āmanukum 'alayhi 'illā ka-mā 'amintukum 'alā 'aḥīhi min qablu fa-llāhu ḥayrun ḥafīẓan wa-huwa 'arḥamu r-rāḥimīna
- 65 wa-lammā fataḥū matā'ahum waḡadū biḍā'atahum ruddat 'ilayhim qālū yā-'abānā mā nabḡi ḥāḍihī biḍā'atunā ruddat 'ilaynā wa-namīru 'ahlanā wa-naḥfazu 'aḥānā wa-nazdādu kayla ba'īrin dālika kaylun yasīr^{un}
- 66 qāla lan 'ursilahū ma'akum ḥattā tu'tūni mawṭiqan mina llāhi la-ta'tunnanī bihī 'illā 'an yuḥāṭa bikum fa-lammā 'atawḥu mawṭiqahum qāla llāhu 'alā mā naqūlu wakīl^{un}
- 67 wa-qāla yā-baniyya lā tadḥulū min bābin wāḥidin wa-dḥulū min 'abwābin mutafarriqatin wa-mā 'uḡnī 'ankum mina llāhi min ṣay'in 'ini l-ḥukmu 'illā li-llāhi 'alayhi tawakkaltu wa-'alayhi fa-l-yatawakkali l-mutawakkilūna
- 68 wa-lammā daḥalū min ḥaytu 'amarahum 'abūhum mā kāna yuḡnī 'anhum mina llāhi min ṣay'in 'illā ḥāḡatan fi nafsi ya'qūba qaḍāḥā wa-'innahū la-dū 'ilmin li-mā 'allamnāhu wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā ya'lamūna
- 69 wa-lammā daḥalū 'alā yūsufa 'āwā 'ilayhi 'aḡāhu qāla 'innī 'ana 'aḡūka fa-lā tabta'is bi-mā kānū ya'malūna
- 70 fa-lammā ḡahhazahum bi-ḡahāzihim ḡa'ala s-siqāyata fi raḥli 'aḡīhi ṭumma 'addana mu'addinun 'ayyatuhā l-'īru 'innakum la-sāriqūna
- 71 qālū wa-'aqbalū 'alayhim māḍā tafqidūna
- 72 qālū nafqīdu ṣuwā'a l-maliki wa-li-man ḡā'a bihī ḥimlu ba'īrin wa-'ana bihī za'im^{un}
- 73 qālū ta-llāhi la-qad 'alimtum mā ḡi'nā li-nufsida fi l-'arḍi wa-mā kunnā sāriqīna
- 74 qālū fa-mā ḡazā'uhū 'in kuntum kāḍibīna
- 75 qālū ḡazā'uhū man wuḡida fi raḥliḥi fa-huwa ḡazā'uhū ka-dālika naḡzī ḡ-ḡālimīna

- 76 fa-bada'a bi-'aw'iyatihim qabla wi'ā'i 'aḥīhi tumma staḥrağahā min wi'ā'i 'aḥīhi ka-dālīka kidnā li-yūsufa mā kāna li-ya'ḥuḍa 'aḥāhu fi dīni l-maliki 'illā 'an yašā'a llāhu narfa'ū darağātin man našā'u wa-fawqa kulli dī 'ilmin 'alīm^{un}
- 77 qālū 'in yasriq fa-qad saraqā 'aḥun laḥū min qablu fa-'asarrahā yūsufu fi nafsihi wa-lam yubdihā lahum qāla 'antum šarrun makānan wa-llāhu 'a'lamu bi-mā taṣifūn^a
- 78 qālū yā-'ayyuhā l-'azīzu 'inna laḥū 'aban šayḥan kabīran fa-ḥuḍ 'aḥadanā makānahū 'innā narāka mina l-muḥsinīn^a
- 79 qāla ma'āḍa llāhi 'an na'ḥuḍa 'illā man wağadnā matā'anā 'indahū 'innā 'idan la-zālimūn^a
- 80 fa-lammā stay'asū minhu ḥalaşū nağiyyan qāla kabīruhum 'a-lam ta'lamū 'anna 'abākum qad 'aḥaḍa 'alaykum mawṭiqan mina llāhi wa-min qablu mā farratṭum fi yūsufa fa-lan 'abraḥa l-'arḍa ḥattā ya'dana lī 'abī 'aw yaḥkuma llāhu lī wa-huwa ḥāyru l-ḥakīmīn^a
- 81 irğī'ū 'ilā 'abīkum fa-qūlū yā-'abānā 'inna bnaka saraqā wa-mā šahidnā 'illā bi-mā 'alimnā wa-mā kunnā li-l-ğaybi ḥāfiżīn^a
- 82 wa-s'ali l-qaryata llatī kunnā fiḥā wa-l-'īra llatī 'aqbalnā fiḥā wa-'innā la-şādiqūn^a
- 83 qāla bal sawwalat lakum 'anfusukum 'amran fa-şabrun ğamīlun 'asā llāhu 'an ya'tiyānī bihim ğamī'an 'innahū huwa l-'alīmu l-ḥakīm^u
- 84 wa-tawallā 'anhum wa-qāla yā-'asafā 'alā yūsufa wa-byaḍḍat 'aynāhu mina l-ḥuzni fa-huwa każīm^{un}
- 85 qālū ta-llāhi tafta'u taḍkuru yūsufa ḥattā takūna ḥaraḍan 'aw takūna mina l-hālikīn^a
- 86 qāla 'innamā 'aškū battī wa-ḥuznī 'ilā llāhi wa-'a'lamu mina llāhi mā lā ta'lamūn^a
- 87 yā-baniyya ḍhabū fa-taḥassasū min yūsufa wa-'aḥīhi wa-lā tay'asū min rawḥi llāhi 'innahū lā yay'asu min rawḥi llāhi 'illā l-qawmu l-kāfirūn^a
- 88 fa-lammā daḥalū 'alayhi qālū yā-'ayyuhā l-'azīzu massanā wa-'ahlanā ḍ-ḍurru wa-ğī'nā bi-biḍā'atin muzğātin fa-'awfi lanā l-kayla wa-taşaddaq 'alaynā 'inna llāha yağzī l-mutaşaddiqīn^a
- 89 qāla hal 'alimtum mā fa'altum bi-yūsufa wa-'aḥīhi 'id 'antum ğāhilūn^a
- 90 qālū 'a-'innaka la-'anta yūsufu qāla 'ana yūsufu wa-hāḍā 'aḥī qad manna llāhu 'alaynā 'innahū man yattaqi wa-yaşbir fa-'inna llāha lā yuḍī'ū 'ağra l-muḥsinīn^a
- 91 qālū ta-llāhi la-qad 'aṭaraka llāhu 'alaynā wa-'in kunnā la-ḥaṭī'in^a
- 92 qāla lā tatriba 'alaykumu l-yawma yağfiru llāhu lakum wa-huwa 'arḥamu r-rāḥimīn^a
- 93 iḍhabū bi-qamīşī hāḍā fa-'alqūhu 'alā wağhi 'abī ya'ti başīran wa-'tūnī bi-'ahlikum 'ağma'in^a
- 94 wa-lammā faşalati l-'īru qāla 'abūhum 'innī la-'ağidu riḥa yūsufa law-lā 'an tufannidūnⁱ
- 95 qālū ta-llāhi 'innaka la-fi ḍalālīka l-qadīmī

- 96 fa-lammā 'an ġā'a l-bašīru 'alqāhu 'alā waġhihī fa-rtadda bašīran qāla 'a-lam 'aql lakum 'innī 'a'lamu mina llāhi mā lā ta'lamūn^a
- 97 qālū yā-'abānā staġfir lanā dunūbanā 'innā kunnā ḥāṭi'in^a
- 98 qāla sawfa 'astaġfiru lakum rabbī 'innahū huwa l-ġafūru r-raḥīm^u
- 99 fa-lammā daḥalū 'alā yūsufa 'āwā 'ilayhi 'abawayhi wa-qāla dhulū mišra 'in šā'a llāhu 'āminīn^a
- 100 wa-rafa'a 'abawayhi 'alā l-'arši wa-ḥarrū lahū suġġadan wa-qāla yā-'abati hādā ta'wīlu ru'yāya min qablu qad ġa'alahā rabbī ḥaqqan wa-qad 'aḥsana bī'id 'aḥraġanī mina s-siġni wa-ġā'a bikum mina l-badwi min ba'di 'an nazāga š-šayṭānu baynī wa-bayna 'iḥwatī 'inna rabbī laṭifun li-mā yašā'u 'innahū huwa l-'alīmu l-ḥakīm^u
- 101 rabbi qad 'ātaytanī mina l-mulki wa-'allamtanī min ta'wīli l-'aḥādīṭi fāṭira s-samāwāti wa-l-'arḍi 'anta waliyyī fi d-dunyā wa-l-'āḥirati tawaffanī musliman wa-'alḥiqnī bi-š-šālīḥīn^a
- 102 dālika min 'anbā'i l-ġaybi nūḥiḥi 'ilayka wa-mā kunta ladayhim 'id 'aġma'ū 'amrahum wa-hum yamkurūn^a
- 103 wa-mā 'aktaru n-nāsi wa-law ḥaraṣta bi-mu'minīn^a
- 104 wa-mā tas'aluhum 'alayhi min 'aġrin 'in huwa 'illā ḍikrun li-l-'ālamīn^a
- 105 wa-ka-'ayyin min 'āyatin fi s-samāwāti wa-l-'arḍi yamurrūna 'alayhā wa-hum 'anhā mu'riḍūn^a
- 106 wa-mā yu'minu 'aktaruhum bi-llāhi 'illā wa-hum mušrikūn^a
- 107 'a-fa-'aminū 'an ta'tiyahum ġāšiyatun min 'aḍābi llāhi 'aw ta'tiyahumu s-sā'atu baġtatan wa-hum lā yaš'urūn^a
- 108 qul ḥādīhī sabīlī 'ad'ū 'ilā llāhi 'alā bašīratin 'ana wa-mani ttaba'anī wa-subḥāna llāhi wa-mā 'ana mina l-mušrikīn^a
- 109 wa-mā 'arsalnā min qablīka 'illā riġālan nūḥī 'ilayhim min 'ahli l-qurā 'a-fa-lam yasīrū fi l-'arḍi fa-yanzurū kayfa kāna 'āqibatu llaḍīna min qablīhim wa-la-dāru l-'āḥirati ḥayrun li-llaḍīna ttaqaw 'a-fa-lā ta'qilūn^a
- 110 ḥattā 'idā stay'asa r-rusulu wa-ẓannū 'annahum qad kuḍībū ġā'ahum našrunā fa-nuġġiya man našā'u wa-lā yuraddu ba'sunā 'ani l-qawmi l-muġrimīn^a
- 111 la-qad kāna fi qaṣaṣihim 'ibratun li-'ulī l-'albābi mā kāna ḥadīṭan yuftarā wa-lākin taṣḍīqa llaḍī bayna yadayhi wa-tafṣīla kulli šay'in wa-hudan wa-raḥmatan li-qawmin yu'minūn^a

13 ar-ra'd

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 'l-m-r ('alif lām mīm rā) tilka 'āyātu l-kitābi wa-llaḍī 'unzila 'ilayka min rabbika l-ḥaqqu wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā yu'minūn^a

- 2 ʿallāhu llaḍī rafaʿa s-samāwāti bi-ġayri ʿamadin tarawnahā tumma stawā ʿalā l-ʿarši
wa-saḥḥara š-šamsa wa-l-qamara kullun yaġrī li-'aġalin musamman yudabbiru
l-'amra yufaṣṣilu l-'āyāti la ʿallakum bi-liqā'i rabbikum tūqinūn^a
- 3 wa-huwa llaḍī madda l-'arḍa wa-ġaʿala fiḥā rawāsiya wa-'anhāran wa-min kulli
t-tamarāti ġaʿala fiḥā zawġayni tḥayni yuġšī l-layla n-nahāra 'inna fi ḍālika
la-'āyātin li-qawmin yatafakkarūn^a
- 4 wa-fi l-'arḍi qiṭaʿun mutaġāwirātun wa-ġannātun min 'aʿnābin wa-zarʿun
wa-naḥīlun šinwānun wa-ġayru šinwānin yusqā bi-mā'in wāḥidin wa-nufaḍḍilu
baʿdahā ʿalā baʿḍin fi l-'ukuli 'inna fi ḍālika la-'āyātin li-qawmin yaʿqilūn^a
- 5 wa-'in taʿġab fa-ʿaġabun qawluhum 'a-'idā kunnā turāban 'a-'innā la-fi ḥalqin
ġadīdin 'ulā'ika llaḍīna kafarū bi-rabbihim wa-'ulā'ika l-'aġlālu fi 'aʿnāqihim
wa-'ulā'ika 'aṣḥābu n-nāri hum fiḥā ḥālidūn^a
- 6 wa-yastaʿġilūnaka bi-s-sayyi'ati qabla l-ḥasanati wa-qad ḥalat min qablihimu
l-maṭulātu wa-'inna rabbaka la-ḍū maġfiratin li-n-nāsi ʿalā ḥulmihim wa-'inna
rabbaka la-šadīdu l-'iqābⁱ
- 7 wa-yaqūlu llaḍīna kafarū law-lā 'unzila ʿalayhi 'āyatun min rabbihī 'innamā 'anta
mundeirun wa-li-kulli qawmin hādⁱⁿ⁻ⁱ
- 8 ʿallāhu yaʿlamu mā taḥmilu kullu 'untā wa-mā taġīḍu l-'arḥāmu wa-mā tazdādu
wa-kullu šay'in ʿindahū bi-miqdārⁱⁿ
- 9 ʿālimu l-ġaybi wa-š-šahādati l-kabīru l-mutaʿālⁱ
- 10 sawā'un minkum man 'asarra l-qawla wa-man ġahara biḥī wa-man huwa mustaḥfin
bi-l-layli wa-sāribun bi-n-nahārⁱ
- 11 lahū muʿaqqibātun min bayni yadayhi wa-min ḥalfihī yaḥfazūnahū min 'amri llāhi
'inna llāha lā yuġayyiru mā bi-qawmin ḥattā yuġayyirū mā bi-'anfusihim wa-'idā
'arāda llāhu bi-qawmin sū'an fa-lā maradda lahū wa-mā lahum min dūnihī min
wālⁱⁿ
- 12 huwa llaḍī yurīkumu l-barqa ḥawfan wa-ṭamaʿan wa-yunši'u s-saḥāba t-tiqāla^a
- 13 wa-yusabbiḥu r-raʿdu bi-ḥamdihī wa-l-malā'ikatu min ḥifatihī wa-yursilu
š-šawā'iq fa-yuṣību biḥā man yašā'u wa-hum yuġādilūna fi llāhi wa-huwa šadīdu
l-miḥālⁱ
- 14 lahū daʿwatu l-ḥaqqi wa-llaḍīna yadʿūna min dūnihī lā yastaġībūna lahum bi-šay'in
'illā ka-bāsiṭi kaffayhi 'ilā l-mā'i li-yabluġa fāhu wa-mā huwa bi-bāligihī wa-mā
duʿā'u l-kāfirīna 'illā fi ḍalālⁱⁿ
- 15 wa-li-llāhi yasġudu man fi s-samāwāti wa-l-'arḍi ṭawʿan wa-karhan wa-ḥilālulhum
bi-l-ġuduwwi wa-l-'aṣālⁱ
- 16 qul man rabbu s-samāwāti wa-l-'arḍi quli llāhu qul 'a-fa-ttaḥaḍtum min dūnihī
'awliyā'a lā yamlikūna li-'anfusihim nafʿan wa-lā ḍarran qul hal yastawī l-'aʿmā
wa-l-baṣīru 'am hal tastawī ḥ-ḥulumātu wa-n-nūru 'am ġaʿalū li-llāhi šurakā'a

- ḥalaqū ka-ḥalqihī fa-taṣābaha l-ḥalqu ‘alayhim quli llāhu ḥāliqu kulli šay'in
wa-huwa l-wāḥidu l-qahhār^u
- 17 'anzala mina s-samā'i mā'an fa-sālat 'awdiyātun bi-qadarihā fa-ḥtamala s-saylu
zabadan rābiyan wa-mimmā yūqidūna ‘alayhi fi n-nāri btiḡā'a ḥilyatin 'aw matā'in
zabadun miṭluhū ka-dālika yaḍribu llāhu l-ḥaqqā wa-l-bāṭila fa-'ammā z-zabadu
fa-yaḍhabu ḡufā'an wa-'ammā mā yanfa'ū n-nāsa fa-yamkuṭu fi l-'arḍi ka-dālika
yaḍribu llāhu l-'amṭāl^a
- 18 li-llaḍīna staḡābū li-rabbihimu l-ḥusnā wa-llaḍīna lam yastaḡībū laḥū law 'anna
lahum mā fi l-'arḍi ḡamī'an wa-miṭlahū ma'ahū la-ftadaw bihī 'ulā'ika lahum sū'u
l-ḥisābi wa-ma'wāhum ḡahannamu wa-bi'sa l-mihād^u
- 19 'a-fa-man ya'lamu 'annamā 'unzila 'ilayka min rabbika l-ḥaqqu ka-man huwa
'a'mā 'innamā yataḍakkaru 'ulū l-'albābi
- 20 allaḍīna yūfūna bi-'ahdi llāhi wa-lā yanquḍūna l-miṭāq^a
- 21 wa-llaḍīna yaṣilūna mā 'amara llāhu bihī 'an yūšala wa-yaḥšawna rabbahum
wa-yaḥāfūna sū'a l-ḥisābi
- 22 wa-llaḍīna šabarū btiḡā'a waḡhi rabbihim wa-'aqāmū š-šalāta wa-'anfaqu mimmmā
razaqnāhum sirran wa-'alāniyatan wa-yadra'ūna bi-l-ḥasanati s-sayyi'ata 'ulā'ika
lahum 'uqbā d-dārⁱ
- 23 ḡannātu 'adnin yadḥulūnahā wa-man šalaḥa min 'ābā'ihim wa-'azwāḡihim
wa-ḍurriyyātihim wa-l-malā'ikatu yadḥulūna ‘alayhim min kulli bābⁱⁿ
- 24 salāmun ‘alaykum bi-mā šabartum fa-ni'ma 'uqbā d-dārⁱ
- 25 wa-llaḍīna yanquḍūna 'ahda llāhi min ba'di miṭāqihī wa-yaqṭa'ūna mā 'amara llāhu
bihī 'an yūšala wa-yufsidūna fi l-'arḍi 'ulā'ika lahumu l-la'natu wa-lahum sū'u
d-dārⁱ
- 26 allaḥu yabsuṭu r-rizqa li-man yašā'u wa-yaqdiru wa-fariḥū bi-l-ḥayāti d-dunyā
wa-mā l-ḥayātu d-dunyā fi l-'aḥirati 'illā matā'^{un}
- 27 wa-yaqūlu llaḍīna kafarū law-lā 'unzila 'alayhi 'āyatun min rabbihī qul 'inna llāha
yuḍillu man yašā'u wa-yahdī 'ilayhi man 'anāb^a
- 28 allaḍīna 'āmanū wa-taṭma'innu qulūbuhum bi-ḍikri llāhi 'a-lā bi-ḍikri llāhi
taṭma'innu l-qulūb^u
- 29 allaḍīna 'āmanū wa-'amilū š-šāliḥāti ṭūbā lahum wa-ḥusnu ma'ābⁱⁿ
- 30 ka-dālika 'arsalnāka fi 'ummatin qad ḥalat min qablihā 'umamun li-tatluwa
‘alayhimu llaḍī 'awḥaynā 'ilayka wa-hum yakfurūna bi-r-raḥmāni qul huwa rabbī lā
'ilāha 'illā huwa 'alayhi tawakkaltu wa-'ilayhi matābⁱ
- 31 wa-law 'anna qur'ānan suyyirat bihi l-ḡibālu 'aw quṭṭi'at bihi l-'arḍu 'aw kullima
bihi l-mawtā bal li-llāhi l-'amru ḡamī'an 'a-fa-lam yay'asi llaḍīna 'āmanū 'an law
yašā'u llāhu la-hadā n-nāsa ḡamī'an wa-lā yazālu llaḍīna kafarū tuṣībuhum bi-mā
šana'ū qarī'atun 'aw taḥullu qarīban min dārihim ḥattā ya'tiya wa'adu llāhi 'inna
llāha lā yuḥlifu l-mī'ād^a

- 32 wa-la-qadi stuhzi'a bi-rusulin min qabluka fa-'amlaytu li-llaḍīna kafarū tumma 'aḥḍtuhum fa-kayfa kāna 'iqābⁱ
- 33 'a-fa-man huwa qā'imun 'alā kulli nafsīn bi-mā kasabat wa-ḡa'alū li-llāhi šurakā'a qul sammūhum 'am tunabbi'ūnahū bi-mā lā ya'lamu fī l-'arḍi 'am bi-zāhirin mina l-qawli bal zuyyina li-llaḍīna kafarū makruhum wa-ṣuddū 'ani s-sabīli wa-man yuḍlili llāhu fa-mā lahū min hādⁱⁿ
- 34 lahum 'aḍābun fī l-ḥayāti d-dunyā wa-la-'aḍābu l-'āḥirati 'aṣaqqu wa-mā lahum mina llāhi min wāqⁱⁿ
- 35 maṭalu l-ḡannati llatī wu'ida l-muttaqūna taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru 'ukuluhā dā'imun wa-ḡilluhā tilka 'uqbā llaḍīna ttaqaw wa-'uqbā l-kāfirīna n-nār^u
- 36 wa-llaḍīna 'āṭaynāhumu l-kitāba yafraḥūna bi-mā 'unzila 'ilayka wa-mina l-'aḥzābi man yunkiru ba'ḍahū qul 'innamā 'umirtu 'an 'a'buda llāha wa-lā 'ušrika bihī 'ilayhi 'ad'ū wa-'ilayhi ma'ābⁱ
- 37 wa-ka-ḍālika 'anzalnāhu ḥukman 'arabiyyan wa-la-'ini ttaba'ta 'ahwā'ahum ba'ḍa mā ḡā'aka mina l-'ilmi mā laka mina llāhi min waliyyin wa-lā wāqⁱⁿ
- 38 wa-la-qad 'arsalnā rusulan min qabluka wa-ḡa'alnā lahum 'azwāḡan wa-ḍurriyyatan wa-mā kāna li-rasūlin 'an ya'tiya bi-'āyatin 'illā bi-'iḍni llāhi li-kulli 'aḡalin kitāb^{un}
- 39 yamḥū llāhu mā yašā'u wa-yuḥbitu wa-'indahū 'ummu l-kitābⁱ
- 40 wa-'in mā nuriyannaka ba'ḍa llaḍī na'iduhum 'aw natawaffayannaka fa-'innamā 'alayka l-balāḡu wa-'alaynā l-ḥisāb^u
- 41 'a-wa-lam yaraw 'annā na'tī l-'arḍa nanquṣuhā min 'aṭrāfiḥā wa-llāhu yaḥkumu lā mu'aqqiba li-ḥukmiḥi wa-huwa sarī'u l-ḥisābⁱ
- 42 wa-qad makara llaḍīna min qablihim fa-li-llāhi l-makru ḡamī'an ya'lamu mā taksibu kullu nafsīn wa-sa-ya'lamu l-kuffāru li-man 'uqbā d-dārⁱ
- 43 wa-yaqūlu llaḍīna kafarū lasta mursalan qul kafā bi-llāhi šahīdan baynī wa-baynakum wa-man 'indahū 'ilmu l-kitābⁱ

14 'ibrāhīm

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 'l-r ('alif lām rā) kitābun 'anzalnāhu 'ilayka li-tuḥriḡa n-nāsa mina z-zulumāti 'ilā n-nūri bi-'iḍni rabbiḥim 'ilā širāṭi l-'azīzi l-ḥamīdⁱ
- 2 'allāhi llaḍī lahū mā fī s-samāwāti wa-mā fī l-'arḍi wa-waylun li-l-kāfirīna min 'aḍābin šadīdⁱⁿ⁻ⁱ
- 3 'allaḍīna yastahibbūna l-ḥayāta d-dunyā 'alā l-'āḥirati wa-yaṣuddūna 'an sabīli llāhi wa-yabḡūnahā 'iwaḡan 'ulā'ika fī ḍalālin ba'īdⁱⁿ
- 4 wa-mā 'arsalnā min rasūlin 'illā bi-lisāni qawmiḥi li-yubayyina lahum fa-yuḍillu llāhu man yašā'u wa-yahdī man yašā'u wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u

- 5 wa-la-qad 'arsalnā mūsā bi-'āyātinā 'an 'aḥriğ qawmaka mina z-zulumāti 'ilā n-nūri
wa-ḍakkirhum bi-'ayyāmi llāhi 'inna fi ḍālika la-'āyātin li-kulli ṣabbārin ṣakūrⁱⁿ
- 6 wa-'id̄ qāla mūsā li-qawmihi ḍkurū ni'mata llāhi 'alaykum 'id̄ 'anğākum min 'āli
fir'awna yasūmūnakum sū'a l-'aḍābi wa-yuḍabbihūna 'abnā'akum wa-yastaḥyūna
nisā'akum wa-fi ḍālikum balā'un min rabbikum 'aẓīm^{un}
- 7 wa-'id̄ ta'aḍḍana rabbukum la-'in ṣakartum la-'azīdannakum wa-la-'in kafartum
'inna 'aḍābī la-ṣadīd^{un}
- 8 wa-qāla mūsā 'in takfurū 'antum wa-man fi l-'arḍi ġamī'an fa-'inna llāha
la-ğaniyyun ḥamīd^{un}
- 9 'a-lam ya'tikum naba'u llaḍīna min qablikum qawmi nūḥin wa-'ādin wa-ṭamūda
wa-llaḍīna min ba'dihim lā ya'lamuhum 'illā llāhu ġā'athum rusuluhum
bi-l-bayyināti fa-raddū 'aydiyahum fi 'afwāhihim wa-qālū 'innā kafarnā bi-mā
'ursiltum bihī wa-'innā la-fi ṣakkin mimmā tad'ūnanā 'ilayhi murībⁱⁿ
- 10 qālat rusuluhum 'a-fi llāhi ṣakkun fāṭiri s-samāwāti wa-l-'arḍi yad'ūkum li-yağfira
lakum min ḍunūbikum wa-yu'aḥḥirakum 'ilā 'ağalin musamman qālū 'in 'antum
'illā bašarun miṭlunā turīdūna 'an tašuddūnā 'ammā kāna ya'budu 'ābā'unā
fa-'tūnā bi-sulṭānin mubīnⁱⁿ
- 11 qālat lahum rusuluhum 'in naḥnu 'illā bašarun miṭlukum wa-lākinna llāha yamunnu
'alā man yašā'u min 'ibādihī wa-mā kāna lanā 'an na'tiyakum bi-sulṭānin 'illā
bi-'id̄ni llāhi wa-'alā llāhi fa-l-yatawakkali l-mu'minūn^a
- 12 wa-mā lanā 'allā natawakkala 'alā llāhi wa-qad hadānā subulanā wa-la-naṣbiranna
'alā mā 'aḍaytumūnā wa-'alā llāhi fa-l-yatawakkali l-mutawakkilūn^a
- 13 wa-qāla llaḍīna kafarū li-rusulihim la-nuḥriğannakum min 'arḍinā 'aw la-ta'ūdunna
fi millatinā fa-'awḥā 'ilayhim rabbuhum la-nuhlikanna z-zālimīn^a
- 14 wa-la-nuskinannakumu l-'arḍa min ba'dihim ḍālika li-man ḥāfa maqāmī wa-ḥāfa
wa'idi
- 15 wa-staftahū wa-ḥāba kullu ġabbārin 'anīdⁱⁿ
- 16 min warā'ihī ġahannamu wa-yusqā min mā'in ṣadīdⁱⁿ
- 17 yatağarra'uhū wa-lā yakādu yusiğuhū wa-ya'tihī l-mawtu min kulli makānin
wa-mā huwa bi-mayyitin wa-min warā'ihī 'aḍābun ġalīz^{un}
- 18 maṭalu llaḍīna kafarū bi-rabbihim 'a'māluhum ka-ramādin-i štaddat bihi r-rīḥu fi
yawmin 'ašifin lā yaqdirūna mimmā kasabū 'alā šay'in ḍālika huwa ḍ-ḍalālu
l-ba'īd^u
- 19 'a-lam tara 'anna llāha ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa bi-l-ḥaqqi 'in yaša'
yuḍhibkum wa-ya'ti bi-ḥalqin ġadīdⁱⁿ
- 20 wa-mā ḍālika 'alā llāhi bi-'azīzⁱⁿ
- 21 wa-barazū li-llāhi ġamī'an fa-qāla ḍ-ḍu'afā'u li-llaḍīna stakbarū 'innā kunnā lakum
taba'an fa-hal 'antum muğnūna 'annā min 'aḍābi llāhi min šay'in qālū law hadānā
llāhu la-hadaynākum sawā'un 'alaynā 'a-ğazi'nā 'am ṣabarnā mā lanā min maḥīṣⁱⁿ

- 22 wa-qāla š-šaytānu lammā quḍiya l-'amru 'inna llāha wa'adakum wa'da l-ḥaqqi wa-wa'adtukum fa-'aḥlaftukum wa-mā kāna liya 'alaykum min sulṭānin 'illā 'an da'awtukum fa-stağabtum lī fa-lā talūmūnī wa-lūmū 'anfusakum mā 'ana bi-muṣriḥikum wa-mā 'antum bi-muṣriḥiyya 'innī kafartu bi-mā 'ašraktumūni min qablu 'inna z-ẓālimīna lahum 'aḍābun 'alīm^{un}
- 23 wa-'udḥila llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti ġannātin tağrī min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fiḥā bi-'iḍni rabbihim taḥiyyatuhum fiḥā salām^{un}
- 24 'a-lam tara kayfa ḍaraba llāhu maṭalan kalimatan ṭayyibatan ka-šağaratin ṭayyibatin 'aṣluḥā ṭābitun wa-far'uhā fi s-samā'ⁱ
- 25 tu'ti 'ukulahā kulla ḥinin bi-'iḍni rabbihā wa-yaḍribu llāhu l-'amṭāla li-n-nāsi la'allahum yataḍakkarūn^a
- 26 wa-maṭalu kalimatin ḥabīṭatin ka-šağaratin ḥabīṭatin-i ġtuttat min fawqī l-'arḍi mā lahā min qarārⁱⁿ
- 27 yuṭabbitu llāhu llaḍīna 'āmanū bi-l-qawli ṭ-ṭābiti fi l-ḥayāti d-dunyā wa-fi l-'āḥirati wa-yuḍillu llāhu z-ẓālimīna wa-yaf'alu llāhu mā yašā'^u
- 28 'a-lam tara 'ilā llaḍīna baddalū ni'mata llāhi kufran wa-'aḥallū qawmahum dāra l-bawārⁱ
- 29 ġahannama yaṣlawnahā wa-bi'sa l-qarār^u
- 30 wa-ğ'alū li-llāhi 'andādan li-yuḍillū 'an sabīliḥi qul tamatta'ū fa-'inna maṣīrakum 'ilā n-nārⁱ
- 31 qul li-'ibādiya llaḍīna 'āmanū yuqīmū ṣ-ṣalāta wa-yunfiqū mim mā razaqnāhum sirran wa-'alāniyatan min qabli 'an ya'tiya yawmun lā bay'un fiḥi wa-lā ḥilāl^{un-i}
- 32 allāhu llaḍī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-'anzala mina s-samā'ⁱ mā'an fa-'aḥrağa biḥi mina ṭ-ṭamarāti rizqan lakum wa-saḥḥara lakumu l-fulka li-tağriya fi l-baḥri bi-'amriḥi wa-saḥḥara lakumu l-'anhār^a
- 33 wa-saḥḥara lakumu š-šamsa wa-l-qamara dā'ibayni wa-saḥḥara lakumu l-layla wa-n-nahār^a
- 34 wa-'atākum min kulli mā sa'altumūhu wa-'in ta'uddū ni'mata llāhi lā tuḥṣūḥā 'inna l-'insāna la-ẓalūmun kaffār^{un}
- 35 wa-'iḍ qāla 'ibrāhīmu rabbi ġ'al ḥādā l-balada 'āminan wa-ğnubnī wa-baniyya 'an na'buda l-'aṣnām^a
- 36 rabbi 'innahunna 'aḍlalna kaṭīran mina n-nāsi fa-man tabi'anī fa-'innahū minnī wa-man 'aṣānī fa-'innaka ġafūrun raḥīm^{un}
- 37 rabbanā 'innī 'askantu min ḍurriyyatī bi-wādin ġayri ḍi zar'in 'inda baytika l-muḥarrami rabbanā li-yuqīmū ṣ-ṣalāta fa-ğ'al 'af'idatan mina n-nāsi tahwī 'ilayhim wa-rzuqhum mina ṭ-ṭamarāti la'allahum yaṣkurūn^a
- 38 rabbanā 'innaka ta'lamu mā nuḥfi wa-mā nu'linu wa-mā yaḥfā 'alā llāhi min šay'in fi l-'arḍi wa-lā fi s-samā'ⁱ

- 39 aḷ-ḥamdu li-llāhi llaḍī wahaba li ʿalā l-kibari 'ismā ʿīla wa-'ishāqa 'inna rabbī
la-samī ʿu d-du ʿāⁱ
- 40 rabbi ġ ʿalnī muqīma ṣ-ṣalāti wa-min ḍurriyyatī rabbanā wa-taqabbal du ʿāⁱ
- 41 rabbanā ġfir li wa-li-wālidayya wa-li-l-mu' minīna yawma yaqūmu l-ḥisāb^u
- 42 wa-lā taḥsabanna llāha ġāfilan ʿammā ya ʿmalu ṣ-ṣālimūna 'innamā yu'aḥḥiruhum
li-yawmin taṣḥaṣu fihi l-'abṣār^u
- 43 muḥṭi ʿīna muqni ʿī ru'ūsihim lā yartaddu 'ilayhim ṭarfuhum wa-'af'idatuhum
hawā'^{un}
- 44 wa-'andiri n-nāsa yawma ya'tihimu l-ʿaḍābu fa-yaqūlu llaḍīna ṣalamū rabbanā
'aḥḥirnā 'ilā 'aḡalin qarībin nuḡib da ʿwataka wa-nattabi ʿi r-rusula 'a-wa-lam
takūnū 'aqsamtum min qablu mā lakum min zawālⁱⁿ
- 45 wa-sakantum fi masākini llaḍīna ṣalamū 'anfusahum wa-tabayyana lakum kayfa
fa ʿalnā bihim wa-ḍarabnā lakumu l-'amṭāl^a
- 46 wa-qad makarū makrahum wa-ʿinda llāhi makruhum wa-'in kāna makruhum
li-tazūla minhu l-ḡibāl^u
- 47 fa-lā taḥsabanna llāha muḥlifa wa ʿdihī rusulahū 'inna llāha ʿazīzun ḍū ntiqāmⁱⁿ
- 48 yawma tubaddalu l-'arḍu ḡayra l-'arḍi wa-s-samāwātu wa-barazū li-llāhi l-wāḥidi
l-qahḥārⁱ
- 49 wa-tarā l-muḡrimīna yawma 'iḍin muqarranīna fi l-'aṣfādⁱ
- 50 sarābīluhum min qaṭirānin wa-taḡṣā wuḡūhahumu n-nār^u
- 51 li-yaḡziya llāhu kulla nafsin mā kasabat 'inna llāha sarī ʿu l-ḥisābⁱ
- 52 ḥāḍā balāḡun li-n-nāsi wa-li-yunḍarū bihī wa-li-ya ʿlamū 'annamā huwa 'ilāhun
wāḥidun wa-li-yaddakkara 'ulū l-'albābⁱ

15 al-ḥiḡr

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
- 1 ʾ-l-r ('alif lām rā) tilka 'āyātu l-kitābi wa-qur'ānin mubīnⁱⁿ
- 2 rubamā yawaddu llaḍīna kafarū law kānū muslimīn^a
- 3 ḍarhum ya'kulū wa-yatamatta ʿū wa-yulhihimu l-'amalū fa-sawfa ya ʿlamūn^a
- 4 wa-mā 'ahlknā min qaryatin 'illā wa-lahā kitābun ma ʿlūm^{un}
- 5 mā tasbiq min 'ummatin 'aḡalahā wa-mā yasta'ḥirūn^a
- 6 wa-qālū yā-'ayyuhā llaḍī nuzzila ʿalayhi ḍ-ḍikru 'innaka la-maḡnūn^{un}
- 7 law mā ta'tīnā bi-l-malā'ikati 'in kunta mina ṣ-ṣādiqīn^a
- 8 mā nunazzilu l-malā'ikata 'illā bi-l-ḥaqqi wa-mā kānū 'iḍan munṣarīn^a
- 9 'innā naḥnu nazzalnā ḍ-ḍikra wa-'innā laḥū la-ḥāfiṣūn^a
- 10 wa-la-qad 'arsalnā min qablaka fi ṣiya ʿi l-'awwalīn^a
- 11 wa-mā ya'tihim min rasūlin 'illā kānū bihī yastahzi'ūn^a
- 12 ka-ḍālika naslukuhū fi qulūbi l-muḡrimīn^a

- 13 lā yu'minūna bihī wa-qad ḥalat sunnatu l-'awwalīna^a
14 wa-law fataḥnā 'alayhim bāban mina s-samā'i fa-zallū fihī ya'ruḡūna^a
15 la-qālū 'innamā sukkirat 'abšārunā bal naḥnu qawmun mashḥūrūna^a
16 wa-la-qad ḡa'alnā fi s-samā'i burūḡan wa-zayyannāhā li-n-nāzirīna^a
17 wa-ḥafiznāhā min kulli šayṭānin raḡīmⁱⁿ
18 'illā mani staraqa s-sam'a fa-'atba'ahū šihābun mubīn^{un}
19 wa-l-'arḍa madadnāhā wa-'alqaynā fihā rawāsiya wa-'anbatnā fihā min kulli šay'in
mawzūnⁱⁿ
20 wa-ḡa'alnā lakum fihā ma'āyiša wa-man lastum laḥū bi-rāziqīna^a
21 wa-'in min šay'in 'illā 'indanā ḥazā'inuhū wa-mā nunazziluhū 'illā bi-qadarin
ma'lūmⁱⁿ
22 wa-'arsalnā r-riyāḥa lawāqiḥa fa-'anzalnā mina s-samā'i mā'an fa-'asqaynākumūhu
wa-mā 'antum laḥū bi-ḥāzinīna^a
23 wa-'innā la-naḥnu nuḥyī wa-numītu wa-naḥnu l-wāriṭūna^a
24 wa-la-qad 'alimnā l-mustaqdimīna minkum wa-la-qad 'alimnā l-musta'ḥirīna^a
25 wa-'inna rabbaka huwa yaḥšuruhum 'innahū ḥakīmun 'alīm^{un}
26 wa-la-qad ḥalaqnā l-'insāna min šalšālin min ḥama'in masnūnⁱⁿ
27 wa-l-ḡanna ḥalaqnāhu min qablu min nāri s-samūmiⁱ
28 wa-'id qāla rabbuka li-l-malā'ikati 'innī ḥāliqun bašaran min šalšālin min ḥama'in
masnūnⁱⁿ
29 fa-'idā sawwaytuhū wa-nafaḥtu fihī min rūḥi fa-qa'ū laḥū sāḡidīna^a
30 fa-saḡada l-malā'ikatu kulluhum 'aḡma'ūna^a
31 'illā 'iblisu 'abā 'an yakūna ma'a s-sāḡidīna^a
32 qāla yā-'iblisu mā laka 'allā takūna ma'a s-sāḡidīna^a
33 qāla lam 'akun li-'asḡuda li-bašarin ḥalaqtahū min šalšālin min ḥama'in masnūnⁱⁿ
34 qāla fa-ḥruḡ minhā fa-'innaka raḡīm^{un}
35 wa-'inna 'alayka l-la'nata 'ilā yawmi d-dīniⁱ
36 qāla rabbi fa-'anzirnī 'ilā yawmi yub'aṭūna^a
37 qāla fa-'innaka mina l-munzarīna^a
38 'ilā yawmi l-waḡti l-ma'lūmiⁱ
39 qāla rabbi bi-mā 'aḡwaytanī la-'uzayyinanna lahum fi l-'arḍi wa-la-'uḡwiyannahum
'aḡma'in^a
40 'illā 'ibādaka minhumu l-muḥlašīna^a
41 qāla ḥādā širāṭun 'alayya mustaqīm^{un}
42 'inna 'ibādī laysa laka 'alayhim sulṭānun 'illā mani ttaba'aka mina l-ḡāwīna^a
43 wa-'inna ḡahannama la-maw'iduhum 'aḡma'in^a
44 laḥā sab'atu 'abwābin li-kulli bābin minhum ḡuz'un maqsūm^{un}
45 'inna l-muttaqīna fi ḡannātin wa-'uyūnⁱⁿ⁻ⁱ
46 uḍḥulūhā bi-salāmin 'āminīna^a

- 47 wa-naza^cnā mā fi šudūrihim min ġillin 'iḥwānan ^calā sururin mutaqaḥbilīn^a
48 lā yamassuhum fihā naṣabun wa-mā hum minhā bi-muḥraġīn^a
49 nabbi' 'ibādī 'annī 'ana l-ġafūru r-raḥīm^u
50 wa-'anna ^caḍābī huwa l-^caḍābu l-'alīm^u
51 wa-nabbi'hum ^can ḍayfi 'ibrāhīm^a
52 'id daḥalū ^calayhi fa-qālū salāman qāla 'innā minkum waḡilūn^a
53 qālū lā tawġal 'innā nubašširuka bi-ġulāmin ^calīmⁱⁿ
54 qāla 'a-baššartumūnī ^calā 'an massaniya l-kibaru fa-bi-ma tubašširūn^a
55 qālū baššarnāka bi-l-ḥaqqi fa-lā takun mina l-qāniṭīn^a
56 qāla wa-man yaqnaṭu min raḥmati rabbihī 'illā ḍ-ḍallūn^a
57 qāla fa-mā ḥaṭbukum 'ayyuhā l-mursalūn^a
58 qālū 'innā 'ursilnā 'ilā qawmin muġrimīn^a
59 'illā 'āla lūṭīn 'innā la-munaġġūhum 'aġma^cīn^a
60 'illā mra'atahū qaddarnā 'innahā la-mina l-ġābirīn^a
61 fa-lammā ġā'a 'āla lūṭīn-i l-mursalūn^a
62 qāla 'innakum qawmun munkarūn^a
63 qālū bal ġi'nāka bi-mā kānū fihi yamtarūn^a
64 wa-'ataynāka bi-l-ḥaqqi wa-'innā la-šādiqūn^a
65 fa-'asri bi-'ahlīka bi-qīṭ^cīn mina l-layli wa-ttabi^c 'adbārahum wa-lā yaltafit minkum
'aḥadun wa-mḍū ḥayṭu tu'marūn^a
66 wa-qaḍaynā 'ilayhi ḍālika l-'amra 'anna dābira hā'ulā'i maqtū^cun mušbiḥīn^a
67 wa-ġā'a 'ahlu l-madīnati yastabširūn^a
68 qāla 'inna hā'ulā'i ḍayfi fa-lā tafḍaḥūnⁱ
69 wa-ttaqū llāha wa-lā tuḥzūnⁱ
70 qālū 'a-wa-lam nanhaka ^cani l-^cālamīn^a
71 qāla hā'ulā'i banātī 'in kuntum fā'ilīn^a
72 la-^camruka 'innahum la-fi sakratihim ya^cmahūn^a
73 fa-'aḥaḍathumu ṣ-ṣayḥatu mušriqīn^a
74 fa-ġa^calnā ^cāliyahā sāfilahā wa-'amṭarnā ^calayhim ḥiġāratan min siġġilⁱⁿ
75 'inna fi ḍālika la-'āyātin li-l-mutawassimīn^a
76 wa-'innahā la-bi-sabīlin muqīmⁱⁿ
77 'inna fi ḍālika la-'āyatan li-l-mu'minīn^a
78 wa-'in kāna 'ašḥābu l-'aykati la-ḍālimīn^a
79 fa-ntaqamnā minhum wa-'innahumā la-bi-'imāmin mubīnⁱⁿ
80 wa-la-qad kaḍḍaba 'ašḥābu l-ḥiġri l-mursalīn^a
81 wa-'ātaynāhum 'āyātinā fa-kānū ^canhā mu^criḍīn^a
82 wa-kānū yanḥitūna mina l-ġibāli buyūtan 'āminīn^a
83 fa-'aḥaḍathumu ṣ-ṣayḥatu mušbiḥīn^a
84 fa-mā 'aġnā ^canhum mā kānū yaksibūn^a

- 85 wa-mā ḥalaqnā s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-mā baynahumā 'illā bi-l-ḥaqqi wa-'inna
s-sā'ata la-'ātiyatun fa-ṣfaḥi ṣ-ṣafḥa l-ḡamīl^a
- 86 'inna rabbaka huwa l-ḥallāqu l-'alīm^u
- 87 wa-la-qad 'ātaynāka sab'an mina l-maṭānī wa-l-qur'āna l-'aẓīm^a
- 88 lā tamuddanna 'aynayka 'ilā mā matta'nā bihī 'azwāḡan minhum wa-lā taḥzan
'alayhim wa-ḥfiḍ ḡanāḥaka li-l-mu'minīn^a
- 89 wa-qul 'innī 'ana n-naḍīru l-mubīn^u
- 90 ka-mā 'anzalnā 'alā l-muqtasimīn^a
- 91 alladīna ḡa'alū l-qur'āna 'iḍīn^a
- 92 fa-wa-rabbika la-nas'alannahum 'aḡma'īn^a
- 93 'ammā kānū ya'malūn^a
- 94 fa-ṣda' bi-mā tu'maru wa-'a'riḍ 'ani l-mušrikīn^a
- 95 'innā kafaynāka l-mustahzi'īn^a
- 96 alladīna yaḡ'alūna ma'ā llāhi 'ilāhan 'aḡara fa-sawfa ya'lamūn^a
- 97 wa-la-qad na'lamu 'annaka yaḍīqu ṣadruka bi-mā yaqūlūn^a
- 98 fa-sabbih bi-ḥamdi rabbika wa-kun mina s-sāḡidīn^a
- 99 wa-'bud rabbaka ḥattā ya'tiyaka l-yaqīn^u

16 an-naḥl

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 'atā 'amru llāhi fa-lā tasta'ḡilūhu subḥānahū wa-ta'alā 'ammā yušrikūn^a
- 2 yunazzilu l-malā'ikata bi-r-rūḥi min 'amrihī 'alā man yašā'u min 'ibādihī 'an
'andīrū 'annahū lā 'ilāha 'illā 'ana fa-ttaqūnⁱ
- 3 ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa bi-l-ḥaqqi ta'alā 'ammā yušrikūn^a
- 4 ḥalaqa l-'insāna min nuṭṭatin fa-'iḍā huwa ḥaṣīmūn mubīn^{un}
- 5 wa-l-'an'āma ḥalaqahā lakum fihā dif'un wa-manāfi'u wa-minhā ta'kulūn^a
- 6 wa-lakum fihā ḡamālun ḥīna turīḥūna wa-ḥīna tasraḥūn^a
- 7 wa-taḥmilu 'atqālakum 'ilā baladin lam takūnū bālīḡihī 'illā bi-ṣiqi l-'anfusi 'inna
rabbakum la-ra'ūfun raḥīm^{un}
- 8 wa-l-ḥayla wa-l-biḡāla wa-l-ḥamīra li-tarkabūhā wa-zīnatan wa-yaḥluqu mā lā
ta'lamūn^a
- 9 wa-'alā llāhi qaṣḍu s-sabīli wa-minhā ḡa'irun wa-law šā'a la-hadākum 'aḡma'īn^a
- 10 huwa llaḍī 'anzala mina s-samā'i mā'an lakum minhu šarābun wa-minhu šaḡarun
fihī tusīmūn^a
- 11 yunbitu lakum bihi z-zar'a wa-z-zaytūna wa-n-naḥīla wa-l-'a'nāba wa-min kulli
ṭ-tamarāti 'inna fī ḍālika la-'āyatan li-qawmin yatafakkarūn^a
- 12 wa-saḡḡara lakumu l-layla wa-n-nahāra wa-š-šamsa wa-l-qamara wa-n-nuḡūmu
musahḡarātun bi-'amrihī 'inna fī ḍālika la-'āyatin li-qawmin ya'qilūn^a

- 13 wa-mā ɗara'a lakum fi l-'arđi muħtalifan 'alwānuhū 'inna fi ɗālika la-'āyatan li-qawmin yaddakkarūn^a
- 14 wa-huwa llađi saħħara l-baħra li-ta'kulū minhu laħman ɗariyyan wa-tastahriğū minhu ħilyatan talbasūnahā wa-tarā l-fulka mawāħira fihi wa-li-tabtağū min fađlihi wa-la'allakum taškurūn^a
- 15 wa-'alqā fi l-'arđi rawāsiya 'an tamīda bikum wa-'anhāran wa-subulan la'allakum tahtadūn^a
- 16 wa-'alāmātin wa-bi-n-nağmi hum yahtadūn^a
- 17 'a-fa-man yaħluqu ka-man lā yaħluqu 'a-fa-lā tađakkarūn^a
- 18 wa-'in ta'uddū ni'mata llāhi lā tuħşūhā 'inna llāha la-ğafūrun raħīm^{un}
- 19 wa-llāhu ya'lamu mā tusirrūna wa-mā tu'linūn^a
- 20 wa-llađina yad'ūna min dūni llāhi lā yaħluqūna šay'an wa-hum yuħlaqūn^a
- 21 'amwātun ġayru 'aħyā'in wa-mā yaš'urūna 'ayyāna yub'aṭūn^a
- 22 'ilāhukum 'ilāhun wāħidun fa-llađina lā yu'minūna bi-l-'āħirati qulūbuhum munkiratun wa-hum mustakbirūn^a
- 23 lā ġarama 'anna llāha ya'lamu mā yusirrūna wa-mā yu'linūna 'innahū lā yuħibbu l-mustakbirīn^a
- 24 wa-'idā qīla lahum māđā 'anzala rabbukum qālū 'asāṭiru l-'awwalīn^a
- 25 li-yaħmilū 'awzārahum kāmilatan yawma l-qiyāmati wa-min 'awzāri llađina yuđillūnahum bi-ğayri 'ilmin 'a-lā sā'a mā yazirūn^a
- 26 qad makara llađina min qablihim fa-'atā llāhu bunyānahum mina l-qawā'idi fa-ħarra 'alayhimu s-saqfu min fawqihim wa-'atāhumu l-'ađābu min ħaytu lā yaš'urūn^a
- 27 tumma yawma l-qiyāmati yuħzihim wa-yaqūlu 'ayna šurakā'iya llađina kuntum tušāqqūna fihim qāla llađina 'ūtū l-'ilma 'inna l-ħizya l-yawma wa-s-sū'a 'alā l-kāfirīn^a
- 28 allāđina tatawaffāhumu l-malā'ikatu ẓālimī 'anfusihihim fa-'alqawu s-salama mā kunnā na'malu min sū'in balā 'inna llāha 'alīmun bi-mā kuntum ta'malūn^a
- 29 fa-dħulū 'abwāba ġahannama ħālidīna fihā fa-la-bi'sa maṭwā l-mutakabbirīn^a
- 30 wa-qīla li-llađina ttaqaw māđā 'anzala rabbukum qālū ħayran li-llađina 'aħsanū fi hāđihi d-dunyā ħasanatun wa-la-dāru l-'āħirati ħayrun wa-la-ni'ma dāru l-muttaqīn^a
- 31 ġannātu 'adnin yadħulūnahā tağri min taħtihi l-'anhāru lahum fihā mā yašā'ūna ka-ɗālika yağzi llāhu l-muttaqīn^a
- 32 allāđina tatawaffāhumu l-malā'ikatu ṭayyibīna yaqūlūna salāmun 'alaykumu dħulū l-ğannata bi-mā kuntum ta'malūn^a
- 33 hal yanzurūna 'illā 'an ta'tiyahumu l-malā'ikatu 'aw ya'tiya 'amru rabbika ka-ɗālika fa'ala llađina min qablihim wa-mā ẓalamahumu llāhu wa-lākin kānū 'anfusahum yaẓlimūn^a

- 34 fa-'aṣābahum sayyi'ātu mā 'amilū wa-ḥāqa bihim mā kānū bihī yastahzi'ūn^a
- 35 wa-qāla llaḏīna 'aṣrakū law šā'a llāhu mā 'abadnā min dūnihī min šay'in naḥnu
wa-lā 'ābā'unā wa-lā ḥarramnā min dūnihī min šay'in ka-ḏālīka fa'ala llaḏīna min
qablihim fa-hal 'alā r-rusuli 'illā l-balāḡu l-mubīn^u
- 36 wa-la-qad ba'atnā fi kulli 'ummatin rasūlan 'ani 'budū llāha wa-ḡtanībū ṭ-ṭāḡūta
fa-minhum man hadā llāhu wa-minhum man ḥaqqat 'alayhi ḏ-ḏalālatu fa-sīrū fi
l-'arḏi fa-nzurū kayfa kāna 'āqībatu l-mukadḏībīn^a
- 37 'in taḥriṣ 'alā hudāhum fa-'inna llāha lā yahdī man yuḏillu wa-mā lahum min
nāṣirīn^a
- 38 wa-'aqsamū bi-llāhi ḡahda 'aymānihim lā yab'ātu llāhu man yamūtu balā wa'dan
'alayhi ḥaqqan wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā ya'lamūn^a
- 39 li-yubayyina lahumu llaḏī yaḥṭalifūna fihi wa-li-ya'lama llaḏīna kafarū 'annahum
kānū kāḏībīn^a
- 40 'innamā qawlunā li-šay'in 'idā 'aradnāhu 'an naqūla lahū kun fa-yakūn^u
- 41 wa-llaḏīna ḥāḡarū fi llāhi min ba'di mā ḏulimū la-nubawwi'annahum fi d-dunyā
ḥasanatan wa-la-'aḡru l-'āḡirati 'akbaru law kānū ya'lamūn^a
- 42 allāḏīna ṣabarū wa-'alā rabbihim yatawakkalūn^a
- 43 wa-mā 'arsalnā min qablika 'illā riḡālan nūḡī 'ilayhim fa-s'alū 'ahla ḏ-ḏikri 'in
kuntum lā ta'lamūn^a
- 44 bi-l-bayyināti wa-z-zuburi wa-'anzalnā 'ilayka ḏ-ḏikra li-tubayyina li-n-nāsi mā
nuzzila 'ilayhim wa-la'allahum yatafakkarūn^a
- 45 'a-fa-'amina llaḏīna makarū s-sayyi'āti 'an yaḡsifa llāhu bihimu l-'arḏa 'aw
ya'tiyahumu l-'aḏābu min ḡayṭu lā yaš'urūn^a
- 46 'aw ya'ḡuḏahum fi taqallubihim fa-mā hum bi-mu'ḡizīn^a
- 47 'aw ya'ḡuḏahum 'alā taḡawwufin fa-'inna rabbakum la-ra'ūfun raḡīm^{un}
- 48 'a-wa-lam yaraw 'ilā mā ḡalaqa llāhu min šay'in yatafayya'u ḏilāluḡū 'ani l-yamīni
wa-š-šamā'ili suḡḡadan li-llāhi wa-hum dāḡirūn^a
- 49 wa-li-llāhi yaṣḡudu mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḏi min dābbatin wa-l-malā'ikatu
wa-hum lā yastakbirūn^a
- 50 yaḡāfūna rabbahum min fawḡihim wa-yaf'alūna mā yu'marūn^a
- 51 wa-qāla llāhu lā tattaḡidū 'ilāḡayni ṭnayni 'innamā huwa 'ilāḡun wāḡidun
fa-'iyyāya fa-rḡabūnⁱ
- 52 wa-lahū mā fi s-samāwāti wa-l-'arḏi wa-lahu d-dīnu wāṣīban 'a-fa-ḡayra llāhi
tattaḡūn^a
- 53 wa-mā bikum min ni'matin fa-mina llāhi ṭumma 'idā massakumu ḏ-ḏurru fa-'ilayhi
taḡ'arūn^a
- 54 ṭumma 'idā kašafa ḏ-ḏurra 'ankum 'idā farīqun minkum bi-rabbihim yušrikūn^a
- 55 li-yakfurū bi-mā 'ātaynāhum fa-tamatta'ū fa-sawfa ta'lamūn^a

- 56 wa-yağ'alūna li-mā lā ya'lamūna naṣīban mimmā razaqnāhum ta-llāhi la-tus'alunna
 'ammā kuntum taftarūn^a
- 57 wa-yağ'alūna li-llāhi l-banāti subhānahū wa-lahum mā yaštahūn^a
- 58 wa-'idā buššira 'aḥaduhum bi-l-'untā ḡalla wağhuhū muswaddan wa-huwa kaẓīm^{un}
- 59 yatawārā mina l-qawmi min sū'i mā buššira bihī 'a-yumsikuhū 'alā hūnin 'am
 yadussuhū fī t-turābi 'a-lā sā'a mā yaḥkumūn^a
- 60 li-llaḏīna lā yu'minūna bi-l-'āḥirati maṭalu s-saw'i wa-li-llāhi l-maṭalu l-'a'lā
 wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 61 wa-law yu'āḥīdu llāhu n-nāsa bi-ẓulmihim mā taraka 'alayhā min dābbatin wa-lākin
 yu'ahḥiruhum 'ilā 'ağalin musamman fa-'idā ḡā'a 'ağaluhum lā yasta'ḥirūna
 sā'atan wa-lā yastaqdimūn^a
- 62 wa-yağ'alūna li-llāhi mā yakrahūna wa-taṣīfu 'alsinatuhumu l-kaḏība 'anna lahumu
 l-ḥusnā lā ḡarama 'anna lahumu n-nāra wa-'annahum mufraṭūn^a
- 63 ta-llāhi la-qad 'arsalnā 'ilā 'umamin min qablīka fa-zayyana lahumu š-šayṭānu
 'a'mālahum fa-huwa waliyyuhumu l-yawma wa-lahum 'aḏābun 'alīm^{un}
- 64 wa-mā 'anzalnā 'alayka l-kitāba 'illā li-tubayyina lahumu llaḏī ḥtalafū fīhi
 wa-hudan wa-raḥmatan li-qawmin yu'minūn^a
- 65 wa-llāhu 'anzala mina s-samā'i mā'an fa-'aḥyā bihi l-'arḏa ba'da mawtihā 'inna fī
 ḏālika la-'āyatan li-qawmin yasma'ūn^a
- 66 wa-'inna lakum fī l-'an'āmi la-'ibratan nusqīkum mimmā fī buṭūnihī min bayni
 fartīn wa-damin labanan ḥāliṣan sā'iḡan li-š-šāribīn^a
- 67 wa-min ṭamarāti n-naḥīli wa-l-'a'nābi tattaḥīdūna minhu sakaran wa-rizqan
 ḥasanan 'inna fī ḏālika la-'āyatan li-qawmin ya'qilūn^a
- 68 wa-'awḥā rabbuka 'ilā n-naḥli 'ani ttaḥīdī mina l-ḡibāli buyūtan wa-mina š-šaḡari
 wa-mimmā ya'rišūn^a
- 69 ṭumma kuli min kulli t-ṭamarāti fa-slukī subula rabbiki ḏululan yaḥruḡu min
 buṭūnihā šarābun muḥtalifun 'alwānuhū fīhi šifā'un li-n-nāsi 'inna fī ḏālika
 la-'āyatan li-qawmin yatafakkarūn^a
- 70 wa-llāhu ḥalaqakum ṭumma yatawaffākum wa-minkum man yuraddu 'ilā 'arḏali
 l-'umuri li-kay lā ya'lama ba'da 'ilmin šay'an 'inna llāha 'alīmun qadīr^{un}
- 71 wa-llāhu faḏḏala ba'ḏakum 'alā ba'ḏin fī r-rizqi fa-mā llaḏīna fuḏḏilū bi-rāddī
 rizqihim 'alā mā malakat 'aymānuhum fa-hum fīhi sawā'un 'a-fa-bi-ni'mati llāhi
 yaḡḥadūn^a
- 72 wa-llāhu ḡa'ala lakum min 'anfusikum 'azwāḡan wa-ḡa'ala lakum min 'azwāḡikum
 banīna wa-ḥafadatan wa-razaqakum mina t-ṭayyibāti 'a-fa-bi-l-bāṭili yu'minūna
 wa-bi-ni'mati llāhi hum yakfurūn^a
- 73 wa-ya'budūna min dūni llāhi mā lā yamliku lahum rizqan mina s-samāwāti
 wa-l-'arḏi šay'an wa-lā yastaṭī'ūn^a
- 74 fa-lā taḏribū li-llāhi l-'amṭāla 'inna llāha ya'lamu wa-'antum lā ta'lamūn^a

- 75 ɖaraba llāhu maɖalan ʿabdan mamlūkan lā yaqdiru ʿalā šay'in wa-man razaqnāhu minnā rizqan ḥasanan fa-huwa yunfiqū minhu sirran wa-ğahran hal yastawūna l-ḥamdu li-llāhi bal 'akṭaruhum lā yaʿlamūna^a
- 76 wa-ɖaraba llāhu maɖalan rağulayni 'aḥaduhumā 'abkamu lā yaqdiru ʿalā šay'in wa-huwa kallun ʿalā mawlāhu 'aynamā yuwağğihhu lā ya'ti bi-ḥayrin hal yastawī huwa wa-man ya'muru bi-l-ʿadli wa-huwa ʿalā širāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 77 wa-li-llāhi ġaybu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā 'amru s-sā'ati 'illā ka-lamḥi l-bašari 'aw huwa 'aqrabu 'inna llāha ʿalā kulli šay'in qadīr^{un}
- 78 wa-llāhu 'aḥrağakum min buṭūni 'ummahātikum lā taʿlamūna šay'an wa-ğā'ala lakumu s-sam'a wa-l-'abšāra wa-l-'af'idata laʿallakum taškurūna^a
- 79 'a-lam yaraw 'ilā ṭ-ṭayri musaḥḥarātin fi ġawwi s-samā'i mā yumsikuhunna 'illā llāhu 'inna fi ḍālīka la-'āyātin li-qawmin yu'minūna^a
- 80 wa-llāhu ġā'ala lakum min buyūtikum sakanan wa-ğā'ala lakum min ġulūdi l-'an'āmi buyūtan tastahiffūnahā yawma ẓa'nikum wa-yawma 'iqāmatikum wa-min 'ašwāfihā wa-'awbārihā wa-'aš'ārihā 'aṭāṭan wa-matā'an 'ilā ḥinⁱⁿ
- 81 wa-llāhu ġā'ala lakum mimmā ḥalaqa ẓilālan wa-ğā'ala lakum mina l-ğibāli 'aknānan wa-ğā'ala lakum sarābila taqīkumu l-ḥarra wa-sarābila taqīkum ba'sakum ka-ḍālīka yutimmu ni'matahū ʿalaykum laʿallakum tuslimūna^a
- 82 fa-'in tawallaw fa-'innamā ʿalayka l-balāğū l-mubīn^u
- 83 yaʿrifūna ni'mata llāhi ṭumma yunkirūnahā wa-'akṭaruhumu l-kāfirūna^a
- 84 wa-yawma nab'atu min kulli 'ummatin šahīdan ṭumma lā yu'danu li-llaḍīna kafarū wa-lā hum yusta'tabūna^a
- 85 wa-'idā ra'ā llaḍīna ẓalamū l-ʿaḍāba fa-lā yuḥaffafu ʿanhum wa-lā hum yunzarūna^a
- 86 wa-'idā ra'ā llaḍīna 'ašrakū šurakā'ahum qālū rabbanā hā'ulā'i šurakā'unā llaḍīna kunnā nad'ū min dūnika fa-'alqaw 'ilayhimu l-qawla 'innakum la-kāḍibūna^a
- 87 wa-'alqaw 'ilā llāhi yawma'idin-i s-salama wa-ḍalla ʿanhum mā kānū yaftarūna^a
- 88 allaḍīna kafarū wa-šaddū ʿan sabīli llāhi zidnāhum ʿaḍāban fawqa l-ʿaḍābi bi-mā kānū yufsidūna^a
- 89 wa-yawma nab'atu fi kulli 'ummatin šahīdan ʿalayhim min 'anfusihim wa-ği'nā bika šahīdan ʿalā hā'ulā'i wa-nazzalnā ʿalayka l-kitāba tibyānan li-kulli šay'in wa-hudan wa-raḥmatan wa-bušrā li-l-muslimīna^a
- 90 'inna llāha ya'muru bi-l-ʿadli wa-l-'iḥsāni wa-'itā'i ḍi l-qurbā wa-yanhā ʿani l-faḥšā'i wa-l-munkari wa-l-bağyi ya'izukum laʿallakum taḍakkarūna^a
- 91 wa-'awfū bi-'ahdi llāhi 'idā ʿahadtum wa-lā tanquḍū l-'aymāna ba'da tawkīdihā wa-qad ġā'altumu llāha ʿalaykum kafīlan 'inna llāha ya'lamu mā taf'alūna^a
- 92 wa-lā takūnū ka-llatī naqaḍat ġazlahā min ba'di quwwatin 'ankāṭan tattahīḍūna 'aymānakum daḥalan baynakum 'an takūna 'ummatun hiya 'arbā min 'ummatin 'innamā yablūkumu llāhu bihī wa-la-yubayyinanna lakum yawma l-qiyāmati mā kuntum fihi taḥtalifūna^a

- 93 wa-law-šā'a llāhu la-ğa'alakum 'ummatan wāḥidatan wa-lākin yuḍillu man yašā'u
wa-yahdī man yašā'u wa-la-tus'alunna 'ammā kuntum ta'malūna
- 94 wa-lā tattahīdū 'aymānakum daḥalan baynakum fa-tazilla qadamun ba'da tubūtihā
wa-taḍūqū s-sū'a bi-mā ṣadadtum 'an sabīli llāhi wa-lakum 'aḍābun 'aẓīm^{un}
- 95 wa-lā taštārū bi-'ahdi llāhi ṭamanān qalīlan 'innamā 'inda llāhi huwa ḥayrun lakum
'in kuntum ta'lamūna
- 96 mā 'indakum yanfadu wa-mā 'inda llāhi bāqin wa-la-nağziyanna llaḍīna ṣabarū
'ağrahum bi-'aḥsani mā kānū ya'malūna
- 97 man 'amila ṣāliḥan min ḍakarīn 'aw 'untā wa-huwa mu'minun fa-la-nuḥyiyannahū
ḥayātan ṭayyibatan wa-la-nağziyannahum 'ağrahum bi-'aḥsani mā kānū ya'malūna
- 98 fa-'idā qara'ta l-qur'āna fa-sta'id bi-llāhi mina š-šayṭāni r-rağīmi
- 99 'innahū laysa laḥū sulṭānun 'alā llaḍīna 'āmanū wa-'alā rabbihim yatawakkalūna
- 100 'innamā sulṭānuhū 'alā llaḍīna yatawallawnahū wa-llaḍīna hum bihī muşrikūna
- 101 wa-'idā baddalnā 'āyatan makāna 'āyatin wa-llāhu 'a'lamu bi-mā yunazzilu qālū
'innamā 'anta muftarin bal 'akṭaruhum lā ya'lamūna
- 102 qul nazzalahū rūḥu l-quḍusi min rabbika bi-l-ḥaqqi li-yuṭabbita llaḍīna 'āmanū
wa-hudan wa-buşrā li-l-muslimīna
- 103 wa-la-qad na'lamu 'annahum yaqūlūna 'innamā yu'allimuhū başarun lisānu llaḍī
yulḥidūna 'ilayhi 'a'ğamiyyun wa-hādā lisānun 'arabiyyun mubīn^{un}
- 104 'inna llaḍīna lā yu'minūna bi-'āyāti llāhi lā yahdīhimu llāhu wa-lahum 'aḍābun
'alīm^{un}
- 105 'innamā yaftarī l-kaḍība llaḍīna lā yu'minūna bi-'āyāti llāhi wa-'ulā'ika humu
l-kāḍibūna
- 106 man kafara bi-llāhi min ba'di 'imānihī 'illā man 'ukriha wa-qalbuḥū muṭma'innun
bi-l-'imāni wa-lākin man šaraḥa bi-l-kufri ṣadran fa-'alayhim ġaḍābun mina llāhi
wa-lahum 'aḍābun 'aẓīm^{un}
- 107 ḍālika bi-'annahumu staḥabbū l-ḥayāta d-dunyā 'alā l-'āḥirati wa-'anna llāha lā
yahdī l-qawma l-kāfirīna
- 108 'ulā'ika llaḍīna ṭaba'a llāhu 'alā qulūbihim wa-sam'ihim wa-'abşārihim wa-'ulā'ika
humu l-ğāfilūna
- 109 lā ġarama 'annahum fi l-'āḥirati humu l-ḥāsirūna
- 110 ṭumma 'inna rabbaka li-llaḍīna ḥāğarū min ba'di mā futinū ṭumma ġāḥadū
wa-şabarū 'inna rabbaka min ba'dihā la-ğafūrun raḥīm^{un}
- 111 yawma ta'tī kullu nafsin tuğādilu 'an nafsihā wa-tuwaffā kullu nafsin mā 'amilat
wa-hum lā yuẓlamūna
- 112 wa-ḍaraba llāhu maṭalan qaryatan kānat 'āminatan muṭma'innatan ya'tihā rizquhā
rağadan min kulli makānin fa-kafarat bi-'an'umi llāhi fa-'aḍāqahā llāhu libāsa l-ğū'i
wa-l-ḥawfi bi-mā kānū yaşna'ūna

- 113 wa-la-qad ġā'ahum rasūlun minhum fa-kaḏḏabūhu fa-'aḥaḏahumu l-'aḏābu
wa-hum zālimūn^a
- 114 fa-kulū mim mā razaqakumu llāhu ḥalālan ṭayyiban wa-škurū ni'mata llāhi 'in
kuntum 'iyyāhu ta'budūn^a
- 115 'innamā ḥarrama 'alaykumu l-maytata wa-d-dama wa-laḥma l-ḥinzīri wa-mā 'uhilla
li-ġayri llāhi bihī fa-mani ḏturra ġayra bāġin wa-lā 'ādin fa-'inna llāha ġafūrun
raḥīm^{un}
- 116 wa-lā taqūlū li-mā taṣifu 'alsinatukumu l-kaḏiba hādā ḥalālun wa-hādā ḥarāmun
li-taftarū 'alā llāhi l-kaḏiba 'inna llaḏīna yaftarūna 'alā llāhi l-kaḏiba lā yufliḥūn^a
- 117 matā'un qalīlun wa-lahum 'aḏābun 'alīm^{un}
- 118 wa-'alā llaḏīna hādū ḥarramnā mā qaṣaṣnā 'alayka min qablu wa-mā zalamnāhum
wa-lākin kānū 'anfusahum yazlimūn^a
- 119 tumma 'inna rabbaka li-llaḏīna 'amilū s-sū'a bi-ġahālatin tumma tābū min ba'ḏi
ḏālīka wa-'aṣlahū 'inna rabbaka min ba'ḏihā la-ġafūrun raḥīm^{un}
- 120 'inna 'ibrāhīma kāna 'ummatan qānitān li-llāhi ḥanīfan wa-lam yaku mina
l-mušrikīn^a
- 121 šākiran li-'an'umīhi ġtabāhu wa-hadāhu 'ilā širāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 122 wa-'āṭaynāhu fi d-dunyā ḥasanatan wa-'innahū fi l-'āḥirati la-mina ṣ-ṣāliḥīn^a
- 123 tumma 'awḥaynā 'ilayka 'ani ttabi' millata 'ibrāhīma ḥanīfan wa-mā kāna mina
l-mušrikīn^a
- 124 'innamā ġu'ila s-sabtu 'alā llaḏīna ḥtalafū fihi wa-'inna rabbaka la-yaḥkumu
baynahum yawma l-qiyāmati fi-mā kānū fihi yaḥtalifūn^a
- 125 uḏ'u 'ilā sabīli rabbika bi-l-ḥikmati wa-l-maw'izati l-ḥasanati wa-ġāḏilhum bi-llatī
hiya 'aḥsanu 'inna rabbaka huwa 'a'lamu bi-man ḏalla 'an sabīlihī wa-huwa
'a'lamu bi-l-muhtadīn^a
- 126 wa-'in 'āqabtum fa-'āqibū bi-miṭli mā 'ūqibtum bihī wa-la-'in ṣabartum la-huwa
ḥayrun li-ṣ-ṣābirīn^a
- 127 wa-ṣbir wa-mā ṣbruka 'illā bi-llāhi wa-lā taḥzan 'alayhim wa-lā taku fi ḏayqin
mimmā yamkurūn^a
- 128 'inna llāha ma'a llaḏīna ttaqaw wa-llaḏīna hum muḥsinūn^a

17 al-'isrā'

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 subḥāna llaḏī 'asrā bi-'abdihi laylan mina l-masġidi l-ḥarāmi 'ilā l-masġidi l-'aqṣā
llaḏī bāraknā ḥawlahū li-nuriyahū min 'āyātīnā 'innahū huwa s-samī'u l-baṣīr^u
- 2 wa-'āṭaynā mūsā l-kitāba wa-ġa'alnāhu hudan li-banī 'isrā'ila 'allā tattaḥiḏū min
ḏūnī wakīlāⁿ
- 3 ḏurriyyata man ḥamalnā ma'a nūḥin 'innahū kāna 'abdan šakūraⁿ

- 4 wa-qaḍaynā 'ilā banī 'isrā'īla fī l-kitābi la-tufsidunna fī l-'arḍi marratayni
wa-la-ta' lunna 'uluwwan kabīraⁿ
- 5 fa-'idā ḡā'a wa' du 'ulāhumā ba'atnā 'alaykum 'ibādan lanā 'ulī ba'sin šadīdin
fa-ḡāsū ḥilāla d-diyāri wa-kāna wa'dan maf'ūlaⁿ
- 6 tumma radadnā lakumu l-karrata 'alayhim wa-'amdadnākum bi-'amwālin
wa-banīna wa-ḡa'alnākum 'aktara nafiraⁿ
- 7 'in 'aḥsantum 'aḥsantum li-'anfusikum wa-'in 'asa'tum fa-lahā fa-'idā ḡā'a wa' du
l-'āḥirati li-yasū'ū wuḡūhakum wa-li-yadḥulū l-masḡida ka-mā daḡalūhu 'awwala
marratin wa-li-yutabbirū mā 'alaw tatbīraⁿ
- 8 'asā rabbikum 'an yarḥamakum wa-'in 'udtum 'udnā wa-ḡa'alnā ḡahannama
li-l-kāfirīna ḡaḡiraⁿ
- 9 'inna hādā l-qur'āna yahdī li-llatī hiya 'aqwamu wa-yubašširu l-mu'minīna llaḡīna
ya'malūna ḡ-ḡāliḡātī 'anna lahum 'aḡran kabīraⁿ
- 10 wa-'anna llaḡīna lā yu'minūna bi-l-'āḡirati 'a'tadnā lahum 'aḡāban 'alīmaⁿ
- 11 wa-yad'u l-'insānu bi-š-šarri du'ā'ahū bi-l-ḡayri wa-kāna l-'insānu 'aḡūlaⁿ
- 12 wa-ḡa'alnā l-layla wa-n-nahāra 'āyatayni fa-maḡawnā 'āyata l-layli wa-ḡa'alnā
'āyata n-nahāri mubširatan li-tabtaḡū faḡlan min rabbikum wa-li-ta'lamū 'adada
s-sinīna wa-l-ḡisāba wa-kulla šay'in faḡḡalnāhu tafšīlaⁿ
- 13 wa-kulla 'insānin 'alzamnāhu ḡā'irahū fī 'unuḡihī wa-nuḡriḡu laḡū yawma
l-ḡiyāmati kitāban yalḡāhu manšūraⁿ⁻ⁱ
- 14 'iqra' kitābaka kafā bi-nafsika l-yawma 'alayka ḡasībaⁿ
- 15 mani htadā fa-'innamā yahtadī li-nafsiḡi wa-man ḡalla fa-'innamā yaḡillu 'alayḡā
wa-lā taziru wāziratun wizra 'uḡrā wa-mā kunnā mu'adḡibīna ḡattā nab'aḡa rasūlaⁿ
- 16 wa-'idā 'aradnā 'an nuḡlika ḡaryatan 'amarnā mutrafiḡā fa-fasaḡū fiḡā fa-ḡaḡqa
'alayḡā l-qawlu fa-dammarnāḡā tadmīraⁿ
- 17 wa-kam 'ahlknā mina l-qurūni min ba'ḡdi nūḡin wa-kafā bi-rabbika bi-ḡunūbi
'ibādihī ḡabīran bašīraⁿ
- 18 man kāna yurīdu l-'āḡilata 'aḡḡalnā laḡū fiḡā mā našā'u li-man nurīdu tumma
ḡa'alnā laḡū ḡahannama yaḡlāḡā maḡmūman maḡḡūraⁿ
- 19 wa-man 'arāda l-'āḡirata wa-sa'ā laḡā sa'yahā wa-huwa mu'minun fa-'ulā'ika kāna
sa'yuhum mašḡūraⁿ
- 20 kullun numiddu hā'ulā'i wa-hā'ulā'i min 'aḡā'i rabbika wa-mā kāna 'aḡā'u rabbika
maḡḡūraⁿ⁻ⁱ
- 21 unzur kayfa faḡḡalnā ba'ḡaḡum 'alā ba'ḡḡin wa-la-l-'āḡiratu 'akbaru daraḡāḡin
wa-'akbaru tafḡīlaⁿ
- 22 lā taḡ'al ma'ā llāḡi 'ilāhan 'aḡara fa-taḡ'uda maḡmūman maḡḡūlaⁿ
- 23 wa-qaḡā rabbuka 'allā ta'budū 'illā 'iyyāḡu wa-bi-l-wālidayni 'iḡsānan 'immā
yabluḡanna 'indaka l-kibara 'aḡaduhumā 'aw kilāhumā fa-lā taḡul lahumā 'uffin
wa-lā tanharhumā wa-qul lahumā qawlan karīmaⁿ

- 24 wa-ḥfiḍ lahumā ḡanāḥa ḍ-ḍulli mina r-raḥmati wa-qul rabbi rḥamhumā ka-mā
rabbayānī ṣaḡīraⁿ
- 25 rabbukum 'a'lamu bi-mā fi nufūsikum 'in takūnū ṣāliḥīna fa-'innahū kāna
li-l-'awwābīna ḡafūraⁿ
- 26 wa-'āti dā l-qurbā ḥaqqahū wa-l-miskīna wa-bna s-sabīli wa-lā tubaḍḍir tabḍīraⁿ
- 27 'inna l-mubaḍḍirīna kānū 'iḥwāna š-šayāṭīni wa-kāna š-šayṭānu li-rabbihī kafūraⁿ
- 28 wa-'immā tu'riḍanna 'anhumu btiḡā'a raḥmatin min rabbika tarḡūhā fa-qul lahum
qawlan maysūraⁿ
- 29 wa-lā taḡ'al yadaka maḡlūlatan 'ilā 'unuḡika wa-lā tabsuṭhā kulla l-baṣṭi fa-taq'uda
malūman maḥsūraⁿ
- 30 'inna rabbaka yabsuṭu r-rizqa li-man yašā'u wa-yaqḍiru 'innahū kāna bi-'ibādihī
ḥabīran baṣīraⁿ
- 31 wa-lā taqtulū 'awlādakum ḥaṣyata 'imlāqin naḥnu narzuquhum wa-'iyyākum 'inna
qatlahum kāna ḥiṭ'an kabīraⁿ
- 32 wa-lā taqrabū z-zinā 'innahū kāna fāḥiṣatan wa-sā'a sabīlaⁿ
- 33 wa-lā taqtulū n-nafsa llatī ḥarrama llāhu 'illā bi-l-ḥaqqi wa-man qutila maḡlūman
fa-qad ḡa'alnā li-waliyyihī sultānan fa-lā yusrif fi l-qatli 'innahū kāna manṣūraⁿ
- 34 wa-lā taqrabū māla l-yatīmi 'illā bi-llatī hiya 'aḥsanu ḥattā yabluḡa 'ašuddahū
wa-'awfū bi-l-'ahdi 'inna l-'ahda kāna mas'ūlaⁿ
- 35 wa-'awfū l-kayla 'idā kiltum wa-zinū bi-l-qisṭāsi l-mustaḡīmi ḍālika ḥayrun
wa-'aḥsanu ta'wīlaⁿ
- 36 wa-lā taqfu mā laysa laka bihī 'ilmun 'inna s-sam'a wa-l-baṣāra wa-l-fu'āda kullu
'ulā'ika kāna 'anhu mas'ūlaⁿ
- 37 wa-lā tamṣi fi l-'arḍi maraḥan 'innaka lan taḥriqa l-'arḍa wa-lan tabluḡa l-ḡibāla
ṭūlaⁿ
- 38 kullu ḍālika kāna sayyi'uhū 'inda rabbika makrūhaⁿ
- 39 ḍālika mim mā 'awḥā 'ilayka rabbuka mina l-ḥikmati wa-lā taḡ'al ma'a llāhi 'ilāhan
'āḡara fa-tulqā fi ḡahannama malūman madḥūraⁿ
- 40 'a-fa-'aṣfākum rabbukum bi-l-banīna wa-ttaḥaḍa mina l-malā'ikati 'inātan
'innakum la-taqūlūna qawlan 'azīmaⁿ
- 41 wa-la-qad ṣarrafnā fi ḥādā l-qur'āni li-yadḍakkarū wa-mā yazīduhum 'illā nufūraⁿ
- 42 qul law kāna ma'ahū 'ālihatun ka-mā yaqūlūna 'iḍan la-btaḡaw 'ilā ḍi l-'arṣi sabīlaⁿ
- 43 subḥānahū wa-ta'ālā 'ammā yaqūlūna 'uluwwan kabīraⁿ
- 44 tusabbiḥu lahu s-samāwātu s-sab'u wa-l-'arḍu wa-man fihinna wa-'in min ṣay'in
'illā yusabbiḥu bi-ḥamdihī wa-lākin lā tafqahūna tasbīḥahum 'innahū kāna ḥalīman
ḡafūraⁿ
- 45 wa-'idā qara'ta l-qur'āna ḡa'alnā baynaka wa-bayna llaḍīna lā yu'minūna
bi-l-'āḡirati ḥiḡāban mastūraⁿ

- 46 wa-ğā'alnā 'alā qulūbihim 'akinnatan 'an yafqahūhu wa-fi 'ādānihim waqran
wa-'idā dakarta rabbaka fi l-qur'āni waḥdahū wallaw 'alā 'adbārihim nufūraⁿ
- 47 naḥnu 'a'lamu bi-mā yastami'ūna bihī 'id yastami'ūna 'ilayka wa-'id hum nağwā
'id yaqūlū z-zālimūna 'in tattabi'ūna 'illā rağulan maşūraⁿ⁻ⁱ
- 48 unzur kayfa darabū laka l-'amṭāla fa-ḍallū fa-lā yastaṭi'ūna sabīlanⁿ
- 49 wa-qālū 'a-'idā kunnā 'izāman wa-rufātan 'a-'innā la-mab'ūtūna ḥalqan ġadīdaⁿ
- 50 qul kūnū ḥiğāratan 'aw ḥadīdaⁿ
- 51 'aw ḥalqan mimmā yakburu fi şudūrikum fa-sa-yaqūlūna man yu'īdunā quli llađi
faṭarakum 'awwala marratin fa-sa-yunğidūna 'ilayka ru'ūsahum wa-yaqūlūna matā
huwa qul 'asā 'an yakūna qarībaⁿ
- 52 yawma yad'ūkum fa-tastağībūna bi-ḥamdihī wa-tazunnūna 'in labiṭtum 'illā qalīlaⁿ
- 53 wa-qul li-'ibādī yaqūlū llatī hiya 'aḥsanu 'inna ş-şayṭāna yanzağū baynahum 'inna
ş-şayṭāna kāna li-l-'insāni 'aduwwan mubīnaⁿ
- 54 rabbukum 'a'lamu bikum 'in yaşa' yarḥamkum 'aw 'in yaşa' yu'addibkum wa-mā
'arsalnāka 'alayhim wakīlaⁿ
- 55 wa-rabbuka 'a'lamu bi-man fi s-samāwāti wa-l-'arđi wa-la-qad faḍḍalnā ba'ḍa
n-nabiyyīna 'alā ba'ḍin wa-'ātaynā dāwūda zabūraⁿ
- 56 quli d'ū llađina za'amtum min dūnihī fa-lā yamlikūna kaşfa ḍ-ḍurri 'ankum wa-lā
taḥwīlaⁿ
- 57 'ulā'ika llađina yad'ūna yabtağūna 'ilā rabbihimu l-wasilata 'ayyuhum 'aqrabu
wa-yarğūna raḥmatahū wa-yaḥāfūna 'adābahū 'inna 'adāba rabbika kāna maḥḍūraⁿ
- 58 wa-'in min qaryatin 'illā naḥnu muḥlikūhā qabla yawmi l-qiyāmati 'aw
mu'addibūhā 'adāban şadīdan kāna ḍālika fi l-kitābi maşūraⁿ
- 59 wa-mā mana'anā 'an nursila bi-l-'āyāti 'illā 'an kaḍḍaba bihā l-'awwalūna
wa-'ātaynā ṭamūda n-nāqata mubşiratan fa-żalamū bihā wa-mā nursilu bi-l-'āyāti
'illā taḥwīfaⁿ
- 60 wa-'id qulnā laka 'inna rabbaka 'aḥāṭa bi-n-nāsi wa-mā ġā'alnā r-ru'yā llatī
'araynāka 'illā fitnatan li-n-nāsi wa-ş-şāğarata l-mal'ūnata fi l-qur'āni
wa-nuḥawwifuhum fa-mā yazīduhum 'illā ṭuğyānan kabīraⁿ
- 61 wa-'id qulnā li-l-malā'ikati sğudū li-'ādama fa-sağadū 'illā 'iblīsa qāla 'a-'asğudu
li-man ḥalaqta ṭīnaⁿ
- 62 qāla 'a-ra'aytaka ḥadā llađi karramta 'alayya la-'in 'aḥḥartani 'ilā yawmi l-qiyāmati
la-'aḥtanikanna ḍurriyyatahū 'illā qalīlaⁿ
- 63 qāla ḍhab fa-man tabi'aka minhum fa-'inna ġahannama ġazā'ukum ġazā'an
mawfūraⁿ
- 64 wa-stafziz mani staṭa'ta minhum bi-şawtika wa-'ağlib 'alayhim bi-ḥaylika
wa-rağilika wa-şārikhum fi l-'amwāli wa-l-'awlādi wa-'idhum wa-mā ya'iduhumu
ş-şayṭānu 'illā ġurūraⁿ
- 65 'inna 'ibādī laysa laka 'alayhim sulṭānun wa-kafā bi-rabbika wakīlaⁿ

- 66 rabbukumū llaḏī yuzḡī lakumu l-fulka fī l-baḡri li-tabtaḡū min faḏliḡi 'innahū kāna bikum raḡīmaⁿ
- 67 wa-'iḏā massakumu ḏ-ḏurru fī l-baḡri ḏalla man tad'ūna 'illā 'iyyāhu fa-lammā naḡḡākum 'ilā l-barri 'a'raḏtum wa-kāna l-'insānu kafūraⁿ
- 68 'a-fa-'amintum 'an yaḡsifa bikum ḡāniba l-barri 'aw yursila 'alaykum ḡāḡiban ṡumma lā taḡidū lakum wakīlaⁿ
- 69 'am 'amintum 'an yu'īdakum fīhi tāratān 'uḡrā fa-yursila 'alaykum qāḡifan mina r-rīḡi fa-yuḡriqakum bi-mā kafartum ṡumma lā taḡidū lakum 'alaynā biḡi tabī'aⁿ
- 70 wa-la-qad karramnā banī 'ādama wa-ḡamalnāhum fī l-barri wa-l-baḡri wa-razaqnāhum mina ṡ-ṡayyibāti wa-faḏḏalnāhum 'alā kaṡirin mimman ḡalaqnā tafḏīlaⁿ
- 71 yawma nad'ū kulla 'unāsin bi-'imāmiḡim fa-man 'ūtiya kitābahū bi-yamīniḡi fa-'ulā'ika yaqra'ūna kitābahum wa-lā yuzlamūna faṡīlaⁿ
- 72 wa-man kāna fī ḡāḡiḡi 'a'mā fa-huwa fī l-'aḡirati 'a'mā wa-'aḏallu sabīlaⁿ
- 73 wa-'in kāḏū la-yaṡtinūnaka 'ani llaḏī 'awḡaynā 'ilayka li-taṡtariya 'alaynā ḡayrahū wa-'iḏān la-ttaḡaḏūka ḡalīlaⁿ
- 74 wa-law-lā 'an ṡabbatnāka la-qad kidta tarkanu 'ilayḡim ḡay'an qalīlaⁿ
- 75 'iḏān la-'aḏaḡnāka ḏi'fa l-ḡayāti wa-ḏi'fa l-mamāti ṡumma lā taḡidu laka 'alaynā naḡīraⁿ
- 76 wa-'in kāḏū la-yastafizzūnaka mina l-'arḏi li-yuḡriḡūka minhā wa-'iḏān lā yalbaṡūna ḡilāṡaka 'illā qalīlaⁿ
- 77 sunnata man qad 'arsalnā qablaka min rusulinā wa-lā taḡidu li-sunnatinā taḡwīlaⁿ
- 78 'aqimi ḡ-ḡalāta li-dulūki ḡ-ḡamsi 'ilā ḡasaḡi l-layli wa-qur'āna l-faḡri 'inna qur'āna l-faḡri kāna maḡḡūdaⁿ
- 79 wa-mina l-layli fa-taḡaḡḡad biḡi nāṡilatan laka 'asā 'an yab'aṡaka rabbuka maḡāman maḡmūdaⁿ
- 80 wa-qul rabbi 'aḡḡilnī mudḡala ḡidqin wa-'aḡriḡnī muḡraḡa ḡidqin wa-ḡ'al lī min ladunka sulṡānan naḡīraⁿ
- 81 wa-qul ḡā'a l-ḡaḡqu wa-zahaḡa l-bāṡilu 'inna l-bāṡila kāna zahūqaⁿ
- 82 wa-nunazzilu mina l-qur'āni mā huwa ḡifā'un wa-raḡmatun li-l-mu'minīna wa-lā yazīdu ṡ-ṡālimīna 'illā ḡasāraⁿ
- 83 wa-'iḏā 'an'amnā 'alā l-'insāni 'a'raḏa wa-na'a bi-ḡānibihī wa-'iḏā massahu ḡ-ḡarru kāna ya'ūsaⁿ
- 84 qul kullun ya'malu 'alā ḡākilatihī fa-rabbukum 'a'lamu bi-man huwa 'aḡḏā sabīlaⁿ
- 85 wa-yas'alūnaka 'ani r-rūḡi quli r-rūḡu min 'amri rabbi wa-mā 'ūtītum mina l-'ilmi 'illā qalīlaⁿ
- 86 wa-la-'in ḡi'nā la-naḡḡabanna bi-llaḏī 'awḡaynā 'ilayka ṡumma lā taḡidu laka biḡi 'alaynā wakīlaⁿ
- 87 'illā raḡmatan min rabbika 'inna faḏlahū kāna 'alayka kabīraⁿ

- 88 qul la-'ini ġtama'ati l-'insu wa-l-ġinnu 'alā 'an ya'tū bi-miṭli hādā l-qur'āni lā
ya'tūna bi-miṭlihī wa-law kāna ba'ḍuhum li-ba'ḍin ṣahīraⁿ
- 89 wa-la-qad ṣarrafnā li-n-nāsi fi hādā l-qur'āni min kulli maṭalin fa-'abā 'aktaru
n-nāsi 'illā kufūraⁿ
- 90 wa-qālū lan nu'mina laka ḥattā tafğura lanā mina l-'arđi yambū'aⁿ
- 91 'aw takūna laka ġannatun min naḥilin wa-'inabin fa-tufağğira l-'anhāra ḥilālahā
tafğiraⁿ
- 92 'aw tusqiṭa s-samā'a ka-mā za'amta 'alaynā kisafan 'aw ta'tiya bi-llāhi
wa-l-malā'ikati qabīlaⁿ
- 93 'aw yakūna laka baytun min zuḥruḥin 'aw tarqā fi s-samā'i wa-lan nu'mina
li-ruqiyyika ḥattā tunazzila 'alaynā kitāban naqra'uhū qul subḥāna rabbī hal kuntu
'illā bašaran rasūlaⁿ
- 94 wa-mā mana'a n-nāsa 'an yu'minū 'iđ ġā'ahumu l-hudā 'illā 'an qālū 'a-ba'aṭa
llāhu bašaran rasūlaⁿ
- 95 qul law kāna fi l-'arđi malā'ikatun yamšūna muṭma'innīna la-nazzalnā 'alayhim
mina s-samā'i malakan rasūlaⁿ
- 96 qul kafā bi-llāhi šahīdan baynī wa-baynakum 'innahū kāna bi-'ibādihī ḥabīran
baširaⁿ
- 97 wa-man yahđi llāhu fa-huwa l-muhtadi wa-man yuḍlil fa-lan tağida lahum
'awliyā'a min dūnihī wa-naḥşuruhum yawma l-qiyāmati 'alā wuğūhihim 'umyan
wa-bukman wa-şumman ma'wāhum ġahannamu kullamā ḥabat zidnāhum sa'iraⁿ
- 98 ḍālika ġazā'uhum bi-'annahum kafarū bi-'āyātinā wa-qālū 'a-'iđā kunnā 'izāman
wa-rufātan 'a-'innā la-mab'ūtūna ḥalqan ġadīdaⁿ
- 99 'a-wa-lam yaraw 'anna llāha llađi ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arđa qādirun 'alā 'an
yahluqa miṭlahum wa-ġa'ala lahum 'ağalan lā rayba fihi fa-'abā z-ẓālimūna 'illā
kufūraⁿ
- 100 qul law 'antum tamlikūna ḥazā'ina raḥmati rabbī 'iđan la-'amsaktum ḥaşyata
l-'infāqi wa-kāna l-'insānu qatūraⁿ
- 101 wa-la-qad 'ataynā mūsā tis'a 'āyātin bayyinātin fa-s'al banī 'isrā'īla 'iđ ġā'ahum
fa-qāla lahū fir'awnu 'innī la-'azunnuka yā-mūsā maşhūraⁿ
- 102 qāla la-qad 'alimta mā 'anzala hā'ulā'i 'illā rabbu s-samāwāti wa-l-'arđi başā'ira
wa-'innī la-'azunnuka yā-fir'awnu maṭbūraⁿ
- 103 fa-'arāda 'an yastafizzahum mina l-'arđi fa-'ağraqnāhu wa-man ma'ahū ġamī'aⁿ
- 104 wa-qulnā min ba'ḍihī li-banī 'isrā'īla skunū l-'arđa fa-'iđā ġā'a wa'adu l-'āḥirati
ġi'nā bikum lafifaⁿ
- 105 wa-bi-l-ḥaqqi 'anzalnāhu wa-bi-l-ḥaqqi nazala wa-mā 'arsalnāka 'illā mubaşşiran
wa-nađiraⁿ
- 106 wa-qur'ānan faraqnāhu li-taqra'ahū 'alā n-nāsi 'alā mukṭin wa-nazzalnāhu tanzīlaⁿ

- 107 qul 'āminū bihī 'aw lā tu' minū 'inna llađīna 'ūtū l-'ilma min qablihī 'idā yutlā
 'alayhim yaḥirrūna li-l-'ađqāni suğğadaⁿ
- 108 wa-yaqūlūna subhāna rabbinā 'in kāna wa' du rabbinā la-maf'ūlaⁿ
- 109 wa-yaḥirrūna li-l-'ađqāni yabkūna wa-yazīduhum ḥuṣū'aⁿ
- 110 quli d'ū llāha 'awi d'ū r-rahmāna 'ayyan mā tad'ū fa-lahu l-'asmā'u l-ḥusnā wa-lā
 tağhar bi-ṣalātika wa-lā tuḥāfit bihā wa-btaği bayna dālika sabīlaⁿ
- 111 wa-quli l-ḥamdu li-llāhi llađī lam yattaḥiđ waladan wa-lam yakun lahū šarikun fi
 l-mulki wa-lam yakun lahū waliyyun mina d-dulli wa-kabbirhu takbīraⁿ

18 al-kahf

bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīm

- 1 al-ḥamdu li-llāhi llađī 'anzala 'alā 'abdihi l-kitāba wa-lam yağ'al lahū 'iwağā
- 2 qayyiman li-yunđira ba'san šadīdan min ladunhu wa-yubaššira l-mu'minīna llađīna
 ya'malūna ṣ-ṣāliḥāti 'anna lahum 'ağran ḥasanaⁿ
- 3 mākiṭīna fihi 'abadaⁿ
- 4 wa-yunđira llađīna qālū ttaḥađa llāhu waladaⁿ
- 5 mā lahum bihī min 'ilmin wa-lā li-'ābā'ihim kaburat kalimatan taḥruğū min
 'afwāhihim 'in yaqūlūna 'illā kađibaⁿ
- 6 fa-la'allaka bāḥi'un nafsaka 'alā 'aṭārihim 'in lam yu'minū bi-hāđā l-ḥadīti 'asafaⁿ
- 7 'innā ġa'alnā mā 'alā l-'arđi zīnatan lahā li-nabluwahum 'ayyuhum 'aḥsanu
 'amalaⁿ
- 8 wa-'innā la-ğā'ilūna mā 'alayhā ṣa'idan ġuruzaⁿ
- 9 'am ḥasibta 'anna 'aṣḥāba l-kahfi wa-r-raqīmi kāmū min 'āyātīnā 'ağabaⁿ
- 10 'iđ 'awā l-fityatu 'ilā l-kahfi fa-qālū rabbanā 'ātinā min ladunka raḥmatan
 wa-hayyi' lanā min 'amrinā rašadaⁿ
- 11 fa-ḍarabnā 'alā 'ađānihim fi l-kahfi sinīna 'adadaⁿ
- 12 tumma ba'aṭnāhum li-na'lama 'ayyu l-ḥizbayni 'aḥṣā li-mā labiṭū 'amadaⁿ
- 13 naḥnu naquṣṣu 'alayka naba'ahum bi-l-ḥaqqi 'innahum fityatun 'āmanū
 bi-rabbihim wa-zidnāhum hudaⁿ
- 14 wa-rabaṭnā 'alā qulūbihim 'iđ qāmū fa-qālū rabbunā rabbu s-samāwāti wa-l-'arđi
 lan nad'uwa min dūnihī 'ilāhan la-qad qulnā 'iđan šaṭaṭaⁿ
- 15 hā'ulā'i qawmunā ttaḥađū min dūnihī 'ālihatan law-lā ya'tūna 'alayhim bi-sulṭānin
 bayyinin fa-man 'aḥlamu mimmani ftarā 'alā llāhi kađibaⁿ
- 16 wa-'iđi 'tazaltumūhum wa-mā ya'budūna 'illā llāha fa-'wū 'ilā l-kahfi yanšur
 lakum rabbukum min raḥmatihī wa-yuhayyi' lakum min 'amrikum mirfaqaⁿ
- 17 wa-tarā š-šamsa 'iđā ṭala'at tazāwaru 'an kahfihim dāta l-yamīni wa-'iđā ġarabat
 taqriđuhum dāta š-šimāli wa-hum fi fağwatin minhu dālika min 'āyāti llāhi man
 yahdi llāhu fa-huwa l-muhtadi wa-man yuđlil fa-lan tağida lahū waliyyan muršidaⁿ

- 18 wa-taḥsabuhum 'ayqāzan wa-hum ruqūdun wa-nuqallibuhum dāta l-yamīni
wa-dāta š-šimāli wa-kalbuhum bāsiṭun dīrā'ayhi bi-l-waṣīdi lawi ṭṭala'ta 'alayhim
la-wallayta minhum firāran wa-la-muli'ta minhum ru'baⁿ
- 19 wa-ka-dālika ba'atnāhum li-yatasā'alū baynahum qāla qā'ilun minhum kam
labiṭtum qālū labiṭnā yawman 'aw ba'ḍa yawmin qālū rabbukum 'a'lamu bi-mā
labiṭtum fa-b'aṭū 'aḥadakum bi-wariqikum hādihī 'ilā l-madīnati fa-l-yanzur
'ayyuhā 'azkā ṭa'āman fa-l-ya'tikum bi-rizqin minhu wa-l-yatalaṭṭaf wa-lā
yuš'iranna bikum 'aḥadaⁿ
- 20 'innahum 'in yaẓharū 'alaykum yarḡumūkum 'aw yu'īdūkum fi millatihim wa-lan
tufliḥū 'iḍan 'abadaⁿ
- 21 wa-ka-dālika 'a'tarnā 'alayhim li-ya'lamū 'anna wa'ḍa llāhi ḥaqqun wa-'anna
s-sā'ata lā rayba fihā 'iḍ yatanāza'ūna baynahum 'amrahum fa-qālū bnū 'alayhim
bunyānan rabbuhum 'a'lamu bihim qāla llaḍīna ḡalabū 'alā 'amrihim
la-nattaḥidanna 'alayhim masḡidaⁿ
- 22 sa-yaqūlūna ṭalāṭatun rābi'uhum kalbuhum wa-yaqūlūna ḥamsatun sādisuhum
kalbuhum raḡman bi-l-ḡaybi wa-yaqūlūna sab'atun wa-tāminuhum kalbuhum qul
rabbī 'a'lamu bi-'iddatihim mā ya'lamuhum 'illā qalilun fa-lā tumāri fihim 'illā
mirā'an zāhiran wa-lā tastafti fihim minhum 'aḥadaⁿ
- 23 wa-lā taqūlanna li-šay'in 'innī fā'ilun dālika ḡadaⁿ
- 24 'illā 'an yašā'a llāhu wa-dkur rabbaka 'iḍā nasīta wa-qul 'asā 'an yahdiyani rabbī
li-'aqraba min hādā rašadaⁿ
- 25 wa-labiṭū fi kahfihim ṭalāṭa mi'atin sinīna wa-zdādū tis'aⁿ
- 26 quli llāhu 'a'lamu bi-mā labiṭū lahū ḡaybu s-samāwāti wa-l-'arḍi 'abšir bihī
wa-'asmi' mā lahum min dūnihī min waliyyin wa-lā yušriku fi ḥukmihī 'aḥadaⁿ
- 27 wa-tlu mā 'uḥiya 'ilayka min kitābi rabbika lā mubaddila li-kalimātihī wa-lan taḡida
min dūnihī multaḥadaⁿ
- 28 wa-šbir nafsaka ma'a llaḍīna yad'ūna rabbahum bi-l-ḡadāti wa-l-'ašiyi yurīdūna
waḡḥahū wa-lā ta'ḍu 'aynāka 'anhum turīdu zīnata l-ḥayāti d-dunyā wa-lā tuṭi'
man 'aḡfalnā qalbahū 'an ḍikrinā wa-ttaba'a hawāhu wa-kāna 'amruhū furuṭaⁿ
- 29 wa-quli l-ḥaqqu min rabbikum fa-man šā'a fa-l-yu'min wa-man šā'a fa-l-yakfur
'innā 'a'tadnā li-z-zālimīna nāran 'aḥāṭa bihim surādiquhā wa-'in yastaḡīṭū yuḡāṭū
bi-mā'in ka-l-muhli yašwī l-wuḡūha bi'sa š-šarābu wa-sā'at murtafaqaⁿ
- 30 'inna llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti 'innā lā nuḍī'u 'aḡra man 'aḥsana 'amalaⁿ
- 31 'ulā'ika lahum ḡannātu 'adnin taḡrī min taḥtihimu l-'anhāru yuḥallawna fihā min
'asāwira min ḍahabin wa-yalbasūna ṭiyāban ḥuḍran min sundusin wa-'istabraḡin
muttaki'ina fihā 'alā l-'arā'iki ni'ma ṭ-ṭawābu wa-ḥasunat murtafaqaⁿ
- 32 wa-ḍrib lahum maṭalan raḡulayni ḡa'alnā li-'aḥadihimā ḡannatayni min 'a'nābin
wa-ḥafafnāhumā bi-naḥlin wa-ḡa'alnā baynahumā zar'aⁿ

- 33 kiltā l-ğannatayni 'ātat 'ukulahā wa-lam tazlim minhu šay'an wa-fağğarnā
ḥilālahumā naharaⁿ
- 34 wa-kāna lahū ṭamarun fa-qāla li-šāhibihī wa-huwa yuḥāwiruhū 'ana 'akṭaru minka
mālan wa-'a'azzu nafaraⁿ
- 35 wa-daḥala ġannatahū wa-huwa zālimun li-nafsihī qāla mā 'azunnu 'an tabīda hāḍihī
'abadaⁿ
- 36 wa-mā 'azunnu s-sā'ata qā'imatan wa-la-'in rudidtu 'ilā rabbī la-'ağidanna ḥayran
minhā munqalabaⁿ
- 37 qāla lahū šāhibuhū wa-huwa yuḥāwiruhū 'a-kafarta bi-llaḍī ḥalaqaka min turābin
ṭumma min nuṭfatin ṭumma sawwāka rağulaⁿ
- 38 lākinna huwa llāhu rabbī wa-lā 'ušriku bi-rabbī 'aḥadaⁿ
- 39 wa-law-lā 'iḍ daḥalta ġannataka qulta mā šā'a llāhu lā quwwata 'illā bi-llāhi 'in
tarani 'ana 'aqalla minka mālan wa-waladaⁿ
- 40 fa-'asā rabbī 'an yu'tiyani ḥayran min ġannatika wa-yursila 'alayhā ḥusbānan mina
s-samā'i fa-tuṣbiḥa ša'īdan zalaqaⁿ
- 41 'aw yuṣbiḥa mā'uhā ġawran fa-lan tastaṭī'a lahū ṭalabaⁿ
- 42 wa-'uḥīṭa bi-ṭamarihī fa-'aṣbaḥa yuqallibu kaffayhi 'alā mā 'anfaqa fihā wa-hiya
ḥāwiyatun 'alā 'urūšihā wa-yaqūlu yā-laytanī lam 'ušrik bi-rabbī 'aḥadaⁿ
- 43 wa-lam takun lahū fi'atun yaṣurūnahū min dūni llāhi wa-mā kāna muntaṣiraⁿ
- 44 hunālika l-walāyatu li-llāhi l-ḥaqqi huwa ḥayrun ṭawāban wa-ḥayrun 'uqbaⁿ
- 45 wa-ḍrib lahum maṭala l-ḥayāti d-dunyā ka-mā'in 'anzalnāhu mina s-samā'i
fa-ḥtalaṭa bihī nabātu l-'arḍi fa-'aṣbaḥa hašīman taḍrūhu r-riyāḥu wa-kāna llāhu
'alā kulli šay'in muqtadiraⁿ⁻ⁱ
- 46 al-mālu wa-l-banūna zīnātu l-ḥayāti d-dunyā wa-l-bāqiyātu š-šālīḥātu ḥayrun 'inda
rabbika ṭawāban wa-ḥayrun 'amalaⁿ
- 47 wa-yawma nusayyiru l-ğibāla wa-tarā l-'arḍa bārızatan wa-ḥašarnāhum fa-lam
nuğādir minhum 'aḥadaⁿ
- 48 wa-'uriḍū 'alā rabbika šaffan la-qad ġi'tumūnā ka-mā ḥalaqnākum 'awwala
marratin bal za'amtum 'al-lan nağ'ala lakum maw'idaⁿ
- 49 wa-wuḍi'a l-kitābu fa-tarā l-muğrimīna mušfiqīna mimmā fihi wa-yaqūlūna
yā-waylatanā mā-li hāḍā l-kitābi lā yuğādiru sağīratan wa-lā kabīratan 'illā 'aḥṣāhā
wa-wağadū mā 'amilū ḥaḍīran wa-lā yazlimu rabbuka 'aḥadaⁿ
- 50 wa-'iḍ qulnā li-l-malā'ikati sğudū li-'ādama fa-sağadū 'illā 'iblīsa kāna mina l-ğinni
fa-fasaqa 'an 'amri rabbihī 'a-fa-tattaḥiḍūnahū wa-ḍurriyyatahū 'awliyā'a min dūni
wa-hum lakum 'aduwwun bi'sa li-z-zālimīna badalaⁿ
- 51 mā 'ašhadtuhum ḥalqa s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-lā ḥalqa 'anfusihihim wa-mā kuntu
muttaḥiḍa l-muḍillīna 'aḍudaⁿ
- 52 wa-yawma yaqūlu nādū šurakā'iya llaḍīna za'amtum fa-da'awhum fa-lam
yastağībū lahum wa-ğa'alnā baynahum mawbiqaⁿ

- 53 wa-ra'a l-muğrimūna n-nāra fa-ẓannū 'annahum muwāqī'ūhā wa-lam yağidū 'anhā maşrifāⁿ
- 54 wa-la-qad şarrafnā fi hādā l-qur'āni li-n-nāsi min kulli maṭalin wa-kāna l-'insānu 'aktara şay'in ğadalaⁿ
- 55 wa-mā mana'a n-nāsa 'an yu'minū 'id ğā'ahumu l-hudā wa-yastagfirū rabbahum 'illā 'an ta'tiyahum sunnatu l-'awwalīna 'aw ya'tiyahumu l-'aḍābu qubulaⁿ
- 56 wa-mā nursilu l-mursalīna 'illā mubaşşirīna wa-munḍirīna wa-yuğādilu llaḍīna kafarū bi-l-bāṭili li-yudḥidū bihi l-ḥaḳqa wa-ttaḥaḍū 'āyātī wa-mā 'unḍirū huzuwanⁿ
- 57 wa-man 'aẓlamu mimman ḍukkira bi-'āyātī rabbihī fa-'a'raḍa 'anhā wa-nasiya mā qaddamat yadāhu 'innā ğa'alnā 'alā qulūbihim 'akinnatan 'an yafqahūhu wa-fi 'ādānihim waqran wa-'in tad'uhum 'ilā l-hudā fa-lan yahtadū 'idan 'abadaⁿ
- 58 wa-rabbuka l-ğafūru ḍū r-raḥmati law yu'āḥiḍuhum bi-mā kasabū la-'ağğala lahumu l-'aḍāba bal lahum maw'idun lan yağidū min dūnihī maw'ilaⁿ
- 59 wa-tilka l-qurā 'ahlaknāhum lammā ẓalamū wa-ğa'alnā li-mahlikihim maw'idaⁿ
- 60 wa-'id qāla mūsā li-fatāhu lā 'abraḥu ḥattā 'abluga mağma'a l-baḥrayni 'aw 'amḍiya ḥuqubaⁿ
- 61 fa-lammā balağā mağma'a baynihimā nasiyā ḥūtahumā fa-ttaḥaḍa sabīlahū fi l-baḥri sarabaⁿ
- 62 fa-lammā ğāwazā qāla li-fatāhu 'ātinā ğadā'anā la-qad laqīnā min safarinā hādā naşabaⁿ
- 63 qāla 'a-ra'ayta 'id 'awaynā 'ilā ş-şahrati fa-'innī nasītu l-ḥūta wa-mā 'ansānihū 'illā ş-şaytānu 'an 'aḍkurahū wa-ttaḥaḍa sabīlahū fi l-baḥri 'ağabaⁿ
- 64 qāla ḍālika mā kunnā nabġi fa-rtaddā 'alā 'ātārihimā qaşaşaⁿ
- 65 fa-wağadā 'abdan min 'ibādinā 'ātaynāhu raḥmatan min 'indinā wa-'allamnāhu min ladunnā 'ilmaⁿ
- 66 qāla lahu mūsā hal 'attabi'uka 'alā 'an tu'allimani mimmā 'ullimta ruşdaⁿ
- 67 qāla 'innaka lan tastaṭi'a ma'iya şabraⁿ
- 68 wa-kayfa taşbiru 'alā mā lam tuḥiṭ bihī ḥubraⁿ
- 69 qāla sa-tağidunī 'in şā'allaḥu şābiran wa-lā 'a'şī laka 'amraⁿ
- 70 qāla fa-'ini ttaba'tanī fa-lā tas'alnī 'an şay'in ḥattā 'uḥḍiṭa laka minhu ḍikraⁿ
- 71 fa-nṭalaqā ḥattā 'idā rakibā fi s-safinati ḥaraqahā qāla 'a-ḥaraqtahā li-tuğriqa 'ahlahā la-qad ği'ta şay'an 'imraⁿ
- 72 qāla 'a-lam 'aql 'innaka lan tastaṭi'a ma'iya şabraⁿ
- 73 qāla lā tu'āḥiḍnī bi-mā nasītu wa-lā turhiqnī min 'amrī 'usraⁿ
- 74 fa-nṭalaqā ḥattā 'idā laqiyā ğulāman fa-qatalahū qāla 'a-qatalta nafsan zakiyyatan bi-ğayri nafsin la-qad ği'ta şay'an nukraⁿ
- 75 qāla 'a-lam 'aql laka 'innaka lan tastaṭi'a ma'iya şabraⁿ
- 76 qāla 'in sa'altuka 'an şay'in ba'dahā fa-lā tuşāḥibnī qad balağta min ladunnī 'uḍraⁿ

- 77 fa-nṭalaqā ḥattā 'idā 'atayā 'ahla qaryatin-i staṭ'amā 'ahlahā fa-'abaw 'an
yuḍayyifūhumā fa-waḡadā fihā ḡidāran yurīdu 'an yanqaḍḍa fa-'aqāmahū qāla law
ši'ta la-ttaḥaḍḍa 'alayhi 'aḡraⁿ
- 78 qāla ḥadā firāqu baynī wa-baynika sa-'unabbi'uka bi-ta'wīli mā lam tastaṭi' 'alayhi
ṣabraⁿ
- 79 'ammā s-safīnatu fa-kānat li-masākīna ya'malūna fi l-baḥri fa-'aradtu 'an 'a'ibahā
wa-kāna warā'ahum malikun ya'ḥuḍu kulla safīnatin ḡaṣbaⁿ
- 80 wa-'ammā l-ḡulāmu fa-kānā 'abawāhu mu'minayni fa-ḡaṣīnā 'an yurhiqahumā
ṭuḡyānan wa-kufraⁿ
- 81 fa-'aradnā 'an yubdilahumā rabbuhumā ḡayran minhu zakātan wa-'aqraba ruḡmaⁿ
- 82 wa-'ammā l-ḡidāru fa-kāna li-ḡulāmayni yatīmayni fi l-madīnati wa-kāna taḥtahū
kanzun lahumā wa-kāna 'abūhumā ṣāliḡan fa-'arāda rabbuka 'an yabluḡā
'ašuddahumā wa-yastaḡriḡā kanzahumā raḡmatan min rabbika wa-mā fa'altuhū 'an
'amrī dālika ta'wīlu mā lam tastaṭi' 'alayhi ṣabraⁿ
- 83 wa-yas'alūnaka 'an dī l-qarnayni qul sa-'atlū 'alaykum minhu dīkraⁿ
- 84 'innā makkannā laḡu fi l-'arḡi wa-'ātaynāhu min kulli ṣay'in sababaⁿ
- 85 fa-'atba'a sababaⁿ
- 86 ḥattā 'idā balaḡa maḡriba š-šamsi waḡadahā taḡrubu fi 'aynin ḡami'atin wa-waḡada
'indahā qawman qulnā yā-dā l-qarnayni 'immā 'an tu'adḡiba wa-'immā 'an
tattaḡiḡa fihim ḡusnaⁿ
- 87 qāla 'ammā man ḡalama fa-sawfa nu'adḡibuhū ṭumma yuraddu 'ilā rabbihī
fa-yu'adḡibuhū 'adāban nukraⁿ
- 88 wa-'ammā man 'āmana wa-'amila ṣāliḡan fa-lahū ḡazā'an-i l-ḡusnā wa-sa-naqūlu
lahū min 'amrinā yusraⁿ
- 89 ṭumma 'atba'a sababaⁿ
- 90 ḥattā 'idā balaḡa maṭli'a š-šamsi waḡadahā taṭlu'u 'alā qawmin lam naḡ'al lahum
min dūnihā sitraⁿ
- 91 ka-dālika wa-qad 'aḡaṭnā bi-mā ladayhi ḡubraⁿ
- 92 ṭumma 'atba'a sababaⁿ
- 93 ḥattā 'idā balaḡa bayna s-saddayni waḡada min dūnihimā qawman lā yakādūna
yafḡahūna qawlaⁿ
- 94 qālū yā-dā l-qarnayni 'inna ya'ḡūḡa wa-ma'ḡūḡa mufsidūna fi l-'arḡi fa-hal naḡ'alu
laka ḡarḡan 'alā 'an taḡ'ala baynanā wa-baynahum saddaⁿ
- 95 qāla mā makkannī fihi rabbī ḡayrun fa-'a'īnūnī bi-quwwatin 'aḡ'al baynakum
wa-baynahum radmaⁿ
- 96 'ātūnī zubara l-ḡadīdi ḥattā 'idā sāwā bayna ṣ-ṣadafayni qāla nfuḡū ḥattā 'idā
ḡa'alahū nāran qāla 'ātūnī 'ufriḡ 'alayhi qiṭraⁿ
- 97 fa-mā ṣṭā'ū 'an yazḡarūhu wa-mā staṭā'ū laḡu naqbaⁿ

- 98 qāla hādā raḥmatun min rabbī fa-'idā ḡā'a wa'du rabbī ḡa'alahū dakkā'a wa-kāna wa'du rabbī ḥaqqanⁿ
- 99 wa-taraknā ba'ḍahum yawma'idin yamūḡu fi ba'ḍin wa-nufiḥa fi ṣ-ṣūri fa-ḡama'nāhum ḡam'aⁿ
- 100 wa-'araḍnā ḡahannama yawma'idin li-l-kāfirīna 'arḍanⁿ⁻ⁱ
- 101 alladīna kānat 'a'yunuhum fī ḡitā'in 'an dīkrī wa-kānū lā yastaḡī'ūna sam'aⁿ
- 102 'a-fa-ḥasiba lladīna kafarū 'an yattaḥidū 'ibādī min dūnī 'awliyā'a 'innā 'a'tadnā ḡahannama li-l-kāfirīna nuzulaⁿ
- 103 qul hal nunabbi'ukum bi-l-'aḡsarīna 'a'mālanⁿ⁻ⁱ
- 104 alladīna ḍalla sa'yuhum fī l-ḥayāti d-dunyā wa-hum yaḡsabūna 'annahum yuḡsinūna ṣun'aⁿ
- 105 'ulā'ika lladīna kafarū bi-'āyāti rabbihim wa-liqā'ihī fa-ḥabiṭat 'a'māluhum fa-lā nuqīmu lahum yawma l-qiyāmati waznaⁿ
- 106 ḍālika ḡazā'uhum ḡahannamu bi-mā kafarū wa-ttaḥadū 'āyāti wa-rusulī huzuwanⁿ
- 107 'inna lladīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḡāti kānat lahum ḡannātu l-firdawsi nuzulaⁿ
- 108 ḡalīdīna fihā lā yabḡūna 'anhā ḡiwalaⁿ
- 109 qul law kāna l-baḡru midādan li-kalimāti rabbī la-nafīda l-baḡru qabla 'an tanfada kalimātu rabbī wa-law ḡi'nā bi-miṭliḡihī madadaⁿ
- 110 qul 'innamā 'ana baṣarun miṭlukum yūḡā 'ilayya 'annamā 'ilāhukum 'ilāhun wāḡidun fa-man kāna yarḡū liqā'a rabbihī fa-l-ya'mal 'amalan ṣāliḡan wa-lā yuṣrik bi-'ibādati rabbihī 'aḡadaⁿ

19 maryam

bi-smi llāhi r-raḡmāni r-raḡīmī

- 1 k-h-y-'-ṣ (kāf hā yā 'ayn ṣād)
- 2 dīkru raḡmati rabbika 'abdahū zakariyyā
- 3 'id nādā rabbahū nidā'an ḡafiyyaⁿ
- 4 qāla rabbi 'innī wahana l-'aḡmu minnī wa-ṣta'ala r-ra'su ṣayban wa-lam 'akun bi-du'a'ika rabbi ṣaqiyyaⁿ
- 5 wa-'innī ḡiftu l-mawāliya min warā'ī wa-kānati mra'atī 'āqiran fa-hab lī min ladunka waliyyaⁿ
- 6 yariṭunī wa-yariṭu min 'āli ya'qūba wa-ḡ'alhu rabbi raḡiyyaⁿ
- 7 yā-zakariyyā 'innā nubaṣṣiruka bi-ḡulāmin-i smuhū yaḡyā lam naḡ'al laḡu min qablu samiyyaⁿ
- 8 qāla rabbi 'annā yakūnu lī ḡulāmun wa-kānati mra'atī 'āqiran wa-qad balagṡtu mina l-kibari 'itiyyaⁿ
- 9 qāla ka-ḡālika qāla rabbuka huwa 'alayya ḡayyinun wa-qad ḡalaqtuka min qablu wa-lam taku ṣay'aⁿ

- 10 qāla rabbi ġ'al lī 'āyatan qāla 'āyatuka 'allā tukallima n-nāsa talāta layālin sawiyyaⁿ
 11 fa-ḥaraġa 'alā qawmihī mina l-miḥrābi fa-'awḥā 'ilayhim 'an sabbiḥū bukratan
 wa-'aṣiyyaⁿ
 12 yā-yaḥyā ḥuḍi l-kitāba bi-quwwatin wa-'ātaynāhu l-ḥukma ṣabiyyaⁿ
 13 wa-ḥanānan min ladunnā wa-zakātan wa-kāna taqiyyaⁿ
 14 wa-barran bi-wālidayhi wa-lam yakun ġabbāran 'aṣiyyaⁿ
 15 wa-salāmun 'alayhi yawma wulida wa-yawma yamūtu wa-yawma yub'atu ḥayyaⁿ
 16 wa-ḍkur fi l-kitābi maryama 'iḍi ntabaḍat min 'ahlihā makānan ṣarqiyyaⁿ
 17 fa-ttaḥaḍat min dūnihim ḥiġāban fa-'arsalnā 'ilayhā rūḥanā fa-tamattala lahā
 baṣaran sawiyyaⁿ
 18 qālat 'innī 'a'ūḍu bi-r-raḥmāni minka 'in kunta taqiyyaⁿ
 19 qāla 'innamā 'ana rasūlu rabbiki li-'ahaba laki ġulāman zakiiyyaⁿ
 20 qālat 'annā yakūnu lī ġulāmun wa-lam yamsasnī baṣarun wa-lam 'aku baġiyyaⁿ
 21 qāla ka-ḍāliki qāla rabbuki huwa 'alayya hayyinun wa-li-naġ'alāhū 'āyatan
 li-n-nāsi wa-raḥmatan minnā wa-kāna 'amran maqḍiyyaⁿ
 22 fa-ḥamalathu fa-ntabaḍat bihī makānan qaṣiyyaⁿ
 23 fa-'aġā'ahā l-maḥāḍu 'ilā ġiḍ'i n-naḥlati qālat yā-laytanī mittu qabla hādā wa-kuntu
 nasyan mansiyyaⁿ
 24 fa-nādāhā min taḥtiḥā 'allā taḥzanī qad ġa'ala rabbuki taḥtaki sariyyaⁿ
 25 wa-huzzī 'ilayki bi-ġiḍ'i n-naḥlati tusāqiṭ 'alayki ruṭaban ġaniyyaⁿ
 26 fa-kulī wa-ṣrabī wa-qarrī 'aynan fa-'immā tarayinna mina l-baṣari 'aḥadan fa-qūli
 'innī naḍartu li-r-raḥmāni ṣawman fa-lan 'ukallima l-yawma 'insiyyaⁿ
 27 fa-'atat bihī qawmahā taḥmiluhū qālū yā-maryamu la-qad ġi'ti ṣay'an fariyyaⁿ
 28 yā-'uḥta hārūna mā kāna 'abūki mra'a saw'in wa-mā kānat 'ummuki baġiyyaⁿ
 29 fa-'aṣārat 'ilayhi qālū kayfa nukallimu man kāna fī l-mahdi ṣabiyyaⁿ
 30 qāla 'innī 'abdu llāhi 'ātāniya l-kitāba wa-ġa'alanī nabiyyaⁿ
 31 wa-ġa'alanī mubārakan 'ayna mā kuntu wa-'awṣānī bi-ṣ-ṣalāti wa-z-zakāti mā
 dumtu ḥayyaⁿ
 32 wa-barran bi-wālidatī wa-lam yaġ'alnī ġabbāran ṣaqiyyaⁿ
 33 wa-s-salāmu 'alayya yawma wulidtu wa-yawma 'amūtu wa-yawma 'ub'atu ḥayyaⁿ
 34 ḍālika 'īsā bnu maryama qawla l-ḥaqqi llaḍī fihi yamtarūn^a
 35 mā kāna li-llāhi 'an yattaḥiḍa min waladin subḥānahū 'iḍā qaḍā 'amran fa-'innamā
 yaqūlu lahū kun fa-yakūn^u
 36 wa-'inna llāha rabbī wa-rabbukum fa-'budūhu hādā ṣirāṭun mustaqīm^{un}
 37 fa-ḥtalafa l-'aḥzābu min baynihim fa-waylun li-llaḍīna kafarū min maṣḥadi yawmin
 'aḏīmⁱⁿ
 38 'asmi' bihim wa-'abṣir yawma ya'tūnanā lākini z-zālimūna l-yawma fī ḍalālin
 mubīnⁱⁿ

- 39 wa-'andirhum yawma l-ḥasrati 'iḍ quḍiya l-'amru wa-hum fi ḡaflatin wa-hum lā yu'minūn^a
- 40 'innā naḥnu nariṭu l-'arḍa wa-man 'alayhā wa-'ilaynā yurḡa 'ūn^a
- 41 wa-ḍkur fi l-kitābi 'ibrāhīma 'innahū kāna ṣiddīqan nabiyyaⁿ
- 42 'iḍ qāla li-'abīhi yā-'abati li-ma ta'budu mā lā yasma'u wa-lā yubṣiru wa-lā yuḡnī 'anka ṣay'aⁿ
- 43 yā-'abati 'innī qad ḡā'anī mina l-'ilmi mā lam ya'tika fa-ttabi'ni 'ahdika ṣirāṭan sawiyyaⁿ
- 44 yā-'abati lā ta'budi š-ṣayṭāna 'inna š-ṣayṭāna kāna li-r-raḥmāni 'aṣiyyaⁿ
- 45 yā-'abati 'innī 'aḡāfu 'an yamassaka 'aḍābun mina r-raḥmāni fa-takūna li-š-ṣayṭāni waliyyaⁿ
- 46 qāla 'a-rāḡibun 'anta 'an 'ālihatī yā-'ibrāhīmu la-'in lam tantahi la-'arḡumannaka wa-ḡurnī maliyyaⁿ
- 47 qāla salāmun 'alayka sa-'astaḡfiru laka rabbī 'innahū kāna bī ḡafiyāⁿ
- 48 wa-'a'tazilukum wa-mā tad'ūna min dūni llāhi wa-'ad'ū rabbī 'asā 'allā 'akūna bi-du'a'i rabbī ṣaḡiyyaⁿ
- 49 fa-lammā 'tazalahum wa-mā ya'budūna min dūni llāhi wahabnā lahū 'iṣḡāqa wa-ya'qūba wa-kullan ḡa'alnā nabiyyaⁿ
- 50 wa-wahabnā lahum min raḡmatinā wa-ḡa'alnā lahum lisāna ṣidqin 'aliyyaⁿ
- 51 wa-ḍkur fi l-kitābi mūsā 'innahū kāna muḡlaṣan wa-kāna rasūlan nabiyyaⁿ
- 52 wa-nādaynāhu min ḡānibi ṭ-ṭūri l-'aymani wa-qarrabnāhu naḡiyyaⁿ
- 53 wa-wahabnā lahū min raḡmatinā 'aḡāhu hārūna nabiyyaⁿ
- 54 wa-ḍkur fi l-kitābi 'ismā'īla 'innahū kāna ṣādiqa l-wa'ḍi wa-kāna rasūlan nabiyyaⁿ
- 55 wa-kāna ya'muru 'ahlahū bi-ṣ-ṣalāti wa-z-zakāti wa-kāna 'inda rabbihī marḡiyyaⁿ
- 56 wa-ḍkur fi l-kitābi 'idrīsa 'innahū kāna ṣiddīqan nabiyyaⁿ
- 57 wa-rafa'nāhu makānan 'aliyyaⁿ
- 58 'ulā'ika llaḍīna 'an'ama llāhu 'alayhim mina n-nabiyyīna min ḍurriyyati 'ādama wa-mimman ḡamalnā ma'a nūḡin wa-min ḍurriyyati 'ibrāhīma wa-'isrā'īla wa-mimman hadaynā wa-ḡtabaynā 'iḍā tutlā 'alayhim 'āyātu r-raḥmāni ḡarrū suḡḡadan wa-bukiyyaⁿ
- 59 fa-ḡalafa min ba'ḍihim ḡalfun 'aḍā'ū ṣ-ṣalāta wa-ttaba'ū š-ṣahawāti fa-sawfa yalqawna ḡayyaⁿ
- 60 'illā man tāba wa-'āmana wa-'amila ṣāliḡan fa-'ulā'ika yadhḡulūna l-ḡannata wa-lā yuḡlamūna ṣay'aⁿ
- 61 ḡannāti 'adnin-i llatī wa'ada r-raḡmānu 'ibādahū bi-l-ḡaybi 'innahū kāna wa'ḍuhū ma'tiyyaⁿ
- 62 lā yasma'ūna fihā laḡwan 'illā salāman wa-lahum rizquhum fihā bukratan wa-'aṣiyyaⁿ
- 63 tilka l-ḡannatu llatī nūriṭu min 'ibādinā man kāna taḡiyyaⁿ

- 64 wa-mā natanazzalu 'illā bi-'amri rabbika lahū mā bayna 'aydinā wa-mā ḥalfanā
wa-mā bayna ḍālika wa-mā kāna rabbuka nasiyyaⁿ
- 65 rabbu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā baynahumā fa-‘budhu wa-ṣṭabir li-‘ibādatihī
hal ta‘lamu lahū samiyyaⁿ
- 66 wa-yaqūlu l-'insānu 'a-'idā mā mittu la-sawfa 'uḥraḡu ḥayyaⁿ
- 67 'a-wa-lā yaḍkuru l-'insānu 'annā ḥalaqnāhu min qablu wa-lam yaku ṣay'aⁿ
- 68 fa-wa-rabbika la-naḥṣurannahum wa-š-ṣayāṭina tumma la-nuḥḍirannahum ḥawla
ḡahannama ḡitiyyaⁿ
- 69 tumma la-nanzi‘anna min kulli šī‘atin 'ayyuhum 'ašaddu ‘alā r-raḥmāni ‘itiyyaⁿ
- 70 tumma la-naḥnu 'a‘lamu bi-llaḍīna hum 'awlā bihā ṣiliyyaⁿ
- 71 wa-'in minkum 'illā wāriduhā kāna ‘alā rabbika ḥatman maqḍiyyaⁿ
- 72 tumma nunaḡḡi llaḍīna ttaqaw wa-naḍaru z-zālimīna fihā ḡitiyyaⁿ
- 73 wa-'idā tutlā ‘alayhim 'āyātunā bayyinātin qāla llaḍīna kafarū li-llaḍīna 'āmanū
'ayyu l-farīqayni ḥayrun maqāman wa-'aḥsanu nadiyyaⁿ
- 74 wa-kam 'ahlaknā qablahum min qarnin hum 'aḥsanu 'aṭāṭan wa-ri'yaⁿ
- 75 qul man kāna fi ḍ-ḍalālati fa-l-yamdud lahu r-raḥmānu maddan ḥattā 'idā ra'aw mā
yū‘adūna 'immā l-‘aḍāba wa-'immā s-sā‘ata fa-sa-ya‘lamūna man huwa ṣarrun
makānan wa-'aḍ‘afu ḡundaⁿ
- 76 wa-yazīdu llāhu llaḍīna htadaw hudan wa-l-bāqiyātu ṣ-ṣāliḥātu ḥayrun ‘inda
rabbika ṭawāban wa-ḥayrun maraddaⁿ
- 77 'a-fa-ra'ayta llaḍī kafara bi-'āyātīna wa-qāla la-'ūtayanna mālan wa-waladaⁿ
- 78 'a-ṭṭala‘a l-ḡayba 'ami ttaḥaḍa ‘inda r-raḥmāni ‘ahdaⁿ
- 79 kallā sa-naktubu mā yaqūlu wa-namuḍdu lahū mina l-‘aḍābi maddaⁿ
- 80 wa-nariṭuhū mā yaqūlu wa-ya'tīnā fardaⁿ
- 81 wa-ttaḥaḍū min dūni llāhi 'ālihatan li-yakūnū lahum ‘izzaⁿ
- 82 kallā sa-yakfurūna bi-‘ibādatihim wa-yakūnūna ‘alayhim ḍiddaⁿ
- 83 'a-lam tara 'annā 'arsalnā š-ṣayāṭina ‘alā l-kāfirīna ta'uzzuhum 'azzaⁿ
- 84 fa-lā ta‘ḡal ‘alayhim 'innamā na‘uddu lahum ‘addaⁿ
- 85 yawma naḥṣuru l-muttaqīna 'ilā r-raḥmāni wafdaⁿ
- 86 wa-nasūqu l-muḡrimīna 'ilā ḡahannama wirdaⁿ
- 87 lā yamlikūna š-ṣafā‘ata 'illā mani ttaḥaḍa ‘inda r-raḥmāni ‘ahdaⁿ
- 88 wa-qālū ttaḥaḍa r-raḥmānu waladaⁿ
- 89 la-qad ḡi'tum ṣay'an 'iddaⁿ
- 90 takādu s-samāwātu yatafaṭṭarna minhu wa-tanṣaqqu l-'arḍu wa-taḥirru l-ḡibālu
haddaⁿ
- 91 'an da‘aw li-r-raḥmāni waladaⁿ
- 92 wa-mā yanbaḡi li-r-raḥmāni 'an yattaḥiḍa waladaⁿ
- 93 'in kullu man fi s-samāwāti wa-l-'arḍi 'illā 'atī r-raḥmāni ‘abdaⁿ
- 94 la-qad 'aḥṣāhum wa-‘addahum ‘addaⁿ

- 95 wa-kulluhum 'ātīhi yawma l-qiyāmati fardaⁿ
 96 'inna llaḏīna 'āmanū wa-‘amilū ṣ-ṣāliḥāti sa-yağ‘alu lahumu r-rahmānu wuddaⁿ
 97 fa-'innamā yassarnāhu bi-lisānika li-tubaššira bihi l-muttaqīna wa-tunḏira bihī
 qawman luddaⁿ
 98 wa-kam 'ahlaknā qablahum min qarnin hal tuḥissu minhum min 'aḥadin 'aw
 tasma‘u lahum rikzaⁿ

20 ṭā hā

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
 1 ṭ-h (ṭā hā)
 2 mā 'anzalnā ‘alayka l-qur'āna li-tašqā
 3 'illā taḏkiratan li-man yaḥšā
 4 tanzīlan mimman ḥalaqa l-'arḏa wa-s-samāwāti l-‘ulā
 5 ar-rahmānu ‘alā l-‘arši stawā
 6 lahū mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḏi wa-mā baynahumā wa-mā taḥta ṭ-ṭarā
 7 wa-'in tağhar bi-l-qawli fa-'innahū ya‘lamu s-sirra wa-'aḥfā
 8 allāhu lā 'ilāha 'illā huwa lahu l-'asmā'u l-ḥusnā
 9 wa-hal 'atāka ḥaḏīṭu mūsā
 10 'iḏ ra'ā nāran fa-qāla li-'ahlihi mkuṭū 'innī 'ānastu nāran la‘allī 'ātikum minhā
 bi-qabasin 'aw 'ağidu ‘alā n-nāri hudaⁿ
 11 fa-lammā 'atāhā nūdiya yā-mūsā
 12 'innī 'ana rabbuka fa-ḥla‘ na‘layka 'innaka bi-l-wādi l-muqaddasi ṭuwaⁿ
 13 wa-'ana ḥtartuka fa-stami‘ li-mā yūḥā
 14 'innanī 'ana llāhu lā 'ilāha 'illā 'ana fa-‘budnī wa-'aqimi ṣ-ṣalāta li-ḏikrī
 15 'inna s-sā‘ata 'ātiyatun 'akādu 'uḥfihā li-tuğzā kullu nafsin bi-mā tas‘ā
 16 fa-lā yaşuddannaka ‘anhā man lā yu'minu bihā wa-ttaba‘a hawāhu fa-tardā
 17 wa-mā tilka bi-yamīnika yā-mūsā
 18 qāla hiya ‘aşāya 'atawakka'u ‘alayhā wa-'ahuşşu bihā ‘alā ġanamī wa-liya fiḥā
 ma'āribu 'uḥrā
 19 qāla 'alqihā yā-mūsā
 20 fa-'alqāhā fa-'iḏā hiya ḥayyatun tas‘ā
 21 qāla ḥuḏḥā wa-lā taḥaf sa-nu‘īduhā siratahā l-'ulā
 22 wa-ḏmum yadaka 'ilā ġanāḥika taḥruğ bayḏā'a min ġayri sū'in 'āyatan 'uḥrā
 23 li-nuriyaka min 'āyātinā l-kubrā
 24 iḏhab 'ilā fir‘awna 'innahū ṭağā
 25 qāla rabbi šraḥ lī ṣadrī
 26 wa-yassir lī 'amrī
 27 wa-ḥlul ‘uqdatan min lisānī

- 28 yafqahū qawli
 29 wa-ğ'al lī wazīran min 'ahlī
 30 harūna 'ahī
 31 ušdud bihī 'azrī
 32 wa-'ašrikhu fi 'amrī
 33 kay nusabbiḥaka kaṭīraⁿ
 34 wa-naḍkuraka kaṭīraⁿ
 35 'innaka kunta binā baṣīraⁿ
 36 qāla qad 'ūtīta su'laka yā-mūsā
 37 wa-la-qad manannā 'alayka marratan 'uḥrā
 38 'id 'awḥaynā 'ilā 'ummika mā yūḥā
 39 'ani qdīfīhi fi t-tābūti fa-qdīfīhi fi l-yammi fa-l-yulqihi l-yammu bi-s-sāḥili ya'ḥuḍhu
 'aduwwun lī wa-'aduwwun laḥū wa-'alqaytu 'alayka maḥabbatan minnī
 wa-li-tuṣna'a 'alā 'aynī
 40 'id tamšī 'uḥtuka fa-taqūlu hal 'adullukum 'alā man yakfuluhū fa-raḡa'nāka 'ilā
 'ummika kay taqarra 'aynuhā wa-lā taḥzana wa-qatalta nafsān fa-naḡḡaynāka mina
 l-ḡammi wa-fatannāka futūnan fa-labiṭta sinīna fi 'ahli madyana ṭumma ḡi'ta 'alā
 qadarin yā-mūsā
 41 wa-ṣṭana'tuka li-nafsī
 42 idḥab 'anta wa-'aḥūka bi-'āyātī wa-lā taniyā fi ḍikrī
 43 idḥabā 'ilā fir'awna 'innahū ṭaḡā
 44 fa-qūlā laḥū qawlan layyinān la'allahū yataḍakkaru 'aw yaḥšā
 45 qālā rabbanā 'innanā naḥāfu 'an yafruṭa 'alaynā 'aw 'an yaṭḡā
 46 qāla lā taḥāfā 'innanī ma'akumā 'asma'u wa-'arā
 47 fa-'tiyāhu fa-qūlā 'innā rasūlā rabbika fa-'arsil ma'anā banī 'isrā'īla wa-lā
 tu'addibhum qad ḡi'nāka bi-'āyatin min rabbika wa-s-salāmu 'alā mani ttaba'a
 l-hudā
 48 'innā qad 'ūḥiya 'ilaynā 'anna l-'aḍāba 'alā man kaḍḍaba wa-tawallā
 49 qāla fa-man rabbukumā yā-mūsā
 50 qāla rabbunā llaḍī 'a'ṭā kulla šay'in ḥalqahū ṭumma hadā
 51 qāla fa-mā bālu l-qurūni l-'ūlā
 52 qāla 'ilmuhā 'inda rabbī fi kitābin lā yaḍillu rabbī wa-lā yansā
 53 allaḍī ḡa'ala lakumu l-'arḍa mahdan wa-salaka lakum fihā subulan wa-'anzala mina
 s-samā'i mā'an fa-'aḥraḡnā bihī 'azwāḡan min nabātin šattā
 54 kulū wa-r'aw 'an'āmakum 'inna fi ḍālika la-'āyātin li-'ulī n-nuhā
 55 minhā ḥalaqnākum wa-fihā nu'īdukum wa-minhā nuḥriḡukum tāratān 'uḥrā
 56 wa-la-qad 'araynāhu 'āyātinā kullahā fa-kaḍḍaba wa-'abā
 57 qāla 'a-ḡi'tanā li-tuḥriḡanā min 'arḍinā bi-siḥrika yā-mūsā

- 58 fa-la-na'tiyannaka bi-sihrin mitlihī fa-ğ'al baynanā wa-baynaka maw'idan lā nuḥlifuhū naḥnu wa-lā 'anta makānan suwaⁿ
- 59 qāla maw'idukum yawmu z-zīnati wa-'an yuḥšara n-nāsu ḍuḥaⁿ
- 60 fa-tawallā fir'awnu fa-ğama'a kaydahū tumma 'atā
- 61 qāla lahum mūsā waylakum lā taftarū 'alā llāhi kaḍiban fa-yuḥitakum bi-'aḍābin wa-qad ḥāba mani ftarā
- 62 fa-tanāza'ū 'amrahum baynahum wa-'asarrū n-nağwā
- 63 qālū 'in hādāni la-sāḥirāni yurīdāni 'an yuḥriğākum min 'arḍikum bi-siḥrihimā wa-yadḥabā bi-ṭarīqatikumu l-muṭlā
- 64 fa-'ağmi'ū kaydakum tumma 'tū ṣaffan wa-qad 'aflaḥa l-yawma mani sta'lā
- 65 qālū yā-mūsā 'immā 'an tulqiya wa-'immā 'an nakūna 'awwala man 'alqā
- 66 qāla bal 'alqu fa-'idā ḥibāluhum wa-'iṣiyyuhum yuḥayyalu 'ilayhi min siḥrihim 'annahā tas'ā
- 67 fa-'awğasa fi nafsihī ḥifatan mūsā
- 68 qulnā lā taḥaf 'innaka 'anta l-'a'lā
- 69 wa-'alqi mā fi yamīnika talqaf mā ṣana'ū 'innamā ṣana'ū kaydu sāḥirin wa-lā yufliḥu s-sāḥiru ḥaytu 'atā
- 70 fa-'ulqiya s-saḥaratu suğğadan qālū 'āmannā bi-rabbi hārūna wa-mūsā
- 71 qāla 'āmantum lahu qabla 'an 'aḍana lakum 'innahū la-kabīrukumu llaḍi 'allamakumu s-siḥra fa-la-'uqaṭṭi'anna 'aydiyakum wa-'arğulakum min ḥilāfin wa-la-'uṣallibannakum fi ġuḍū'i n-naḥli wa-la-ta'lamunna 'ayyunā 'ašaddu 'aḍāban wa-'abqā
- 72 qālū lan nu'tiraka 'alā mā ġā'anā mina l-bayyināti wa-llaḍi faṭaranā fa-qḍi mā 'anta qāḍin 'innamā taqḍi hādihī l-ḥayāta d-dunyā
- 73 'innā 'āmannā bi-rabbinā li-yağfira lanā ḥaṭayānā wa-mā 'akrahtanā 'alayhi mina s-siḥri wa-llāhu ḥayrun wa-'abqā
- 74 'innahū man ya'ti rabbahū muğriman fa-'inna lahu ġahannama lā yamūtu fihā wa-lā yaḥyā
- 75 wa-man ya'tihī mu'minan qad 'amila ṣ-ṣāliḥāti fa-'ulā'ika lahumu d-darağātu l-'ulā
- 76 ġannātu 'adnin tağrī min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fihā wa-ḍālika ġazā'u man tazakkā
- 77 wa-la-qad 'awḥaynā 'ilā mūsā 'an 'asri bi-'ibādī fa-ḍrib lahum ṭarīqan fi l-baḥri yabasan lā taḥāfu darakan wa-lā taḥšā
- 78 fa-'atba'ahum fir'awnu bi-ğunūdiḥi fa-ğāṣiyahum mina l-yammi mā ġāṣiyahum
- 79 wa-'aḍalla fir'awnu qawmahū wa-mā hadā
- 80 yā-banī 'isrā'īla qad 'anğaynākum min 'aduwwikum wa-wā'adnākum ġāniba ṭ-ṭūri l-'aymana wa-nazzalnā 'alaykumu l-manna wa-s-salwā
- 81 kulū min ṭayyibāti mā razaqnākum wa-lā taṭğaw fihi fa-yaḥilla 'alaykum ġaḍabī wa-man yaḥlil 'alayhi ġaḍabī fa-qad hawā

- 82 wa-'innī la-ğaffārun li-man tāba wa-'āmana wa-‘amila šāliḥan tumma htadā
83 wa-mā 'a'ğalaka ‘an qawmika yā-mūsā
84 qāla hum 'ulā'i ‘alā 'aṭarī wa-‘ağiltu 'ilāyka rabbi li-tarḏā
85 qāla fa-'innā qad fatannā qawmaka min ba‘dika wa-'aḏallahumu s-sāmiriyy^u
86 fa-rağa‘a mūsā 'ilā qawmihī ġaḏbāna 'asifan qāla yā-qawmi 'a-lam ya‘idkum
rabbukum wa‘dan ḥasanan 'a-fa-ṭāla ‘alaykumu l-‘ahdu 'am 'aradtum 'an yaḥilla
‘alaykum ġaḏabun min rabbikum fa-'aḥlaftum maw‘idī
87 qālū mā 'aḥlafnā maw‘idaka bi-malkinā wa-lākinnā ḥummilnā 'awzāran min zīnati
l-qawmi fa-qadafnāhā fa-ka-ḏālika 'alqā s-sāmiriyy^u
88 fa-'aḥrağa lahum ‘iğlan ġasadan lahū ḥuwārūn fa-qālū hādā 'ilāhukum wa-'ilāhu
mūsā fa-nasiy^a
89 'a-fa-lā yarawna 'allā yarği‘u 'ilayhim qawlan wa-lā yamliku lahum ḍarran wa-lā
naf‘aⁿ
90 wa-la-qad qāla lahum hārūnu min qablu yā-qawmi 'innamā futintum bihī wa-'inna
rabbakumu r-raḥmānu fa-ttabi‘ūnī wa-'aṭi‘ū 'amrī
91 qālū lan nabraḥa ‘alayhi ‘ākifina ḥattā yarği‘a 'ilaynā mūsā
92 qāla yā-hārūnu mā mana‘aka 'iḏ ra'aytahum ḏallū
93 'allā tattabi‘ani 'a-fa-‘aṣayta 'amrī
94 qāla ya-bna-'umma lā ta'ḥuḏ bi-liḥyatī wa-lā bi-ra'si 'innī ḥašitu 'an taqūla farraqta
bayna banī 'isrā'īla wa-lam tarqub qawlī
95 qāla fa-mā ḥaṭbuka yā-sāmiriyy^u
96 qāla başurtu bi-mā lam yabşurū bihī fa-qabaḏtu qabḏatan min 'aṭari r-rasūli
fa-nabaḏtuhā wa-ka-ḏālika sawwalat lī nafsi
97 qāla fa-ḏhab fa-'inna laka fī l-ḥayāti 'an taqūla lā misāsa wa-'inna laka maw‘idan
lan tuḥlafahū wa-nzur 'ilā 'ilāhika llaḏī ḏalta ‘alayhi ‘ākifan la-nuḥarriqannahū
tumma la-nansifannahū fī l-yammi nasfaⁿ
98 'innamā 'ilāhukumū llāhu llaḏī lā 'ilāha 'illā huwa wasi‘a kulla šay'in 'ilmaⁿ
99 ka-ḏālika naquşşu ‘alayka min 'anbā'i mā qad sabaqa wa-qad 'ātaynāka min
ladunnā ḏikraⁿ
100 man 'a'raḏa ‘anhu fa-'innahū yaḥmilu yawma l-qiyāmati wizraⁿ
101 ḥālidīna fihi wa-sā'a lahum yawma l-qiyāmati ḥimlaⁿ
102 yawma yunfaḥu fī ş-şūri wa-naḥşuru l-muğrimīna yawma 'iḏin zurqaⁿ
103 yataḥāfatūna baynahum 'in labiṭtum 'illā ‘aşraⁿ
104 naḥnu 'a'lamu bi-mā yaqūlūna 'iḏ yaqūlu 'amṭaluhum ṭarīqatan 'in labiṭtum 'illā
yawmaⁿ
105 wa-yas'alūnaka ‘ani l-ğibāli fa-qul yansifuhā rabbī nasfaⁿ
106 fa-yadaruhā qā‘an şafşafaⁿ
107 lā tarā fihā ‘iwağan wa-lā 'amtaⁿ

- 108 yawma'idin yattabi'una d-dā'iya lā 'iwaḡa lahū wa-ḡaṣa'ati l-'aṣwātu li-r-raḡmāni
fa-lā tasma'u 'illā hamsaⁿ
- 109 yawma'idin lā tanfa'u š-šafā'atu 'illā man 'aḡina lahu r-raḡmānu wa-raḡiya lahū
qawlaⁿ
- 110 ya'lamu mā bayna 'aydihim wa-mā ḡalfahum wa-lā yuḡiṡūna bihī 'ilmaⁿ
- 111 wa-'anati l-wuḡūhu li-l-ḡayyi l-qayyūmi wa-qad ḡāba man ḡamala ḡulmaⁿ
- 112 wa-man ya'mal mina ṣ-ṣālihāti wa-huwa mu'minun fa-lā yaḡāfu ḡulman wa-lā
ḡaḡmaⁿ
- 113 wa-ka-dālika 'anzalnāhu qur'ānan 'arabiyyan wa-ṣarrafnā fihi mina l-wa'idi
la'allahum yattaqūna 'aw yuḡdiṡu lahum ḡikraⁿ
- 114 fa-ta'ālā llāhu l-maliku l-ḡaqqu wa-lā ta'ḡal bi-l-qur'āni min qabli 'an yuḡdā 'ilayka
waḡyuhū wa-qul rabbi zidnī 'ilmaⁿ
- 115 wa-la-qad 'ahidnā 'ilā 'ādama min qablu fa-nasiya wa-lam naḡid lahū 'azmaⁿ
- 116 wa-'iḡ qulnā li-l-malā'ikati ṣḡudū li-'ādama fa-saḡadū 'illā 'iblīsa 'abā
- 117 fa-qulnā yā-'ādamu 'inna ḡadā 'aduwwun laka wa-li-zawḡika fa-lā
yuḡriḡannakumā mina l-ḡannati fa-taṣqā
- 118 'inna laka 'allā taḡū'a fiḡa wa-lā ta'rā
- 119 wa-'annaka lā taḡma'u fiḡa wa-lā taḡḡa
- 120 fa-waswasa 'ilayhi š-šayṡānu qāla yā-'ādamu hal 'adulluka 'alā ṣaḡarati l-ḡuldi
wa-mulkin lā yablā
- 121 fa-'akalā minhā fa-badat lahumā saw'ātuhumā wa-ṡafiqā yaḡṣifāni 'alayhimā min
waraḡi l-ḡannati wa-'aṣā 'ādamu rabbahū fa-ḡawā
- 122 ṡumma ḡtabāhu rabbuhū fa-tāba 'alayhi wa-hadā
- 123 qāla hbiṡā minhā ḡamī'an ba'ḡukum li-ba'ḡin 'aduwwun fa-'immā ya'tiyannakum
minnī hudan fa-mani ttaba'a hudāya fa-lā yaḡillu wa-lā yaṣqā
- 124 wa-man 'a'raḡa 'an ḡikrī fa-'inna lahū ma'īṣatan ḡankan wa-naḡṣuruhū yawma
l-qiyāmati 'a'mā
- 125 qāla rabbi li-ma ḡaṣartanī 'a'mā wa-qad kuntu baṣīraⁿ
- 126 qāla ka-dālika 'atatka 'āyātunā fa-nasītahā wa-ka-dālika l-yawma tunsā
- 127 wa-ka-dālika naḡzī man 'asrafa wa-lam yu'min bi-'āyāti rabbihī wa-la-'aḡābu
l-'āḡirati 'aṣaddu wa-'abqā
- 128 'a-fa-lam yahdi lahum kam 'ahlaknā qablahum mina l-qurūni yamṣūna fi
masākinihim 'inna fi dālika la-'āyātin li-'ulī n-nuhā
- 129 wa-law-lā kalimatun sabaḡat min rabbika la-kāna lizāman wa-'aḡalun musammaⁿ
- 130 fa-ṣbir 'alā mā yaḡlūna wa-sabbih bi-ḡamdi rabbika qabla ṡulū'i š-šamsi wa-qabla
ḡurūbihā wa-min 'ānā'i l-layli fa-sabbih wa-'aṡrāfa n-nahāri la'allaka tarḡā
- 131 wa-lā tamuddanna 'aynayka 'ilā mā matta'nā bihī 'azwāḡan minhum zahrata
l-ḡayāti d-dunyā li-naftinahum fihi wa-rizqu rabbika ḡayrun wa-'abqā

- 132 wa-'mur 'ahlaka bi-ş-şalāti wa-şṭabir 'alayhā lā nas'aluka rizqan naḥnu narzuquka
wa-l-‘āqibatu li-t-taqwā
- 133 wa-qālū law-lā ya'tinā bi-'āyatin min rabbihī 'a-wa-lam ta'tihim bayyinatū mā fi
ş-şuḥufi l-'ulā
- 134 wa-law 'annā 'ahlaknāhum bi-‘aḍābin min qablihī la-qālū rabbanā law-lā 'arsalta
'ilaynā rasūlan fa-nattabi‘a 'āyātika min qabli 'an naḍilla wa-naḥzā
- 135 qul kullun mutarabbişun fa-tarabbaşū fa-sa-ta‘lamūna man 'aşḥābu ş-şirāṭi
s-sawiyyi wa-mani htadā

21 al-'anbiyā'

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi
- 1 iqtaraba li-n-nāsi ḥisābuhum wa-hum fi ḡaflatin mu‘riḍūna
- 2 mā ya'tihim min ḍikrin min rabbihim muḥḍaṭin 'illā stama‘ūhu wa-hum yal‘abūna
- 3 lāhiyatan qulūbuhum wa-'asarrū n-naḡwā llaḍīna ḡalamū hal ḥaḍā 'illā başarun
miṭlukum 'a-fa-ta'tūna s-siḥra wa-'antum tubşirūna
- 4 qāla rabbī ya‘lamu l-qawla fi s-samā'i wa-l-'arḍi wa-huwa s-samī‘u l-‘alīmu
- 5 bal qālū 'aḍḡaṭu 'ahlāmin bali ftarāhu bal huwa şā‘irun fa-l-ya'tinā bi-'āyatin ka-mā
'ursila l-'awwalūna
- 6 mā 'āmanat qablahum min qaryatin 'ahlaknāhā 'a-fa-hum yu'minūna
- 7 wa-mā 'arsalnā qablaka 'illā riḡālan nūḥī 'ilayhim fa-s'alū 'ahla ḍ-ḍikri 'in kuntum
lā ta‘lamūna
- 8 wa-mā ḡa‘alnāhum ḡasadan lā ya'kulūna ṭ-ṭa‘āma wa-mā kānū ḡālīdīna
- 9 ṭumma şadaqnāhumu l-wa‘da fa-'anḡaynāhum wa-man naşā'u wa-'ahlaknā
l-musrifīna
- 10 la-qad 'anzalnā 'ilaykum kitāban fihi ḍikrukum 'a-fa-lā ta‘qilūna
- 11 wa-kam qaşamnā min qaryatin kānat ḡālimatan wa-'anşa'nā ba‘dahā qawman
'aḡarīna
- 12 fa-lammā 'aḡassū ba'sanā 'idā hum minhā yarkuḍūna
- 13 lā tarkuḍū wa-rḡi‘ū 'ilā mā 'utriftum fihi wa-masākinikum la‘allakum tus'alūna
- 14 qālū yā-waylanā 'innā kunnā ḡālimīna
- 15 fa-mā ḡālat tilka da‘wāhum ḡattā ḡa‘alnāhum ḡaşīdan ḡāmidīna
- 16 wa-mā ḡalaqnā s-samā'a wa-l-'arḍa wa-mā baynahumā lā‘ibīna
- 17 law 'aradnā 'an nattaḡiḍa laḡwan la-ttaḡaḍnāhu min ladunnā 'in kunnā fā‘ilīna
- 18 bal naqḍifu bi-l-ḡaqqi ‘alā l-bāṭili fa-yadmaḡuhū fa-'idā huwa ḡāḡiqun wa-lakumu
l-waylu mim mā taşifūna
- 19 wa-lahū man fi s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-man ‘indahū lā yastakbirūna ‘an
'ibādatihī wa-lā yastahşirūna
- 20 yusabbiḡūna l-layla wa-n-nahāra lā yafturūna

- 21 'ami ttaḥaḍū 'ālihatan mina l-'arḍi hum yunširūn^a
- 22 law kāna fihimā 'ālihatun 'illā llāhu la-fasadatā fa-subḥāna llāhi rabbi l-'arši 'ammā yašifūn^a
- 23 lā yus'alu 'ammā yaf'alu wa-hum yus'alūn^a
- 24 'ami ttaḥaḍū min dūnihī 'ālihatan qul hātū burhānakum hādā ḍikru man ma'iya wa-ḍikru man qablī bal 'aktaruhum lā ya'lamūna l-ḥaḡḡa fa-hum mu'riḍūn^a
- 25 wa-mā 'arsalnā min qablīka min rasūlin 'illā nūḥī 'ilayhi 'annahū lā 'ilāha 'illā 'ana fa-'budūnⁱ
- 26 wa-qālū ttaḥaḍa r-rahmānu waladan subḥānahū bal 'ibādun mukramūn^a
- 27 lā yasbiqūnahū bi-l-qawli wa-hum bi-'amrihī ya'malūn^a
- 28 ya'lamu mā bayna 'aydihim wa-mā ḥalfahum wa-lā yašfa'ūna 'illā li-mani rtaḍā wa-hum min ḥašyatihī mušfiqūn^a
- 29 wa-man yaqul minhum 'innī 'ilāhun min dūnihī fa-ḍālika naḡzīhi ḡahannama ka-ḍālika naḡzī z-ḡālimīn^a
- 30 'a-wa-lam yara llaḍīna kafarū 'anna s-samāwāti wa-l-'arḍa kānatā ratqan fa-fataqnāhumā wa-ḡa'alnā mina l-mā'i kulla šay'in ḥayyin 'a-fa-lā yu'minūn^a
- 31 wa-ḡa'alnā fī l-'arḍi rawāsiya 'an tamīda bihim wa-ḡa'alnā fihā fiḡāḡan subulan la'allahum yahtadūn^a
- 32 wa-ḡa'alnā s-samā'a saqfan maḥfūzan wa-hum 'an 'āyātihā mu'riḍūn^a
- 33 wa-huwa llaḍī ḥalaqa l-layla wa-n-nahāra wa-š-šamsa wa-l-qamara kullun fī falakin yasbaḥūn^a
- 34 wa-mā ḡa'alnā li-bašarin min qablīka l-ḥulda 'a-fa-'in mitta fa-humu l-ḥālidūn^a
- 35 kullu nafsin ḍā'iqatu l-mawti wa-nablūkum bi-š-šarri wa-l-ḥayri fitnatan wa-'ilaynā turḡa'ūn^a
- 36 wa-'idā ra'āka llaḍīna kafarū 'in yattaḥiḍūnaka 'illā huzuwan 'a-hādā llaḍī yaḍkuru 'ālihatakum wa-hum bi-ḍikri r-rahmāni hum kāfirūn^a
- 37 ḥuliqa l-'insānu min 'aḡalin sa-'urīkum 'āyātī fa-lā tasta'ḡilūnⁱ
- 38 wa-yaqūlūna matā hādā l-wa'du 'in kuntum šādiqīn^a
- 39 law ya'lamu llaḍīna kafarū ḥīna lā yakuffūna 'an wuḡūhihimu n-nāra wa-lā 'an zuḥūrihim wa-lā hum yunšarūn^a
- 40 bal ta'tihim baḡtatan fa-tabhatuhum fa-lā yastaḡī'ūna raddahā wa-lā hum yunzarūn^a
- 41 wa-la-qadi stuhzi'a bi-rusulīn min qablīka fa-ḥāḡa bi-llaḍīna saḥirū minhum mā kānū bihī yastahzi'ūn^a
- 42 qul man yakla'ukum bi-l-layli wa-n-nahāri mina r-rahmāni bal hum 'an ḍikri rabbihim mu'riḍūn^a
- 43 'am lahum 'ālihatun tamna'uhum min dūninā lā yastaḡī'ūna našra 'anfusihihim wa-lā hum minnā yuḥābūn^a
- 44 bal matta'nā hā'ulā'i wa-'ābā'ahum ḥattā ṭāla 'alayhimu l-'umuru 'a-fa-lā yarawna 'annā na'tī l-'arḍa nanquḥā min 'aṭrāfihā 'a-fa-humu l-ḡālibūn^a

- 45 qul 'innamā 'undirukum bi-l-waḥyi wa-lā yasma'ū ṣ-ṣummu d-du'ā'a 'idā mā yundarūn^a
- 46 wa-la-'in massathum nafḥatun min 'aḍābi rabbika la-yaqūlunna yā-waylanā 'innā kunnā zālīmīn^a
- 47 wa-naḍa'ū l-mawāzīna l-qīṣṭa li-yawmi l-qiyāmati fa-lā tuḏlamu nafsun ṣay'an wa-'in kāna miṭqāla ḥabbatin min ḥardalin 'ataynā bihā wa-kafā binā ḥāsibīn^a
- 48 wa-la-qad 'ataynā mūsā wa-hārūna l-furqāna wa-ḍiyā'an wa-ḍikran li-l-muttaqīn^a
- 49 allaḍīna yaḥṣawna rabbahum bi-l-ḡaybi wa-hum mina s-sā'ati muṣfiqūn^a
- 50 wa-hāḍā ḍikrun mubārakun 'anzalnāhu 'a-fa-'antum laḥū munkirūn^a
- 51 wa-la-qad 'ataynā 'ibrāhīma ruṣdahū min qablu wa-kunnā bihī 'ālimīn^a
- 52 'id qāla li-'abīhi wa-qawmihī mā hāḍīhi t-tamāṭīlu llatī 'antum laḥā 'ākifūn^a
- 53 qālū waḡadnā 'ābā'anā laḥā 'ābidīn^a
- 54 qāla la-qad kuntum 'antum wa-'ābā'ukum fī ḍalālin mubīnⁱⁿ
- 55 qālū 'a-ḡi'tanā bi-l-ḥaqqi 'am 'anta mina l-lā'ibīn^a
- 56 qāla bal rabbukum rabbu s-samāwāti wa-l-'arḍi llaḍī faṭarahunna wa-'ana 'alā ḍālikum mina ṣ-ṣāhidīn^a
- 57 wa-ta-llāhi la-'akīdanna 'aṣnāmakum ba'da 'an tuwallū mudbirīn^a
- 58 fa-ḡa'alalum ḡuḍāḍan 'illā kabīran lahum la'allahum 'ilayhi yarḡi'ūn^a
- 59 qālū man fa'ala hāḍā bi-'ālihatinā 'innahū la-mina z-zālīmīn^a
- 60 qālū sami'nā fatan yaḍkuruhum yuqālu laḥū 'ibrāhīm^u
- 61 qālū fa-'tū bihī 'alā 'a'yuni n-nāsi la'allahum yaṣḥadūn^a
- 62 qālū 'a-'anta fa'alta hāḍā bi-'ālihatinā yā-'ibrāhīm^u
- 63 qāla bal fa'alahū kabīruhum hāḍā fa-s'alūhum 'in kānū yanṭiqūn^a
- 64 fa-raḡa'ū 'ilā 'anfusiḥim fa-qālū 'innakum 'antumuz-zālīmūn^a
- 65 ṭumma nukisū 'alā ru'ūsihim la-qad 'alimta mā hā'ulā'i yanṭiqūn^a
- 66 qāla 'a-fa-ta'budūna min dūni llāhi mā lā yanfa'ukum ṣay'an wa-lā yaḍurrukum
- 67 'uffin lakum wa-li-mā ta'budūna min dūni llāhi 'a-fa-lā ta'qilūn^a
- 68 qālū ḥarriqūhu wa-nṣurū 'ālihatakum 'in kuntum fā'ilīn^a
- 69 qulnā yā-nāru kūnī bardan wa-salāman 'alā 'ibrāhīm^a
- 70 wa-'arādū bihī kaydan fa-ḡa'alnāhumu l-'aḥsarīn^a
- 71 wa-naḡḡaynāhu wa-lūṭan 'ilā l-'arḍi llatī bāraknā fihā li-l-'ālamīn^a
- 72 wa-wahabnā laḥū 'ishāqa wa-ya'qūba nāfilatan wa-kullan ḡa'alnā ṣāliḥīn^a
- 73 wa-ḡa'alnāhum 'a'immatan yaḥdūna bi-'amrinā wa-'awḥaynā 'ilayhim fi'la l-ḥayrāti wa-'iqāma ṣ-ṣalāti wa-'itā'a z-zakāti wa-kānū lanā 'ābidīn^a
- 74 wa-lūṭan 'ataynāhu ḥukman wa-'ilman wa-naḡḡaynāhu mina l-qaryati llatī kānat ta'malu l-ḥabā'iṭa 'innahum kānū qawma saw'in fāsiqīn^a
- 75 wa-'adḥalnāhu fī raḥmatinā 'innahū mina ṣ-ṣāliḥīn^a
- 76 wa-nūḥan 'id nādā min qablu fa-staḡabnā laḥū fa-naḡḡaynāhu wa-'ahlahū mina l-karbi l-'aẓīmī

- 77 wa-naşarnāhu mina l-qawmi llađīna kađđabū bi-'āyātinā 'innahum kānū qawma saw'in fa-'ağraqnāhum 'ağma'īn^a
- 78 wa-dāwūda wa-sulaymāna 'iḍ yaḥkumāni fi l-ḥartī 'iḍ nafaşat fihi ġanamu l-qawmi wa-kunnā li-ḥukmihim šāhidīn^a
- 79 fa-fahhamnāhā sulaymāna wa-kullan 'ataynā ḥukman wa-'ilman wa-saḥḥarnā ma'ā dāwūda l-ġibāla yusabbiḥna wa-ṭ-ṭayra wa-kunnā fā'ilīn^a
- 80 wa-'allamnāhu şan'ata labūsin lakum li-tuḥşinakum min ba'sikum fa-hal 'antum şākirūn^a
- 81 wa-li-sulaymāna r-rīḥa 'āşifatan tağrī bi-'amrihī 'ilā l-'arđi llatī bāraknā fihā wa-kunnā bi-kulli şay'in 'ālimīn^a
- 82 wa-mina ş-şayāṭīni man yağūşūna lahū wa-ya'malūna 'amalan dūna đālika wa-kunnā lahum ḥāfizīn^a
- 83 wa-'ayyūba 'iḍ nādā rabbahū 'annī massaniya đ-đurru wa-'anta 'arḥamu r-rāḥimīn^a
- 84 fa-stağabnā lahū fa-kaşafnā mā bihī min đurrin wa-'ataynāhu 'ahlahū wa-miṭlahum ma'ahum raḥmatan min 'indinā wa-đikrā li-l-'ābidīn^a
- 85 wa-'ismā'ila wa-'idrīsa wa-đā l-kifli kullun mina ş-şābirīn^a
- 86 wa-'adḥalnāhum fi raḥmatinā 'innahum mina ş-şāliḥīn^a
- 87 wa-đā n-nūni 'iḍ đahaba muġāđiban fa-zanna 'an lan naqdira 'alayhi fa-nādā fī z-zulumāti 'an lā 'ilāha 'illā 'anta subḥānaka 'innī kuntu mina z-zālimīn^a
- 88 fa-stağabnā lahū wa-nağğaynāhu mina l-ġammi wa-ka-đālika nunġi l-mu'minīn^a
- 89 wa-zakariyyā 'iḍ nādā rabbahū rabbi lā tađarnī fardan wa-'anta ḥayru l-wāriṭīn^a
- 90 fa-stağabnā lahū wa-wahabnā lahū yaḥyā wa-'aşlahnā lahū zawġahū 'innahum kānū yusāri'ūna fī l-ḥayrāti wa-yad'ūnanā raġaban wa-rahaban wa-kānū lanā ḥāşī'īn^a
- 91 wa-llatī 'aḥşanat farġahā fa-nafaḥnā fihā min rūḥinā wa-ġa'alnāhā wa-bnahā 'āyatan li-l-'ālamīn^a
- 92 'inna hāđihī 'ummatukum 'ummatan wāḥidatan wa-'ana rabbukum fa-'budūnⁱ
- 93 wa-taqaṭṭa'ū 'amrahum baynahum kullun 'ilaynā rāġi'ūn^a
- 94 fa-man ya'mal mina ş-şāliḥāti wa-huwa mu'minun fa-lā kufrāna li-sa'yihī wa-'innā lahū kātibūn^a
- 95 wa-ḥarāmūn 'alā qaryatin 'ahlaknāhā 'annahum lā yarġi'ūn^a
- 96 ḥattā 'iḍ futiḥat ya'ġūġu wa-ma'ġūġu wa-hum min kulli ḥadabin yansilūn^a
- 97 wa-qtaraba l-wa'adu l-ḥaqqu fa-'iḍ hiya şāḥişatun 'abşāru llađīna kafarū yā-waylanā qad kunnā fī ġaflatin min hāđā bal kunnā zālimīn^a
- 98 'innakum wa-mā ta'budūna min dūni llāhi ḥaşabu ġahannama 'antum lahā wāridūn^a
- 99 law kāna hā'ulā'i 'ālihatan mā waradūhā wa-kullun fihā ḥālidūn^a
- 100 lahum fihā zafirun wa-hum fihā lā yasma'ūn^a
- 101 'inna llađīna sabaqat lahum minnā l-ḥusnā 'ulā'ika 'anhā mub'adūn^a

- 102 lā yasma‘ūna ḥasīṣahā wa-hum fī mā štāhat 'anfusuhum ḥālidūn^a
 103 lā yaḥzunuhumu l-faza‘u l-'akbaru wa-tatalaqqāhumu l-malā'ikatu hādā
 yawmukumu llaḍī kuntum tū‘adūn^a
 104 yawma naṭwī s-samā'a ka-ṭayyi s-siğilli li-l-kutubi ka-mā bada'nā 'awwala ḥalqin
 nu‘īduhū wa‘dan ‘alaynā 'innā kunnā fā‘ilīn^a
 105 wa-la-qad katabnā fi z-zabūri min ba‘di d-dikri 'anna l-'arḍa yariṭuhā ‘ibādiya
 ṣ-ṣāliḥūn^a
 106 'inna fī hādā la-balāḡan li-qawmin ‘ābidīn^a
 107 wa-mā 'arsalnāka 'illā raḥmatan li-l-‘ālamīn^a
 108 qul 'innamā yūḥā 'ilayya 'annamā 'ilāhukum 'ilāhun wāḥidun fa-hal 'antum
 muslimūn^a
 109 fa-'in tawallaw fa-qul 'āḍantukum ‘alā sawā'in wa-'in 'adrī 'a-qarībun 'am ba‘īdun
 mā tū‘adūn^a
 110 'innahū ya‘lamu l-ḡahra mina l-qawli wa-ya‘lamu mā taktumūn^a
 111 wa-'in 'adrī la‘allahū fitnatun lakum wa-matā‘un 'ilā ḥīnⁱⁿ
 112 qāla rabbi ḥkum bi-l-ḥaqqi wa-rabbunā r-raḥmānu l-musta‘ānu ‘alā mā taṣīfūn^a

22 al-ḥağğ

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 yā-'ayyuhā n-nāsu ttaqū rabbakum 'inna zalzalata s-sā‘ati ṣay'un ‘azīm^{un}
 2 yawma tarawnahā taḍḥalu kullu murḍi‘atin ‘ammā 'arḍa‘at wa-taḍa‘u kullu dāti
 ḥamlīn ḥamlahā wa-tarā n-nāsa sukārā wa-mā hum bi-sukārā wa-lākinna ‘aḍāba
 llāhi ṣadīd^{un}
 3 wa-mina n-nāsi man yuḡādilu fī llāhi bi-ḡayri ‘ilmin wa-yattabi‘u kulla ṣayṭānin
 marīdⁱⁿ
 4 kutiba ‘alayhi 'annahū man tawallāhu fa-'annahū yuḍilluhū wa-yahḍīhi 'ilā ‘aḍābi
 s-sa‘īri
 5 yā-'ayyuhā n-nāsu 'in kuntum fī raybin mina l-ba‘ṭi fa-'innā ḥalaqnākum min
 turābin ṭumma min nuṭfatin ṭumma min ‘alaqatin ṭumma min muḍḡatin
 muḥallaqatin wa-ḡayri muḥallaqatin li-nubayyina lakum wa-nuqirru fī l-'arḥāmi mā
 naṣā'u 'ilā 'aḡalin musamman ṭumma nuḥriḡukum ṭiflan ṭumma li-tabluḡū
 'ašuddakum wa-minkum man yutawaffā wa-minkum man yuraddu 'ilā 'arḍali
 l-‘umuri li-kay-lā ya‘lama min ba‘di ‘ilmin ṣay'an wa-tarā l-'arḍa ḥāmidatan fa-'idā
 'anzalnā ‘alayhā l-mā'a htazzat wa-rabat wa-'anbatat min kulli zawḡin bahīḡⁱⁿ
 6 ḍālika bi-'anna llāha huwa l-ḥaqqu wa-'annahū yuḥyi l-mawtā wa-'annahū ‘alā
 kulli ṣay'in qadīr^{un}
 7 wa-'anna s-sā‘ata 'ātiyatun lā rayba fihā wa-'anna llāha yab‘aṭu man fī l-qubūrⁱ

- 8 wa-mina n-nāsi man yuḡādilu fī llāhi bi-ḡayri 'ilmin wa-lā hudan wa-lā kitābin munīrⁱⁿ
- 9 fāniya 'iṭfiḥi li-yuḍilla 'an sabīli llāhi lahū fī d-dunyā ḥizyun wa-nuḍiqhū yawma l-qiyāmati 'aḍāba l-ḥarīqⁱ
- 10 ḍālika bi-mā qaddamat yadāka wa-'anna llāha laysa bi-ḡallāmin li-l-'abīdⁱ
- 11 wa-mina n-nāsi man ya 'budu llāha 'alā ḥarfin fa-'in 'aṣābahū ḥayrun 'iṭma'anna bihī wa-'in 'aṣābathu fitnatun-i nqalaba 'alā waḡhiḥi ḥasira d-dunyā wa-l-'āḥirata ḍālika huwa l-ḥusrānu l-mubīn^u
- 12 yad'ū min dūni llāhi mā lā yaḍurruhū wa-mā lā yanfa'uhū ḍālika huwa ḍ-ḍalālu l-ba'īd^u
- 13 yad'ū la-man ḍarruhū 'aqrabu min naf'ihī la-bi'sa l-mawlā wa-la-bi'sa l-'ašīr^u
- 14 'inna llāha yudḥilu llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru 'inna llāha yaf'alu mā yurīd^u
- 15 man kāna yazunnu 'an lan yanṣurahu llāhu fī d-dunyā wa-l-'āḥirati fa-l-yamdud bi-sababin 'ilā s-samā'i tumma l-yaqṭa' fa-l-yanṣur hal yudḥibanna kayduhū mā yaḡīz^u
- 16 wa-ka-ḍālika 'anzalnāhu 'āyātin bayyinātin wa-'anna llāha yadhī man yurīd^u
- 17 'inna llaḍīna 'āmanū wa-llaḍīna hādū wa-ṣ-ṣābi'īna wa-n-naṣārā wa-l-maḡūsa wa-llaḍīna 'aṣrakū 'inna llāha yafṣilu baynahum yawma l-qiyāmati 'inna llāha 'alā kulli ṣay'in ṣahīd^{un}
- 18 'a-lam tara 'anna llāha yasḡudu lahū man fī s-samāwāti wa-man fī l-'arḍi wa-ṣ-ṣamsu wa-l-qamaru wa-n-nuḡūmu wa-l-ḡibālu wa-ṣ-ṣaḡaru wa-d-dawābbu wa-kaṭīrun mina n-nāsi wa-kaṭīrun ḥaqqā 'alayhi l-'aḍābu wa-man yuhini llāhu fa-mā lahū min mukrimin 'inna llāha yaf'alu mā yaṣā'^u
- 19 hādāni ḥaṣmāni ḥtaṣamū fī rabbihim fa-llaḍīna kafarū quṭṭi'at lahum ṭiyābun min nārīn yuṣabbu min fawqi ru'ūsihimu l-ḥamīm^u
- 20 yuṣharu bihī mā fī buṭūnihim wa-l-ḡulūd^u
- 21 wa-lahum maqāmi'u min ḥadīdⁱⁿ
- 22 kullamā 'arādū 'an yaḥruḡū minhā min ḡammin 'u'īdū fihā wa-ḍūqū 'aḍāba l-ḥarīqⁱ
- 23 'inna llāha yudḥilu llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru yuḥallawna fihā min 'asāwira min ḍahabin wa-lu'lu'an wa-libāsum fihā ḥarīr^{un}
- 24 wa-hudū 'ilā ṭ-ṭayyibi mina l-qawli wa-hudū 'ilā ṣirāṭi l-ḥamīdⁱ
- 25 'inna llaḍīna kafarū wa-yaṣuddūna 'an sabīli llāhi wa-l-masḡidi l-ḥarāmi llaḍī ḡa'alnāhu li-n-nāsi sawā'an-i l-'ākifu fihī wa-l-bādi wa-man yurid fihī bi-'ilhādīn bi-ḡulmin nuḍiqhu min 'aḍābin 'alīmⁱⁿ
- 26 wa-'īd bawwa'nā li-'ibrāhīma makāna l-bayti 'an lā tuṣrik bī ṣay'an wa-ṭahhir baytiya li-ṭ-ṭā'ifina wa-l-qā'imīna wa-r-rukka'i s-suḡūdⁱ

- 27 wa-'addin fi n-nāsi bi-l-ḥaḡḡi ya'tūka riḡālan wa-ʿalā kulli ḡāmirin ya'tīna min kulli faḡḡin ʿamīqⁱⁿ
- 28 li-yašhadū manāfi ʿa lahum wa-yadkurū sma llāhi fi 'ayyāmin ma ʿlūmātin ʿalā mā razaqahum min bahīmati l-'an ʿāmi fa-kulū minhā wa-'at ʿimū l-bā'isa l-faḡīr^a
- 29 tumma l-yaqdū tafatahūm wa-l-yūfū nuḡūrahūm wa-l-yatṭawwafū bi-l-bayti l-ʿatīqⁱ
- 30 ḡālika wa-man yu ʿazzim ḡurumāti llāhi fa-huwa ḡayrun laḡū ʿinda rabbihī wa-'uḡillat lakumu l-'an ʿāmu 'illā mā yutlā ʿalaykum fa-ḡtanibū r-riḡsa mina l-'awṭāni wa-ḡtanibū qawla z-zūrⁱ
- 31 ḡunafā'a li-llāhi ḡayra mušrikīna bihī wa-man yušrik bi-llāhi fa-ka-'annamā ḡarra mina s-samā'i fa-taḡṭafuhu ṭ-ṭayru 'aw tahwī bihi r-rīḡu fi makānin saḡīqⁱⁿ
- 32 ḡālika wa-man yu ʿazzim ša ʿā'ira llāhi fa-'innahā min taqwā l-qulūbi
- 33 lakum fihā manāfi ʿu 'ilā 'aḡalin musamman tumma maḡilluhā 'ilā l-bayti l-ʿatīqⁱ
- 34 wa-li-kulli 'ummatin ḡa ʿalnā mansakan li-yadkurū sma llāhi ʿalā mā razaqahum min bahīmati l-'an ʿāmi fa-'ilāhukum 'ilāhun wāḡidun fa-lahū 'aslimū wa-bašširi l-muḡbitīn^a
- 35 allāḡina 'idā ḡukira llāhu waḡilat qulūbuhūm wa-š-šābirīna ʿalā mā 'ašābahūm wa-l-muḡīmī š-šalāti wa-mimmā razaqnāhūm yunfiḡūn^a
- 36 wa-l-budna ḡa ʿalnāhā lakum min ša ʿā'iri llāhi lakum fihā ḡayrun fa-ḡkurū sma llāhi ʿalayhā šawāffa fa-'idā waḡabat ḡunūbuhā fa-kulū minhā wa-'at ʿimū l-qāni ʿa wa-l-mu ʿtarra ka-ḡālika saḡḡarnāhā lakum la ʿallakum taškurūn^a
- 37 lan yanāla llāha luḡūmuhā wa-lā dimā'uhā wa-lākin yanāluhu t-taqwā minkum ka-ḡālika saḡḡarahā lakum li-tukabbirū llāha ʿalā mā hadākum wa-bašširi l-muḡsinīn^a
- 38 'inna llāha yudāfi ʿu ʿani llaḡina 'āmanū 'inna llāha lā yuḡibbu kulla ḡawwānin kafūrⁱⁿ
- 39 'uḡina li-llaḡina yuḡātalūna bi-'annahūm ḡulimū wa-'inna llāha ʿalā našrihim la-qadīr^{un-i}
- 40 allāḡina 'uḡriḡū min diyārihim bi-ḡayri ḡaḡqin 'illā 'an yaḡlū rabbunā llāhu wa-law-lā daf ʿu llāhi n-nāsa ba ʿḡahūm bi-ba ʿḡin la-huddimat šawāmi ʿu wa-biya ʿun wa-šalawātun wa-masāḡidu yuḡkaru fihā smu llāhi kaṭīran wa-la-yanšuranna llāhu man yanšuruhū 'inna llāha la-qawīyyun ʿazīz^{un-i}
- 41 allāḡina 'in makkannāhūm fi l-'arḡi 'aḡāmū š-šalāta wa-'ātau z-zakāta wa-'amarū bi-l-ma ʿrūfi wa-nahaw ʿani l-munkari wa-li-llāhi ʿaḡibatu l-'umūrⁱ
- 42 wa-'in yukaḡḡibūka fa-qad kaḡḡabat qablahūm qawmu nūḡin wa-ʿādun wa-ṭamūd^u
- 43 wa-qawmu 'ibrāḡima wa-qawmu lūṭⁱⁿ
- 44 wa-'ašḡabu madyana wa-kudḡiba mūsā fa-'amlaytu li-l-kāfirīna tumma 'aḡaḡtuhūm fa-kayfa kāna nakīrⁱ
- 45 fa-ka-'ayyin min qaryatin 'ahlaknāhā wa-hiya ḡālimatun fa-hiya ḡāwīyatun ʿalā ʿurūšihā wa-bi'rin mu ʿatṭalatin wa-qāšrin mašīdⁱⁿ

- 46 'a-fa-lam yasīrū fi l-'arđi fa-takūna lahum qulūbun ya'qilūna bihā 'aw 'ađānun
yasma'ūna bihā fa-'innahā lā ta'mā l-'abšāru wa-lākin ta'mā l-qulūbu llatī fi
ş-şudūrⁱ
- 47 wa-yasta'ğilūnaka bi-l-'ađābi wa-lan yuḥlifa llāhu wa'dahū wa-'inna yawman
'inda rabbika ka-'alfi sanatın mimmā ta'uddūn^a
- 48 wa-ka-'ayyin min qaryatin 'amlaytu lahā wa-hiya zālīmatun tumma 'aḥađtuhā
wa-'ilayya l-maşīr^u
- 49 qul yā-'ayyuhā n-nāsu 'innamā 'ana lakum nađīrun mubīn^{un}
- 50 fa-llađīna 'āmanū wa-'amilū ş-şāliḥāti lahum mağfiratun wa-rizqun karīm^{un}
- 51 wa-llađīna sa'aw fi 'āyātīnā mu'āğizīna 'ulā'ika 'aşḥābu l-ğāḥīmⁱ
- 52 wa-mā 'arsalnā min qablīka min rasūlin wa-lā nabīyyin 'illā 'iđā tamannā 'alqā
ş-şayṭānu fi 'umniyyatihī fa-yansaḥu llāhu mā yulqī ş-şayṭānu tumma yuḥkimu
llāhu 'āyātihī wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 53 li-yağ'ala mā yulqī ş-şayṭānu fitnatın li-llađīna fi qulūbihim marađun wa-l-qāsiyati
qulūbuhum wa-'inna z-zālīmīna la-fi şiqāqin ba'īdⁱⁿ
- 54 wa-li-ya'lama llađīna 'ūtū l-'ilma 'annahu l-ḥaqqu min rabbika fa-yu'minū bihī
fa-tuḥbita lahū qulūbuhum wa-'inna llāha la-hādi llađīna 'āmanū 'ilā şirāṭin
mustaqīmⁱⁿ
- 55 wa-lā yazālu llađīna kafarū fi miryatin minhu ḥattā ta'tiyahumu s-sā'atu bağtatan
'aw ya'tiyahum 'ađābu yawmin 'aqīmⁱⁿ⁻ⁱ
- 56 al-mulku yawma'īdin li-llāhi yaḥkumu baynahum fa-llađīna 'āmanū wa-'amilū
ş-şāliḥāti fi ġannāti n-na'īmⁱ
- 57 wa-llađīna kafarū wa-kađđabū bi-'āyātīnā fa-'ulā'ika lahum 'ađābun muḥīn^{un}
- 58 wa-llađīna hāğarū fi sabīli llāhi tumma qutilū 'aw mātū la-yarzuqannahumu llāhu
rizqan ḥasanın wa-'inna llāha la-huwa ḥayru r-rāziqīn^a
- 59 la-yudḥilannahum mudḥalan yarđawnahū wa-'inna llāha la-'alīmun ḥalīm^{un}
- 60 dālika wa-man 'aqaba bi-miṭli mā 'ūqiba bihī tumma buğiya 'alayhi
la-yansurannahu llāhu 'inna llāha la-'afuwwun ġafūr^{un}
- 61 dālika bi-'anna llāha yūliğū l-layla fi n-nahāri wa-yūliğū n-nahāra fi l-layli
wa-'anna llāha samī'un başīr^{un}
- 62 dālika bi-'anna llāha huwa l-ḥaqqu wa-'anna mā yad'ūna min dūnihī huwa l-bāṭilu
wa-'anna llāha huwa l-'aliyyu l-kabīr^u
- 63 'a-lam tara 'anna llāha 'anzala mina s-samā'i mā'an fa-tuşbiḥu l-'arđu muḥḍarratan
'inna llāha laṭīfun ḥabīr^{un}
- 64 lahū mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arđi wa-'inna llāha la-huwa l-ğaniyyu l-ḥamīd^u
- 65 'a-lam tara 'anna llāha saḥḥara lakum mā fi l-'arđi wa-l-fulka tağrī fi l-baḥri
bi-'amrihī wa-yumsiku s-samā'a 'an taqa'a 'alā l-'arđi 'illā bi-'iđnihī 'inna llāha
bi-n-nāsi la-ra'ūfun raḥīm^{un}

- 66 wa-huwa llađi 'aḥyākum ṭumma yumītukum ṭumma yuḥyīkum 'inna l-'insāna
la-kafūr^{un}
- 67 li-kulli 'ummatin ġa'alnā mansakan hum nāsikūhu fa-lā yunāzi'unnaka fi l-'amri
wa-d'u 'ilā rabbika 'innaka la-ʿalā hudan mustaqīmⁱⁿ
- 68 wa-'in ġādalūka fa-quli llāhu 'a'lamu bi-mā ta'malūna
- 69 ʾallāhu yaḥkumu baynakum yawma l-qiyāmati fi-mā kuntum fihi taḥtalifūna
- 70 'a-lam ta'lam 'anna llāha ya'lamu mā fi s-samā'i wa-l-'arđi 'inna dālika fi kitābin
'inna dālika ʿalā llāhi yasīr^{un}
- 71 wa-ya'budūna min dūni llāhi mā lam yunazzil bihī sulṭānan wa-mā laysa lahum bihī
ʿilmun wa-mā li-z-ẓālimīna min naşīrⁱⁿ
- 72 wa-'idā tutlā ʿalayhim 'āyātunā bayyinātin ta'rifu fi wuġūhi llađina kafarū
l-munkara yakādūna yaşṭūna bi-llađina yatlūna ʿalayhim 'āyātinā qul
'a-fa-'unabbi'ukum bi-şarrin min dālikumu n-nāru wa'adahā llāhu llađina kafarū
wa-bi'sa l-maşīr^u
- 73 yā-'ayyuhā n-nāsu ḍuriba maṭalun fa-stami'ū lahū 'inna llađina tad'ūna min dūni
llāhi lan yaḥluqū ḍubāban wa-lawi ġtama'ū lahū wa-'in yaslubhumu ḍ-ḍubābu
şay'an lā yastanqidūhu minhu ḍa'ufa ṭ-ṭālibu wa-l-maṭlūb^u
- 74 mā qadarū llāha ḥaqqā qadrihī 'inna llāha la-qawiyyun ʿazīz^{un-i}
- 75 ʾallāhu yaşṭafi mina l-malā'ikati rusulan wa-mina n-nāsi 'inna llāha samī'un başīr^{un}
- 76 ya'lamu mā bayna 'aydihim wa-mā ḥalfahum wa-'ilā llāhi turġa'ū l-'umūr^u
- 77 yā-'ayyuhā llađina 'āmanū rka'ū wa-sġudū wa-'budū rabbakum wa-f'alū l-ḥayra
la'allakkum tuflihūna
- 78 wa-ġāhidū fi llāhi ḥaqqā ġihādihi huwa ġtabākum wa-mā ġa'ala ʿalaykum fi d-dīni
min ḥaraġin millata 'abīkum 'ibrāhīma huwa sammākumu l-muslimīna min qablu
wa-fi ḥađā li-yakūna r-rasūlu şahīdan ʿalaykum wa-takūnū şuhadā'a ʿalā n-nāsi
fa-'aqīmū ş-şalāta wa-'ātū z-zakāta wa-'taşīmū bi-llāhi huwa mawlākum fa-ni'ma
l-mawlā wa-ni'ma n-naşīr^u

23 al-mu'minūn

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 qad 'aflaḥa l-mu'minūna
- 2 ʾallađina hum fi şālātihim ḥāşī'ūna
- 3 wa-llađina hum ʿani l-laġwi mu'riđūna
- 4 wa-llađina hum li-z-zakāti fā'ilūna
- 5 wa-llađina hum li-furūġihim ḥāfiżūna
- 6 'illā ʿalā 'azwāġihim 'aw mā malakat 'aymānuhum fa-'innahum ġayru malūmīna
- 7 fa-mani btaġā warā'a dālika fa-'ulā'ika humu l-ʿādūna
- 8 wa-llađina hum li-'amānātihim wa-'ahdihim rā'ūna

- 9 wa-llađina hum 'alā şalawātihim yuḥāfiżūn^a
10 'ulā'ika humu l-wāriṭūn^a
11 allađina yariṭūna l-firdawsa hum fiḥā ḥālidūn^a
12 wa-la-qad ḥalaqnā l-'insāna min sulālatin min ṭīnⁱⁿ
13 ṭumma ğa 'alnāhu nuṭfatan fi qarārin makīnⁱⁿ
14 ṭumma ḥalaqnā n-nuṭfata 'alaqatan fa-ḥalaqnā l-'alaqata muḍġatan fa-ḥalaqnā
l-muḍġata 'izāman fa-kasawnā l-'izāma laḥman ṭumma 'anşa'nāhu ḥalqan 'āḥara
fa-tabāraka llāhu 'aḥsanu l-ḥāliqīn^a
15 ṭumma 'innakum ba'ḍa dālika la-mayyitūn^a
16 ṭumma 'innakum yawma l-qiyāmati tub'aṭūn^a
17 wa-la-qad ḥalaqnā fawqakum sab'a ṭarā'iqa wa-mā kunnā 'ani l-ḥalqi ğāfilīn^a
18 wa-'anzalnā mina s-samā'i mā'an bi-qadarin fa-'askannāhu fi l-'arđi wa-'innā 'alā
ḍahābin biḥi la-qādirūn^a
19 fa-'anşa'nā lakum biḥi ğannātin min naḥīlin wa-'a'nābin lakum fiḥā fawākihu
kaṭīratun wa-minḥā ta'kulūn^a
20 wa-şaġaratan taḥruġu min ṭūri saynā'a tanbutu bi-d-duhni wa-şibġin li-l-'ākilīn^a
21 wa-'inna lakum fi l-'an'āmi la-'ibratan nusqīkum mimmā fi buṭūnihā wa-lakum fiḥā
manāfi'u kaṭīratun wa-minḥā ta'kulūn^a
22 wa-'alayḥā wa-'alā l-fulki tuḥmalūn^a
23 wa-la-qad 'arsalnā nūḥan 'ilā qawmihī fa-qāla yā-qawmi 'budū llāha mā lakum min
'ilāhin ğayruhū 'a-fa-lā tattaqūn^a
24 fa-qāla l-mala'u llađina kafarū min qawmihī mā ḥāḍā 'illā başarun miṭlukum yurīdu
'an yatafaḍḍala 'alaykum wa-law şā'a llāhu la-'anzala malā'ikatan mā sami'nā
bi-ḥāḍā fi 'ābā'inā l-'awwalīn^a
25 'in huwa 'illā raġulun biḥi ğinnatun fa-tarabbaşū biḥi ḥattā ḥīnⁱⁿ
26 qāla rabbi nşurnī bi-mā kaḍḍabūnⁱ
27 fa-'awḥaynā 'ilayhi 'ani şna'ī l-fulka bi-'a'yunīnā wa-waḥyinā fa-'idā ğā'a 'amrunā
wa-fāra t-tannūru fa-sluk fiḥā min kullin zawġayni ṭnayni wa-'ahlaka 'illā man
sabaqa 'alayhi l-qawlu minhum wa-lā tuḥāṭibnī fi llađina żalamū 'innahum
muġraqūn^a
28 fa-'idā stawayta 'anta wa-man ma'aka 'alā l-fulki fa-quli l-ḥamdu li-llāhi llađi
naġġānā mina l-qawmi z-żālimīn^a
29 wa-qul rabbi 'anzilnī munzalan mubārakan wa-'anta ḥayru l-munzilīn^a
30 'inna fi dālika la-'āyātīn wa-'in kunnā la-mubtalīn^a
31 ṭumma 'anşa'nā min ba'dihim qarḥan 'āḥarīn^a
32 fa-'arsalnā fiḥim rasūlan minhum 'ani 'budū llāha mā lakum min 'ilāhin ğayruhū
'a-fa-lā tattaqūn^a

- 33 wa-qāla l-mala'u min qawmihi llađīna kafarū wa-kađđabū bi-liqā'i l-'āhirati
wa-'atrafnāhum fī l-ḥayāti d-dunyā mā hāđā 'illā bašarun miṭlukum ya'kulu mim mā
ta'kulūna minhu wa-yašrabu mim mā tašrabūna^a
- 34 wa-la-'in 'aṭa 'tum bašaran miṭlakum 'innakum 'iđan la-ḥāsirūna^a
- 35 'a-ya' idukum 'annakum 'iđā mittum wa-kuntum turāban wa-'izāman 'annakum
muḥrağūna^a
- 36 hayhāta hayhāta li-mā tū'adūna^a
- 37 'in hiya 'illā ḥayātunā d-dunyā namūtu wa-naḥyā wa-mā naḥnu bi-mab'ūṭīna^a
- 38 'in huwa 'illā rağulun-i ftarā 'alā llāhi kađiban wa-mā naḥnu laḥū bi-mu'minīna^a
- 39 qāla rabbi nşurnī bi-mā kađđabūniⁱ
- 40 qāla 'ammā qalīlin la-yuşbihunna nādimīna^a
- 41 fa-'aḥađathumu ş-şayḥatu bi-l-ḥaqqi fa-ğa'alnāhum ġutā'an fa-bu'dan li-l-qawmi
z-zālimīna^a
- 42 tumma 'anša'nā min ba'dihim qurūnan 'aḥarīna^a
- 43 mā tasbiqu min 'ummatin 'ağalahā wa-mā yasta'hirūna^a
- 44 tumma 'arsalnā rusulanā tatrā kulla mā ġā'a 'ummatan rasūluhā kađđabūhu
fa-'atba'nā ba'đahum ba'đan wa-ğa'alnāhum 'aḥādīta fa-bu'dan li-qawmin lā
yu'minūna^a
- 45 tumma 'arsalnā mūsā wa-'aḥāhu hārūna bi-'āyātinā wa-sultānin mubīniⁱⁿ
- 46 'ilā fir'awna wa-mala'ihī fa-stakbarū wa-kānū qawman 'ālīna^a
- 47 fa-qālū 'a-nu'minu li-başarayni miṭlinā wa-qawmuhumā lanā 'ābidūna^a
- 48 fa-kađđabūhumā fa-kānū mina l-muḥlakīna^a
- 49 wa-la-qad 'ātaynā mūsā l-kitāba la'allahum yahtadūna^a
- 50 wa-ğa'alnā bna maryama wa-'ummahū 'āyatan wa-'āwaynāhumā 'ilā rabwatin đāti
qarārīn wa-ma'īniⁱⁿ
- 51 yā-'ayyuhā r-rusulu kulū mina ṭ-ṭayyibāti wa-'malū şāliḥan 'inni bi-mā ta'malūna
'alīmi^{un}
- 52 wa-'inna hāđihī 'ummatukum 'ummatan wāḥidatan wa-'ana rabbukum fa-ttaqūniⁱ
- 53 fa-taqatṭa'ū 'amrahum baynahum zuburan kullu ḥizbin bi-mā ladayhim fariḥūna^a
- 54 fa-đarhum fī ġamratihim ḥattā ḥīniⁱⁿ
- 55 'a-yaḥsabūna 'annamā numidduhum bihī min mālin wa-banīna^a
- 56 nusāri'u lahum fī l-ḥayrāti bal lā yaş'urūna^a
- 57 'inna llađīna hum min ḥaşyati rabbihim muşfiqūna^a
- 58 wa-llađīna hum bi-'āyāti rabbihim yu'minūna^a
- 59 wa-llađīna hum bi-rabbihim lā yuşrikūna^a
- 60 wa-llađīna yu'tūna mā 'āta wa-qulūbuhum wağilatun 'annahum 'ilā rabbihim
rāğī'ūna^a
- 61 'ulā'ika yusāri'ūna fī l-ḥayrāti wa-hum laḥā sābiqūna^a

- 62 wa-lā nukallifu nafsan 'illā wus'ahā wa-ladaynā kitābun yanṭiqu bi-l-ḥaqqi wa-hum
lā yuḏlamūn^a
- 63 bal qulūbuhum fī ḡamratin min hādā wa-lahum 'a' mālun min dūni dālīka hum lahā
'āmilūn^a
- 64 ḥattā 'idā 'aḥaḏnā mutrafīhim bi-l-'aḏābi 'idā hum yağ'arūn^a
- 65 lā tağ'arū l-yawma 'innakum minnā lā tunṣarūn^a
- 66 qad kānat 'āyātī tutlā 'alaykum fa-kuntum 'alā 'a'qābikum tankišūn^a
- 67 mustakbirīna bihī sāmīran taḡurūn^a
- 68 'a-fa-lam yaddabbarū l-qawla 'am ḡā'ahum mā lam ya'ti 'ābā'ahumu l-'awwalīn^a
- 69 'am lam ya'rifū rasūlahum fa-hum lahū munkirūn^a
- 70 'am yaqūlūna bihī ḡinnatun bal ḡā'ahum bi-l-ḥaqqi wa-'aktaruhum li-l-ḥaqqi
kārihūn^a
- 71 wa-lawi ttaba'a l-ḥaqqu 'ahwā'ahum la-fasadati s-samāwātu wa-l-'arḏu wa-man
fihinna bal 'ataynāhum bi-ḏikrihim fa-hum 'an ḏikrihim mu'riḏūn^a
- 72 'am tas'aluhum ḥarḡan fa-ḥarāḡu rabbika ḥayrun wa-huwa ḥayru r-rāziqīn^a
- 73 wa-'innaka la-tad'ūhum 'ilā ṣirāṭin mustaqīmīnⁱⁿ
- 74 wa-'inna llaḏīna lā yu'minūna bi-l-'aḥīrati 'ani ṣ-ṣirāṭi la-nākibūn^a
- 75 wa-law raḥimnāhum wa-kaṣafnā mā bihim min ḏurrin la-laḡḡū fī tuḡyānihim
ya'mahūn^a
- 76 wa-la-qad 'aḥaḏnāhum bi-l-'aḏābi fa-mā stakānū li-rabbihim wa-mā yataḏarra'ūn^a
- 77 ḥattā 'idā fataḥnā 'alayhim bāban ḏā 'aḏābin ṣadīdin 'idā hum fihi mublīsūn^a
- 78 wa-huwa llaḏī 'anṣa'a lakumu s-sam'a wa-l-'abṣāra wa-l-'af'idata qalīlan mā
taṣkurūn^a
- 79 wa-huwa llaḏī ḏara'akum fī l-'arḏi wa-'ilayhi tuḡṣarūn^a
- 80 wa-huwa llaḏī yuḡyī wa-yumītu wa-lahu ḡtilāfu l-layli wa-n-nahāri 'a-fa-lā
ta'qilūn^a
- 81 bal qālū miṭla mā qāla l-'awwalūn^a
- 82 qālū 'a-'idā mitnā wa-kunnā turāban wa-'iḏāman 'a-'innā la-mab'ūtūn^a
- 83 la-qad wu'idnā naḡnu wa-'ābā'unā hādā min qablu 'in hādā 'illā 'asāṭīru
l-'awwalīn^a
- 84 qul li-mani l-'arḏu wa-man fihā 'in kuntum ta'lamūn^a
- 85 sa-yaqūlūna li-llāhi qul 'a-fa-lā taḏakkarūn^a
- 86 qul man rabbu s-samāwāti s-sab'i wa-rabbu l-'arṣi l-'aḏīmīⁱ
- 87 sa-yaqūlūna li-llāhi qul 'a-fa-lā tattaqūn^a
- 88 qul man bi-yadihī malakūtu kulli ṣay'in wa-huwa yuḡīru wa-lā yuḡāru 'alayhi 'in
kuntum ta'lamūn^a
- 89 sa-yaqūlūna li-llāhi qul fa-'annā tusharūn^a
- 90 bal 'ataynāhum bi-l-ḥaqqi wa-'innahum la-kāḏibūn^a

- 91 mā ttaḥaḍa llāhu min waladin wa-mā kāna ma‘ahū min 'ilāhin 'iḍan la-ḍahaba kullu
 'ilāhin bi-mā ḥalaqa wa-la-‘alā ba‘ḍuhum ‘alā ba‘ḍin subḥāna llāhi ‘ammā yaṣifūna^a
- 92 ‘ālimi l-ḡaybi wa-š-šahādati fa-ta‘alā ‘ammā yuṣrikūna^a
- 93 qul rabbi 'immā turiyannī mā yū‘adūna^a
- 94 rabbi fa-lā taḡ‘alnī fi l-qawmi ḡ-ḡālimīna^a
- 95 wa-'innā ‘alā 'an nuriyaka mā na‘iduhum la-qādirūna^a
- 96 'idfa‘ bi-llatī hiya 'aḥsanu s-sayyi'ata naḥnu 'a‘lamu bi-mā yaṣifūna^a
- 97 wa-qul rabbi 'a‘ūḍu bika min hamazāti š-šayātīnⁱ
- 98 wa-'a‘ūḍu bika rabbi 'an yaḥḍurūnⁱ
- 99 ḥattā 'idā ḡā'a 'aḥadahumu l-mawtu qāla rabbi rḡi‘ūnⁱ
- 100 la‘allī 'a‘malu ṣāliḥan fi-mā taraktu kallā 'innahā kalimatun huwa qā'iluhā wa-min
 warā'ihim barzaḥun 'ilā yawmi yub‘aṭūna^a
- 101 fa-'idā nufiḥa fi ṣ-ṣūri fa-lā 'ansāba baynahum yawma'idīn wa-lā yatasā'alūna^a
- 102 fa-man ṭaḡulat mawāzīnuhū fa-'ulā'ika humu l-mufliḥūna^a
- 103 wa-man ḥaffat mawāzīnuhū fa-'ulā'ika llaḍīna ḥasirū 'anfusahum fi ḡahannama
 ḥālidūna^a
- 104 talfaḥu wuḡūhahumu n-nāru wa-hum fiḥā kāliḥūna^a
- 105 'a-lam takun 'āyātī tutlā ‘alaykum fa-kuntum biḥā tukadḍibūna^a
- 106 qālū rabbanā ḡalabat ‘alaynā šiqwatunā wa-kunnā qawman ḍāllīna^a
- 107 rabbanā 'aḥriḡnā minhā fa-'in ‘udnā fa-'innā ḡālimūna^a
- 108 qāla ḥsa'ū fiḥā wa-lā tukallimūnⁱ
- 109 'innahū kāna farīqun min 'ibādī yaqūlūna rabbanā 'āmannā fa-ḡfir lanā wa-rḥamnā
 wa-'anta ḥayru r-rāḥimīna^a
- 110 fa-ttaḥaḍtumūhum siḥriyyan ḥattā 'ansawkum ḍikrī wa-kuntum minhum taḍḥakūna^a
- 111 'innī ḡazaytuhumu l-yawma bi-mā ṣabarū 'annahum humu l-fā'izūna^a
- 112 qāla kam labiṭtum fi l-'arḍi ‘adada sinīna^a
- 113 qālū labiṭnā yawman 'aw ba‘ḍa yawmin fa-s'ali l-‘āddīna^a
- 114 qāla 'in labiṭtum 'illā qalīlan law 'annakum kuntum ta‘lamūna^a
- 115 'a-fa-ḥasibtum 'annamā ḥalaqnākum ‘abaṭan wa-'annakum 'ilaynā lā turḡa‘ūna^a
- 116 fa-ta‘alā llāhu l-maliku l-ḥaḡqu lā 'ilāha 'illā huwa rabbu l-‘arṣi l-karīmⁱ
- 117 wa-man yad‘u ma‘a llāhi 'ilāhan 'aḥara lā burhāna lahū biḥī fa-'innamā ḥisābuhū
 ‘inda rabbihī 'innahū lā yufliḥu l-kāfirūna^a
- 118 wa-qul rabbi ḡfir wa-rḥam wa-'anta ḥayru r-rāḥimīna^a

24 an-nūr

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 sūratun 'anzalnāhā wa-faraḍnāhā wa-'anzalnā fiḥā 'āyātīn bayyinātīn la‘allakum
 taḍakkarūna^a

- 2 ^az-zāniyatu wa-z-zānī fa-ğlidū kulla wāhidin minhumā mi'ata ğaldatin wa-lā ta'ħudkum bihimā ra'fatun fi dīni llāhi 'in kuntum tu'minūna bi-llāhi wa-l-yawmi l-'āhiri wa-l-yašhad 'aḍābahumā ṭā'ifatun mina l-mu'minīn^a
- 3 ^az-zānī lā yankiḥu 'illā zāniyatan 'aw mušrikatan wa-z-zāniyatu lā yankiḥuhā 'illā zānin 'aw mušrikun wa-ḥurrima ḍālika 'alā l-mu'minīn^a
- 4 wa-llaḍīna yarmūna l-muḥšanāti tumma lam ya'tū bi-'arba'ati šuhadā'a fa-ğlidūhum ṭamānīna ğaldatan wa-lā taqbalū lahum šahādatan 'abadan wa-'ulā'ika humu l-fāsiqūn^a
- 5 'illā llaḍīna tābū min ba'ḍi ḍālika wa-'ašlahū fa-'inna llāha ğafūrun raḥīm^{un}
- 6 wa-llaḍīna yarmūna 'azwāğahum wa-lam yakun lahum šuhadā'u 'illā 'anfusahum fa-šahādātu 'aḥadihim 'arba'u šahādātin bi-llāhi 'innahū la-mina ṣ-ṣādiqīn^a
- 7 wa-l-ḥāmisatu 'anna la'nata llāhi 'alayhi 'in kāna mina l-kāḍibīn^a
- 8 wa-yadra'u 'anhā l-'aḍāba 'an tašhada 'arba'a šahādātin bi-llāhi 'innahū la-mina l-kāḍibīn^a
- 9 wa-l-ḥāmisata 'anna ğaḍaba llāhi 'alayhā 'in kāna mina ṣ-ṣādiqīn^a
- 10 wa-law-lā faḍlu llāhi 'alaykum wa-raḥmatuhū wa-'anna llāha tawwābun ḥakīm^{un}
- 11 'inna llaḍīna ğā'u bi-l-'ifki 'uṣbatun minkum lā taḥsabūhu šarran lakum bal huwa ḥayrun lakum li-kulli mri'in minhum mā ktasaba mina l-'itmi wa-llaḍī tawallā kibrahū minhum lahū 'aḍābun 'aẓīm^{un}
- 12 law-lā 'iḍ sami'tumūhu ḡanna l-mu'minūna wa-l-mu'minātu bi-'anfusihiḥim ḥayran wa-qālū hāḍā 'ifkun mubīn^{un}
- 13 law-lā ğā'u 'alayhi bi-'arba'ati šuhadā'a fa-'iḍ lam ya'tū bi-š-šuhadā'i fa-'ulā'ika 'inda llāhi humu l-kāḍibūn^a
- 14 wa-law-lā faḍlu llāhi 'alaykum wa-raḥmatuhū fi d-dunyā wa-l-'āḥirati la-massakum fi mā 'afaḍtum fihi 'aḍābun 'aẓīm^{un}
- 15 'iḍ talaqqawnahū bi-'alsinatikum wa-taqūlūna bi-'afwāhikum mā laysa lakum bihi 'ilmun wa-taḥsabūnahū hayyinan wa-huwa 'inda llāhi 'aẓīm^{un}
- 16 wa-law-lā 'iḍ sami'tumūhu qultum mā yakūnu lanā 'an natakallama bi-hāḍā subḥānaka hāḍā buhtānun 'aẓīm^{un}
- 17 ya'izukumu llāhu 'an ta'ūdū li-miṭlihi 'abadan 'in kuntum mu'minīn^a
- 18 wa-yubayyinu llāhu lakumu l-'āyāti wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 19 'inna llaḍīna yuḥibbūna 'an tašī'a l-fāḥiṣatu fi llaḍīna 'āmanū lahum 'aḍābun 'alīmun fi d-dunyā wa-l-'āḥirati wa-llāhu ya'lamu wa-'antum lā ta'lamūn^a
- 20 wa-law-lā faḍlu llāhi 'alaykum wa-raḥmatuhū wa-'anna llāha ra'ūfun raḥīm^{un}
- 21 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tattabi'u ḥuṭuwāti š-šayṭāni wa-man yattabi' ḥuṭuwāti š-šayṭāni fa-'innahū ya'muru bi-l-faḥšā'i wa-l-munkari wa-law-lā faḍlu llāhi 'alaykum wa-raḥmatuhū mā zakā minkum min 'aḥadīn 'abadan wa-lākinna llāha yuzakkī man yašā'u wa-llāhu samī'un 'alīmun^{un}

- 22 wa-lā ya'tali 'ulū l-faḍli minkum wa-s-sa'ati 'an yu'tū 'ulī l-qurbā wa-l-masākīna wa-l-muhāğirīna fi sabīli llāhi wa-l-ya'fū wa-l-yaşfaḥū 'a-lā tuḥibbūna 'an yağfira llāhu lakum wa-llāhu ġafūrun raḥīm^{un}
- 23 'inna llaḍīna yarmūna l-muḥşanāti l-ğāfilāti l-mu'mināti lu'cinū fi d-dunyā wa-l-'āḥirati wa-lahum 'aḍābun 'azīm^{un}
- 24 yawma taşhadū 'alayhim 'alsinatuhum wa-'aydīhim wa-'arğuluhum bi-mā kānū ya'malūn^a
- 25 yawma'idin yuwaffihimu llāhu dīnahumu l-ḥaqqa wa-ya'lamūna 'anna llāha huwa l-ḥaqqu l-mubīn^u
- 26 al-ḥabītātu li-l-ḥabītīna wa-l-ḥabītūna li-l-ḥabītāti wa-ṭ-ṭayyibātu li-ṭ-ṭayyibīna wa-ṭ-ṭayyibūna li-ṭ-ṭayyibāti 'ulā'ika mubarra'ūna mimmā yaqūlūna lahum mağfiratun wa-rizqun karīm^{un}
- 27 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tadḥulū buyūtan ġayra buyūtikum ḥattā tasta'nisū wa-tusallimū 'alā 'ahlihā ḍālikum ḥayrun lakum la'allakum taḍakkarūn^a
- 28 fa-'in lam tağidū fihā 'aḥadan fa-lā tadḥulūhā ḥattā yu'dana lakum wa-'in qīla lakumu rġi'ū fa-rġi'ū huwa 'azkā lakum wa-llāhu bi-mā ta'malūna 'alīm^{un}
- 29 laysa 'alaykum ġunāḥun 'an tadḥulū buyūtan ġayra maskūnatin fihā matā'un lakum wa-llāhu ya'lamu mā tubdūna wa-mā taktumūn^a
- 30 qul li-l-mu'minīna yağudḍū min 'abşarihim wa-yaḥfazū furūğahum ḍālika 'azkā lahum 'inna llāha ḥabīrun bi-mā yaşna'un^a
- 31 wa-qul li-l-mu'mināti yağduḍna min 'abşarihinna wa-yaḥfazna furūğahunna wa-lā yubdīna zīnatahunna 'illā mā zahara minhā wa-l-yaḍribna bi-ḥumurihinna 'alā ġuyūbihinna wa-lā yubdīna zīnatahunna 'illā li-bu'ūlatihinna 'aw 'ābā'ihinna 'aw 'ābā'i bu'ūlatihinna 'aw 'abnā'ihinna 'aw 'abnā'i bu'ūlatihinna 'aw 'iḥwānihinna 'aw banī 'iḥwānihinna 'aw banī 'aḥawātihinna 'aw nisā'ihinna 'aw mā malakat 'aymānuhunna 'awi t-tābi'īna ġayri 'ulī l-'irbati mina r-riğāli 'awi ṭ-ṭifli llaḍīna lam yażharū 'alā 'awrāti n-nisā'i wa-lā yaḍribna bi-'arğulihinna li-yu'lama mā yuḥfīna min zīnatihinna wa-tūbū 'ilā llāhi ġamī'an 'ayyuha l-mu'minūna la'allakum tufliḥūn^a
- 32 wa-'ankiḥū l-'ayāmā minkum wa-ş-şāliḥīna min 'ibādikum wa-'imā'ikum 'in yakūnū fuqarā'a yuğnihimu llāhu min faḍlihī wa-llāhu wāsi'un 'alīm^{un}
- 33 wa-l-yasta'fifi llaḍīna lā yağidūna nikāḥan ḥattā yuğniyahumu llāhu min faḍlihī wa-llaḍīna yabtağūna l-kitāba mimmā malakat 'aymānukum fa-kātibūhum 'in 'alimtum fihim ḥayran wa-'ātūhum min māli llāhi llaḍī 'ātākum wa-lā tukriḥū fatayātikum 'alā l-biğā'i 'in 'aradna taḥaşşunan li-tabtağū 'araḍa l-ḥayāti d-dunyā wa-man yukriḥhunna fa-'inna llāha min ba'di 'ikrāhihinna ġafūrun raḥīm^{un}
- 34 wa-la-qad 'anzalnā 'ilaykum 'āyātin mubayyinātin wa-maṭalan mina llaḍīna ḥalaw min qablikum wa-maw'izatan li-l-muttaqīn^a

- 35 ʾallāhu nūru s-samāwāti wa-l-'arḍi maṭalu nūrihī ka-miškātin fihā mişbāhun-i
l-mişbāhu fī zuġāġatin-i z-zuġāġatu ka-'annahā kawkabun durriyyun yūqadu min
şaġaratin mubārakatin zaytūnatin lā şarqiyyatin wa-lā ġarbiyyatin yakādu zaytuhā
yuḍi'u wa-law-lam tamsashu nārun nūrun ʿalā nūrin yahdī llāhu li-nūrihī man
yaşā'u wa-yaḍribu llāhu l-'amṭāla li-n-nāsi wa-llāhu bi-kulli şay'in ʿalīm^{un}
- 36 fī buyūtin 'aḍina llāhu 'an turfa'a wa-yuḍkara fihā smuhū yusabbiḥu lahū fihā
bi-l-ġuduwwi wa-l-'āşāli
- 37 riġālun lā tulhīhim tiġaratun wa-lā bay'un ʿan ḍikri llāhi wa-'iqāmi ş-şalāti wa-'itā'i
z-zakāti yaḥāfūna yawman tataqallabu fihī l-qulūbu wa-l-'abşār^u
- 38 li-yaġziyahumu llāhu 'aḥsana mā ʿamilū wa-yazidahum min faḍlihi wa-llāhu
yarzuqu man yaşā'u bi-ġayri ḥisābⁱⁿ
- 39 wa-llaḍina kafarū 'a ʿmāluhum ka-sarābin bi-qī'atin yaḥsabuhu z-zam'ānu mā'an
ḥattā 'idā ġā'ahū lam yaġidhu şay'an wa-waġada llāha ʿindahū fa-waffāhu ḥisābahū
wa-llāhu sarī'ū l-ḥisābⁱ
- 40 'aw ka-zulumātin fī baḥrin luġġiyyin yaġşāhu mawġun min fawqihī mawġun min
fawqihī saḥābun zulumātun ba'ḍuhā fawqa ba'ḍin 'idā 'aḥraġa yadahū lam yakad
yarāhā wa-man lam yaġ'ali llāhu lahū nūran fa-mā lahū min nūrⁱⁿ
- 41 'a-lam tara 'anna llāha yusabbiḥu lahū man fī s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-ṭ-ṭayru
şāffātin kullun qad ʿalima şalātahū wa-tasbīḥahū wa-llāhu ʿalīmun bi-mā yaf'ālūn^a
- 42 wa-li-llāhi mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-'ilā llāhi l-maşīr^u
- 43 'a-lam tara 'anna llāha yuzġī saḥāban ṭumma yu'allifu baynahū ṭumma yaġ'aluhū
rukāman fa-tarā l-wadqa yaḥruġu min ḥilālihī wa-yunazzilu mina s-samā'i min
ġibālin fihā min baradin fa-yuṣību bihī man yaşā'u wa-yaşrifuhū ʿan man yaşā'u
yakādu sanā barqihī yaḍhabu bi-l-'abşārⁱ
- 44 yuqallibu llāhu l-layla wa-n-nahāra 'inna fī ḍālika la-'ibratan li-'ulī l-'abşārⁱ
- 45 wa-llāhu ḥalaqa kulla dābbatin min mā'in fa-minhum man yamşī ʿalā baṭnihi
wa-minhum man yamşī ʿalā riġlayni wa-minhum man yamşī ʿalā 'arba'in yaḥluqu
llāhu mā yaşā'u 'inna llāha ʿalā kulli şay'in qadīr^{un}
- 46 la-qad 'anzalnā 'āyatīn mubayyinātin wa-llāhu yahdī man yaşā'u 'ilā şirāṭin
mustaqīmⁱⁿ
- 47 wa-yaqūlūna 'āmannā bi-llāhi wa-bi-r-rasūli wa-'aṭa'ānā ṭumma yatawallā farīqun
minhum min ba'ḍi ḍālika wa-mā 'ulā'ika bi-l-mu'minīn^a
- 48 wa-'idā du'ū 'ilā llāhi wa-rasūlihī li-yaḥkuma baynahum 'idā farīqun minhum
mu'riḍūn^a
- 49 wa-'in yakun lahumu l-ḥaqqu ya'tū 'ilayhi muḍ'inīn^a
- 50 'a-fī qulūbihim maraḍun 'ami rtābū 'am yaḥāfūna 'an yaḥīfa llāhu ʿalayhim
wa-rasūluhū bal 'ulā'ika humu z-zālimūn^a
- 51 'innamā kāna qawla l-mu'minīna 'idā du'ū 'ilā llāhi wa-rasūlihī li-yaḥkuma
baynahum 'an yaqūlū sami'nā wa-'aṭa'ānā wa-'ulā'ika humu l-muflīḥūn^a

- 52 wa-man yuṭī'ī llāha wa-rasūlahū wa-yahṣa llāha wa-yattaqhi fa-'ulā'ika humu l-fā'izūn^a
- 53 wa-'aqsamū bi-llāhi ġahda 'aymānihim la-'in 'amartahum la-yahruġunna qul lā tuqsimū ṭā'atun ma'rūfatun 'inna llāha ḥabīrun bi-mā ta'malūn^a
- 54 qul 'aṭī'ū llāha wa-'aṭī'ū r-rasūla fa-'in tawallow fa-'innamā 'alayhi mā ḥummila wa-'alaykum mā ḥummiltum wa-'in tuṭī'ūhu tahtadū wa-mā 'alā r-rasūli 'illā l-balāġu l-mubīn^u
- 55 wa'ada llāhu llaḍīna 'āmanū minkum wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti la-yastahlifannahum fi l-'arḍi ka-mā staḥlafa llaḍīna min qablihim wa-la-yumakkinanna lahum dīnahumu llaḍī rtaḍā lahum wa-la-yubaddilannahum min ba'di ḥawfihim 'amnan ya'budūnani lā yuṣrikūna bī ṣay'an wa-man kafara ba'da ḍālika fa-'ulā'ika humu l-fāsiqūn^a
- 56 wa-'aqīmū ṣ-ṣalāta wa-'ātū z-zakāta wa-'aṭī'ū r-rasūla la'allakum turḥamūn^a
- 57 lā taḥsabanna llaḍīna kafarū mu'ġizīna fi l-'arḍi wa-ma'wāhumu n-nāru wa-la-bi'sa l-maṣīr^u
- 58 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū li-yasta'dinkumu llaḍīna malakat 'aymānukum wa-llaḍīna lam yabluġū l-ḥuluma minkum ṭalāṭa marrātin min qabli ṣalāti l-faġri wa-ḥīna taḍa'ūna ṭiyābakum mina z-zahīrati wa-min ba'di ṣalāti l-'iṣā'i ṭalātu 'awrātin lakum laysa 'alaykum wa-lā 'alayhim ġunāḥun ba'dahunna ṭawwāfūna 'alaykum ba'ḍukum 'alā ba'ḍin ka-ḍālika yubayyinu llāhu lakumu l-'āyāti wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 59 wa-'idā balāġa l-'aṭfālu minkumu l-ḥuluma fa-l-yasta'dinū ka-mā sta'dana llaḍīna min qablihim ka-ḍālika yubayyinu llāhu lakum 'āyātiḥi wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 60 wa-l-qawā'idu mina n-nisā'i llāti lā yarġūna nikāḥan fa-laysa 'alayhinna ġunāḥun 'an yaḍa'na ṭiyābahunna ġayra mutabarrīġātin bi-zīnatin wa-'an yasta'fifna ḥayrun lahunna wa-llāhu samī'un 'alīmun^{un}
- 61 laysa 'alā l-'a'mā ḥaraġun wa-lā 'alā l-'a'raġi ḥaraġun wa-lā 'alā l-marīḍi ḥaraġun wa-lā 'alā 'anfusikum 'an ta'kulū min buyūtikum 'aw buyūti 'ābā'ikum 'aw buyūti 'ummahātikum 'aw buyūti 'iḥwānikum 'aw buyūti 'aḥawātikum 'aw buyūti 'a'māmikum 'aw buyūti 'ammātikum 'aw buyūti 'aḥwālikum 'aw buyūti ḥālātikum 'aw mā malaktum mafātiḥahū 'aw ṣaḍīqikum laysa 'alaykum ġunāḥun 'an ta'kulū ġamī'an 'aw 'aštātan fa-'idā daḥaltum buyūtan fa-sallimū 'alā 'anfusikum taḥiyyatan min 'indi llāhi mubārakatan ṭayyibatan ka-ḍālika yubayyinu llāhu lakumu l-'āyāti la'allakum ta'qilūn^a
- 62 'innamā l-mu'minūna llaḍīna 'āmanū bi-llāhi wa-rasūlihī wa-'idā kānū ma'ahū 'alā 'amrin ġāmi'in lam yaḍhabū ḥattā yasta'dinūhu 'inna llaḍīna yasta'dinūnaka 'ulā'ika llaḍīna yu'minūna bi-llāhi wa-rasūlihī fa-'idā sta'danūka li-ba'ḍi ṣa'nihim fa-'dan li-man ṣi'ta minhum wa-staġfir lahumu llāha 'inna llāha ġafūrun raḥīm^{un}

- 63 lā tağ‘alū du‘ā'a r-rasūli baynakum ka-du‘ā'i ba‘ḍikum ba‘ḍan qad ya‘lamu llāhu llaḍīna yatasallalūna minikum liwāḍan fa-l-yaḥḍari llaḍīna yuḥālifūna ‘an ‘amrihi ‘an tuṣībahum fitnatun ‘aw yuṣībahum ‘aḍābun ‘alīm^{un}
- 64 ‘a-lā ‘inna li-llāhi mā fī s-samāwāti wa-l-‘arḍi qad ya‘lamu mā ‘antum ‘alayhi wa-yawma yurğā‘ūna ‘ilayhi fa-yunabbi‘uhum bi-mā ‘amilū wa-llāhu bi-kulli šay‘in ‘alīm^{un}

25 al-furqān

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
- 1 tabāraka llaḍī nazzala l-furqāna ‘alā ‘abdihi li-yakūna li-l-‘ālamīna naḍīraⁿ⁻ⁱ
- 2 allaḍī laḥū mulku s-samāwāti wa-l-‘arḍi wa-lam yattaḥiḍ waladan wa-lam yakun laḥū šarīkun fī l-mulki wa-ḥalaqa kulla šay‘in fa-qaddarahū taqḍīraⁿ
- 3 wa-ttaḥaḍū min dūnihī ‘ālihatan lā yaḥluqūna šay‘an wa-hum yuḥlaqūna wa-lā yamlikūna li-‘anfusihiḥim ḍarran wa-lā naf‘an wa-lā yamlikūna mawtan wa-lā ḥayātan wa-lā nuṣūraⁿ
- 4 wa-qāla llaḍīna kafarū ‘in hādā ‘illā ‘ifkun-i ftarāhu wa-‘a‘ānahū ‘alayhi qawmun ‘āḥarūna fa-qad ḡā‘ū ḡulman wa-zūraⁿ
- 5 wa-qālū ‘asāṭīru l-‘awwalīna ktatabahā fa-ḥiya tumlā ‘alayhi bukratan wa-‘ašīlaⁿ
- 6 qul ‘anzalahu llaḍī ya‘lamu s-sirra fī s-samāwāti wa-l-‘arḍi ‘innahū kāna ḡafūran raḥīmaⁿ
- 7 wa-qālū mā-li hādā r-rasūli ya‘kulu ṭ-ṭa‘āma wa-yamšī fī l-‘aswāqi law-lā ‘unzila ‘ilayhi malakun fa-yakūna ma‘ahū naḍīraⁿ
- 8 ‘aw yulqā ‘ilayhi kanzun ‘aw takūnu laḥū ḡannatun ya‘kulu minhā wa-qāla z-zālimūna ‘in tattabi‘ūna ‘illā raḡulan mashūraⁿ⁻ⁱ
- 9 ‘unzur kayfa ḍarabū laka l-‘amṭāla fa-ḍallū fa-lā yastaṭī‘ūna sabīlaⁿ
- 10 tabāraka llaḍī ‘in šā‘a ḡa‘ala laka ḥayran min ḍālika ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā l-‘anhāru wa-yaḡ‘al laka quṣūraⁿ
- 11 bal kaḍḍabū bi-s-sā‘ati wa-‘a‘tadnā li-man kaḍḍaba bi-s-sā‘ati sa‘īraⁿ
- 12 ‘iḍā ra‘athum min makānin ba‘īdin sami‘ū laḥā taḡayyuzān wa-zafīraⁿ
- 13 wa-‘iḍā ‘ulqū minhā makānan ḍayyiḡan muqarranīna da‘aw hunālika ṭubūraⁿ
- 14 lā tad‘ū l-yawma ṭubūran wāḥīdan wa-d‘ū ṭubūran kaṭīraⁿ
- 15 qul ‘a-ḍālika ḥayrun ‘am ḡannatu l-ḥuldi llatī wu‘ida l-muttaqūna kānat lahum ḡazā‘an wa-mašīraⁿ
- 16 lahum fihā mā yašā‘ūna ḥālīdīna kāna ‘alā rabbika wa‘dan mas‘ūlaⁿ
- 17 wa-yawma yaḥšuruhum wa-mā ya‘budūna min dūni llāhi fa-yaqūlu ‘a-‘antum ‘aḍlaltum ‘ibādī hā‘ulā‘i ‘am hum ḍallū s-sabīla^a
- 18 qālū subḥānaka mā kāna yanbaḡī lanā ‘an nattaḥiḍa min dūnika min ‘awliyā‘a wa-lākin matta‘tahum wa-‘ābā‘ahum ḥattā nasū ḍ-ḍikra wa-kānū qawman būraⁿ

- 19 fa-qad kaḏḏabūkum bi-mā taqūlūna fa-mā tastaṭī‘ūna ṣarfana wa-lā naṣran wa-man yazlim minkum nuḏiqhu ‘aḏāban kabīraⁿ
- 20 wa-mā 'arsalnā qablaka mina l-mursalīna 'illā 'innahum la-ya'kulūna ṭ-ṭa‘āma wa-yamšūna fi l-'aswāqi wa-ḡa‘alnā ba‘ḏakum li-ba‘ḏin fitnatana 'a-taṣbirūna wa-kāna rabbuka baṣīraⁿ
- 21 wa-qāla llaḏīna lā yarḡūna liqā'anā law-lā 'unzila ‘alaynā l-malā'ikatu 'aw narā rabbanā la-qadi stakbarū fi 'anfusiḥim wa-‘ataw ‘utuwwan kabīraⁿ
- 22 yawma yarawna l-malā'ikata lā buṣrā yawma'idīn li-l-muḡrimīna wa-yaqūlūna ḥiḡran maḡḡūraⁿ
- 23 wa-qadimnā 'ilā mā ‘amilū min ‘amalin fa-ḡa‘alnāhu habā'an maṭṭūraⁿ
- 24 'aṣḡābu l-ḡannati yawma'idīn ḡayrun mustaqarran wa-'aḡsanu maqīlaⁿ
- 25 wa-yawma taṣaqqaqu s-samā'u bi-l-ḡamāmi wa-nuzzila l-malā'ikatu tanzilaⁿ⁻ⁱ
- 26 al-mulku yawma'idīn-i l-ḡaḡqu li-r-raḡmāni wa-kāna yawman ‘alā l-kāfirīna ‘asīraⁿ
- 27 wa-yawma ya‘aḏḏu z-zālimu ‘alā yadayhi yaqūlu yā-laytanī ttaḡaḏtu ma‘a r-rasūli sabīlaⁿ
- 28 yā-waylatā laytanī lam 'attaḡid fulānan ḡalīlaⁿ
- 29 la-qad 'aḏallanī ‘ani d-dikri ba‘da 'id ḡā'anī wa-kāna ṣ-ṣayṭānu li-l-'insāni ḡaḏūlaⁿ
- 30 wa-qāla r-rasūlu yā-rabbi 'inna qawmī ttaḡaḏū ḡaḏā l-qur'āna maḡḡūraⁿ
- 31 wa-ka-dālika ḡa‘alnā li-kulli nabīyyin ‘aduwwan mina l-muḡrimīna wa-kafā bi-rabbika ḡadiyan wa-naṣīraⁿ
- 32 wa-qāla llaḏīna kafarū law-lā nuzzila ‘alayhi l-qur'ānu ḡumlatan wāḡidatan ka-dālika li-nuṭabbita biḡi fu'ādaka wa-rattalnāhu tartīlaⁿ
- 33 wa-lā ya'tūnaka bi-maṭalin 'illā ḡi'nāka bi-l-ḡaḡqi wa-'aḡsana tafsīraⁿ⁻ⁱ
- 34 al-laḏīna yuḡṣarūna ‘alā wuḡūḡihim 'ilā ḡahannama 'ulā'ika ṣarrun makānan wa-'aḏallu sabīlaⁿ
- 35 wa-la-qad 'ataynā mūsā l-kitāba wa-ḡa‘alnā ma‘ahū 'aḡāhu ḡarūna wazīraⁿ
- 36 fa-qulnā dḡhabā 'ilā l-qawmi llaḏīna kaḏḏabū bi-'āyātīnā fa-dammarnāhum tadmīraⁿ
- 37 wa-qawma nūḡin lammā kaḏḏabū r-rusula 'aḡraqnāhum wa-ḡa‘alnāhum li-n-nāsi 'āyatan wa-'a'tadnā li-z-zālimīna ‘aḏāban 'alīmaⁿ
- 38 wa-‘ādan wa-ṭamūda wa-'aḡḡāba r-rassi wa-qurūnan bayna dālika kaṭīraⁿ
- 39 wa-kullan ḡarabnā lahu l-'amṭāla wa-kullan tabbarnā tatbīraⁿ
- 40 wa-la-qad 'ataw ‘alā l-qaryati llatī 'umṭirat maṭara s-saw'i 'a-fa-lam yakūnū yarawnahā bal kānū lā yarḡūna nuṣūraⁿ
- 41 wa-'idā ra'awka 'in yattaḡidūnaka 'illā huzuwan 'a-ḡaḏā llaḏī ba‘aṭa llāhu rasūlaⁿ
- 42 'in kāda la-yuḏillunā ‘an 'āliḡatinā law-lā 'an ṣabarnā ‘alayḡa wa-sawfa ya‘lamūna ḡīna yarawna l-‘aḏāba man 'aḏallu sabīlaⁿ
- 43 'a-ra'ayta mani ttaḡaḏa 'ilāḡahū ḡawāhu 'a-fa-'anta takūnu ‘alayhi wakīlaⁿ
- 44 'am taḡṣabu 'anna 'aktarahum yasma‘ūna 'aw ya‘qilūna 'in hum 'illā ka-l-'an‘āmi bal hum 'aḏallu sabīlaⁿ

- 45 'a-lam tara 'ilā rabbika kayfa madda z-ẓilla wa-law šā'a la-ġa'alahū sākinan ʔumma
ġa'alnā š-šamsa 'alayhi dalīlaⁿ
- 46 ʔumma qabaḍnāhu 'ilaynā qabḍan yasīraⁿ
- 47 wa-huwa llaḍī ġa'ala lakumu l-layla libāsan wa-n-nawma subātan wa-ġa'ala
n-nahāra nušūraⁿ
- 48 wa-huwa llaḍī 'arsala r-riyāḥa bušran bayna yaday raḥmatihī wa-'anzalnā mina
s-samā'i mā'an ʔahūraⁿ
- 49 li-nuḥyiya bihī baldatan maytan wa-nusqiyahū mimmā ḥalaqnā 'an'āman
wa-'anāsiyya kaṭīraⁿ
- 50 wa-la-qad šarrafnāhu baynahum li-yaddakkarū fa-'abā 'aktaru n-nāsi 'illā kufūraⁿ
- 51 wa-law šī'nā la-ba'aṭnā fī kulli qaryatin naḍīraⁿ
- 52 fa-lā tuṭī'i l-kāfirīna wa-ġāhidhum bihī ġihādan kabīraⁿ
- 53 wa-huwa llaḍī maraġa l-baḥrayni hādā 'aḍbun furātun wa-hādā milḥun 'uġāḡun
wa-ġa'ala baynahumā barzaḥan wa-ḥiġran maḥġūraⁿ
- 54 wa-huwa llaḍī ḥalaqa mina l-mā'i bašaran fa-ġa'alahū nasaban wa-šīhran wa-kāna
rabbuka qadīraⁿ
- 55 wa-ya'budūna min dūni llāhi mā lā yanfa'uhum wa-lā yaḍurruhum wa-kāna
l-kāfiru 'alā rabbihī ẓahīraⁿ
- 56 wa-mā 'arsalnāka 'illā mubaššīran wa-naḍīraⁿ
- 57 qul mā 'as'alukum 'alayhi min 'aġrin 'illā man šā'a 'an yattaḥīda 'ilā rabbihī sabīlaⁿ
- 58 wa-tawakkal 'alā l-ḥayyi llaḍī lā yamūtu wa-sabbih bi-ḥamdihī wa-kafā bihī
bi-dunūbi 'ibādihī ḥabīraⁿ⁻ⁱ
- 59 alladī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-mā baynahumā fī sittati 'ayyāmin ʔumma
stawā 'alā l-'arši r-raḥmānu fa-s'al bihī ḥabīraⁿ
- 60 wa-'idā qīla lahumu sġudū li-r-raḥmāni qālū wa-mā r-raḥmānu 'a-nasġudu li-mā
ta'murunā wa-zādahum nufūraⁿ
- 61 tabāraka llaḍī ġa'ala fī s-samā'i burūġan wa-ġa'ala fihā sirāġan wa-qamaran
munīraⁿ
- 62 wa-huwa llaḍī ġa'ala l-layla wa-n-nahāra ḥilfatan li-man 'arāda 'an yaddakkara 'aw
'arāda šukūraⁿ
- 63 wa-'ibādu r-raḥmāni llaḍīna yamšūna 'alā l-'arḍi hawnan wa-'idā ḥāṭabahumu
l-ġāhilūna qālū salāmaⁿ
- 64 wa-llaḍīna yabitūna li-rabbihim suġġadan wa-qiyāmaⁿ
- 65 wa-llaḍīna yaqūlūna rabbanā šrif 'annā 'aḍāba ġahannama 'inna 'aḍābahā kāna
ġarāmaⁿ
- 66 'innahā sā'at mustaqarran wa-muqāmaⁿ
- 67 wa-llaḍīna 'idā 'anfaqu lam yusrifū wa-lam yaqturū wa-kāna bayna dālīka qawāmaⁿ
- 68 wa-llaḍīna lā yad'ūna ma'a llāhi 'ilāhan 'aḥara wa-lā yaqtulūna n-nafsa llatī
ḥarrama llāhu 'illā bi-l-ḥaqqi wa-lā yaznūna wa-man yaf'al dālīka yalqa 'aṭāmaⁿ

- 69 yuḏā'af lahu l-ʿaḏābu yawma l-qiyāmati wa-yaḥlud fihi muḥānaⁿ
 70 'illā man tāba wa-'āmana wa-ʿamila ʿamalan ṣāliḥan fa-'ulā'ika yubbaddilu llāhu
 sayyi'ātihim ḥasanātin wa-kāna llāhu ḡafūran raḥīmaⁿ
 71 wa-man tāba wa-ʿamila ṣāliḥan fa-'innahū yatūbu 'ilā llāhi matābaⁿ
 72 wa-llaḏīna lā yašhadūna z-zūra wa-'iḏā marrū bi-l-laḡwi marrū kirāmaⁿ
 73 wa-llaḏīna 'iḏā ḏukkirū bi-'āyāti rabbihim lam yaḥirru ʿalayhā ṣumman
 wa-ʿumyānaⁿ
 74 wa-llaḏīna yaqūlūna rabbanā hab lanā min 'azwāḡinā wa-ḏurriyyātinā qurrata
 'aʿyunin wa-ḡʿalnā li-l-muttaqīna 'imāmaⁿ
 75 'ulā'ika yuḡzawna l-ḡurfata bi-mā ṣabarū wa-yulaqqawna fihā taḥiyyatan
 wa-salāmaⁿ
 76 ḥālidīna fihā ḥasunāt mustaqarran wa-muqāmaⁿ
 77 qul mā yaʿba'u bikum rabbī law-lā duʿā'ukum fa-qad kaḏḏabtum fa-sawfa yakūnu
 lizāmaⁿ

26 aš-šuʿarā'

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
- 1 ṭ-s-m (ṭā sīn mīm)
 2 tilka 'āyātu l-kitābi l-mubīnī
 3 laʿallaka bāḥiʿun nafsaka 'allā yakūnū mu'minīna^a
 4 'in naša' nunazzil ʿalayhim mina s-samā'i 'āyatan fa-ḏallat 'aʿnāquhum laḥā
 ḥāḏiʿīna^a
 5 wa-mā ya'tihim min ḏikrin mina r-raḥmāni muḥḏaṭṭin 'illā kānū ʿanhu muʿriḏīna^a
 6 fa-qad kaḏḏabū fa-sa-ya'tihim 'anbā'u mā kānū bihī yastahzi'ūna^a
 7 'a-wa-lam yaraw 'ilā l-'arḏi kam 'anbatnā fihā min kulli zawḡin karīmīnⁱⁿ
 8 'inna fī ḏālika la-'āyatan wa-mā kāna 'akṭaruhum mu'minīna^a
 9 wa-'inna rabbaka la-huwa l-ʿazīzu r-raḥīmū^u
 10 wa-'iḏ nādā rabbuka mūsā 'ani 'ti l-qawma ḏ-ḏālimīna^a
 11 qawma firʿawna 'a-lā yattaqūna^a
 12 qāla rabbi 'innī 'aḡāfu 'an yukadḏibūnī
 13 wa-yaḏīqu ṣadrī wa-lā yanṭaliqu lisānī fa-'arsil 'ilā ḥārūna^a
 14 wa-lahum ʿalayya ḏanbun fa-'aḡāfu 'an yaqtulūnī
 15 qāla kallā fa-ḏḥabā bi-'āyātinā 'innā maʿakum mustamiʿūna^a
 16 fa-'tiyā firʿawna fa-qūlā 'innā rasūlu rabbi l-ʿālamīna^a
 17 'an 'arsil maʿanā banī 'isrā'īla^a
 18 qāla 'a-lam nurabbika finā walīdan wa-labiṭṭa finā min ʿumurika sinīna^a
 19 wa-faʿalta faʿlataka llatī faʿalta wa-'anta mina l-kāfirīna^a
 20 qāla faʿaltuhā 'iḏan wa-'ana mina ḏ-ḏāllīna^a

- 21 fa-farartu minkum lammā ḥiftukum fa-wahaba lī rabbī ḥukman wa-ḡa‘alanī mina
l-mursalīna
- 22 wa-tilka ni‘matun tamunnuhā ‘alayya ‘an ‘abbadta banī ‘isrā‘īla
- 23 qāla fir‘awnu wa-mā rabbu l-‘ālamīna
- 24 qāla rabbu s-samāwāti wa-l-‘arḍi wa-mā baynahumā ‘in kuntum mūqinīna
- 25 qāla li-man ḥawlahū ‘a-lā tastami‘ūna
- 26 qāla rabbukum wa-rabbu ‘ābā‘ikumu l-‘awwalīna
- 27 qāla ‘inna rasūlakumu llaḍī ‘ursila ‘ilaykum la-maḡnūn^{un}
- 28 qāla rabbu l-mašriqi wa-l-maḡribi wa-mā baynahumā ‘in kuntum ta‘qilūna
- 29 qāla la-‘ini ttaḥadta ‘ilāhan ḡayri la-‘aḡ‘alannaka mina l-masḡūnīna
- 30 qāla ‘a-wa-law ḡi‘tuka bi-šay‘in mubīnⁱⁿ
- 31 qāla fa-‘ti bihī ‘in kunta mina ṣ-ṣādiqīna
- 32 fa-‘alqā ‘aṣāhu fa-‘idā hiya tu‘bānun mubīn^{un}
- 33 wa-naza‘a yadahū fa-‘idā hiya bayḍā‘u li-n-nāzirīna
- 34 qāla li-l-mala‘i ḥawlahū ‘inna hādā la-sāḥirun ‘alīm^{un}
- 35 yurīdu ‘an yuḥriḡakum min ‘arḍikum bi-siḥrihī fa-mādā ta‘murūna
- 36 qālū ‘arḡih wa-‘aḡāhu wa-b‘aṭ fi l-madā‘ini ḥāširīna
- 37 ya‘tūka bi-kulli saḡḡārin ‘alīmⁱⁿ
- 38 fa-ḡumi‘a s-saḡharatu li-mīqāti yawmin ma‘lūmⁱⁿ
- 39 wa-qīla li-n-nāsi hal ‘antum muḡtami‘ūna
- 40 la‘allanā nattabi‘u s-saḡharata ‘in kānū humu l-ḡālibīna
- 41 fa-lammā ḡā‘a s-saḡharatu qālū li-fir‘awna ‘a-‘inna lanā la-‘aḡran ‘in kunnā naḡnu
l-ḡālibīna
- 42 qāla na‘am wa-‘innakum ‘iḡan la-mina l-muqarrabīna
- 43 qāla lahum mūsā ‘alqū mā ‘antum mulqūna
- 44 fa-‘alqaw ḡibālahum wa-‘iṣiyyahum wa-qālū bi-‘izzati fir‘awna ‘innā la-naḡnu
l-ḡālibūna
- 45 fa-‘alqā mūsā ‘aṣāhu fa-‘idā hiya talqafu mā ya‘fikūna
- 46 fa-‘ulqiya s-saḡharatu sāḡidīna
- 47 qālū ‘āmannā bi-rabbi l-‘ālamīna
- 48 rabbi mūsā wa-hārūna
- 49 qāla ‘āmantum laḡu qabla ‘an ‘aḡdana lakum ‘innahū la-kabīrukumu llaḍī
‘allamakumu s-siḡra fa-la sawfa ta‘lamūna la-‘uqaṭṭi‘anna ‘aydiyakum
wa-‘arḡulakum min ḡilāfin wa-la-‘uṣallibannakum ‘aḡma‘īna
- 50 qālū lā ḡayra ‘innā ‘ilā rabbīna munqalibūna
- 51 ‘innā naṭma‘u ‘an yaḡfira lanā rabbunā ḡaṭāyānā ‘an kunnā ‘awwala l-mu‘minīna
- 52 wa-‘awḡaynā ‘ilā mūsā ‘an ‘asri bi-‘ibādī ‘innakum muttaba‘ūna
- 53 fa-‘arsala fir‘awnu fi l-madā‘ini ḡāširīna
- 54 ‘inna hā‘ulā‘i la-širḡimatun qalīlūna

- 55 wa-'innahum lanā la-ġā'izūna^a
56 wa-'innā la-ġamī'un ḥādirūna^a
57 fa-'aḥraġnāhum min ġannātin wa-'uyūnⁱⁿ
58 wa-kunūzin wa-maqāmin karīmⁱⁿ
59 ka-dālika wa-'awraṭnāhā banī 'isrā'īla
60 fa-'atba'ūhum mušriqīna^a
61 fa-lammā tarā'a l-ġam'āni qāla 'aṣḥābu mūsā 'innā la-mudrakūna^a
62 qāla kallā 'inna ma'iya rabbī sa-yahdīni
63 fa-'awḥaynā 'ilā mūsā 'ani ḍrib bi-'aṣāka l-baḥra fa-nfalaqa fa-kāna kullu firqin
ka-ṭ-ṭawdi l-'azīmī
64 wa-'azlafnā ṭamma l-'āḥarīna^a
65 wa-'anġaynā mūsā wa-man ma'ahū 'aġma'in^a
66 ṭumma 'aġraqnā l-'āḥarīna^a
67 'inna fī dālika la-'āyatan wa-mā kāna 'akṭaruhum mu'minīna^a
68 wa-'inna rabbaka la-huwa l-'azīzu r-raḥīm^u
69 wa-tlu 'alayhim naba'a 'ibrāhīma^a
70 'iḍ qāla li-'abīhi wa-qawmihī mā ta'budūna
71 qālū na'budu 'aṣnāman fa-naẓallu lahā 'ākifīna^a
72 qāla hal yasma'unakum 'iḍ tad'un^a
73 'aw yanfa'unakum 'aw yaḍurrūna^a
74 qālū bal waġadnā 'ābā'anā ka-dālika yaf'alūna^a
75 qāla 'a-fa-ra'aytum mā kuntum ta'budūna^a
76 'antum wa-'ābā'ukum l-'aqdamūna^a
77 fa-'innahum 'aduwwun lī 'illā rabba l-'ālamīna^a
78 'allaḍī ḥalaqanī fa-huwa yahdīni
79 wa-llaḍī huwa yuṭ'imunī wa-yasqīni
80 wa-'iḍā mariḍtu fa-huwa yašfinī
81 wa-llaḍī yumītunī ṭumma yuḥyīni
82 wa-llaḍī 'aṭma'u 'an yaġfira lī ḥaṭī'atī yawma d-dīni
83 rabbi hab lī ḥukman wa-'alḥiqnī bi-ṣ-ṣāliḥīna^a
84 wa-ġ'al lī lisāna ṣidqin fī l-'āḥirīna^a
85 wa-ġ'alnī min waraṭati ġannati n-na'imī
86 wa-ġfir li-'abī 'innahū kāna mina ḍ-ḍāllīna^a
87 wa-lā tuḥzinī yawma yub'aṭūna^a
88 yawma lā yanfa'u mālun wa-lā banūna^a
89 'illā man 'atā llāha bi-qalbin salīmⁱⁿ
90 wa-'uzlifati l-ġannatu li-l-muttaqīna^a
91 wa-burrizati l-ġaḥīmu li-l-ġāwīna^a
92 wa-qīla lahum 'ayna mā kuntum ta'budūna^a

- 93 min dūni llāhi hal yansūrūnakum 'aw yantaşırūna^a
94 fa-kubkibū fihā hum wa-l-ġāwūna^a
95 wa-ġunūdu 'iblīsa 'aġma'ūna^a
96 qālū wa-hum fihā yahtaşimūna^a
97 ta-llāhi 'in kunnā la-fi dālālin mubīnⁱⁿ
98 'id nusawwīkum bi-rabbi l-'ālamīna^a
99 wa-mā 'ađallanā 'illā l-muġrimūna^a
100 fa-mā lanā min şāfi'īna^a
101 wa-lā şadīqin ḥamīmⁱⁿ
102 fa-law 'anna lanā karratan fa-nakūna mina l-mu'minīna^a
103 'inna fi dālīka la-'āyatan wa-mā kāna 'aktaruhum mu'minīna^a
104 wa-'inna rabbaka la-huwa l-'azīzu r-raḥīm^u
105 kađđabat qawmu nūḥin-i l-mursalīna^a
106 'id qāla lahum 'aḥūhum nūḥun 'a-lā tattaqūna^a
107 'innī lakum rasūlun 'amīn^{un}
108 fa-ttaqū llāha wa-'aṭī'ūniⁱ
109 wa-mā 'as'alukum 'alayhi min 'aġrin 'in 'aġriya 'illā 'alā rabbi l-'ālamīna^a
110 fa-ttaqū llāha wa-'aṭī'ūniⁱ
111 qālū 'a-nu'minu laka wa-ttaba'aka l-'arđalūna^a
112 qāla wa-mā 'ilmī bi-mā kānū ya'malūna^a
113 'in ḥisābuhum 'illā 'alā rabbī law taş'urūna^a
114 wa-mā 'ana bi-ṭārīdi l-mu'minīna^a
115 'in 'ana 'illā nađīrun mubīn^{un}
116 qālū la-'in lam tantahi yā-nūḥu la-takūnanna mina l-marġūmīna^a
117 qāla rabbi 'inna qawmī kađđabūniⁱ
118 fa-ftaḥ baynī wa-baynahum fathaḥ wa-naġġinī wa-man ma'īya mina l-mu'minīna^a
119 fa-'anġaynāhu wa-man ma'ahū fi l-fulki l-maşḥūniⁱ
120 tumma 'aġraqnā ba'du l-bāqīna^a
121 'inna fi dālīka la-'āyatan wa-mā kāna 'aktaruhum mu'minīna^a
122 wa-'inna rabbaka la-huwa l-'azīzu r-raḥīm^u
123 kađđabat 'ādun-i l-mursalīna^a
124 'id qāla lahum 'aḥūhum hūdun 'a-lā tattaqūna^a
125 'innī lakum rasūlun 'amīn^{un}
126 fa-ttaqū llāha wa-'aṭī'ūniⁱ
127 wa-mā 'as'alukum 'alayhi min 'aġrin 'in 'aġriya 'illā 'alā rabbi l-'ālamīna^a
128 'a-tabnūna bi-kulli rī'in 'āyatan ta'baṭūna^a
129 wa-tattaḥīdūna maşāni'a la'allakum taḥludūna^a
130 wa-'idā baṭaştum baṭaştum ġabbārīna^a
131 fa-ttaqū llāha wa-'aṭī'ūniⁱ

- 132 wa-ttaqū llaḏī 'amaddakum bi-mā ta'lamūn^a
133 'amaddakum bi-'an'āmin wa-banīn^a
134 wa-ğannātin wa-'uyūnⁱⁿ
135 'innī 'aḥāfu 'alaykum 'aḏāba yawmin 'aẓīmⁱⁿ
136 qālū sawā'un 'alaynā 'a-wa'azta 'am lam takun mina l-wā'izīn^a
137 'in hādā 'illā ḥuluqu l-'awwalīn^a
138 wa-mā naḥnu bi-mu'aḏḏabīn^a
139 fa-kaḏḏabūhu fa-'ahlaknāhum 'inna fī ḏālika la-'āyatan wa-mā kāna 'aktaruhum
mu'minīn^a
140 wa-'inna rabbaka la-huwa l-'azīzu r-raḥīm^u
141 kaḏḏabat ṭamūdu l-mursalīn^a
142 'id qāla lahum 'aḥūhum ṣāliḥun 'a-lā tattaqūn^a
143 'innī lakum rasūlun 'amīn^{un}
144 fa-ttaqū llāha wa-'aṭī'ūnⁱ
145 wa-mā 'as'alukum 'alayhi min 'ağrin 'in 'ağriya 'illā 'alā rabbi l-'ālamīn^a
146 'a-tutrukūna fī mā hāhunā 'āminīn^a
147 fī ḡannātin wa-'uyūnⁱⁿ
148 wa-zurū'in wa-naḥlin ṭal'uhā haḏīm^{un}
149 wa-tanḥitūna mina l-ğibāli buyūtan fārihīn^a
150 fa-ttaqū llāha wa-'aṭī'ūnⁱ
151 wa-lā tuṭī'ū 'amra l-musrifīn^a
152 alladīna yufsidūna fī l-'arḏi wa-lā yuṣliḥūna
153 qālū 'innamā 'anta mina l-musaḥḥarīn^a
154 mā 'anta 'illā baṣarun miṭṭlanā fa-'ti bi-'āyatin 'in kunta mina ṣ-ṣādiqīn^a
155 qāla hādihī nāqatun lahā širbun wa-lakum širbu yawmin ma'lūmⁱⁿ
156 wa-lā tamassūhā bi-sū'in fa-ya'ḥuḏakum 'aḏābu yawmin 'aẓīmⁱⁿ
157 fa-'aḡarūhā fa-'aṣbahū nādīmīn^a
158 fa-'aḥaḏahumu l-'aḏābu 'inna fī ḏālika la-'āyatan wa-mā kāna 'aktaruhum
mu'minīn^a
159 wa-'inna rabbaka la-huwa l-'azīzu r-raḥīm^u
160 kaḏḏabat qawmu lūṭin-i l-mursalīn^a
161 'id qāla lahum 'aḥūhum lūṭun 'a-lā tattaqūn^a
162 'innī lakum rasūlun 'amīn^{un}
163 fa-ttaqū llāha wa-'aṭī'ūnⁱ
164 wa-mā 'as'alukum 'alayhi min 'ağrin 'in 'ağriya 'illā 'alā rabbi l-'ālamīn^a
165 'a-ta'tūna ḏ-ḏukrāna mina l-'ālamīn^a
166 wa-taḏarūna mā ḥalaqa lakum rabbukum min 'azwāğikum bal 'antum qawmun
'aḏūn^a
167 qālū la-'in lam tantahi yā-lūṭu la-takūnanna mina l-muḥrağīn^a

- 168 qāla 'innī li-ʿamalikum mina l-qālīn^a
169 rabbi nağğīnī wa-'ahlī mimmā yaʿmalūn^a
170 fa-nağğaynāhu wa-'ahlahū 'ağmaʿīn^a
171 'illā ʿağūzan fi l-ğābirīn^a
172 tumma dammarnā l-'āḥarīn^a
173 wa-'amṭarnā ʿalayhim maṭaran fa-sā'a maṭaru l-mundarīn^a
174 'inna fī dālika la-'āyatan wa-mā kāna 'aktaruhum mu'minīn^a
175 wa-'inna rabbaka la-huwa l-ʿazīzu r-raḥīm^u
176 kaḍḍaba 'aṣḥābu l-'aykati l-mursalīn^a
177 'id qāla lahum šuʿaybun 'a-lā tattaqūn^a
178 'innī lakum rasūlun 'amīn^{un}
179 fa-ttaqū llāha wa-'aṭīʿūnⁱ
180 wa-mā 'as'alukum ʿalayhi min 'ağrin 'in 'ağriya 'illā ʿalā rabbi l-ʿālamīn^a
181 'awfū l-kayla wa-lā takūnū mina l-muḥsirīn^a
182 wa-zinū bi-l-qisṭasi l-mustaqīmⁱ
183 wa-lā tabḥasū n-nāsa 'ašyā'ahum wa-lā taṭaw fi l-'arḍi mufsidīn^a
184 wa-ttaqū llaḍī ḥalaqakum wa-l-ğibillata l-'awwalīn^a
185 qālū 'innamā 'anta mina l-musaḥḥarīn^a
186 wa-mā 'anta 'illā bašarun miṭlunā wa-'in naẓunnuka la-mina l-kāḍibīn^a
187 fa-'asqit ʿalaynā kisafan mina s-samā'i 'in kunta mina ṣ-ṣādiqīn^a
188 qāla rabbī 'aʿlamu bi-mā taʿmalūn^a
189 fa-kaḍḍabūhu fa-'aḥaḍahum ʿaḍābu yawmi ẓ-ẓullati 'innahū kāna ʿaḍāba yawmin
ʿaẓīmⁱⁿ
190 'inna fī dālika la-'āyatan wa-mā kāna 'aktaruhum mu'minīn^a
191 wa-'inna rabbaka la-huwa l-ʿazīzu r-raḥīm^u
192 wa-'innahū la-tanzīlu rabbi l-ʿālamīn^a
193 nazala bihi r-rūḥu l-'amīn^u
194 ʿalā qalbika li-takūna mina l-mundirīn^a
195 bi-lisānin ʿarabiyyin mubīnⁱⁿ
196 wa-'innahū la-fī zuburi l-'awwalīn^a
197 'a-wa-lam yakun lahum 'āyatan 'an yaʿlamahū ʿulamā'u banī 'isrā'īl^a
198 wa-law nazzalnāhu ʿalā baʿḍi l-'ağgamīn^a
199 fa-qara'ahū ʿalayhim mā kānū bihī mu'minīn^a
200 ka-dālika salaknāhu fī qulūbi l-muğrimīn^a
201 lā yu'minūna bihī ḥattā yarawu l-ʿaḍāba l-'alīm^a
202 fa-ya'tiyahum bağtatan wa-hum lā yašʿurūn^a
203 fa-yaqūlū hal naḥnu munzarūn^a
204 'a-fa-bi-ʿaḍābinā yastağlūn^a
205 'a-fa-ra'ayta 'in mattaʿnāhum sinīn^a

- 206 tumma ġā'ahum mā kānū yū'adūn^a
 207 mā 'aġnā 'anhum mā kānū yumatta'ūn^a
 208 wa-mā 'ahlaknā min qaryatin 'illā lahā mundirūn^a
 209 dīkrā wa-mā kunnā zālimīn^a
 210 wa-mā tanazzalat bihi š-šayāṭīn^u
 211 wa-mā yanbaġī lahum wa-mā yastaṭī'ūn^a
 212 'innahum 'ani s-sam'ī la-ma'zūlūn^a
 213 fa-lā tad'ū ma'a llāhi 'ilāhan 'aḡhara fa-takūna mina l-mu'addabīn^a
 214 wa-'andir 'ašīrataka l-'aqrabīn^a
 215 wa-ḥfiḍ ḡanāḡhaka li-mani ttaba'aka mina l-mu'minīn^a
 216 fa-'in 'aṣawka fa-qul 'innī barī'un mim mā ta'malūn^a
 217 wa-tawakkal 'alā l-'azīzi r-raḡīmīⁱ
 218 alladī yarāka ḡīna taqūm^u
 219 wa-taqallubaka fī s-sāġidīn^a
 220 'innahū huwa s-samī'ū l-'alīm^u
 221 hal 'unabbi'ukum 'alā man tanazzalu š-šayāṭīn^u
 222 tanazzalu 'alā kulli 'affākin 'aṭīmīnⁱⁿ
 223 yulqūna s-sam'a wa-'aktaruhum kāḡībūn^a
 224 wa-š-šu'arā'u yattabi'uhumu l-ġāwūn^a
 225 'a-lam tara 'annahum fī kulli wāḡīn yahīmūn^a
 226 wa-'annahum yaqūlūna mā lā yaf'alūn^a
 227 'illā llaḡīna 'āmanū wa-'amilū š-šāliḡhāti wa-ḡakarū llāha kaṭīran wa-ntaṣarū min
 ba'ḡī mā ḡulimū wa-sa-ya'lamu llaḡīna ḡalamū 'ayya munḡalabin yanḡalībūn^a

27 an-naml

- bi-smi llāhi r-raḡmāni r-raḡīmīⁱ
 1 ṭ-s (ṭā sīn) tilka 'āyātu l-qur'āni wa-kitābin mubīnīnⁱⁿ
 2 hudan wa-buṣrā li-l-mu'minīn^a
 3 alladīna yuqīmūna š-ṣalāta wa-yu'tūna z-zakāta wa-hum bi-l-'aḡīrati hum yūqīnūn^a
 4 'inna llaḡīna lā yu'minūna bi-l-'aḡīrati zayyannā lahum 'a'mālahum fa-hum
 ya'mahūn^a
 5 'ulā'ika llaḡīna lahum sū'ū l-'aḡābi wa-hum fī l-'aḡīrati humu l-'aḡsarūn^a
 6 wa-'innaka la-tulaqqā l-qur'āna min ladun ḡakīmīn 'alīmīnⁱⁿ
 7 'iḡ ḡāla mūsā li-'ahliḡī 'innī 'ānastu nāran sa-'ātīkum minhā bi-ḡabarin 'aw 'ātīkum
 bi-šīḡabin ḡabasin la'allakum taṣṡalūn^a
 8 fa-lammā ġā'ahā nūdiya 'an būrika man fī n-nāri wa-man ḡawlahā wa-subḡāna
 llāhi rabbi l-'ālamīn^a
 9 yā-mūsā 'innahū 'ana llāhu l-'azīzu l-ḡakīm^u

- 10 wa-'alqi 'aṣāka fa-lammā ra'āhā tahtazzu ka-'annahā ḡānnun wallā mudbiran
wa-lam yu'caqqib yā-mūsā lā taḥaf 'innī lā yaḥāfu ladayya l-mursalūn^a
- 11 'illā man ḡalama ṭumma baddala ḥusnan ba'da sū'in fa-'innī ḡafūrun raḥīm^{un}
- 12 wa-'adhil yadaka fi ḡaybika taḥruḡ bayḡā'a min ḡayri sū'in fi tis'i 'āyātin 'ilā
fir'awna wa-qawmihī 'innahum kānū qawman fāsiqīn^a
- 13 fa-lammā ḡā'athum 'āyātunā mubṣiratan qālū hādā siḥrun mubīn^{un}
- 14 wa-ḡaḥādū bihā wa-stayqanathā 'anfusuhum ḡulman wa-'uluwwan fa-nḡur kayfa
kāna 'āqibatu l-mufsidīn^a
- 15 wa-la-qad 'ataynā dāwūda wa-sulaymāna 'ilman wa-qālā l-ḡamdu li-llāhi llaḡī
faḡḡalanā 'alā kaṭīrin min 'ibādihī l-mu'minīn^a
- 16 wa-warīṭa sulaymānu dāwūda wa-qāla yā-'ayyuhā n-nāsu 'ullimnāmanṭiqa ṭ-ṭayri
wa-'ūtīnā min kulli ṣay'in 'inna hādā la-huwa l-faḡḡlu l-mubīn^u
- 17 wa-ḡuṣira li-sulaymāna ḡunūduhū mina l-ḡinni wa-l-'insi wa-ṭ-ṭayri fa-hum
yūza'ūn^a
- 18 ḡattā 'idā 'ataw 'alā wādi n-namli qālat namlatun yā-'ayyuhā n-namlu dḡulū
masākinakum lā yaḡṭimannakum sulaymānu wa-ḡunūduhū wa-hum lā yaṣ'urūn^a
- 19 fa-tabassama ḡāḡikan min qawlihā wa-qāla rabbi 'awzi'nī 'an 'aṣkura ni'mataka
llatī 'an'amta 'alayya wa-'alā wālidayya wa-'an 'a'mala ṣāliḡan tarḡāhu
wa-'adhilnī bi-raḡmatika fi 'ibādika ṣ-ṣāliḡīn^a
- 20 wa-tafaqqada ṭ-ṭayra fa-qāla mā liya lā 'arā l-hudhuda 'am kāna mina l-ḡā'ibīn^a
- 21 la-'u'addibannahū 'aḡāban ṣadīdan 'aw la-'aḡbaḡannahū 'aw la-ya'tiyannī
bi-sulṭānin mubīnⁱⁿ
- 22 fa-makaṭa ḡayra ba'idin fa-qāla 'aḡaṭtu bi-mā lam tuḡiṭ bihī wa-ḡi'tuka min saba'in
bi-naba'in yaqīnⁱⁿ
- 23 'innī waḡadtu mra'atan tamlikuhum wa-'ūtiyat min kulli ṣay'in wa-lahā 'arṣun
'aḡīm^{un}
- 24 waḡadtuḡā wa-qawmahā yaṣḡudūna li-ṣ-ṣamsi min dūni llāhi wa-zayyana lahumu
ṣ-ṣayṭānu 'a'mālahum fa-ṣaddahum 'ani s-sabīli fa-hum lā yahtadūn^a
- 25 'allā yaṣḡudū li-llāhi llaḡī yuḡriḡu l-ḡab'a fi s-samāwāti wa-l-'arḡi wa-ya'lamu mā
tuḡfūna wa-mā tu'linūn^a
- 26 allāhu lā 'ilāḡa 'illā huwa rabbu l-'arṣi l-'aḡīmⁱ
- 27 qāla sa-nanzuru 'a-ṣadaḡta 'am kunta mina l-kāḡibīn^a
- 28 iḡḡab bi-kitābi hādā fa-'alqih 'ilayhim ṭumma tawalla 'anhum fa-nḡur māḡā
yarḡi'ūn^a
- 29 qālat yā-'ayyuhā l-mala'u 'innī 'ulḡiya 'ilayya kitābun karīm^{un}
- 30 'innahū min sulaymāna wa-'innahū bi-smi llāhi r-raḡmāni r-raḡīmⁱ
- 31 'allā ta'lū 'alayya wa-'tūnī muslimīn^a
- 32 qālat yā-'ayyuhā l-mala'u 'aftūnī fi 'amrī mā kuntu qāṭi'atan 'amran ḡattā
taṣḡadūni

- 33 qālū nahnu 'ulū quwwatin wa-'ulū ba'sin šadīdin wa-l-'amru 'ilayki fa-nzurī māḍā ta'murīn^a
- 34 qālat 'inna l-mulūka 'idā daḥalū qaryatan 'afsadūhā wa-ḡa'alū 'a'izzata 'ahlihā 'aḍillatan wa-ka-ḍālika yaf'alūn^a
- 35 wa-'innī mursilatun 'ilayhim bi-hadiyyatin fa-nāziratun bi-ma yarḡi'ū l-mursalūn^a
- 36 fa-lammā ḡā'a sulaymāna qāla 'a-tumiddūnani bi-mālin fa-mā 'ātāniya llāhu ḥayrun mim mā 'ātākum bal 'antum bi-hadiyyatikum tafraḥūn^a
- 37 irḡi' 'ilayhim fa-la-na'tiyannahum bi-ḡunūdin lā qibala lahum bihā wa-la-nuḥriḡannahum minhā 'aḍillatan wa-hum šāḡirūn^a
- 38 qāla yā-'ayyuhā l-mala'u 'ayyukum ya'tīnī bi-'aršihā qabla 'an ya'tūnī muslimīn^a
- 39 qāla 'ifrītun mina l-ḡinni 'ana 'ātīka bihī qabla 'an taqūma min maqāmika wa-'innī 'alayhi la-qawiyyun 'amīn^{un}
- 40 qāla llaḍī 'indahū 'ilmun mina l-kitābi 'ana 'ātīka bihī qabla 'an yartadda 'ilayka ṭarfuka fa-lammā ra'āhu mustaqirran 'indahū qāla hādā min faḍli rabbī li-yabluwani 'a-'aškuru 'am 'akfuru wa-man šakara fa-'innamā yaškuru li-nafsihī wa-man kafara fa-'inna rabbī ḡaniyyun karīm^{un}
- 41 qāla nakkirū lahā 'aršahā nanzur 'a-tahtadī 'am takūnu mina llaḍīna lā yahtadūn^a
- 42 fa-lammā ḡā'at qīla 'a-hākaḍā 'aršuki qālat ka-'annahū huwa wa-'ūtīnā l-'ilma min qablihā wa-kunnā muslimīn^a
- 43 wa-šaddahā mā kānat ta'budu min dūni llāhi 'innahā kānat min qawmin kāfirīn^a
- 44 qīla lahā dhulī š-šarḥa fa-lammā ra'athu ḥasibathu luḡḡatan wa-kašafat 'an sāqayhā qāla 'innahū šarḥun mumarradun min qawārīra qālat rabbi 'innī ḡalamtu nafsi wa-'aslamtu ma'a sulaymāna li-llāhi rabbi l-'ālamīn^a
- 45 wa-la-qad 'arsalnā 'ilā ṭamūda 'aḥāhum šāliḥan 'ani 'budū llāha fa-'idā hum farīqāni yaḥṭašimūn^a
- 46 qāla yā-qawmi li-ma tasta'ḡilūna bi-s-sayyi'ati qabla l-ḥasanati law-lā tastaḡfirūna llāha la'allakum turḥamūn^a
- 47 qālū ṭṭayyarnā bika wa-bi-man ma'aka qāla ṭā'irukum 'inda llāhi bal 'antum qawmun tuftanūn^a
- 48 wa-kāna fi l-madīnati tis'atu raḥṭin yufsidūna fi l-'arḍi wa-lā yušliḥūn^a
- 49 qālū taqāsamū bi-llāhi la-nubayyitannahū wa-'ahlahū ṭumma la-naqūlanna li-waliyyihī mā šahidnā mahlika 'ahlihī wa-'innā la-šādiqūn^a
- 50 wa-makarū makran wa-makarnā makran wa-hum lā yaš'urūn^a
- 51 fa-nzur kayfa kāna 'āqibatu makrihim 'annā dammarnāhum wa-qawmahum 'aḡma'in^a
- 52 fa-tilka buyūtuhum ḥāwiyatan bi-mā ḡalamū 'inna fi ḍālika la-'āyatan li-qawmin ya'lamūn^a
- 53 wa-'anḡaynā llaḍīna 'āmanū wa-kānū yattaqūn^a
- 54 wa-lūṭan 'id qāla li-qawmihī 'a-ta'tūna l-fāḥiṣata wa-'antum tubširūn^a

- 55 'a-'innakum la-ta'tūna r-riġāla šahwatan min dūni n-nisā'i bal 'antum qawmun taġhalūn^a
- 56 fa-mā kāna ġawāba qawmihī 'illā 'an qālū 'aḥriġū 'āla lūṭin min qaryatikum 'innahum 'unāsun yataṭahharūn^a
- 57 fa-'anġaynāhu wa-'ahlahū 'illā mra'atahū qaddarnāhā mina l-ġābirīn^a
- 58 wa-'amṭarnā 'alayhim maṭaran fa-sā'a maṭaru l-mundarīn^a
- 59 quli l-ḥamdu li-llāhi wa-salāmun 'alā 'ibādihī llaḏina ṣṭafā 'allāhu ḥayrun 'ammā yušrikūn^a
- 60 'am-man ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḏa wa-'anzala lakum mina s-samā'i mā'an fa-'anbatnā bihī ḥadā'iqā dāta bahġatin mā kāna lakum 'an tunbitū šaġarahā 'a-'ilāhun ma'a llāhi bal hum qawmun ya'dilūn^a
- 61 'am-man ġa'ala l-'arḏa qarāran wa-ġa'ala ḥilālahā 'anhāran wa-ġa'ala lahā rawāsiya wa-ġa'ala bayna l-baḥrayni ḥāġizan 'a-'ilāhun ma'a llāhi bal 'aktaruhum lā ya'lamūn^a
- 62 'am-man yuġību l-muḏṭarra 'idā da'āhu wa-yakšifu s-sū'a wa-yaġ'alukum ḥulafā'a l-'arḏi 'a-'ilāhun ma'a llāhi qalīlan mā taḏakkarūn^a
- 63 'am-man yahdīkum fi zulumāti l-barri wa-l-baḥri wa-man yursilu r-riyāḥa bušran bayna yaday raḥmatihī 'a-'ilāhun ma'a llāhi ta'alā llāhu 'ammā yušrikūn^a
- 64 'am-man yabda'u l-ḥalqa ṭumma yu'īduhū wa-man yarzuqukum mina s-samā'i wa-l-'arḏi 'a-'ilāhun ma'a llāhi qul hātū burhānakum 'in kuntum šādiqīn^a
- 65 qul lā ya'lamu man fi s-samāwāti wa-l-'arḏi l-ġayba 'illā llāhu wa-mā yaš'urūna 'ayyāna yub'aṭūn^a
- 66 bali ddāraka 'ilmuhum fi l-'āḥirati bal hum fi šakkin minhā bal hum minhā 'amūn^a
- 67 wa-qāla llaḏina kafarū 'a-'idā kunnā turāban wa-'ābā'unā 'a-'innā la-muḥraġūn^a
- 68 la-qad wu'idnā ḥadā naḥnu wa-'ābā'unā min qablu 'in ḥadā 'illā 'asāṭiru l-'awwalīn^a
- 69 qul sīrū fi l-'arḏi fa-nzurū kayfa kāna 'āqibatu l-muġrimīn^a
- 70 wa-lā taḥzan 'alayhim wa-lā takun fi ḏayqin mimmā yamkurūn^a
- 71 wa-yaqūlūna matā ḥadā l-wa'du 'in kuntum šādiqīn^a
- 72 qul 'asā 'an yakūna radifa lakum ba'du llaḏi tasta'ġilūn^a
- 73 wa-'inna rabbaka la-dū faḏlin 'alā n-nāsi wa-lākinna 'aktarahum lā yaškurūn^a
- 74 wa-'inna rabbaka la-ya'lamu mā tukinnu šudūruhum wa-mā yu'linūn^a
- 75 wa-mā min ġā'ibatin fi s-samā'i wa-l-'arḏi 'illā fi kitābin mubīnⁱⁿ
- 76 'inna ḥadā l-qur'āna yaquṣṣu 'alā banī 'isrā'īla 'aktara llaḏi hum fihi yaḥtalifūn^a
- 77 wa-'innahū la-hudan wa-raḥmatun li-l-mu'minīn^a
- 78 'inna rabbaka yaqḏi baynahum bi-ḥukmihī wa-huwa l-'azīzu l-'alīm^u
- 79 fa-tawakkal 'alā llāhi 'innaka 'alā l-ḥaqqi l-mubīnⁱ
- 80 'innaka lā tusmi'u l-mawtā wa-lā tusmi'u ṣ-ṣumma d-du'a 'a 'idā wallaw mudbirīn^a

- 81 wa-mā 'anta bi-hādī l-‘umyi ‘an ḍalālatihim 'in tusmi‘u 'illā man yu'minu
bi-'āyātīnā fa-hum muslimūn^a
- 82 wa-'idā waqa‘a l-qawlu ‘alayhim 'aḥrağnā lahum dābbatan mina l-'arḍi
tukallimuhum 'anna n-nāsa kānū bi-'āyātīnā lā yūqīnūn^a
- 83 wa-yawma naḥşuru min kulli 'ummatin fawğan mimman yukaddibu bi-'āyātīnā
fa-hum yūza‘ūn^a
- 84 ḥattā 'idā ġā'ū qāla 'a-kaddabtum bi-'āyātī wa-lam tuḥītū bihā ‘ilman 'ammādā
kuntum ta‘malūn^a
- 85 wa-waqa‘a l-qawlu ‘alayhim bi-mā ḡalamū fa-hum lā yanṭiqūn^a
- 86 'a-lam yaraw 'annā ġa‘alnā l-layla li-yaskunū fihi wa-n-nahāra mubşiran 'inna fi
ḍālika la-'āyātīn li-qawmin yu'minūn^a
- 87 wa-yawma yunfaḡu fi ş-şūri fa-fazi‘a man fi s-samāwāti wa-man fi l-'arḍi 'illā man
şā'a llāhu wa-kullun 'atawhu dāḥirīn^a
- 88 wa-tarā l-ğībāla taḥsabuhā ġāmidatan wa-hiya tamurru marra s-saḥābi şun‘a llāhi
llaḍī 'atqana kulla şay'in 'innahū ḥabīrun bi-mā taf‘alūn^a
- 89 man ġā'a bi-l-ḥasanati fa-lahū ḥayrun minhā wa-hum min faza‘in yawma'idīn
'āminūn^a
- 90 wa-man ġā'a bi-s-sayyi'ati fa-kubbat wuğūhuhum fi n-nāri hal tuğzawna 'illā mā
kuntum ta‘malūn^a
- 91 'innamā 'umirtu 'an 'a‘buda rabba hādīhi l-baldati llaḍī ḥarramahā wa-lahū kullu
şay'in wa-'umirtu 'an 'akūna mina l-muslimīn^a
- 92 wa-'an 'atluwa l-qur'āna fa-mani htaḍā fa-'innamā yahtadī li-nafsihī wa-man ḍalla
fa-qul 'innamā 'ana mina l-munḍirīn^a
- 93 wa-quli l-ḥamdu li-llāhi sa-yurīkum 'āyātihī fa-ta‘rifūnahā wa-mā rabbuka
bi-ğāfilin ‘ammā ta‘malūn^a

28 al-qaşaş

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 ṭ-s-m (ṭā sīn mīm)
- 2 tilka 'āyātu l-kitābi l-mubīnⁱ
- 3 natlū ‘alayka min naba'i mūsā wa-fir‘awna bi-l-ḥaqqi li-qawmin yu'minūn^a
- 4 'inna fir‘awna ‘alā fi l-'arḍi wa-ğa‘ala 'ahlahā şiya‘an yastaḍ‘ifu ṭā'ifatan minhum
yuḍabbihū 'abnā'ahum wa-yastaḥyī nisā'ahum 'innahū kāna mina l-mufsidīn^a
- 5 wa-nurīdu 'an namunna ‘alā llaḍīna stuḍ‘ifū fi l-'arḍi wa-nağ‘alahum 'a'immatan
wa-nağ‘alahumu l-wāriṭīn^a
- 6 wa-numakkina lahum fi l-'arḍi wa-nuriya fir‘awna wa-hāmāna wa-ğunūdahumā
minhum mā kānū yaḥḍarūn^a

- 7 wa-'awḥaynā 'ilā 'ummi mūsā 'an 'arḍi'īhi fa-'idā ḥifti 'alayhi fa-'alqīhi fi l-yammi
wa-lā taḥfī wa-lā taḥzanī 'innā rāddūhu 'ilayki wa-ġā'ilūhu mina l-mursalīna
- 8 fa-ltaqāṭahū 'ālu fir'awna li-yakūna lahum 'aduwwan wa-ḥazanan 'inna fir'awna
wa-hāmāna wa-ḡunūdahumā kānū ḥāṭi'in^a
- 9 wa-qālati mra'atu fir'awna qurratu 'aynin lī wa-laka lā taqtulūhu 'asā 'an
yanfa'anā 'aw nattaḥīdahū waladan wa-hum lā yaš'urūna
- 10 wa-'aṣbaḥa fu'ādu 'ummi mūsā fāriḡan 'in kādat la-tubdī bihī law-lā 'an rabaṭnā
'alā qalbihā li-takūna mina l-mu'minīna
- 11 wa-qālat li-'uḥṭihī quṣṣihī fa-baṣurat bihī 'an ḡunubin wa-hum lā yaš'urūna
- 12 wa-ḥarramnā 'alayhi l-marāḍi'a min qablu fa-qālat hal 'adullukum 'alā 'ahli baytin
yakfulūnahū lakum wa-hum lahū nāṣihūna
- 13 fa-radadnāhu 'ilā 'ummihī kay taqarra 'aynuhā wa-lā taḥzana wa-li-ta'lama 'anna
wa'da llāhi ḥaqqun wa-lākinna 'akṭarahum lā ya'lamūna
- 14 wa-lammā balaḡa 'ašuddahū wa-stawā 'ātaynāhu ḥukman wa-'ilman wa-ka-dālika
naḡzī l-muḥsinīna
- 15 wa-daḥala l-madīnata 'alā ḥīni ḡaflatin min 'ahlihā fa-waḡada fihā raḡulayni
yaqtatilāni hādā min šī'atihī wa-hādā min 'aduwwihi fa-staḡāṭahu llaḍi min šī'atihī
'alā llaḍi min 'aduwwihi fa-wakazahū mūsā fa-qaḍā 'alayhi qāla hādā min 'amali
š-šayṭāni 'innahū 'aduwun muḍillun mubīn^{un}
- 16 qāla rabbi 'innī ḡalamtu nafsi faḡfir lī fa-ḡafara lahū 'innahū huwa l-ḡafuru r-raḡīm^u
- 17 qāla rabbi bi-mā 'an'amta 'alayya fa-lan 'akūna ḡahīran li-l-muḡrimīna
- 18 fa-'aṣbaḥa fi l-madīnati ḥā'ifan yatarāqqabu fa-'idā llaḍi stanṣarahū bi-l-'amsi
yastaṣriḥuhū qāla lahū mūsā 'innaka la-ḡawiyyun mubīn^{un}
- 19 fa-lammā 'an 'arāda 'an yabṭiṣa bi-llaḍi huwa 'aduwun lahumā qāla yā-mūsā
'a-turīdu 'an taqtulanī ka-mā qatalta nafsan bi-l-'amsi 'in turīdu 'illā 'an takūna
ḡabbāran fi l-'arḍi wa-mā turīdu 'an takūna mina l-muṣliḥīna
- 20 wa-ḡā'a raḡulun min 'aqṣā l-madīnati yas'ā qāla yā-mūsā 'inna l-mala'a
ya'tamirūna bika li-yaqtulūka fa-ḥruḡ 'innī laka mina n-nāṣihīna
- 21 fa-ḥaraḡa minhā ḥā'ifan yatarāqqabu qāla rabbi naḡḡinī mina l-qawmi ḡ-ḡalimīna
- 22 wa-lammā tawaḡḡaha tilqā'a madyana qāla 'asā rabbī 'an yahdiyanī sawā'a s-sabīli
- 23 wa-lammā warada mā'a madyana waḡada 'alayhi 'ummatan mina n-nāsi yasqūna
wa-waḡada min dūnihimu mra'atayni taḍūdāni qāla mā ḥaṭbukumā qālatā lā nasqī
ḥattā yuṣdira r-ri'ā'u wa-'abūnā ṣayḥun kabīr^{un}
- 24 fa-saqā lahumā ṭumma tawallā 'ilā ḡ-zilli fa-qāla rabbi 'innī li-mā 'anzalta 'ilayya
min ḥayrin faḡīr^{un}
- 25 fa-ḡā'athu 'iḥdāhumā tamšī 'alā stiḥyā'in qālat 'inna 'abī yad'ūka li-yaḡziyaka
'aḡra mā saqayta lanā fa-lammā ḡā'ahū wa-qaṣṣa 'alayhi l-qaṣaṣa qāla lā taḥaf
naḡawta mina l-qawmi ḡ-ḡalimīna
- 26 qālat 'iḥdāhumā yā-'abati sta'ḡirhu 'inna ḥayra mani sta'ḡarta l-qawiyyu l-'amīn^u

- 27 qāla 'innī 'urīdu 'an 'unkiḥaka 'iḥdā bnatayya hātayni 'alā 'an ta'ḡuranī ṭamāniya ḥiḡaḡin fa-'in 'atmamta 'ašran fa-min 'indika wa-mā 'urīdu 'an 'ašuqqa 'alayka sa-taḡīdunī 'in šā'a llāhu mina ṣ-ṣāliḥīn^a
- 28 qāla dālīka baynī wa-baynaka 'ayyamā l-'aḡalayni qaḡaytu fa-lā 'udwāna 'alayya wa-llāhu 'alā mā naqūlu wakīl^{un}
- 29 fa-lammā qaḡā mūsā l-'aḡala wa-sāra bi-'ahliḥī 'ānasa min ḡānibi ṭ-ṭūri nāran qāla li-'ahliḥi mkuṭū 'innī 'ānastu nāran la'allī 'ātīkum minhā bi-ḥabarīn 'aw ḡaḡwatin mina n-nāri la'allakum taṣṭalūn^a
- 30 fa-lammā 'atāhā nūdiya min šāṭī'i l-wādi l-'aymani fi l-buq'ati l-mubārakati mina š-šaḡarati 'an yā-mūsā 'innī 'ana llāhu rabbu l-'ālamīn^a
- 31 wa-'an 'alqi 'ašāka fa-lammā ra'āhā tahtazzu ka-'annahā ḡānnun wallā mudbiran wa-lam yu'acqib yā-mūsā 'aqbil wa-lā taḡaf 'innaka mina l-'āminīn^a
- 32 'usluk yadaka fi ḡaybika taḡruḡ bayḡā'a min ḡayri sū'in wa-ḡmum 'ilayka ḡanāḡaka mina r-rahbi fa-dānika burhānāni min rabbika 'ilā fir'awna wa-mala'ihī 'innahum kānū qawman fāsiqīn^a
- 33 qāla rabbi 'innī qataltu minhū nafsan fa-'aḡāfu 'an yaqtulūnⁱ
- 34 wa-'aḡī hārūnu huwa 'afṣaḡu minnī lisānan fa-'arsilhu ma'īya rid'an yuṣaddiqunī 'innī 'aḡāfu 'an yukaḡḡibūnī
- 35 qāla sa-naṣuddu 'aḡudaka bi-'aḡīka wa-naḡ'alu lakumā sulṭānan fa-lā yaṣilūna 'ilaykumā bi-'āyātīnā 'antumā wa-mani ttaba'akumā l-ḡālibūn^a
- 36 fa-lammā ḡā'ahum mūsā bi-'āyātīnā bayyinātin qālū mā ḡadā 'illā siḡrun muftaran wa-mā sami'nā bi-ḡadā fi 'ābā'inā l-'awwalīn^a
- 37 wa-qāla mūsā rabbī 'a'lamu bi-man ḡā'a bi-l-hudā min 'indihī wa-man takūnu laḡū 'āqībatu d-dāri 'innahū lā yufliḡu ṣ-ṣālimūn^a
- 38 wa-qāla fir'awnu yā-'ayyuhā l-mala'u mā 'alimtu lakum min 'ilāḡin ḡayrī fa-'awqid li yā-hāmānu 'alā ṭ-ṭīni fa-ḡ'al li ṣarḡan la'allī 'aṭṭalī'u 'ilā 'ilāḡi mūsā wa-'innī la-'azunnuhū mina l-kāḡībīn^a
- 39 wa-stakbara huwa wa-ḡunūduḡū fi l-'arḡi bi-ḡayri l-ḡaqqi wa-ḡannū 'annahum 'ilaynā lā yurḡā'ūn^a
- 40 fa-'aḡaḡnāḡu wa-ḡunūdahū fa-nabaḡnāḡum fi l-yammi fa-nṣur kayfa kāna 'āqībatu ṣ-ṣālimīn^a
- 41 wa-ḡa'alnāḡum 'a'immatan yad'ūna 'ilā n-nāri wa-yawma l-qiyāmati lā yunṣarūn^a
- 42 wa-'atba'nāḡum fi ḡadīḡi d-dunyā la'natan wa-yawma l-qiyāmati ḡum mina l-maqbūḡīn^a
- 43 wa-la-qaḡ 'ātaynā mūsā l-kitāba min ba'ḡdi mā 'ahlaknā l-qurūna l-'ulā baṣā'ira li-n-nāsi wa-hudan wa-raḡmatan la'allahum yataḡakkarūn^a
- 44 wa-mā kunta bi-ḡānibi l-ḡarbiyyi 'id qaḡaynā 'ilā mūsā l-'amra wa-mā kunta mina š-šāḡidīn^a

- 45 wa-lākinnā 'anša'nā qurūnan fa-tatāwala 'alayhimu l-'umuru wa-mā kunta t̄āwīyan
fī 'ahli madyana tatlū 'alayhim 'āyātīnā wa-lākinnā kunnā mursilīn^a
- 46 wa-mā kunta bi-ġānibi t̄-tūri 'id nādaynā wa-lākin raḥmatan min rabbika li-tunḍira
qawman mā 'atāhum min naḍīrin min qablīka la'allahum yataḍakkarūn^a
- 47 wa-law-lā 'an tuṣībahum muṣibatun bi-mā qaddamat 'aydīhim fa-yaqūlū rabbanā
law-lā 'arsalta 'ilaynā rasūlan fa-nattabi'a 'āyātīka wa-nakūna mina l-mu'minīn^a
- 48 fa-lammā ġā'ahumu l-ḥaqqu min 'indīnā qālū law-lā 'ūtiya miṭla mā 'ūtiya mūsā
'a-wa-lam yakfurū bi-mā 'ūtiya mūsā min qablu qālū siḥrāni tazāharā wa-qālū 'innā
bi-kullin kāfirūn^a
- 49 qul fa-'tū bi-kitābin min 'indi llāhi huwa 'ahdā minhumā 'attabi'hu 'in kuntum
ṣādiqīn^a
- 50 fa-'in lam yastaġībū laka fa-'lam 'annamā yattabi'ūna 'ahwā'ahum wa-man 'aḍallu
mimmani ttaba'a hawāhu bi-ġayri hudan mina llāhi 'inna llāha lā yahdī l-qawma
z-zālimīn^a
- 51 wa-la-qad waṣṣalnā lahumu l-qawla la'allahum yataḍakkarūn^a
- 52 alladīna 'ataynāhumu l-kitāba min qabliḥi hum biḥi yu'minūn^a
- 53 wa-'idā yutlā 'alayhim qālū 'āmannā biḥi 'innahu l-ḥaqqu min rabbinā 'innā kunnā
min qabliḥi muslimīn^a
- 54 'ulā'ika yu'tawna 'aḡrahum marratayni bi-mā ṣabarū wa-yadra'ūna bi-l-ḥasanati
s-sayyi'ata wa-mimmā razaqnāhum yunfiqūn^a
- 55 wa-'idā sami'ū l-laġwa 'a'raḍū 'anhu wa-qālū lanā 'a'mālunā wa-lakum
'a'mālukum salāmun 'alaykum lā nabtaġi l-ġāhilīn^a
- 56 'innaka lā tahdī man 'aḥbabta wa-lākinna llāha yahdī man yašā'u wa-huwa 'a'lamu
bi-l-muhtadīn^a
- 57 wa-qālū 'in nattabi'i l-hudā ma'aka nutaḥaṭṭaf min 'arḍīnā 'a-wa-lam numakkin
lahum ḥaraman 'āminan yuġbā 'ilayhi tamarātu kulli šay'in rizqan min ladunnā
wa-lākinna 'aktarahum lā ya'lamūn^a
- 58 wa-kam 'ahlknā min qaryatin baṭirat ma'īšataḥā fa-tilka masākinuhum lam tuskan
min ba'dihim 'illā qalīlan wa-kunnā naḥnu l-wāriṭīn^a
- 59 wa-mā kāna rabbuka muhlika l-qurā ḥattā yab'aṭa fī 'ummihā rasūlan yatlū
'alayhim 'āyātīnā wa-mā kunnā muhlikī l-qurā 'illā wa-'ahluhā zālimūn^a
- 60 wa-mā 'ūtītum min šay'in fa-matā'u l-ḥayāti d-dunyā wa-zīnatuhā wa-mā 'inda
llāhi ḥayrun wa-'abqā 'a-fa-lā ta'qilūn^a
- 61 'a-fa-man wa'adnāhu wa'dan ḥasanan fa-huwa lāqīhi ka-man matta'nāhu matā'a
l-ḥayāti d-dunyā tumma huwa yawma l-qiyāmati mina l-muḥḍarīn^a
- 62 wa-yawma yunādīhim fa-yaqūlu 'ayna šurakā'īya lladīna kuntum taz'umūn^a
- 63 qāla lladīna ḥaqqā 'alayhimu l-qawlu rabbanā hā'ulā'i lladīna 'aġwaynā
'aġwaynāhum ka-mā ġawaynā tabarra'nā 'ilayka mā kānū 'iyyānā ya'budūn^a

- 64 wa-qīla d'ū šurakā'akum fa-da'awhum fa-lam yastağībū lahum wa-ra'awu l-'adāba
law 'annahum kānū yahtadūn^a
- 65 wa-yawma yunādīhim fa-yaqūlu māḍā 'ağabtumu l-mursalīn^a
- 66 fa-'amiyat 'alayhimu l-'anbā'u yawma'idin fa-hum lā yatasā'alūn^a
- 67 fa-'ammā man tāba wa-'āmana wa-'amila šāliḥan fa-'asā 'an yakūna mina
l-mufliḥīn^a
- 68 wa-rabbuka yaḥluqu mā yašā'u wa-yaḥtāru mā kāna lahumu l-ḥiyaratu subḥāna
llāhi wa-ta'ālā 'ammā yušrikūn^a
- 69 wa-rabbuka ya'lamu mā tukinnu šudūruhum wa-mā yu'linūn^a
- 70 wa-huwa llāhu lā 'ilāha 'illā huwa lahu l-ḥamdu fī l-'ulā wa-l-'āḥirati wa-lahu
l-ḥukmu wa-'ilayhi turğā'ūn^a
- 71 qul 'a-ra'aytum 'in ġa'ala llāhu 'alaykumu l-layla sarmadan 'ilā yawmi l-qiyāmati
man 'ilāhun ġayru llāhi ya'tikum bi-ḍiyā'in 'a-fa-lā tasma'ūn^a
- 72 qul 'a-ra'aytum 'in ġa'ala llāhu 'alaykumu n-nahāra sarmadan 'ilā yawmi
l-qiyāmati man 'ilāhun ġayru llāhi ya'tikum bi-laylin taskunūna fīhi 'a-fa-lā
tubširūn^a
- 73 wa-min raḥmatihī ġa'ala lakumu l-layla wa-n-nahāra li-taskunū fīhi wa-li-tabtağū
min faḍliḥī wa-la'allakum taškurūn^a
- 74 wa-yawma yunādīhim fa-yaqūlu 'ayna šurakā'iya llaḍīna kuntum taz'umūn^a
- 75 wa-naza'nā min kulli 'ummatin šahīdan fa-qulnā hātū burhānakum fa-'alimū 'anna
l-ḥaqqā li-llāhi wa-ḍalla 'anhum mā kānū yaftarūn^a
- 76 'inna qārūna kāna min qawmi mūsā fa-bağā 'alayhim wa-'ātaynāhu mina l-kunūzi
mā 'inna mafātiḥahū la-tanū'u bi-l-'uṣbati 'ulī l-quwwati 'iḍ qāla lahū qawmuhū lā
tafraḥ 'inna llāha lā yuḥibbu l-fariḥīn^a
- 77 wa-btağī fī-mā 'ātāka llāhu d-dāra l-'āḥirata wa-lā tansa naşībaka mina d-dunyā
wa-'aḥsin ka-mā 'aḥsana llāhu 'ilayka wa-lā tabğī l-fasāda fī l-'arḍi 'inna llāha lā
yuḥibbu l-mufsidīn^a
- 78 qāla 'innamā 'ūtītuhū 'alā 'ilmin 'indī 'a-wa-lam ya'lam 'anna llāha qad 'ahlaka
min qabliḥī mina l-qurūni man huwa 'ašaddu minhu quwwatan wa-'aktaru ġam'an
wa-lā yus'alu 'an ḍunūbihimu l-muğrimūn^a
- 79 fa-ḥarağā 'alā qawmihī fī zīnatihī qāla llaḍīna yurīdūna l-ḥayāta d-dunyā yā-layta
lanā miṭla mā 'ūtiya qārūnu 'innahū la-ḍū ḥaẓẓin 'aẓīmⁱⁿ
- 80 wa-qāla llaḍīna 'ūtū l-'ilma waylakum ṭawābu llāhi ḥayrun li-man 'āmana
wa-'amila šāliḥan wa-lā yulaqqāhā 'illā ş-şābirūn^a
- 81 fa-ḥasafnā biḥī wa-bi-dārihi l-'arḍa fa-mā kāna lahū min fi'atin yanşurūnahū min
dūni llāhi wa-mā kāna mina l-muntaşirīn^a
- 82 wa-'aşbaḥa llaḍīna tamannaw makānahū bi-l-'amsi yaqūlūna way-ka-'anna llāha
yabsuṭu r-rizqa li-man yašā'u min 'ibādihī wa-yaqdiru law-lā 'an manna llāhu
'alaynā la-ḥasafa binā way-ka-'annahū lā yufliḥu l-kāfirūn^a

- 83 tilka d-dāru l-'āḥiratu nağ'aluhā li-llaḍīna lā yurīdūna 'uluwwan fī l-'arḍi wa-lā
fasādan wa-l-'āqībatu li-l-muttaqīna^a
- 84 man ḡā'a bi-l-ḥasanati fa-lahū ḥayrun minhā wa-man ḡā'a bi-s-sayyi'ati fa-lā yuḡzā
llaḍīna 'amilū s-sayyi'āti 'illā mā kānū ya'malūna^a
- 85 'inna llaḍī faraḍa 'alayka l-qur'āna la-rādduka 'ilā ma'ādin qul rabbī 'a'lamu man
ḡā'a bi-l-hudā wa-man huwa fī ḍalālin mubīnⁱⁿ
- 86 wa-mā kunta tarḡū 'an yulqā 'ilayka l-kitābu 'illā raḥmatan min rabbika fa-lā
takūnanna zaḥīran li-l-kāfirīna^a
- 87 wa-lā yaşuddunnaka 'an 'āyāti llāhi ba'da 'id 'unzilat 'ilayka wa-d'u 'ilā rabbika
wa-lā takūnanna mina l-mušrikīna^a
- 88 wa-lā tad'u ma'a llāhi 'ilāhan 'āḥara lā 'ilāha 'illā huwa kullu šay'in hālikun 'illā
waḡhahū lahu l-ḥukmu wa-'ilayhi turḡa'ūna^a

29 al-'ankabūt

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 'l-m ('alif lām mīm)
- 2 'a-ḥasiba n-nāsu 'an yutrakū 'an yaqūlū 'āmannā wa-hum lā yuftanūna^a
- 3 wa-la-qad fatannā llaḍīna min qablihim fa-la-ya'lamanna llāhu llaḍīna şadaqū
wa-la-ya'lamanna l-kāḍibīna^a
- 4 'am ḥasiba llaḍīna ya'malūna s-sayyi'āti 'an yasbiqūnā sā'a mā yaḥkumūna^a
- 5 man kāna yarḡū liqā'a llāhi fa-'inna 'aḡala llāhi la-'ātin wa-huwa s-samī'u l-'alīm^u
- 6 wa-man ḡāhada fa-'innamā yuḡāhidu li-nafsihī 'inna llāha la-ḡaniyyun 'ani
l-'ālamīna^a
- 7 wa-llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ş-şāliḥāti la-nukaffiranna 'anhum sayyi'ātilhim
wa-la-naḡziyannahum 'aḥsana llaḍī kānū ya'malūna^a
- 8 wa-waşşaynā l-'insāna bi-wālidayhi ḥusnan wa-'in ḡāhadāka li-tušrika bī mā laysa
laka bihī 'ilmun fa-lā tuḥī'humā 'ilayya marḡi'ukum fa-'unabbi'ukum bi-mā kuntum
ta'malūna^a
- 9 wa-llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ş-şāliḥāti la-nudḥilannahum fī ş-şāliḥīna^a
- 10 wa-mina n-nāsi man yaqūlu 'āmannā bi-llāhi fa-'idā 'ūḍiya fī llāhi ḡa'ala fitnata
n-nāsi ka-'aḍābi llāhi wa-la-'in ḡā'a naşrun min rabbika la-yaqūlunna 'innā kunnā
ma'akum 'a-wa-laysa llāhu bi-'a'lama bi-mā fī şudūri l-'ālamīna^a
- 11 wa-la-ya'lamanna llāhu llaḍīna 'āmanū wa-la-ya'lamanna l-munāfiqīna^a
- 12 wa-qāla llaḍīna kafarū li-llaḍīna 'āmanū ttabi'ū sabīlanā wa-l-naḥmil ḥaṭāyākum
wa-mā hum bi-ḥāmilīna min ḥaṭāyāhum min šay'in 'innahum la-kāḍibūna^a
- 13 wa-la-yaḥmilunna 'atqālahum wa-'atqālan ma'a 'atqālihim wa-la-yus'alunna
yawma l-qiyāmati 'ammā kānū yaftarūna^a

- 14 wa-la-qad 'arsalnā nūḥan 'ilā qawmihī fa-labiṭa fihim 'alfa sanatīn 'illā ḥamsīna
 'āman fa-'aḥadāhumu ṭ-ṭūfānu wa-hum ḡalīmūn^a
- 15 fa-'anḡaynāhu wa-'aṣḥāba s-safīnati wa-ḡa'alnāhā 'āyatan li-l-'ālamīn^a
- 16 wa-'ibrāhīma 'id qāla li-qawmihī 'budū llāha wa-ttaqūhu ḡalīkum ḡayrun lakum 'in
 kuntum ta'lamūn^a
- 17 'innamā ta'budūna min dūni llāhi 'awṭānan wa-taḡluqūna 'ifkan 'inna llaḡīna
 ta'budūna min dūni llāhi lā yamlikūna lakum rizqan fa-bṭaḡū 'inda llāhi r-rizqa
 wa-'budūhu wa-ṣkurū lahū 'ilayhi turḡa'ūn^a
- 18 wa-'in tukaddībū fa-qad kaddaba 'umamun min qablikum wa-mā 'alā r-rasūli 'illā
 l-balāḡu l-mubīn^u
- 19 'a-wa-lam yaraw kayfa yubdi'u llāhu l-ḡalqa ṭumma yu'īduhū 'inna ḡalīka 'alā llāhi
 yasīr^{un}
- 20 qul sīrū fī l-'arḡi fa-nzurū kayfa bada'a l-ḡalqa ṭumma llāhu yunṣī'u n-naṣ'ata
 l-'aḡirata 'inna llāha 'alā kulli ṣay'in qadīr^{un}
- 21 yu'addībū man yaṣā'u wa-yarḡamu man yaṣā'u wa-'ilayhi tuḡlabūn^a
- 22 wa-mā 'antum bi-mu'ḡizīna fī l-'arḡi wa-lā fī s-samā'i wa-mā lakum min dūni llāhi
 min waliyyīn wa-lā naṣīrⁱⁿ
- 23 wa-llaḡīna kafarū bi-'āyāti llāhi wa-liqā'ihī 'ulā'ika ya'isū min raḡmatī wa-'ulā'ika
 lahum 'aḡābun 'alīm^{un}
- 24 fa-mā kāna ḡawāba qawmihī 'illā 'an qālū qṭulūhu 'aw ḡarriqūhu fa-'anḡāhu llāhu
 mina n-nāri 'inna fī ḡalīka la-'āyātīn li-qawmīn yu'minūn^a
- 25 wa-qāla 'innamā ttaḡadtum min dūni llāhi 'awṭānan mawaddata baynikum fī
 l-ḡayāti d-dunyā ṭumma yawma l-qiyāmati yakfuru ba'ḡukum bi-ba'ḡīn wa-yal'anu
 ba'ḡukum ba'ḡan wa-ma'wākumu n-nāru wa-mā lakum min nāṣīrⁱⁿ
- 26 fa-'āmana lahū lūṭ^{un} wa-qāla 'innī muḡāḡirun 'ilā rabbī 'innahū huwa l-'azīzu
 l-ḡakīm^u
- 27 wa-wahabnā lahū 'iṣḡāqa wa-ya'qūba wa-ḡa'alnā fī ḡurriyyatihi n-nubuwwata
 wa-l-kitāba wa-'ātaynāhu 'aḡraḡū fī d-dunyā wa-'innahū fī l-'aḡirati la-mīna
 ṣ-ṣāliḡīn^a
- 28 wa-lūṭan 'id qāla li-qawmihī 'innakum la-ta'tūna l-fāḡiṣata mā sabaqakum biḡā min
 'aḡadīn mīna l-'ālamīn^a
- 29 'a-'innakum la-ta'tūna r-rīḡāla wa-taḡṭa'ūna s-sabīla wa-ta'tūna fī nādīkumu
 l-munkara fa-mā kāna ḡawāba qawmihī 'illā 'an qālū 'tinā bi-'aḡābi llāhi 'in kunta
 mīna ṣ-ṣādiḡīn^a
- 30 qāla rabbi nṣurnī 'alā l-qawmī l-muṣṣidīn^a
- 31 wa-lammā ḡā'at rusulunā 'ibrāhīma bi-l-buṣrā qālū 'innā muḡlikū 'aḡli ḡadīhi
 l-qaryati 'inna 'aḡlahā kānū ḡalīmīn^a
- 32 qāla 'inna fīḡā lūṭan qālū naḡnu 'a'lamu bi-man fīḡā la-nunaḡḡiyannahū
 wa-'aḡlahū 'illā mra'ataḡū kānat mīna l-ḡābirīn^a

- 33 wa-lammā 'an ġā'at rusulunā lūṭan sī'a bihim wa-ḍāqa bihim dar'an wa-qālū lā taḥaf wa-lā taḥzan 'innā munaġġūka wa-'ahlaka 'illā mra'ataka kānat mina l-ġābirīn^a
- 34 'innā munzilūna 'alā 'ahli hādīhi l-qaryati riġzan mina s-samā'i bi-mā kānū yafsuqūn^a
- 35 wa-la-qad taraknā minhā 'āyatan bayyinatān li-qawmin ya'qilūn^a
- 36 wa-'ilā madyana 'aḥāhum šu'ayban fa-qāla yā-qawmi 'budū llāha wa-rġū l-yawma l-'aḥira wa-lā ta'taw fi l-'arḍi mufsidīn^a
- 37 fa-kadḍabūhu fa-'aḥadathumu r-raġfatu fa-'aṣbaḥū fi dārihim ġāṭimīn^a
- 38 wa-'ādan wa-ṭamūda wa-qad tabayyana lakum min masākinihim wa-zayyana lahumu š-šayṭānu 'a'mālahum fa-ṣaddahum 'ani s-sabīli wa-kānū mustabṣirīn^a
- 39 wa-qārūna wa-fir'awna wa-hāmāna wa-la-qad ġā'ahum mūsā bi-l-bayyināti fa-stakbarū fi l-'arḍi wa-mā kānū sābiqīn^a
- 40 fa-kullan 'aḥadnā bi-ḍanbihī fa-minhum man 'arsalnā 'alayhi ḥaṣīban wa-minhum man 'aḥadathu ṣ-ṣayḥatu wa-minhum man ḥasafnā bihi l-'arḍa wa-minhum man 'aḡraqnā wa-mā kāna llāhu li-yazlimahum wa-lākin kānū 'anfusahum yazlimūn^a
- 41 maṭalu llaḍīna ttaḥadū min dūni llāhi 'awliyā'a ka-maṭali l-'ankabūti ttaḥadāt baytan wa-'inna 'awhana l-buyūti la-baytu l-'ankabūti law kānū ya'lamūn^a
- 42 'inna llāha ya'lamu mā yad'ūna min dūnihī min šay'in wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 43 wa-tilka l-'amṭālu naḍribuhā li-n-nāsi wa-mā ya'qiluhā 'illā l-'ālimūn^a
- 44 ḥalaqa llāhu s-samāwāti wa-l-'arḍa bi-l-ḥaqqi 'inna fi dālīka la-'āyatan li-l-mu'minīn^a
- 45 utlu mā 'ūḥiya 'ilayka mina l-kitābi wa-'aqimi ṣ-ṣalāta 'inna ṣ-ṣalāta tanhā 'ani l-faḥṣā'i wa-l-munkari wa-la-ḍikru llāhi 'akbaru wa-llāhu ya'lamu mā taṣna'ūn^a
- 46 wa-lā tuġādilū 'ahla l-kitābi 'illā bi-llatī hiya 'aḥsanu 'illā llaḍīna zalamū minhum wa-qulū 'āmannā bi-llaḍī 'unzila 'ilaynā wa-'unzila 'ilaykum wa-'ilāhunā wa-'ilāhukum wāḥidun wa-naḥnu laḥū muslimūn^a
- 47 wa-ka-dālīka 'anzalnā 'ilayka l-kitāba fa-llaḍīna 'ātaynāhumu l-kitāba yu'minūna bihī wa-min hā'ulā'i man yu'minu bihī wa-mā yaġḥadu bi-'āyātīnā 'illā l-kāfirūn^a
- 48 wa-mā kunta tatlū min qablihī min kitābin wa-lā taḥuṭṭuhū bi-yamīnika 'iḍan la-rtāba l-mubṭilūn^a
- 49 bal huwa 'āyātun bayyinatun fi ṣudūri llaḍīna 'ūtū l-'ilma wa-mā yaġḥadu bi-'āyātīnā 'illā ṣ-ṣalīmūn^a
- 50 wa-qālū law-lā 'unzila 'alayhi 'āyātun min rabbihī qul 'innamā l-'āyātu 'inda llāhi wa-'innamā 'ana naḍirun mubīn^{un}
- 51 'a-wa-lam yakfihim 'annā 'anzalnā 'alayka l-kitāba yutlā 'alayhim 'inna fi dālīka la-raḥmatan wa-ḍikrā li-qawmin yu'minūn^a
- 52 qul kafā bi-llāhi baynī wa-baynakum šahīdan ya'lamu mā fi s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-llaḍīna 'āmanū bi-l-bāṭili wa-kafarū bi-llāhi 'ulā'ika humu l-ḥāsirūn^a

- 53 wa-yastaġilūnaka bi-l-‘aḍābi wa-law-lā 'aġalun musamman la-ġā'ahumu l-‘aḍābu
wa-la-ya'tiyannahum baġtatan wa-hum lā yaš‘urūn^a
- 54 yastaġilūnaka bi-l-‘aḍābi wa-'inna ġahannama la-muḥīṭatun bi-l-kāfirīn^a
- 55 yawma yaġṣāhumu l-‘aḍābu min fawqihim wa-min taḥti 'arġulihim wa-yaqūlu
ḍūqū mā kuntum ta‘malūn^a
- 56 yā-'ibādiya llaḍīna 'āmanū 'inna 'arḍi wāsi‘atun fa-'iyyāya fa-‘budūni
- 57 kullu nafsin ḍā'iqatu l-mawti ṭumma 'ilaynā turġa‘ūn^a
- 58 wa-llaḍīna 'āmanū wa-‘amilū ṣ-ṣāliḥāti la-nubawwi'annahum mina l-ġannati
ġurafan taġri min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fiḥā ni‘ma 'aġru l-‘āmilīn^a
- 59 allaḍīna ṣabarū wa-‘alā rabbihim yatawakkalūn^a
- 60 wa-ka-'ayyin min dābbatin lā taḥmilu rizqahā llāhu yarzuqahā wa-'iyyākum
wa-huwa s-samī‘u l-‘alīm^u
- 61 wa-la-'in sa'altahum man ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-saḥḥara š-šamsa
wa-l-qamara la-yaqūlunna llāhu fa-'annā yu'fakūn^a
- 62 allāhu yabsuṭu r-rizqa li-man yašā'u min ‘ibādiḥi wa-yaqdiru laḥū 'inna llāha
bi-kulli šay'in ‘alīm^{un}
- 63 wa-la-'in sa'altahum man nazzala mina s-samā'i mā'an fa-'aḥyā bihi l-'arḍa min
ba‘di mawtiḥā la-yaqūlunna llāhu quli l-ḥamdu li-llāhi bal 'aktaruhum lā ya‘qilūn^a
- 64 wa-mā ḥādiḥi l-ḥayātu d-dunyā 'illā lahwun wa-la‘ibun wa-'inna d-dāra l-'āḥirata
la-hiya l-ḥayawānu law kānū ya‘lamūn^a
- 65 fa-'idā rakibū fi l-fulki da‘awu llāha muḥliṣīna lahu d-dīna fa-lammā naġġāhum 'ilā
l-barri 'idā hum yušrikūn^a
- 66 li-yakfurū bi-mā 'ātaynāhum wa-li-yatamatta‘ū fa-sawfa ya‘lamūn^a
- 67 'a-wa-lam yaraw 'annā ġa‘alnā ḥaraman 'āminan wa-yutaḥaṭṭafu n-nāsu min
ḥawlihim 'a-fa-bi-l-bāṭili yu'minūna wa-bi-ni‘mati llāhi yakfurūn^a
- 68 wa-man 'aḥlamu mimmani ftarā ‘alā llāhi kaḍiban 'aw kaḍḍaba bi-l-ḥaqqi lammā
ġā'ahū 'a-laysa fi ġahannama maṭwan li-l-kāfirīn^a
- 69 wa-llaḍīna ġāhadū finā la-naḥdiyannahum subulanā wa-'inna llāha la-ma‘a
l-muḥsinīn^a

30 ar-rūm

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 ʾ-l-m ('alif lām mīm)
- 2 ġulibati r-rūm^u
- 3 fi 'adnā l-'arḍi wa-hum min ba‘di ġalabihim sa-yaġlibūn^a
- 4 fi biḍ‘i sinīna li-llāhi l-'amru min qablu wa-min ba‘du wa-yawma'idīn yafraḥu
l-mu'minūn^a
- 5 bi-naṣri llāhi yanṣuru man yašā'u wa-huwa l-‘azīzu r-raḥīm^u

- 6 wa'ḍa llāhi lā yuḥlifu llāhu wa'ḍahū wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā ya'lamūn^a
7 ya'lamūna zāhiran mina l-ḥayāti d-dunyā wa-hum 'ani l-'āḥirati hum ḡāfilūn^a
8 'a-wa-lam yatafakkarū fi 'anfusihim mā ḥalaqa llāhu s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-mā
baynahumā 'illā bi-l-ḥaqqi wa-'aḡalin musamman wa-'inna kaṭīran mina n-nāsi
bi-liqā'i rabbihim la-kāfirūn^a
9 'a-wa-lam yasīrū fi l-'arḍi fa-yanzurū kayfa kāna 'āqibatu llaḍīna min qablihim
kānū 'aṣadda minhum quwwatan wa-'aṭārū l-'arḍa wa-'amarūhā 'aktara mim mā
'amarūhā wa-ḡā'athum rusuluhum bi-l-bayyināti fa-mā kāna llāhu li-yazlimahum
wa-lākin kānū 'anfusahum yazlimūn^a
10 ṭumma kāna 'āqibata llaḍīna 'asā'ū s-sū'ā 'an kaḍḍabū bi-'āyāti llāhi wa-kānū bihā
yastahzi'ūn^a
11 ḍllāhu yabda'u l-ḥalqa ṭumma yu'īduhū ṭumma 'ilayhi turḡa'ūn^a
12 wa-yawma taqūmu s-sā'atu yublisu l-muḡrimūn^a
13 wa-lam yakun lahum min šurakā'ihim šufa'ā'u wa-kānū bi-šurakā'ihim kāfirīn^a
14 wa-yawma taqūmu s-sā'atu yawma'iḍin yatafarraqūn^a
15 fa-'ammā llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti fa-hum fī rawḍatin yuḥbarūn^a
16 wa-'ammā llaḍīna kafarū wa-kaḍḍabū bi-'āyātinā wa-liqā'i l-'āḥirati fa-'ulā'ika fī
l-'aḍābi muḥḍarūn^a
17 fa-subḥāna llāhi ḥīna tumsūna wa-ḥīna tuṣbiḥūn^a
18 wa-lahu l-ḥamdu fī s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-'ašīyyan wa-ḥīna tuḗhirūn^a
19 yuḥriḡu l-ḥayya mina l-mayyiti wa-yuḥriḡu l-mayyita mina l-ḥayyi wa-yuḥyi
l-'arḍa ba'ḍa mawtihā wa-ka-ḍālika tuḥraḡūn^a
20 wa-min 'āyātihī 'an ḥalaqakum min turābin ṭumma 'iḍā 'antum bašarun tantaširūn^a
21 wa-min 'āyātihī 'an ḥalaqa lakum min 'anfusikum 'azwāḡan li-taskunū 'ilayhā
wa-ḡā'ala baynakum mawaddatan wa-raḥmatan 'inna fī ḍālika la-'āyātin li-qawmin
yatafakkarūn^a
22 wa-min 'āyātihī ḥalqu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-ḥtilāfu 'alsinatikum
wa-'alwānikum 'inna fī ḍālika la-'āyātin li-l-'ālimīn^a
23 wa-min 'āyātihī manāmukum bi-l-layli wa-n-nahāri wa-btiḡā'ukum min faḍliḥī
'inna fī ḍālika la-'āyātin li-qawmin yasma'ūn^a
24 wa-min 'āyātihī yurīkumu l-barqa ḥawfan wa-ṭama'an wa-yunazzilu mina s-samā'i
mā'an fa-yuḥyi bihi l-'arḍa ba'ḍa mawtihā 'inna fī ḍālika la-'āyātin li-qawmin
ya'qilūn^a
25 wa-min 'āyātihī 'an taqūma s-samā'u wa-l-'arḍu bi-'amriḥī ṭumma 'iḍā ḍa'ākum
ḍa'watan mina l-'arḍi 'iḍā 'antum taḥruḡūn^a
26 wa-lahū man fī s-samāwāti wa-l-'arḍi kullun laḥū qānitūn^a
27 wa-huwa llaḍī yabda'u l-ḥalqa ṭumma yu'īduhū wa-huwa 'ahwanu 'alayhi wa-lahu
l-maṭalu l-'a'lā fī s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u

- 28 ɖaraba lakum maɖalan min 'anfusikum hal lakum min mā malakat 'aymānukum min
 ŝurakā'a fi mā razaqnākum fa-'antum fihi sawā'un taḥāfūnahum ka-ḥīfatikum
 'anfusakum ka-ḍālika nufaṣṣilu l-'āyāti li-qawmin ya'qilūn^a
- 29 bali ttaba'ā llaḍīna ḡalamū 'ahwā'ahum bi-ḡayri 'ilmin fa-man yahdī man 'aḍalla
 llāhu wa-mā lahum min nāṣirīn^a
- 30 fa-'aqim waḡhaka li-d-dīni ḡanīfan fiṭrata llāhi llatī faṭara n-nāsa 'alayhā lā tabdīla
 li-ḡalqi llāhi ḡālika d-dīnu l-qayyimu wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā ya'lamūn^a
- 31 munībīna 'ilayhi wa-ttaqūhu wa-'aqimū ṣ-ṣalāta wa-lā takūnū mina l-muṣrikīn^a
- 32 mina llaḍīna farraqū dīnahum wa-kānū ṣiya'an kullu ḡizbin bi-mā ladayhim
 fariḡūn^a
- 33 wa-'idā massa n-nāsa ɖurrun da'aw rabbahum munībīna 'ilayhi ṡumma 'idā
 'aḍāḡahum minhu raḡmatan 'idā farīqun minhum bi-rabbihim yuṣrikūn^a
- 34 li-yakfurū bi-mā 'ātaynāhum fa-tamatta'ū fa-sawfa ta'lamūn^a
- 35 'am 'anzalnā 'alayhim sulṡānan fa-huwa yatakallamu bi-mā kānū bihī yuṣrikūn^a
- 36 wa-'idā 'aḍaḡnā n-nāsa raḡmatan fariḡū bihā wa-'in tuṣibhum sayyi'atun bi-mā
 qaddamat 'ayḡihim 'idā hum yaḡnaṡūn^a
- 37 'a-wa-lam yaraw 'anna llāha yabsuṡu r-rizqa li-man yaṣā'u wa-yaḡdiru 'inna fi
 ḡālika la-'āyātin li-qawmin yu'minūn^a
- 38 fa-'āti ḡā l-qurbā ḡaḡḡahū wa-l-miskīna wa-bna s-sabīli ḡālika ḡayrun li-llaḍīna
 yurīdūna waḡha llāhi wa-'ulā'ika humu l-muḡliḡūn^a
- 39 wa-mā 'ātaytum min riban li-yarbuwa fi 'amwāli n-nāsi fa-lā yarbū 'inda llāhi
 wa-mā 'ātaytum min zakātin turīdūna waḡha llāhi fa-'ulā'ika humu l-muḡ'ifūn^a
- 40 allāhu llaḡi ḡalaḡakum ṡumma razaḡakum ṡumma yumītukum ṡumma yuḡyīkum hal
 min ŝurakā'ikum man yaf'alu min ḡālikum min ṣay'in subḡānahū wa-ta'ālā 'ammā
 yuṣrikūn^a
- 41 ḡahara l-fasādu fi l-barri wa-l-baḡri bi-mā kasabat 'ayḡi n-nāsi li-yuḡḡaḡahum ba'ḡa
 llaḡi 'amilū la'allahum yarḡi'ūn^a
- 42 qul sīrū fi l-'arḡi fa-nḡurū kayfa kāna 'āḡibatu llaḍīna min qablu kāna 'aktaruhum
 muṣrikīn^a
- 43 fa-'aqim waḡhaka li-d-dīni l-qayyimi min qabli 'an ya'tiya yawmun lā maradda
 lahū mina llāhi yawma'idin yaṣṣadda'ūn^a
- 44 man kafara fa-'alayhi kuḡruhū wa-man 'amila ṣāliḡan fa-li-'anfusihim yamḡadūn^a
- 45 li-yaḡziya llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḡāti min faḡliḡi 'innahū lā yuḡibbu
 l-kāfirīn^a
- 46 wa-min 'āyātiḡi 'an yursila r-riyāḡa mubaṣṣirātin wa-li-yuḡḡaḡakum min raḡmatihī
 wa-li-taḡriya l-fulku bi-'amriḡi wa-li-tabtaḡū min faḡliḡi wa-la'allakum taṣḡurūn^a
- 47 wa-la-qad 'arsalnā min qablīka rusulan 'ilā qawmihim fa-ḡā'ūhum bi-l-bayyināti
 fa-ntaḡamnā mina llaḍīna 'aḡramū wa-kāna ḡaḡḡan 'alaynā naṣru l-mu'minīn^a

- 48 ʾallāhu llaḏī yursilu r-riyāḥa fa-tuṭīru saḥāban fa-yabsuṭuhū fī s-samā'i kayfa yašā'u
wa-yağ'aluhū kisafan fa-tarā l-wadqa yaḥruḡu min ḥilālihi fa-'idā 'ašāba bihi man
yašā'u min 'ibādihi 'idā hum yastabširūn^a
- 49 wa-'in kānū min qabli 'an yunazzala 'alayhim min qablihi la-mublisīn^a
- 50 fa-nzur 'ilā 'ātāri raḥmati llāhi kayfa yuḥyi l-'arḏa ba'ḏa mawtiḥā 'inna ḏālika
la-muḥyi l-mawtā wa-huwa 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 51 wa-la-'in 'arsalnā rīḥan fa-ra'awhu muşfarran la-zallū min ba'ḏihi yakfurūn^a
- 52 fa-'innaka lā tusmi'ū l-mawtā wa-lā tusmi'ū ş-şumma d-du'a 'idā wallaw
mudbirīn^a
- 53 wa-mā 'anta bi-hādi l-'umyi 'an ḏalālatihim 'in tusmi'ū 'illā man yu'minu
bi-'āyātinā fa-hum muslimūn^a
- 54 ʾallāhu llaḏī ḥalaqakum min ḏa'fin ṭumma ḡa'ala min ba'ḏi ḏa'fin quwwatan ṭumma
ḡa'ala min ba'ḏi quwwatin ḏa'fan wa-šaybatan yaḥluqu mā yašā'u wa-huwa
l-'alīmu l-qadīr^u
- 55 wa-yawma taqūmu s-sā'atu yuqsimu l-muḡrimūna mā labiṭū ḡayra sā'atin ka-ḏālika
kānū yu'fakūn^a
- 56 wa-qāla llaḏīna 'ūtū l-'ilma wa-l-'imāna la-qad labiṭtum fī kitābi llāhi 'ilā yawmi
l-ba'ti fa-hādā yawmu l-ba'ti wa-lākinnakum kuntum lā ta'lamūn^a
- 57 fa-yawma'idin lā yanfa'ū llaḏīna ḏalamū ma'ḏiratuhum wa-lā hum yusta'tabūn^a
- 58 wa-la-qad ḏarabnā li-n-nāsi fī hādā l-qur'āni min kulli maṭalin wa-la-'in ḡi'tahum
bi-'āyatin la-yaqūlanna llaḏīna kafarū 'in 'antum 'illā mubṭilūn^a
- 59 ka-ḏālika yaṭba'ū llāhu 'alā qulūbi llaḏīna lā ya'lamūn^a
- 60 fa-şbir 'inna wa'ḏa llāhi ḥaqqun wa-lā yastahiffannaka llaḏīna lā yūqinūn^a

31 luqmān

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 ʾ-l-m ('alif lām mīm)
- 2 tilka 'āyātu l-kitābi l-ḥakīmⁱ
- 3 hudan wa-raḥmatan li-l-muḥsinīn^a
- 4 ʾllaḏīna yuqīmūna ş-şalāta wa-yu'tūna z-zakāta wa-hum bi-l-'āḥirati hum yūqinūn^a
- 5 'ulā'ika 'alā hudan min rabbihim wa-'ulā'ika humu l-mufliḥūn^a
- 6 wa-mina n-nāsi man yaštārī laḥwa l-ḥadīṭi li-yuḏilla 'an sabīli llāhi bi-ḡayri 'ilmin
wa-yattaḥiḏahā huzuwan 'ulā'ika lahum 'aḏābun muḥīn^{un}
- 7 wa-'idā tutlā 'alayhi 'āyātunā wallā mustakbiran ka-'an lam yasma'ḥā ka-'anna fī
'uḏunayhi waqran fa-bašširhu bi-'aḏābin 'alīmⁱⁿ
- 8 'inna llaḏīna 'āmanū wa-'amilū ş-şāliḥāti lahum ḡannātu n-na'imⁱ
- 9 ḥālidīna fihā wa'ḏa llāhi ḥaqqan wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u

- 10 ḥalaqa s-samāwāti bi-ġayri ‘amadin tarawnahā wa-'alqā fi l-'arđi rawāsiya 'an tamīda bikum wa-baṭṭa fihā min kulli dābbatin wa-'anzalnā mina s-samā'i mā'an fa-'anbatnā fihā min kulli zawġin karīmⁱⁿ
- 11 hādā ḥalqu llāhi fa-'arūnī mādā ḥalaqa llađīna min dūnihī bali z-ẓālimūna fi ḍalālin mubīnⁱⁿ
- 12 wa-la-qad 'ātaynā luqmāna l-ḥikmata 'ani škur li-llāhi wa-man yaškur fa-'innamā yaškuru li-nafsihī wa-man kafara fa-'inna llāha ġaniyyun ḥamid^{un}
- 13 wa-'id qāla luqmānu li-bnihī wa-huwa ya'izuhū yā-bunayya lā tušrik bi-llāhi 'inna š-širka la-ẓulmun 'aẓīm^{un}
- 14 wa-waššaynā l-'insāna bi-wālidayhi ḥamalathu 'ummuhū wahnān 'alā wahnin wa-fišāluhū fi 'āmayni 'ani škur li wa-li-wālidayka 'ilayya l-mašīr^u
- 15 wa-'in ġāhadāka 'alā 'an tušrika bī mā laysa laka bihī 'ilmun fa-lā tuṭi'humā wa-šāhibhumā fi d-dunyā ma'rūfan wa-ttabi' sabīla man 'anāba 'ilayya ṭumma 'ilayya marġi'ukum fa-'unabbi'ukum bi-mā kuntum ta'malūn^a
- 16 yā-bunayya 'innahā 'in taku miṭqāla ḥabbatin min ḥardalin fa-takun fi šaḥratin 'aw fi s-samāwāti 'aw fi l-'arđi ya'ti bihā llāhu 'inna llāha laṭifun ḥabīr^{un}
- 17 yā-bunayya 'aqimi š-šalāta wa-'mur bi-l-ma'rūfi wa-nha 'ani l-munkari wa-šbir 'alā mā 'ašābaka 'inna ḍālika min 'azmi l-'umūrⁱ
- 18 wa-lā tuša'ir ḥaddaka li-n-nāsi wa-lā tamši fi l-'arđi maraḥan 'inna llāha lā yuḥibbu kulla muḥtālin faḥūrⁱⁿ
- 19 wa-qšid fi mašyika wa-ġduḍ min šawtika 'inna 'ankara l-'ašwāti la-šawtu l-ḥamīrⁱ
- 20 'a-lam taraw 'anna llāha saḥḥara lakum mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arđi wa-'asbaġa 'alaykum ni'amahū zāhiratan wa-bāṭinatan wa-mina n-nāsi man yuġādilu fi llāhi bi-ġayri 'ilmin wa-lā hudan wa-lā kitābin munīrⁱⁿ
- 21 wa-'idā qīla lahumu ttabi'ū mā 'anzala llāhu qālū bal nattabi'u mā waġadnā 'alayhi 'ābā'anā 'a-wa-law kāna š-šayṭānu yad'ūhum 'ilā 'aḍābi s-sa'irⁱ
- 22 wa-man yuslim waġḥahū 'ilā llāhi wa-huwa muḥsinun fa-qadi stamsaka bi-l-'urwati l-wuṭqā wa-'ilā llāhi 'āqibatu l-'umūrⁱ
- 23 wa-man kafara fa-lā yaḥzunka kufruhū 'ilaynā marġi'uhum fa-nunabbi'uhum bi-mā 'amilū 'inna llāha 'alīmun bi-ḍāti š-šudūrⁱ
- 24 numatti'uhum qalīlan ṭumma naḍṭarruhum 'ilā 'aḍābin ġalīzⁱⁿ
- 25 wa-la-'in sa'altahum man ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arđa la-yaqūlunna llāhu quli l-ḥamdu li-llāhi bal 'akṭaruhum lā ya'lamūn^a
- 26 li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-l-'arđi 'inna llāha huwa l-ġaniyyu l-ḥamid^u
- 27 wa-law 'annamā fi l-'arđi min šaġaratin 'aqlāmun wa-l-baḥru yamudduhū min ba'dihī sab'atu 'abḥurin mā nafīdat kalimātu llāhi 'inna llāha 'azīzun ḥakīm^{un}
- 28 mā ḥalqukum wa-lā ba'ṭukum 'illā ka-nafsin wāḥidatin 'inna llāha samī'un bašīr^{un}

- 29 'a-lam tara 'anna llāha yūliġu l-layla fi n-nahāri wa-yūliġu n-nahāra fi l-layli
wa-saḥḥara š-šamsa wa-l-qamara kullun yaġri 'ilā 'aġalin musamman wa-'anna
llāha bi-mā ta' malūna ḥabīr^{un}
- 30 dālika bi-'anna llāha huwa l-ḥaqqu wa-'anna mā yad'ūna min dūnihi l-bāṭilu
wa-'anna llāha huwa l-'aliyyu l-kabīr^u
- 31 'a-lam tara 'anna l-fulka taġri fi l-baḥri bi-ni'mati llāhi li-yuriyakum min 'āyātihī
'inna fi dālika la-'āyātin li-kulli ṣabbārin šakūrⁱⁿ
- 32 wa-'idā ġašiyahum mawġun ka-z-ḥulali da'awu llāha muḥliṣina lahu d-dīna
fa-lammā naġġāhum 'ilā l-barri fa-minhum muqtaṣidun wa-mā yaġḥadu bi-'āyātinā
'illā kullu ḥattārin kafūrⁱⁿ
- 33 yā-'ayyuhā n-nāsu ttaqū rabbakum wa-ḥṣaw yawman lā yaġzi wālidun 'an waladihī
wa-lā mawlūdun huwa ġāzin 'an wālidihī šay'an 'inna wa'da llāhi ḥaqqun fa-lā
taġurrannakumu l-ḥayātu d-dunyā wa-lā yaġurrannakum bi-llāhi l-ġarūr^u
- 34 'inna llāha 'indahū 'ilmu s-sā'ati wa-yunazzilu l-ġayṭa wa-ya'lamu mā fi l-'arḥāmi
wa-mā tadrī nafsun māḍā taksibu ġadan wa-mā tadrī nafsun bi-'ayyi 'arḍin tamūtu
'inna llāha 'alīmun ḥabīr^{un}

32 as-saġda

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 ʾ-l-m ('alif lām mīm)
- 2 tanzīlu l-kitābi lā rayba fihi min rabbi l-'ālamīn^a
- 3 'am yaqūlūna ftarāhu bal huwa l-ḥaqqu min rabbika li-tunḍira qawman mā 'atāhum
min naḍīrin min qablika la'allahum yahtadūn^a
- 4 allāhu llaḍi ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-mā baynahumā fi sittati 'ayyāmin
ṭumma stawā 'alā l-'arṣi mā lakum min dūnihī min waliyyin wa-lā šafi'in 'a-fa-lā
tataḍakkarūn^a
- 5 yudabbiru l-'amra mina s-samā'i 'ilā l-'arḍi ṭumma ya'ruġu 'ilayhi fi yawmin kāna
miqdāruhū 'alfa sanatim mim mā ta'uddūn^a
- 6 dālika 'ālimu l-ġaybi wa-š-šahādati l-'azīzu r-raḥīm^u
- 7 allāḍi 'aḥsana kulla šay'in ḥalaqahū wa-bada'a ḥalqa l-'insāni min ṭīnⁱⁿ
- 8 ṭumma ġa'ala naslahū min sulālatin min mā'in mahīnⁱⁿ
- 9 ṭumma sawwāhu wa-nafaḥa fihi min rūḥihī wa-ġa'ala lakumu s-sam'a wa-l-'abṣāra
wa-l-'af'idata qalīlan mā taškurūn^a
- 10 wa-qālū 'a-'idā ḍalalnā fi l-'arḍi 'a-'innā la-fi ḥalqin ġadīdin bal hum bi-liqā'i
rabbihim kāfirūn^a
- 11 qul yatawaffākum malaku l-mawti llaḍi wukkila bikum ṭumma 'ilā rabbikum
turġa'ūn^a

- 12 wa-law tarā 'iḍi l-muğrimūna nākisū ru'ūsihim 'inda rabbihim rabbanā 'abşarnā
wa-sami' nā fa-rği' nā na' mal şālihan 'innā mūqinūn^a
- 13 wa-law ši'nā la-'ātaynā kulla nafsin hudāhā wa-lākin ḥaqqā l-qawlu minnī
la-'amla'anna ġahannama mina l-ğinnati wa-n-nāsi 'ağma'in^a
- 14 fa-ḍūqū bi-mā nasītum liqā'a yawmikum hādā 'innā nasīnākum wa-ḍūqū 'aḍāba
l-ḥuldi bi-mā kuntum ta' malūn^a
- 15 'innamā yu'minu bi-'āyātinā llaḍīna 'iḍā ḍukkirū bihā ḥarrū suğğadan wa-sabbahū
bi-ḥamdi rabbihim wa-hum lā yastakbirūn^a
- 16 tatağāfā ġunūbuhum 'ani l-maḍāği'i yad'ūna rabbahum ḥawfan wa-ṭama'an
wa-mimmā razaqnāhum yunfiqūn^a
- 17 fa-lā ta'lamu nafsun mā 'uḥfiya lahum min qurrati 'a'yunin ġazā'an bi-mā kānū
ya' malūn^a
- 18 'a-fa-man kāna mu'minan ka-man kāna fāsiqan lā yastawūn^a
- 19 'ammā llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ş-şāliḥāti fa-lahum ġannātu l-ma'wā nuzulan
bi-mā kānū ya' malūn^a
- 20 wa-'ammā llaḍīna fasaqū fa-ma'wāhumu n-nāru kullamā 'arādū 'an yaḥruğū minhā
'u'idū fihā wa-qīla lahum ḍūqū 'aḍāba n-nāri llaḍi kuntum bihī tukaḍḍibūn^a
- 21 wa-la-nuḍiqannahum mina l-'aḍābi l-'adnā dūna l-'aḍābi l-'akbari la'allahum
yarği'ūn^a
- 22 wa-man 'azlamu mimman ḍukkira bi-'āyāti rabbihī ṭumma 'a'raḍa 'anhā 'innā mina
l-muğrimīna muntaqimūn^a
- 23 wa-la-qad 'ātaynā mūsā l-kitāba fa-lā takun fī miryatin min liqā'ihī wa-ğa'alnāhu
hudan li-banī 'isrā'il^a
- 24 wa-ğa'alnā minhum 'a'immatan yahdūna bi-'amrinā lammā şabarū wa-kānū
bi-'āyātinā yūqinūn^a
- 25 'inna rabbaka huwa yafşilu baynahum yawma l-qiyāmati fī-mā kānū fihi yaḥtalifūn^a
- 26 'a-wa-lam yahdi lahum kam 'ahlaknā min qablihim mina l-qurūni yamşūna fī
masākinihim 'inna fī ḍālika la-'āyātin 'a-fa-lā yasma'ūn^a
- 27 'a-wa-lam yaraw 'annā nasūqu l-mā'a 'ilā l-'arḍi l-ğuruzi fa-nuḥriğū bihī zar'an
ta'kulu minhu 'an'āmuhum wa-'anfusahum 'a-fa-lā yubşirūn^a
- 28 wa-yaqūlūna matā hādā l-fatḥu 'in kuntum şādiqīn^a
- 29 qul yawma l-fatḥi lā yanfa'u llaḍīna kafarū 'imānuhum wa-lā hum yunzarūn^a
- 30 fa-'a'riḍ 'anhum wa-ntazir 'innahum muntazirūn^a

33 al-'aḥzāb

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 yā-'ayyuhā n-nabiyyu ttaqī llāha wa-lā tuṭi'i l-kāfirīna wa-l-munāfiqīna 'inna llāha
kāna 'alīman ḥakīmaⁿ

- 2 wa-ttabi‘ mā yūhā 'ilayka min rabbika 'inna llāha kāna bi-mā ta‘malūna ḥabīraⁿ
3 wa-tawakkal ‘alā llāhi wa-kafā bi-llāhi wakīlaⁿ
4 mā ḡa‘ala llāhu li-raḡulin min qalbayni fi ḡawfihī wa-mā ḡa‘ala 'azwāḡakumu llā'i
tuzāhirūna minhunna 'ummahātikum wa-mā ḡa‘ala 'ad‘iyā'akum 'abnā'akum
ḡālikum qawlukum bi-'afwāhikum wa-llāhu yaqūlu l-ḥaqqa wa-huwa yahdī s-sabīla^a
5 ʿd‘ūhum li-'ābā'ihim huwa 'aqsaṭu ‘inda llāhi fa-'in lam ta‘lamū 'ābā'ahum
fa-'iḥwānukum fi d-dīni wa-mawālīkum wa-laysa ‘alaykum ḡunāḥun fi-mā
'aḡṭa'tum bihī wa-lākin mā ta‘ammadat qulūbukum wa-kāna llāhu ḡafūran
raḥīmaⁿ⁻ⁱ
6 ʿn-nabiyyu 'awlā bi-l-mu'minīna min 'anfusiḥim wa-'azwāḡuhū 'ummahātuhum
wa-'ulū l-'arḥāmi ba‘ḡuhum 'awlā bi-ba‘ḡin fi kitābi llāhi mina l-mu'minīna
wa-l-muhāḡirīna 'illā 'an taf‘alū 'ilā 'awliyā'ikum ma‘rūfan kāna ḡālika fi l-kitābi
masṭūraⁿ
7 wa-'id 'aḡaḡnā mina n-nabiyyīna mīṭāqahum wa-minka wa-min nūḡin
wa-'ibrāhīma wa-mūsā wa-'īsā bni maryama wa-'aḡaḡnā minhūm mīṭāqan ḡalīzaⁿ
8 li-yas'ala ṣ-ṣādīqīna ‘an ṣidqihim wa-'a‘adda li-l-kāfirīna ‘aḡāban 'alīmaⁿ
9 yā-'ayyuhā llaḡīna 'āmanū ḡkurū ni‘mata llāhi ‘alaykum 'id ḡā'atkum ḡunūdun
fa-'arsalnā ‘alayhim rīḡan wa-ḡunūdan lam tarawḡā wa-kāna llāhu bi-mā ta‘malūna
baṣīraⁿ
10 'id ḡā'ūkum min fawḡikum wa-min 'asfala minkum wa-'id zāḡati l-'abṣāru
wa-balaḡati l-qulūbu l-ḡanāḡira wa-tazunnūna bi-llāhi z-zunūna^a
11 hunālika btuliya l-mu'minūna wa-zulzilū zilzālan ṣadīdaⁿ
12 wa-'id yaqūlu l-munāfiqūna wa-llaḡīna fi qulūbihim maraḡun mā wa‘adanā llāhu
wa-rasūluḡū 'illā ḡurūraⁿ
13 wa-'id qālat ṭā'ifatun minhūm yā-'ahla yaṭriba lā muḡāma lakum fa-rḡi‘ū
wa-yasta'ḡīnu farīqun minḡumu n-nabiyya yaqūlūna 'inna buyūtanā ‘awratun
wa-mā hiya bi-'awratin 'in yurīdūna 'illā firāraⁿ
14 wa-law duḡilat ‘alayḡim min 'aḡṭāriḡā ṭumma su'ilū l-fitnata la-'ātawḡā wa-mā
talabbatū biḡā 'illā yasīraⁿ
15 wa-la-qad kānū ‘āḡadū llāha min qablu lā yuwallūna l-'adbāra wa-kāna ‘aḡdu llāhi
mas'ūlaⁿ
16 qul lan yanfa‘akumu l-firāru 'in farartum mina l-mawti 'awi l-qatli wa-'iḡan lā
tumatta‘ūna 'illā qalīlaⁿ
17 qul man ḡā llaḡī ya‘ṣimukum mina llāhi 'in 'arāda bikum sū'an 'aw 'arāda bikum
raḡmatan wa-lā yaḡīdūna laḡum min dūni llāhi waliyyan wa-lā naṣīraⁿ
18 qad ya‘lamu llāhu l-mu‘awwiḡīna minkum wa-l-qā'ilīna li-'iḡwānihim ḡalumma
'ilaynā wa-lā ya'tūna l-ba'sa 'illā qalīlaⁿ
19 'aṣiḡḡatan ‘alaykum fa-'iḡā ḡā'a l-ḡawfu ra'aytaḡum yanḡurūna 'ilayka tadūru
'a‘yunuhum ka-llaḡī yuḡṣā ‘alayḡi mina l-mawti fa-'iḡā ḡāḡaba l-ḡawfu salaḡūkum

- bi-'alsinatin ḥidādin 'aṣīḥḥatan 'alā l-ḥayri 'ulā'ika lam yu'minū fa-'aḥbaṭa llāhu
'a'mālahum wa-kāna ḍālika 'alā llāhi yasīraⁿ
- 20 yaḥsabūna l-'aḥzāba lam yaḍhabū wa-'in ya'ti l-'aḥzābu yawaddū law 'annahum
bādūna fi l-'a'rābi yas'alūna 'an 'anbā'ikum wa-law kānū fikum mā qātalū 'illā
qalīlaⁿ
- 21 la-qad kāna lakum fi rasūli llāhi 'uswatun ḥasanatun li-man kāna yarḡū llāha
wa-l-yawma l-'āḥira wa-ḍakara llāha kaṭīraⁿ
- 22 wa-lammā ra'ā l-mu'minūna l-'aḥzāba qālū ḥadā mā wa'adanā llāhu wa-rasūluhū
wa-ṣadaqa llāhu wa-rasūluhū wa-mā zādahum 'illā 'īmānan wa-taslīmaⁿ
- 23 mina l-mu'minīna riḡālun ṣadaqu mā 'āhadū llāha 'alayhi fa-minhum man qaḍā
naḥbahū wa-minhum man yantaḡiru wa-mā baddalū tabdīlaⁿ
- 24 li-yaḡziya llāhu ṣ-ṣādiqīna bi-ṣidqihim wa-yu'adḍiba l-munāfiqīna 'in šā'a 'aw
yatūba 'alayhim 'inna llāha kāna ḡafūran raḥīmaⁿ
- 25 wa-radda llāhu llaḍīna kafarū bi-ḡayḡihim lam yanālū ḥayran wa-kafa llāhu
l-mu'minīna l-qitāla wa-kāna llāhu qawīyyan 'azīzaⁿ
- 26 wa-'anzala llaḍīna ḡāharūhum min 'ahli l-kitābi min ṣayāṣīhim wa-qaḍafa fi
qulūbihimu r-ru'ba farīqan taqtulūna wa-ta'sirūna farīqaⁿ
- 27 wa-'awraṭakum 'arḍahum wa-diyārahum wa-'amwālahum wa-'arḍan lam taṭa'ūhā
wa-kāna llāhu 'alā kulli ṣay'in qaḍīraⁿ
- 28 yā-'ayyuhā n-nabiyyu qul li-'azwāḡika 'in kuntunna turidna l-ḥayāta d-dunyā
wa-zīnatahā fa-ta'ālayna 'umatti'kunna wa-'usarriḡkunna sarāḡan ḡamīlaⁿ
- 29 wa-'in kuntunna turidna llāha wa-rasūlahū wa-d-dāra l-'āḡirata fa-'inna llāha
'a'adda li-l-muḡsināti minkunna 'aḡran 'azīmaⁿ
- 30 yā-nisā'a n-nabiyyi man ya'ti minkunna bi-fāḡiṣatin mubayyinatin yuḍā'af lahā
l-'aḍābu ḡi'fayni wa-kāna ḍālika 'alā llāhi yasīraⁿ
- 31 wa-man yaqnut minkunna li-llāhi wa-rasūlihī wa-ta'mal ṣāliḡan nu'tihā 'aḡrahā
marratayni wa-'a'tadnā lahā rizqan karīmaⁿ
- 32 yā-nisā'a n-nabiyyi lastunna ka-'aḡadin mina n-nisā'i 'ini ttaqaytunna fa-lā
taḡḍa'na bi-l-qawli fa-yaṭma'a llaḍī fi qalbihī maraḡun wa-qulna qawlan ma'rūfaⁿ
- 33 wa-qarna fi buyūtikunna wa-lā tabarraḡna tabarruḡa l-ḡāhiliyyati l-'ulā wa-'aqimna
ṣ-ṣalāta wa-'ātīna z-zakāta wa-'aṭī'na llāha wa-rasūlahū 'innamā yurīdu llāhu
li-yuḡhiba 'ankumu r-riḡsa 'ahla l-bayti wa-yuṭahhirakum taḡhīraⁿ
- 34 wa-ḡkurna mā yutlā fi buyūtikunna min 'āyāti llāhi wa-l-ḡikmati 'inna llāha kāna
laṭīfan ḡabīraⁿ
- 35 'inna l-muslimīna wa-l-muslimāti wa-l-mu'minīna wa-l-mu'mināti wa-l-qānitīna
wa-l-qānitāti wa-ṣ-ṣādiqīna wa-ṣ-ṣādiqāti wa-ṣ-ṣābirīna wa-ṣ-ṣābirāti wa-l-ḡāṣī'īna
wa-l-ḡāṣī'āti wa-l-mutaṣaddiqīna wa-l-mutaṣaddiqāti wa-ṣ-ṣā'imīna wa-ṣ-ṣā'imāti
wa-l-ḡāfiḡīna furūḡahum wa-l-ḡāfiḡāti wa-ḡ-ḡākirīna llāha kaṭīran wa-ḡ-ḡākirāti
'a'adda llāhu lahum maḡfiratan wa-'aḡran 'azīmaⁿ

- 36 wa-mā kāna li-mu'minin wa-lā mu'minatin 'idā qaḍā llāhu wa-rasūluhū 'amran 'an yakūna lahumu l-ḥiyaratu min 'amrihim wa-man ya'ṣi llāha wa-rasūlahū fa-qad ḍalla ḍalālan mubīnaⁿ
- 37 wa-'id taqūlu li-llaḍī 'an'ama llāhu 'alayhi wa-'an'amta 'alayhi 'amsik 'alayka zawḡaka wa-ttaqi llāha wa-tuḥfi fi nafsika mā llāhu mubdīhi wa-taḥšā n-nāsa wa-llāhu 'aḥaqqu 'an taḥšāhu fa-lammā qaḍā zaydun minhā waṭaran zawwaḡnākahā li-kay lā yakūna 'alā l-mu'minīna ḥaraḡun fi 'azwāḡi 'ad'iyā'ihim 'idā qaḍaw minhunna waṭaran wa-kāna 'amru llāhi maf'ūlaⁿ
- 38 mā kāna 'alā n-nabiyyi min ḥaraḡin fi-mā faraḍa llāhu lahū sunnata llāhi fi llaḍīna ḥalaw min qablu wa-kāna 'amru llāhi qadaran maqdūraⁿ⁻ⁱ
- 39 allāḍīna yuballīḡūna risālāti llāhi wa-yaḥšawnahū wa-lā yaḥšawna 'aḥadan 'illā llāha wa-kafā bi-llāhi ḥasībaⁿ
- 40 mā kāna muḥammadun 'abā 'aḥadin min riḡālikum wa-lākin rasūla llāhi wa-ḥātama n-nabiyyīna wa-kāna llāhu bi-kulli šay'in 'alīmaⁿ
- 41 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū ḍkurū llāha ḍikran kaṭīraⁿ
- 42 wa-sabbiḥūhu bukratan wa-'ašīlaⁿ
- 43 huwa llaḍī yuṣallī 'alaykum wa-malā'ikatuhū li-yuḥriḡakum mina ḡ-ḡulumāti 'ilā n-nūri wa-kāna bi-l-mu'minīna raḥīmaⁿ
- 44 taḥiyyatuhum yawma yalqawnahū salāmun wa-'a'adda lahum 'aḡran karīmaⁿ
- 45 yā-'ayyuhā n-nabiyyu 'innā 'arsalnāka šāhidan wa-mubašširan wa-naḍīraⁿ
- 46 wa-dā'īyan 'ilā llāhi bi-'idnihi wa-sirāḡan munīraⁿ
- 47 wa-bašširi l-mu'minīna bi-'anna lahum mina llāhi faḍlan kabīraⁿ
- 48 wa-lā tuṭi'i l-kāfirīna wa-l-munāfiqīna wa-da' 'aḍāhum wa-tawakkal 'alā llāhi wa-kafā bi-llāhi wakīlaⁿ
- 49 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'idā nakaḥtum l-mu'mināti ṭumma ṭallaqtumūhunna min qabli 'an tamassūhunna fa-mā lakum 'alayhinna min 'iddatin ta'taddūnahā fa-matti'ūhunna wa-sarriḥūhunna sarāḡan ḡamīlaⁿ
- 50 yā-'ayyuhā n-nabiyyu 'innā 'aḡlalnā laka 'azwāḡaka llāti 'ātayta 'uḡūrahunna wa-mā malakat yamīnuka mimmā 'afā'a llāhu 'alayka wa-banāti 'ammika wa-banāti 'ammātika wa-banāti ḡalīka wa-banāti ḡalātika llāti ḡāḡarna ma'aka wa-mra'atan mu'minatan 'in wahabat nafsahā li-n-nabiyyi 'in 'arāda n-nabiyyu 'an yastankiḡahā ḡaliṣatan laka min dūni l-mu'minīna qad 'alimnā mā faraḍnā 'alayhim fi 'azwāḡihim wa-mā malakat 'aymānuhum li-kay-lā yakūna 'alayka ḥaraḡun wa-kāna llāhu ḡafūran raḥīmaⁿ
- 51 turḡī man tašā'u minhunna wa-tu'wī 'ilayka man tašā'u wa-mani btaḡayta mimman 'azalta fa-lā ḡunāḡa 'alayka ḍālīka 'adnā 'an taqarra 'a'yunuhunna wa-lā yaḡzanna wa-yarḍayna bi-mā 'ātaytahunna kulluhunna wa-llāhu ya'lamu mā fi qulūbikum wa-kāna llāhu 'alīman ḡalīmaⁿ

- 52 lā yaḥillu laka n-nisā'u min ba'du wa-lā 'an tabaddala bihinna min 'azwāḡin wa-law 'a'ḡabaka ḡusnuhunna 'illā mā malakat yamīnuka wa-kāna llāhu 'alā kulli šay'in raqībaⁿ
- 53 yā-'ayyuhā llaḡīna 'āmanū lā tadḡulū buyūta n-nabiyyi 'illā 'an yu'dana lakum 'ilā ṭa'āmin ḡayra nāzirīna 'ināhu wa-lākin 'idā du'itum fa-dḡulū fa-'idā ṭa'imtum fa-ntaširū wa-lā musta'nisīna li-ḡadīṭin 'inna ḡālikum kāna yu'dī n-nabiyya fa-yastaḡyī minkum wa-llāhu lā yastaḡyī mina l-ḡaqqi wa-'idā sa'altumūhunna matā'an fa-s'alūhunna min warā'i ḡiḡābin ḡālikum 'aṭḡaru li-qulūbikum wa-qulūbihinna wa-mā kāna lakum 'an tu'dū rasūla llāhi wa-lā 'an tankiḡū 'azwāḡahū min ba'diḡi 'abadan 'inna ḡālikum kāna 'inda llāhi 'aḡīmaⁿ
- 54 'in tubdū šay'an 'aw tuḡfūhu fa-'inna llāha kāna bi-kulli šay'in 'alīmaⁿ
- 55 lā ḡunāḡa 'alayhinna fī 'ābā'ihinna wa-lā 'abnā'ihinna wa-lā 'iḡwānihinna wa-lā 'abnā'i 'iḡwānihinna wa-lā 'abnā'i 'aḡawātihinna wa-lā nisā'ihinna wa-lā mā malakat 'aymānuhunna wa-ttaqīna llāha 'inna llāha kāna 'alā kulli šay'in šaḡīdaⁿ
- 56 'inna llāha wa-malā'ikataḡu yuṣallūna 'alā n-nabiyyi yā-'ayyuhā llaḡīna 'āmanū ṣallū 'alayhi wa-sallimū taslīmaⁿ
- 57 'inna llaḡīna yu'dūna llāha wa-rasūlahū la'ānahu llāhu fī d-dunyā wa-l-'āḡirati wa-'a'adda lahum 'aḡāban muḡīnaⁿ
- 58 wa-llaḡīna yu'dūna l-mu'minīna wa-l-mu'mināti bi-ḡayri mā ktasabū fa-qadi ḡtamalū buḡtānan wa-'iṭman muḡīnaⁿ
- 59 yā-'ayyuhā n-nabiyyu qul li-'azwāḡika wa-banātika wa-nisā'i l-mu'minīna yudnīna 'alayhinna min ḡalābībihinna ḡālika 'adnā 'an yu'rafna fa-lā yu'dayna wa-kāna llāhu ḡafūran raḡīmaⁿ
- 60 la-'in lam yantahi l-munāfiqūna wa-llaḡīna fī qulūbihim maraḡun wa-l-murḡifūna fī l-madīnati la-nuḡriyannaka bihim ṭumma lā yuḡawirūnaka fihā 'illā qalīlaⁿ
- 61 mal'ūnīna 'aynamā ṭuqifū 'uḡidū wa-quttilū taqṭīlaⁿ
- 62 sunnata llāhi fī llaḡīna ḡalaw min qablu wa-lan taḡida li-sunnati llāhi tabdīlaⁿ
- 63 yas'aluka n-nāsu 'ani s-sā'ati qul 'innamā 'ilmuhā 'inda llāhi wa-mā yudrīka la'alla s-sā'ata takūnu qarībaⁿ
- 64 'inna llāha la'ana l-kāfirīna wa-'a'adda lahum sa'īraⁿ
- 65 ḡālīdīna fihā 'abadan lā yaḡidūna waliyyan wa-lā naṣīraⁿ
- 66 yawma tuqallabu wuḡūhuhum fī n-nāri yaqūlūna yā-laytanā 'aṭa'nā llāha wa-'aṭa'nā r-rasūla
- 67 wa-qālū rabbanā 'innā 'aṭa'nā sādatanā wa-kubarā'anā fa-'aḡallūnā s-sabīla
- 68 rabbanā 'ātiḡim ḡi'fayni mina l-'aḡābi wa-l'ānḡum la'nan kabīraⁿ
- 69 yā-'ayyuhā llaḡīna 'āmanū lā takūnū ka-llaḡīna 'aḡaw mūsā fa-barra'ahu llāhu mimmā qālū wa-kāna 'inda llāhi waḡīhaⁿ
- 70 yā-'ayyuhā llaḡīna 'āmanū ttaqū llāha wa-qūlū qawlan sadīdaⁿ

- 71 yuṣliḥ lakum 'a' mālakum wa-yaḡfir lakum ḍunūbakum wa-man yuṭi' i llāha wa-rasūlahū fa-qad fāza fawzan 'aẓīmaⁿ
- 72 'innā 'araḍnā l-'amānata 'alā s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-l-ḡibāli fa-'abayna 'an yaḥmilnahā wa-'ašfaqna minhā wa-ḥamalāhā l-'insānu 'innahū kāna ḡalūman ḡahūlanⁿ
- 73 li-yu'addiba llāhu l-munāfiqīna wa-l-munāfiqāti wa-l-mušrikīna wa-l-mušrikāti wa-yatūba llāhu 'alā l-mu'minīna wa-l-mu'mināti wa-kāna llāhu ḡafūran raḥīmanⁿ

34 saba'

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 al-ḥamdu li-llāhi llaḍī laḥū mā fī s-samāwāti wa-mā fī l-'arḍi wa-lahu l-ḥamdu fī l-'āḥirati wa-huwa l-ḥakīmu l-ḥabīr^u
- 2 ya'lamu mā yaliḡu fī l-'arḍi wa-mā yaḥruḡu minhā wa-mā yanzilu mina s-samā'i wa-mā ya'ruḡu fihā wa-huwa r-raḥīmu l-ḡafūr^u
- 3 wa-qāla llaḍīna kafarū lā ta'tinā s-sā'atu qul balā wa-rabbī la-ta'tiyannakum 'ālimi l-ḡaybi lā ya'zubu 'anhu miṭqālu ḍarratin fī s-samāwāti wa-lā fī l-'arḍi wa-lā 'aṣḡaru min ḍālīka wa-lā 'akbaru 'illā fī kitābin mubīnⁱⁿ
- 4 li-yaḡziya llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḡāti 'ulā'ika lahum maḡfiratun wa-rizqun karīm^{un}
- 5 wa-llaḍīna sa'aw fī 'āyātīnā mu'āḡizīna 'ulā'ika lahum 'aḍābun min riḡzin 'alīm^{un}
- 6 wa-yarā llaḍīna 'ūtū l-'ilma llaḍī 'unzila 'ilayka min rabbika huwa l-ḥaḡqa wa-yahdī 'ilā ṣirāṭi l-'azīzi l-ḥamīdⁱ
- 7 wa-qāla llaḍīna kafarū hal nadullukum 'alā raḡulin yunabbi'ukum 'idā muzziqtum kulla mumazzaḡin 'innakum la-fī ḡalqin ḡadīdⁱⁿ
- 8 'a-ftarā 'alā llāhi kaḍīban 'am biḡi ḡinnatun bali llaḍīna lā yu'minūna bi-l-'āḡirati fī l-'aḍābi wa-ḍ-ḍalāli l-ba'īdⁱ
- 9 'a-fa-lam yaraw 'ilā mā bayna 'aydīhim wa-mā ḡalfahum mina s-samā'i wa-l-'arḍi 'in naša' naḡsif bihimu l-'arḍa 'aw nusqit 'alayhim kisafan mina s-samā'i 'inna fī ḍālīka la-'āyatan li-kulli 'abdin munībⁱⁿ
- 10 wa-la-qad 'ataynā dāwūda minnā faḍlan yā-ḡibālu 'awwibī ma'ahū wa-ṭ-ṭayra wa-'alannā lahu l-ḡadīd^a
- 11 'ani 'mal sābiḡātin wa-qaddir fī s-sardi wa-'malū ṣāliḡan 'innī bi-mā ta'malūna baṣīr^{un}
- 12 wa-li-sulaymāna r-rīḡa ḡuduwwuhā ṣaḡrun wa-rawāḡuhā ṣaḡrun wa-'asalnā laḥū 'ayna l-qitri wa-mina l-ḡinni man ya'malu bayna yadayhi bi-'idni rabbihī wa-man yazīḡ minhum 'an 'amrinā nuḍiqḡu min 'aḍābi s-sa'irⁱ
- 13 ya'malūna laḥū mā yašā'u min maḡarība wa-tamāṭila wa-ḡifānin ka-l-ḡawābi wa-quḍūrin rāsīyātin-i 'malū 'āla dāwūda ṣukran wa-qalīlun min 'ibādiya ṣ-ṣakūr^u

- 14 fa-lammā qaḍaynā ‘alayhi l-mawta mā dallahum ‘alā mawtihī 'illā dābbatu l-'arḍi ta'kulu minsa'atahū fa-lammā ḥarra tabayyanati l-ğinnu 'an law kânū ya‘lamūna l-ğayba mā labitū fi l-‘aḍābi l-muhīnⁱ
- 15 la-qad kāna li-saba'in fi maskanihim 'āyatun ġannatāni ‘an yamīnin wa-šimālin kulū min rizqi rabbikum wa-škurū lahū baldatun ṭayyibatun wa-rabbun ġafūr^{un}
- 16 fa-'a'raḍū fa-'arsalnā ‘alayhim sayla l-‘arimi wa-baddalnāhum bi-ğannatayhim ġannatayni ḍawātay 'ukulin ḥamṭin wa-'atlin wa-šay'in min sidrin qalīlⁱⁿ
- 17 ḍālika ġazaynāhum bi-mā kafarū wa-hal nuğāzī 'illā l-kafūr^a
- 18 wa-ğa‘alnā baynahum wa-bayna l-qurā llati bāraknā fihā quran ḏāhiratan wa-qaddarnā fihā s-sayra sīrū fihā layāliya wa-'ayyāman 'āminīn^a
- 19 fa-qālū rabbanā bā'id bayna 'asfārinā wa-ḏalamū 'anfusahum fa-ğa‘alnāhum 'aḥādīṭa wa-mazzaqnāhum kulla mumazzaqin 'inna fi ḍālika la-'āyātin li-kulli šabbārin šakūrⁱⁿ
- 20 wa-la-qad šaddaqa ‘alayhim 'iblisu ḏannahū fa-ttaba‘ūhu 'illā farīqan mina l-mu'minīn^a
- 21 wa-mā kāna lahū ‘alayhim min sulṭānin 'illā li-na‘lama man yu'minu bi-l-'āḥirati mimman huwa minhā fi šakkin wa-rabbuka ‘alā kulli šay'in ḥafīz^{un}
- 22 quli d'ū llaḍīna za‘amtum min dūni llāhi lā yamlikūna miṭqāla ḍarratin fi s-samāwāti wa-lā fi l-'arḍi wa-mā lahum fihimā min širkin wa-mā lahū minhum min ḏahīrⁱⁿ
- 23 wa-lā tanfa‘u š-šafā‘atu ‘indahū 'illā li-man 'aḍina lahū ḥattā 'idā fuzzi‘a ‘an qulūbihim qālū māḍā qāla rabbukum qālū l-ḥaqqa wa-huwa l-‘aliyyu l-kabīr^u
- 24 qul man yarzuqukum mina s-samāwāti wa-l-'arḍi quli llāhu wa-'innā 'aw 'iyyākum la-‘alā hudan 'aw fi ḍalālin mubīnⁱⁿ
- 25 qul lā tus'alūna ‘ammā 'ağramnā wa-lā nus'alu ‘ammā ta‘malūn^a
- 26 qul yağma‘u baynanā rabbunā ṭumma yaftaḥu baynanā bi-l-ḥaqqi wa-huwa l-fattāḥu l-‘alīm^u
- 27 qul 'arūniya llaḍīna 'alḥaqtum bihī šurakā'a kallā bal huwa llāhu l-‘azīzu l-ḥakīm^u
- 28 wa-mā 'arsalnāka 'illā kāffatan li-n-nāsi bašīran wa-naḍīran wa-lākinna 'aktāra n-nāsi lā ya‘lamūn^a
- 29 wa-yaqūlūna matā hāḍā l-wa‘du 'in kuntum šādiqīn^a
- 30 qul lakum mī‘ādu yawmin lā tasta'ḥīrūna ‘anhu sā‘atan wa-lā tastaqdimūn^a
- 31 wa-qāla llaḍīna kafarū lan nu'mina bi-hāḍā l-qur'āni wa-lā bi-llaḍī bayna yadayhi wa-law tarā 'iḍi ḏ-ḏālimūna mawqūfūna ‘inda rabbihim yarğī‘u ba‘ḍuhum 'ilā ba‘ḍin-i l-qawla yaqūlu llaḍīna stuḍ‘ifū li-llaḍīna stakbarū law-lā 'antum la-kunnā mu'minīn^a
- 32 qāla llaḍīna stakbarū li-llaḍīna stuḍ‘ifū 'a-naḥnu ṣadadnākum ‘ani l-hudā ba‘da 'iḍ ḡā'akum bal kuntum muğrimīn^a

- 33 wa-qāla llađīna stuđ‘ifū li-llađīna stakbarū bal makru l-layli wa-n-nahāri 'id
ta'murūnanā 'an nakfura bi-llāhi wa-nağ‘ala lahū 'andādan wa-'asarrū n-nadāmata
lammā ra'awu l-‘ađāba wa-ğa‘alnā l-'ağlāla fi 'a‘nāqi llađīna kafarū hal yuğzawna
'illā mā kānū ya‘malūn^a
- 34 wa-mā 'arsalnā fi qaryatin min nađirin 'illā qāla mutrafūhā 'innā bi-mā 'ursiltum
bihī kāfirūn^a
- 35 wa-qālū naħnu 'akṭaru 'amwālan wa-'awlādan wa-mā naħnu bi-mu‘ađđabīn^a
- 36 qul 'inna rabbī yabsuṭu r-rizqa li-man yašā'u wa-yaqdiru wa-lākinna 'akṭara n-nāsi
lā ya‘lamūn^a
- 37 wa-mā 'amwālukum wa-lā 'awlādukum bi-llatī tuqarribukum ‘indanā zulfā 'illā
man 'āmana wa-‘amila šāliḥan fa-'ulā'ika lahum ġazā'u ḍ-ḍi‘fi bi-mā ‘amilū
wa-hum fi l-ğurufāti 'āminūn^a
- 38 wa-llađīna yas‘awna fi 'āyātīnā mu‘ağizīna 'ulā'ika fi l-‘ađābi muḥḍarūn^a
- 39 qul 'inna rabbī yabsuṭu r-rizqa li-man yašā'u min ‘ibādihī wa-yaqdiru lahū wa-mā
'anfaqtum min šay'in fa-huwa yuḥlifuhū wa-huwa ḥayru r-rāziqīn^a
- 40 wa-yawma yaḥşuruhum ġamī‘an ṭumma yaqūlu li-l-malā'ikati 'a-hā'ulā'i 'iyyākum
kānū ya‘budūn^a
- 41 qālū subḥānaka 'anta waliyyunā min dūnihim bal kānū ya‘budūna l-ğinna
'akṭaruhum bihim mu'minūn^a
- 42 fa-l-yawma lā yamliku ba‘ḍukum li-ba‘ḍin naf‘an wa-lā ḍarran wa-naqūlu li-llađīna
zalamū dūqu ‘ađāba n-nāri llatī kuntum bihā tukađđibūn^a
- 43 wa-'idā tutlā ‘alayhim 'āyātunā bayyinātin qālū mā hāđā 'illā rağulun yurīdu 'an
yaşuddakum ‘ammā kāna ya‘budu 'ābā'ukum wa-qālū mā hāđā 'illā 'ifkun
muftaran wa-qāla llađīna kafarū li-l-ḥaqqi lammā ġā'ahum 'in hāđā 'illā siḥrun
mubīn^{un}
- 44 wa-mā 'ātaynāhum min kutubin yadrusūnahā wa-mā 'arsalnā 'ilayhim qablaka min
nađirⁱⁿ
- 45 wa-kađđāba llađīna min qablihim wa-mā balagū mi‘šāra mā 'ātaynāhum fa-kađđabū
rusulī fa-kayfa kāna nakīrⁱ
- 46 qul 'innamā 'a‘izukum bi-wāḥidatin 'an taqūmū li-llāhi maṭnā wa-furādā ṭumma
tatafakkarū mā bi-şāḥibikum min ġinnatin 'in huwa 'illā nađirun lakum bayna
yaday ‘ađābin šadīdⁱⁿ
- 47 qul mā sa'altukum min 'ağrin fa-huwa lakum 'in 'ağriya 'illā ‘alā llāhi wa-huwa
‘alā kulli šay'in šahīd^{un}
- 48 qul 'inna rabbī yaqđifu bi-l-ḥaqqi ‘allāmu l-ğuyūbⁱ
- 49 qul ġā'a l-ḥaqqu wa-mā yubdi'u l-bāṭilu wa-mā yu‘īd^u
- 50 qul 'in ḍalaltu fa-'innamā 'ađillu ‘alā nafsī wa-'ini htadaytu fa-bi-mā yūḥī 'ilayya
rabbī 'innahū samī‘un qarīb^{un}
- 51 wa-law tarā 'id fazi‘ū fa-lā fawta wa-'uḥīdū min makānin qarībⁱⁿ

- 52 wa-qālū 'āmannā bihī wa-'annā lahumu t-tanāwušu min makānin ba'īdⁱⁿ
 53 wa-qad kafarū bihī min qablu wa-yaqḍifūna bi-l-ġaybi min makānin ba'īdⁱⁿ
 54 wa-ḥīla baynahum wa-bayna mā yaštahūna ka-mā fu'ila bi-'ašyā'ihim min qablu
 'innahum kānū fi šakkin murībⁱⁿ

35 fāṭir

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 aḷ-ḥamdu li-llāhi fāṭiri s-samāwāti wa-l-'arḍi ġā'ili l-malā'ikati rusulan 'ulī
 'aġniḥatin maṭnā wa-ṭulāṭa wa-rubā'a yazīdu fi l-ḥalqi mā yašā'u 'inna llāha 'alā
 kulli šay'in qadīr^{un}
- 2 mā yaftaḥi llāhu li-n-nāsi min raḥmatin fa-lā mumsika lahā wa-mā yumsik fa-lā
 mursila lahū min ba'dihī wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 3 yā-'ayyuhā n-nāsu ḍkurū ni'mata llāhi 'alaykum hal min ḥāliqin ġayru llāhi
 yarzuqukum mina s-samā'i wa-l-'arḍi lā 'ilāha 'illā huwa fa-'annā tu'fakūn^a
- 4 wa-'in yukaddibūka fa-qad kuḍḍibat rusulun min qablika wa-'ilā llāhi turġa'u
 l-'umūr^u
- 5 yā-'ayyuhā n-nāsu 'inna wa'da llāhi ḥaqqun fa-lā taḡurrannakumu l-ḥayātu
 d-dunyā wa-lā yaḡurrannakum bi-llāhi l-ġarūr^u
- 6 'inna š-šayṭāna lakum 'aduwwun fa-ttaḥiḍūhu 'aduwwan 'innamā yad'ū ḥizbahū
 li-yakūnū min 'ašḥābi s-sa'irⁱ
- 7 aḷlaḍīna kafarū lahum 'aḍābun šadīdun wa-llaḍīna 'āmanū wa-'amilū š-šāliḥāti
 lahum maġfiratun wa-'aḡrun kabīr^{un}
- 8 'a-fa-man zuyyina lahū sū'u 'amalihī fa-ra'āhu ḥasanan fa-'inna llāha yuḍillu man
 yašā'u wa-yahdī man yašā'u fa-lā taḍhab nafsuka 'alayhim ḥasarātin 'inna llāha
 'alīmun bi-mā yašna'ūn^a
- 9 wa-llāhu llaḍī 'arsala r-riyāḥa fa-tuṭīru saḥāban fa-suqnāhu 'ilā baladin mayyitin
 fa-'aḥyaynā bihi l-'arḍa ba'da mawtiḥā ka-ḍālika n-nuṣūr^u
- 10 man kāna yurīdu l-'izzata fa-li-llāhi l-'izzatu ġamī'an 'ilayhi yaš'adu l-kalimu
 ṭ-ṭayyibu wa-l-'amalu š-šāliḥu yarfa'uhū wa-llaḍīna yamkurūna s-sayyi'āti lahum
 'aḍābun šadīdun wa-makru 'ulā'ika huwa yabūr^u
- 11 wa-llāhu ḥalaqakum min turābin ṭumma min nuṭṭatin ṭumma ġa'alakum 'azwāġan
 wa-mā taḥmilu min 'unṭā wa-lā taḍa'u 'illā bi-'ilmihī wa-mā yu'ammaru min
 mu'ammarin wa-lā yunqaṣu min 'umurihī 'illā fi kitābin 'inna ḍālika 'alā llāhi
 yasīr^{un}
- 12 wa-mā yastawī l-baḥrāni hādā 'aḍbun furātun sā'igun šarābuhū wa-hādā milḥun
 'uġāġun wa-min kullin ta'kulūna laḥman ṭariyyan wa-tastahriġūna ḥilyatan
 talbasūnahā wa-tarā l-fulka fihi mawāḥira li-tabtaġū min faḍlihī wa-la'allakum
 taškurūn^a

- 13 yūliġu l-layla fi n-nahāri wa-yūliġu n-nahāra fi l-layli wa-saḥḥara š-šamsa
wa-l-qamara kullun yaġri li-'aġalin musamman dālikumu llāhu rabbukum lahu
l-mulku wa-llaḍīna tad'ūna min dūnihī mā yamlikūna min qiṭmīrⁱⁿ
- 14 'in tad'ūhum lā yasma'ū du'a'akum wa-law sami'ū mā staġābū lakum wa-yawma
l-qiyāmati yakfurūna bi-širkikum wa-lā yunabbi'uka miṭlu ḥabīrⁱⁿ
- 15 yā-'ayyuhā n-nāsu 'antum l-fuqarā'u 'ilā llāhi wa-llāhu huwa l-ġaniyyu l-ḥamīd^u
- 16 'in yaša' yudhibkum wa-ya'ti bi-ḥalqin ġadīdⁱⁿ
- 17 wa-mā dālika 'alā llāhi bi-'azīzⁱⁿ
- 18 wa-lā taziru wāziratun wizra 'uḥrā wa-'in tad'ū muṭqalatun 'ilā ḥimlihā lā yuḥmal
minhu šay'un wa-law kāna dā qurbā 'innamā tunḍiru llaḍīna yaḥšawna rabbahum
bi-l-ġaybi wa-'aqāmū š-ṣalāta wa-man tazakkā fa-'innamā yatazakkā li-nafsihī
wa-'ilā llāhi l-mašīr^u
- 19 wa-mā yastawī l-'a'mā wa-l-bašīr^u
- 20 wa-lā z-zulumātu wa-lā n-nūr^u
- 21 wa-lā z-zillu wa-lā l-ḥarūr^u
- 22 wa-mā yastawī l-'aḥyā'u wa-lā l-'amwātu 'inna llāha yusmi'ū man yašā'u wa-mā
'anta bi-musmi'in man fi l-qubūri
- 23 'in 'anta 'illā naḍīr^{un}
- 24 'innā 'arsalnāka bi-l-ḥaqqi bašīran wa-naḍīran wa-'in min 'ummatin 'illā ḥalā fihā
naḍīr^{un}
- 25 wa-'in yukaddībūka fa-qad kaḍḍaba llaḍīna min qablihim ġā'athum rusuluhum
bi-l-bayyināti wa-bi-z-zuburi wa-bi-l-kitābi l-munīrⁱ
- 26 ṭumma 'aḥaḍtu llaḍīna kafarū fa-kayfa kāna nakīrⁱ
- 27 'a-lam tara 'anna llāha 'anzala mina s-samā'i mā'an fa-'aḥraġnā bihī tamarātin
muḥtalifan 'alwānuhā wa-mina l-ġibāli ġudadun bīḍun wa-ḥumrun muḥtalifun
'alwānuhā wa-ġarābību sūd^{un}
- 28 wa-mina n-nāsi wa-d-dawābbi wa-l-'an'āmi muḥtalifun 'alwānuhū ka-dālika
'innamā yaḥšā llāha min 'ibādihī l-'ulamā'u 'inna llāha 'azīzun ġafūr^{un}
- 29 'inna llaḍīna yatlūna kitāba llāhi wa-'aqāmū š-ṣalāta wa-'anfaqū mimmā
razaqnāhum sirran wa-'alāniyatan yargūna tiġāratan lan tabūr^a
- 30 li-yuwaffiyahum 'uġūrahum wa-yazīdahum min faḍlihī 'innahū ġafūrun šakūr^{un}
- 31 wa-llaḍī 'awḥaynā 'ilayka mina l-kitābi huwa l-ḥaqqu mušaddiqan li-mā bayna
yadayhi 'inna llāha bi-'ibādihī la-ḥabīrun bašīr^{un}
- 32 ṭumma 'awraṭnā l-kitāba llaḍīna štafaynā min 'ibādinā fa-minhum zālimun li-nafsihī
wa-minhum muqtašidun wa-minhum sābiqun bi-l-ḥayrāti bi-'idni llāhi dālika huwa
l-faḍlu l-kabīr^u
- 33 ġannātu 'adnin yadḥulūnahā yuḥallowna fihā min 'asāwira min ḍahabin
wa-lu'lu'an wa-libāsuhum fihā ḥarīr^{un}

- 34 wa-qālū l-ḥamdu li-llāhi llaḏī 'aḏhaba 'annā l-ḥazana 'inna rabbanā la-ḡafūrun
 ṣakūr^{un-i}
- 35 aḷlaḏī 'aḥallanā dāra l-muqāmāti min faḏliḥī lā yamassunā fihā naṣabun wa-lā
 yamassunā fihā luḡūb^{un}
- 36 wa-llaḏīna kafarū lahum nāru ḡahannama lā yuqḏā 'alayhim fa-yamūtū wa-lā
 yuḥaffafu 'anhum min 'aḏābihā ka-ḏālika naḡzī kulla kafūrⁱⁿ
- 37 wa-hum yaṣṭariḥūna fihā rabbanā 'aḥriḡnā na' mal ṣāliḡan ḡayra llaḏī kunnā
 na'malu 'a-wa-lam nu'ammirkum mā yataḏakkaru fihi man taḏakkara
 wa-ḡā'akumu n-naḏīru fa-ḏūqū fa-mā li-z-ḡālimīna min naṣīrⁱⁿ
- 38 'inna llāha 'ālimu ḡaybi s-samāwāti wa-l-'arḏi 'innahū 'alīmun bi-ḏāti ṣ-ṣudūrⁱ
- 39 huwa llaḏī ḡa'alakum ḡalā'ifa fi l-'arḏi fa-man kafara fa-'alayhi kufruhū wa-lā
 yazīdu l-kāfirīna kufruhum 'inda rabbiḥim 'illā maqtan wa-lā yazīdu l-kāfirīna
 kufruhum 'illā ḡasāraⁿ
- 40 qul 'a-ra'aytum ṣurakā'akumu llaḏīna tad'ūna min dūni llāhi 'arūnī māḏā ḡalaḡū
 mina l-'arḏi 'am lahum ṣirkun fi s-samāwāti 'am 'ātaynāhum kitāban fa-hum 'alā
 bayyinatīn minhu bal 'in ya'idu z-ḡālimūna ba'ḏuhum ba'ḏan 'illā ḡurūraⁿ
- 41 'inna llāha yumsiku s-samāwāti wa-l-'arḏa 'an tazūlā wa-la-'in zālatā 'in
 'amsakahumā min 'aḡaḏīn min ba'ḏihī 'innahū kāna ḡalīman ḡafūraⁿ
- 42 wa-'aqsamū bi-llāhi ḡahda 'aymānihim la-'in ḡā'ahum naḏīrun la-yakūnunna 'ahḏā
 min 'iḡḏā l-'umami fa-lammā ḡā'ahum naḏīrun mā zādahum 'illā nufūraⁿ⁻ⁱ
- 43 istikbāran fi l-'arḏi wa-makra s-sayyi'i wa-lā yaḡīqu l-makru s-sayyi'u 'illā
 bi-'ahliḥī fa-hal yanḡurūna 'illā sunnata l-'awwalīna fa-lan taḡīda li-sunnati llāhi
 tabḏīlan wa-lan taḡīda li-sunnati llāhi taḡwīlaⁿ
- 44 'a-wa-lam yasīrū fi l-'arḏi fa-yanḡurū kayfa kāna 'āqībatu llaḏīna min qabliḥim
 wa-kānū 'aṣḡadda minhum quwwatan wa-mā kāna llāhu li-yu'ḡīzahū min ṣay'in fi
 s-samāwāti wa-lā fi l-'arḏi 'innahū kāna 'alīman qaḏīraⁿ
- 45 wa-law yu'aḡīḏu llāhu n-nāsa bi-mā kasabū mā taraka 'alā ḡahriḡā min ḏābbatin
 wa-lākin yu'aḡḡiruhum 'ilā 'aḡalīn musamman fa-'iḏā ḡā'a 'aḡaluhum fa-'inna
 llāha kāna bi-'ibāḏihī baṣīraⁿ

36 yā sīn

bi-smi llāhi r-raḡmāni r-raḡīmⁱ

- 1 y-s (yā sīn)
- 2 wa-l-qur'āni l-ḡakīmⁱ
- 3 'innaka la-mina l-mursalīna^a
- 4 'alā ṣīraṡīn mustaqīmⁱⁿ
- 5 tanzīla l-'azīzi r-raḡīmⁱ
- 6 li-tunḏira qaḡman mā 'unḏira 'ābā'uhum fa-hum ḡāfilūna^a

- 7 la-qad ḥaqqā l-qawlu ‘alā 'aktarihim fa-hum lā yu'minūna
8 'innā ḡa‘alnā fi 'a‘nāqihim 'aḡlālan fa-hiya 'ilā l-'aḡqāni fa-hum muqmaḥūna
9 wa-ḡa‘alnā min bayni 'aydihim saddan wa-min ḥalfihim saddan fa-'aḡṣaynāhum
fa-hum lā yubṣirūna
10 wa-sawā'un 'alayhim 'a-'andartahum 'am lam tunḡirhum lā yu'minūna
11 'innamā tunḡiru mani ttaba‘a d-ḡikra wa-ḥaṣiya r-raḥmāna bi-l-ḡaybi fa-baṣṣirhu
bi-maḡfiratin wa-'aḡrin karīmⁱⁿ
12 'innā naḥnu nuḡyi l-mawtā wa-naktubu mā qaddamū wa-'ātārahum wa-kulla ṣay'in
'aḡṣaynāhu fi 'imāmin mubīnⁱⁿ
13 wa-ḡrib lahum maṭalan 'aṣḥāba l-qaryati 'id ḡā'ahā l-mursalūna
14 'id 'arsalnā 'ilayhimu tḡayni fa-kadḡabūhumā fa-'azzaznā bi-tḡaliṭin fa-qālū 'innā
'ilaykum mursalūna
15 qālū mā 'antum 'illā baṣarun miṭlunā wa-mā 'anzala r-raḥmānu min ṣay'in 'in
'antum 'illā takḡibūna
16 qālū rabbunā ya‘lamu 'innā 'ilaykum la-mursalūna
17 wa-mā 'alaynā 'illā l-balāḡu l-mubīnu
18 qālū 'innā taṭayyarnā bikum la-'in lam tantahū la-narḡumannakum
wa-la-yamassannakum minnā 'aḡābun 'alīm^{un}
19 qālū ṭa'irukum ma‘akum 'a-'in ḡukkirtum bal 'antum qawmun musrifūna
20 wa-ḡā'a min 'aqṣā l-madīnati raḡulun yas‘ā qāla yā-qawmi ttabi‘ū l-mursalīna
21 ittabi‘ū man lā yas'alukum 'aḡran wa-hum muhtadūna
22 wa-mā liya lā 'a'budu llaḡī faṭaranī wa-'ilayhi turḡa‘ūna
23 'a-'attaḡiḡu min dūnihī 'ālihatan 'in yuridni r-raḥmānu bi-ḡurrin lā tuḡni ‘annī
ṣafā‘atuhum ṣay'an wa-lā yunḡiḡūnⁱ
24 'innī 'iḡan la-fi ḡalālin mubīnⁱⁿ
25 'innī 'āmantu bi-rabbikum fa-sma‘ūnⁱ
26 qīla dhūli l-ḡannata qāla yā-layta qawmī ya‘lamūna
27 bi-mā ḡafara lī rabbī wa-ḡa‘alanī mina l-mukramīna
28 wa-mā 'anzalnā ‘alā qawmihī min ba‘dihī min ḡundin mina s-samā'i wa-mā kunnā
munzilīna
29 'in kānat 'illā ṣayḡatan wāḡidatan fa-'iḡā hum ḡāmidūna
30 yā-ḡasratan ‘alā l-'ibādi mā ya'tihim min rasūlin 'illā kānū bihī yastahzi'ūna
31 'a-lam yaraw kam 'ahlaknā qablahum mina l-qurūni 'annahum 'ilayhim lā
yarḡi‘ūna
32 wa-'in kullun lammā ḡamī‘un ladaynā muḡḡarūna
33 wa-'āyatun lahumu l-'arḡu l-maytatu 'aḡyaynāḡa wa-'aḡraḡnā minhā ḡabban
fa-minhu ya'kulūna
34 wa-ḡa‘alnā fihā ḡannātin min naḡilin wa-'a'nābin wa-faḡḡarnā fihā mina l-'uyūnī
35 li-ya'kulū min ṭamarihī wa-mā 'amilathu 'aydihim 'a-fa-lā yaṣkurūna

- 36 subhāna llađi ħalaqa l-'azwāğa kullahā mimmā tunbitu l-'arđu wa-min 'anfusihi
wa-mimmā lā ya'lamūn^a
- 37 wa-'āyatun lahumu l-laylu naslađu minhu n-nahāra fa-'idā hum muẓlimūn^a
- 38 wa-š-šamsu tağrī li-mustaqarrin lahā dālika taqdīru l-'azīzi l-'alīmⁱ
- 39 wa-l-qamara qaddarnāhu manāzila ħattā 'āda ka-l-'urgūni l-qadīmⁱ
- 40 lā š-šamsu yanbağī lahā 'an tudrika l-qamara wa-lā l-laylu sābiqu n-nahāri
wa-kullun fi falakin yasbağūn^a
- 41 wa-'āyatun lahum 'annā ħamalnā đurriyyatahum fi l-fulki l-mašğūnⁱ
- 42 wa-ħalaqnā lahum min miṭlihi mā yarkabūn^a
- 43 wa-'in naša' nuğriqhum fa-lā şarīħa lahum wa-lā hum yunqađūn^a
- 44 'illā raħmatan minnā wa-matā'an 'ilā ħīnⁱⁿ
- 45 wa-'idā qīla lahumu ttaqū mā bayna 'aydikum wa-mā ħalfakum la'allakum
turħamūn^a
- 46 wa-mā ta'tihim min 'āyatin min 'āyāti rabbihim 'illā kānū 'anhā mu'riđin^a
- 47 wa-'idā qīla lahum 'anfiqū mimmā razaqakumu llāhu qāla llađina kafarū li-llađina
'āmanū 'a-nuṭ'imu man law yaša'u llāhu 'aṭ'amahū 'in 'antum 'illā fi đalālin
mubīnⁱⁿ
- 48 wa-yaqūlūna matā ħađā l-wa'du 'in kuntum şādiqīn^a
- 49 mā yanzurūna 'illā şayħatan wāħidatan ta'ħuđuhum wa-hum yaħişşimūn^a
- 50 fa-lā yastaṭi'ūna tawşiyatan wa-lā 'ilā 'ahlihim yarği'ūn^a
- 51 wa-nufiħa fi ş-şūri fa-'idā hum mina l-'ağđati 'ilā rabbihim yansilūn^a
- 52 qālū yā-waylanā man ba'aṭanā min marqadinā ħađā mā wa'ada r-raħmānu
wa-şadaqa l-mursalūn^a
- 53 'in kānat 'illā şayħatan wāħidatan fa-'idā hum ġamī'un ladaynā muħđarūn^a
- 54 fa-l-yawma lā tuẓlamu nafsun şay'an wa-lā tuğzawna 'illā mā kuntum ta'malūn^a
- 55 'inna 'aşħāba l-ğannati l-yawma fi şuğulin fākiħūn^a
- 56 hum wa-'azwāğuhum fi zīlālin 'alā l-'arā'iki muttaki'ūn^a
- 57 lahum fiħā fākiħatun wa-lahum mā yadda'ūn^a
- 58 salāmun qawlan min rabbīn raħīmⁱⁿ
- 59 wa-mtāzū l-yawma 'ayyuhā l-muğrimūn^a
- 60 'a-lam 'a'had 'ilaykum yā-banī 'ādama 'an lā ta'budū ş-şayṭāna 'innahū lakum
'aduwwun mubīn^{un}
- 61 wa-'ani 'budūnī ħađā şirāṭun mustaqīm^{un}
- 62 wa-la-qad 'ađalla minkum ġibillan kaṭīran 'a-fa-lam takūnū ta'qilūn^a
- 63 ħađiħi ġahannamu llatī kuntum tū'adūn^a
- 64 işlawhā l-yawma bi-mā kuntum takfurūn^a
- 65 al-yawma naħtimu 'alā 'afwāhihim wa-tukallimūnā 'aydihim wa-taşħadu
'arğuluhum bi-mā kānū yaksibūn^a
- 66 wa-law naša'u la-ṭamasnā 'alā 'a'yunihim fa-stabaqū ş-şirāṭa fa-'annā yubşirūn^a

- 67 wa-law našā'u la-masaḥnāhum 'alā makānatihim fa-mā staṭā'ū muḍiyyan wa-lā
yarġi'ūn^a
- 68 wa-man nu'ammirhu nunakkishu fi l-ḥalqi 'a-fa-lā ya'qilūn^a
- 69 wa-mā 'allamnāhu š-ši'ra wa-mā yanbaġi laḥū 'in huwa 'illā ḍikrun wa-qur'ānun
mubīn^{un}
- 70 li-yunḍira man kāna ḥayyan wa-yaḥiqqa l-qawlu 'alā l-kāfirīn^a
- 71 'a-wa-lam yaraw 'annā ḥalaqnā lahum mim mā 'amilat 'aydinā 'an'āman fa-hum
lahā mālikūn^a
- 72 wa-ḍallalnāḥā lahum fa-minhā rakūbuhum wa-minhā ya'kulūn^a
- 73 wa-lahum fihā manāfi'u wa-mašāribu 'a-fa-lā yaškurūn^a
- 74 wa-ttaḥaḍū min dūni llāhi 'ālihatan la'allahum yunšarūn^a
- 75 lā yastaṭi'ūna našrahum wa-hum lahum ġundun muḥḍarūn^a
- 76 fa-lā yaḥzunka qawluhum 'innā na'lamu mā yusirrūna wa-mā yu'linūn^a
- 77 'a-wa-lam yara l-'insānu 'annā ḥalaqnāhu min nuṭṭatin fa-'idā huwa ḥašīmun
mubīn^{un}
- 78 wa-ḍaraba lanā maṭalan wa-nasiya ḥalqahū qāla man yuḥyi l-'izāma wa-hiya
ramīm^{un}
- 79 qul yuḥyihā llaḍi 'anša'ahā 'awwala marratin wa-huwa bi-kulli ḥalqin 'alīm^{un-i}
- 80 aḥḍi ḡa'ala lakum mina š-šaġari l-'aḥḍari nāran fa-'idā 'antum minhu tūqidūn^a
- 81 'a-wa-laysa llaḍi ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa bi-qādirin 'alā 'an yaḥluqa miṭlahum
balā wa-huwa l-ḥallāqu l-'alīm^u
- 82 'innamā 'amruḥū 'idā 'arāda šay'an 'an yaqūla laḥū kun fa-yakūn^u
- 83 fa-subḥāna llaḍi bi-yadihī malakūtu kulli šay'in wa-'ilayhi tuḡa'ūn^a

37 aṣ-ṣāffāt

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
- 1 wa-ṣ-ṣāffāti ṣaffaⁿ
- 2 fa-z-zāġirāti zaġraⁿ
- 3 fa-t-tāliyāti ḍikraⁿ
- 4 'inna 'ilāhakum la-wāḥid^{un}
- 5 rabbu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā baynahumā wa-rabbu l-mašāriqiⁱ
- 6 'innā zayyannā s-samā'a d-dunyā bi-zīnatin-i l-kawākibiⁱ
- 7 wa-ḥifzan min kulli šayṭānin māridⁱⁿ
- 8 lā yassamma'ūna 'ilā l-mala'i l-'a'lā wa-yuqḍafūna min kulli ġānibiⁱⁿ
- 9 duḥūran wa-lahum 'aḍābun wāšibi^{un}
- 10 'illā man ḥaṭifa l-ḥaṭfata fa-'atba'ahū šihābun tāqibi^{un}
- 11 fa-staftihim 'a-hum 'ašaddu ḥalqan 'am man ḥalaqnā 'innā ḥalaqnāhum min ṭinin
lāzibiⁱⁿ

- 12 bal 'ağibta wa-yasharūna^a
13 wa-'idā dukkirū lā yaḍkurūna^a
14 wa-'idā ra'aw 'āyatan yastashirūna^a
15 wa-qālū 'in hādā 'illā siḥrun mubīn^{un}
16 'a-'idā mitnā wa-kunnā turāban wa-'izāman 'a-'innā la-mab'ūṭūna^a
17 'a-wa-'ābā'unā l-'awwalūna^a
18 qul na'am wa-'antum dāḥirūna^a
19 fa-'innamā hiya zağratun wāḥidatun fa-'idā hum yanzurūna^a
20 wa-qālū yā-waylanā hādā yawmu d-dīnⁱ
21 hādā yawmu l-faṣli llaḍī kuntum bihī tukaḍḍibūna^a
22 uḥṣurū llaḍīna ḡalamū wa-'azwāğahum wa-mā kānū ya'budūna^a
23 min dūni llāhi fa-hdūhum 'ilā ṣirāṭi l-ğāḥimⁱ
24 wa-qifūhum 'innahum mas'ulūna^a
25 mā lakum lā tanāṣarūna^a
26 bal humu l-yawma mustaslimūna^a
27 wa-'aqbala ba'ḍuhum 'alā ba'ḍin yatasā'alūna^a
28 qālū 'innakum kuntum ta'tūnanā 'ani l-yamīnⁱ
29 qālū bal lam takūnū mu'minīna^a
30 wa-mā kāna lanā 'alaykum min sulṭānin bal kuntum qawman ṭāğīna^a
31 fa-ḥaqqā 'alaynā qawlu rabbīnā 'innā la-dā'iqūna^a
32 fa-'ağwaynākum 'innā kunnā ġāwīna^a
33 fa-'innahum yawma'idīn fī l-'aḍābi muṣṭarikūna^a
34 'innā ka-ḡālika naf'alu bi-l-muğrimīna^a
35 'innahum kānū 'idā qīla lahum lā 'ilāha 'illā llāhu yastakbirūna^a
36 wa-yaqūlūna 'a-'innā la-tārikū 'ālihatīnā li-šā'irin mağnūnⁱⁿ
37 bal ġā'a bi-l-ḥaqqi wa-ṣaddaqa l-mursalīna^a
38 'innakum la-dā'iqū l-'aḍābi l-'alīmⁱ
39 wa-mā tuğzawna 'illā mā kuntum ta'malūna^a
40 'illā 'ibāda llāhi l-muḥlaṣīna^a
41 'ulā'ika lahum rizqun ma'lūm^{un}
42 fawākihu wa-hum mukramūna^a
43 fī ġannāti n-na'imⁱ
44 'alā sururin mutağābilīna^a
45 yuṭāfu 'alayhim bi-ka'sin min ma'imⁱⁿ
46 bayḍā'a laḍḍatin li-š-šāribīna^a
47 lā fīhā ġawlun wa-lā hum 'anhā yunzafūna^a
48 wa-'indahum qāṣirātu ṭ-ṭarfi 'īn^{un}
49 ka-'annahunna bayḍun maknūn^{un}
50 fa-'aqbala ba'ḍuhum 'alā ba'ḍin yatasā'alūna^a

- 51 qāla qā'ilun minhum 'innī kāna lī qarīn^{un}
52 yaqūlu 'a-'innaka la-mina l-muṣaddiqīn^a
53 'a-'idā mitnā wa-kunnā turāban wa-'izāman 'a-'innā la-madīnūn^a
54 qāla hal 'antum muṭṭali'ūn^a
55 fa-tṭala'a fa-ra'āhu fī sawā'i l-ğahīmi
56 qāla ta-llāhi 'in kidta la-turdīni
57 wa-law-lā ni'matu rabbī la-kuntu mina l-muḥḍarīn^a
58 'a-fa-mā naḥnu bi-mayyitīn^a
59 'illā mawtatanā l-'ulā wa-mā naḥnu bi-mu'addabīn^a
60 'inna hādā la-huwa l-fawzu l-'aẓīm^u
61 li-mitli hādā fa-l-ya'mali l-'āmilūn^a
62 'a-dālika ḥayrun nuzulan 'am šağaratu z-zaqqūmi
63 'innā ġa'alnāhā fitnatan li-z-ẓālimīn^a
64 'innahā šağaratun taḥruḡu fī 'ašli l-ğahīmi
65 ṭal'uhā ka-'annahū ru'ūsū š-šayāṭīni
66 fa-'innahum la-'ākilūna minhā fa-māli'ūna minhā l-buṭūn^a
67 tumma 'inna lahum 'alayhā la-šawban min ḥamīmīnⁱⁿ
68 tumma 'inna marġi'ahum la-'ilā l-ğahīmi
69 'innahum 'alfaw 'ābā'ahum ḍāllīn^a
70 fa-hum 'alā 'ātārihim yuhra'ūn^a
71 wa-la-qad ḍalla qablahum 'aktaru l-'awwalīn^a
72 wa-la-qad 'arsalnā fihim munḍirīn^a
73 fa-nzur kayfa kāna 'āqibatu l-munḍarīn^a
74 'illā 'ibāda llāhi l-muḥlašin^a
75 wa-la-qad nādānā nūḥun fa-la-ni'ma l-muğībūn^a
76 wa-nağğaynāhu wa-'ahlahū mina l-karbi l-'aẓīmⁱ
77 wa-ğa'alnā ḍurriyyatahū humu l-bāqīn^a
78 wa-taraknā 'alayhi fī l-'āḥirīn^a
79 salāmun 'alā nūḥin fī l-'ālamīn^a
80 'innā ka-dālika nağzī l-muḥsinīn^a
81 'innahū min 'ibādīnā l-mu'minīn^a
82 tumma 'ağraqnā l-'āḥarīn^a
83 wa-'inna min šī'atihī la-'ibrāhīm^a
84 'id ḡā'a rabbahū bi-qalbin salīmīnⁱⁿ
85 'id qāla li-'abīhi wa-qawmihī māḍā ta'budūn^a
86 'a-'ifkan 'ālihatan dūna llāhi turīdūn^a
87 fa-mā ẓannukum bi-rabbī l-'ālamīn^a
88 fa-naẓara naẓratan fī n-nuğūmi
89 fa-qāla 'innī saqīm^{un}

- 90 fa-tawallaw ‘anhu mudbirīn^a
91 fa-rāga 'ilā 'ālihatihim fa-qāla 'a-lā ta'kulūn^a
92 mā lakum lā tanṭiqūn^a
93 fa-rāga ‘alayhim ḍarban bi-l-yamīnⁱ
94 fa-'aḡbalū 'ilayhi yaziffūn^a
95 qāla 'a-ta‘budūna mā tanḥitūn^a
96 wa-llāhu ḥalaqakum wa-mā ta‘malūn^a
97 qālū bnū lahū bunyānan fa-'alqūhu fi l-ḡaḥīmⁱ
98 fa-'arādū bihī kaydan fa-ḡa ‘alnāhumu l-'asfalīn^a
99 wa-qāla 'innī dāhibun 'ilā rabbī sa-yahdīnⁱ
100 rabbi hab lī mina ṣ-ṣāliḥīn^a
101 fa-baššarnāhu bi-ḡulāmin ḥalīmⁱⁿ
102 fa-lammā balaḡa ma‘ahu s-sa‘ya qāla yā-bunayya 'innī 'arā fi l-manāmi 'annī
'adbaḥuka fa-nzur māḍā tarā qāla yā-'abati f‘al mā tu'maru sa-taḡidunī 'in šā'a
llāhu mina ṣ-ṣābirīn^a
103 fa-lammā 'aslamā wa-tallahū li-l-ḡabīnⁱ
104 wa-nādaynāhu 'an yā-'ibrāhīm^u
105 qad ṣaddaḡta r-ru'yā 'innā ka-ḍālika naḡzī l-muḥsinīn^a
106 'inna hādā la-huwa l-balā'u l-mubīn^u
107 wa-fadaynāhu bi-ḍibḥin ‘aẓīmⁱⁿ
108 wa-taraknā ‘alayhi fi l-'āḥirīn^a
109 salāmun ‘alā 'ibrāhīm^a
110 ka-ḍālika naḡzī l-muḥsinīn^a
111 'innahū min ‘ibādinā l-mu'minīn^a
112 wa-baššarnāhu bi-'iṣḥāqa nabiyyan mina ṣ-ṣāliḥīn^a
113 wa-bāraknā ‘alayhi wa-‘alā 'iṣḥāqa wa-min ḍurriyyatihimā muḥsinun wa-ẓālimun
li-nafsihī mubīn^{un}
114 wa-la-qad manannā ‘alā mūsā wa-hārūn^a
115 wa-naḡḡaynāhumā wa-qawmahumā mina l-karbi l-‘aẓīmⁱ
116 wa-naṣarnāhum fa-kānū humu l-ḡālibīn^a
117 wa-'ātaynāhumā l-kitāba l-mustabīn^a
118 wa-hadaynāhumā ṣ-ṣirāṡa l-mustaqīm^a
119 wa-taraknā ‘alayhimā fi l-'āḥirīn^a
120 salāmun ‘alā mūsā wa-hārūn^a
121 'innā ka-ḍālika naḡzī l-muḥsinīn^a
122 'innahumā min ‘ibādinā l-mu'minīn^a
123 wa-'inna 'ilyāsa la-mina l-mursalīn^a
124 'id qāla li-qawmihī 'a-lā tattaqūn^a
125 'a-tad‘ūna ba‘lan wa-taḍarūna 'aḥsana l-ḥāliqīn^a

- 126 ʾallāha rabbakum wa-rabba ʾābāʾikum l-ʾawwalīna^a
127 fa-kaddabūhu fa-ʾinnahum la-muḥḍarūna^a
128 ʾillā ʿibāda llāhi l-muḥlaṣīna^a
129 wa-taraknā ʿalayhi fī l-ʾāḥirīna^a
130 salāmun ʿalā ʾil yāsīna^a
131 ʾinnā ka-dālika nağzī l-muḥsinīna^a
132 ʾinnahū min ʿibādīna l-muʾminīna^a
133 wa-ʾinna lūṭan la-mīna l-mursalīna^a
134 ʾid nağğaynāhu wa-ʾahlahū ʾağmaʿīna^a
135 ʾillā ʿağūzan fī l-ğābirīna^a
136 tumma dammarnā l-ʾāḥarīna^a
137 wa-ʾinnakum la-tamurrūna ʿalayhim muṣbiḥīna^a
138 wa-bi-l-layli ʾa-fa-lā taʿqilūna^a
139 wa-ʾinna yūnusa la-mīna l-mursalīna^a
140 ʾid ʾabaqa ʾilā l-fulki l-maṣḥūniⁱ
141 fa-sāhama fa-kāna mīna l-mudḥaḍīna^a
142 fa-ltaqamahu l-ḥūtu wa-huwa mulīm^{un}
143 fa-law-lā ʾannahū kāna mīna l-musabbiḥīna^a
144 la-labiṭa fī baṭniḥi ʾilā yawmi yubʿaṭūna^a
145 fa-nabaḍnāhu bi-l-ʿarāʾi wa-huwa saqīm^{un}
146 wa-ʾanbatnā ʿalayhi ṣağaratan min yaqṭīnⁱⁿ
147 wa-ʾarsalnāhu ʾilā miʾati ʾalfīn ʾaw yazīdūna^a
148 fa-ʾāmanū fa-mattaʿnāhum ʾilā ḥīnⁱⁿ
149 fa-staftihim ʾa-li-rabbika l-banātu wa-lahumu l-banūna^a
150 ʾam ḥalaqnā l-malāʾikata ʾināṭan wa-hum ṣāhidūna^a
151 ʾa-lā ʾinnahum min ʾifkihim la-yaqūlūna^a
152 walada llāhu wa-ʾinnahum la-kāḍibūna^a
153 ʾa-ṣṭafā l-banāti ʿalā l-banīna^a
154 mā lakum kayfa taḥkumūna^a
155 ʾa-fa-lā taḍakkarūna^a
156 ʾam lakum sulṭānun mubīn^{un}
157 fa-ʾtū bi-kitābikum ʾin kuntum ṣādiqīna^a
158 wa-ğā ʿalū baynahū wa-bayna l-ğinnati nasaban wa-la-qad ʿalimati l-ğinnatu
ʾinnahum la-muḥḍarūna^a
159 subḥāna llāhi ʿammā yaṣifūna^a
160 ʾillā ʿibāda llāhi l-muḥlaṣīna^a
161 fa-ʾinnakum wa-mā taʿbudūna^a
162 mā ʾantum ʿalayhi bi-fātinīna^a
163 ʾillā man huwa ṣāli l-ğaḥīmⁱ

- 164 wa-mā minnā 'illā lahū maqāmūn ma' lūm^{un}
 165 wa-'innā la-naḥnu ṣ-ṣāffūn^a
 166 wa-'innā la-naḥnu l-musabbihūn^a
 167 wa-'in kānū la-yaqūlūn^a
 168 law 'anna 'indanā dīkran mina l-'awwalīn^a
 169 la-kunnā 'ibāda llāhi l-muḥlaṣīn^a
 170 fa-kafarū bihī fa-sawfa ya' lamūn^a
 171 wa-la-qad sabaqat kalimatunā li-'ibādinā l-mursalīn^a
 172 'innahum la-humu l-manṣūrūn^a
 173 wa-'inna ḡundanā la-humu l-ḡālibūn^a
 174 fa-tawalla 'anhum ḥattā ḥīnⁱⁿ
 175 wa-'abṣirhum fa-sawfa yubṣirūn^a
 176 'a-fa-bi-'aḍābinā yasta' ḡilūn^a
 177 fa-'idā nazala bi-sāḥatihim fa-sā'a ṣabāḥu l-munḍarīn^a
 178 wa-tawalla 'anhum ḥattā ḥīnⁱⁿ
 179 wa-'abṣir fa-sawfa yubṣirūn^a
 180 subḥāna rabbika rabbi l-'izzati 'ammā yaṣifūn^a
 181 wa-salāmūn 'alā l-mursalīn^a
 182 wa-l-ḥamdu li-llāhi rabbi l-'ālamīn^a

38 ṣād

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 ṣ (ṣād) wa-l-qur'āni dī d-dīkrⁱ
 2 bali llaḍīna kafarū fī 'izzatin wa-ṣiqāqⁱⁿ
 3 kam 'ahlaknā min qablihim min qarnin fa-nādaw wa-lāta ḥīna manāṣⁱⁿ
 4 wa-'aḡibū 'an ḡā'ahum munḍirun minhum wa-qāla l-kāfirūna hādā sāḥirun
 kaḍḍāb^{un}
 5 'a-ḡa'ala l-'ālihata 'ilāhan wāḥīdan 'inna hādā la-ṣay'un 'uḡāb^{un}
 6 wa-nṭalaqa l-mala'u minhum 'ani mšū wa-ṣbirū 'alā 'ālihatikum 'inna hādā
 la-ṣay'un yurād^u
 7 mā sami'nā bi-hādā fī l-millati l-'āḥirati 'in hādā 'illā ḥtilāq^{un}
 8 'a-'unzila 'alayhi d-dīkru min bayninā bal hum fī ṣakkin min dīkrī bal lammā
 yaḍūqū 'aḍābⁱ
 9 'am 'indahum ḥazā'inu raḥmati rabbika l-'azīzi l-waḥḥābⁱ
 10 'am lahum mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā baynahumā fa-l-yartaqū fī l-'asbābⁱ
 11 ḡundun mā hunālika mahzūmun mina l-'aḥzābⁱ
 12 kaḍḍabat qablahum qawmu nūḥin wa-'ādun wa-fir'awnu dū l-'awtādⁱ
 13 wa-ṭamūdu wa-qawmu lūṭin wa-'aṣḥābu l-'aykati 'ulā'ika l-'aḥzāb^u

- 14 'in kullun 'illā kaḍḍaba r-rusula fa-ḥaqqā 'iqābⁱ
 15 wa-mā yanẓuru hā'ulā'i 'illā ṣayḥatan wāḥidatan mā lahā min fawāqⁱⁿ
 16 wa-qālū rabbanā 'ağğil lanā qiṭṭanā qabla yawmi l-ḥisābⁱ
 17 işbir 'alā mā yaqūlūna wa-ḍkur 'abdanā dāwūda dā l-'aydi 'innahū 'awwāb^{un}
 18 'innā saḥḥarnā l-ğibāla ma'ahū yusabbihna bi-l-'ašiyyi wa-l-'išrāqⁱ
 19 wa-ṭ-ṭayra maḥşūratan kullun lahū 'awwāb^{un}
 20 wa-şaddadnā mulkahū wa-'ātaynāhu l-ḥikmata wa-faşla l-ḥitābⁱ
 21 wa-hal 'atāka naba'u l-ḥaşmi 'id tasawwarū l-miḥrāb^a
 22 'id daḥalū 'alā dāwūda fa-fazi'a minhum qālū lā taḥaf ḥaşmāni bağā ba'ḍunā 'alā
 ba'ḍin fa-ḥkum baynanā bi-l-ḥaqqi wa-lā tuştiṭ wa-hdinā 'ilā sawā'i ş-şirāṭⁱ
 23 'inna hādā 'aḥī lahū tis'un wa-tis'unā na'ğatan wa-liya na'ğatun wāḥidatun fa-qāla
 'akfilnīhā wa-'azzanī fi l-ḥitābⁱ
 24 qāla la-qad ḥalamaka bi-su'ālī na'ğatika 'ilā ni'ağihī wa-'inna kaṭīran mina
 l-ḥulaṭā'i la-yabğī ba'ḍuhum 'alā ba'ḍin 'illā llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ş-şālihāti
 wa-qalilun mā hum wa-ẓanna dāwūdu 'annamā fatannāhu fa-stağfara rabbahū
 wa-ḥarra rāki'an wa-'anāb^a
 25 fa-ğafarnā lahū ḍālika wa-'inna lahū 'indanā la-zulfā wa-ḥusna ma'ābⁱⁿ
 26 yā-dāwūdu 'innā ğa'alnāka ḥalīfatan fi l-'arḍi fa-ḥkum bayna n-nāsi bi-l-ḥaqqi
 wa-lā tattabi'i l-hawā fa-yuḍillaka 'an sabīli llāhi 'inna llaḍīna yaḍillūna 'an sabīli
 llāhi lahum 'aḍābun şadīdun bi-mā nasū yawma l-ḥisābⁱ
 27 wa-mā ḥalaqnā s-samā'a wa-l-'arḍa wa-mā baynahumā bāṭilan ḍālika ẓannu llaḍīna
 kafarū fa-waylun li-llaḍīna kafarū mina n-nārⁱ
 28 'am nağ'alu llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ş-şālihāti ka-l-mufsidīna fi l-'arḍi 'am
 nağ'alu l-muttaqīna ka-l-fuğğārⁱ
 29 kitābun 'anzalnāhu 'ilayka mubārakun li-yaddabbarū 'āyātihī wa-li-yataḍakkara
 'ulū l-'albābⁱ
 30 wa-wahabnā li-dāwūda sulaymāna ni'ma l-'abdu 'innahū 'awwāb^{un}
 31 'id 'uriḍa 'alayhi bi-l-'ašiyyi ş-şāfinātu l-ğiyād^u
 32 fa-qāla 'innī 'aḥbabbtu ḥubba l-ḥayri 'an ḍikri rabbī ḥattā tawārat bi-l-ḥiğābⁱ
 33 ruddūhā 'alayya fa-ṭafiqa maşḥan bi-s-sūqi wa-l-'a'nāqⁱ
 34 wa-la-qad fatannā sulaymāna wa-'alqaynā 'alā kursiyyihī ğasadan tumma 'anāb^a
 35 qāla rabbi ğfir lī wa-hab lī mulkan lā yanbağī li-'aḥadin min ba'ḍi 'innaka 'anta
 l-wahhāb^u
 36 fa-saḥḥarnā lahu r-rīḥa tağrī bi-'amrihī ruḥā'an ḥayṭu 'aşāb^a
 37 wa-ş-şayātīna kulla bannā'in wa-ğawwāşⁱⁿ
 38 wa-'aḥarīna muqarranīna fi l-'aşfādⁱ
 39 hādā 'atā'unā fa-mnun 'aw 'amsik bi-ğayri ḥisābⁱⁿ
 40 wa-'inna lahū 'indanā la-zulfā wa-ḥusna ma'ābⁱⁿ

- 41 wa-ḏkur 'abdanā 'ayyūba 'id nādā rabbahū 'annī massaniya š-šayṭānu bi-nuṣbin
wa-ḥadābⁱⁿ⁻ⁱ
- 42 'rkuḏ bi-riḡlika hādā muḡtasalun bāridun wa-šarāb^{un}
- 43 wa-wahabnā lahū 'ahlahū wa-miṭlahum ma'ahum raḡmatan minnā wa-ḏikrā li-'ulī
l-'albābⁱ
- 44 wa-ḥuḏ bi-yadika ḏiḡtan fa-ḏrib bihī wa-lā taḡnaṭ 'innā waḡadnāhu šābiran ni'ma
l-'abdu 'innahū 'awwāb^{un}
- 45 wa-ḏkur 'ibādanā 'ibrāhīma wa-'ishāqa wa-ya'qūba 'ulī l-'aydī wa-l-'abšārⁱ
- 46 'innā 'aḡlaṣnāhum bi-ḡaliṣatin ḏikrā d-dārⁱ
- 47 wa-'innahum 'indanā la-mina l-muṣṭafayna l-'aḡyārⁱ
- 48 wa-ḏkur 'ismā'ila wa-l-yasa'a wa-ḏā l-kifli wa-kullun mina l-'aḡyārⁱ
- 49 hādā ḏikrun wa-'inna li-l-muttaqīna la-ḡusna ma'ābⁱⁿ
- 50 ḡannāti 'adnin mufattaḡatan lahumu l-'abwāb^u
- 51 muttaki'ina fihā yad'ūna fihā bi-fākihatin kaṭīratin wa-šarābⁱⁿ
- 52 wa-'indahum qāṣirātu ṭ-ṭarfi 'atrāb^{un}
- 53 hādā mā tū'adūna li-yawmi l-ḡisābⁱ
- 54 'inna hādā la-rizqunā mā lahū min nafādⁱⁿ
- 55 hādā wa-'inna li-ṭ-ṭāḡīna la-šarra ma'ābⁱⁿ
- 56 ḡahannama yaṣlawnahā fa-bi'sa l-mihād^u
- 57 hādā fa-l-yadūqūhu ḡamīmun wa-ḡassāq^{un}
- 58 wa-'aḡaru min šakliḡi 'azwāḡ^{un}
- 59 hādā fawḡun muḡṭaḡimun ma'akum lā marḡaban bihim 'innahum ṣālū n-nārⁱ
- 60 qālū bal 'antum lā marḡaban bikum 'antum qaddamtumūhu lanā fa-bi'sa l-qarār^u
- 61 qālū rabbanā man qaddama lanā hādā fa-zidhu 'adāban ḏi'fan fi n-nārⁱ
- 62 wa-qālū mā lanā lā narā riḡālan kunnā na'udduhum mina l-'ašrārⁱ
- 63 'a-ttaḡadnāhum siḡriyyan 'am zāḡat 'anhumu l-'abšār^u
- 64 'inna ḏālika la-ḡaqqun taḡāṣumu 'ahli n-nārⁱ
- 65 qul 'innamā 'ana munḏirun wa-mā min 'ilāhin 'illā llāhu l-wāḡidu l-qahḡār^u
- 66 rabbu s-samāwāti wa-l-'arḏi wa-mā baynahumā l-'azīzu l-ḡaffār^u
- 67 qul huwa naba'un 'azīm^{un}
- 68 'antum 'anhu mu'riḏūn^a
- 69 mā kāna liya min 'ilmin bi-l-mala'i l-'a'lā 'id yaḡtaṣimūn^a
- 70 'in yūḡā 'ilayya 'illā 'annamā 'ana naḏīrun mubīn^{un}
- 71 'id qāla rabbuka li-l-malā'ikati 'innī ḡāliqun bašaran min ṭīnⁱⁿ
- 72 fa-'idā sawwaytuhū wa-nafaḡtu fihi min rūḡi fa-qa'ū lahū sāḡidīn^a
- 73 fa-saḡada l-malā'ikatu kulluhum 'aḡma'ūn^a
- 74 'illā 'iblisā stakbara wa-kāna mina l-kāfirīn^a
- 75 qāla yā-'iblisu mā mana'aka 'an tasḡuda li-mā ḡalaḡtu bi-yadayya 'a-stakbarta 'am
kunta mina l-'ālīn^a

- 76 qāla 'ana ḥayrun minhu ḥalaqtanī min nārin wa-ḥalaqtahū min ṭīnⁱⁿ
 77 qāla fa-ḥruġ minhā fa-'innaka raġīm^{un}
 78 wa-'inna 'alayka la'natī 'ilā yawmi d-dīnⁱ
 79 qāla rabbi fa-'anzirnī 'ilā yawmi yub'atūn^a
 80 qāla fa-'innaka mina l-munzarīn^a
 81 'ilā yawmi l-waḡti l-ma'lūmⁱ
 82 qāla fa-bi-'izzatika la-'uġwiyannahum 'aġma'īn^a
 83 'illā 'ibādaka minhumu l-muḥlaṣīn^a
 84 qāla fa-l-ḥaqqu wa-l-ḥaqqu 'aqūl^u
 85 la-'amla'anna ḡahannama minka wa-mimman tabi'aka minhum 'aġma'īn^a
 86 qul mā 'as'alukum 'alayhi min 'aġrin wa-mā 'ana mina l-mutakallifīn^a
 87 'in huwa 'illā dīkrun li-l-'ālamīn^a
 88 wa-la-ta'lamunna naba'ahū ba'ḍa ḥīnⁱⁿ

39 az-zumar

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 tanzīlu l-kitābi mina llāhi l-'azīzi l-ḥakīmⁱ
 2 'innā 'anzalnā 'ilayka l-kitāba bi-l-ḥaqqi fa-'budi llāha muḥliṣan lahu d-dīn^a
 3 'a-lā li-llāhi d-dīnu l-ḥāliṣu wa-llaḍīna ttaḥaḍū min dūnihī 'awliyā'a mā
 na'buduhum 'illā li-yuqarribūnā 'ilā llāhi zulfā 'inna llāha yaḥkumu baynahum fi
 mā hum fihi yaḥtalifūna 'inna llāha lā yaḥdī man huwa kāḍibun kaffār^{un}
 4 law 'arāda llāhu 'an yattaḥida waladan la-ṣṭafā mim mā yaḥluqu mā yašā'u
 subḥānahū huwa llāhu l-wāḥidu l-qahḥār^u
 5 ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa bi-l-ḥaqqi yukawwiru l-layla 'alā n-nahāri
 wa-yukawwiru n-nahāra 'alā l-layli wa-saḥḥara š-šamsa wa-l-qamara kullun yaġri
 li-'aġalin musamman 'a-lā huwa l-'azīzu l-ġaffār^u
 6 ḥalaqakum min nafsin wāḥidatin ṭumma ġa'ala minhā zawġahā wa-'anzala lakum
 mina l-'an'āmi ṭamāniyata 'azwāġin yaḥluqukum fi buṭūni 'ummahātikum ḥalqan
 min ba'ḍi ḥalqin fi ḡulumātin ṭalāṭīn dālikumu llāhu rabbukum lahu l-mulku lā
 'ilāha 'illā huwa fa-'annā tuṣrafūn^a
 7 'in takfurū fa-'inna llāha ġaniyyun 'ankum wa-lā yarḍā li-'ibādihi l-kufra wa-'in
 taṣkurū yarḍahu lakum wa-lā taziru wāziratun wizra 'uḥrā ṭumma 'ilā rabbikum
 marġi'ukum fa-yunabbi'ukum bi-mā kuntum ta'malūna 'innahū 'alīmun bi-dāti
 ṣ-ṣudūrⁱ
 8 wa-'idā massa l-'insāna ḍurrun da'ā rabbahū munīban 'ilayhi ṭumma 'idā
 ḥawwalahū ni'matan minhu nasiya mā kāna yad'ū 'ilayhi min qablu wa-ġa'ala
 li-llāhi 'andādan li-yuḍilla 'an sabīlihī qul tamatta' bi-kufrika qalīlan 'innaka min
 'aṣḥābi n-nārⁱ

- 9 'am-man huwa qānitun 'ānā'a l-layli sāğidan wa-qā'iman yaḥḍaru l-'āḥirata
wa-yarğū raḥmata rabbihī qul hal yastawī llađīna ya'lamūna wa-llađīna lā
ya'lamūna 'innamā yataḍakkaru 'ulū l-'albābi
- 10 qul yā-'ibādi llađīna 'āmanū ttaqū rabbakum li-llađīna 'aḥsanū fi hādīhi d-dunyā
ḥasanatun wa-'arḍu llāhi wāsi'atun 'innamā yuwaffā ṣ-ṣābirūna 'ağrahum bi-ğayri
ḥisābⁱⁿ
- 11 qul 'innī 'umirtu 'an 'a'buda llāha muḥliṣan lahu d-dīn^a
- 12 wa-'umirtu li-'an 'akūna 'awwala l-muslimīn^a
- 13 qul 'innī 'aḥāfu 'in 'aṣaytu rabbī 'aḍāba yawmin 'aẓīmⁱⁿ
- 14 quli llāha 'a'budu muḥliṣan lahū dīnī
- 15 fa-'budū mā šitum min dūnihī qul 'inna l-ḥāsirīna llađīna ḥasirū 'anfusahum
wa-'ahlīhim yawma l-qiyāmati 'a-lā ḍālika huwa l-ḥusrānu l-mubīn^u
- 16 lahum min fawqihim ḡulalun mina n-nāri wa-min taḥtihim ḡulalun ḍālika
yuḥawwifu llāhu bihī 'ibādahū yā-'ibādi fa-ttaqūnī
- 17 wa-llađīna ḡtanabū ṭ-ṭāğūta 'an ya'budūhā wa-'anābū 'ilā llāhi lahumu l-buṣrā
fa-baššir 'ibādi
- 18 allāđīna yastami'ūna l-qawla fa-yattabi'ūna 'aḥsanahū 'ulā'ika llađīna hadāhumu
llāhu wa-'ulā'ika hum 'ulū l-'albābi
- 19 'a-fa-man ḥaqqā 'alayhi kalimatu l-'aḍābi 'a-fa 'anta tunqīḍu man fi n-nāri
- 20 lākini llađīna ttaqaw rabbahum lahum ḡurafun min fawqihā ḡurafun mabniyyatun
tağrī min taḥtiḥā l-'anhāru wa'da llāhi lā yuḥlifu llāhu l-mī'ād^a
- 21 'a-lam tara 'anna llāha 'anzala mina s-samā'i mā'an fa-salakahū yanābī'a fi l-'arḍi
ṭumma yuḥriğū bihī zar'an muḥtalifan 'alwānuhū ṭumma yahīğū fa-tarāhu
muṣfarran ṭumma yağ'aluhū ḥuṭāman 'inna fi ḍālika la-ḍikrā li-'ulī l-'albābi
- 22 'a-fa-man šaraḥa llāhu ṣadrahū li-l-'islāmi fa-huwa 'alā nūrīn min rabbihī
fa-waylun li-l-qāsiyati qulūbuhum min ḍikri llāhi 'ulā'ika fi ḍalālin mubinⁱⁿ⁻ⁱ
- 23 allāhu nazzala 'aḥsana l-ḥadīṭi kitāban mutašābihan maṭāniya taqṣa'irru minhu
ğulūdu llađīna yaḥṣawna rabbahum ṭumma talīnu ḡulūduhum wa-qulūbuhum 'ilā
ḍikri llāhi ḍālika hudā llāhi yahdī bihī man yašā'u wa-man yuḍlīli llāhu fa-mā lahū
min hādⁱⁿ
- 24 'a-fa-man yattaqī bi-wağhihī sū'a l-'aḍābi yawma l-qiyāmati wa-qīla li-ḡ-ḡālimīna
ḍūqū mā kuntum taksibūn^a
- 25 kaḍḍaba llađīna min qablihim fa-'atāhumu l-'aḍābu min ḥayṭu lā yaš'urūn^a
- 26 fa-'aḍāqahumu llāhu l-ḥizya fi l-ḥayāti d-dunyā wa-la-'aḍābu l-'āḥirati 'akbaru law
kānū ya'lamūn^a
- 27 wa-la-qad ḍarabnā li-n-nāsi fi hādā l-qur'āni min kulli maṭalin la'allahum
yataḍakkarūn^a
- 28 qur'anān 'arabiyyan ḡayra dī 'iwağin la'allahum yattaqūn^a

- 29 ɖaraba llāhu maɖalan raɖulan fihi ŝurakā'u mutaŝākisūna wa-raɖulan salaman
li-raɖulin hal yastawiyāni maɖalan-i l-ɖamdu li-llāhi bal 'aktaruhum lā ya'lamūna^a
- 30 'innaka mayyitun wa-'innahum mayyitūna^a
- 31 tumma 'innakum yawma l-qiyāmati 'inda rabbikum taɖtaŝimūna^a
- 32 fa-man 'aɖlamu mimman kaɖaba 'alā llāhi wa-kaɖɖaba bi-ŝ-ŝidqi 'iɖ ġā'ahū 'a-laysa
fi ġahannama maɖwan li-l-kāfirīna^a
- 33 wa-llaɖi ġā'a bi-ŝ-ŝidqi wa-ŝaddaqa bihi 'ulā'ika humu l-muttaqūna^a
- 34 lahum mā yaŝā'ūna 'inda rabbihim ɖālika ġazā'u l-muɖsinīna^a
- 35 li-yukaffira llāhu 'anhum 'aswa'a llaɖi 'amilū wa-yaġziyahum 'aġrahum bi-'aɖsani
llaɖi kānū ya'malūna^a
- 36 'a-laysa llāhu bi-kāfin 'abdahū wa-yuɖhawwifūnaka bi-llaɖīna min dūnihī wa-man
yuɖlili llāhu fa-mā lahū min hāɖinⁱⁿ
- 37 wa-man yahdi llāhu fa-mā lahū min muɖillin 'a-laysa llāhu bi-'azīzin ɖi ntiqāmⁱⁿ
- 38 wa-la-'in sa'altahum man ɖalaqa s-samāwāti wa-l-'arɖa la-yaqūlunna llāhu qul
'a-fa-ra'aytum mā tad'ūna min dūni llāhi 'in 'arādaniya llāhu bi-ɖurrin hal hunna
kāŝifātu ɖurrihi 'aw 'arādani bi-raɖmatin hal hunna mumsikātu raɖmatihī qul
ɖasbiya llāhu 'alayhi yatawakkalu l-mutawakkilūna^a
- 39 qul yā-qawmi 'malū 'alā makānatikum 'innī 'āmilun fa-sawfa ta'lamūna^a
- 40 man ya'tīhi 'aɖābun yuɖzihi wa-yaɖillu 'alayhi 'aɖābun muqīm^{un}
- 41 'innā 'anzalnā 'alayka l-kitāba li-n-nāsi bi-l-ɖaqqi fa-mani htadā fa-li-nafsihi
wa-man ɖalla fa-'innamā yaɖillu 'alayhā wa-mā 'anta 'alayhim bi-wakīlin-iⁱⁿ
- 42 allāhu yatawaffā l-'anfusa hīna mawtihi wa-llati lam tamut fi manāmihi fa-yumsiku
llati qaɖā 'alayhā l-mawta wa-yursilu l-'uɖrā 'ilā 'aġalin musamman 'inna fi ɖālika
la-'āyatīn li-qawmin yatafakkarūna^a
- 43 'ami ttaɖaɖū min dūni llāhi ŝufa'a'a qul 'a-wa-law kānū lā yamlikūna ŝay'an wa-lā
ya'qilūna^a
- 44 qul li-llāhi ŝ-ŝafā'atu ġamī'an lahū mulku s-samāwāti wa-l-'arɖi tumma 'ilayhi
turġa'ūna^a
- 45 wa-'iɖā ɖukira llāhu waɖdahu ŝma'azzat qulūbu llaɖīna lā yu'minūna bi-l-'aɖhirati
wa-'iɖā ɖukira llaɖīna min dūnihī 'iɖā hum yastabŝirūna^a
- 46 quli llāhumma faɖira s-samāwāti wa-l-'arɖi 'ālima l-ġaybi wa-ŝ-ŝahādati 'anta
taɖkumu bayna 'ibādika fi mā kānū fihi yaɖtalifūna^a
- 47 wa-law 'anna li-llaɖīna ɖalamū mā fi l-'arɖi ġamī'an wa-miɖlahū ma'ahū la-ftadaw
bihī min sū'i l-'aɖābi yawma l-qiyāmati wa-badā lahum mina llāhi mā lam yakūnū
yaɖtasibūna^a
- 48 wa-badā lahum sayyi'ātu mā kasabū wa-ɖāqa bihim mā kānū bihi yastahzi'ūna^a
- 49 fa-'iɖā massa l-'insāna ɖurrun da'ānā tumma 'iɖā ɖawwalnāhu ni'matan minnā
qāla 'innamā 'ūtītuḥū 'alā 'ilmin bal hiya fitnatun wa-lākinna 'aktarahum lā
ya'lamūna^a

- 50 qad qālahā llaḍīna min qablihim fa-mā 'aḡnā 'anhum mā kānū yaksibūn^a
51 fa-'aṣābahum sayyi'ātu mā kasabū wa-llaḍīna ḡalamū min hā'ulā'i sa-yuṣībuhum
sayyi'ātu mā kasabū wa-mā hum bi-mu'ḡizīn^a
52 'a-wa-lam ya'lamū 'anna llāha yabsuṭu r-rizqa li-man yašā'u wa-yaqdiru 'inna fi
ḡālika la-'āyātin li-qawmin yu'minūn^a
53 qul yā-'ibādiya llaḍīna 'asrafū 'alā 'anfusihih lā taqnaṭū min raḡmati llāhi 'inna
llāha yaḡfiru ḡ-ḡunūba ḡamī'an 'innahū huwa l-ḡafūru r-raḡīm^u
54 wa-'anībū 'ilā rabbikum wa-'aslimū lahū min qabli 'an ya'tiyakumu l-'aḡābu
ṭumma lā tunṣarūn^a
55 wa-ttabi'ū 'aḡsana mā 'unzila 'ilaykum min rabbikum min qabli 'an ya'tiyakumu
l-'aḡābu baḡtatan wa-'antum lā taš'urūn^a
56 'an taqūla nafsūn yā-ḡasratā 'alā mā farratū fi ḡanbi llāhi wa-'in kuntu la-mina
s-sāḡirīn^a
57 'aw taqūla law 'anna llāha hadānī la-kuntu mina l-muttaḡīn^a
58 'aw taqūla ḡīna tarā l-'aḡāba law 'anna lī karratan fa-'akūna mina l-muḡsinīn^a
59 balā qad ḡā'atka 'āyāti fa-kaḡḡabta bihā wa-stakbarta wa-kunta mina l-kāfirīn^a
60 wa-yawma l-qiyāmati tarā llaḍīna kaḡābū 'alā llāhi wuḡūhuhum muswaddatun
'a-laysa fi ḡahannama maṭṭwan li-l-mutakabbirīn^a
61 wa-yunaḡḡī llāhu llaḍīna ttaqaw bi-mafāzatihim lā yamassuhumu s-sū'u wa-lā hum
yaḡzanūn^a
62 ḡllāhu ḡāliqū kulli ṣay'in wa-huwa 'alā kulli ṣay'in wakīl^{un}
63 lahū maḡālīdu s-samāwāti wa-l-'arḡi wa-llaḍīna kafarū bi-'āyāti llāhi 'ulā'ika humu
l-ḡāsirīn^a
64 qul 'a-fa-ḡayra llāhi ta'murūnnī 'a'budu 'ayyuhā l-ḡāḡilūn^a
65 wa-la-qad 'uḡīya 'ilayka wa-'ilā llaḍīna min qablīka la-'in 'aṣrakta la-yaḡbaṭanna
'amaluka wa-la-takūnanna mina l-ḡāsirīn^a
66 bali llāha fa-'bud wa-kun mina ṣ-ṣāḡirīn^a
67 wa-mā qadarū llāha ḡaḡqa qadriḡī wa-l-'arḡu ḡamī'an qabḡatuhū yawma l-qiyāmati
wa-s-samāwātu maṭṭwiyyātun bi-yamīniḡī subḡānahū wa-ta'ālā 'ammā yuṣrikūn^a
68 wa-nuḡīḡa fi ṣ-ṣūri fa-ṣa'īqa man fi s-samāwāti wa-man fi l-'arḡi 'illā man ṣā'a llāhu
ṭumma nuḡīḡa fiḡi 'uḡrā fa-'idā hum qiyāmun yanḡurūn^a
69 wa-'aṣraqati l-'arḡu bi-n-nūri rabbihā wa-wuḡī'a l-kitābu wa-ḡī'a bi-n-nabiyyīna
wa-ṣ-ṣuḡadā'i wa-quḡiya baynahum bi-l-ḡaḡqi wa-hum lā yuḡlamūn^a
70 wa-wuffiyat kullu nafsīn mā 'amilat wa-huwa 'a'lamu bi-mā yaf'alūn^a
71 wa-sīqa llaḍīna kafarū 'ilā ḡahannama zumaran ḡattā 'idā ḡā'uhā futiḡat 'abwābuhā
wa-qāla lahum ḡazanatuhā 'a-lam ya'tikum rusulun minkum yatlūna 'alaykum
'āyāti rabbikum wa-yunḡirūnakum liqā'a yawmikum ḡadā qālū balā wa-lākin
ḡaḡqat kalīmatu l-'aḡābi 'alā l-kāfirīn^a
72 qīla ḡḡulū 'abwāba ḡahannama ḡāliḡīna fiḡā fa-bi'sa maṭṭwā l-mutakabbirīn^a

- 73 wa-sīqa llađīna ttaqaw rabbahum 'ilā l-ğannati zumaran ḥattā 'idā ġā'ūhā
wa-futiḥat 'abwābuhā wa-qāla lahum ḥazanatuhā salāmun 'alaykum ṭibtum
fa-dḥulūhā ḥalidīn^a
- 74 wa-qālū l-ḥamdu li-llāhi llađī ṣadaqanā wa'dahū wa-'awraṭanā l-'arḍa
natabawwa'u mina l-ğannati ḥayṭu našā'u fa-ni'ma 'ağru l-'āmilīn^a
- 75 wa-tarā l-malā'ikata ḥāffīna min ḥawli l-'arši yusabbiḥūna bi-ḥamdi rabbihim
wa-quḍiya baynahum bi-l-ḥaqqi wa-qāla l-ḥamdu li-llāhi rabbi l-'ālamīn^a

40 ġāfir

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 ḥ-m (ḥā mīm)
- 2 tanzīlu l-kitābi mina llāhi l-'azīzi l-'alīmⁱ
- 3 ġāfiri d-ḍanbi wa-qābili t-tawbi ṣadīdi l-'iqābi dī ṭ-ṭawli lā 'ilāha 'illā huwa 'ilayhi
l-maṣīr^u
- 4 mā yuğādīlu fī 'āyāti llāhi 'illā llađīna kafarū fa-lā yağrurka taqallubuhum fī l-bilādī
5 kaḍḍabat qablahum qawmu nūḥin wa-l-'aḥzābu min ba'dihim wa-hammat kullu
'ummatin bi-rasūlihim li-ya'ḥuḍūhu wa-ğādalū bi-l-bāṭili li-yudḥiḍū bihi l-ḥaqqa
fa-'aḥaḍtuhum fa-kayfa kāna 'iqābⁱ
- 6 wa-ka-ḍālika ḥaqqat kalimatu rabbika 'alā llađīna kafarū 'annahum 'aṣḥābu n-nārⁱ
- 7 'allađīna yaḥmilūna l-'arṣa wa-man ḥawlahū yusabbiḥūna bi-ḥamdi rabbihim
wa-yu' minūna bihī wa-yastağfirūna li-llađīna 'āmanū rabbanā wasi'ta kulla šay'in
raḥmatan wa-'ilman fa-ğfir li-llađīna tābū wa-ttaba'ū sabīlaka wa-qihim 'aḍāba
l-ğāḥīmⁱ
- 8 rabbanā wa-'adḥilhum ġannāti 'adnin-i llatī wa'adtahum wa-man ṣalaḥa min
'ābā'ihim wa-'azwāğihim wa-ḍurriyyātihim 'innaka 'anta l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 9 wa-qihimu s-sayyi'āti wa-man taqī s-sayyi'āti yawma'idīn fa-qad raḥimtahū
wa-ḍālika huwa l-fawzu l-'azīm^u
- 10 'inna llađīna kafarū yunādawna la-maqtu llāhi 'akbaru min maqtikum 'anfusakum
'iqḍ tud'awna 'ilā l-'imāni fa-takfurūn^a
- 11 qālū rabbanā 'amattanā ṭnatayni wa-'aḥyaytanā ṭnatayni fa-'arafnā bi-ḍunūbinā
fa-hal 'ilā ḥurūğin min sabīlⁱⁿ
- 12 ḍālikum bi-'annahū 'idā du'īya llāhu waḥdahū kafartum wa-'in yuṣrak bihī tu'minū
fa-l-ḥukmu li-llāhi l-'aliyyi l-kabīrⁱ
- 13 huwa llađī yurīkum 'āyātihi wa-yunazzilu lakum mina s-samā'i rizqan wa-mā
yataḍakkaru 'illā man yunīb^u
- 14 fa-d'ū llāha muḥliṣīna lahu d-dīna wa-law kariha l-kāfirūn^a
- 15 rafī'ū d-darağāti dū l-'arši yulqī r-rūḥa min 'amrihi 'alā man yašā'u min 'ibādihi
li-yunḍira yawma t-talāqⁱ

- 16 yawma hum bārizūna lā yaḥfā ‘alā llāhi minhum šay'un li-mani l-mulku l-yawma
li-llāhi l-wāḥidi l-qahḥārⁱ
- 17 ^al-yawma tuḡzā kullu nafsin bi-mā kasabat lā ḡulma l-yawma 'inna llāha sarī‘u
l-ḥisābiⁱ
- 18 wa-'andirhum yawma l-'āzifati 'iḍi l-qulūbu ladā l-ḥanāḡiri kāzimīna mā
li-ḡ-ḡālīmīna min ḥamīmin wa-lā šafi‘in yuṡā‘u^u
- 19 ya‘lamu ḥā'inata l-'a‘yuni wa-mā tuḡfi ḡ-ḡudūr^u
- 20 wa-llāhu yaqḍī bi-l-ḥaqqi wa-llaḍīna yad‘ūna min dūnihī lā yaqḍūna bi-šay'in 'inna
llāha huwa s-samī‘u l-baḡīr^u
- 21 'a-wa-lam yasīrū fi l-'arḍi fa-yanḡurū kayfa kāna ‘āqibatu llaḍīna kānū min
qablihim kānū hum 'ašadda minhum quwwatan wa-'ātāran fi l-'arḍi fa-'aḡaḍahumu
llāhu bi-ḍunūbihim wa-mā kāna lahum mina llāhi min wāqⁱⁿ
- 22 ḍālīka bi-'annahum kānat ta'tīhim rusuluhum bi-l-bayyināti fa-kafarū
fa-'aḡaḍahumu llāhu 'innahū qawiyyun šadīdu l-'iqābiⁱ
- 23 wa-la-qad 'arsalnā mūsā bi-'āyātīnā wa-sulṡānin mubīnⁱⁿ
- 24 'ilā fir‘awna wa-hāmāna wa-qārūna fa-qālū sāḡīrun kaḍḍāb^{un}
- 25 fa-lammā ḡā'ahum bi-l-ḥaqqi min ‘indīnā qālū qtulū 'abnā'a llaḍīna 'āmanū ma‘ahū
wa-staḡyū nisā'ahum wa-mā kaydu l-kāfirīna 'illā fi ḍalālīnⁱⁿ
- 26 wa-qāla fir‘awnu ḍarūnī 'aqtul mūsā wa-l-yad‘u rabbahū 'innī 'aḡāfu 'an yubaddila
ḍīnakum 'aw 'an yuḡhira fi l-'arḍi l-fasād^a
- 27 wa-qāla mūsā 'innī ‘uḍtu bi-rabbī wa-rabbikum min kulli mutakabbirin lā yu'minu
bi-yawmi l-ḥisābiⁱ
- 28 wa-qāla raḡulun mu'minun min 'āli fir‘awna yaktumu 'imānahū 'a-taqtulūna
raḡulan 'an yaqūla rabbiya llāhu wa-qad ḡā'akum bi-l-bayyināti min rabbikum
wa-'in yaku kāḍiban fa-‘alayhi kaḍibuhū wa-'in yaku ḡāḍiqan yuḡībkum ba‘ḍu llaḍī
ya‘idukum 'inna llāha lā yaḡḍī man huwa musrifun kaḍḍāb^{un}
- 29 yā-qawmi lakumu l-mulku l-yawma ḡāḡirīna fi l-'arḍi fa-man yanḡurunā min ba'si
llāhi 'in ḡā'anā qāla fir‘awnu mā 'urīkum 'illā mā 'arā wa-mā 'ahḍīkum 'illā sabīla
r-rašādīⁱ
- 30 wa-qāla llaḍī 'āmana yā-qawmi 'innī 'aḡāfu ‘alaykum miṡla yawmi l-'aḡzābiⁱ
- 31 miṡla da'bi qawmi nūḡin wa-‘āḍin wa-ṡamūda wa-llaḍīna min ba‘ḍihim wa-mā
llāhu yurīdu ḡulman li-l-'ibādīⁱ
- 32 wa-yā-qawmi 'innī 'aḡāfu ‘alaykum yawma t-tanādīⁱ
- 33 yawma tuwallūna mudbirīna mā lakum mina llāhi min ‘āḡimin wa-man yuḍlīli llāhu
fa-mā laḡū min ḡādīnⁱⁿ
- 34 wa-la-qad ḡā'akum yūsufu min qablu bi-l-bayyināti fa-mā ziltum fi šakkin mim mā
ḡā'akum biḡī ḡattā 'iḍā ḡalaka qultum lan yab‘aṡa llāhu min ba‘ḍihī rasūlan
ka-ḍālīka yuḍīllu llāhu man huwa musrifun murtāb^{un-i}

- 35 ʾalladīna yuḡādilūna fī ʾāyāti llāhi bi-ḡayri sulṭānin ʾatāhum kabura maqtan ʿinda llāhi wa-ʿinda llaḡīna ʾāmanū ka-ḡālika yaṭbaʿu llāhu ʿalā kulli qalbi mutakabbirin ḡabbārⁱⁿ
- 36 wa-qāla firʿawnu yā-hāmānu bni lī ṣarḡan laʿallī ʾabluḡu l-ʾasbāb^a
- 37 ʾasbāba s-samāwāti fa-ʾaṭṭaliʿa ʾilā ʾilāhi mūsā wa-ʾinnī la-ʾazunnuhū kāḡīban wa-ka-ḡālika zuyyina li-firʿawna sūʾu ʿamalihī wa-ṣudda ʿani s-sabīli wa-mā kaydu firʿawna ʾillā fī tabābⁱⁿ
- 38 wa-qāla llaḡī ʾāmana yā-qawmi ttabīʿūni ʾahdikum sabīla r-raṣādī
- 39 yā-qawmi ʾinnamā hādīhi l-ḡayātu d-dunyā matāʿun wa-ʾinna l-ʾāḡirata hiya dāru l-qarārī
- 40 man ʿamila sayyiʾatan fa-lā yuḡzā ʾillā miṭlahā wa-man ʿamila ṣāliḡan min ḡakarīn ʾaw ʾuntā wa-huwa muʾminun fa-ʾulāʾika yadḡulūna l-ḡannata yurzaqūna fihā bi-ḡayri ḡisābⁱⁿ
- 41 wa-yā-qawmi mā lī ʾadʿūkum ʾilā n-naḡāti wa-tadʿūnanī ʾilā n-nārī
- 42 tadʿūnanī li-ʾakfura bi-llāhi wa-ʾušrika bihī mā laysa lī bihī ʿilmun wa-ʾana ʾadʿūkum ʾilā l-ʿazīzi l-ḡaffārī
- 43 lā ḡarama ʾannamā tadʿūnanī ʾilayhi laysa lahū daʿwatun fī d-dunyā wa-lā fī l-ʾāḡirati wa-ʾanna maraddanā ʾilā llāhi wa-ʾanna l-musrifīna hum ʾaṣḡābu n-nārī
- 44 fa-sa-taḡkurūna mā ʾaqūlu lakum wa-ʾufawwiḡu ʾamrī ʾilā llāhi ʾinna llāha baṣīrun bi-l-ʿibādī
- 45 fa-waqāhu llāhu sayyiʾāti mā makarū wa-ḡāqa bi-ʾāli firʿawna sūʾu l-ʿaḡābi
- 46 ʾn-nāru yuʿraḡūna ʿalayhā ḡuduwwan wa-ʿaṣīyyan wa-yawma taqūmu s-sāʿatu ʾadḡilū ʾāla firʿawna ʾaṣadda l-ʿaḡābi
- 47 wa-ʾiḡ yataḡḡḡūna fī n-nārī fa-yaqūlu ḡ-ḡuʿafāʾu li-llaḡīna stakbarū ʾinnā kunnā lakum tabaʿan fa-hal ʾantum muḡnūna ʿannā naṣīban mina n-nārī
- 48 qāla llaḡīna stakbarū ʾinnā kullun fihā ʾinna llāha qad ḡakama bayna l-ʿibādī
- 49 wa-qāla llaḡīna fī n-nārī li-ḡazanati ḡahannama dʿū rabbakum yuḡaffif ʿannā yawman mina l-ʿaḡābi
- 50 qālū ʾa-wa-lam taku taʾtikum rusulukum bi-l-bayyināti qālū balā qālū fa-dʿū wa-mā ḡuʿāʾu l-kāfirīna ʾillā fī ḡalālⁱⁿ
- 51 ʾinnā la-nanṣuru rusulanā wa-llaḡīna ʾāmanū fī l-ḡayāti d-dunyā wa-yawma yaqūmu l-ʾaṣḡād^u
- 52 yawma lā yanfaʿu z-zālimīna maḡdiratuhum wa-lahumu l-laʿnatu wa-lahum sūʾu d-dārī
- 53 wa-la-qad ʾataynā mūsā l-hudā wa-ʾawraṭnā banī ʾisrāʾīla l-kitāb^a
- 54 hudan wa-ḡikrā li-ʾulī l-ʾalbābi
- 55 fa-ṣbir ʾinna waʿda llāhi ḡaqqun wa-staḡfir li-ḡanbika wa-sabbih bi-ḡamdi rabbika bi-l-ʿaṣīyyi wa-l-ʾibkārī

- 56 'inna llađina yuğādilūna fī 'āyāti llāhi bi-ğayri sulţānin 'atāhum 'in fī şudūrihim
'illā kibrun mā hum bi-bāliğīhi fa-sta'id bi-llāhi 'innahū huwa s-samī'u l-başīru
- 57 la-ħalqu s-samāwāti wa-l-'arđi 'akbaru min ħalqi n-nāsi wa-lākinna 'aktara n-nāsi
lā ya'lamūna
- 58 wa-mā yastawī l-'a'mā wa-l-başīru wa-llađina 'āmanū wa-'amilū ş-şāliħāti wa-lā
l-musī'u qalīlan mā tatađakkarūna
- 59 'inna s-sā'ata la-'ātiyatun lā rayba fihā wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā yu'minūna
- 60 wa-qāla rabbukum d'ūnī 'astağib lakum 'inna llađina yastakbirūna 'an 'ibādātī
sa-yadħulūna ġahannama dāħirīna
- 61 allāhu llađi ġa'ala lakumu l-layla li-taskunū fihi wa-n-nahāra mubşiran 'inna llāha
la-dū fađlin 'alā n-nāsi wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā yaşkurūna
- 62 dālikumu llāhu rabbukum ħāliqu kulli şay'in lā 'ilāha 'illā huwa fa-'annā tu'fakūna
- 63 ka-dālika yu'faku llađina kānū bi-'āyāti llāhi yağħadūna
- 64 allāhu llađi ġa'ala lakumu l-'arđa qarāran wa-s-samā'a binā'an wa-şawwarakum
fa-'aħsana şuwarakum wa-razaqakum mina ṭ-ṭayyibāti dālikumu llāhu rabbukum
fa-tabāraka llāhu rabbu l-'ālamīna
- 65 huwa l-ħayyu lā 'ilāha 'illā huwa fa-d'ūhu muħlişīna lahu d-dīna l-ħamdu li-llāhi
rabbi l-'ālamīna
- 66 qul 'innī nuħītu 'an 'a'buda llađina tad'ūna min dūni llāhi lammā ġā'aniya
l-bayyinātu min rabbī wa-'umirtu 'an 'uslima li-rabbi l-'ālamīna
- 67 huwa llađi ħalaqakum min turābin ṭumma min nuṭfatin ṭumma min 'alaqatin ṭumma
yuħriğukum ṭiflan ṭumma li-tabluğū 'aşuddakum ṭumma li-takūnū şuyūħan
wa-minkum man yutawaffā min qablu wa-li-tabluğū 'ağalan musamman
wa-la'allakum ta'qilūna
- 68 huwa llađi yuħyī wa-yumītu fa-'idā qađā 'amran fa-'innamā yaqūlu lahū kun
fa-yakūnu
- 69 'a-lam tara 'ilā llađina yuğādilūna fī 'āyāti llāhi 'annā yuşrafūna
- 70 allāđina kađdabū bi-l-kitābi wa-bi-mā 'arsalnā bihī rusulanā fa-sawfa ya'lamūna
- 71 'idi l-'ağlālu fi 'a'nāqihim wa-s-salāsilu yuşħabūna
- 72 fi l-ħamīmi ṭumma fi n-nāri yuşğarūna
- 73 ṭumma qīla lahum 'ayna mā kuntum tuşrikūna
- 74 min dūni llāhi qālū dāllū 'annā bal lam nakun nad'ū min qablu şay'an ka-dālika
yuđillu llāhu l-kāfirīna
- 75 dālikum bi-mā kuntum tafraħūna fī l-'arđi bi-ğayri l-ħaqqi wa-bi-mā kuntum
tamraħūna
- 76 uđħulū 'abwāba ġahannama ħālidīna fihā fa-bi'sa maṭwā l-mutakabbirīna
- 77 fa-şbir 'inna wa'da llāhi ħaqqun fa-'immā nuriyannaka ba'da llađi na'iduhum 'aw
natawaffayannaka fa-'ilaynā yurğā'ūna

- 78 wa-la-qad 'arsalnā rusulan min qabluka minhum man qaṣaṣnā 'alayka wa-minhum
man lam naqṣuṣ 'alayka wa-mā kāna li-rasūlin 'an ya'tiya bi-'āyatīn 'illā bi-'idni
llāhi fa-'idā ḡā'a 'amru llāhi quḍiya bi-l-ḥaqqi wa-ḥasira hunālika l-mubṭilūn^a
- 79 allāhu llaḍī ḡā'ala lakumu l-'an'āma li-tarkabū minhā wa-minhā ta'kulūn^a
- 80 wa-lakum fihā manāfi'u wa-li-tabluḡū 'alayhā ḥāḡatan fī ṣudūrikum wa-'alayhā
wa-'alā l-fulki tuḥmalūn^a
- 81 wa-yurīkum 'āyātihī fa-'ayya 'āyāti llāhi tunkirūn^a
- 82 'a-fa-lam yasīrū fī l-'arḍi fa-yanzurū kayfa kāna 'āqibatu llaḍīna min qablihim kānū
'aktāra minhum wa-'aṣadda quwwatan wa-'āṭāran fī l-'arḍi fa-mā 'aḡnā 'anhum mā
kānū yaksibūn^a
- 83 fa-lammā ḡā'athum rusuluhum bi-l-bayyināti fariḥū bi-mā 'indahum mina l-'ilmi
wa-ḥāqa bihim mā kānū bihī yastahzi'ūn^a
- 84 fa-lammā ra'aw ba'sanā qālū 'āmannā bi-llāhi waḥdahū wa-kafarnā bi-mā kunnā
bihī mušrikīn^a
- 85 fa-lam yaku yanfa'uhum 'imānuhum lammā ra'aw ba'sanā sunnata llāhi llatī qad
ḥalat fī 'ibādihī wa-ḥasira hunālika l-kāfirūn^a

41 fuṣṣilat

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 ḥ-m (ḥā mīm)
- 2 tanzīlun mina r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 3 kitābun fuṣṣilat 'āyātuhū qur'ānan 'arabiyyan li-qawmin ya'lamūn^a
- 4 bašīran wa-naḍīran fa-'a'raḍa 'aktāruhum fa-hum lā yasma'ūn^a
- 5 wa-qālū qulūbunā fī 'akinnatin mimmā tad'ūnā 'ilayhi wa-fī 'ādāninā waqrun
wa-min bayninā wa-baynika ḥiḡābun fa-'mal 'innanā 'āmilūn^a
- 6 qul 'innamā 'ana bašarun miṭlukum yūḥā 'ilayya 'annamā 'ilāhukum 'ilāhun
wāḥidun fa-staqīmū 'ilayhi wa-staḡfirūhu wa-waylun li-l-mušrikīn^a
- 7 allāḍīna lā yu'tūna z-zakāta wa-hum bi-l-'āḡirati hum kāfirūn^a
- 8 'inna llaḍīna 'āmanū wa-'āmilū ṣ-ṣāliḡāti lahum 'aḡrun ḡayru mamnūnⁱⁿ
- 9 qul 'a-'innakum la-takfurūna bi-llaḍī ḡalaqa l-'arḍa fī yawmayni wa-taḡ'alūna laḥū
'andādan ḡālika rabbu l-'ālamīn^a
- 10 wa-ḡā'ala fihā rawāsiya min fawqihā wa-bāraka fihā wa-qaddara fihā 'aqwātahā fī
'arba'ati 'ayyāmin sawā'an li-s-sā'ilīn^a
- 11 tumma stawā 'ilā s-samā'i wa-hiya duḡānun fa-qāla laḥā wa-li-l-'arḍi 'tiyā ṭaw'an
'aw karhan qālatā 'ataynā ṭā'i'in^a
- 12 fa-qaḡāhunna sab'a samāwātin fī yawmayni wa-'awḡā fī kulli samā'in 'amrahā
wa-zayyannā s-samā'a d-dunyā bi-maṣābiḡa wa-ḡifzan ḡālika taqḡīru l-'azīzi
l-'alīmⁱ

- 13 fa-'in 'a'raḍū fa-qul 'andartukum ṣā'iqatan miṭla ṣā'iqati 'ādin wa-ṭamūdā
 14 'id ḡā'athumu r-rusulu min bayni 'aydīhim wa-min ḡalfihim 'allā ta'budū 'illā llāha
 qālū law ṣā'a rabbunā la-'anzala malā'ikatan fa-'innā bi-mā 'ursiltum bihi kāfirūnā
 15 fa-'ammā 'ādun fa-stakbarū fi l-'arḍi bi-ḡayri l-ḡaqqi wa-qālū man 'ašaddu minnā
 quwwatan 'a-wa-lam yaraw 'anna llāha llaḍī ḡalaqahum huwa 'ašaddu minhum
 quwwatan wa-kānū bi-'āyātinā yaḡḡadūnā
 16 fa-'arsalnā 'alayhim rīḡan ṣarṣaran fi 'ayyāmin naḡisātin li-nuḍīqahum 'aḡāba
 l-ḡizyi fi l-ḡayāti d-dunyā wa-la-'aḡābu l-'āḡirati 'aḡzā wa-hum lā yunṣarūnā
 17 wa-'ammā ṭamūdu fa-hadaynāhum fa-staḡabbū l-'amā 'alā l-hudā fa-'aḡaḡathum
 ṣā'iqatu l-'aḡābi l-hūni bi-mā kānū yaksibūnā
 18 wa-naḡḡaynā llaḍīna 'āmanū wa-kānū yattaqūnā
 19 wa-yawma yuḡṣaru 'a'dā'u llāhi 'ilā n-nāri fa-hum yūza'ūnā
 20 ḡattā 'idā mā ḡā'ūhā ṣahida 'alayhim sam'uhum wa-'abṣāruhūm wa-ḡulūduhum
 bi-mā kānū ya'malūnā
 21 wa-qālū li-ḡulūdihim li-ma ṣahidtum 'alaynā qālū 'anṡaqanā llāhu llaḍī 'anṡaqa
 kulla ṣay'in wa-huwa ḡalaqakum 'awwala marratin wa-'ilayhi turḡa'ūnā
 22 wa-mā kuntum tastatirūna 'an yaṣḡada 'alaykum sam'ukum wa-lā 'abṣārukum
 wa-lā ḡulūdukum wa-lākin ṡanantum 'anna llāha lā ya'lamu kaṡīran mimmā
 ta'malūnā
 23 wa-ḡālikum ṡannukumu llaḍī ṡanantum bi-rabbikum 'ardākum fa-'aṣḡaḡtum mina
 l-ḡāsirīnā
 24 fa-'in yaṣḡirū fa-n-nāru maṡwan lahum wa-'in yasta'tibū fa-mā hum mina
 l-mu'tabīnā
 25 wa-qayyaḡnā lahum quranā'a fa-zayyanū lahum mā bayna 'aydīhim wa-mā
 ḡalfahum wa-ḡaqqā 'alayhimu l-qawlu fi 'umamin qad ḡalat min qablihim mina
 l-ḡinni wa-l-'insi 'innahum kānū ḡāsirīnā
 26 wa-qāla llaḍīna kafarū lā tasma'ū li-hāḡā l-qur'āni wa-lḡaw fihi la'allakum
 taḡlibūnā
 27 fa-la-nuḍīqanna llaḍīna kafarū 'aḡāban ṣadīdan wa-la-naḡziyannahum 'aswa'a llaḍī
 kānū ya'malūnā
 28 ḡālika ḡazā'u 'a'dā'i llāhi n-nāru lahum fiḡā dāru l-ḡuldi ḡazā'an bi-mā kānū
 bi-'āyātinā yaḡḡadūnā
 29 wa-qāla llaḍīna kafarū rabbanā 'arinā llaḡayni 'aḡallānā mina l-ḡinni wa-l-'insi
 naḡ'alhumā taḡta 'aqḡāminā li-yakūnā mina l-'asfalīnā
 30 'inna llaḡīna qālū rabbunā llāhu ṡumma staḡāmū tatanazzalu 'alayhimu l-malā'ikatu
 'allā taḡāfū wa-lā taḡzanū wa-'abṣirū bi-l-ḡannati llatī kuntum tū'adūnā
 31 naḡnu 'awliyā'ukum fi l-ḡayāti d-dunyā wa-fi l-'āḡirati wa-lakum fiḡā mā taṡḡahī
 'anfusukum wa-lakum fiḡā mā tadda'ūnā
 32 nuzulan min ḡafūrin raḡīmīn

- 33 wa-man 'aḥsanu qawlan mimman da'ā 'ilā llāhi wa-ʿamila ṣāliḥan wa-qāla 'innanī
mina l-muslimīn^a
- 34 wa-lā tastawī l-ḥasanatu wa-lā s-sayyi'atu dfa' bi-llatī hiya 'aḥsanu fa-'idā llaḍī
baynaka wa-baynahū 'adāwatun ka-'annahū waliyyun ḥamīm^{un}
- 35 wa-mā yulaqqāhā 'illā llaḍīna ṣabarū wa-mā yulaqqāhā 'illā ḍū ḥaẓẓin 'aẓīmⁱⁿ
- 36 wa-'immā yanzaḡannaka mina š-šayṭāni nazḡun fa-sta'id bi-llāhi 'innahū huwa
s-samī' u l-'alīm^u
- 37 wa-min 'āyātihi l-laylu wa-n-nahāru wa-š-šamsu wa-l-qamaru lā tasḡudū li-š-šamsi
wa-lā li-l-qamari wa-sḡudū li-llāhi llaḍī ḥalaqahunna 'in kuntum 'iyyāhu ta'budūn^a
- 38 fa-'ini stakbarū fa-llaḍīna 'inda rabbika yusabbiḥūna lahū bi-l-layli wa-n-nahāri
wa-hum lā yas'amūn^a
- 39 wa-min 'āyātihi 'annaka tarā l-'arḡa ḥāšī'atan fa-'idā 'anzalnā 'alayhā l-mā'a
htazzat wa-rabat 'inna llaḍī 'aḡyāhā la-muḡyi l-mawtā 'innahū 'alā kulli šay'in
qadīr^{un}
- 40 'inna llaḍīna yulḥidūna fi 'āyātinā lā yaḥfawna 'alaynā 'a-fa-man yulqā fi n-nāri
ḡayrun 'am man ya'ti 'āminan yawma l-qiyāmati 'malū mā šitum 'innahū bi-mā
ta'malūna bašīr^{un}
- 41 'inna llaḍīna kafarū bi-d-ḍikri lammā ḡā'ahum wa-'innahū la-kitābun 'azīz^{un}
- 42 lā ya'tīhi l-bāṭilu min bayni yadayhi wa-lā min ḡalfihī tanzīlun min ḡakīmin ḡamīdⁱⁿ
- 43 mā yuqālu laka 'illā mā qad qīla li-r-rusuli min qabluka 'inna rabbaka la-ḍū
maḡfiratin wa-ḍū 'iqābin 'alīmⁱⁿ
- 44 wa-law ḡa'alnāhu qur'ānan 'a'ḡamiyyan la-qālū law-lā fuṣṣilat 'āyātuhū
'a-a'ḡamiyyun wa-ʿarabiyyun qul huwa li-llaḍīna 'āmanū hudan wa-šifā'un
wa-llaḍīna lā yu'minūna fi 'ādānihim waqrun wa-huwa 'alayhim 'aman 'ulā'ika
yunādawna min makānin ba'īdⁱⁿ
- 45 wa-la-qad 'ataynā mūsā l-kitāba fa-ḡtulifa fihī wa-law-lā kalimatun sabaqat min
rabbika la-quḍiya baynahum wa-'innahum la-fi šakkin minhu murībⁱⁿ
- 46 man 'amila ṣāliḥan fa-li-nafsihī wa-man 'asā'a fa-ʿalayhā wa-mā rabbuka
bi-ḡallāmin li-l-'abīdi
- 47 'ilayhi yuraddu 'ilmu s-sā'ati wa-mā taḡruḡu min ṡamarātin min 'akmāmihā wa-mā
taḡmilu min 'unṡā wa-lā taḡa'u 'illā bi-'ilmihī wa-yawma yunādīhim 'ayna šurakā'i
qālū 'ādānnāka mā minnā min šahīdⁱⁿ
- 48 wa-ḡalla 'anhum mā kānū yad'ūna min qablu wa-ḡannū mā lahum min maḡīšⁱⁿ
- 49 lā yas'amu l-'insānu min du'ā'i l-ḡayri wa-'in massahu š-šarru fa-ya'ūsun qanūṡ^{un}
- 50 wa-la-'in 'aḡaḡnāhu raḡmatan minnā min ba'ḍi ḡarrā'a massathu la-yaqūlanna
ḡadā lī wa-mā 'aẓunnu s-sā'ata qā'imatan wa-la-'in ruḡi'tu 'ilā rabbi 'inna lī
'indahū la-l-ḡusnā fa-la-nunabbi'anna llaḍīna kafarū bi-mā 'amilū
wa-la-nuḍīqannahum min 'aḡābin ḡalīzⁱⁿ

- 51 wa-'idā 'an'amnā 'alā l-'insāni 'a'raḍa wa-na'a bi-ḡānibihī wa-'idā massahu š-šarru
fa-ḍū du'ā'in 'arīḍⁱⁿ
- 52 qul 'a-ra'aytum 'in kāna min 'indi llāhi ṭumma kafartum bihī man 'aḍallu mimman
huwa fi šiqāqin ba'idⁱⁿ
- 53 sa-nurīhim 'āyātinā fi l-'āfāqi wa-fi 'anfusihim ḥattā yatabayyana lahum 'annahu
l-ḥaqqu 'a-wa-lam yakfi bi-rabbika 'annahū 'alā kulli šay'in šahīd^{un}
- 54 'a-lā 'innahum fi miryatin min liqā'i rabbihim 'a-lā 'innahū bi-kulli šay'in muḥīṭ^{un}

42 aš-šūrā

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 ḥ-m (ḥā mīm)
- 2 's-q ('ayn sīn qāf)
- 3 ka-ḍālika yūhī 'ilayka wa-'ilā llaḍīna min qabluka llāhu l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 4 lahū mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi wa-huwa l-'aliyyu l-'azīm^u
- 5 takādu s-samāwātu yatafaṭṭarna min fawqihinna wa-l-malā'ikatu yusabbiḥūna
bi-ḥamdi rabbihim wa-yastaḡfirūna li-man fi l-'arḍi 'a-lā 'inna llāha huwa l-ḡafūru
r-raḥīm^u
- 6 wa-llaḍīna ttaḥaḍū min dūnihī 'awliyā'a llāhu ḥafīzun 'alayhim wa-mā 'anta
'alayhim bi-wakīlⁱⁿ
- 7 wa-ka-ḍālika 'awḥaynā 'ilayka qur'ānan 'arabiyyan li-tunḍira 'umma l-qurā
wa-man ḥawlahā wa-tunḍira yawma l-ḡam'i lā rayba fihi fariqun fi l-ḡannati
wa-fariqun fi s-sa'irⁱ
- 8 wa-law šā'a llāhu la-ḡa'alalum 'ummatan wāḥidatan wa-lākin yudḥilu man yašā'u
fi raḥmatihī wa-z-zālimūna mā lahum min waliyyin wa-lā naṣīrⁱⁿ
- 9 'ami ttaḥaḍū min dūnihī 'awliyā'a fa-llāhu huwa l-waliyyu wa-huwa yuḥyi
l-mawtā wa-huwa 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 10 wa-mā ḥtalaftum fihi min šay'in fa-ḥukmuhū 'ilā llāhi ḍālikumu llāhu rabbī 'alayhi
tawakkaltu wa-'ilayhi 'unīb^u
- 11 fāṭiru s-samāwāti wa-l-'arḍi ḡa'ala lakum min 'anfusikum 'azwāḡan wa-mina
l-'an'āmi 'azwāḡan yaḍra'ukum fihi laysa ka-miṭliḥī šay'un wa-huwa s-samī'u
l-baṣīr^u
- 12 lahū maqālīdu s-samāwāti wa-l-'arḍi yabsuṭu r-rizqa li-man yašā'u wa-yaqdiru
'innahū bi-kulli šay'in 'alīm^{un}
- 13 šara'a lakum mina d-dīni mā waṣṣā bihī nūḥan wa-llaḍī 'awḥaynā 'ilayka wa-mā
waṣṣaynā bihī 'ibrāhīma wa-mūsā wa-'īsā 'an 'aqīmū d-dīna wa-lā tatafarraqū fihi
kabura 'alā l-mušrikīna mā tad'ūhum 'ilayhi llāhu yaḡtabī 'ilayhi man yašā'u
wa-yahdī 'ilayhi man yunīb^u

- 14 wa-mā tafarraqu 'illā min ba' di mā ḡā'ahumu l-'ilmu baḡyan baynahum wa-law-lā kalimatun sabaqat min rabbika 'ilā 'aḡalin musamman la-quḍiya baynahum wa-'inna llaḍīna 'ūrīṭu l-kitāba min ba' dihim la-fi šakkin minhu murībⁱⁿ
- 15 fa-li-dālika fa-d' u wa-staqim ka-mā 'umirta wa-lā tattabi' 'ahwā'ahum wa-qul 'āmantu bi-mā 'anzala llāhu min kitābin wa-'umirtu li-'a' dila baynakumu llāhu rabbunā wa-rabbukum lanā 'a' mālunā wa-lakum 'a' mālukum lā ḡuḡḡata baynanā wa-baynakumu llāhu yaḡma' u baynanā wa-'ilayhi l-mašīr^u
- 16 wa-llaḍīna yuḡḡḡūna fi llāhi min ba' di mā stuḡība lahū ḡuḡḡatuhum dāḡiḡatun 'inda rabbihim wa-'alayhim ḡaḡabun wa-lahum 'aḡābun šadīd^{un-i}
- 17 allāhu llaḡī 'anzala l-kitāba bi-l-ḡaḡqi wa-l-mīzāna wa-mā yudrīka la' alla s-sā'ata qarīb^{un}
- 18 yasta' ḡīlu bihā llaḡīna lā yu' minūna bihā wa-llaḡīna 'āmanū mušfiqūna minhā wa-ya' lamūna 'annahā l-ḡaḡqu 'a-lā 'inna llaḡīna yumārūna fi s-sā'ati la-fi ḡalālin ba' idⁱⁿ⁻ⁱ
- 19 allāhu laṭīfun bi-' ibādihī yarzuqu man yašā' u wa-huwa l-qawīyyu l-' azīz^u
- 20 man kāna yurīdu ḡarṭa l-' aḡirati nazid lahū fi ḡarṭihī wa-man kāna yurīdu ḡarṭa d-dunyā nu' tihī minhā wa-mā lahū fi l-' aḡirati min našībⁱⁿ
- 21 'am lahum šurakā' u šara' u lahum mina d-dīni mā lam ya' ḡan bihi llāhu wa-law-lā kalimatu l-fašli la-quḍiya baynahum wa-'inna ḡ-zālimīna lahum 'aḡābun 'alīm^{un}
- 22 tarā ḡ-zālimīna mušfiqīna mim mā kasabū wa-huwa wāqi' un bihim wa-llaḡīna 'āmanū wa-'amilū ḡ-šāliḡāti fi rawḡāti l-ḡannāti lahum mā yašā' ūna 'inda rabbihim ḡālika huwa l-faḡlu l-kabīr^u
- 23 ḡālika llaḡī yubaššīru llāhu 'ibādahu llaḡīna 'āmanū wa-'amilū ḡ-šāliḡāti qul lā 'as'alukum 'alayhi 'aḡran 'illā l-mawaddata fi l-qurbā wa-man yaḡtarif ḡasanatan nazid lahū fiḡā ḡusnan 'inna llāha ḡafūrun šakūr^{un}
- 24 'am yaḡlūna ftarā' alā llāhi kaḡiban fa-'in yaša' i llāhu yaḡtim 'alā qalbika wa-yamḡu llāhu l-bāṭila wa-yuḡiqqu l-ḡaḡqa bi-kalimātihī 'innahū 'alīmun bi-ḡāti ḡ-ḡudūrⁱ
- 25 wa-huwa llaḡī yaḡbalu t-tawbata 'an 'ibādihī wa-ya' fū' ani s-sayyi' āti wa-ya' lamu mā taf' alūn^a
- 26 wa-yastaḡību llaḡīna 'āmanū wa-'amilū ḡ-šāliḡāti wa-yazīduhum min faḡlihī wa-l-kāfirūna lahum 'aḡābun šadīd^{un}
- 27 wa-law basaṭa llāhu r-rizqa li-' ibādihī la-baḡaw fi l-' arḡi wa-lākin yunazzilu bi-qadarin mā yašā' u 'innahū bi-' ibādihī ḡabīrun bašīr^{un}
- 28 wa-huwa llaḡī yunazzilu l-ḡayṭa min ba' di mā qanaṭū wa-yanšuru raḡmatahū wa-huwa l-waliyyu l-ḡamīd^u
- 29 wa-min 'ayātihī ḡalqu s-samāwāti wa-l-' arḡi wa-mā baṭṭa fihimā min dābbatin wa-huwa 'alā ḡam' ihim 'iḡā yašā' u qaḡīr^{un}
- 30 wa-mā 'ašābakum min mušibatīn fa-bi-mā kasabat 'ayḡikum wa-ya' fū' an kaṭīrⁱⁿ

- 31 wa-mā 'antum bi-mu'ğizīna fi l-'arđi wa-mā lakum min dūni llāhi min waliyyin wa-lā naşīrⁱⁿ
- 32 wa-min 'āyātihi l-ğawāri fi l-baħri ka-l-'a'lāmⁱ
- 33 'in yaşa' yuskini r-rīħa fa-yazlalna rawākida 'alā zahrihi 'inna fi dālika la-'āyātin li-kulli şabbārin şakūrⁱⁿ
- 34 'aw yūbiqhunna bi-mā kasabū wa-ya'fu 'an kaṭīrⁱⁿ
- 35 wa-ya'lama llađina yuğādilūna fi 'āyātinā mā lahum min maħişⁱⁿ
- 36 fa-mā 'ūtītum min şay'in fa-matā'u l-ħayāti d-dunyā wa-mā 'inda llāhi ħayrun wa-'abqā li-llađina 'āmanū wa-'alā rabbihim yatawakkalūn^a
- 37 wa-llađina yağtanibūna kabā'ira l-'iṭmi wa-l-fawāħişa wa-'idā mā ġađibū hum yağfirūn^a
- 38 wa-llađina stağābū li-rabbihim wa-'aqāmū ş-şalāta wa-'amruhum şūrā baynahum wa-mimmā razaqnāhum yunfiqūn^a
- 39 wa-llađina 'idā 'aşbahumu l-bağyu hum yantaşirūn^a
- 40 wa-ğazā'u sayyi'atin sayyi'atun miṭluhā fa-man 'afā wa-'aşlaħa fa-'ağruhū 'alā llāhi 'innahū lā yuħibbu z-zālimīn^a
- 41 wa-la-mani ntaşara ba'ḍa zulmihī fa-'ulā'ika mā 'alayhim min sabīlⁱⁿ
- 42 'innamā s-sabīlu 'alā llađina yazlimūna n-nāsa wa-yabğūna fi l-'arđi bi-ğayri l-ħaqqi 'ulā'ika lahum 'ađābun 'alīm^{un}
- 43 wa-la-man şabara wa-ğafara 'inna dālika la-min 'azmi l-'umūrⁱ
- 44 wa-man yuđlili llāhu fa-mā lahū min waliyyin min ba'ḍihī wa-tarā z-zālimīna lammā ra'awu l-'ađāba yaqūlūna hal 'ilā maraddin min sabīlⁱⁿ
- 45 wa-tarāhum yu'rađūna 'alayhā ħāşī'īna mina d-ḍulli yanzurūna min ṭarfin ħafiyin wa-qāla llađina 'āmanū 'inna l-ħāsirīna llađina ħasirū 'anfusahum wa-'ahlihim yawma l-qiyāmati 'a-lā 'inna z-zālimīna fi 'ađābin muqīmⁱⁿ
- 46 wa-mā kāna lahum min 'awliyā'a yanşurūnahum min dūni llāhi wa-man yuđlili llāhu fa-mā lahū min sabīlⁱⁿ⁻ⁱ
- 47 iстаğībū li-rabbikum min qabli 'an ya'tiya yawmun lā maradda lahū mina llāhi mā lakum min malğa'in yawma'idīn wa-mā lakum min nakīrⁱⁿ
- 48 fa-'in 'a'rađū fa-mā 'arsalnāka 'alayhim ħafīzan 'in 'alayka 'illā l-balāğū wa-'innā 'idā 'ađaqnā l-'insāna minnā raħmatan fariħa bihā wa-'in tuşibhum sayyi'atun bi-mā qaddamat 'aydihim fa-'inna l-'insāna kafūr^{un}
- 49 li-llāhi mulku s-samāwāti wa-l-'arđi yaħluqu mā yaşā'u yahabu li-man yaşā'u 'ināṭan wa-yahabu li-man yaşā'u d-ḍukūr^a
- 50 'aw yuzawwiğuhum ḍukrānan wa-'ināṭan wa-yağ'alu man yaşā'u 'aqīman 'innahū 'alīmun qadīr^{un}
- 51 wa-mā kāna li-başarin 'an yukallimahu llāhu 'illā waħyan 'aw min warā'i ħiğābin 'aw yursila rasūlan fa-yūħiya bi-'idnihī mā yaşā'u 'innahū 'aliyyun ħakīm^{un}

- 52 wa-ka-dālika 'awḥaynā 'ilayka rūḥan min 'amrinā mā kunta tadrī mā l-kitābu wa-lā
l-'imānu wa-lākin ġa'alnāhu nūran nahdī bihī man našā'u min 'ibādīnā wa-'innaka
la-tahdī 'ilā širāṭin mustaqīmⁱⁿ
- 53 širāṭi llāhi llaḏī lahū mā fī s-samāwāti wa-mā fī l-'arḏi 'a-lā 'ilā llāhi tašīru l-'umūru

43 az-zuḥruf

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 ḥ-m (ḥā mīm)
- 2 wa-l-kitābi l-mubīnⁱ
- 3 'innā ġa'alnāhu qur'ānan 'arabiyyan la'allakum ta'qilūn^a
- 4 wa-'innahū fī 'ummi l-kitābi ladaynā la-'aliyyun ḥakīm^{un}
- 5 'a-fa-naḏribu 'ankumu d-dikra šafḥan 'an kuntum qawman musrifīn^a
- 6 wa-kam 'arsalnā min nabīyyin fī l-'awwalīn^a
- 7 wa-mā ya'tihim min nabīyyin 'illā kānū bihī yastahzi'ūn^a
- 8 fa-'ahlaknā 'ašadda minhum baṭšan wa-maḏā maṭalu l-'awwalīn^a
- 9 wa-la-'in sa'altahum man ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḏa la-yaqūlunna ḥalaqahunna
l-'azīzu l-'alīm^u
- 10 alladī ġa'ala lakumu l-'arḏa mahdan wa-ġa'ala lakum fihā subulan la'allakum
tahtadūn^a
- 11 wa-llaḏī nazzala mina s-samā'i mā'an bi-qadarin fa-'anšarnā bihī baldatan maytan
ka-dālika tuḥraġūn^a
- 12 wa-llaḏī ḥalaqa l-'azwāġa kullahā wa-ġa'ala lakum mina l-fulki wa-l-'an'āmi mā
tarkabūn^a
- 13 li-tastawū 'alā zuḥūrihī tumma taḏkurū ni'mata rabbikum 'idā stawaytum 'alayhi
wa-taqūlū subḥāna llaḏī saḥḥara lanā hādā wa-mā kunnā lahū muqrīnīn^a
- 14 wa-'innā 'ilā rabbinā la-munqalibūn^a
- 15 wa-ġa'alū lahū min 'ibādihī ġuz'an 'inna l-'insāna la-kafūrun mubīn^{un}
- 16 'ami ttaḥaḏa mimmā yaḥluqu banātin wa-'ašfākum bi-l-banīn^a
- 17 wa-'idā buššira 'aḥaduhum bi-mā ḏaraba li-r-raḥmāni maṭalan ḏalla waġhuhū
muswaddan wa-huwa kazīm^{un}
- 18 'a-wa-man yunašša'u fī l-ḥilyati wa-huwa fī l-ḥiṣāmi ġayru mubīnⁱⁿ
- 19 wa-ġa'alū l-malā'ikata llaḏīna hum 'ibādu r-raḥmāni 'ināṭan 'a-šahidū ḥalqahum
sa-tuktabu šahādatuhum wa-yus'alūn^a
- 20 wa-qālū law šā'a r-raḥmānu mā 'abadnāhum mā lahum bi-dālika min 'ilmin 'in
hum 'illā yaḥrušūn^a
- 21 'am 'ataynāhum kitāban min qablihī fa-hum bihī mustamsikūn^a
- 22 bal qālū 'innā waġadnā 'ābā'anā 'alā 'ummatin wa-'innā 'alā 'atārihim muhtadūn^a

- 23 wa-ka-dālika mā 'arsalnā min qablika fī qaryatin min naḍīrin 'illā qāla mutrafūhā
'innā wağadnā 'ābā'anā 'alā 'ummatin wa-'innā 'alā 'ātārihim muqtadūnā^a
- 24 qāla 'a-wa-law ġi'tukum bi-'ahdā mim mā wağadtum 'alayhi 'ābā'akum qālū 'innā
bi-mā 'ursiltum bihī kāfirūnā^a
- 25 fa-ntaqamnā minhū fa-nzur kayfa kāna 'āqibatu l-mukaddibīnā^a
- 26 wa-'id qāla 'ibrāhīmu li-'abīhi wa-qawmihī 'innanī barā'un mim mā ta'budūnā^a
- 27 'illā llaḍī faṭaranī fa-'innahū sa-yahdīnīⁱ
- 28 wa-ğā'alahā kalimatan bāqiyatan fī 'aqibihī la'allahum yarğī'ūnā^a
- 29 bal matta'tu hā'ulā'i wa-'ābā'ahum ḥattā ġā'ahumu l-ḥaqqu wa-rasūlun mubīnūn^{un}
- 30 wa-lammā ġā'ahumu l-ḥaqqu qālū hādā siḥrun wa-'innā bihī kāfirūnā^a
- 31 wa-qālū law-lā nuzzila hādā l-qur'ānu 'alā rağulin mina l-qaryatayni 'aẓīmīnⁱⁿ
- 32 'a-hum yaqsīmūna raḥmata rabbika naḥnu qasamnā baynahum ma'īsatahum fī
l-ḥayāti d-dunyā wa-rafa'nā ba'ḍahum fawqa ba'ḍin darağātin li-yattaḥiḍa
ba'ḍuhum ba'ḍan suḥriyyan wa-raḥmatu rabbika ḥayrun mim mā yağma'ūnā^a
- 33 wa-law-lā 'an yakūna n-nāsu 'ummatan wāḥidatan la-ğā'alnā li-man yakfuru
bi-r-raḥmāni li-buyūtihim suqufan min fiḍḍatin wa-ma'āriğā 'alayhā yaẓharūnā^a
- 34 wa-li-buyūtihim 'abwāban wa-sururan 'alayhā yattaki'ūnā^a
- 35 wa-zuḥrufan wa-'in kullu dālika lammā matā'u l-ḥayāti d-dunyā wa-l-'āḥīratu 'inda
rabbika li-l-muttaqīnā^a
- 36 wa-man ya'sū 'an ḍikri r-raḥmāni nuqayyid lahū šayṭānan fa-huwa lahū qarīnūn^{un}
- 37 wa-'innahum la-yaşuddūnahum 'ani s-sabīli wa-yaḥsabūna 'annahum muhtadūnā^a
- 38 ḥattā 'idā ġā'anā qāla yā-layta baynī wa-baynaka bu'ḍa l-mašriqayni fa-bi'sa
l-qarīnū^u
- 39 wa-lan yanfa'akumu l-yawma 'id ḡalamtum 'annakum fī l-'aḍābi muštarikūnā^a
- 40 'a-fa-'anta tusmi'u ş-şumma 'aw tahdī l-'umya wa-man kāna fī ḡalālin mubīnīnⁱⁿ
- 41 fa-'immā naḍhabanna bika fa-'innā minhū muntaqīmūnā^a
- 42 'aw nuriyannaka llaḍī wa'adnāhum fa-'innā 'alayhim muqtadirūnā^a
- 43 fa-stamsik bi-llaḍī 'uḥīya 'ilayka 'innaka 'alā şirāṭin mustaqīmīnⁱⁿ
- 44 wa-'innahū la-ḍikrun laka wa-li-qawmika wa-sawfa tus'alūnā^a
- 45 wa-s'al man 'arsalnā min qablika min rusulinā 'a-ğā'alnā min dūni r-raḥmāni
'ālihatan yu'badūnā^a
- 46 wa-la-qad 'arsalnā mūsā bi-'āyātīnā 'ilā fir'awna wa-mala'ihī fa-qāla 'innī rasūlu
rabbi l-'ālamīnā^a
- 47 fa-lammā ġā'ahum bi-'āyātīnā 'idā hum minhā yaḍḥakūnā^a
- 48 wa-mā nurīhim min 'āyatin 'illā hiya 'akbaru min 'uḥṭihā wa-'aḥaḍnāhum
bi-l-'aḍābi la'allahum yarğī'ūnā^a
- 49 wa-qālū yā-'ayyuha s-sāḥīru d'u lanā rabbaka bi-mā 'ahida 'indaka 'innanā
la-muhtadūnā^a
- 50 fa-lammā kaşafnā 'anhumu l-'aḍāba 'idā hum yankuṭūnā^a

- 51 wa-nādā fir'awnu fi qawmihī qāla yā-qawmi 'a-laysa lī mulku mişra wa-hādīhi
l-'anhāru tağrī min taḥtī 'a-fa-lā tubşirūn^a
- 52 'am 'ana ḥayrun min hādā llađī huwa mahīnun wa-lā yakādu yubīn^u
- 53 fa-law-lā 'ulqiya 'alayhi 'aswiratun min ḍahabin 'aw ġā'a ma'ahu l-malā'ikatu
muqtarinīn^a
- 54 fa-staḥaffa qawmahū fa-'atā'ūhu 'innahum kānū qawman fāsiqīn^a
- 55 fa-lammā 'āsafūnā ntaqamnā minhum fa-'ağraqnāhum 'ağma'in^a
- 56 fa-ğa'alnāhum salafan wa-maṭalan li-l-'āḥirīn^a
- 57 wa-lammā ḍuriba bnu maryama maṭalan 'idā qawmuka minhu yaşiddūn^a
- 58 wa-qālū 'a-'ālihatunā ḥayrun 'am huwa mā ḍarabūhu laka 'illā ġadalan bal hum
qawmun ḥaşimūn^a
- 59 'in huwa 'illā 'abdun 'an'amnā 'alayhi wa-ğa'alnāhu maṭalan li-banī 'isrā'il^a
- 60 wa-law naşā'u la-ğa'alnā minkum malā'ikatan fi l-'arđi yaḥlufūn^a
- 61 wa-'innahū la-'ilmun li-s-sā'ati fa-lā tamtarunna bihā wa-ttabi'ūni hādā şirāṭun
mustaqīm^{un}
- 62 wa-lā yaşuddannakumu ş-şayṭānu 'innahū lakum 'aduwwun mubīn^{un}
- 63 wa-lammā ġā'a 'īsā bi-l-bayyināti qāla qad ġi'tukum bi-l-ḥikmati wa-li-'ubayyina
lakum ba'ḍa llađī taḥtalifūna fihi fa-ttaqū llāha wa-'aṭi'ūniⁱ
- 64 'inna llāha huwa rabbī wa-rabbukum fa-'budūhu hādā şirāṭun mustaqīm^{un}
- 65 fa-ḥtalafa l-'aḥzābu min baynihim fa-waylun li-llađīna ḷalamū min 'aḍābi yawmin
'alīmⁱⁿ
- 66 hal yanzurūna 'illā s-sā'ata 'an ta'tiyahum bağtatan wa-hum lā yaş'urūn^a
- 67 al-'aḥillā'u yawma'idīn ba'ḍuhum li-ba'ḍīn 'aduwwun 'illā l-muttaqīn^a
- 68 yā-'ibādī lā ḥawfun 'alaykumu l-yawma wa-lā 'antum taḥzanūn^a
- 69 allađīna 'āmanū bi-'āyātīnā wa-kānū muslimīn^a
- 70 'dḥulū l-ğannata 'antum wa-'azwāğukum tuḥbarūn^a
- 71 yuṭāfu 'alayhim bi-şihāfin min ḍahabin wa-'akwābin wa-fihā mā taştahīhi l-'anfusū
wa-talaḍḍu l-'a'yunu wa-'antum fihi ḥālidūn^a
- 72 wa-tilka l-ğannatu llatī 'ūriṭtumūhā bi-mā kuntum ta'malūn^a
- 73 lakum fihi fākihatun kaṭīratun minhā ta'kulūn^a
- 74 'inna l-muğrimīna fi 'aḍābi ġahannama ḥālidūn^a
- 75 lā yufattaru 'anhum wa-hum fihi mublisūn^a
- 76 wa-mā ḷalamnāhum wa-lākin kānū humu z-ḷālimīn^a
- 77 wa-nādaw yā-māliku li-yaqđi 'alaynā rabbuka qāla 'innakum mākiṭūn^a
- 78 la-qad ġi'nākum bi-l-ḥaqqi wa-lākinna 'akṭarakum li-l-ḥaqqi kārihūn^a
- 79 'am 'abramū 'amran fa-'innā mubrimūn^a
- 80 'am yaḥsabūna 'annā lā nasma'u sirrahum wa-nağwāhum balā wa-rusulunā
ladayhim yaktubūn^a
- 81 qul 'in kāna li-r-raḥmāni waladun fa-'ana 'awwalu l-'ābidīn^a

- 82 subhāna rabbi s-samāwāti wa-l-'arḍi rabbi l-'arṣi 'ammā yaṣifūn^a
 83 fa-darhum yaḥūḍū wa-yal'abū ḥattā yulāqū yawmahumu llaḍi yū'adūn^a
 84 wa-huwa llaḍi fi s-samā'i 'ilāhun wa-fi l-'arḍi 'ilāhun wa-huwa l-ḥakīmu l-'alīm^u
 85 wa-tabāraka llaḍi laḥū mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā baynahumā wa-'indahū
 'ilmu s-sā'ati wa-'ilayhi turḡa'ūn^a
 86 wa-lā yamliku llaḍina yad'ūna min dūnihi š-šafā'ata 'illā man šahida bi-l-ḥaqqi
 wa-hum ya'lamūn^a
 87 wa-la-'in sa'altahum man ḥalaqahum la-yaqūlunna llāhu fa-'annā yu'fakūn^a
 88 wa-qīlihi yā-rabbi 'inna hā'ulā'i qawmun lā yu'minūn^a
 89 fa-šfaḥ 'anhum wa-qul salāmum fa-sawfa ya'lamūn^a

44 ad-duḥān

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 ḥ-m (ḥā mīm)
 2 wa-l-kitābi l-mubīnⁱ
 3 'innā 'anzalnāhu fi laylatin mubārakatin 'innā kunnā munḍirīn^a
 4 fihā yufraqu kullu 'amrin ḥakīmⁱⁿ
 5 'amran min 'indinā 'innā kunnā mursilīn^a
 6 raḥmatan min rabbika 'innahū huwa s-samī'ū l-'alīm^u
 7 rabbi s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā baynahumā 'in kuntum mūqinīn^a
 8 lā 'ilāha 'illā huwa yuḥyī wa-yumītu rabbukum wa-rabbu 'abā'ikumu l-'awwalīn^a
 9 bal hum fi šakkin yal'abūn^a
 10 fa-rtaqib yawma ta'tī s-samā'u bi-duḥānin mubīnⁱⁿ
 11 yaḡšā n-nāsa hāḍā 'aḍābun 'alīm^{un}
 12 rabbanā kšif 'annā l-'aḍāba 'innā mu'minūn^a
 13 'annā lahumu ḍ-ḍikrā wa-qad ḡā'ahum rasūlun mubīn^{un}
 14 tumma tawallaw 'anhu wa-qālū mu'allamun maḡnūn^{un}
 15 'innā kāšifū l-'aḍābi qalīlan 'innakum 'ā'idūn^a
 16 yawma nabṭišu l-baṭšata l-kubrā 'innā muntaqimūn^a
 17 wa-la-qad fatannā qablahum qawma fir'awna wa-ḡā'ahum rasūlun karīm^{un}
 18 'an 'addū 'ilayya 'ibāda llāhi 'innī lakum rasūlun 'amīn^{un}
 19 wa-'an lā ta'lū 'alā llāhi 'innī 'ātīkum bi-sulṭānin mubīnⁱⁿ
 20 wa-'innī 'uḍtu bi-rabbī wa-rabbikum 'an tarḡumūnⁱ
 21 wa-'in lam tu'minū li fa-'tazilūnⁱ
 22 fa-da'ā rabbahū 'anna hā'ulā'i qawmun muḡrimūn^a
 23 fa-'asri bi-'ibādī laylan 'innakum muttaba'ūn^a
 24 wa-truki l-baḥra rahwan 'innahum ḡundun muḡraqūn^a
 25 kam tarakū min ḡannātin wa-'uyūnⁱⁿ

- 26 wa-zurū[‘]in wa-maqāmin karīmⁱⁿ
 27 wa-na[‘]matin kânū fihā fākihīn^a
 28 ka-dālika wa-'awraṭnāhā qawman 'aḥarīn^a
 29 fa-mā bakat 'alayhimu s-samā'u wa-l-'arḍu wa-mā kânū munzarīn^a
 30 wa-la-qad nağğaynā banī 'isrā'ila mina l-'aḍābi l-muhīnⁱ
 31 min fir'awna 'innahū kāna 'āliyan mina l-musrifīn^a
 32 wa-la-qadi ḥṭarnāhum 'alā 'ilmin 'alā l-'ālamīn^a
 33 wa-'āṭaynāhum mina l-'āyāti mā fihi balā'un mubīn^{un}
 34 'inna hā'ulā'i la-yaqūlūn^a
 35 'in hiya 'illā mawtatunā l-'ulā wa-mā naḥnu bi-munšarīn^a
 36 fa-'tū bi-'ābā'inā 'in kuntum šādiqīn^a
 37 'a-hum ḥayrun 'am qawmu tubba[‘]in wa-llaḍīna min qablihim 'ahlaknāhum
 'innahum kânū muğrimīn^a
 38 wa-mā ḥalaqnā s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-mā baynahumā lā'ibīn^a
 39 mā ḥalaqnāhumā 'illā bi-l-ḥaqqi wa-lākinna 'akṭarahum lā ya'lamūn^a
 40 'inna yawma l-faṣli mīqātuhum 'ağma[‘]īn^a
 41 yawma lā yuğnī mawlan 'an mawlan šay'an wa-lā hum yunšarūn^a
 42 'illā man raḥima llāhu 'innahū huwa l-'azīzu r-raḥīm^u
 43 'inna šağarata z-zaqqūmⁱ
 44 ṭa'āmu l-'aṭīmⁱ
 45 ka-l-muhli yağlī fi l-buṭūnⁱ
 46 ka-ğalyi l-ḥamīmⁱ
 47 ḥuḍūhu fa-'tilūhu 'ilā sawā'i l-ğahīmⁱ
 48 ṭumma šubbū fawqa ra'sihī min 'aḍābi l-ḥamīmⁱ
 49 ḍuq 'innaka 'anta l-'azīzu l-karīm^u
 50 'inna hādā mā kuntum bihī tamtarūn^a
 51 'inna l-muttaqīna fi maqāmin 'amīnⁱⁿ
 52 fī ḡannātin wa-'uyūnⁱⁿ
 53 yalbasūna min sundusin wa-'istabraḡin mutaḡābilīn^a
 54 ka-dālika wa-zawwağnāhum bi-ḥūrīn 'īnⁱⁿ
 55 yad'ūna fihā bi-kulli fākihātin 'āminīn^a
 56 lā yaḍūqūna fihā l-mawta 'illā l-mawtata l-'ulā wa-waqāhum 'aḍāba l-ğahīmⁱ
 57 faḍlan min rabbika dālika huwa l-fawzu l-'azīm^u
 58 fa-'innamā yassarnāhu bi-lisānika la'allahum yataḍakkarūn^a
 59 fa-rṭaqīb 'innahum murṭaqībūn^a

45 al-ğāṭiya

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 ḥ-m (ḥā mīm)
 - 2 tanzīlu l-kitābi mina llāhi l-‘azīzi l-ḥakīmⁱ
 - 3 'inna fī s-samāwāti wa-l-'arḍi la-'āyātin li-l-mu'minīn^a
 - 4 wa-fi ḥalqikum wa-mā yabuṭṭu min dābbatin 'āyātun li-qawmin yūqinūn^a
 - 5 wa-ḥtilāfi l-layli wa-n-nahāri wa-mā 'anzala llāhu mina s-samā'i min rizqin
fa-'aḥyā bihi l-'arḍa ba‘da mawtihā wa-taṣrīfi r-riyāḥi 'āyātun li-qawmin ya‘qilūn^a
 - 6 tilka 'āyātu llāhi natlūhā ‘alayka bi-l-ḥaqqi fa-bi-'ayyi ḥadīṭin ba‘da llāhi
wa-'āyātihī yu'minūn^a
 - 7 waylun li-kulli 'affākin 'aṭīmⁱⁿ
 - 8 yasma‘u 'āyāti llāhi tutlā ‘alayhi ṭumma yuṣirru mustakbiran ka-'an lam yasma‘hā
fa-bašširhu bi-‘aḍābin 'alīmⁱⁿ
 - 9 wa-'idā ‘alima min 'āyātinā šay'an-i ttaḥaḍahā huzuwan 'ulā'ika lahum ‘aḍābun
muhīn^{un}
 - 10 min warā'ihim ḡahannamu wa-lā yuḡnī ‘anhum mā kasabū šay'an wa-lā mā
ttaḥaḍū min dūni llāhi 'awliyā'a wa-lahum ‘aḍābun ‘azīm^{un}
 - 11 hādā hudan wa-llaḍīna kafarū bi-'āyāti rabbihim lahum ‘aḍābun min riḡzin 'alīm^{un-i}
 - 12 allāhu llaḍī saḥḥara lakumu l-baḥra li-taḡriya l-fulku fihi bi-'amrihī wa-li tabtaḡū
min faḍlihī wa-la‘allakum taškurūn^a
 - 13 wa-saḥḥara lakum mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi ḡamī‘an minhu 'inna fi ḍālika
la-'āyātin li-qawmin yatafakkarūn^a
 - 14 qul li-llaḍīna 'āmanū yaḡfirū li-llaḍīna lā yarḡūna 'ayyāma llāhi li-yaḡziya qawman
bi-mā kānū yaksibūn^a
 - 15 man ‘amila šāliḥan fa-li-nafsihī wa-man 'asā'a fa-‘alayhā ṭumma 'ilā rabbikum
turḡa‘ūn^a
 - 16 wa-la-qad 'āṭaynā banī 'isrā'ila l-kitāba wa-l-ḥukma wa-n-nubuwwata
wa-razaqnāhum mina ṭ-ṭayyibāti wa-faḍḍalnāhum ‘alā l-‘ālamīn^a
 - 17 wa-'āṭaynāhum bayyinātin mina l-'amri fa-mā ḥtalafū 'illā min ba‘di mā ḡā'ahumu
l-‘ilmu baḡyan baynahum 'inna rabbaka yaqḍī baynahum yawma l-qiyāmati fi-mā
kānū fihi yaḥtalifūn^a
 - 18 ṭumma ḡa‘alnāka ‘alā šarī‘atin mina l-'amri fa-ttabi‘hā wa-lā tattabi‘ 'ahwā'a
llaḍīna lā ya‘lamūn^a
 - 19 'innahum lan yuḡnū ‘anka mina llāhi šay'an wa-'inna z-zālimīna ba‘ḍuhum
'awliyā'u ba‘ḍin wa-llāhu waliyyu l-muttaqīn^a
 - 20 hādā bašā'iru li-n-nāsi wa-hudan wa-raḥmatun li-qawmin yūqinūn^a
 - 21 'am ḥasiba llaḍīna ḡtarahū s-sayyi'āti 'an naḡ‘alahum ka-llaḍīna 'āmanū wa-‘amilū
š-šāliḥāti sawā'an maḥyāhum wa-mamātuhum sā'a mā yaḥkumūn^a

- 22 wa-ḥalaqa llāhu s-samāwāti wa-l-'arḍa bi-l-ḥaqqi wa-li-tuǧzā kullu nafsin bi-mā kasabat wa-hum lā yuzlamūn^a
- 23 'a-fa-ra'ayta mani ttaḥaḍa 'ilāhahū hawāhu wa-'aḍallahu llāhu 'alā 'ilmin wa-ḥatama 'alā sam'ihī wa-qalbihī wa-ǧa'ala 'alā baṣarihī ḡišāwatan fa-man yahdīhi min ba'di llāhi 'a-fa-lā taḍakkarūn^a
- 24 wa-qālū mā hiya 'illā ḥayātunā d-dunyā namūtu wa-naḥyā wa-mā yuhlikunā 'illā d-dahru wa-mā lahum bi-dālika min 'ilmin 'in hum 'illā yazunnūn^a
- 25 wa-'idā tutlā 'alayhim 'āyātunā bayyinātin mā kāna ḥuǧǧatahum 'illā 'an qālū 'tū bi-'ābā'inā 'in kuntum ṣādiqīn^a
- 26 quli llāhu yuḥyikum tumma yumītukum tumma yaǧma'ukum 'ilā yawmi l-qiyāmati lā rayba fihi wa-lākinna 'aktara n-nāsi lā ya'lamūn^a
- 27 wa-li-llāhi mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-yawma taqūmu s-sā'atu yawma'idīn yaḥsaru l-mubṭilūn^a
- 28 wa-tarā kulla 'ummatin ḡāṭiyatan kullu 'ummatin tud'ā 'ilā kitābihā l-yawma tuǧzawna mā kuntum ta'malūn^a
- 29 hādā kitābunā yanṭiqu 'alaykum bi-l-ḥaqqi 'innā kunnā nastansiḥu mā kuntum ta'malūn^a
- 30 fa-'ammā llaḍīna 'āmanū wa-'amilū ṣ-ṣāliḥāti fa-yudḥiluhum rabbuhum fī raḥmatihī dālika huwa l-fawzu l-mubīn^u
- 31 wa-'ammā llaḍīna kafarū 'a-fa-lam takun 'āyātī tutlā 'alaykum fa-stakbartum wa-kuntum qawman muǧrimīn^a
- 32 wa-'idā qīla 'inna wa'da llāhi ḥaqqun wa-s-sā'atu lā rayba fiḥā qultum mā nadrī mā s-sā'atu 'in naẓunnu 'illā ẓannan wa-mā naḥnu bi-mustayqīnīn^a
- 33 wa-badā lahum sayyi'ātu mā 'amilū wa-ḥāqa bihim mā kānū bihī yastahzi'ūn^a
- 34 wa-qīla l-yawma nansākum ka-mā nasītum liqā'a yawmikum hādā wa-ma'wākumu n-nāru wa-mā lakum min nāṣirīn^a
- 35 dālikum bi-'annakumu ttaḥaḍtum 'āyāti llāhi huzuwan wa-ǧarratkumu l-ḥayātu d-dunyā fa-l-yawma lā yuḥraǧūna minhā wa-lā hum yusta'tabūn^a
- 36 fa-li-llāhi l-ḥamdu rabbi s-samāwāti wa-rabbi l-'arḍi rabbi l-'ālamīn^a
- 37 wa-lahu l-kibriyā'u fī s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u

46 al-'aḥqāf

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 ḥ-m (ḥā mīm)
- 2 tanzīlu l-kitābi mina llāhi l-'azīzi l-ḥakīmⁱ
- 3 mā ḥalaqnā s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-mā baynahumā 'illā bi-l-ḥaqqi wa-'aǧalin musamman wa-llaḍīna kafarū 'ammā 'undīrū mu'riḍūn^a

- 4 qul 'a-ra'aytum mā tad'ūna min dūni llāhi 'arūnī māḍā ḥalaqū mina l-'arḍi 'am lahum širkun fi s-samāwāti 'tūnī bi-kitābin min qabli hādā 'aw 'aṭāratin min 'ilmin 'in kuntum ṣādiqīn^a
- 5 wa-man 'aḍallu mimman yad'ū min dūni llāhi man lā yastağību lahū 'ilā yawmi l-qiyāmati wa-hum 'an du'ā'ihim ġāfilūn^a
- 6 wa-'idā ḥuṣira n-nāsu kānū lahum 'a'dā'an wa-kānū bi-'ibādatihim kāfirīn^a
- 7 wa-'idā tutlā 'alayhim 'āyātunā bayyinātin qāla llaḍīna kafarū li-l-ḥaqqi lammā ġā'ahum hādā ṣiḥrun mubīn^{un}
- 8 'am yaqūlūna ftarāhu qul 'ini ftaraytuhū fa-lā tamlikūna lī mina llāhi ṣay'an huwa 'a'lamu bi-mā tufiḍūna fihi kafā bihī ṣahīdan baynī wa-baynakum wa-huwa l-ġafūru r-raḥīm^u
- 9 qul mā kuntu bid'an mina r-rusuli wa-mā 'adrī mā yuf'alu bī wa-lā bikum 'in 'attabi'u 'illā mā yūḥā 'ilayya wa-mā 'ana 'illā naḍīrun mubīn^{un}
- 10 qul 'a-ra'aytum 'in kāna min 'indi llāhi wa-kafartum bihī wa-ṣahida ṣahīdun min banī 'isrā'īla 'alā miṭliḥi fa-'āmana wa-stakbartum 'inna llāha lā yahdī l-qawma z-zālimīn^a
- 11 wa-qāla llaḍīna kafarū li-llaḍīna 'āmanū law kāna ḥayran mā sabaqūnā 'ilayhi wa-'id lam yahtadū bihī fa-sa-yaqūlūna hādā 'ifkun qadīm^{un}
- 12 wa-min qabliḥi kitābu mūsā 'imāman wa-raḥmatan wa-hādā kitābun muṣaddiqun lisānan 'arabiyyan li-yunḍira llaḍīna ḥalamū wa-buṣrā li-l-muḥsinīn^a
- 13 'inna llaḍīna qālū rabbunā llāhu ṭumma staqāmū fa-lā ḥawfun 'alayhim wa-lā hum yaḥzanūn^a
- 14 'ulā'ika 'aṣḥābu l-ġannati ḥalīdīna fiḥā ġazā'an bi-mā kānū ya'malūn^a
- 15 wa-waṣṣaynā l-'insāna bi-wālidayhi 'iḥsānan ḥamalathu 'ummuhū kurhan wa-waḍa'athu kurhan wa-ḥamluhū wa-fiṣāluḥū ṭalātūna ṣahran ḥattā 'idā balaġa 'aṣuddahū wa-balaġa 'arba'īna sanatan qāla rabbi 'awzi'nī 'an 'aṣkura ni'mataka llatī 'an'amta 'alayya wa-'alā wālidayya wa-'an 'a'mala ṣāliḥan tarḍāhu wa-'aṣliḥ lī fi ḍurriyyatī 'innī tubtu 'ilayka wa-'innī mina l-muslimīn^a
- 16 'ulā'ika llaḍīna nataqabbalu 'anhum 'aḥsana mā 'amilū wa-nataġāwazu 'an sayyi'ātihim fi 'aṣḥābi l-ġannati wa'da ṣ-ṣidqi llaḍī kānū yū'adūn^a
- 17 wa-llaḍī qāla li-wālidayhi 'uffin lakumā 'a-ta'idānīnī 'an 'uḥraġa wa-qad ḥalati l-qurūnu min qabli wa-humā yastaġīṭāni llāha waylaka 'āmin 'inna wa'da llāhi ḥaqqun fa-yaqūlu mā hādā 'illā 'asāṭīru l-'awwalīn^a
- 18 'ulā'ika llaḍīna ḥaqqa 'alayhimu l-qawlu fi 'umamin qad ḥalat min qablihim mina l-ġinni wa-l-'insi 'innahum kānū ḥāsirīn^a
- 19 wa-li-kullin daraġātun mimmā 'amilū wa-li-yuwaffiyahum 'a'mālahum wa-hum lā yuzlamūn^a

- 20 wa-yawma yu'raḍu llaḍīna kafarū 'alā n-nāri 'aḍhabtum ṭayyibātikum fi ḥayātikumu d-dunyā wa-stamta'tum bihā fa-l-yawma tuḡzawna 'aḍāba l-hūni bi-mā kuntum tastakbirūna fi l-'arḍi bi-ḡayri l-ḥaqqi wa-bi-mā kuntum tafsuqūna^a
- 21 wa-ḍkur 'aḥā 'ādin 'iḍ 'andara qawmahū bi-l-'aḥqāfi wa-qad ḥalati n-nuḍuru min bayni yadayhi wa-min ḥalfihī 'allā ta'budū 'illā llāha 'innī 'aḥāfu 'alaykum 'aḍāba yawmin 'aẓīmⁱⁿ
- 22 qālū 'a-ḡi'tanā li-ta'fikanā 'an 'ālihatinā fa-'tinā bi-mā ta'idunā 'in kunta mina ṣ-ṣādiqīna^a
- 23 qāla 'innamā l-'ilmu 'inda llāhi wa-'uballigukum mā 'ursiltu bihī wa-lākinnī 'arākum qawman taḡhalūna^a
- 24 fa-lammā ra'awhu 'arīḍan mustaqbila 'awdiyatihim qālū hādā 'arīḍun mumṭirunā bal huwa mā sta'ḡaltum bihī riḥun fiḥā 'aḍābun 'alīm^{un}
- 25 tudammiru kulla ṣay'in bi-'amri rabbihā fa-'aṣbaḥū lā yurā 'illā masākinuhum ka-ḍālīka naḡzī l-qawma l-muḡrimīna^a
- 26 wa-la-qad makkannāhum fi-mā 'in makkannākum fihi wa-ḡa'alnā lahum sam'an wa-'abṣāran wa-'af'idatan fa-mā 'aḡnā 'anhum sam'uhum wa-lā 'abṣāruhū wa-lā 'af'idatuhū min ṣay'in 'iḍ kānū yaḡḥadūna bi-'āyāti llāhi wa-ḥāqa bihim mā kānū bihī yastahzi'ūna^a
- 27 wa-la-qad 'ahlaknā mā ḥawlakum mina l-qurā wa-ṣarrafnā l-'āyāti la'allahum yarḡi'ūna^a
- 28 fa-law-lā naṣarahumu llaḍīna ttaḥaḍū min dūni llāhi qurbānan 'ālihatan bal ḍallū 'anhum wa-ḍālīka 'ifkuhum wa-mā kānū yaftarūna^a
- 29 wa-'iḍ ṣarafnā 'ilayka nafaran mina l-ḡinni yastami'ūna l-qur'āna fa-lammā ḥaḍarūhu qālū 'ansitū fa-lammā quḍiya wallaw 'ilā qawmihim mundirīna^a
- 30 qālū yā-qawmanā 'innā sami'nā kitāban 'unzila min ba'ḍi mūsā muṣaddiqan li-mā bayna yadayhi yahdī 'ilā l-ḥaqqi wa-'ilā ṭarīqin mustaqīmⁱⁿ
- 31 yā-qawmanā 'aḡībū dā'iya llāhi wa-'āminū bihī yaḡfir lakum min ḍunūbikum wa-yuḡirkum min 'aḍābin 'alīmⁱⁿ
- 32 wa-man lā yuḡib dā'iya llāhi fa-laysa bi-mu'ḡizin fi l-'arḍi wa-laysa lahū min dūnihī 'awliyā'u 'ulā'ika fi ḍalālin mubīnⁱⁿ
- 33 'a-wa-lam yaraw 'anna llāha llaḍī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-lam ya'ya bi-ḥalqihinna bi-qādirin 'alā 'an yuḥyiya l-mawtā balā 'innahū 'alā kulli ṣay'in qadir^{un}
- 34 wa-yawma yu'raḍu llaḍīna kafarū 'alā n-nāri 'a-laysa hādā bi-l-ḥaqqi qālū balā wa-rabbīnā qāla fa-ḍūqū l-'aḍāba bi-mā kuntum takfurūna^a
- 35 fa-ṣbir ka-mā ṣabara 'ulū l-'azmi mina r-rusuli wa-lā tasta'ḡil lahum ka-'annahum yawma yarawna mā yū'adūna lam yalbaṭū 'illā sā'atan min nahārin balāḡun fa-hal yuhlaku 'illā l-qawmu l-fāsiqūna^a

47 muḥammad

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 alladīna kafarū wa-ṣaddū ‘an sabīli llāhi 'aḍalla 'a‘mālahum
 - 2 wa-llaḍīna 'āmanū wa-‘amilū ṣ-ṣāliḥāti wa-'āmanū bi-mā nuzzila ‘alā muḥammadin
wa-huwa l-ḥaqqu min rabbihim kaffara ‘anhum sayyi'ātihim wa-'aṣlaḥa bālahum
 - 3 ḍālika bi-'anna llaḍīna kafarū ttaba‘ū l-bāḥila wa-'anna llaḍīna 'āmanū ttaba‘ū
l-ḥaqqu min rabbihim ka-ḍālika yaḍribu llāhu li-n-nāsi 'amṭālahum
 - 4 fa-'idā laqītumu llaḍīna kafarū fa-ḍarba r-riqābi ḥattā 'idā 'aṭḥantumūhum fa-šuddū
l-waṭāqa fa-'immā mannan ba‘du wa-'immā fidā'an ḥattā taḍa‘a l-ḥarbu 'awzārahā
ḍālika wa-law yašā'u llāhu la-ntašara minhum wa-lākin li-yabluwa ba‘ḍakum
bi-ba‘ḍin wa-llaḍīna qutilū fi sabīli llāhi fa-lan yuḍilla 'a‘mālahum
 - 5 sa-yahdīhim wa-yuṣliḥu bālahum
 - 6 wa-yudḥiluhumu l-ḡannata ‘arrafahā lahum
 - 7 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'in tanṣurū llāha yanṣurkum wa-yuṭabbit 'aqḍāmakum
 - 8 wa-llaḍīna kafarū fa-ta‘san lahum wa-'aḍalla 'a‘mālahum
 - 9 ḍālika bi-'annahum karihū mā 'anzala llāhu fa-'aḥbaṭa 'a‘mālahum
 - 10 'a-fa-lam yasīrū fi l-'arḍi fa-yanzurū kayfa kāna ‘āqibatu llaḍīna min qablihim
dammara llāhu ‘alayhim wa-li-l-kāfirīna 'amṭāluhā
 - 11 ḍālika bi-'anna llāha mawlā llaḍīna 'āmanū wa-'anna l-kāfirīna lā mawlā lahum
 - 12 'inna llāha yudḥilu llaḍīna 'āmanū wa-‘amilū ṣ-ṣāliḥāti ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā
l-'anhāru wa-llaḍīna kafarū yatamatta‘ūna wa-ya'kulūna ka-mā ta'kulu l-'an‘āmu
wa-n-nāru maṭwan lahum
 - 13 wa-ka-'ayyin min qaryatin hiya 'ašaddu quwwatan min qaryatika llatī 'aḥraḡatka
'ahlaknāhum fa-lā nāšira lahum
 - 14 'a-fa-man kāna ‘alā bayyinatīn min rabbihī ka-man zuyyina lahū sū'u 'amaliḥī
wa-ttaba‘ū 'ahwā'ahum
 - 15 maṭalu l-ḡannati llatī wu‘ida l-muttaqūna fiḥā 'anhārun min mā'in ḡayri 'āsinin
wa-'anhārun min labanin lam yataḡayyar ṭa‘muhū wa-'anhārun min ḥamrin
laḍḍatin li-š-šāribīna wa-'anhārun min ‘asalin muṣaffan wa-lahum fiḥā min kulli
ṭ-ṭamarāti wa-maḡfiratun min rabbihim ka-man huwa ḥālidun fi n-nāri wa-suqū
mā'an ḥamīman fa-qatṭa‘a 'am‘ā'ahum
 - 16 wa-minhum man yastami‘u 'ilayka ḥattā 'idā ḥaraḡū min ‘indika qālū li-llaḍīna 'ūtū
l-‘ilma māḍā qāla 'ānifan 'ulā'ika llaḍīna ṭaba‘a llāhu ‘alā qulūbihim wa-ttaba‘ū
'ahwā'ahum
 - 17 wa-llaḍīna htadaw zādahum hudan wa-'ātāhum taqwāhum
 - 18 fa-hal yanzurūna 'illā s-sā‘ata 'an ta'tiyahum baḡtatan fa-qad ḡā'a 'ašrāṭuhā
fa-'annā lahum 'idā ḡā'athum ḍikrāhum

- 19 fa-‘lam 'annahū lā 'ilāha 'illā llāhu wa-stağfir li-đanbika wa-li-l-mu'minīna
wa-l-mu'mināti wa-llāhu ya‘lamu mutaqaḷlabakum wa-maṭwākum
- 20 wa-yaqūlu llađīna 'āmanū law-lā nuzzilat sūratun fa-'idā 'unzilat sūratun
muḥkamatun wa-đukira fihā l-qitālu ra'ayta llađīna fi qulūbihim marađun
yanzurūna 'ilayka nazara l-mağšiyi 'alayhi mina l-mawti fa-'awlā lahum
- 21 ṭā‘atun wa-qawlun ma‘rūfun fa-'idā ‘azama l-'amru fa-law ṣadaqū llāha la-kāna
ḥayran lahum
- 22 fa-hal ‘asaytum 'in tawallaytum 'an tufsidū fi l-'arđi wa-tuqaṭṭi‘ū 'arḥāmakum
- 23 'ulā'ika llađīna la‘anahumu llāhu fa-'ašammahum wa-'a‘mā 'abšārahum
- 24 'a-fa-lā yatadabbarūna l-qur'āna 'am ‘alā qulūbin 'aqfāluhā
- 25 'inna llađīna rtaddū ‘alā 'adbārihim min ba‘di mā tabayyana lahumu l-hudā
š-šayṭānu sawwala lahum wa-'amlā lahum
- 26 đālika bi-'annahum qālū li-llađīna karihū mā nazzala llāhu sa-nuṭi‘ukum fi ba‘đi
l-'amri wa-llāhu ya‘lamu 'isrārahum
- 27 fa-kayfa 'idā tawaffathumu l-malā'ikatu yađribūna wuğūhahum wa-'adbārahum
- 28 đālika bi-'annahumu ttaba‘ū mā 'ašḥaṭa llāha wa-karihū riđwānahū fa-'aḥḥaṭa
'a‘mālahum
- 29 'am ḥasiba llađīna fi qulūbihim marađun 'an lan yuḥriğa llāhu 'ađğānahum
- 30 wa-law našā'u la-'araynākahum fa-la-‘araftahum bi-sīmāhum wa-la-ta‘rifannahum
fi laḥni l-qawli wa-llāhu ya‘lamu 'a‘mālakum
- 31 wa-la-nabluwannakum ḥattā na‘lama l-muğāhidīna minkum wa-š-šābirīna
wa-nabluwa 'aḥḥārahum
- 32 'inna llađīna kafarū wa-šaddū ‘an sabīli llāhi wa-šāqqū r-rasūla min ba‘di mā
tabayyana lahumu l-hudā lan yađurrū llāha šay'an wa-sa-yuḥbiṭu 'a‘mālahum
- 33 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū 'aṭi‘ū llāha wa-'aṭi‘ū r-rasūla wa-lā tubṭilū 'a‘mālakum
- 34 'inna llađīna kafarū wa-šaddū ‘an sabīli llāhi ṭumma mātū wa-hum kuffārun fa-lan
yağfira llāhu lahum
- 35 fa-lā tahnū wa-tad‘ū 'ilā s-salmi wa-'antum l-'a‘lawna wa-llāhu ma‘akum wa-lan
yatirakum 'a‘mālakum
- 36 'innamā l-ḥayātu d-dunyā la‘ibun wa-lahwun wa-'in tu'minū wa-tattaqū yu'tikum
'uğūrakum wa-lā yas'alkum 'amwālakum
- 37 'in yas'alkumūhā fa-yuḥfikum tabḥalū wa-yuḥriğ 'ađğānakum
- 38 hā-'antum hā'ulā'i tud‘awna li-tunfiqū fi sabīli llāhi fa-minkum man yabḥalu
wa-man yabḥal fa-'innamā yabḥalu ‘an nafsihī wa-llāhu l-ğaniyyu wa-'antum
l-fuqarā'u wa-'in tatawallaw yastabdil qawman ġayrakum ṭumma lā yakūnū
'amṭālakum

48 al-faḥ

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 'innā fataḥnā laka faḥan mubīnaⁿ
 - 2 li-yaḡfira laka llāhu mā taqaddama min ḍanbika wa-mā ta'aḥḥara wa-yutimma
ni'matahū 'alayka wa-yahdiyaka širāṭan mustaqīmaⁿ
 - 3 wa-yanṣuraka llāhu naṣran 'azīzaⁿ
 - 4 huwa llaḍī 'anzala s-sakīnata fi qulūbi l-mu'minīna li-yazdādū 'īmānan ma'a
'īmānihim wa-li-llāhi ḡunūdu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-kāna llāhu 'alīman ḥakīmaⁿ
 - 5 li-yudḥila l-mu'minīna wa-l-mu'mināti ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru
ḥālidīna fiḥā wa-yukaffira 'anhum sayyi'ātihim wa-kāna ḍālika 'inda llāhi fawzan
'azīmaⁿ
 - 6 wa-yu'addība l-munāfiqīna wa-l-munāfiqāti wa-l-mušrikīna wa-l-mušrikāti
z-zānnīna bi-llāhi ḥanna s-saw'i 'alayhim dā'iratu s-saw'i wa-ḡaḍība llāhu 'alayhim
wa-la'anahum wa-'a'adda lahum ḡahannama wa-sā'at maṣīraⁿ
 - 7 wa-li-llāhi ḡunūdu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-kāna llāhu 'azīzan ḥakīmaⁿ
 - 8 'innā 'arsalnāka šāhidan wa-mubašširan wa-naḍīraⁿ
 - 9 li-tu'minū bi-llāhi wa-rasūlihī wa-tu'azzirūhu wa-tuwaqqirūhu wa-tusabbihūhu
bukratan wa-'aṣīlaⁿ
 - 10 'inna llaḍīna yubāyi'ūnaka 'innamā yubāyi'ūna llāha yadu llāhi fawqa 'aydihim
fa-man nakaṭa fa-'innamā yankuṭu 'alā nafsihī wa-man 'awfā bi-mā 'āhada 'alayhu
llāha fa-sa-yu'tīhi 'aḡran 'azīmaⁿ
 - 11 sa-yaqūlu laka l-muḥallafūna mina l-'a'rābi šaḡalatnā 'amwālunā wa-'ahlunā
fa-staḡfir lanā yaqūlūna bi-'alsinatihim mā laysa fi qulūbihim qul fa-man yamliku
lakum mina llāhi šay'an 'in 'arāda bikum ḍarran 'aw 'arāda bikum naf'an bal kāna
llāhu bi-mā ta'malūna ḥabīraⁿ
 - 12 bal ḥanantum 'an lan yanqaliba r-rasūlu wa-l-mu'minūna 'ilā 'ahlihī 'abadan
wa-zuyyina ḍālika fi qulūbikum wa-ḥanantum ḥanna s-saw'i wa-kuntum qawman
būraⁿ
 - 13 wa-man lam yu'min bi-llāhi wa-rasūlihī fa-'innā 'a'tadnā li-l-kāfirīna sa'iraⁿ
 - 14 wa-li-llāhi mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi yaḡfiru li-man yašā'u wa-yu'addību man
yašā'u wa-kāna llāhu ḡafūran raḥīmaⁿ
 - 15 sa-yaqūlu l-muḥallafūna 'idā nṭalaqtum 'ilā maḡānima li-ta'ḥuḍūhā ḍarūnā
nattabi'ukum yurīdūna 'an yubaddilū kalāma llāhi qul lan tattabi'ūnā ka-ḍālikum
qāla llāhu min qablu fa-sa-yaqūlūna bal taḥsudūnanā bal kānū lā yafqahūna 'illā
qalīlaⁿ
 - 16 qul li-l-muḥallafīna mina l-'a'rābi sa-tud'awna 'ilā qawmin 'uli ba'sin šadīdin
tuḡātilūnahum 'aw yuslimūna fa-'in tuṭī'ū yu'tikum llāhu 'aḡran ḥasanan wa-'in
tatawallaw ka-mā tawallaytum min qablu yu'addībukum 'aḍāban 'alīmaⁿ

- 17 laysa 'alā l-'a' mā ḥaraḡun wa-lā 'alā l-'a' raḡi ḥaraḡun wa-lā 'alā l-marīḡi ḥaraḡun
wa-man yuṡi' i llāha wa-rasūlahū yudḥilhu ḡannātin taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru
wa-man yatawalla yu'addibhu 'adāban 'alīmaⁿ
- 18 la-qad raḡiya llāhu 'ani l-mu'minīna 'iḡ yubāyi' ūnaka taḥta š-šaḡarati fa-'alīma mā
fi qulūbihim fa-'anzala s-sakīnata 'alayhim wa-'aṡābahum faḥan qarībaⁿ
- 19 wa-maḡānima kaṡīratan ya'ḥuḡūnahā wa-kāna llāhu 'azīzan ḥakīmaⁿ
- 20 wa'adakuḡu llāhu maḡānima kaṡīratan ta'ḥuḡūnahā fa-'aḡḡala lakum ḥaḡīhī
wa-kaffa 'aydiya n-nāsi 'ankum wa-li-takūna 'āyatan li-l-mu'minīna
wa-yahdiyakum širāṡan mustaqīmaⁿ
- 21 wa-'uḥrā lam taqdirū 'alayḥā qad 'aḡāṡa llāhu biḥā wa-kāna llāhu 'alā kulli šay'in
qadīraⁿ
- 22 wa-law qātalakumu llaḡīna kafarū la-wallawu l-'adbāra ṡumma lā yaḡidūna
waliyyan wa-lā našīraⁿ
- 23 sunnata llāhi llatī qad ḥalat min qablu wa-lan taḡida li-sunnati llāhi tabḡilaⁿ
- 24 wa-huwa llaḡī kaffa 'aydiyahum 'ankum wa-'aydiyakum 'anhum bi-baṡni makkata
min ba'ḡi 'an 'aḡfarakum 'alayhim wa-kāna llāhu bi-mā ta'malūna bašīraⁿ
- 25 humu llaḡīna kafarū wa-šaddūkum 'ani l-mašḡidi l-ḥarāmi wa-l-hadya ma'kūfan 'an
yabluḡa maḥillahū wa-law-lā riḡālun mu'minūna wa-nisā'un mu'minātun lam
ta'lamūhum 'an taṡ'ūhum fa-tuṡībakum minhūm ma'arratun bi-ḡayri 'ilmin
li-yudḡila llāhu fi raḡmatihī man yašā'u law tazayyalū la-'addabnā llaḡīna kafarū
minhum 'adāban 'alīmaⁿ
- 26 'iḡ ḡa'ala llaḡīna kafarū fi qulūbihimu l-ḥamiyyata ḥamiyyata l-ḡāhiliyyati
fa-'anzala llāhu sakīnataḥū 'alā rasūlihī wa-'alā l-mu'minīna wa-'alzamahum
kalimata t-taqwā wa-kānū 'aḡaḡa biḥā wa-'ahlahā wa-kāna llāhu bi-kulli šay'in
'alīmaⁿ
- 27 la-qad šadaḡa llāhu rasūlahu r-ru'yā bi-l-ḡaḡqi la-tadḡulunna l-mašḡida l-ḥarāma 'in
šā'a llāhu 'āminīna muḡalliḡīna ru'ūsakum wa-muḡaṡširīna lā taḡāfūna fa-'alīma
mā lam ta'lamū fa-ḡa'ala min dūni ḡālika faḥan qarībaⁿ
- 28 huwa llaḡī 'arsala rasūlahū bi-l-hudā wa-dīni l-ḡaḡqi li-yuḡhirahū 'alā d-dīni kullihī
wa-kafā bi-llāhi šahīdaⁿ
- 29 muḡammadun rasūlu llāhi wa-llaḡīna ma'ahū 'ašiddā'u 'alā l-kuffāri ruḡamā'u
baynahum tarāhum rukka'an suḡḡadan yabtaḡūna faḡlan mina llāhi wa-riḡwānan
sīmāhum fi wuḡūhihim min 'aṡari s-suḡūdi ḡālika maṡaluhum fi t-tawrāti
wa-maṡaluhum fi l-'inḡīli ka-zar'in 'aḡraḡa šaṡ'ahū fa-'āzarahū fa-šaḡlaḡa fa-stawā
'alā sūqihī yu'ḡibu z-zurrā'a li-yaḡīḡa bihimu l-kuffāra wa'ada llāhu llaḡīna 'āmanū
wa-'amilū š-šāliḡāti minhūm maḡfiratan wa-'aḡran 'azīmaⁿ

49 al-ḥuğurāt

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tuqaddimū bayna yadayi llāhi wa-rasūlihī wa-ttaqū
llaḥa 'inna llāha samī'un 'alīm^{un}
- 2 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tarfa'ū 'aṣwātakum fawqa ṣawti n-nabiyyi wa-lā
tağharū lahū bi-l-qawli ka-ğahri ba'ḍikum li-ba'ḍin 'an taḥbaṭa 'a'mālukum
wa-'antum lā taš'urūn^a
- 3 'inna llaḍīna yağuddūna 'aṣwātahum 'inda rasūli llāhi 'ulā'ika llaḍīna mtaḥana
llāhu qulūbahum li-t-taqwā lahum mağfiratun wa-'ağrun 'azīm^{un}
- 4 'inna llaḍīna yunādūnaka min warā'i l-ḥuğurāti 'aktaruhum lā ya'qilūn^a
- 5 wa-law 'annahum ṣabarū ḥattā taḥruğa 'ilayhim la-kāna ḥayran lahum wa-llāhu
ğafūrun raḥīm^{un}
- 6 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'in ġā'akum fāsiqun bi-naba'in fa-tabayyanū 'an tuṣībū
qawman bi-ğahālatin fa-tuṣbihū 'alā mā fa'altum nādīmīn^a
- 7 wa-'lamū 'anna fikum rasūla llāhi law yuṭī'ukum fi kaṭīrin mina l-'amri la-'anittum
wa-lākinna llāha ḥabbaba 'ilaykumu l-'īmāna wa-zayyanahū fi qulūbikum
wa-karraha 'ilaykumu l-kufra wa-l-fusūqa wa-l-'iṣyāna 'ulā'ika humu r-rāsidūn^a
- 8 faḍlan mina llāhi wa-ni'matan wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 9 wa-'in ṭā'ifatāni mina l-mu'minīna qtatalū fa-'aṣliḥū baynahumā fa-'in bağat
'iḥdāhumā 'alā l-'uḥrā fa-qātilū llatī tabġi ḥattā tafi'a 'ilā 'amri llāhi fa-'in fā'at
fa-'aṣliḥū baynahumā bi-l-'adli wa-'aqsitū 'inna llāha yuḥibbu l-muqsiṭīn^a
- 10 'innamā l-mu'minūna 'iḥwatun fa-'aṣliḥū bayna 'aḥawaykum wa-ttaqū llāha
la'allakum turḥamūn^a
- 11 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā yashar qawmun min qawmin 'asā 'an yakūnū ḥayran
minhum wa-lā nisā'un min nisā'in 'asā 'an yakunna ḥayran minhunna wa-lā
talmizū 'anfusakum wa-lā tanābazū bi-l-'alqābi bi'sa l-'ismu l-fusūqu ba'ḍa l-'īmāni
wa-man lam yatub fa-'ulā'ika humu ḡ-ḡālimūn^a
- 12 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū ġtanibū kaṭīran mina ḡ-ḡanni 'inna ba'ḍa ḡ-ḡanni 'iṭmun
wa-lā tağassasū wa-lā yağtab ba'ḍikum ba'ḍan 'a-yuḥibbu 'aḥadukum 'an ya'kula
laḥma 'aḥīhi maytan fa-karihtumūhu wa-ttaqū llāha 'inna llāha tawwābun raḥīm^{un}
- 13 yā-'ayyuhā n-nāsu 'innā ḥalaqnākum min ḍakarīn wa-'untā wa-ğā'alnākum
ṣu'ūban wa-qabā'ila li-ta'ārafū 'inna 'akramakum 'inda llāhi 'atqākum 'inna llāha
'alīmun ḥabīr^{un}
- 14 qālati l-'a'rābu 'āmannā qul lam tu'minū wa-lākin qulū 'aslamnā wa-lammā
yadhūli l-'īmānu fi qulūbikum wa-'in tuṭī'ū llāha wa-rasūlahū lā yalitkum min
'a'mālikum ṣay'an 'inna llāha ġafūrun raḥīm^{un}
- 15 'innamā l-mu'minūna llaḍīna 'āmanū bi-llāhi wa-rasūlihī ṭumma lam yartābū
wa-ğāhadū bi-'amwālihī wa-'anfusihī fi sabīli llāhi 'ulā'ika humu ṣ-ṣādiqūn^a

- 16 qul 'a-tu'allimūna llāha bi-dīnikum wa-llāhu ya'lamu mā fī s-samāwāti wa-mā fī
l-'arḍi wa-llāhu bi-kulli šay'in 'alīm^{un}
- 17 yamunnūna 'alayka 'an 'aslamū qul lā tamunnū 'alayya 'islāmakum bali llāhu
yamunnu 'alaykum 'an hadākum li-l-'imāni 'in kuntum šādiqīn^a
- 18 'inna llāha ya'lamu ḡayba s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-llāhu bašīrun bi-mā ta'malūna

50 qāf

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 q (qāf) wa-l-qur'āni l-maḡīdⁱ
- 2 bal 'aḡībū 'an ḡā'ahum mundīrun minhum fa-qāla l-kāfirūna hādā šay'un 'aḡīb^{un}
- 3 'a-'idā mitnā wa-kunnā turāban dālika raḡ'un ba'īd^{un}
- 4 qad 'alimnā mā tanquṣu l-'arḍu minhum wa-'indanā kitābun ḥafīz^{un}
- 5 bal kaḍḍabū bi-l-ḥaqqi lammā ḡā'ahum fa-hum fī 'amrin marīḡⁱⁿ
- 6 'a-fa-lam yanzurū 'ilā s-samā'i fawqahum kayfa banaynāhā wa-zayyannāhā wa-mā
lahā min furūḡⁱⁿ
- 7 wa-l-'arḍa madadnāhā wa-'alqaynā fihā rawāsiya wa-'anbatnā fihā min kulli
zawḡin bahīḡⁱⁿ
- 8 tabšīratan wa-dīkrā li-kulli 'abdin munībⁱⁿ
- 9 wa-nazzalnā mina s-samā'i mā'an mubārakan fa-'anbatnā bihī ḡannātin wa-ḥabba
l-ḥašīdⁱ
- 10 wa-n-naḥla bāsiqātin lahā ṭal'un naḍīd^{un}
- 11 rizqan li-l-'ibādi wa-'aḡyaynā bihī baldatan maytan ka-dālika l-ḥurūḡ^u
- 12 kaḍḍabat qablahum qawmu nūḡin wa-'ašḡābu r-rassi wa-ṭamūd^u
- 13 wa-'ādun wa-fir'awnu wa-'iḡwānu lūṭⁱⁿ
- 14 wa-'ašḡābu l-'aykati wa-qawmu tubba'in kullun kaḍḍaba r-rusula fa-ḥaqqā wa'īdⁱ
- 15 'a-fa-'ayīnā bi-l-ḡalqi l-'awwali bal hum fī labsin min ḡalqin ḡadīdⁱⁿ
- 16 wa-la-qad ḡalaqnā l-'insāna wa-na'lamu mā tuwaswisu bihī nafsuhū wa-naḡnu
'aqrabu 'ilayhi min ḡabli l-warīdⁱ
- 17 'id yatalaqqā l-mutalaqqiyāni 'ani l-yamīni wa-'ani š-šimāli qa'īd^{un}
- 18 mā yalfīzu min qawlin 'illā ladayhi raqībun 'atīd^{un}
- 19 wa-ḡā'at sakratu l-mawti bi-l-ḡaqqi dālika mā kunta minhu taḡīd^u
- 20 wa-nuḡiḡa fī š-ṣūri dālika yawmu l-wa'īdⁱ
- 21 wa-ḡā'at kullu nafsīn ma'ahā sā'iqun wa-šahīd^{un}
- 22 la-qad kunta fī ḡaflatīn min hādā fa-kašafnā 'anka ḡiṭā'aka fa-bašaruka l-yawma
ḡadīd^{un}
- 23 wa-qāla qarīnuhū hādā mā ladayya 'atīd^{un}
- 24 'alqiyā fī ḡahannama kulla kaffārin 'anīdⁱⁿ
- 25 mannā'in li-l-ḡayri mu'tadin murībⁱⁿ⁻ⁱ

26 ʾalladī ǧaʿala maʿa llāhi 'ilāhan 'aḥara fa-'alqiyāhu fī l-ʿadābi š-šadīdi
 27 qāla qarīnuhū rabbanā mā 'atǧaytuhū wa-lākin kāna fī ḍalālin baʿīdīn
 28 qāla lā taḥtašimū ladayya wa-qad qaddamtu 'ilaykum bi-l-waʿīdi
 29 mā yubaddalu l-qawlu ladayya wa-mā 'ana bi-ḡallāmin li-l-ʿabīdi
 30 yawma naqūlu li-ǧahannama hali mtala'ti wa-taqūlu hal min mazīdīn
 31 wa-'uzlifati l-ǧannatu li-l-muttaqīna ǧayra baʿīdīn
 32 hādā mā tūʿadūna li-kulli 'awwābin ḥafīẓīn
 33 man ḥašiya r-raḥmāna bi-l-ǧaybi wa-ǧā'a bi-qalbin munībīn-i
 34 ʿdḥulūhā bi-salāmin dālika yawmu l-ḥulūdī
 35 lahum mā yašā'ūna fihā wa-ladaynā mazīdūn
 36 wa-kam 'ahlaknā qablahum min qarnin hum 'ašaddu minhum baṣṣan fa-naqqabū fī
 l-bilādi hal min maḥīšīn
 37 'inna fī dālika la-dīkrā li-man kāna lahū qalbun 'aw 'alqā s-samʿa wa-huwa šahīdūn
 38 wa-la-qad ḥalaqnā s-samāwāti wa-l-'arḍa wa-mā baynahumā fī sittati 'ayyāmin
 wa-mā massanā min luǧūbīn
 39 fa-šbir ʿalā mā yaqūlūna wa-sabbiḥ bi-ḥamdi rabbika qabla ṭulūʿi š-šamsi wa-qabla
 l-ǧurūbi
 40 wa-mina l-layli fa-sabbiḥhu wa-'adbāra s-suǧūdī
 41 wa-stamiʿ yawma yunādi l-munādi min makānin qarībīn
 42 yawma yasmaʿūna ṣ-ṣayḥata bi-l-ḥaqqi dālika yawmu l-ḥurūǧī
 43 'innā naḥnu nuḥyī wa-numītu wa-'ilaynā l-mašīrū
 44 yawma tašaqqaqu l-'arḍu ʿanhum sirāʿan dālika ḥašrun ʿalaynā yasīrūn
 45 naḥnu 'aʿlamu bi-mā yaqūlūna wa-mā 'anta ʿalayhim bi-ǧabbārin fa-dakkir
 bi-l-qur'āni man yaḥāfu waʿīdi

51 aḍ-ḍāriyāt

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
 1 wa-d-ḍāriyāti darwan
 2 fa-l-ḥāmilāti wiqran
 3 fa-l-ǧāriyāti yusra
 4 fa-l-muqassimāti 'amran
 5 'innamā tūʿadūna la-šādiqūn
 6 wa-'inna d-dīna la-wāqiʿūn
 7 wa-s-samā'i dāti l-ḥubuki
 8 'innakum la-fī qawlin muḥtalifīn
 9 yu'faku ʿanhu man 'ufikā
 10 qutila-l-ḥarrāšūnā
 11 ʾallaḍīna hum fī ǧamratin sāhūnā

- 12 yas'alūna 'ayyāna yawmu d-dīnⁱ
13 yawma hum 'alā n-nāri yuftanūn^a
14 dūqū fitnatakum hādā llaḍī kuntum bihī tasta'ḡilūn^a
15 'inna l-muttaqīna fī ḡannātin wa-'uyūnⁱⁿ
16 'āḥiḍīna mā 'ātāhum rabbuhum 'innahum kānū qabla dālīka muḥsinīna^a
17 kānū qalīlan mina l-layli mā yahḡa'ūn^a
18 wa-bi-l-'ashāri hum yastaḡfirūn^a
19 wa-fī 'amwālihim ḡaqqun li-s-sā'ili wa-l-maḡrūmⁱ
20 wa-fī l-'arḍi 'āyātun li-l-mūqinīn^a
21 wa-fī 'anfusikum 'a-fa-lā tubṣirūn^a
22 wa-fī s-samā'i rizqukum wa-mā tū'adūn^a
23 fa-wa-rabbi s-samā'i wa-l-'arḍi 'innahū la-ḡaqqun miṭla mā 'annakum tanṭiqūn^a
24 hal 'atāka ḡadīṭu ḡayfi 'ibrāhīma l-mukramīna^a
25 'iḍ ḡaḡalū 'alayhi fa-qālū salāman qāla salāmun qawmun munkarūn^a
26 fa-rāḡa 'ilā 'ahlihī fa-ḡā'a bi-'iḡlin samīnⁱⁿ
27 fa-qarrabahū 'ilayhim qāla 'a-lā ta'kulūn^a
28 fa-'awḡasa minhum ḡifatan qālū lā taḡaf wa-baṣṣarūhu bi-ḡulāmin 'alīmⁱⁿ
29 fa-'aqbalati mra'atuhū fī ṣarratin fa-ṣakkat waḡḡahā wa-qālat 'aḡūzun 'aqīm^{un}
30 qālū ka-dālīki qāla rabbuki 'innahū huwa l-ḡakīmu l-'alīm^u
31 qāla fa-mā ḡaṭbukum 'ayyuhā l-mursalūn^a
32 qālū 'innā 'ursilnā 'ilā qawmin muḡrimīn^a
33 li-nursila 'alayhim ḡiḡāratan min ṭīnⁱⁿ
34 musawwamatan 'inda rabbika li-l-musrifīn^a
35 fa-'aḡraḡnā man kāna fihā mina l-mu'minīn^a
36 fa-mā waḡadnā fihā ḡayra baytin mina l-muslimīn^a
37 wa-taraknā fihā 'āyatan li-llaḍīna yaḡāfūna l-'aḡāba l-'alīm^a
38 wa-fī mūsā 'iḍ 'arsalnāhu 'ilā fir'awna bi-sulṭānin mubīnⁱⁿ
39 fa-tawallā bi-rukniḡi wa-qāla sāḡhirun 'aw maḡnūn^{un}
40 fa-'aḡaḡdnāhu wa-ḡunūdahū fa-nabaḡdnāhum fī l-yammi wa-huwa mulīm^{un}
41 wa-fī 'ādin 'iḍ 'arsalnā 'alayhimu r-rīḡa l-'aqīm^a
42 mā taḡaru min ṣay'in 'atat 'alayhi 'illā ḡa'alathu ka-r-ramīmⁱ
43 wa-fī ṭamūda 'iḍ qīla lahum tamatta'ū ḡattā ḡīnⁱⁿ
44 fa-'ataw 'an 'amri rabbihim fa-'aḡaḡdathumu ṣ-ṣā'iqatu wa-hum yanṣurūn^a
45 fa-mā staṭā'ū min qiyāmin wa-mā kānū muntaṣirīn^a
46 wa-qawma nūḡin min qablu 'innahum kānū qawman fāsiqīn^a
47 wa-s-samā'a banaynāḡa bi-'aydin wa-'innā la-mūsī'ūn^a
48 wa-l-'arḡa faraṣnāḡa fa-ni'ma l-māḡidūn^a
49 wa-min kulli ṣay'in ḡalaqnā zawḡayni la'allakum taḡakkarūn^a
50 fa-firrū 'ilā llāḡi 'innī lakum minhu naḡīrun mubīn^{un}

- 51 wa-lā tağ‘alū ma‘a llāhi 'ilāhan 'aḥara 'innī lakum minhu naḍīrun mubīn^{un}
 52 ka-dālīka mā 'atā llaḍīna min qablihim min rasūlin 'illā qālū sāḥīrun 'aw mağnūn^{un}
 53 'a-tawāşaw bihī bal hum qawmun ṭāğūn^a
 54 fa-tawalla ‘anhum fa-mā 'anta bi-malūmⁱⁿ
 55 wa-ḍakkir fa-'inna ḍ-ḍikrā tanfa‘u l-mu'minīn^a
 56 wa-mā ḥalaqtu l-ğinna wa-l-'insa 'illā li-ya‘budūnī
 57 mā 'urīdu minhum min rizqin wa-mā 'urīdu 'an yuṭ‘imūnī
 58 'inna llāha huwa r-razzāqu ḍū l-quwwati l-matīn^u
 59 fa-'inna li-llaḍīna ḥalamū ḍanūban miṭla ḍanūbi 'aşḥābihim fa-lā yasta‘ğilūnī
 60 fa-waylun li-llaḍīna kafarū min yawmihimu llaḍī yū‘adūn^a

52 aṭ-ṭūr

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
 1 wa-ṭ-ṭūrī
 2 wa-kitābin maşṭūrⁱⁿ
 3 fī raqqin maşşūrⁱⁿ
 4 wa-l-bayti l-ma‘mūrī
 5 wa-s-saqfi l-marfū‘ī
 6 wa-l-baḥri l-maşğūrī
 7 'inna ‘aḍāba rabbika la-wāqi‘^{un}
 8 mā lahū min dāfi‘ⁱⁿ
 9 yawma tamūru s-samā'u mawraⁿ
 10 wa-tasīru l-ğibālu sayraⁿ
 11 fa-waylun yawma'ıḍin li-l-muḥaddibīn^a
 12 aḥḥadīna hum fī ḥawḍin yal‘abūn^a
 13 yawma yuda‘‘ūna 'ilā n-nāri ḡahannama da‘‘aⁿ
 14 hāḍīhi n-nāru llatī kuntum bihā tuḥaddibūn^a
 15 'a-fa-siḥrun hādā 'am 'antum lā tubşirūn^a
 16 işlawhā fa-şbirū 'aw lā taşbirū sawā'un ‘alaykum 'innamā tuğzawna mā kuntum
 ta‘malūn^a
 17 'inna l-muttaqīna fī ḡannātin wa-na‘īmⁱⁿ
 18 fākihīna bi-mā 'ātāhum rabbuhum wa-waqāhum rabbuhum ‘aḍāba l-ğāḥīmī
 19 kulū wa-şrabū hanī'an bi-mā kuntum ta‘malūn^a
 20 muttaki'ina ‘alā sururin maşfūfatin wa-zawwağnāhum bi-ḥūrīn ‘īmⁱⁿ
 21 wa-llaḍīna 'āmanū wa-ttaba‘athum ḍurriyyatuhum bi-'īmānin 'alḥaqnā bihim
 ḍurriyyatahum wa-mā 'alatnāhum min ‘amalihim min şay'in kullu mri'in bi-mā
 kasaba rahīn^{un}
 22 wa-'amḍadnāhum bi-fākihātin wa-laḥmin mimmā yaştahūn^a

- 23 yatanāza‘ūna fihā ka'san lā laġwun fihā wa-lā ta'tīm^{un}
 24 wa-yatūfu ‘alayhim ġilmānun lahum ka-'annahum lu'lu'un mahnūn^{un}
 25 wa-'aqbala ba‘duhum ‘alā ba‘din yatasā'alūn^a
 26 qālū 'innā kunnā qablu fi 'ahlinā mušfiqīn^a
 27 fa-manna llāhu ‘alaynā wa-waqānā ‘adāba s-samūmⁱ
 28 'innā kunnā min qablu nad‘ūhu 'innahū huwa l-barru r-rahīm^u
 29 fa-dakkir fa-mā 'anta bi-ni‘mati rabbika bi-kāhinin wa-lā maġnūnⁱⁿ
 30 'am yaqūlūna šā‘irun natarabbašu bihī rayba l-manūnⁱ
 31 qul tarabbašu fa-'innī ma‘akum mina l-mutarabbišīn^a
 32 'am ta‘muruhum 'aḥlāmuhum bi-hādā 'am hum qawmun ṭāġūn^a
 33 'am yaqūlūna taqawwalahū bal lā yu'minūn^a
 34 fa-l-ya'tū bi-ḥadītin miṭlihī 'in kānū šādiqīn^a
 35 'am ḥuliqū min ġayri šay'in 'am humu l-ḥāliqūn^a
 36 'am ḥalaqū s-samāwāti wa-l-'arḍa bal lā yūqinūn^a
 37 'am ‘indahum ḥazā'inu rabbika 'am humu l-muṣayṭirūn^a
 38 'am lahum sullamun yastami‘ūna fihi fa-l-ya'ti mustami‘uhum bi-sulṭānin mubīnⁱⁿ
 39 'am lahu l-banātu wa-lakumu l-banūn^a
 40 'am tas'aluhum 'aġran fa-hum min maġramin muṭqalūn^a
 41 'am ‘indahumu l-ġaybu fa-hum yaktubūn^a
 42 'am yurīdūna kaydan fa-llaḍīna kafarū humu l-makīdūn^a
 43 'am lahum 'ilāhun ġayru llāhi subḥāna llāhi ‘ammā yušrikūn^a
 44 wa-'in yaraw kisfan mina s-samā'i sāqiṭan yaqūlū saḥābun markūm^{un}
 45 fa-darhum ḥattā yulāqū yawmahumu llaḍī fihi yuṣ‘aqūn^a
 46 yawma lā yuġnī ‘anhum kayduhum šay'an wa-lā hum yunṣarūn^a
 47 wa-'inna li-llaḍīna ḡalamū ‘adāban dūna ḡālika wa-lākinna 'akṭarahum lā
 ya‘lamūn^a
 48 wa-šbir li-ḥukmi rabbika fa-'innaka bi-'a‘yuninā wa-sabbih bi-ḥamdi rabbika ḥīna
 taqūm^u
 49 wa-mina l-layli fa-sabbihhu wa-'idbāra n-nuġūmⁱ

53 an-naġm

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
 1 wa-n-naġmi 'idā hawā
 2 mā ḡalla šāḥibukum wa-mā ġawā
 3 wa-mā yanṭiqu ‘ani l-hawā
 4 'in huwa 'illā waḥyun yūḥā
 5 ‘allamahū šadīdu l-quwā
 6 ḡū mirratin fa-stawā

- 7 wa-huwa bi-l-'ufuqi l-'a'ālā
8 tumma danā fa-tadallā
9 fa-kāna qāba qawsayni 'aw 'adnā
10 fa-'awḥā 'ilā 'abdihi mā 'awḥā
11 mā kaḍaba l-fu'ādu mā ra'ā
12 'a-fa-tumārūnahū 'alā mā yarā
13 wa-la-qad ra'āhu nazlatan 'uḥrā
14 'inda sidrati l-muntahā
15 'indahā ḡannatu l-ma'wā
16 'id yaḡšā s-sidrata mā yaḡšā
17 mā zāḡa l-baṣaru wa-mā ṭaḡā
18 la-qad ra'ā min 'āyāti rabbihi l-kubrā
19 'a-fa-ra'aytumu l-lāta wa-l-'uzzā
20 wa-manāta ṭ-ṭālīṭata l-'uḥrā
21 'a-lakumu d-ḍakaru wa-lahu l-'unṭā
22 tilka 'iḍan qismatun ḍizā
23 'in hiya 'illā 'asmā'un sammaytumūhā 'antum wa-'ābā'ukum mā 'anzala llāhu bihā
min sulṭānin 'in yattabi'ūna 'illā ḡ-ḡanna wa-mā tahwā l-'anfusu wa-la-qad
ḡā'ahum min rabbihimu l-hudā
24 'am li-l-'insāni mā tamannā
25 fa-li-llāhi l-'āḡiratu wa-l-'ulā
26 wa-kam min malakin fī s-samāwāti lā tuḡni ṣafā'atuhum ṣay'an 'illā min ba'ḍi 'an
ya'ḍana llāhu li-man yašā'u wa-yarḍā
27 'inna llaḍīna lā yu'minūna bi-l-'āḡirati la-yusammūna l-malā'ikata tasmiyata l-'unṭā
28 wa-mā lahum bihī min 'ilmin 'in yattabi'ūna 'illā ḡ-ḡanna wa-'inna ḡ-ḡanna lā
yuḡni mina l-ḡaqqi ṣay'aⁿ
29 fa-'a'riḍ 'an man tawallā 'an ḍikrinā wa-lam yurid 'illā l-ḡayāta d-dunyā
30 ḍālika mablaḡuhum mina l-'ilmi 'inna rabbaka huwa 'a'lamu bi-man ḍalla 'an
sabīlihī wa-huwa 'a'lamu bi-mani ḡadā
31 wa-li-llāhi mā fī s-samāwāti wa-mā fī l-'arḍi li-yaḡziya llaḍīna 'asā'ū bi-mā 'amilū
wa-yaḡziya llaḍīna 'aḡsanū bi-l-ḡusnā
32 aḡḡāna yaḡtanibūna kabā'ira l-'iṭmi wa-l-fawāḡiṣa 'illā l-lamama 'inna rabbaka
wāsi'ū l-maḡfirati huwa 'a'lamu bikum 'id 'anṣa'akum mina l-'arḍi wa-'id 'antum
'aḡinnatun fī buṭūni 'ummahātikum fa-lā tuzakkū 'anfusakum huwa 'a'lamu
bi-mani ttaqā
33 'a-fa-ra'ayta llaḍī tawallā
34 wa-'a'ṭā qalīlan wa-'akḍā
35 'a-'indahū 'ilmu l-ḡaybi fa-huwa yarā
36 'am lam yunabba' bi-mā fī ṣuḡufi mūsā

- 37 wa-'ibrāhīma llaḏī waffā
 38 'allā taziru wāziratun wizra 'uḥrā
 39 wa-'an laysa li-l-'insāni 'illā mā sa'ā
 40 wa-'anna sa'yahū sawfa yurā
 41 tumma yuḡzāhu l-ḡazā'a l-'awfā
 42 wa-'anna 'ilā rabbika l-muntahā
 43 wa-'annahū huwa 'aḏhaka wa-'abkā
 44 wa-'annahū huwa 'amāta wa-'aḥyā
 45 wa-'annahū ḥalaqa z-zawḡayni d-ḏakara wa-l-'untā
 46 min nuṭfatin 'idā tumnā
 47 wa-'anna 'alayhi n-naš'ata l-'uḥrā
 48 wa-'annahū huwa 'aḡnā wa-'aqnā
 49 wa-'annahū huwa rabbu š-ši'rā
 50 wa-'annahū 'ahlaka 'ādan-i l-'ūlā
 51 wa-tamūda fa-mā 'abqā
 52 wa-qawma nūḥin min qablu 'innahum kānū hum 'aḗlama wa-'aṭḡā
 53 wa-l-mu'tafikata 'ahwā
 54 fa-ḡaššāhā mā ḡaššā
 55 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbika tatamārā
 56 hādā naḏīrun mina n-nuḏuri l-'ūlā
 57 'azifati l-'āzifa^{tu}
 58 laysa lahā min dūni llāhi kāšifa^{tun}
 59 'a-fa-min hādā l-ḡadīṭi ta'ḡabūna^a
 60 wa-taḏḡakūna wa-lā tabkūna^a
 61 wa-'antum sāmīdūna^a
 62 fa-sḡudū li-llāhi wa-'budū

54 al-qamar

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmī
 1 iqtarabati s-sā'atu wa-nšaqqā l-qamar^u
 2 wa-'in yaraw 'āyatan yu'riḏū wa-yaqūlū siḥrun mustamirr^{un}
 3 wa-kadḡabū wa-ttaba'ū 'ahwā'ahum wa-kullu 'amrin mustaqirr^{un}
 4 wa-la-qad ḡā'ahum mina l-'anbā'i mā fihi muzdaḡar^{un}
 5 ḡikmatun bāligatun fa-mā tuḡni n-nuḏur^u
 6 fa-tawalla 'anhum yawma yad'u d-dā'i 'ilā šay'in nukurⁱⁿ
 7 ḡušša'an 'abšāruhum yaḡruḡūna mina l-'aḡḏāṭi ka-'annahum ḡarādun muntašir^{un}
 8 muḡṭi'ina 'ilā d-dā'i yaqūlu l-kāfirūna hādā yawmun 'asir^{un}

- 9 kaḍḍabat qablahum qawmu nūḥin fa-kaḍḍabū ‘abdanā wa-qālū maḡnūnun
wa-zduḡir^a
- 10 fa-da‘ā rabbahū 'annī maḡlūbun fa-ntaṣir
- 11 fa-fataḥnā 'abwāba s-samā'i bi-mā'in munhamirⁱⁿ
- 12 wa-faḡḡarnā l-'arḍa ‘uyūnan fa-ltaqā l-mā'u ‘alā 'amrin qad qudira^a
- 13 wa-ḥamalnāhu ‘alā ḍāti 'alwāḥin wa-dusurⁱⁿ
- 14 taḡrī bi-'a‘yuninā ḡazā'an li-man kāna kufir^a
- 15 wa-la-qad taraknāhā 'āyatan fa-hal min muddakirⁱⁿ
- 16 fa-kayfa kāna ‘aḍābī wa-nuḍurⁱ
- 17 wa-la-qad yassarnā l-qur'āna li-ḍ-ḍikri fa-hal min muddakirⁱⁿ
- 18 kaḍḍabat ‘ādun fa-kayfa kāna ‘aḍābī wa-nuḍurⁱ
- 19 'innā 'arsalnā ‘alayhim riḥan ṣarṣaran fī yawmi naḥsin mustamirⁱⁿ
- 20 tanzi‘u n-nāsa ka-'annahum 'a‘ḡāzu naḥlin munqa‘irⁱⁿ
- 21 fa-kayfa kāna ‘aḍābī wa-nuḍurⁱ
- 22 wa-la-qad yassarnā l-qur'āna li-ḍ-ḍikri fa-hal min muddakirⁱⁿ
- 23 kaḍḍabat ṭamūdu bi-n-nuḍurⁱ
- 24 fa-qālū 'a-baṣaran minnā wāḥidan nattabi‘uhū 'innā 'iḍan la-fī ḍalālin wa-su‘urⁱⁿ
- 25 'a-'ulqiya ḍ-ḍikru ‘alayhi min bayninā bal huwa kaḍḍābun 'aṣir^{un}
- 26 sa-ya‘lamūna ḡadan mani l-kaḍḍābu l-'aṣir^u
- 27 'innā mursilū n-nāqati fitnatan lahum fa-rtaqibhum wa-ṣṭabir
- 28 wa-nabbi'hum 'anna l-mā'a qismatun baynahum kullu ṣirbin muḥṭaḍar^{un}
- 29 fa-nādaw ṣāḥibahum fa-ta‘āṭā fa-‘aqar^a
- 30 fa-kayfa kāna ‘aḍābī wa-nuḍurⁱ
- 31 'innā 'arsalnā ‘alayhim ṣayḥatan wāḥidatan fa-kānū ka-ḥaṣīmi l-muḥṭaziriⁱ
- 32 wa-la-qad yassarnā l-qur'āna li-ḍ-ḍikri fa-hal min muddakirⁱⁿ
- 33 kaḍḍabat qawmu lūṭin bi-n-nuḍurⁱ
- 34 'innā 'arsalnā ‘alayhim ḥaṣīban 'illā 'āla lūṭin naḡḡaynāhum bi-saḥarⁱⁿ
- 35 ni‘matan min ‘indinā ka-ḍālīka naḡzī man ṣakar^a
- 36 wa-la-qad 'anḍarahum baṣṣatanā fa-tamāraw bi-n-nuḍurⁱ
- 37 wa-la-qad rāwadūhu ‘an ḍayfiḥī fa-ṭamasnā 'a‘yunahum fa-ḍūqū ‘aḍābī wa-nuḍurⁱ
- 38 wa-la-qad ṣabbaḥahum bukratan ‘aḍābun mustaqir^{un}
- 39 fa-ḍūqū ‘aḍābī wa-nuḍurⁱ
- 40 wa-la-qad yassarnā l-qur'āna li-ḍ-ḍikri fa-hal min muddakirⁱⁿ
- 41 wa-la-qad ḡā'a 'āla fir‘awna n-nuḍur^u
- 42 kaḍḍabū bi-'āyātinā kullihā fa-'aḥḍānāhum 'aḥḍa ‘azīzin muḡṭadirⁱⁿ
- 43 'a-kuffārukum ḥayrun min 'ulā'ikum 'am lakum barā'atun fī z-zuburiⁱ
- 44 'am yaqūlūna naḥnu ḡamī‘un muntaṣir^{un}
- 45 sa-yuhzamu l-ḡam‘u wa-yuwallūna d-dubur^a
- 46 bali s-sā‘atu maw‘iduhum wa-s-sā‘atu 'adhā wa-'amarr^u

- 47 'inna l-muğrimīna fī ḍalālin wa-su^{ur}in
 48 yawma yušḥabūna fī n-nāri ^{alā} wuğūhihim ḍūqū massa saqar^a
 49 'innā kulla šay'in ḥalaqnāhu bi-qadarⁱⁿ
 50 wa-mā 'amrunā 'illā wāḥidatun ka-lamḥin bi-l-bašarⁱ
 51 wa-la-qad 'ahlaknā 'ašyā^{akum} fa-hal min muddakirⁱⁿ
 52 wa-kullu šay'in fa^{alūhu} fī z-zuburⁱ
 53 wa-kullu šağīrin wa-kabīrin mustaṭar^{un}
 54 'inna l-muttaqīna fī ġannātin wa-naharⁱⁿ
 55 fī maq^{adi} šidqin ^{inda} malikin muqtadirⁱⁿ

55 ar-raḥmān

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 ar-raḥmān^u
 2 ^{allama} l-qur'^{ān}^a
 3 ḥalaqa l-'insān^a
 4 ^{allamahu} l-bayān^a
 5 aš-šamsu wa-l-qamaru bi-ḥusbānⁱⁿ
 6 wa-n-nağmu wa-š-šağaru yaşğudānⁱ
 7 wa-s-samā'a rafa^{ahā} wa-waḍa^a l-mīzān^a
 8 'allā taṭğaw fī l-mīzānⁱ
 9 wa-'aqīmū l-wazna bi-l-qisṭi wa-lā tuḥsirū l-mīzān^a
 10 wa-l-'arḍa waḍa^{ahā} li-l-'anāmⁱ
 11 fihā fākihātun wa-n-naḥlu ḍātu l-'akmāmⁱ
 12 wa-l-ḥabbu ḍū l-^{aşfi} wa-r-rayḥān^u
 13 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 14 ḥalaqa l-'insāna min şalşālin ka-l-faḥḥārⁱ
 15 wa-ḥalaqa l-ğānna min māriğin min nārⁱⁿ
 16 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 17 rabbu l-maşriqayni wa-rabbu l-mağribaynⁱ
 18 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 19 marağa l-baḥrayni yaltaqiyānⁱ
 20 baynahumā barzaḥun lā yabğiyānⁱ
 21 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 22 yaḥruğu minhumā l-lu'lu'u wa-l-marğān^u
 23 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 24 wa-lahu l-ğawāri l-munša'ātu fī l-baḥri ka-l-'alāmⁱ
 25 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 26 kullu man ^{alayhā} fānⁱⁿ

- 27 wa-yabqā wağhu rabbika dū l-ğalāli wa-l-'ikrāmī
 28 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 29 yas'aluhū man fi s-samāwāti wa-l-'arđi kulla yawmin huwa fi ša'nⁱⁿ
 30 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 31 sa-nafruğu lakum 'ayyuha t-ṭaqalānī
 32 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 33 yā-ma'šara l-ğinni wa-l-'insi 'ini staṭa'tum 'an tanfuđū min 'aqṭāri s-samāwāti
 wa-l-'arđi fa-nfuđū lā tanfuđūna 'illā bi-sultānⁱⁿ
 34 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 35 yursalu 'alaykumā šuwāzun min nārin wa-nuḥāsun fa-lā tantaşirānī
 36 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 37 fa-'idā nšaqqati s-samā'u fa-kānat wardatan ka-d-dihānī
 38 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 39 fa-yawma'idin lā yus'alu 'an ḍanbihī 'insun wa-lā ġānn^{un}
 40 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 41 yu'rafu l-muğrimūna bi-sīmāhum fa-yu'ḥađu bi-n-nawāşī wa-l-'aqdāmī
 42 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 43 hāđihī ġahannamu llatī yukađđibu bihā l-muğrimūn^a
 44 yaṭūfūna baynahā wa-bayna ḥamīmin 'ānⁱⁿ
 45 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 46 wa-li-man ḥāfa maqāma rabbihī ġannatānī
 47 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 48 ḍawātā 'afnānⁱⁿ
 49 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 50 fihimā 'aynāni tağriyānī
 51 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 52 fihimā min kulli fākihatin zawġānī
 53 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 54 muttaki'ina 'alā furuşin baṭā'inuhā min 'istabraqin wa-ğānā l-ğannatayni dānⁱⁿ
 55 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 56 fihinna qāşirātu ṭ-ṭarfi lam yaṭmiḥunna 'insun qablahum wa-lā ġānn^{un}
 57 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 58 ka-'annahunna l-yāqūtu wa-l-marġān^u
 59 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 60 hal ġazā'u l-'iḥsāni 'illā l-'iḥsān^u
 61 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 62 wa-min dūnihimā ġannatānī
 63 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānī
 64 mudhāmmatānī

- 65 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 66 fihimā 'aynāni naḍḍāḥatānⁱ
 67 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 68 fihimā fākihātun wa-naḥlun wa-rummān^{un}
 69 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 70 fihinna ḥayrātun ḥisān^{un}
 71 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 72 ḥūrun maqṣūrātun fi l-ḥiyāmⁱ
 73 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 74 lam yaṭmiḥunna 'insun qablahum wa-lā ḡānn^{un}
 75 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 76 muttaki'ina 'alā raḥrafīn ḥuḍrin wa-'abqariyyin ḥisānⁱⁿ
 77 fa-bi-'ayyi 'ālā'i rabbikumā tukaddibānⁱ
 78 tabāraka smu rabbika dī l-ḡalāli wa-l-'ikrāmⁱ

56 al-wāqi'a

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 'idā waqa'ati l-wāqi'a^{tu}
 2 laysa li-waq'atihā kāḍibat^{un}
 3 ḥāfiḍatun rāfi'a^{tun}
 4 'idā ruḡḡati l-'arḍu raḡḡaⁿ
 5 wa-bussati l-ḡibālu bassaⁿ
 6 fa-kānat habā'an munbaṭaⁿ
 7 wa-kuntum 'azwāḡan ṭalāṭa^{tan}
 8 fa-'aṣḥābu l-maymanati mā 'aṣḥābu l-maymana^{ti}
 9 wa-'aṣḥābu l-maš'amati mā 'aṣḥābu l-maš'amati^{ti}
 10 wa-s-sābiqūna s-sābiqūn^a
 11 'ulā'ika l-muqarrabūn^a
 12 fi ḡannāti n-na'īmⁱ
 13 ṭullatun mina l-'awwalīn^a
 14 wa-qalīlun mina l-'āḥirīn^a
 15 'alā sururin mawḍūna^{tin}
 16 muttaki'ina 'alayhā mutaḡābilīn^a
 17 yaṭūfu 'alayhim wildānun muḥalladūn^a
 18 bi-'akwābin wa-'abārīqa wa-ka'sin min ma'īnⁱⁿ
 19 lā yuṣadda'ūna 'anhā wa-lā yunzifūn^a
 20 wa-fākihatin mimmā yataḥayyarūn^a
 21 wa-laḥmi ṭayrin mimmā yaštahūn^a

- 22 wa-ḥūrun ʿin^{un}
 23 ka-'amṭāli l-lu'lu'i l-maknūnⁱ
 24 ḡazā'an bi-mā kānū ya' malūn^a
 25 lā yasma ʿūna fihā laḡwan wa-lā ta'tīmanⁿ
 26 'illā qīlan salāman salāmaⁿ
 27 wa-'aṣḥābu l-yamīni mā 'aṣḥābu l-yamīnⁱ
 28 fī sidrin maḥḍūdⁱⁿ
 29 wa-ṭalḥin maḥḍūdⁱⁿ
 30 wa-ḡillin mamdūdⁱⁿ
 31 wa-mā'in maskūbⁱⁿ
 32 wa-fākihatin kaṭīra^{tin}
 33 lā maqṭū'atin wa-lā mamnū'a^{tin}
 34 wa-furušin marfū'a^{tin}
 35 'innā 'anša'nāhunna 'inšā'aⁿ
 36 fa-ḡa'alnāhunna 'abkāraⁿ
 37 ʿuruban 'atrābaⁿ
 38 li-'aṣḥābi l-yamīnⁱ
 39 ṭullatun mina l-'awwalīn^a
 40 wa-ṭullatun mina l-'āḥirīn^a
 41 wa-'aṣḥābu š-šimāli mā 'aṣḥābu š-šimālⁱ
 42 fī samūmin wa-ḥamīmⁱⁿ
 43 wa-ḡillin min yaḥmūmⁱⁿ
 44 lā bāridin wa-lā karīmⁱⁿ
 45 'innahum kānū qabla dālika mutrafīn^a
 46 wa-kānū yuṣirrūna ʿalā l-ḥinṭi l-ʿazīmⁱ
 47 wa-kānū yaqūlūna 'a-'idā mitnā wa-kunnā turāban wa-ʿizāman 'a-'innā
 la-mab'ūtūn^a
 48 'a-wa-'ābā'unā l-'awwalūn^a
 49 qul 'inna l-'awwalīna wa-l-'āḥirīn^a
 50 la-maḡmū'ūna 'ilā mīqāti yawmin ma'lūmⁱⁿ
 51 ṭumma 'innakum 'ayyuhā ḍ-ḍallūna l-mukaddībūn^a
 52 la-'ākilūna min šaḡarin min zaqqūmⁱⁿ
 53 fa-māli'ūna minhā l-buṭūn^a
 54 fa-šāribūna ʿalayhi mina l-ḥamīmⁱ
 55 fa-šāribūna šurba l-hīmⁱ
 56 hādā nuzuluhum yawma d-dīnⁱ
 57 naḥnu ḥalaqnākum fa-law-lā tuṣaddiqūn^a
 58 'a-fa-ra'aytum mā tumnūn^a
 59 'a-'antum taḥluqūnahū 'am naḥnu l-ḥāliqūn^a

- 60 naḥnu qaddarnā baynakumu l-mawta wa-mā naḥnu bi-masbūqīna
61 ʿalā 'an nubaddila 'amtālakum wa-nunši'akum fi mā lā ta'lamūna
62 wa-la-qad ʿalimtum n-naš'ata l-'ulā fa-law-lā taḍakkarūna
63 'a-fa-ra'aytum mā taḥruṭūna
64 'a-'antum tazra'ūnahū 'am naḥnu z-zāri'ūna
65 law našā'u la-ḡa'alnāhu ḥuṭāman fa-ḡaltum tafakkahūna
66 'innā la-muḡramūna
67 bal naḥnu maḥrūmūna
68 'a-fa-ra'aytumu l-mā'a llaḍi tašrabūna
69 'a-'antum 'anzaltumūhu mina l-muzni 'am naḥnu l-munzilūna
70 law našā'u ḡa'alnāhu 'uḡāḡan fa-law-lā taškurūna
71 'a-fa-ra'aytumu n-nāra llati tūrūna
72 'a-'antum 'anša'tum šaḡaratahā 'am naḥnu l-munši'ūna
73 naḥnu ḡa'alnāhā taḍkiratan wa-matā'an li-l-muqwīna
74 fa-sabbih bi-smi rabbika l-'aẓīmi
75 fa-lā 'uqsimu bi-mawāqi'i n-nuḡūmi
76 wa-'innahū la-qasamun law ta'lamūna ʿaẓīmun
77 'innahū la-qur'ānun karīmun
78 fi kitābin maknūnin
79 lā yamassuhū 'illā l-muṭahharūna
80 tanzīlun min rabbi l-'ālamīna
81 'a-fa-bi-hāḍā l-ḥaḍīti 'antum mudhinūna
82 wa-taḡ'alūna rizqakum 'annakum tukaḍḍibūna
83 fa-law-lā 'iḍā balaḡati l-ḥulqūma
84 wa-'antum ḥīna'idin tanzurūna
85 wa-naḥnu 'aqrabu 'ilayhi minkum wa-lākin lā tubširūna
86 fa-law-lā 'in kuntum ḡayra madīnīna
87 tarḡi'ūnahā 'in kuntum šādiqīna
88 fa-'ammā 'in kāna mina l-muqarrabīna
89 fa-rawḥun wa-rayḥānun wa-ḡannatu na'īmīn
90 wa-'ammā 'in kāna min 'aḡḥābi l-yamīni
91 fa-salāmun laka min 'aḡḥābi l-yamīni
92 wa-'ammā 'in kāna mina l-mukaddībīna ḍ-ḍallīna
93 fa-nuzulun min ḥamīmīn
94 wa-tašliyatu ḡaḥīmīn
95 'inna hāḍā la-huwa ḥaqqu l-yaqīni
96 fa-sabbih bi-smi rabbika l-'aẓīmi

57 al-ḥadīd

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 sabbaḥa li-llāhi mā fī s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u
 - 2 lahū mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi yuhyī wa-yumītu wa-huwa 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
 - 3 huwa l-'awwalu wa-l-'āḥiru wa-ẓ-ẓāhiru wa-l-bāṭinu wa-huwa bi-kulli šay'in 'alīm^{un}
 - 4 huwa llaḍī ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa fī sittati 'ayyāmin tumma stawā 'alā l-'arṣi ya'lamu mā yaliḡu fī l-'arḍi wa-mā yaḥruḡu minhā wa-mā yanzilu mina s-samā'i wa-mā ya'ruḡu fihā wa-huwa ma'akum 'ayna mā kuntum wa-llāhu bi-mā ta'malūna baṣīr^{un}
 - 5 lahū mulku s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-'ilā llāhi turḡa' u l-'umūr^u
 - 6 yūliḡu l-layla fī n-nahāri wa-yūliḡu n-nahāra fī l-layli wa-huwa 'alimun bi-dāti ṣ-ṣudūrⁱ
 - 7 'āminū bi-llāhi wa-rasūlihī wa-'anfiqū mim mā ḡa'alakum mustaḥlafina fihī fa-llaḍīna 'āmanū minkum wa-'anfaqu lahum 'aḡrun kabīr^{un}
 - 8 wa-mā lakum lā tu'minūna bi-llāhi wa-r-rasūlu yad'ūkum li-tu'minū bi-rabbikum wa-qad 'aḥaḍa mītāqakum 'in kuntum mu'minīn^a
 - 9 huwa llaḍī yunazzilu 'alā 'abdihi 'ayātin bayyinātin li-yuḥriḡakum mina ẓ-ẓulumāti 'ilā n-nūri wa-'inna llāha bikum la-ra'ūfun raḥīm^{un}
 - 10 wa-mā lakum 'allā tunfiqū fī sabīli llāhi wa-li-llāhi mīrāṭu s-samāwāti wa-l-'arḍi lā yastawī minkum man 'anfaqa min qabli l-faṭḥi wa-qātala 'ulā'ika 'a'zamu daraḡatan mina llaḍīna 'anfaqu min ba'du wa-qātālū wa-kullan wa'ada llāhu l-ḥusnā wa-llāhu bi-mā ta'malūna ḥabīr^{un}
 - 11 man ḍā llaḍī yuqriḍu llāha qarḍan ḥasanan fa-yuḍā'ifahū lahū wa-lahū 'aḡrun karīm^{un}
 - 12 yawma tarā l-mu'minīna wa-l-mu'mināti yas'ā nūruhum bayna 'aydihim wa-bi-'aymānihim buṣrākumu l-yawma ḡannātun taḡrī min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fihā ḍālika huwa l-fawzu l-'aẓīm^u
 - 13 yawma yaqūlu l-munāfiqūna wa-l-munāfiqātu li-llaḍīna 'āmanū nẓurūnā naqtabis min nūrikum qīla rḡi'ū warā'akum fa-ltamisū nūran fa-ḍuriba baynahum bi-sūrin lahū bābun bāṭinuhū fihī r-raḥmatu wa-ẓāhiruhū min qibalihi l-'aḍāb^u
 - 14 yunādūnahum 'a-lam nakun ma'akum qālū balā wa-lākinnakum fatantum 'anfusakum wa-tarabbaṣtum wa-rtabtum wa-ḡarratkumu l-'amāniyyu ḥattā ḡā'a 'amru llāhi wa-ḡarrakum bi-llāhi l-ḡarūr^u
 - 15 fa-l-yawma lā yu'ḥaḍu minkum fidyatun wa-lā mina llaḍīna kafarū ma'wākumu n-nāru hiya mawlākum wa-bi'sa l-maṣīr^u

- 16 'a-lam ya'ni li-llađina 'āmanū 'an taḥṣa'a qulūbuhum li-dikri llāhi wa-mā nazala mina l-ḥaqqi wa-lā yakūnū ka-llađina 'utū l-kitāba min qablu fa-ṭala 'alayhimu l-'amadu fa-qasat qulūbuhum wa-kaṭirun minhum fāsiqūn^a
- 17 i'lamū 'anna llāha yuḥyi l-'arḍa ba'da mawtihā qad bayyannā lakumu l-'āyāti la'allakum ta'qilūn^a
- 18 'inna l-muṣṣaddiqīna wa-l-muṣṣaddiqāti wa-'aqrāḍū llāha qarḍan ḥasanan yuḍā'afu lahum wa-lahum 'ağrun karīm^{un}
- 19 wa-llađina 'āmanū bi-llāhi wa-rusulihī 'ulā'ika humu ṣ-ṣiddiqūna wa-š-šuhadā'u 'inda rabbihim lahum 'ağruhum wa-nūruhum wa-llađina kafarū wa-kaddabū bi-'āyātinā 'ulā'ika 'aṣḥābu l-ğahīmi
- 20 i'lamū 'annamā l-ḥayātu d-dunyā la'ibun wa-lahwun wa-zīnatun wa-tafāḥurun baynakum wa-takāṭurun fi l-'amwāli wa-l-'awlādi ka-maṭali ġayṭin 'a'ğaba l-kuffāra nabātuhū ṭumma yahīḡu fa-tarāhu muṣfarran ṭumma yakūnu ḥuṭāman wa-fi l-'āḥirati 'aḍābun ṣadīdun wa-mağfiratun mina llāhi wa-riḍwānun wa-mā l-ḥayātu d-dunyā 'illā matā'u l-ğurūrⁱ
- 21 sābiqū 'ilā mağfiratin min rabbikum wa-ğannatin 'arḍuhā ka-'arḍi s-samā'i wa-l-'arḍi 'u'iddat li-llađina 'āmanū bi-llāhi wa-rusulihī ḍālika faḍlu llāhi yu'tihi man yašā'u wa-llāhu ḍū l-faḍli l-'azīmi
- 22 mā 'aṣāba min muṣībatin fi l-'arḍi wa-lā fi 'anfusikum 'illā fi kitābin min qabli 'an nabra'ahā 'inna ḍālika 'alā llāhi yasīr^{un}
- 23 li-kay-lā ta'saw 'alā mā fātakum wa-lā tafraḥū bi-mā 'ātākum wa-llāhu lā yuḥibbu kulla muḥtālin faḥūrⁱⁿ⁻ⁱ
- 24 allāđina yabḥalūna wa-ya'murūna n-nāsa bi-l-buḥli wa-man yatawalla fa-'inna llāha huwa l-ğaniyyu l-ḥamīd^u
- 25 la-qad 'arsalnā rusulanā bi-l-bayyināti wa-'anzalnā ma'ahumu l-kitāba wa-l-mīzāna li-yaqūma n-nāsu bi-l-qisṭi wa-'anzalnā l-ḥadīda fihi ba'sun ṣadīdun wa-manāfi'u li-n-nāsi wa-li-ya'lama llāhu man yanşuruhū wa-rusuluhū bi-l-ğaybi 'inna llāha qawīyyun 'azīz^{un}
- 26 wa-la-qad 'arsalnā nūḥan wa-'ibrāhīma wa-ğa'alnā fi ḍurriyyatihimā n-nubuwwata wa-l-kitāba fa-minhum muhtadin wa-kaṭirun minhum fāsiqūn^a
- 27 ṭumma qaffaynā 'alā 'ātārihim bi-rusulinā wa-qaffaynā bi-'īsā bni maryama wa-'ātaynāhu l-'inğīla wa-ğa'alnā fi qulūbi llađina ttaba'ūhu ra'fatan wa-raḥmatan wa-rahbāniyyatan-i btada'ūhā mā katabnāhā 'alayhim 'illā btigā'a riḍwāni llāhi fa-mā ra'awhā ḥaqqa ri'āyatihā fa-'ātaynā llađina 'āmanū minhum 'ağrahum wa-kaṭirun minhum fāsiqūn^a
- 28 yā-'ayyuhā llađina 'āmanū ttaqū llāha wa-'āminū bi-rasūlihī yu'tikum kiflayni min raḥmatihī wa-yağ'al lakum nūran tamşūna bihī wa-yağfir lakum wa-llāhu ġafūrun raḥīm^{un}

- 29 li-'allā ya 'alama 'ahlu l-kitābi 'allā yaqdirūna 'alā šay'in min faḍli llāhi wa-'anna l-faḍla bi-yadi llāhi yu'tihi man yašā'u wa-llāhu dū l-faḍli l-'azīmi

58 al-muğādala

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 qad sami'a llāhu qawla llatī tuğādiluka fi zawğihā wa-taštakī 'ilā llāhi wa-llāhu yasma'u taḥāwurakumā 'inna llāha samī'un bašīr^{un-i}
- 2 'llaḍīna yuzāhirūna minkum min nisā'ihim mā hunna 'ummahātihim 'in 'ummahātuhum 'illā llā'ī waladnahum wa-'innahum la-yaqūlūna munkaran mina l-qawli wa-zūran wa-'inna llāha la-'afuwwun ġafūr^{un}
- 3 wa-llaḍīna yuzāhirūna min nisā'ihim tumma ya'ūdūna li-mā qālū fa-taḥrīru raqabatīn min qabli 'an yatamāssā ḍālikum tū'ażūna bihī wa-llāhu bi-mā ta'malūna ḥabīr^{un}
- 4 fa-man lam yağid fa-šiyāmu šahrayni mutatābi'ayni min qabli 'an yatamāssā fa-man lam yastaḥi' fa-'iṭ'āmu sittīna miskīnan ḍālika li-tu'minū bi-llāhi wa-rasūlihī wa-tilka ḥudūdu llāhi wa-li-l-kāfirīna 'aḍābun 'alīm^{un}
- 5 'inna llaḍīna yuḥāddūna llāha wa-rasūlahū kubitū ka-mā kubita llaḍīna min qablihim wa-qad 'anzalnā 'āyātin bayyinātin wa-li-l-kāfirīna 'aḍābun muhīn^{un}
- 6 yawma yab'aṭuhumu llāhu ġamī'an fa-yunabbi'uhum bi-mā 'amilū 'aḥṣāhu llāhu wa-nasūhu wa-llāhu 'alā kulli šay'in šahīd^{un}
- 7 'a-lam tara 'anna llāha ya'lamu mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi mā yakūnu min nağwā ṭalāṭatin 'illā huwa rābi'uhum wa-lā ḥamsatin 'illā huwa sādisuhum wa-lā 'adnā min ḍālika wa-lā 'aktara 'illā huwa ma'ahum 'ayna mā kānū tumma yunabbi'uhum bi-mā 'amilū yawma l-qiyāmati 'inna llāha bi-kulli šay'in 'alīm^{un}
- 8 'a-lam tara 'ilā llaḍīna nuḥū 'ani n-nağwā tumma ya'ūdūna li-mā nuḥū 'anhu wa-yatanāğawna bi-l-'iṭmi wa-l-'udwāni wa-ma'šiyati r-rasūli wa-'idā ġā'ūka ḥayyawka bi-mā lam yuḥayyika bihi llāhu wa-yaqūlūna fi 'anfusihihim law-lā yu'addibunā llāhu bi-mā naqūlu ḥasbuhum ġahannamu yaşlawnahā fa-bi'sa l-mašīr^u
- 9 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'idā tanāğaytum fa-lā tatanāğaw bi-l-'iṭmi wa-l-'udwāni wa-ma'šiyati r-rasūli wa-tanāğaw bi-l-birri wa-t-taqwā wa-t-taqū llāha llaḍī 'ilayhi tuḥşarūn^a
- 10 'innamā n-nağwā mina š-šayṭāni li-yaḥzuna llaḍīna 'āmanū wa-laysa bi-ḍarrihim šay'an 'illā bi-'idni llāhi wa-'alā llāhi fa-l-yatawakkali l-mu'minūn^a
- 11 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'idā qīla lakum tafassaḥū fi l-mağālisi fa-fsaḥū yafsaḥi llāhu lakum wa-'idā qīla nşuzū fa-nşuzū yarfa'i llāhu llaḍīna 'āmanū minkum wa-llaḍīna 'ūtū l-'ilma darağātin wa-llāhu bi-mā ta'malūna ḥabīr^{un}

- 12 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū 'idā nāğaytumu r-rasūla fa-qaddimū bayna yaday nağwākum şadaqatan dālīka ḥayrun lakum wa-'aṭharu fa-'in lam tağīdū fa-'inna llāha ġafūrun raḥīm^{un}
- 13 'a-'aşfaqtum 'an tuqaddimū bayna yaday nağwākum şadaqātin fa-'id lam taf'alū wa-tāba llāhu 'alaykum fa-'aqīmū ş-şalāta wa-'ātū z-zakāta wa-'aṭī'ū llāha wa-rasūlahū wa-llāhu ḥabīrun bi-mā ta'malūn^a
- 14 'a-lam tara 'ilā llađīna tawallaw qawman ġađība llāhu 'alayhim mā hum minkum wa-lā minhum wa-yaḥlifūna 'alā l-kađībi wa-hum ya'lamūn^a
- 15 'a'adda llāhu lahum 'ađāban şadīdan 'innahum sā'a mā kānū ya'malūn^a
- 16 ittaḥađū 'aymānahum ġunnatan fa-şaddū 'an sabīli llāhi fa-lahum 'ađābun muḥīn^{un}
- 17 lan tuğniya 'anhum 'amwālulum wa-lā 'awlāduhum mina llāhi şay'an 'ulā'ika 'aşḥābu n-nāri hum fiḥā ḥālidūn^a
- 18 yawma yab'aṭuhumu llāhu ġamī'an fa-yaḥlifūna lahū ka-mā yaḥlifūna lakum wa-yaḥsabūna 'annahum 'alā şay'in 'a-lā 'innahum humu l-kađībūn^a
- 19 istaḥwađa 'alayhimu ş-şayṭānu fa-'ansāhum đikra llāhi 'ulā'ika ḥizbu ş-şayṭāni 'a-lā 'inna ḥizba ş-şayṭāni humu l-ḥāsirūn^a
- 20 'inna llađīna yuḥāddūna llāha wa-rasūlahū 'ulā'ika fi l-'ađallīn^a
- 21 kataba llāhu la-'ağlibanna 'ana wa-rusulī 'inna llāha qawīyyun 'azīz^{un}
- 22 lā tağīdu qawman yu'minūna bi-llāhi wa-l-yawmi l-'aḥiri yuwāddūna man ḥādda llāha wa-rasūlahū wa-law kānū 'ābā'ahum 'aw 'abnā'ahum 'aw 'iḥwānahum 'aw 'aşīratahum 'ulā'ika kataba fi qulūbihimu l-'imāna wa-'ayyadahum bi-rūḥin minhu wa-yudḥilulum ġannātin tağrī min taḥtīhā l-'anhāru ḥālidīna fiḥā rađiya llāhu 'anhum wa-rađū 'anhu 'ulā'ika ḥizbu llāhi 'a-lā 'inna ḥizba llāhi humu l-muflīḥūn^a

59 al-ḥaşr

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 sabbaḥa li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arđi wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 2 huwa llađī 'aḥrağa llađīna kafarū min 'ahli l-kitābi min diyārihim li-'awwali l-ḥaşri mā zanantum 'an yaḥruğū wa-zannū 'annahum māni'atuhum ḥuşūnuhum mina llāhi fa-'atāhumu llāhu min ḥaytu lam yaḥtasībū wa-qađafa fi qulūbihimu r-ru'ba yuḥribūna buyūtahum bi-'aydīhim wa-'aydī l-mu'minīna fa-'tabirū yā-'ulī l-'absārⁱ
- 3 wa-law-lā 'an kataba llāhu 'alayhimu l-ğalā'a la-'ađđabahum fi d-dunyā wa-lahum fi l-'aḥirati 'ađābu n-nārⁱ
- 4 dālīka bi-'annahum şāqqū llāha wa-rasūlahū wa-man yuşāqqi llāha fa-'inna llāha şadīdu l-'iqābⁱ
- 5 mā qaṭa'tum min linatin 'aw taraktumūhā qā'imatan 'alā 'uşūlihā fa-bi-'idni llāhi wa-li-yuḥziya l-fāsiqīn^a

- 6 wa-mā 'afā'a llāhu 'alā rasūlihī minhum fa-mā 'awġaftum 'alayhi min ḥaylin wa-lā rikābin wa-lākinna llāha yusallītu rusulahu 'alā man yašā'u wa-llāhu 'alā kulli šay'in qadīr^{un}
- 7 mā 'afā'a llāhu 'alā rasūlihī min 'ahli l-qurā fa-li-llāhi wa-li-r-rasūli wa-li-dī l-qurbā wa-l-yatāmā wa-l-masākīni wa-bni s-sabīli kay lā yakūna dūlatan bayna l-'aġniyā'i minkum wa-mā 'ātākumu r-rasūlu fa-ḥuḍūhu wa-mā nahākum 'anhu fa-ntahū wa-ttaqū llāha 'inna llāha šadīdu l-'iqābi
- 8 li-l-fuqarā'i l-muhāġirīna llaḍīna 'uḥriġū min diyārihim wa-'amwālihim yabtaġūna faḍlan mina llāhi wa-riḍwānan wa-yanṣurūna llāha wa-rasūlahū 'ulā'ika humu ṣ-šādiqūn^a
- 9 wa-llaḍīna tabawwa'ū d-dāra wa-l-'imāna min qablihim yuḥibbūna man hāġara 'ilayhim wa-lā yaġidūna fi šudūrihim hāġatan mim mā 'ūtū wa-yu'tirūna 'alā 'anfusihim wa-law kāna bihim ḥašāsatun wa-man yūqa šuḥḥa nafsihī fa-'ulā'ika humu l-mufliḥūn^a
- 10 wa-llaḍīna ġā'ū min ba'dihim yaqūlūna rabbanā ġfir lanā wa-li-'iḥwāninā llaḍīna sabaqūnā bi-l-'imāni wa-lā taġ'al fi qulūbinā ġillan li-llaḍīna 'āmanū rabbanā 'innaka ra'ūfun raḥīm^{un}
- 11 'a-lam tara 'ilā llaḍīna nāfaqū yaqūlūna li-'iḥwānihimu llaḍīna kafarū min 'ahli l-kitābi la-'in 'uḥriġtum la-naḥruġanna ma'akum wa-lā nuṭī'ū fikum 'aḥadan 'abadan wa-'in qūtiltum la-nanṣurannakum wa-llāhu yašhadu 'innahum la-kāḍibūn^a
- 12 la-'in 'uḥriġū lā yaḥruġūna ma'ahum wa-la-'in qūtilū lā yanṣurūnahum wa-la-'in naṣarūhum la-yuwallunna l-'adbāra tumma lā yunṣarūn^a
- 13 la-'antum 'ašaddu rahbatan fi šudūrihim mina llāhi ḍālika bi-'annahum qawmun lā yafqahūn^a
- 14 lā yuqātilūnakum ġamī'an 'illā fi quran muḥašṣanatin 'aw min warā'i ġudurin ba'suhum baynahum šadīdun taḥsabuhum ġamī'an wa-qulūbuhum šattā ḍālika bi-'annahum qawmun lā ya'qilūn^a
- 15 ka-maṭali llaḍīna min qablihim qarīban ḍāqū wabāla 'amrihim wa-lahum 'aḍābun 'alīm^{un}
- 16 ka-maṭali š-šayṭāni 'iḍ qāla li-l-'insāni kfur fa-lammā kafara qāla 'innī barī'un minka 'innī 'aḥāfu llāha rabba l-'ālamīn^a
- 17 fa-kāna 'āqibatahumā 'annahumā fi n-nāri ḥālidayni fihā wa-ḍālika ġazā'u z-zālimīn^a
- 18 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū ttaqū llāha wa-l-tanzur nafsūn mā qaddamat li-ġadin wa-ttaqū llāha 'inna llāha ḥabīrun bi-mā ta'malūn^a
- 19 wa-lā takūnū ka-llaḍīna nasū llāha fa-'ansāhum 'anfusahum 'ulā'ika humu l-fāsiqūn^a
- 20 lā yastawī 'aṣḥābu n-nāri wa-'aṣḥābu l-ġannati 'aṣḥābu l-ġannati humu l-fā'izūn^a

- 21 law 'anzalnā hādā l-qur'āna 'alā l-ğabalin la-ra'aytahū ḥāšī'an mutaşaddi'an min ḥaşyati llāhi wa-tilka l-'amṭālu naḍribuhā li-n-nāsi la'allahum yatafakkarūn^a
- 22 huwa llāhu llaḍī lā 'ilāha 'illā huwa 'ālimu l-ğaybi wa-ş-şahādati huwa r-raḥmānu r-raḥīm^u
- 23 huwa llāhu llaḍī lā 'ilāha 'illā huwa l-maliku l-quddūsu s-salāmu l-mu'minu l-muhayminu l-'azīzu l-ğabbāru l-mutakabbiru subḥāna llāhi 'ammā yuşrikūn^a
- 24 huwa llāhu l-ḥāliqū l-bāri'u l-muşawwiru lahu l-'asmā' u l-ḥusnā yusabbiḥu laḥū mā fī s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u

60 al-mumtaḥana

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tattaḥidū 'aduwwī wa-'aduwwakum 'awliyyā'a tulqūna 'ilayhim bi-l-mawaddati wa-qad kafarū bi-mā ḡā'akum mina l-ḥaqqi yuḥriḡūna r-rasūla wa-'iyyākum 'an tu'minū bi-llāhi rabbikum 'in kuntum ḥaraḡtum ḡihādan fī sabīlī wa-btiḡā'a marḍātī tusirrūna 'ilayhim bi-l-mawaddati wa-'ana 'a'lamu bi-mā 'aḥfaytum wa-mā 'a'lantum wa-man yaf'alhu minkum fa-qad ḍalla sawā'a s-sabīlⁱ
- 2 'in yaṭqafūkum yakūnū lakum 'a'dā'an wa-yabsuṭū 'ilaykum 'aydiyahum wa-'alsinatahum bi-s-sū'i wa-waddū law takfurūn^a
- 3 lan tanfa'akum 'arḥāmukum wa-lā 'awlādukum yawma l-qiyāmati yafşilu baynakum wa-llāhu bi-mā ta'malūna başīr^{un}
- 4 qad kānat lakum 'uswatun ḥasanatun fī 'ibrāhīma wa-llaḍīna ma'ahū 'id qālū li-qawmihim 'innā bura'ā'u minkum wa-mimmā ta'budūna min dūni llāhi kafarnā bikum wa-badā baynanā wa-baynakumu l-'adāwatu wa-l-baḡḍā'u 'abadan ḥattā tu'minū bi-llāhi waḥdahū 'illā qawla 'ibrāhīma li-'abīhi la-'astaḡfiranna laka wa-mā 'amliku laka mina llāhi min şay'in rabbanā 'alayka tawakkalnā wa-'ilayka 'anabnā wa-'ilayka l-maşīr^u
- 5 rabbanā lā taḡ'alnā fitnatan li-llaḍīna kafarū wa-ḡfir lanā rabbanā 'innaka 'anta l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 6 la-qad kāna lakum fihim 'uswatun ḥasanatun li-man kāna yarḡū llāha wa-l-yawma l-'āḥira wa-man yatawalla fa-'inna llāha huwa l-ḡaniyyu l-ḥamīd^u
- 7 'asā llāhu 'an yaḡ'ala baynakum wa-bayna llaḍīna 'ādaytum minhum mawaddatan wa-llāhu qadīrun wa-llāhu ḡafūrun raḥīm^{un}
- 8 lā yanḥākumu llāhu 'ani llaḍīna lam yuqātīlūkum fī d-dīni wa-lam yuḥriḡūkum min diyārikum 'an tabarrūhum wa-tuqsiṭū 'ilayhim 'inna llāha yuḥibbu l-muqsiṭīn^a
- 9 'innamā yanḥākumu llāhu 'ani llaḍīna qātālūkum fī d-dīni wa-'aḥraḡūkum min diyārikum wa-zāharū 'alā 'iḥrāḡikum 'an tawallawhum wa-man yatawallahum fa-'ulā'ika humu z-ẓālimūn^a

- 10 yā-'ayyuhā llaḏīna 'āmanū 'idā ḡā'akumu l-mu'minātu muḥāḡirātin
fa-mtaḥinūhunna llāhu 'a'lamu bi-'imānihinna fa-'in 'alimtumūhunna mu'minātin
fa-lā tarḡi'ūhunna 'ilā l-kuffāri lā hunna ḥillun lahum wa-lā hum yaḥillūna lahunna
wa-'ātūhum mā 'anfaqu wa-lā ḡunāḥa 'alaykum 'an tankiḥūhunna 'idā
'ātaytumūhunna 'uḡūrahunna wa-lā tumsikū bi-'iṣami l-kawāfiri wa-s'alū mā
'anfaqtum wa-l-yas'alū mā 'anfaqu ḏālikum ḥukmu llāhi yaḥkumu baynakum
wa-llāhu 'alīmun ḥakīm^{un}
- 11 wa-'in fātakum ṣay'un min 'azwāḡikum 'ilā l-kuffāri fa-'āqabtum fa-'ātū llaḏīna
ḏahabat 'azwāḡuhum miṭla mā 'anfaqu wa-ttaqu llāha llaḏī 'antum biḥi mu'minūn^a
- 12 yā-'ayyuhā n-nabiyyu 'idā ḡā'aka l-mu'minātu yubāyi'naka 'alā 'an lā yuṣrikna
bi-llāhi ṣay'an wa-lā yasriqna wa-lā yaznīna wa-lā yaqtulna 'awlādahunna wa-lā
ya'tīna bi-buḥtānin yaftarīnahū bayna 'aydīhinna wa-'arḡulihinna wa-lā ya'ṣīnaka
fi ma'rūfin fa-bāyi'ūhunna wa-staḡfir lahunna llāha 'inna llāha ḡafūrun raḥīm^{un}
- 13 yā-'ayyuhā llaḏīna 'āmanū lā tatawallaw qawman ḡaḏība llāhu 'alayhim qad ya'isū
mina l-'āḥirati ka-mā ya'isa l-kuffāru min 'aṣḥābi l-qubūrⁱ

61 aṣ-ṣaff

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 sabbaḥa li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḏi wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 2 yā-'ayyuhā llaḏīna 'āmanū li-ma taqūlūna mā lā taf'alūn^a
- 3 kabura maqtan 'inda llāhi 'an taqūlū mā lā taf'alūn^a
- 4 'inna llāha yuḥibbu llaḏīna yuqātilūna fi sabīlihī ṣaffan ka-'annahum bunyānun
marṣūṣ^{un}
- 5 wa-'id qāla mūsā li-qawmihī yā-qawmi li-ma tu'ḏūnanī wa-qad ta'lamūna 'annī
rasūlu llāhi 'ilaykum fa-lammā zāḡū 'azāḡa llāhu qulūbahum wa-llāhu lā yaḥḏī
l-qawma l-fāsiqīn^a
- 6 wa-'id qāla 'īsā bnu maryama yā-banī 'isrā'īla 'innī rasūlu llāhi 'ilaykum
muṣaddiqan li-mā bayna yadayya mina t-tawrāti wa-mubaṣṣiran bi-rasūlin ya'tī min
ba'dī smuhū 'aḥmadu fa-lammā ḡā'ahum bi-l-bayyināti qālū ḥāḏā siḥrun mubīn^{un}
- 7 wa-man 'azlamu mimmani ftarā 'alā llāhi l-kaḏība wa-huwa yud'ā 'ilā l-'islāmi
wa-llāhu lā yaḥḏī l-qawma z-zālimīn^a
- 8 yurīdūna li-yuṭfi'ū nūra llāhi bi-'afwāhihim wa-llāhu mutimmu nūrihī wa-law
kariha l-kāfirūn^a
- 9 huwa llaḏī 'arsala rasūlahū bi-l-hudā wa-dīni l-ḥaqqi li-yuḏhirahū 'alā d-dīni kullihī
wa-law kariha l-muṣrikūn^a
- 10 yā-'ayyuhā llaḏīna 'āmanū hal 'adullukum 'alā tiḡāratin tunḡīkum min 'aḏābin
'alīmⁱⁿ

- 11 tu'minūna bi-llāhi wa-rasūlihī wa-tuġāhidūna fi sabīli llāhi bi-'amwālikum
wa-'anfusikum dālikum ḥayrun lakum 'in kuntum ta'lamūna^a
- 12 yaġfir lakum dunūbakum wa-yudḥilkum ġannātin taġrī min taḥtiḥā l-'anhāru
wa-masākina ṭayyibatan fi ġannāti 'adnin dālika l-fawzu l-'azīm^u
- 13 wa-'uḥrā tuḥibbūnahā naṣrun mina llāhi wa-fatḥun qarībun wa-bašširi l-mu'minīna^a
- 14 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū kūnū 'anšāra llāhi ka-mā qāla 'isā bnu maryama
li-l-ḥawāriyyīna man 'anšārī 'ilā llāhi qāla l-ḥawāriyyūna naḥnu 'anšāru llāhi
fa-'āmanat tā'ifatun min banī 'isrā'īla wa-kafarat tā'ifatun fa-'ayyadnā llaḍīna
'āmanū 'alā 'aduwwihim fa-'aṣbaḥū zāhirīna^a

62 al-ġumu'a

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
- 1 yusabbiḥu li-llāhi mā fi s-samāwāti wa-mā fi l-'arḍi l-maliki l-quddūsi l-'azīzi
l-ḥakīmī
- 2 huwa llaḍī ba'āta fi l-'ummiyyīna rasūlan minhum yatlu 'alayhim 'āyātihī
wa-yuzakkīhim wa-yu'allimuhumu l-kitāba wa-l-ḥikmata wa-'in kānū min qablu
la-fi ḍalālin mubīnīnⁱⁿ
- 3 wa-'āḥarīna minhum lammā yalḥaqū bihim wa-huwa l-'azīzu l-ḥakīm^u
- 4 dālika faḍlu llāhi yu'tīhi man yašā'u wa-llāhu ḍū l-faḍli l-'azīmī
- 5 maṭalu llaḍīna ḥummilū t-tawrāta ṭumma lam yaḥmilūhā ka-maṭali l-ḥimāri yaḥmilu
'asfāran bi'sa maṭalu l-qawmi llaḍīna kaḍḍabū bi-'āyāti llāhi wa-llāhu lā yahdī
l-qawma z-zālimīna^a
- 6 qul yā-'ayyuhā llaḍīna hādū 'in za'amtum 'annakum 'awliyā'u li-llāhi min dūni
n-nāsi fa-tamannawu l-mawta 'in kuntum ṣādiqīna^a
- 7 wa-lā yatamannawnahū 'abadan bi-mā qaddamat 'aydīhim wa-llāhu 'alīmun
bi-z-zālimīna^a
- 8 qul 'inna l-mawta llaḍī tafirrūna minhu fa-'innahū mulāqīkum ṭumma turaddūna
'ilā 'ālimi l-ġaybi wa-š-šahādati fa-yunabbi'ukum bi-mā kuntum ta'malūna^a
- 9 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū 'idā nūdiya li-š-ṣalāti min yawmi l-ġumu'ati fa-s'aw 'ilā
ḍikri llāhi wa-ḍarū l-bay'a dālikum ḥayrun lakum 'in kuntum ta'lamūna^a
- 10 fa-'idā quḍiyati ṣ-ṣalātu fa-ntaširū fi l-'arḍi wa-btaġū min faḍli llāhi wa-ḍkurū llāha
kaṭīran la'allakum tufliḥūna^a
- 11 wa-'idā ra'aw tiġāratan 'aw laḥwan-i nfaḍḍū 'ilayhā wa-tarakūka qā'iman qul mā
'inda llāhi ḥayrun mina l-laḥwi wa-mina t-tiġārati wa-llāhu ḥayru r-rāziqīna^a

63 al-munāfiqūn

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 'idā ḡā'aka l-munāfiqūna qālū našhadu 'innaka la-rasūlu llāhi wa-llāhu ya'lamu
'innaka la-rasūluhū wa-llāhu yašhadu 'inna l-munāfiqīna la-kāḍibūna^a
- 2 'ittaḥaḍū 'aymānahum ḡunnatan fa-ṣaddū 'an sabīli llāhi 'innahum sā'a mā kānū
ya'malūna^a
- 3 ḍālika bi-'annahum 'āmanū tumma kafarū fa-ṭubi'a 'alā qulūbihim fa-hum lā
yafqahūna^a
- 4 wa-'idā ra'aytahum tu'ḡibuka 'aḡsāmuhum wa-'in yaqūlū tasma' li-qawlihim
ka-'annahum ḥuṣubun musannadatun yaḥsabūna kulla ṣayḥatin 'alayhim humu
l-'aduwwu fa-ḥḍarhum qātalahumu llāhu 'annā yu'fakūna^a
- 5 wa-'idā qīla lahum ta'ālaw yastaḡfir lakum rasūlu llāhi lawwaw ru'ūsahum
wa-ra'aytahum yašuddūna wa-hum mustakbirūna^a
- 6 sawā'un 'alayhim 'a-staḡfarta lahum 'am lam tastaḡfir lahum lan yaḡfira llāhu
lahum 'inna llāha lā yahdī l-qawma l-fāsiqīna^a
- 7 humu llaḍīna yaqūlūna lā tunfiqū 'alā man 'inda rasūli llāhi ḥattā yanfaḍḍū
wa-li-llāhi ḥazā'inu s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-lākinna l-munāfiqīna lā yafqahūna^a
- 8 yaqūlūna la-'in raḡa'nā 'ilā l-madīnati la-yuḥriḡanna l-'a'azzu minhā l-'aḍalla
wa-li-llāhi l-'izzatu wa-li-rasūlihī wa-li-l-mu'minīna wa-lākinna l-munāfiqīna lā
ya'malūna^a
- 9 yā-'ayyuhā llaḍīna 'āmanū lā tulhikum 'amwālukum wa-lā 'awlādukum 'an ḍikri
llāhi wa-man yaf'al ḍālika fa-'ulā'ika humu l-ḥāsirūna^a
- 10 wa-'anfiqū min mā razaqnākum min qabli 'an ya'tiya 'aḥḥadakumu l-mawtu
fa-yaqūla rabbi law-lā 'aḥḥartanī 'ilā 'aḡalin qaribin fa-'aṣṣaddaqa wa-'akun mina
ṣ-ṣāliḥīna^a
- 11 wa-lan yu'aḥḥira llāhu nafsān 'idā ḡā'a 'aḡaluhā wa-llāhu ḥabīrun bi-mā ta'malūna^a

64 at-taḡābun

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 yusabbiḥu li-llāhi mā fī s-samāwāti wa-mā fī l-'arḍi lahu l-mulku wa-lahu l-ḥamdu
wa-huwa 'alā kulli ṣay'in qadīr^{un}
- 2 huwa llaḍī ḥalaqakum fa-minkum kāfirun wa-minkum mu'minun wa-llāhu bi-mā
ta'malūna baṣīr^{un}
- 3 ḥalaqa s-samāwāti wa-l-'arḍa bi-l-ḥaqqi wa-ṣawwarakum fa-'aḥsana ṣuwarakum
wa-'ilayhi l-maṣīr^u
- 4 ya'lamu mā fī s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-ya'lamu mā tusirrūna wa-mā tu'linūna
wa-llāhu 'alimun bi-ḍāti ṣ-ṣudūrⁱ

- 5 'a-lam ya'tikum naba'u llađina kafarū min qablu fa-đāqū wabāla 'amrihim
wa-lahum 'ađābun 'alim^{un}
- 6 đālika bi-'annahū kānat ta'tihim rusuluhum bi-l-bayyināti fa-qālū 'a-bašarun
yahdūnanā fa-kafarū wa-tawallaw wa-stağnā llāhu wa-llāhu ġaniyyun ḥamid^{un}
- 7 za'ama llađina kafarū 'an lan yub'aṭū qul balā wa-rabbī la-tub'aṭunna tumma
la-tunabba'unna bi-mā 'amiltum wa-đālika 'alā llāhi yasīr^{un}
- 8 fa-'āminū bi-llāhi wa-rasūlihī wa-n-nūri llađī 'anzalnā wa-llāhu bi-mā ta'malūna
ḥabīr^{un}
- 9 yawma yağma'ukum li-yawmi l-ğam'i đālika yawmu t-tağābuni wa-man yu'min
bi-llāhi wa-ya'mal šāliḥan yukaffir 'anhu sayyi'ātihi wa-yudḥilhu ġannātin tağrī
min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fiḥā 'abadan đālika l-fawzu l-'azīm^u
- 10 wa-llađina kafarū wa-kađđabū bi-'āyātinā 'ulā'ika 'ašḥābu n-nāri ḥālidīna fiḥā
wa-bi'sa l-mašīr^u
- 11 mā 'ašāba min mušibatīn 'illā bi-'idni llāhi wa-man yu'min bi-llāhi yahdi qalbahū
wa-llāhu bi-kulli šay'in 'alim^{un}
- 12 wa-'aṭī'ū llāha wa-'aṭī'ū r-rasūla fa-'in tawallaytum fa-'innamā 'alā rasūlinā
l-balāğū l-mubīn^u
- 13 allāhu lā 'ilāha 'illā huwa wa-'alā llāhi fa-l-yatawakkali l-mu'minūn^a
- 14 yā-'ayyuhā llađina 'āmanū 'inna min 'azwāğikum wa-'awlādikum 'aduwwan
lakum fa-ḥđarūhum wa-'in ta'fū wa-tašfaḥū wa-tağfirū fa-'inna llāha ġafūrun
raḥīm^{un}
- 15 'innamā 'amwālukum wa-'awlādukum fitnatun wa-llāhu 'indahū 'ağrun 'azīm^{un}
- 16 fa-ttaqū llāha mā staṭa'tum wa-sma'ū wa-'aṭī'ū wa-'anfiqū ḥayran li-'anfusikum
wa-man yūqa šuḥḥa nafsihi fa-'ulā'ika humu l-mufliḥūn^a
- 17 'in tuqriđū llāha qarđan ḥasanan yuđā'ifhu lakum wa-yağfir lakum wa-llāhu
šakūrun ḥalīm^{un}
- 18 'ālimu l-ğaybi wa-š-šahādati l-'azīzu l-ḥakīm^u

65 aṭ-ṭalāq

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 yā-'ayyuhā n-nabiyyu 'idā ṭallaqtumu n-nisā'a fa-ṭalliğūhunna li-'iddatihinna
wa-'ahşū l-'iddata wa-ttaqū llāha rabbakum lā tuḥriğūhunna min buyūtihinna wa-lā
yahruğna 'illā 'an ya'tīna bi-fāḥiṣatin mubayyinatin wa-tilka ḥudūdu llāhi wa-man
yata'adda ḥudūda llāhi fa-qad ḫalama nafsahū lā tadrī la'alla llāha yuḥdiṭu ba'ḍa
đālika 'amraⁿ
- 2 fa-'idā balağna 'ağalahunna fa-'amsikūhunna bi-ma'rūfin 'aw fāriğūhunna
bi-ma'rūfin wa-'ašhidū ḍaway 'adlin minkum wa-'aqīmū š-šahādata li-llāhi đālikum

- yū‘azu bihī man kāna yu' minu bi-llāhi wa-l-yawmi l-'aḥiri wa-man yattaqi llāha yağ‘al lahū maḥrağaⁿ
- 3 wa-yarzuqhu min ḥaytu lā yaḥtasibu wa-man yatawakkal ‘alā llāhi fa-huwa ḥasbuhū 'inna llāha bāliğū 'amrihī qad ġa‘ala llāhu li-kulli šay'in qadraⁿ
- 4 wa-llā'ī ya'isna mina l-maḥiḍi min nisā'ikum 'ini rtabtum fa-‘iddatuhunna talāṭatu 'ašhurin wa-llā'ī lam yaḥiḍna wa-'ulātu l-'aḥmāli 'ağaluhunna 'an yaḍa‘na ḥamlahunna wa-man yattaqi llāha yağ‘al lahū min 'amrihī yusraⁿ
- 5 ḍālika 'amru llāhi 'anzalahū 'ilaykum wa-man yattaqi llāha yukaffir ‘anhu sayyi'ātihi wa-yu‘zim lahū 'ağraⁿ
- 6 'askinūhunna min ḥaytu sakantum min wuğdikum wa-lā tuḍārrūhunna li-tuḍayyiqū ‘alayhinna wa-'in kunna 'ulāti ḥamlin fa-'anfiqū ‘alayhinna ḥattā yaḍa‘na ḥamlahunna fa-'in 'arḍa‘na lakum fa-'ātūhunna 'uğūrahunna wa-'tamirū baynakum bi-ma‘rūfin wa-'in ta‘āsartum fa-sa-turḍi‘u lahū 'uḥrā
- 7 li-yunfiq ḍū sa‘atin min sa‘atihī wa-man qudira ‘alayhi rizquhū fa-l-yunfiq mimmā 'ātāhu llāhu lā yukallifu llāhu nafsān 'illā mā 'ātāhā sa-yağ‘alu llāhu ba‘da ‘usrin yusraⁿ
- 8 wa-ka-'ayyin min qaryatin ‘atat ‘an 'amri rabbihā wa-rusulihī fa-ḥāsabnāhā ḥisāban šadīdan wa-‘aḍḍabnāhā ‘aḍāban nukraⁿ
- 9 fa-dāqat wabāla 'amrihā wa-kāna ‘āqibatu 'amrihā ḥusraⁿ
- 10 'a‘adda llāhu lahum ‘aḍāban šadīdan fa-ttaqū llāha yā-'ulī l-'albābi llaḍīna 'āmanū qad 'anzala llāhu 'ilaykum ḍikraⁿ
- 11 rasūlan yatlū ‘alaykum 'āyāti llāhi mubayyinātin li-yuḥriğa llaḍīna 'āmanū wa-‘amilū ṣ-ṣāliḥāti mina z-zulumāti 'ilā n-nūri wa-man yu' min bi-llāhi wa-ya‘mal ṣāliḥan yudḥilhu ġannātin tağrī min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fihā 'abadan qad 'aḥsana llāhu lahū rizqaⁿ⁻ⁱ
- 12 ‘allāhu llaḍī ḥalaqa sab‘a samāwātin wa-mina l-'arḍi miṭlahunna yatanazzalu l-'amru baynahunna li-ta‘lamū 'anna llāha ‘alā kulli šay'in qadīrun wa-'anna llāha qad 'aḥāṭa bi-kulli šay'in ‘ilmaⁿ

66 at-taḥrīm

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 yā-'ayyuhā n-nabiyyu li-ma tuḥarrimu mā 'aḥalla llāhu laka tabtağī marḍāta 'azwāğika wa-llāhu ġafūrun raḥīm^{un}
- 2 qad faraḍa llāhu lakum taḥillata 'aymānikum wa-llāhu mawlākum wa-huwa l-'alīmu l-ḥakīm^u
- 3 wa-'id 'asarra n-nabiyyu 'ilā ba‘ḍi 'azwāğihī ḥadīṭan fa-lammā nabba'at bihī wa-'azharahu llāhu ‘alayhi ‘arrafa ba‘ḍahū wa-'a‘raḍa ‘an ba‘ḍin fa-lammā nabba'ahā bihī qālat man 'anba'aka hādā qāla nabba'aniya l-'alīmu l-ḥabīr^u

- 4 'in tatübā 'ilā llāhi fa-qad şağat qulūbukumā wa-'in tazāharā 'alayhi fa-'inna llāha huwa mawlāhu wa-ğibrīlu wa-şālihu l-mu'minīna wa-l-malā'ikatu ba'da dālika zahīr^{un}
- 5 'asā rabbuhū 'in ṭallaqakunna 'an yubdilahū 'azwāğan ḥayran minkunna muslimātin mu'minātin qānitātin tā'ibātin 'ābidātin sā'ihātin ṭayyibātin wa-'abkāraⁿ
- 6 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū qū 'anfusakum wa-'ahlīkum nāran waqūduhā n-nāsu wa-l-ḥiğāratu 'alayhā malā'ikatun ğilāzun şidādun lā ya'şūna llāha mā 'amarahum wa-yaf'alūna mā yu'marūn^a
- 7 yā-'ayyuhā llađīna kafarū lā ta'tađirū l-yawma 'innamā tuğzawna mā kuntum ta'malūn^a
- 8 yā-'ayyuhā llađīna 'āmanū tūbū 'ilā llāhi tawbatan naşūhan 'asā rabbukum 'an yukaffira 'ankum sayyi'ātikum wa-yudḥilakum ğannātin tağrī min taḥtiḥā l-'anhāru yawma lā yuḥzī llāhu n-nabiyya wa-llađīna 'āmanū ma'ahū nūruhum yas'ā bayna 'aydihim wa-bi-'aymānihim yaqūlūna rabbanā 'atmim lanā nūranā wa-ğfir lanā 'innaka 'alā kulli şay'in qadīr^{un}
- 9 yā-'ayyuhā n-nabiyyu ğāhidi l-kuffāra wa-l-munāfiqīna wa-ğluḫ 'alayhim wa-ma'wāhum ğahannamu wa-bi'sa l-maşīr^u
- 10 đaraba llāhu maṭalan li-llađīna kafarū mra'ata nūḥin wa-mra'ata lūṭin kānatā taḥta 'abdayni min 'ibādinā şāliḥayni fa-ḥānatāhumā fa-lam yuğniyā 'anhumā mina llāhi şay'an wa-qīla dḥulā n-nāra ma'a d-dāḥilīn^a
- 11 wa-đaraba llāhu maṭalan li-llađīna 'āmanū mra'ata fir'awna 'iđ qālat rabbi bni lī 'indaka baytan fi l-ğannati wa-nağğinī min fir'awna wa-'amalihī wa-nağğinī mina l-qawmi z-zālimīn^a
- 12 wa-maryama bnata 'imrāna llatī 'aḥşanat farğahā fa-nafaḥnā fihi min rūḥinā wa-şaddaqt bi-kalimāti rabbihā wa-kutubihī wa-kānat mina l-qānitīn^a

67 al-mulk

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī

- 1 tabāraka llađī bi-yadihi l-mulku wa-huwa 'alā kulli şay'in qadīr^{un-i}
- 2 ^allađī ḥalaqa l-mawta wa-l-ḥayāta li-yabluwakum 'ayyukum 'aḥşanu 'amalan wa-huwa l-'azīzu l-ğafūr^u
- 3 ^allađī ḥalaqa sab'a samāwātin ṭibāqan mā tarā fi ḥalqi r-raḥmāni min tafāwutin fa-rğī'ī l-başara hal tarā min fuṭūrⁱⁿ
- 4 ṭumma rğī'ī l-başara karratayni yanqalib 'ilayka l-başaru ḥāsi'an wa-huwa ḥasīr^{un}
- 5 wa-la-qad zayyannā s-samā'a d-dunyā bi-maşābīḥa wa-ğa'alnāḥa ruğūman li-ş-şayātīni wa-'a'tadnā lahum 'ađāba s-sa'īrⁱ
- 6 wa-li-llađīna kafarū bi-rabbihim 'ađābu ğahannama wa-bi'sa l-maşīr^u

- 7 'idā 'ulqū fihā sami'ū lahā šahīqan wa-hiya tafūr^u
8 takādu tamayyazu mina l-ġayzi kullamā 'ulqiya fihā fawġun sa'alahum ḥazanatuhā
'a-lam ya'tikum naḍīr^{un}
9 qālū balā qad ġā'anā naḍīrun fa-kaddabnā wa-qulnā mā nazzala llāhu min šay'in 'in
'antum 'illā fi ḍalālin kabīrⁱⁿ
10 wa-qālū law kunnā nasma'ū 'aw na'qilu mā kunnā fi 'aṣḥābi s-sa'īrⁱ
11 fa-'arafū bi-ḍanbihim fa-suḥqan li-'aṣḥābi s-sa'īrⁱ
12 'inna llaḍīna yaḥšawna rabbahum bi-l-ġaybi lahum maġfiratun wa-'aḡrun kabīr^{un}
13 wa-'asirrū qawlakum 'awi ġharū bihī 'innahū 'alīmun bi-ḍāti ṣ-ṣudūrⁱ
14 'a-lā ya'lamu man ḥalaqa wa-huwa l-laṭīfu l-ḥabīr^u
15 huwa llaḍī ġa'ala lakumu l-'arḍa ḍalūlan fa-mšū fi manākibihā wa-kulū min rizqihī
wa-'ilayhi n-nuṣūr^u
16 'a-'amintum man fi s-samā'i 'an yaḥsifa bikumu l-'arḍa fa-'idā hiya tamūr^u
17 'am-'amintum man fi s-samā'i 'an yursila 'alaykum ḥaṣīban fa-sa-ta'lamūna kayfa
naḍīrⁱ
18 wa-la-qad kaddaba llaḍīna min qablihim fa-kayfa kāna nakīrⁱ
19 'a-wa-lam yaraw 'ilā ṭ-ṭayri fawqahum ṣāffātin wa-yaqbiḍna mā yumsikuhunna
'illā r-raḥmānu 'innahū bi-kulli šay'in baṣīr^{un}
20 'am-man hādā llaḍī huwa ġundun lakum yaṣurukum min dūni r-raḥmāni 'ini
l-kāfirūna 'illā fi ġurūrⁱⁿ
21 'am-man hādā llaḍī yarzuqukum 'in 'amsaka rizqahū bal laġġū fi 'utuwwin
wa-nufūrⁱⁿ
22 'a-fa-man yamšī mukibban 'alā waġhihī 'ahdā 'am-man yamšī sawiyyan 'alā širāṭin
mustaqīmⁱⁿ
23 qul huwa llaḍī 'anša'akum wa-ġa'ala lakumu s-sam'a wa-l-'abšāra wa-l-'af'idata
qalīlan mā taṣkurūn^a
24 qul huwa llaḍī ḍara'akum fi l-'arḍi wa-'ilayhi tuḥšarūn^a
25 wa-yaqūlūna matā hādā l-wa'adu 'in kuntum ṣādiqīn^a
26 qul 'innamā l-'ilmu 'inda llāhi wa-'innamā 'ana naḍīrun mubīn^{un}
27 fa-lammā ra'awhu zulfatan si'at wuġūhu llaḍīna kafarū wa-qīla hādā llaḍī kuntum
bihī tadda'ūn^a
28 qul 'a-ra'aytum 'in 'ahlakaniya llāhu wa-man ma'īya 'aw raḥīmanā fa-man yuġīru
l-kāfirīna min 'aḍābin 'alīmⁱⁿ
29 qul huwa r-raḥmānu 'āmannā bihī wa-'alayhi tawakkalnā fa-sa-ta'lamūna man
huwa fi ḍalālin mubīnⁱⁿ
30 qul 'a-ra'aytum 'in 'aṣbaḥa mā'ukum ġawran fa-man ya'tikum bi-mā'in ma'īnⁱⁿ

68 al-qalam

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 n (nūn) wa-l-qalami wa-mā yastūrūn^a
 2 mā 'anta bi-ni'ḥmati rabbika bi-mağnūnⁱⁿ
 3 wa-'inna laka la-'ağran ġayra mamnūnⁱⁿ
 4 wa-'innaka la-ḥalā ḥuluqin ḥazīmⁱⁿ
 5 fa-sa-tuḥşiru wa-yuḥşirūn^a
 6 bi-'ayyikumu l-maftūn^u
 7 'inna rabbaka huwa 'aḥlamu bi-man ḍalla ḥan sabīlihī wa-huwa 'aḥlamu
 bi-l-muhtadīn^a
 8 fa-lā tuḥi' l-muḥadḍibīn^a
 9 waddū law tudhinu fa-yudhinūn^a
 10 wa-lā tuḥi' kulla ḥallāfin mahīnⁱⁿ
 11 hammāzin maşşā'in bi-namīmⁱⁿ
 12 mannā'in li-l-ḥayri muḥadin 'aḥīmⁱⁿ
 13 ḥutullin baḥda ḍālika zanīmⁱⁿ
 14 'an kāna ḍā mālin wa-banīn^a
 15 'idā tutlā ḥalayhi 'āyātunā qāla 'asāḥiru l-'awwalīn^a
 16 sa-nasimuhū ḥalā l-ḥurḥūmⁱ
 17 'innā balawnāhum ka-mā balawnā 'aḥḥāba l-ğannati 'id 'aqsamū la-yaşrimunnahā
 muşbiḥīn^a
 18 wa-lā yastaḥnūn^a
 19 fa-ḥāfa ḥalayhā ḥā'ifun min rabbika wa-hum nā'imūn^a
 20 fa-'aşbaḥat ka-ş-şarīmⁱ
 21 fa-tanādaw muşbiḥīn^a
 22 'ani ġdū ḥalā ḥarḥikum 'in kuntum şārimīn^a
 23 fa-nḥalaqū wa-hum yataḥḥafatūn^a
 24 'an lā yadhulannahā l-yawma ḥalaykum miskīn^{un}
 25 wa-ğadaw ḥalā ḥardin qādirīn^a
 26 fa-lammā ra'awhā qālū 'innā la-ḍāllūn^a
 27 bal naḥnu maḥrūmūn^a
 28 qāla 'awsaḥuhum 'a-lam 'aql lakum law-lā tusabbiḥūn^a
 29 qālū subḥāna rabbīnā 'innā kunnā zālimīn^a
 30 fa-'aqbala baḥḍuhum ḥalā baḥḍin yatalāwamūn^a
 31 qālū yā-waylanā 'innā kunnā ḥāğīn^a
 32 ḥasā rabbunā 'an yubdilānā ḥayran minhā 'innā 'ilā rabbīnā rāğībūn^a
 33 ka-ḍālika l-ḥadābu wa-la-ḥadābu l-'āḥirati 'akbaru law kānū yaḥlamūn^a
 34 'inna li-l-muttaqīna ḥinda rabbiḥim ḡannāti n-naḥīmⁱ

- 35 'a-fa-nağ'alu l-muslimīna ka-l-muğrimīna^a
 36 mā lakum kayfa taḥkumūna^a
 37 'am lakum kitābun fihi tadrusūna^a
 38 'inna lakum fihi la-mā taḥayyarūna^a
 39 'am lakum 'aymānun 'alaynā bāligatun 'ilā yawmi l-qiyāmati 'inna lakum la-mā
 taḥkumūna^a
 40 salhum 'ayyuhum bi-dālika za'īm^{un}
 41 'am lahum šurakā'u fa-l-ya'tū bi-šurakā'ihim 'in kānū šādiqīna^a
 42 yawma yukšafu 'an sāqin wa-yud'awna 'ilā s-suğūdi fa-lā yastaṭī'ūna^a
 43 ḥāšī'atan 'abšāruhum tarhaquhum dīllatun wa-qad kānū yud'awna 'ilā s-suğūdi
 wa-hum sālīmūna^a
 44 fa-dārnī wa-man yukaddibu bi-hādā l-ḥadīṭi sa-nastadriğuhum min haytu lā
 ya'lamūna^a
 45 wa-'umlī lahum 'inna kaydī matīn^{un}
 46 'am tas'aluhum 'ağran fa-hum min mağramin muṭqalūna^a
 47 'am 'indahumu l-ğaybu fa-hum yaktubūna^a
 48 fa-šbir li-ḥukmi rabbika wa-lā takun ka-šāḥibi l-ḥūti 'id nādā wa-huwa makzūm^{un}
 49 law-lā 'an tadārahū ni'matun min rabbihī la-nubiḍa bi-l-'arā'i wa-huwa
 maḍmūm^{un}
 50 fa-ğtabāhu rabbuhū fa-ğa'alahū mina ş-şāliḥīna^a
 51 wa-'in yakādu llaḍīna kafarū la-yuzliqūnaka bi-'abšārihim lammā sami'ū d-dikra
 wa-yaqūlūna 'innahū la-mağnūn^{un}
 52 wa-mā huwa 'illā dīkrun li-l-'ālamīna^a

69 al-ḥāqqa

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
 1 al-ḥāqqa^{tu}
 2 mā l-ḥāqqa^{tu}
 3 wa-mā 'adrāka mā l-ḥāqqa^{tu}
 4 kaḍḍabat ṭamūdu wa-'ādun bi-l-qāri'a^{ti}
 5 fa-'ammā ṭamūdu fa-'uhlikū bi-ṭ-ṭāğiya^{ti}
 6 wa-'ammā 'ādun fa-'uhlikū bi-rīḥin şarşarin 'ātiya^{tin}
 7 saḥḥarahā 'alayhim sab'a layālin wa-ṭamāniyata 'ayyāmin ḥusūman fa-tarā
 l-qawma fihā şar'a ka-'annahum 'a'ğāzu naḥlin ḥāwiya^{tin}
 8 fa-hal tarā lahum min bāqiyatīnⁱⁿ
 9 wa-ğā'a fir'awnu wa-man qablahū wa-l-mu'tafikātu bi-l-ḥāṭi'a^{ti}
 10 fa-'aşaw rasūla rabbihim fa-'aḥḍahum 'aḥḍatan rābiya^{tan}
 11 'innā lammā ṭağā l-mā'u ḥamalnākum fi l-ğāriya^{ti}

- 12 li-nağ'alahā lakum taḍkiratan wa-ta'iyahā 'uḍunun wā'iyatun^{un}
13 fa-'idā nufiḥa fī ṣ-ṣūri nafḥatun wāḥida^{tan}
14 wa-ḥumilati l-'arḍu wa-l-ḡibālu fa-dukkatā dakkatan wāḥida^{tan}
15 fa-yawma'idin waqa'ati l-wāqi'a^{tu}
16 wa-nṣaqqati s-samā'u fa-hiya yawma'idin wāhiyatun^{un}
17 wa-l-malaku 'alā 'arḡā'ihā wa-yaḥmilu 'arṣa rabbika fawqahum yawma'idin
tamāniya^{tan}
18 yawma'idin tu'raḍūna lā taḥfā minkum ḥāfiya^{tan}
19 fa-'ammā man 'ūtiya kitābahū bi-yamīnihī fa-yaqūlu hā'umu qra'ū kitābiyah
20 'innī ḡanantu 'annī mulāqin ḥisābiyah
21 fa-huwa fī 'īṣatin rāḍiya^{tin}
22 fī ḡannatin 'āliya^{tin}
23 quṭūfuhā dāniya^{tan}
24 kulū wa-ṣrabū hanī'an bi-mā 'aslaftum fī l-'ayyāmi l-ḥāliya^{ti}
25 wa-'ammā man 'ūtiya kitābahū bi-ṣimālihi fa-yaqūlu yā-laytanī lam 'ūta kitābiyah
26 wa-lam 'adri mā ḥisābiyah
27 yā-laytahā kānati l-qāḍiya^{ta}
28 mā 'aḡnā 'annī māliyah
29 halaka 'annī sulṭāniyah
30 ḥuḍūhu fa-ḡullūh^u
31 tumma l-ḡaḥīma ṣallūh^u
32 tumma fī silsilatin ḡar'uhā sab'ūna ḡirā'an fa-slukūh^u
33 'innahū kāna lā yu'minu bi-llāhi l-'aẓīmi
34 wa-lā yaḥuḍḍu 'alā ṭa'āmi l-miskīni
35 fa-laysa lahu l-yawma hāhunā ḥamīm^{un}
36 wa-lā ṭa'āmun 'illā min ḡislīnⁱⁿ
37 lā ya'kuluhū 'illā l-ḥāṭi'ūna
38 fa-lā 'uqsimu bi-mā tubṣirūna
39 wa-mā lā tubṣirūna
40 'innahū la-qawlu rasūlin karīmⁱⁿ
41 wa-mā huwa bi-qawli ṣā'irin qalīlan mā tu'minūna
42 wa-lā bi-qawli kāhinin qalīlan mā taḡakkarūna
43 tanzīlun min rabbi l-'ālamīna
44 wa-law taqawwala 'alaynā ba'ḡa l-'aqāwīli
45 la-'aḥaḡnā minhu bi-l-yamīni
46 tumma la-qaṭa'nā minhu l-watīna
47 fa-mā minkum min 'aḥaḡin 'anhu ḥāḡizīna
48 wa-'innahū la-taḡkiratun li-l-muttaqīna
49 wa-'innā la-na'lamu 'anna minkum muḡaḡḡibīna

- 50 wa-'innahū la-ḥasratun 'alā l-kāfirīn^a
 51 wa-'innahū la-ḥaqqu l-yaqīnⁱ
 52 fa-sabbih bi-smi rabbika l-'azīmⁱ

70 al-ma'āriğ

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 sa'ala sā'ilun bi-'aḍābin wāqi^{'in}
 2 li-l-kāfirīna laysa lahū dāfi^{'un}
 3 mina llāhi dī l-ma'āriğⁱ
 4 ta'ruğu l-malā'ikatu wa-r-rūḥu 'ilayhi fi yawmin kāna miqdāruhū ḥamsīna 'alfa
 sana^{tin}
 5 fa-şbir şabran ğamīlaⁿ
 6 'innahum yarawnahū ba'idaⁿ
 7 wa-narāhu qarībaⁿ
 8 yawma takūnu s-samā' u ka-l-muhlⁱ
 9 wa-takūnu l-ğibālu ka-l-'ihnⁱ
 10 wa-lā yas'alu ḥamīmun ḥamīmaⁿ
 11 yubaşşarūnahum yawaddu l-muğrimu law yaftadī min 'aḍābi yawmi'idīn bi-banīhⁱ
 12 wa-şāḥibatihī wa-'aḥīhⁱ
 13 wa-faşīlatihī llatī tu'wīhⁱ
 14 wa-man fi l-'arđi ğamī'an ṭumma yunğīhⁱ
 15 kallā 'innahā lazā
 16 nazzā'atan li-ş-şawā
 17 tad'ū man 'adbara wa-tawallā
 18 wa-ğama'a fa-'aw'ā
 19 'inna l-'insāna ḥuliqa halū'aⁿ
 20 'idā massahu ş-şarru ğazū'aⁿ
 21 wa-'idā massahu l-ḥayru manū'aⁿ
 22 'illā l-muşallīn^a
 23 alladīna hum 'alā şalātihim dā'imūn^a
 24 wa-llađīna fi 'amwālihīm ḥaqqun ma'lūm^{un}
 25 li-s-sā'ili wa-l-maḥrūmⁱ
 26 wa-llađīna yuşaddiqūna bi-yawmi d-dīnⁱ
 27 wa-llađīna hum min 'aḍābi rabbihīm muşfiqūn^a
 28 'inna 'aḍāba rabbihīm ğayru ma'mūnⁱⁿ
 29 wa-llađīna hum li-furūğihīm ḥāfiżūn^a
 30 illā 'alā 'azwāğihīm 'aw mā malakat 'aymānuhum fa-'innahum ğayru malūmīn^a
 31 fa-mani btağā warā'a dālika fa-'ulā'ika humu l-'ādūn^a

- 32 wa-llaḏīna hum li-'amānātihim wa-‘ahdihim rā‘ūn^a
 33 wa-llaḏīna hum bi-šahādātihim qā'imūn^a
 34 wa-llaḏīna hum ‘alā ṣalātihim yuḥāfiḏūn^a
 35 'ulā'ika fi ḡannātin mukramūn^a
 36 fa-mā-li llaḏīna kafarū qibalaka muḥṭi‘in^a
 37 ‘ani l-yamīni wa-‘ani š-šimāli ‘izīn^a
 38 'a-yaṭma‘u kullu mri'in minhum 'an yudḥala ḡannata na‘imⁱⁿ
 39 kallā 'innā ḥalaqnāhum mim mā ya‘lamūn^a
 40 fa-lā 'uqsimu bi-rabbi l-mašāriqi wa-l-maḡāribi 'innā la-qādirūn^a
 41 ‘alā 'an nubaddila ḥayran minhum wa-mā naḥnu bi-masbūqīn^a
 42 fa-ḏarhum yaḥūḏū wa-yal‘abū ḥattā yulāqū yawmahumu llaḏi yū‘adūn^a
 43 yawma yaḥruḡūna mina l-'aḡḏāti sirā'an ka-'annahum 'ilā nuṣubin yūfiḏūn^a
 44 ḥāši‘atan 'abṣāruhum tarḥaquhum ḏillatun ḏālika l-yawmu llaḏi kānū yū‘adūn^a

71 nūḥ

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 'innā 'arsalnā nūḥan 'ilā qawmihī 'an 'andir qawmaka min qabli 'an ya'tiyahum
 ‘aḏābun 'alīm^{un}
 2 qāla yā-qawmi 'innī lakum naḏīrun mubīn^{un}
 3 'ani ‘budū llāha wa-ttaqūhu wa-'aṭi‘ūnⁱ
 4 yaḡfir lakum min ḏunūbikum wa-yu'aḥḥirkum 'ilā 'aḡalin musamman 'inna 'aḡala
 llāhi 'idā ḡā'a lā yu'aḥḥaru law kuntum ta‘lamūn^a
 5 qāla rabbi 'innī da‘awtu qawmī laylan wa-nahāraⁿ
 6 fa-lam yazidhum du‘ā'ī 'illā firāraⁿ
 7 wa-'innī kullamā da‘awtuhum li-taḡfira lahum ḡa‘alū 'aṣābi‘ahum fi 'aḏānihim
 wa-staḡṣaw ṭiyābahum wa-'aṣarrū wa-stakbarū stikbāraⁿ
 8 ṭumma 'innī da‘awtuhum ḡihāraⁿ
 9 ṭumma 'innī 'a‘lantu lahum wa-'asartu lahum 'isrāraⁿ
 10 fa-qultu staḡfirū rabbakum 'innahū kāna ḡaffāraⁿ
 11 yursili s-samā'a ‘alaykum midrāraⁿ
 12 wa-yumdidkum bi-'amwālin wa-banīna wa-yaḡ‘al lakum ḡannātin wa-yaḡ‘al lakum
 'anhāraⁿ
 13 mā lakum lā tarḡūna li-llāhi waqāraⁿ
 14 wa-qad ḥalaqakum 'aṭwāraⁿ
 15 'a-lam taraw kayfa ḥalaqa llāhu sab‘a samāwātin ṭibāqaⁿ
 16 wa-ḡa‘ala l-qamara fihinna nūran wa-ḡa‘ala š-šamsa sirāḡaⁿ
 17 wa-llāhu 'anbatakum mina l-'arḏi nabātaⁿ
 18 ṭumma yu‘idukum fihā wa-yuḥriḡukum 'iḥrāḡaⁿ

- 19 wa-llāhu ġa‘ala lakumu l-'arġa bisātaⁿ
 20 li-taslukū minhā subulan fiġġaġaⁿ
 21 qāla nūḥun rabbi 'innahum ‘aṣawnī wa-ttaba‘ū man lam yazidhu māluhū
 wa-waladuhū 'illā ḥasāraⁿ
 22 wa-makarū makran kubbāraⁿ
 23 wa-qālū lā taḍarunna 'ālihatakum wa-lā taḍarunna waddan wa-lā suwā‘an wa-lā
 yaġūta wa-ya‘ūqa wa-nasraⁿ
 24 wa-qad 'aḍallū kaṭīran wa-lā tazidi z-zālimīna 'illā ḍalālaⁿ
 25 mimmā ḥaṭī'ātihim 'uġriqū fa-'udḥilū nāran fa-lam yaġidū lahum min dūni llāhi
 'anṣāraⁿ
 26 wa-qāla nūḥun rabbi lā taḍar ‘alā l-'arġi mina l-kāfirīna dayyāraⁿ
 27 'innaka 'in taḍarhum yuḍillū ‘ibādaka wa-lā yalidū 'illā fāġīran kaffāraⁿ
 28 rabbi ġfir lī wa-li-wālidayya wa-li-man daḥala baytiya mu'minan wa-li-l-mu'minīna
 wa-l-mu'mināti wa-lā tazidi z-zālimīna 'illā tabāraⁿ

72 al-ġinn

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi

- 1 qul 'ūḥiya 'ilayya 'annahu stama‘a nafarun mina l-ġinni fa-qālū 'innā sami‘nā
 qur‘ānan ‘aġabaⁿ
 2 yahdī 'ilā r-ruṣḍi fa-'āmannā bihī wa-lan nuṣrika bi-rabbīnā 'aḥadaⁿ
 3 wa-'annahū ta‘ālā ġaddu rabbīnā mā ttaḥaḍa ṣāḥibatān wa-lā waladaⁿ
 4 wa-'annahū kāna yaqūlu safihunā ‘alā llāhi ṣaṭaṭaⁿ
 5 wa-'annā ḡannā 'an lan taqūla l-'insu wa-l-ġinnu ‘alā llāhi kaḍibaⁿ
 6 wa-'annahū kāna riġālun mina l-'insi ya‘ūdūna bi-riġālin mina l-ġinni fa-zādūhum
 rahaqaⁿ
 7 wa-'annahum ḡannū ka-mā ḡanntum 'an lan yab‘aṭa llāhu 'aḥadaⁿ
 8 wa-'annā lamasnā s-samā'a fa-waġadnāhā muli'at ḥarasan ṣadīdan wa-ṣuhubaⁿ
 9 wa-'annā kunnā naq‘udu minhā maqā‘ida li-s-sam‘i fa-man yastami‘i l-'āna yaġid
 lahū ṣihāban raṣadaⁿ
 10 wa-'annā lā nadrī 'a-ṣarrun 'urīda bi-man fi l-'arġi 'am 'arāda bihim rabbuhum
 raṣadaⁿ
 11 wa-'annā minnā ṣ-ṣāliḥūna wa-minnā dūna ḍālika kunnā ṭarā'iqā qidadaⁿ
 12 wa-'annā ḡannā 'an lan nu‘ġiza llāha fi l-'arġi wa-lan nu‘ġizahū harabaⁿ
 13 wa-'annā lammā sami‘nā l-hudā 'āmannā bihī fa-man yu'min bi-rabbihī fa-lā
 yaḥāfu baḥsan wa-lā rahaqaⁿ
 14 wa-'annā minnā l-muslimūna wa-minnā l-qāsiṭūna fa-man 'aslama fa-'ulā'ika
 taḥarraw raṣadaⁿ
 15 wa-'ammā l-qāsiṭūna fa-kānū li-ġahannama ḥaṭabaⁿ

- 16 wa-'allawi staqāmū 'alā ṭ-ṭarīqati la-'asqaynāhum mā'an ġadaqaⁿ
 17 li-naftinahum fihi wa-man yu'riḍ 'an ḍikri rabbihī yaslukhu 'aḍāban ṣa'adaⁿ
 18 wa-'anna l-masāğida li-llāhi fa-lā tad'ū ma'a llāhi 'aḥadaⁿ
 19 wa-'annahū lammā qāma 'abdu llāhi yad'ūhu kādū yakūnūna 'alayhi libadaⁿ
 20 qul 'innamā 'ad'ū rabbī wa-lā 'ušriku bihī 'aḥadaⁿ
 21 qul 'innī lā 'amliku lakum ḍarran wa-lā rašadaⁿ
 22 qul 'innī lan yuğīranī mina llāhi 'aḥadun wa-lan 'ağida min dūnihī multahadaⁿ
 23 'illā balāğan mina llāhi wa-risālātihī wa-man ya'ṣi llāha wa-rasūlahū fa-'inna laḥū
 nāra ġahannama ḥālidīna fiḥā 'abadaⁿ
 24 ḥattā 'iḍā ra'aw mā yū'adūna fa-sa-ya'lamūna man 'aḍ'afu nāşiran wa-'aḡallu
 'adadaⁿ
 25 qul 'in 'adrī 'a-qarībun mā tū'adūna 'am yağ'alu laḥū rabbī 'amadaⁿ
 26 'ālimu l-ğaybi fa-lā yuzhiru 'alā ġaybihī 'aḥadaⁿ
 27 'illā mani rtaḍā min rasūlin fa-'innahū yasluku min bayni yadayhi wa-min ḥalfihī
 raşadaⁿ
 28 li-ya'lama 'an qad 'ablağū risālāti rabbihim wa-'aḥāṭa bi-mā ladayhim wa-'aḥşā
 kulla şay'in 'adadaⁿ

73 al-muzzammil

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 yā-'ayyuhā l-muzzammil^u
 2 qumi l-layla 'illā qalīlaⁿ
 3 nişfahū 'awi nquş minhu qalīlaⁿ
 4 'aw zid 'alayhi wa-rattili l-qur'āna tartīlaⁿ
 5 'innā sa-nulqī 'alayka qawlan ṭaqīlaⁿ
 6 'inna nāşī'ata l-layli hiya 'aşaddu waṭ'an wa-'aqwamu qīlaⁿ
 7 'inna laka fi n-nahāri sabḥan ṭawīlaⁿ
 8 wa-ḍkuri sma rabbika wa-tabattal 'ilayhi tabtīlaⁿ
 9 rabbu l-maşriqi wa-l-mağribi lā 'ilāha 'illā huwa fa-ttaḥiḍhu wakīlaⁿ
 10 wa-sbir 'alā mā yaqūlūna wa-ḡurhum hağran ġamīlaⁿ
 11 wa-ḍarnī wa-l-mukaḍḍibīna 'ulī n-na'mati wa-mahhilhum qalīlaⁿ
 12 'inna ladaynā 'ankālan wa-ğāḥīmaⁿ
 13 wa-ṭa'āman dā ġuşşatin wa-'aḍāban 'alīmaⁿ
 14 yawma tarğufu l-'arḍu wa-l-ğibālu wa-kānati l-ğibālu kaṭīban mahīlaⁿ
 15 'innā 'arsalnā 'ilaykum rasūlan şāhidan 'alaykum ka-mā 'arsalnā 'ilā fir'awna
 rasūlaⁿ
 16 fa-'aşā fir'awnu r-rasūla fa-'aḥaḍnāhu 'aḥḍan wabīlaⁿ
 17 fa-kayfa tattaqūna 'in kafartum yawman yağ'alu l-wildāna şībaⁿ⁻ⁱ

- 18 'as-samā'u munfaṭirun bihī kāna wa'ḍuhū maf'ūlaⁿ
 19 'inna hādihī taḍkiratun fa-man šā'a ttaḥaḍa 'ilā rabbihī sabīlaⁿ
 20 'inna rabbaka ya'lamu 'annaka taqūmu 'adnā min ṭuluṭayi l-layli wa-niṣfahū
 wa-ṭuluṭahū wa-ṭā'ifatun mina llaḍīna ma'aka wa-llāhu yuqaddiru l-layla
 wa-n-nahāra 'alima 'an lan tuḥṣūhu fa-tāba 'alaykum fa-qra'ū mā tayassara mina
 l-qur'āni 'alima 'an sa-yakūnu minkum marḍā wa-'āḥarūna yaḍribūna fi l-'arḍi
 yabtaḡūna min faḍli llāhi wa-'āḥarūna yuqātilūna fi sabīli llāhi fa-qra'ū mā
 tayassara minhu wa-'aqīmū ṣ-ṣalāta wa-'atū z-zakāta wa-'aqrīḍū llāha qarḍan
 ḥasanan wa-mā tuqaddimū li-'anfusikum min ḥayrin taḡīdūhu 'inda llāhi huwa
 ḥayran wa-'a'zama 'aḡran wa-staḡfirū llāha 'inna llāha ḡafūrun raḥīm^{un}

74 al-muddattir

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 yā-'ayyuhā l-muddattir^u
 2 qum fa-'andir
 3 wa-rabbaka fa-kabbir
 4 wa-ṭiyābaka fa-ṭahhir
 5 wa-r-ruḡza fa-hḡur
 6 wa-lā tamnun tastaktir^u
 7 wa-li-rabbika fa-ṣbir
 8 fa-'idā nuqira fi n-nāqūrⁱ
 9 fa-ḍālika yawma'idin yawmun 'asīr^{un}
 10 'alā l-kāfirīna ḡayru yasīrⁱⁿ
 11 ḍarnī wa-man ḥalaqtu waḥīdaⁿ
 12 wa-ḡa'altu lahū mālan mamdūdaⁿ
 13 wa-banīna šuhūdaⁿ
 14 wa-mahhadtu lahū tamhīdaⁿ
 15 ṭumma yaṭma'u 'an 'azīda^a
 16 kallā 'innahū kāna li-'āyātinā 'anīdaⁿ
 17 sa-'urhiquhū ṣa'ūdaⁿ
 18 'innahū fakkara wa-qaddar^a
 19 fa-qutila kayfa qaddar^a
 20 ṭumma qutila kayfa qaddar^a
 21 ṭumma naḡar^a
 22 ṭumma 'abasa wa-basar^a
 23 ṭumma 'adbara wa-stakbar^a
 24 fa-qāla 'in hādā 'illā siḥrun yu'tar^u
 25 'in hādā 'illā qawlu l-bašarⁱ

- 26 sa-'uṣṣīhi saqar^a
 27 wa-mā 'adrāka mā saqar^u
 28 lā tubqī wa-lā taḍar^u
 29 lawwāḥatun li-l-bašarⁱ
 30 'alayhā tis'ata 'ašar^a
 31 wa-mā ḡa'alnā 'aṣḥāba n-nāri 'illā malā'ikatan wa-mā ḡa'alnā 'iddatahum 'illā
 fitnatan li-llaḍīna kafarū li-yastayqina llaḍīna 'ūtū l-kitāba wa-yazdāda llaḍīna
 'āmanū 'imānan wa-lā yartāba llaḍīna 'ūtū l-kitāba wa-l-mu'minūna wa-li-yaqūla
 llaḍīna fi qulūbihim maraḍun wa-l-kāfirūna māḍā 'arāda llāhu bi-hāḍā maṭalan
 ka-ḍālika yuḍillu llāhu man yašā'u wa-yahdī man yašā'u wa-mā ya'lamu ḡunūda
 rabbika 'illā huwa wa-mā hiya 'illā ḍikrā li-l-bašari
 32 kallā wa-l-qamarⁱ
 33 wa-l-layli 'iḍ 'adbar^a
 34 wa-ṣ-ṣubḥi 'iḍā 'asfar^a
 35 'innahā la-'iḥḍā l-kubarⁱ
 36 naḍīran li-l-bašarⁱ
 37 li-man šā'a minkum 'an yataqaddama 'aw yata'aḥḥara^a
 38 kullu nafsin bi-mā kasabat rahīna^{tun}
 39 'illā 'aṣḥāba l-yamīnⁱ
 40 fi ḡannātin yatasā'alūnā^a
 41 'ani l-muḡrimīn^a
 42 mā salakakum fi saqar^a
 43 qālū lam naku mina l-muṣallīnā^a
 44 wa-lam naku nuṭ'imu l-miskīnā^a
 45 wa-kunnā naḥūḍu ma'a l-ḥā'iḍīnā^a
 46 wa-kunnā nukadḍibu bi-yawmi d-dīnⁱ
 47 ḥattā 'atānā l-yaqīn^u
 48 fa-mā tanfa'uhum šafā'atu š-šāfi'īnā^a
 49 fa-mā lahum 'ani t-taḍkirati mu'riḍīnā^a
 50 ka-'annahum ḥumurun mustanfira^{tun}
 51 farrat min qaswara^{tin}
 52 bal yurīdu kullu mri'in minhum 'an yu'tā ṣuḥufan munaššara^{tan}
 53 kallā bal lā yaḥāfūna l-'aḥīra^{ta}
 54 kallā 'innahū taḍkira^{tun}
 55 fa-man šā'a ḍakarāhū
 56 wa-mā yaḍkurūna 'illā 'an yašā'a llāhu huwa 'ahlu t-taqwā wa-'ahlu l-maḡfira^{ti}

75 al-qiyāma

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
 1 lā 'uqsimu bi-yawmi l-qiyāma^{ti}
 2 wa-lā 'uqsimu bi-n-nafsi l-lawwāma^{ti}
 3 'a-yaḥsabu l-'insānu 'al-lan nağma^{ʿa} ʿizāmah^ū
 4 balā qādirīna ʿalā 'an nusawwiya banānah^ū
 5 bal yurīdu l-'insānu li-yafğura 'amāmah^ū
 6 yas'alu 'ayyāna yawmu l-qiyāma^{ti}
 7 fa-'idā bariqa l-başar^u
 8 wa-ḥasafa l-qamar^u
 9 wa-ğumi^{ʿa} š-šamsu wa-l-qamar^u
 10 yaqūlu l-'insānu yawma'idin 'ayna l-mafarr^u
 11 kallā lā wazar^a
 12 'ilā rabbika yawma'idin-i l-mustaqarr^u
 13 yunabba'u l-'insānu yawma'idin bi-mā qaddama wa-'aḥḥara^a
 14 bali l-'insānu ʿalā nafsihī başīra^{tun}
 15 wa-law 'alqā ma'ādīrah^ū
 16 lā tuḥarrik bihī lisānaka li-ta'ğala bihī
 17 'inna ʿalaynā ğam'ahū wa-qur'ānah^ū
 18 fa-'idā qara'nāhu fa-ttabi' qur'ānah^ū
 19 tumma 'inna ʿalaynā bayānah^ū
 20 kallā bal tuḥibbūna l-'āğila^{ta}
 21 wa-tadarūna l-'āḥira^{ta}
 22 wuğūhun yawma'idin nādira^{tun}
 23 'ilā rabbihā nāzira^{tun}
 24 wa-wuğūhun yawma'idin bāsira^{tun}
 25 tazunnu 'an yuf'ala bihā fāqira^{tun}
 26 kallā 'idā balağati t-tarāqi^{ya}
 27 wa-qīla man rāqⁱⁿ
 28 wa-ẓanna 'annahu l-firāq^u
 29 wa-ltaffati s-sāqu bi-s-sāqⁱ
 30 'ilā rabbika yawma'idin-i l-masāq^u
 31 fa-lā şaddaqa wa-lā şallā
 32 wa-lākin kaḍḍaba wa-tawallā
 33 tumma ḍahaba 'ilā 'ahlihī yatamaṭṭā
 34 'awlā laka fa-'awlā
 35 tumma 'awlā laka fa-'awlā
 36 'a-yaḥsabu l-'insānu 'an yutraka sudaⁿ

- 37 'a-lam yaku nuṭṭatan min maniyyin yumnā
 38 ṭumma kāna 'alaqatan fa-ḥalaqa fa-sawwā
 39 fa-ḡa'ala minhu z-zawḡayni d-dakara wa-l-'unṭā
 40 'a-laysa dālīka bi-qādirin 'alā 'an yuḥyiya l-mawtā

76 al-'insān

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 hal 'atā 'alā l-'insāni ḥīnun mina d-dahri lam yakun šay'an maḍkūraⁿ
 2 'innā ḥalaqnā l-'insāna min nuṭṭatin 'amšāḡin nabtalīhi fa-ḡa'alnāhu samī'an
 bašīraⁿ
 3 'innā hadaynāhu s-sabīla 'immā šākiran wa-'immā kafūraⁿ
 4 'innā 'a'tadnā li-l-kāfirīna salāsila wa-'aḡlālan wa-sa'īraⁿ
 5 'inna l-'abrāra yašrabūna min ka'sin kāna mizāḡuhā kāfūraⁿ
 6 'aynan yašrabu bihā 'ibādu llāhi yufaḡḡirūnahā tafḡiraⁿ
 7 yūfūna bi-n-naḍri wa-yaḥāfūna yawman kāna šarruhū mustaṭīraⁿ
 8 wa-yuṭ'imūna ṭ-ṭa'āma 'alā ḥubbiḥi miskīnan wa-yatīman wa-'asīraⁿ
 9 'innamā nuṭ'imukum li-waḡhi llāhi lā nurīdu minkum ḡazā'an wa-lā šukūraⁿ
 10 'innā naḥāfu min rabbīnā yawman 'abūsan qamṭarīraⁿ
 11 fa-waqāhumu llāhu šarra dālīka l-yawmi wa-laqqāhum naḍratan wa-surūraⁿ
 12 wa-ḡazāhum bi-mā šabarū ḡannatan wa-ḥarīraⁿ
 13 muttaki'īna fihā 'alā l-'arā'iki lā yarawna fihā šamsan wa-lā zamharīraⁿ
 14 wa-dāniyatan 'alayhim ḡilāluḥā wa-dullilat quṭūfuhā taḍlīlaⁿ
 15 wa-yuṭāfu 'alayhim bi-'āniyatin min fiḍḍatin wa-'akwābin kānat qawārīra
 16 qawārīra min fiḍḍatin qaddarūhā taqḍīraⁿ
 17 wa-yusqawna fihā ka'san kāna mizāḡuhā zanḡabīlaⁿ
 18 'aynan fihā tusammā salsabīlaⁿ
 19 wa-yaṭūfu 'alayhim wildānun muḥalladūna 'idā ra'aytahum ḡasibtahum lu'lu'an
 manṭūraⁿ
 20 wa-'idā ra'ayta ṭamma ra'ayta na'īman wa-mulkan kabīraⁿ
 21 'āliyahum ṭiyābu sundusin ḥuḍrun wa-'istabraḡun wa-ḥullū 'asāwira min fiḍḍatin
 wa-saqāhum rabbuhum šarāban ṭahūraⁿ
 22 'inna hādā kāna lakum ḡazā'an wa-kāna sa'yukum maškūraⁿ
 23 'innā naḥnu nazzalnā 'alayka l-qur'āna tanzīlaⁿ
 24 fa-šbir li-ḥukmi rabbīka wa-lā tuṭi' minhum 'aṭīman 'aw kafūraⁿ
 25 wa-ḍkuri sma rabbīka bukratan wa-'ašīlaⁿ
 26 wa-mina l-layli fa-sḡud laḥū wa-sabbiḥhu laylan ṭawīlaⁿ
 27 'inna hā'ulā'i yuḥibbūna l-'aḡilata wa-yaḍarūna warā'ahum yawman ṭaḡīlaⁿ

- 28 naḥnu ḥalaqnāhum wa-šadadnā 'asrahum wa-'idā ši'nā baddalnā 'amṭālahum
tabdīlaⁿ
29 'inna hādihī taḍkiratun fa-man šā'a ttaḥaḍa 'ilā rabbihī sabīlaⁿ
30 wa-mā tašā'ūna 'illā 'an yašā'a llāhu 'inna llāha kāna 'alīman ḥakīmaⁿ
31 yudḥilu man yašā'u fī raḥmatihī wa-ḡ-ḡālimīna 'a'adda lahum 'aḍāban 'alīmaⁿ

77 al-mursalāt

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
1 wa-l-mursalāti 'urfaⁿ
2 fa-l-'āṣifāti 'aṣfaⁿ
3 wa-n-nāširāti našraⁿ
4 fa-l-fāriqāti farqaⁿ
5 fa-l-mulqiyāti ḍikraⁿ
6 'uḍran 'aw nuḍraⁿ
7 'innamā tū'adūna la-wāqi'^{un}
8 fa-'idā n-nuḡūmu ṭumisat
9 wa-'idā s-samā'u furiḡat
10 wa-'idā l-ḡibālu nusifat
11 wa-'idā r-rusulu 'uqqitat
12 li-'ayyi yawmin 'uḡḡilat
13 li-yawmi l-faṣlⁱ
14 wa-mā 'adrāka mā yawmu l-faṣlⁱ
15 waylun yawma'idin li-l-muḡḍibīna^a
16 'a-lam nuhliki l-'awwalīna^a
17 ṭumma nutbi'uhumu l-'āḥirīna^a
18 ka-ḍālika naf'alu bi-l-muḡrimīna^a
19 waylun yawma'idin li-l-muḡḍibīna^a
20 'a-lam naḥluḡkum min mā'in mahīnⁱⁿ
21 fa-ḡa'alnāhu fī qarārin makīnⁱⁿ
22 'ilā qadarin ma'lūmⁱⁿ
23 fa-qadarnā fa-ni'ma l-qādirūna^a
24 waylun yawma'idin li-l-muḡḍibīna^a
25 'a-lam naḡ'ali l-'arḍa kifātaⁿ
26 'aḥyā'an wa-'amwātaⁿ
27 wa-ḡa'alnā fihā rawāsiya šāmiḡātin wa-'asqaynākum mā'an furātaⁿ
28 waylun yawma'idin li-l-muḡḍibīna^a
29 inṭaliḡū 'ilā mā kuntum bihī tuḡḍibūna^a
30 inṭaliḡū 'ilā ḡillin ḡi ṭalāṭi šu'abⁱⁿ

31 lā zalīlin wa-lā yuġnī mina l-lahabī
 32 'innahā tarmī bi-šararin ka-l-qaṣrī
 33 ka-'annahū ġimālatun ṣufr^{un}
 34 waylun yawma'idīn li-l-mukaddibīn^a
 35 hādā yawmu lā yanṭiqūn^a
 36 wa-lā yu'danu lahum fa-ya'tadirūn^a
 37 waylun yawma'idīn li-l-mukaddibīn^a
 38 hādā yawmu l-faṣli ġama'nakum wa-l-'awwalīn^a
 39 fa-'in kāna lakum kaydun fa-kīdūnⁱ
 40 waylun yawma'idīn li-l-mukaddibīn^a
 41 'inna l-muttaqīna fī zilālin wa-'uyūnⁱⁿ
 42 wa-fawākiha mimmā yaštahūn^a
 43 kulū wa-šrabū hanī'an bi-mā kuntum ta'malūn^a
 44 'innā ka-dālika naġzī l-muḥsinīn^a
 45 waylun yawma'idīn li-l-mukaddibīn^a
 46 kulū wa-tamatta'ū qalīlan 'innakum muġrimūn^a
 47 waylun yawma'idīn li-l-mukaddibīn^a
 48 wa-'idā qīla lahumu rka'ū lā yarka'ūn^a
 49 waylun yawma'idīn li-l-mukaddibīn^a
 50 fa-bi-'ayyi ḥadīṭin ba'dahū yu'minūn^a

78 an-naba'

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
 1 'amma yatasā'alūn^a
 2 'ani n-naba'i l-'azīmī
 3 allaḍī hum fihi muḥtalifūn^a
 4 kallā sa-ya'lamūn^a
 5 tumma kallā sa-ya'lamūn^a
 6 'a-lam naġ'ali l-'arḍa mihādaⁿ
 7 wa-l-ġibāla 'awtādaⁿ
 8 wa-ḥalaqnākum 'azwāġaⁿ
 9 wa-ġa'alnā nawmakum subātaⁿ
 10 wa-ġa'alnā l-layla libāsaⁿ
 11 wa-ġa'alnā n-nahāra ma'āšaⁿ
 12 wa-banaynā fawqakum sab'an šidādaⁿ
 13 wa-ġa'alnā sirāġan wahhāġaⁿ
 14 wa-'anzalnā mina l-mu'ṣirāti mā'an taġġāġaⁿ
 15 li-nuḥriġa bihī ḥabban wa-nabātaⁿ

- 16 wa-ğannātin 'alfāfaⁿ
 17 'inna yawma l-faṣli kāna mīqātaⁿ
 18 yawma yunfaḥu fī ṣ-ṣūri fa-ta'tūna 'afwāğaⁿ
 19 wa-futiḥati s-samā'u fa-kānat 'abwābaⁿ
 20 wa-suyyirati l-ğibālu fa-kānat sarābaⁿ
 21 'inna ġahannama kānat mirṣādaⁿ
 22 li-ṭ-ṭāğīna ma'ābaⁿ
 23 lābiṭīna fihā 'aḥqābaⁿ
 24 lā yaḍūqūna fihā bardan wa-lā šarābaⁿ
 25 'illā hamīman wa-ğassāqaⁿ
 26 ġazā'an wifāqaⁿ
 27 'innahum kānū lā yarğūna ḥisābaⁿ
 28 wa-kadḍabū bi-'āyātinā kiḍḍābaⁿ
 29 wa-kulla šay'in 'aḥṣaynāhu kitābaⁿ
 30 fa-ḍūqū fa-lan nazīdakum 'illā 'aḍābaⁿ
 31 'inna li-l-muttaqīna mafāzaⁿ
 32 ḥadā'iqā wa-'a'nābaⁿ
 33 wa-kawā'iba 'atrābaⁿ
 34 wa-ka'san dihāqaⁿ
 35 lā yasma'ūna fihā lağwan wa-lā kiḍḍābaⁿ
 36 ġazā'an min rabbika 'aṭā'an ḥisābaⁿ
 37 rabbi s-samāwāti wa-l-'arḍi wa-mā baynahumā r-raḥmāni lā yamlikūna minhu
 ḥiṭābaⁿ
 38 yawma yaqūmu r-rūḥu wa-l-malā'ikatu ṣaffan lā yatakallamūna 'illā man 'aḍina
 lahu r-raḥmānu wa-qāla ṣawābaⁿ
 39 ḍālika l-yawmu l-ḥaqqu fa-man ša'a ttaḥaḍa 'ilā rabbihī ma'ābaⁿ
 40 'innā 'andarnākum 'aḍāban qarīban yawma yanżuru l-mar'u mā qaddamat yadāhu
 wa-yaqūlu l-kāfiru yā-laytanī kuntu turābaⁿ

79 an-nāzi'āt

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

- 1 wa-n-nāzi'āti ġarqaⁿ
 2 wa-n-nāṣiṭāti naṣṭaⁿ
 3 wa-s-sābiḥāti sabḥaⁿ
 4 fa-s-sābiqāti sabqaⁿ
 5 fa-l-mudabbirāti 'amraⁿ
 6 yawma tarğufu r-rāğifa^{tu}
 7 tatba'uhā r-rādifa^{tu}

- 8 qulūbun yawma'idin wāğifa^{tun}
9 'abşāruhā ḥāşī'at^{tun}
10 yaqūlūna 'a-'innā la-mardūdūna fi l-ḥāfirati
11 'a-'idā kunnā 'izāman naḥiratan
12 qālū tilka 'idan karratun ḥāsira^{tun}
13 fa-'innamā hiya zağratun wāḥida^{tun}
14 fa-'idā hum bi-s-sāhira^{ti}
15 hal 'atāka ḥadītu mūsā
16 'id nādāhu rabbuhū bi-l-wādi l-muqaddasi ṭuwaⁿ⁻ⁱ
17 idḥab 'ilā fir'awna 'innahū ṭağā
18 fa-qul hal laka 'ilā 'an tazakkā
19 wa-'ahdiyaka 'ilā rabbika fa-taḥşā
20 fa-'arāhu l-'āyata l-kubrā
21 fa-kaḍḍaba wa-'aşā
22 tumma 'adbara yas'ā
23 fa-ḥaşāra fa-nādā
24 fa-qāla 'ana rabbukumū l-'a'lā
25 fa-'aḥaḍahu llāhu nakāla l-'āḥirati wa-l-'ulā
26 'inna fī ḍālika la-'ibratan li-man yaḥşā
27 'a-'antum 'aşaddu ḥalqan 'ami s-samā'u banāhā
28 rafa'a samkahā fa-sawwāhā
29 wa-'ağṭaşa laylahā wa-'aḥrağa ḍuḥāhā
30 wa-l-'arḍa ba'da ḍālika daḥāhā
31 'aḥrağa minhā mā'ahā wa-mar'āhā
32 wa-l-ğibāla 'arsāhā
33 matā'an lakum wa-li-'an'āmikum
34 fa-'idā ḡā'ati ṭ-ṭāmmatu l-kubrā
35 yawma yataḍakkaru l-'insānu mā sa'ā
36 wa-burritzati l-ğāḥīmu li-man yarā
37 fa-'ammā man ṭağā
38 wa-'ātara l-ḥayāta d-dunyā
39 fa-'inna l-ğāḥīma hiya l-ma'wā
40 wa-'ammā man ḥāfa maqāma rabbihī wa-nahā n-nafsa 'ani l-hawā
41 fa-'inna l-ğānnata hiya l-ma'wā
42 yas'alūnaka 'ani s-sā'ati 'ayyāna mursāhā
43 fī-ma 'anta min ḍikrāhā
44 'ilā rabbika muntahāhā
45 'innamā 'anta mundīru man yaḥşāhā
46 ka-'annahum yawma yarawnahā lam yalbatū 'illā 'aşıyyatan 'aw ḍuḥāhā

80 ʿabasa

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
 1 ʿabasa wa-tawallā
 2 'an ġā'ahu l-'a'mā
 3 wa-mā yudrīka la'allahū yazzakkā
 4 'aw yaḍḍakkaru fa-tanfa'ahu d-dikrā
 5 'ammā mani staġnā
 6 fa-'anta lahū taṣaddā
 7 wa-mā 'alayka 'allā yazzakkā
 8 wa-'ammā man ġā'aka yas'ā
 9 wa-huwa yaḥšā
 10 fa-'anta 'anhu talahhā
 11 kallā 'innahā taḍkira^{tu}n
 12 fa-man šā'a ḍakarahū
 13 fī ṣuḥufin mukarrama^{ti}n
 14 marfū'atin muṭahhara^{ti}n
 15 bi-'aydī safara^{ti}n
 16 kirāmin barara^{ti}n
 17 qutila l-'insānu mā 'akfarahū
 18 min 'ayyi šay'in ḥalaqahū
 19 min nuṭṭatin ḥalaqahū fa-qaddarahū
 20 tumma s-sabila yassarahū
 21 tumma 'amātahū fa-'aqbarahū
 22 tumma 'idā šā'a 'anšarahū
 23 kallā lammā yaqḍi mā 'amarahū
 24 fa-l-yanzuri l-'insānu 'ilā ṭa'āmihⁱ
 25 'annā ṣababnā l-mā'a ṣabbanⁿ
 26 tumma šaqqaqnā l-'arḍa šaqqanⁿ
 27 fa-'anbatnā fihā ḥabbanⁿ
 28 wa-'inaban wa-qaḍbanⁿ
 29 wa-zaytūnan wa-naḥlanⁿ
 30 wa-ḥadā'iqā ġulbanⁿ
 31 wa-fākihatan wa-'abbanⁿ
 32 matā'an lakum wa-li-'an'āmikum
 33 fa-'idā ġā'ati ṣ-ṣāḥḥat^u
 34 yawma yafirru l-mar'u min 'aḥihⁱ
 35 wa-'ummihī wa-'abihⁱ
 36 wa-ṣāḥibatihī wa-banihⁱ

- 37 li-kulli mri'in minhum yawma'idin ša'nun yuġnīhī
 38 wuġūhun yawma'idin musfira^{tun}
 39 dāḥikatun mustabšira^{tun}
 40 wa-wuġūhun yawma'idin 'alayhā ġabara^{tun}
 41 tarhaquhā qatara^{tun}
 42 'ulā'ika humu l-kafaratu l-faġara^{tu}

81 at-takwīr

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
 1 'idā š-šamsu kuwwirat
 2 wa-'idā n-nuġūmu nkadarat
 3 wa-'idā l-ġibālu suyyirat
 4 wa-'idā l-'išāru 'uṭṭilat
 5 wa-'idā l-wuḥūšu ḥuširat
 6 wa-'idā l-bihāru suġġirat
 7 wa-'idā n-nufūsu zuwwiġat
 8 wa-'idā l-maw'ūdatu su'ilat
 9 bi-'ayyi danbin qutilat
 10 wa-'idā š-ṣuḥufu nuširat
 11 wa-'idā s-samā'u kušitat
 12 wa-'idā l-ġaḥīmu su'irat
 13 wa-'idā l-ġannatu 'uzlifat
 14 'alimat nafsun mā 'aḥḍarat
 15 fa-lā 'uqsimu bi-l-ḥunnasi
 16 aḷ-ġawāri l-kunnasi
 17 wa-l-layli 'idā 'as'asa^a
 18 wa-ṣ-ṣubḥi 'idā tanaffasa^a
 19 'innahū la-qawlu rasūlin karīmⁱⁿ
 20 dī quwwatin 'inda dī l-'arši makīnⁱⁿ
 21 muṭā'in ṭamma 'amīnⁱⁿ
 22 wa-mā šāḥibukum bi-maġnūnⁱⁿ
 23 wa-la-qad ra'āhu bi-l-'ufuqi l-mubīnⁱ
 24 wa-mā huwa 'alā l-ġaybi bi-danīnⁱⁿ
 25 wa-mā huwa bi-qawli šayṭānin raġīmⁱⁿ
 26 fa-'ayna taḍḥabūn^a
 27 'in huwa 'illā dīkrun li-l-'ālamīn^a
 28 li-man šā'a minkum 'an yastaqīm^a
 29 wa-mā tašā'ūna 'illā 'an yašā'a llāhu rabbu l-'ālamīn^a

82 al-'infiṭār

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
- 1 'idā s-samā'u nfaṭarat
 - 2 wa-'idā l-kawākibu ntaṭarat
 - 3 wa-'idā l-bihāru fuḡḡirat
 - 4 wa-'idā l-qubūru buṭirat
 - 5 ʿalimat nafsun mā qaddamat wa-'ahḥarat
 - 6 yā-'ayyuhā l-'insānu mā ḡarraka bi-rabbika l-karīmⁱ
 - 7 alladī ḥalaqaka fa-sawwāka fa-ʿadalak^a
 - 8 fī 'ayyi šūratin mā šā'a rakkabak^a
 - 9 kallā bal tukadḏibūna bi-d-dīnⁱ
 - 10 wa-'inna ʿalaykum la-ḥāfiẓīn^a
 - 11 kirāman kātibīn^a
 - 12 yaʿlamūna mā tafʿalūn^a
 - 13 'inna l-'abrāra la-fi naʿīmⁱⁿ
 - 14 wa-'inna l-fuḡḡāra la-fi ḡaḥīmⁱⁿ
 - 15 yaṣlawnahā yawma d-dīnⁱ
 - 16 wa-mā hum ʿanhā bi-ḡā'ibīn^a
 - 17 wa-mā 'adrāka mā yawmu d-dīnⁱ
 - 18 ṭumma mā 'adrāka mā yawmu d-dīnⁱ
 - 19 yawma lā tamliku nafsun li-nafsin šay'an wa-l-'amru yawma'idīn li-llāhi

83 al-muṭaffifīn

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
- 1 waylun li-l-muṭaffifīn^a
 - 2 alladīna 'idā ktālū ʿalā n-nāsi yastawfūn^a
 - 3 wa-'idā kālūhum 'aw wazanūhum yuḥsirūn^a
 - 4 'a-lā yazunnu 'ulā'ika 'annahum mabʿūtūn^a
 - 5 li-yawmin ʿaẓīmⁱⁿ
 - 6 yawma yaqūmu n-nāsu li-rabbi l-ʿālamīn^a
 - 7 kallā 'inna kitāba l-fuḡḡāri la-fi siḡḡīnⁱⁿ
 - 8 wa-mā 'adrāka mā siḡḡīn^{un}
 - 9 kitābun marqūm^{un}
 - 10 waylun yawma'idīn li-l-mukadḏibīn^a
 - 11 alladīna yukadḏibūna bi-yawmi d-dīnⁱ
 - 12 wa-mā yukadḏibu bihī 'illā kullu muʿtadin 'aṭīmⁱⁿ
 - 13 'idā tutlā ʿalayhi 'āyātunā qāla 'asāṭīru l-'awwalīn^a
 - 14 kallā bal rāna ʿalā qulūbihim mā kānū yaksibūn^a

- 15 kallā 'innahum 'an rabbihim yawma'idin la-maḥğübūna^a
 16 tumma 'innahum la-şālū l-ğahīmⁱ
 17 tumma yuqālu hādā llađī kuntum bihī tukaddibūna^a
 18 kallā 'inna kitāba l-'abrāri la-fi 'illiyūna^a
 19 wa-mā 'adrāka mā 'illiyūna^a
 20 kitābun marqūm^{un}
 21 yaşhaduhu l-muqarrabūna^a
 22 'inna l-'abrāra la-fi na'ımⁱⁿ
 23 'alā l-'arā'iki yanzurūna^a
 24 ta'rifu fi wuğūhihim nađrata n-na'ımⁱ
 25 yusqawna min raḥiqin maḥtūmⁱⁿ
 26 ḥitāmuhū miskun wa-fi dālīka fa-l-yatanāfasi l-mutanāfisūna^a
 27 wa-mizāğuhū min tasnīmⁱⁿ
 28 'aynan yaşrabu bihā l-muqarrabūna^a
 29 'inna llađīna 'ağramū kånū mina llađīna 'āmanū yađḥakūna^a
 30 wa-'idā marrū bihim yatağāmazūna^a
 31 wa-'idā nqalabū 'ilā 'ahlihīmu nqalabū fakihīna^a
 32 wa-'idā ra'awhum qālū 'inna hā'ulā'i la-đallūna^a
 33 wa-mā 'ursilū 'alayhim ḥāfizīna^a
 34 fa-l-yawma llađīna 'āmanū mina l-kuffāri yađḥakūna^a
 35 'alā l-'arā'iki yanzurūna^a
 36 hal tuwwiba l-kuffāru mā kånū yaf'alūna^a

84 al-'inşiqāq

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 'idā s-samā'u nşaqqat
 2 wa-'adīnat li-rabbihā wa-ḥuqqat
 3 wa-'idā l-'arḍu muddat
 4 wa-'alqat mā fihā wa-taḥallat
 5 wa-'adīnat li-rabbihā wa-ḥuqqat
 6 yā-'ayyuhā l-'insānu 'innaka kādiḥun 'ilā rabbika kadḥan fa-mulāqihⁱ
 7 fa-'ammā man 'ūtiya kitābahū bi-yamīnihⁱ
 8 fa-sawfa yuḥāsabu ḥisāban yasīraⁿ
 9 wa-yanqalibu 'ilā 'ahlihī masrūraⁿ
 10 wa-'ammā man 'ūtiya kitābahū warā'a zahrihⁱ
 11 fa-sawfa yad'ū tubūraⁿ
 12 wa-yaşlā sa'īraⁿ
 13 'innahū kāna fi 'ahlihī masrūraⁿ

- 14 'innahū ḡanna 'an lan yaḡūr^a
 15 balā 'inna rabbahū kāna bihī baṡīraⁿ
 16 fa-lā 'uqsimu bi-š-šafaqⁱ
 17 wa-l-layli wa-mā wasaq^a
 18 wa-l-qamari 'idā ttasaq^a
 19 la-tarkabunna ṡabaqan 'an ṡabaqⁱⁿ
 20 fa-mā lahum lā yu'minū^a
 21 wa-'idā quri'a 'alayhimu l-qur'ānu lā yasḡudū^a
 22 bali llaḡīna kafarū yukadḡibū^a
 23 wa-llāhu 'a'lamu bi-mā yū'ū^a
 24 fa-bašširhum bi-'adābin 'alīmⁱⁿ
 25 'illā llaḡīna 'āmanū wa-'amilū ṡ-ṡāliḡāti lahum 'aḡrun ḡayru mamnūⁱⁿ

85 al-burūḡ

- bi-smi llāhi r-rahḡmāni r-rahīmⁱ
 1 wa-s-samā'i ḡāti l-burūḡⁱ
 2 wa-l-yawmi l-maw'ūdⁱ
 3 wa-šāhidin wa-mašhūdⁱⁿ
 4 qutila 'aṡḡabu l-'uḡḡūⁱ
 5 'an-nāri ḡāti l-waqūdⁱ
 6 'id hum 'alayhā qu'ūd^{un}
 7 wa-hum 'alā mā yaf'alūna bi-l-mu'mināna šuhūd^{un}
 8 wa-mā naqamū minhum 'illā 'an yu'minū bi-llāhi l-'azīzi l-ḡamīḡi
 9 alladī lahū mulku s-samāwāti wa-l-'arḡi wa-llāhu 'alā kulli šay'in šahīd^{un}
 10 'inna llaḡīna fatanū l-mu'mināna wa-l-mu'mināti ṡumma lam yatūbū fa-lahum
 'adābu ḡahannama wa-lahum 'adābu l-ḡarīqⁱ
 11 'inna llaḡīna 'āmanū wa-'amilū ṡ-ṡāliḡāti lahum ḡannātun taḡrī min taḡtiḡā
 l-'anhāru ḡālika l-fawzu l-kabīr^u
 12 'inna baṡša rabbika la-šadīd^{un}
 13 'innahū huwa yubdi'u wa-yu'īd^u
 14 wa-huwa l-ḡafūru l-wadūd^u
 15 ḡū-l-'arši l-maḡīd^u
 16 fa'ā'ālun li-mā yurīd^u
 17 hal 'atāka ḡadīṡu l-ḡunūⁱ
 18 fir'awna wa-ṡamūd^a
 19 bali llaḡīna kafarū fī takḡībⁱⁿ
 20 wa-llāhu min warā'ihim muḡīṡ^{un}

- 21 bal huwa qur'ānun mağīd^{un}
 22 fi lawḥin maḥfūzⁱⁿ

86 aṭ-ṭāriq

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 wa-s-samā'i wa-ṭ-ṭāriqⁱ
 2 wa-mā 'adrāka mā ṭ-ṭāriq^u
 3 ^an-nağmu ṭ-ṭāqib^u
 4 'in kullu nafsin lammā ^ʿalayhā ḥāfiḏ^{un}
 5 fa-l-yanḏuri l-'insānu mimma ḥuliq^a
 6 ḥuliqa min mā'in dāfiqⁱⁿ
 7 yaḥruḡu min bayni ṣ-ṣulbi wa-t-tarā'ibi
 8 'innahū ^ʿalā rağ'ihī la-qādir^{un}
 9 yawma tublā s-sarā'ir^u
 10 fa-mā lahū min quwwatin wa-lā nāṣirⁱⁿ
 11 wa-s-samā'i dāti r-rağ'ⁱ
 12 wa-l-'arḏi dāti ṣ-ṣad'ⁱ
 13 'innahū la-qawlun faṣl^{un}
 14 wa-mā huwa bi-l-hazli
 15 'innahum yakīdūna kaydaⁿ
 16 wa-'akīdu kaydaⁿ
 17 fa-mahhili l-kāfirīna 'amhilhum ruwaydaⁿ

87 al-'a'lā

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 sabbiḥi sma rabbika l-'a'lā
 2 ^alladī ḥalaqa fa-sawwā
 3 wa-lladī qaddara fa-hadā
 4 wa-lladī 'aḥraḡa l-mar'^ā
 5 fa-ğa'^{alahū} ḡuṭā'an 'aḥwā
 6 sa-nuqri'uka fa-lā tansā
 7 'illā mā šā'a llāhu 'innahū ya'^{lamu} l-ğahra wa-mā yaḥfā
 8 wa-nuyassiruka li-l-yusrā
 9 fa-dakkir 'in nafa'^{ati} d-dikrā
 10 sa-yaddakkaru man yaḥšā
 11 wa-yatağannabuhā l-'ašqā
 12 ^alladī yaṣlā n-nāra l-kubrā

13 tumma lā yamūtu fihā wa-lā yaḥyā
 14 qad 'aflaḥa man tazakkā
 15 wa-ḍakara sma rabbihī fa-ṣallā
 16 bal tu'tirūna l-ḥayāta d-dunyā
 17 wa-l-'āḥiratu ḥayrun wa-'abqā
 18 'inna hādā la-fi ṣ-ṣuḥufi l-'ulā
 19 ṣuḥufi 'ibrāhīma wa-mūsā

88 al-ġāšiya

bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
 1 hal 'atāka ḥadītu l-ġāšiyati
 2 wuġūhun yawma'idin ḥāšī'atun
 3 'āmilatun nāšibatun
 4 taṣlā nāran ḥāmiyat^{an}
 5 tusqā min 'aynin 'āniyatⁱⁿ
 6 laysa lahum ṭa'āmun 'illā min ḍarī'in
 7 lā yusminu wa-lā yuġnī min ġū'in
 8 wuġūhun yawma'idin nā'imatun
 9 li-sa'yihā rāḍiyatun
 10 fī ġannatin 'āliyatⁱⁿ
 11 lā tasma'u fihā lāġiyat^{an}
 12 fihā 'aynun ġāriyatun
 13 fihā sururun marfū'atun
 14 wa-'akwābun mawḍū'atun
 15 wa-namāriqu maṣfūfatun
 16 wa-zarābiyyu mabtūtatun
 17 'a-fa-lā yanḥurūna 'ilā l-'ibili kayfa ḥuliqat
 18 wa-'ilā s-samā'i kayfa rufi'at
 19 wa-'ilā l-ġibāli kayfa nuṣibat
 20 wa-'ilā l-'arḍi kayfa suṭiḥat
 21 fa-ḍakkir 'innamā 'anta muḍakkir^{un}
 22 lasta 'alayhim bi-muṣaytirⁱⁿ
 23 'illā man tawallā wa-kafar^a
 24 fa-yu'addibuhu llāhu l-'aḍāba l-'akbar^a
 25 'inna 'ilaynā 'iyābahum
 26 tumma 'inna 'alaynā ḥisābahum

89 al-fağr

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 wa-l-fağriⁱ
 - 2 wa-layālin ‘ašrⁱⁿ
 - 3 wa-š-šaf‘i wa-l-watrⁱ
 - 4 wa-l-layli ‘idā yasrⁱ
 - 5 hal fi dālika qasamun li-dī ḥiğrⁱⁿ
 - 6 ‘a-lam tara kayfa fa‘ala rabbuka bi-‘ādⁱⁿ
 - 7 ‘irama dāti l-‘imādⁱ
 - 8 allatī lam yuḥlaq miṭluhā fi l-bilādⁱ
 - 9 wa-ṭamūda llaḏīna ġābū š-ṣaḥra bi-l-wādⁱ
 - 10 wa-fir‘awna dī l-‘awtādⁱ
 - 11 alladīna ṭağaw fi l-bilādⁱ
 - 12 fa-‘akṭarū fiḥā l-fasād^a
 - 13 fa-ṣabba ‘alayhim rabbuka sawṭa ‘adābⁱⁿ
 - 14 ‘inna rabbaka la-bi-l-mirşādⁱ
 - 15 fa-‘ammā l-‘insānu ‘idā mā btalāhu rabbuhū fa-‘akramahū wa-na‘‘amahū fa-yaqūlu
rabbī ‘akramanⁱ
 - 16 wa-‘ammā ‘idā mā btalāhu fa-qadara ‘alayhi rizqahū fa-yaqūlu rabbī ‘ahānanⁱ
 - 17 kallā bal lā tukrimūna l-yatīm^a
 - 18 wa-lā taḥāḏḏūna ‘alā ṭa‘āmi l-miskīnⁱ
 - 19 wa-ta‘kulūna t-turāṭa ‘aklan lammaⁿ
 - 20 wa-tuḥibbūna l-māla ḥubban ġammaⁿ
 - 21 kallā ‘idā dukkati l-‘arḏu dakkan dakkaⁿ
 - 22 wa-ğā‘a rabbuka wa-l-malaku şaffan şaffaⁿ
 - 23 wa-ğī‘a yawma‘idīn bi-ğahannama yawma‘idīn yataḏakkaru l-‘insānu wa-‘annā
lahu d-dikrā
 - 24 yaqūlu yā-laytanī qaddamtu li-ḥayātī
 - 25 fa-yawma‘idīn lā yu‘adḏibu ‘adābahū ‘aḥad^{un}
 - 26 wa-lā yūṭiqu waṭāqahū ‘aḥad^{un}
 - 27 yā-‘ayyatuhā n-nafsu l-muṭma‘inna^{tu}
 - 28 irğī‘ī ‘ilā rabbiki rāḏiyatan marḏiyya^{tan}
 - 29 fa-dḥulī fi ‘ibādī
 - 30 wa-dḥulī ġannatī

90 al-balad

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 lā ‘uqsimu bi-hādā l-baladⁱ

- 2 wa-'anta ḥillun bi-hāḍā l-baladⁱ
3 wa-wālidin wa-mā walad^a
4 la-qad ḥalaqnā l-'insāna fi kabadⁱⁿ
5 'a-yaḥsabu 'an lan yaqdira 'alayhi 'aḥad^{un}
6 yaqūlu 'ahlaktu mālan lubadaⁿ
7 'a-yaḥsabu 'an lam yarahū 'aḥad^{un}
8 'a-lam nağ'al lahū 'aynaynⁱ
9 wa-lisānan wa-šafataynⁱ
10 wa-hadaynāhu n-nağdaynⁱ
11 fa-lā qtaḥama l-'aqaba^{ta}
12 wa-mā 'adrāka mā l-'aqaba^{tu}
13 fakku raqaba^{tin}
14 'aw 'iṭ'āmūn fi yawmin dī maşğabatⁱⁿ
15 yatīman dā maqrabatⁱⁿ
16 'aw miskīnan dā matrabatⁱⁿ
17 tumma kāna mina llaḍīna 'āmanū wa-tawāşaw bi-ş-şabri wa-tawāşaw
bi-l-marḥama^{ti}
18 'ulā'ika 'aşḥābu l-maymana^{ti}
19 wa-llaḍīna kafarū bi-'āyātīnā hum 'aşḥābu l-maş'amā^{ti}
20 'alayhim nārūn mu'şada^{tun}

91 aš-şams

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
1 wa-ş-şamsi wa-ḍuḥāhā
2 wa-l-qamari 'idā talāhā
3 wa-n-nahāri 'idā ḡallāhā
4 wa-l-layli 'idā yağşāhā
5 wa-s-samā'i wa-mā banāhā
6 wa-l-'arḍi wa-mā ṭaḥāhā
7 wa-nafsin wa-mā sawwāhā
8 fa-'alhamahā fuğūrahā wa-taqwāhā
9 qad 'aflaḥa man zakkāhā
10 wa-qad ḥāba man dassāhā
11 kaddabat ṭamūdu bi-ṭağwāhā
12 'idi nba'ata 'aşqāhā
13 fa-qāla lahum rasūlu llāhi nāqata llāhi wa-suqyāhā

- 14 fa-kaddabūhu fa-‘aqarūhā fa-damdama ‘alayhim rabbuhum bi-ḍanbihim
fa-sawwāhā
15 wa-lā yaḥāfu ‘uqbāhā

92 al-layl

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi
1 wa-l-layli 'idā yağšā
2 wa-n-nahāri 'idā tağallā
3 wa-mā ḥalaqa ḍ-ḍakara wa-l-'untā
4 'inna sa‘yakum la-šattā
5 fa-'ammā man 'a‘tā wa-ttaqā
6 wa-šaddaqa bi-l-ḥusnā
7 fa-sa-nuyassiruhū li-l-yusrā
8 wa-'ammā man baḥila wa-stagnā
9 wa-kaddaba bi-l-ḥusnā
10 fa-sa-nuyassiruhū li-l-‘usrā
11 wa-mā yuğni ‘anhu māluhū 'idā taraddā
12 'inna ‘alaynā la-l-hudā
13 wa-'innā lanā la-l-'āḥirata wa-l-'ulā
14 fa-'andartukum nāran talazzā
15 lā yaşlāhā 'illā l-'aşqā
16 alladī kaddaba wa-tawallā
17 wa-sa-yuğannabuhā l-'atqā
18 alladī yu'ti mālahū yatazakkā
19 wa-mā li-'aḥadin ‘indahū min ni‘matin tuğzā
20 'illā btiğā'a wağhi rabbihi l-'a‘lā
21 wa-la-sawfa yarḍā

93 aḍ-ḍuhā

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi
1 wa-ḍ-ḍuhā
2 wa-l-layli 'idā sağā
3 mā wadda‘aka rabbuka wa-mā qalā
4 wa-la-l-'āḥiratu ḥayrun laka mina l-'ulā
5 wa-la-sawfa yu‘tīka rabbuka fa-tarḍā
6 'a-lam yağidka yatīman fa-'āwā
7 wa-wağadaka ḍāllan fa-hadā

- 8 wa-wağadaka ʿā'ilan fa-'ağnā
 9 fa-'ammā l-yatīma fa-lā taqhar
 10 wa-'ammā s-sā'ila fa-lā tanhar
 11 wa-'ammā bi-niʿmati rabbika fa-ḥaddit

94 al-'inširāḥ

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
 1 'a-lam našraḥ laka ṣadrak^a
 2 wa-waḍaʿnā ʿanka wizrak^a
 3 ʾalladī 'anqaḍa ḡahrak^a
 4 wa-rafaʿnā laka ḡikrak^a
 5 fa-'inna maʿa l-ʿusri yusraⁿ
 6 'inna maʿa l-ʿusri yusraⁿ
 7 fa-'iḡā farağta fa-nṣab
 8 wa-'ilā rabbika fa-rğab

95 at-tīn

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
 1 wa-t-tīni wa-z-zaytūni
 2 wa-ṭūri sīnīn^a
 3 wa-hāḡā l-baladi l-'amīni
 4 la-qad ḡalaqnā l-'insāna fi 'aḡsani taqwīmⁱⁿ
 5 ṭumma radadnāhu 'asfala sāfilīn^a
 6 'illā llaḡīna 'āmanū wa-ʿamilū ṣ-ṣāliḡāti fa-lahum 'ağrun ġayru mamnūnⁱⁿ
 7 fa-mā yukaddībuka baʿdu bi-d-dīni
 8 'a-laysa llāhu bi-'aḡkami l-ḡākīmīn^a

96 al-ʿalaq

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmī
 1 iqra' bi-smi rabbika llaḡī ḡalaq^a
 2 ḡalaqa l-'insāna min ʿalaqⁱⁿ⁻ⁱ
 3 iqra' wa-rabbuka l-'akram^u
 4 ʾalladī ʿallama bi-l-qalamī
 5 ʿallama l-'insāna mā lam yaʿlam
 6 kallā 'inna l-'insāna la-yaṭḡā
 7 'an ra'āhu stağnā
 8 'inna 'ilā rabbika r-ruğʿā

- 9 'a-ra'ayta llađī yanhā
 10 ʿabdan 'iđā şallā
 11 'a-ra'ayta 'in kāna ʿalā l-hudā
 12 'aw 'amara bi-t-taqwā
 13 'a-ra'ayta 'in kađđaba wa-tawallā
 14 'a-lam yaʿlam bi-'anna llāha yarā
 15 kallā la-'in lam yantahi la-nasfaʿan bi-n-nāşiyati
 16 nāşiyatin kāđibatin ħāṭi'a^{tin}
 17 fa-l-yadʿu nādiyah^ū
 18 sa-nadʿu z-zabāniyati^{ta}
 19 kallā lā tuṭiʿhu wa-sğud wa-qtarib

97 al-qadr

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
 1 'innā 'anzalnāhu fi laylati l-qadrⁱ
 2 wa-mā 'adrāka mā laylatu l-qadrⁱ
 3 laylatu l-qadri ħayrun min 'alfi şahrⁱⁿ
 4 tanazzalu l-malā'ikatu wa-r-rūḥu fihā bi-'iđni rabbihim min kulli 'amrⁱⁿ
 5 salāmun hiya ħattā maṭlaʿi l-fağriⁱ

98 al-bayyina

- bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīmⁱ
 1 lam yakuni llađīna kafarū min 'ahli l-kitābi wa-l-mušrikīna munfakkīna ħattā
 ta'tiyahumu l-bayyina^{tu}
 2 rasūlun mina llāhi yatlu şuḥufan muṭahharat^{an}
 3 fihā kutubun qayyima^{tun}
 4 wa-mā tafarraqa llađīna 'ūtū l-kitāba 'illā min baʿdi mā ġā'athumu l-bayyina^{tu}
 5 wa-mā 'umirū 'illā li-yaʿbudū llāha muḥlişīna lahu d-dīna ḥunafā'a wa-yuqīmū
 ş-şalāta wa-yu'tū z-zakāta wa-dālika dīnu l-qayyima^{ti}
 6 'inna llađīna kafarū min 'ahli l-kitābi wa-l-mušrikīna fi nāri ġahannama ḥālidīna
 fihā 'ulā'ika hum şarru l-bariyya^{ti}
 7 'inna llađīna 'āmanū wa-ʿamilū ş-şāliḥāti 'ulā'ika hum ḥayru l-bariyya^{ti}
 8 ġazā'uhum ʿinda rabbihim ġannātu ʿadnin tağri min taḥtiḥā l-'anhāru ḥālidīna fihā
 'abadan rađiya llāhu ʿanhum wa-rađū ʿanhu dālika li-man ḥaşiya rabbah^ū

99 al-zalzala

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 'iḍā zulzilati l-'arḍu zilzālahā
 - 2 wa-'aḥrağati l-'arḍu 'aṭqālahā
 - 3 wa-qāla l-'insānu mā lahā
 - 4 yawma'idin tuḥaddiṭu 'aḥbārahā
 - 5 bi-'anna rabbaka 'awḥā lahā
 - 6 yawma'idin yaşduru n-nāsu 'aştātan li-yuraw 'a'malahum
 - 7 fa-man ya'mal miṭqāla ḍarratin ḥayran yarahū
 - 8 wa-man ya'mal miṭqāla ḍarratin şarran yarahū

100 al-‘ādiyāt

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 wa-l-‘ādiyāti ḍabḥaⁿ
 - 2 fa-l-mūriyāti qadḥaⁿ
 - 3 fa-l-muğirāti şubḥaⁿ
 - 4 fa-'aṭarna bihī naq'aⁿ
 - 5 fa-wasaṭna bihī ğam'aⁿ
 - 6 'inna l-'insāna li-rabbihī la-kanūd^{un}
 - 7 wa-'innahū 'alā ḍālika la-şahīd^{un}
 - 8 wa-'innahū li-ḥubbi l-ḥayri la-şadīd^{un}
 - 9 'a-fa-lā ya'lamu 'iḍā bu'ṭira mā fi l-qubūri
 - 10 wa-ḥuşşila mā fi ş-şudūrⁱ
 - 11 'inna rabbahum bihim yawma'idin la-ḥabīr^{un}

101 al-qāri‘a

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
- 1 al-qāri‘a^{tu}
 - 2 mā l-qāri‘a^{tu}
 - 3 wa-mā 'adrāka mā l-qāri‘a^{tu}
 - 4 yawma yakūnu n-nāsu ka-l-farāşi l-mabṭūṭⁱ
 - 5 wa-takūnu l-ğibālu ka-l-'ihni l-manfūşⁱ
 - 6 fa-'ammā man taqulat mawāzīnuhū
 - 7 fa-huwa fi 'iṣatin rāḍiya^{tin}
 - 8 wa-'ammā man ḥaffat mawāzīnuhū
 - 9 fa-'ummuhū hāwiya^{tun}

- 10 wa-mā 'adrāka mā hiyah
11 nārun ḥāmiya^{tun}

102 at-takātur

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
1 'alhākumu t-takātur^u
2 ḥattā zurtumu l-maqābir^a
3 kallā sawfa ta'lamūn^a
4 tumma kallā sawfa ta'lamūn^a
5 kallā law ta'lamūna 'ilma l-yaqīnⁱ
6 la-tarawunna l-ğahīm^a
7 tumma la-tarawunnahā 'ayna l-yaqīnⁱ
8 tumma la-tus'alunna yawma'idīn 'ani n-na'īmⁱ

103 al-‘aṣr

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
1 wa-l-‘aṣrⁱ
2 'inna l-'insāna la-fi ḥuṣrⁱⁿ
3 'illā lladīna 'āmanū wa-‘amilū ṣ-ṣāliḥāti wa-tawāṣaw bi-l-ḥaqqi wa-tawāṣaw
bi-ṣ-ṣabrⁱ

104 al-humaza

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
1 waylun li-kulli humazatin lumaza^{tin-i}
2 alladī ḡama 'a mālan wa-‘addadahū
3 yaḥsabu 'anna mālahū 'aḥladahū
4 kallā la-yunbaḍanna fi l-ḥuṭama^{ti}
5 wa-mā 'adrāka mā l-ḥuṭama^{tu}
6 nāru llāhi l-mūqada^{tu}
7 allatī taṭṭali'ū 'alā l-'af'ida^{ti}
8 'innahā 'alayhim mu'ṣada^{tun}
9 fi 'amadin mumaddada^{tin}

105 al-fil

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
1 'a-lam tara kayfa fa'ala rabbuka bi-'aṣḥābi l-filⁱ

- 2 'a-lam yağ'al kaydahum fī taḍlīlⁱⁿ
 3 wa-'arsala 'alayhim ṭayran 'abābīl^a
 4 tarmīhim bi-ḥiğāratin min siğğīlⁱⁿ
 5 fa-ğa'alahum ka-'aşfin ma'kūlⁱⁿ

106 qurayş

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 li-'ilāfi qurayşⁱⁿ
 2 'ilāfihim riḥlata š-šitā'i wa-ş-şayfⁱ
 3 fa-l-ya'budū rabba hādā l-baytⁱ
 4 alladī 'aṭ'amahum min ğū'in wa-'āmanahum min ḥawfⁱⁿ

107 al-mā'ūn

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 'a-ra'ayta lladī yukaddibu bi-d-dīnⁱ
 2 fa-dālika lladī yadu'cu l-yatīm^a
 3 wa-lā yaḥuḍḍu 'alā ṭa'āmi l-miskīnⁱ
 4 fa-waylun li-l-muşallīn^a
 5 alladīna hum 'an şalātihim sāhūn^a
 6 alladīna hum yurā'ūn^a
 7 wa-yamna'ūna l-mā'ūn^a

108 al-kawṭar

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 'innā 'a'ṭaynāka l-kawṭar^a
 2 fa-şalli li-rabbika wa-nḥar
 3 'innā šāni'aka huwa l-'abtar^u

109 al-kāfirūn

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 qul yā-'ayyuhā l-kāfirūn^a
 2 lā 'a'budu mā ta'budūn^a
 3 wa-lā 'antum 'ābidūna mā 'a'bud^u
 4 wa-lā 'ana 'ābidun mā 'abadtum
 5 wa-lā 'antum 'ābidūna mā 'a'bud^u
 6 lakum dīnukum wa-liya dīnⁱ

110 an-naṣr

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 'idā ḡā'a naṣru llāhi wa-l-faṭḥ^u
 2 wa-ra'ayta n-nāsa yadḥulūna fī dīni llāhi 'afwāḡaⁿ
 3 fa-sabbiḥ bi-ḥamdi rabbika wa-staḡfirhu 'innahū kāna tawwābaⁿ

111 al-masad

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 tabbat yadā 'abī lahabin wa-tabba^a
 2 mā 'aḡnā 'anhu māluḥū wa-mā kasaba^a
 3 sa-yaṣlā nāran dāta lahabⁱⁿ
 4 wa-mra'atuhū ḥammālata l-ḥaṭabⁱ
 5 fī ḡīdihā ḥablun min masadⁱⁿ

112 al-'iḥlāṣ

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 qul huwa llāhu 'aḥad^{un-i}
 2 a'llāhu ṣ-ṣamad^u
 3 lam yalid wa-lam yūlad
 4 wa-lam yakun lahū kufuwan 'aḥad^{un}

113 al-falaq

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 qul 'a'ūḍu bi-rabbi l-falaqⁱ
 2 min ṣarri mā ḥalaq^a
 3 wa-min ṣarri ḡāsiqin 'idā waqaba^a
 4 wa-min ṣarri n-naffātāti fī l-'uqadⁱ
 5 wa-min ṣarri ḥāsidiḥ 'idā ḥasada^a

114 an-nās

- bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ
 1 qul 'a'ūḍu bi-rabbi n-nāsⁱ
 2 maliki n-nāsⁱ
 3 'ilāhi n-nāsⁱ
 4 min ṣarri l-waswāsi l-ḥannāsⁱ

- 5 ^alladī yuwaswisu fī ṣudūri n-nāsⁱ
6 mina l-ğinnati wa-n-nāsⁱ

Erläuterungen zur Transliteration und Aussprache

Die Eigenarten der arabischen Schrift und insbesondere des koranischen Schriftbildes zwingen jede Transliteration, die auch die Lesung des Textes mitbeachten will, zu Kompromissen.

1. Zu den Zeichen der Umschrift

| | | |
|---|-------|---|
| ' | hamza | Stimmeinsatz wie im Deutschen vor vokalischem Wort- und Silbenbeginn ('acht, be'achten), im Arabischen aber auch als Silbenschluss |
| ʾ | 'alif | der erste Buchstabe des arabischen Alphabets, ein Schriftzeichen ohne eigenen Lautwert (Funktion als Vokalträger u. a.); in der vorliegenden Transliteration nur bei den „geheimnisvollen Buchstaben“ geschrieben (s. u.) |
| ʿ | ʿayn | gepresster Stimmeinsatz und Silbenschluss |
| ḏ | ḏāl | stimmhaftes engl. th |
| ḏ | ḏāḏ | ein emphatisch dumpfer d-Laut mit entsprechend verdumpfender Wirkung auf die vokalische Umgebung (emphatisch heißt hier und im Folgenden, dass bei der Aussprache des Konsonanten die Zunge gegen das Gaumensegel hin angehoben wird) |
| ġ | ġīm | stimmhaftes dsch |
| ġ | ġayn | am Gaumen artikuliertes r (kein Zungen-r) |
| h | hā' | immer gesprochener Hauchlaut |
| ḥ | ḥā' | stark behauchter, kehliger h-Laut (aber nicht wie ḥ) |
| ḥ | ḥā' | ch wie in deutschem Bach, Buch, Loch |
| q | qāf | kehlig gesprochener k-Laut |
| r | rā' | mit der Zungenspitze artikuliertes r (nicht wie ġ) |
| ṣ | ṣād | ein emphatisch dumpfer, stimmloser s-Laut mit entsprechend verdumpfender Wirkung auf die vokalische Umgebung (das normal geschriebene s ist immer stimmlos; das stimmhafte s ist als z umschrieben) |
| š | šīn | sch |
| ṭ | ṭā' | stimmloses engl. th |
| ṭ | ṭā' | ein emphatisch dumpfer, stimmloser s-Laut mit entsprechend verdumpfender Wirkung auf die vokalische Umgebung |
| w | wāw | engl. w |
| y | yā' | deutsches j |
| z | zāy | stimmhafter s-Laut |
| ẓ | ẓā' | ein emphatisch dumpfer, stimmhafter s-Laut mit entsprechend verdumpfender Wirkung auf die vokalische Umgebung |

Die langen Vokale sind ā, ī, ū.

Wo im arabischen Text die Buchstaben wāw und yā' nicht als Längezeichen für ū und ī stehen, sind sie in der vorliegenden Transliteration nie vokalisiert (u, i), sondern stets konsonantisch (w, y); es steht also nicht „ḥaufun“, sondern „ḥawfun“, nicht „šai'un“, sondern „šay'un“, so auch bei Verdopplungen nicht „tauwābun“ und „zaiyana“, sondern „tawwābun“ und „zayyana“, dementsprechend auch nach vokalischem u und i „aduwwun“ und „'iyyāka“, nicht „'adūwun“ und „'īyāka“.

Der Bindestrich verweist in der Transliteration nur auf die Wortzusammensetzung; er hat keine Bedeutung für die Aussprache.

Am Anfang von 29 Suren stehen „*geheimnisvolle Buchstaben*“ ohne lexikalische Bedeutung. Rezitiert werden sie mit ihrem alphabetischen Namen (dabei entfällt das auslautende Hamza, wo es nach klassischer Schreibung und Aussprache üblich wäre: rā statt rā' usw.). In der Transliteration sind die Namen bzw. Namensverbindungen in Klammern beigefügt:

| | |
|-----------|---|
| ʾ-l-m | 'alif lām mīm: 2,1; 3,1; 29,1; 30,1; 31,1; 32,1 |
| ʾ-l-r | 'alif lām rā: 10,1; 11,1; 12,1; 14,1; 15,1 |
| ʾ-l-m-r | 'alif lām mīm rā: 13,1 |
| ʾ-l-m-š | 'alif lām mīm šād: 7,1 |
| ḥ-m | ḥā mīm: 40,1; 41,1; 43,1; 44,1; 45,1; 46,1 |
| ḥ-m ʿ-s-q | ḥā mīm ʿayn sīn qāf: 42,1 f |
| š | šād: 38,1 |
| ṭ-s | ṭā sīn: 27,1 |
| ṭ-s-m | ṭā sīn mīm: 26,1; 28,1 |
| ṭ-h | ṭā hā: 20,1 |
| q | qāf: 50,1 |
| k-h-y-ʿ-š | kāf hā yā ʿayn šād: 19,1 |
| n | nūn: 68,1 |
| y-s | yā sīn: 36,1 |

2. Zur Betonung der Wörter

Ein mehrsilbiges Wort wird auf seiner letzten Silbe betont, falls es vor einer Pause steht und die letzte gesprochene Silbe entweder mit einem langen Vokal + Konsonanten oder einem kurzen Vokal + zwei Konsonanten endet, z.B. ar-rahīm; 'allāh; muḏill;

ansonsten wird die vorletzte Silbe betont, wenn diese (durch einen Konsonanten oder einen langen Vokal) geschlossen z.B. 'anʿamta; bi-smi llāhi; 'iyyāka; selbstverständlich auch, wenn das Wort nur aus zwei Silben besteht, z.B. hudan;

in den übrigen Fällen wird die drittletzte Silbe betont, z. B. nazala; māliki.

3. Die Anzeige von Assimilationen

Das Schriftbild des Koran ist im Blick die Angleichung benachbarter Laute zwiespältig. Es enthält

1. eine Konsonantenschreibung, die noch keine Assimilationen berücksichtigt: al-rabbu („der Herr“);
2. aber darüber hinaus Zeichen, die die Assimilation anzeigen: ar-rabbu.

Die Transliteration wählt hier aus:

Soweit die angezeigten Assimilationen der klassischen arabischen Grammatik entsprechen, sind sie übernommen: ar-rabbu;

wo sie aber über die Regeln der klassischen arabischen Grammatik hinausgehen und etwa statt „qul rabbī“ („Sag: Mein Herr ...“) für die Rezitation „qur rabbī“ anzeigen, sind sie in der Transliteration nicht verzeichnet (mit Rücksicht auf Wörterbuch und Grammatik).

Unterschiede zwischen den Schreibungen und den Lesungen bestehen außerdem bei den sogenannten Pausa-Formen. Darauf verweisen die im Folgenden erläuterten hochgestellten Buchstaben der Transliteration.

4. Die in der Transliteration hochgestellten Zeichen

Das arabische Schriftbild des Koran enthält Vokalisierungszeichen, die *am Ende von Wörtern* nicht gelesen werden, wenn diesen Wörtern eine Pause folgt, und die *am Anfang von Wörtern* nur gelesen werden, wenn zuvor eine Pause eingehalten worden ist. Darauf verweisen die Hochstellungen, z.B.:

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ – das letzte i wird nicht rezitiert;

oder:

In 2,26 steht zweimal „maṭalan“, beim zweiten Mal aber ist eine obligatorische Pause angezeigt, d.h. man rezitiert „maṭalā“, in der Transliteration angezeigt mit maṭalaⁿ.

Am Wortbeginn besagt die Hochstellung von Vokalen, dass hier die Schreibung eine Verbindung mit dem vorhergehenden Wort nahelegt, die Rezitation aber oft (am Versanfang fast immer) eine Pause einhält und die entsprechenden Vokale belässt, wie etwa bei den ersten Versen der Fātiḥa:

¹ bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmⁱ

² al-ḥamdu li-llāhi rabbi l-‘ālamīn^a

³ ar-raḥmāni r-raḥīmⁱ

In der Schreibung werden die Zeilen miteinander verbunden:

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīmi l-ḥamdu li-llāhi rabbi l-‘ālamīna r-raḥmāni ...

Die Rezitation aber setzt Pausen:

bi-smi llāhi r-raḥmāni r-raḥīm / 'al-ḥamdu ... l-‘ālamīn / 'ar-raḥmāni r-raḥīm.

Vgl. auch innerhalb des Verses 6,124 rusulu llāhiⁱ ‘allāhu: Hier legt die Schreibung des Koran einerseits eine Wortverbindung nahe: rusulu llāhi llāhu, andererseits ist aber eine obligatorische Pause angezeigt: ... rusulu llāh / 'allāhu ...

Fakultativ werden bei der Koranrezitation weit häufiger Pausen gesetzt als obligatorisch. Diese fakultativen Pausa-Lesungen berücksichtigt die Transliteration nicht.

5. Die Schreibung des Hilfsvokals -i

Wo der in Wortverbindungen gelegentlich nötige Hilfsvokal -i nach den orthographischen Regeln des Arabischen nicht geschrieben wird, wird er in der Transliteration mit einem Bindestrich angehängt, z.B. 18,35: fa-lahū ġazā'an-i l-ḥusnā.

6. Die Transliteration von (vor allem auslautenden) Vokalen bei der Verschiedenheit von Schreibung und Lautwert

Wo auslautende lange Vokale, etwa bei den Präpositionen fī, 'alā, dem Demonstrativpronomen hādā und dem nominalen Demonstrativum dū wegen folgender Doppelkonsonanz im Lautwert gekürzt werden (z.B. fī n-nārī, 'alā l-'ālamīnā, hādā l-qur'ānū, dū ntiqāmīn) folgt die Transliteration aus lexikalischen Gründen der Schreibung: fī n-nārī, 'alā l-'ālamīnā, hādā l-qur'ānū, dū ntiqāmīn.

Gleichfalls der Schreibung folgt die Transliteration, wo für auslautende lange Vokale manchmal kurze stehen, z.B. 2,126: rabbi („mein Herr“) statt rabbī.

Dagegen ist das Personalpronomen der 1. Pers. sg. entsprechend seinem allgemeinen Lautwert mit „'ana“ transkribiert, obwohl die arabische Schreibung „'anā“ anzeigt.

Ihrem Lautwert entsprechend sind auch die Demonstrativpronomina 'ulū, 'ulā'ika transkribiert (nicht wie in der arabischen Schreibung: 'ulū, 'ulā'ika).

Der grammatischen Regel entsprechend (im Koran jeweils mit zusätzlichem Zeichen notiert) werden die Personalsuffixe der 3. Pers. sg. mask. mit langem Lautwert „hū“, „hī“ transkribiert, falls eine offene Silbe vorhergeht, also „'innahū“, „bi-yadihī“, und keine Doppelkonsonanz folgt, die wiederum die Kürzung verlangt, dagegen mit kurzem Lautwert, wenn die vorhergehende Silbe (durch einen Konsonanten oder langen Vokal) geschlossen ist, also „minhu“, „fihī“.

7. Gelegentliche Sonderschreibungen

Vereinzelte orthographisch ungewöhnliche Schreibungen des arabischen Textes, z.B. bi-'ayydin (51,47), 'a-āllāhu (10,59; 27,59), sind in der Transliteration nicht berücksichtigt.